KRUPS EA897 EVIDENCE ECO-DESIGN

KRUPS

EA897 EVIDENCE ECO-DESIGN

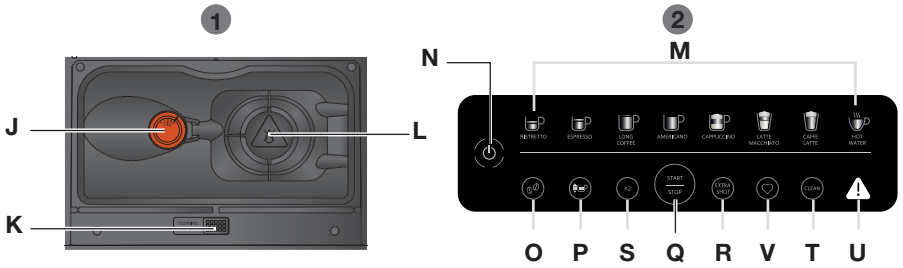
www.krupps.com



recycled paper

QUICK START GUIDE





BEVERAGE SETTINGS

FR - RÉGLAGES DES BOISSONS
NL - DRANKJES-INSTELLINGEN
NO - DRIKKEINNSTILLINGER
FI - JUOMA-ASETUKSET
IT - SELEZIONE DELLE BEVANDE
EL - ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ
SK - NASTAVENIE NÁPOJOV
PL - WYBÓR NAPOJÓW
UK - НАЛАШТУВАННЯ НАПОЇВ
BG - НАСТРОЙВАНЕ НА НАПИТКИ

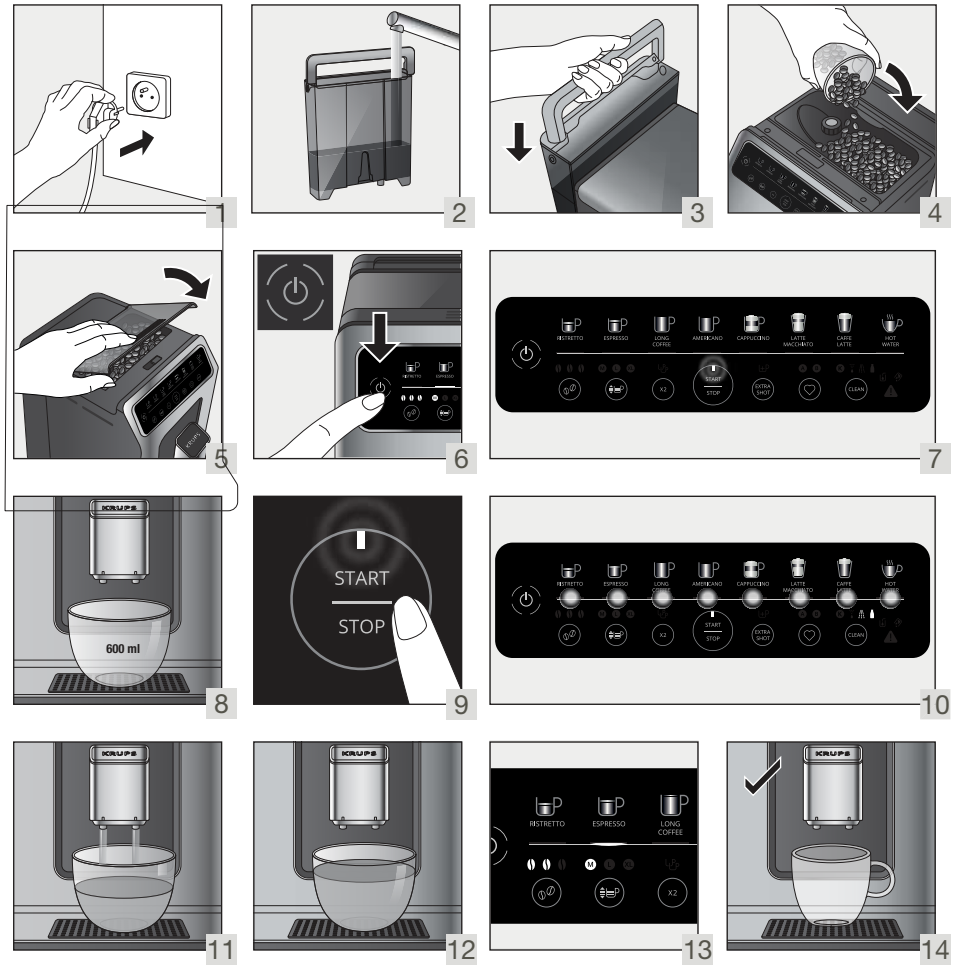
DE - GETRÄNKEEINSTELLUNGEN
DA - INDSTILLINGER FOR DRIKKEVARER
SV - DRYCKESINSTÄLLNINGAR
ES - AJUSTES DE BEBIDAS
PT - DEFINIÇÕES DAS BEBIDAS
CS - NASTAVENÍ PRO NÁPOJE
HU - ITALBEÁLLÍTÁSOK
RU - НАСТРОЙКИ НАПИТКОВ
RO - SETĂRI PENTRU BĂUTURI
HR - POSTAVKE ZA NAPITKE

			X2	EXTRA SHOT
RISTRETTO	M= 20 ml **L= 25 ml** XL= 35 ml	✓	✓	✓
ESPRESSO	**M= 40 ml** L= 55 ml XL= 70 ml	✓	✓	✓
LONG COFFEE	M= 80 ml **L= 120 ml** XL= 180 ml	✓	✓	✓
AMERICANO	M= 90 ml **L= 120 ml** XL= 150 ml	✓	✓	✓
CAPPUCCINO	M = 120 ml **L = 180 ml** XL = 240 ml	✓	✓	✓
CAFFE LATTE	M = 200 ml **L = 280 ml** XL = 350 ml	✓	✓	✓
LATTE MACCHIATO	M = 190 ml **L = 250 ml** XL = 340 ml	✓	✓	✓
HOT WATER	M= 100 ml **L= 200 ml** XL = 300ml		✓	

1 1st USE

FR - 1ÈRE UTILISATION
NL - 1STE GEBRUIK
NO - FØRSTE GANGS BRUK
FI - ENSIMMÄINEN KÄYTTÖKERTA
IT - PRIMO UTILIZZO
EL - ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ
SK - PRVÉ POUŽITIE
PL - PIERWSZE UŻYCIE
UK - ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ
BG - ИЗПОЛЗВАНЕ ЗА 1ВИ ПЪТ

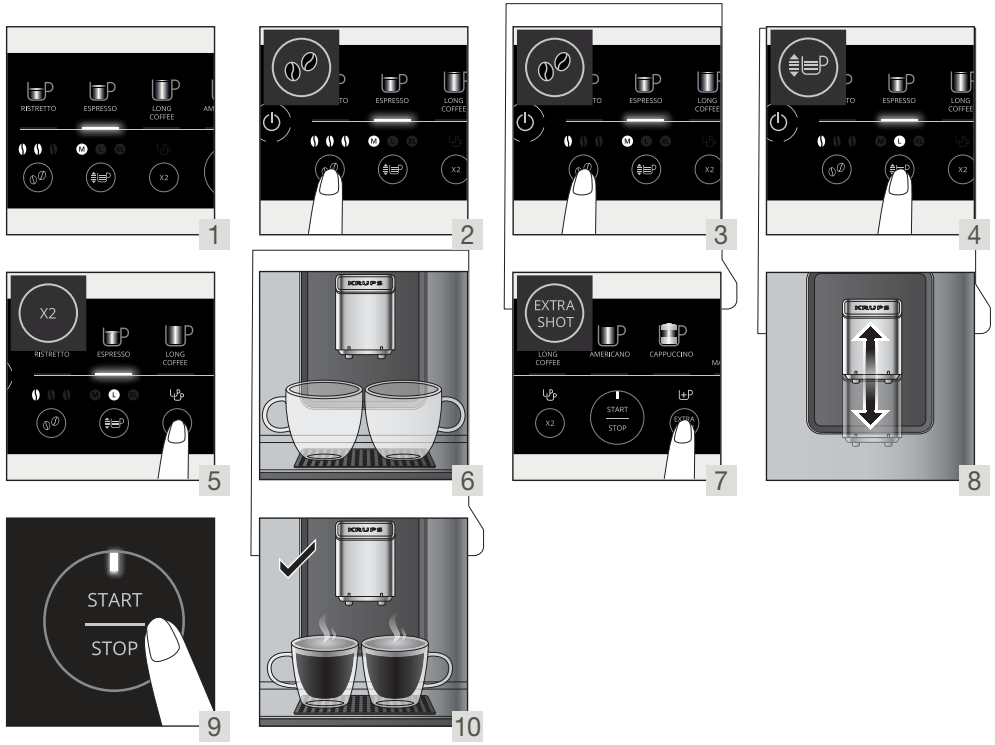
DE - ERSTMALIGE BENUTZUNG
DA - FØRSTEGANGSBRUG
SV - FÖRSTA ANVÄNDNINGEN
ES - PRIMER USO
PT - 1ª UTILIZAÇÃO
CS - PRVNÍ POUŽITÍ
HU - ELSŐ HASZNÁLAT
RU - ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ
RO - PRIMA UTILIZARE
HR - PRVA UPORABA



2 BEVERAGE SETTINGS

FR - RÉGLAGES DES BOISSONS
NL - DRANKJES-INSTELLINGEN
NO - DRIKKEINNSTILLINGER
FI - JUOMAN ASETUKSET
IT - SELEZIONE DELLE BEVANDE
EL - ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ
SK - NASTAVENIE NAPOJOV
PL - WYBÓR NAPOJÓW
UK - НАЛАШТУВАННЯ НАПОЇВ
BG - НАСТРОЙВАНЕ НА НАПИТКИ

DE - GETRÄNKEEINSTELLUNGEN
DA - NDSTILLINGER FOR DRIKKEVARER
SV - DRYCKESINSTÄLLNINGAR
ES - AJUSTES DE BEBIDAS
PT - DEFINICOES DAS BEBIDAS
CS - NASTAVENI PRO NAPOJE
HU - ITALBEÁLLÍTÁSOK
RU - НАСТРОЙКИ НАПИТКОВ
RO - SETĂRI PENTRU BĂUTURI
HR - POSTAVKE ZA NAPITKE



3 SAVE YOUR FAVOURITE SETTINGS /REPROGRAM A FAVOURITE

FR - SAUVEGARDER VOS PARAMÈTRES FAVORIS / REPROGRAMMATION D'UN FAVORI

NL - UW FAVORIETE INSTELLINGEN OPSLAAN / EEN FAVORIET OPNIEUW PROGRAMMEREN

NO - LAGRE FAVORITTINNSTILLINGENE DINE / OMPROGRAMMER EN FAVORITT

FI - SUOSIKKIASETUSTENTALLENTAMINEN / SUOSIKIN UUDELLEENOHJELMOINTI

IT - MEMORIZZAZIONE / MODIFICA DEI PREFERITI

EL - ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΤΕ ΤΙΣ ΑΓΑΠΗΜΕΝΕΣ ΣΑΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ / ΑΛΛΑΞΤΕ ΑΓΑΠΗΜΕΝΟ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ

SK - ULOŽIŤ VAŠE OBĽÚBENÉ NASTAVENIA / PREPROGRAMOVAŤ OBĽÚBENÉ NÁPOJE

PL - ZAPISYWANIE SWOICH ULUBIONYCH USTAWIEŃ / PRZEPROGRAMOWYWANIE ULUBIONYCH

UK - ЗБЕРЕЖЕННЯ ТА ЗМІНА НАЛАШТУВАНЬ УЛЮБЛЕНИХ НАПОЇВ

BG - ЗАПАЗЕТЕ ВАШИТЕ ПРЕДПОЧИТАНИ НАСТРОЙКИ/ ПРОГРАМИРАЙТЕ ОТНОВО ПРЕДПОЧИТАНА НАПИТКА

DE - IHRE BEVORZUGTEN EINSTELLUNGEN SPEICHERN/EINEN FAVORITEN NEU PROGRAMMIEREN

DA - GEM DINE FAVORITINDSTILLINGER / OMPROGRAMMER EN FAVORIT

SV - SPARA EN DRYCK SOM FAVORIT/ÄNDRA INSTÄLLNINGAR FÖR EN SPARAD FAVORITDRYCK

ES - GUARDAR SUS AJUSTES FAVORITOS / REPROGRAMAR UN FAVORITO

PT - GUARDAR AS SUAS DEFINICOES FAVORITAS / REPROGRAMAR UM FAVORITO

CS - ULOŽTE NASTAVENÍ SVÝCH OBLÍBENÝCH / PŘEPROGRAMUJTE SVÉ OBLÍBENÉ

HU - KEDVENCEK BEÁLLÍTÁSAINAK MENTÉSE / KEDVENCEK ÚJRAPROGRAMOZÁSA

RU - СОХРАНЕНИЕ ИЗБРАННЫХ НАСТРОЕК / ПЕРЕПРОГРАММИРОВАНИЕ ИЗБРАННОГО НАПИТКА

RO - SALVAREA SETĂRILOR PREFERATE / REPROGRAMAREA UNEI SETĂRI PREFERATE

HR - SPREMITE SVOJE OMILJENE POSTAVKE / REPROGRAM FAVORITA



4 START A FAVOURITE BEVERAGE

FR - PRÉPARER UNE BOISSON PRÉFÉRÉE

NL - EEN FAVORIET DRANKJE STARTEN

NO - TILBERED EN LAGRET FAVORITTDRIKK

FI - SUOSIKKIJUOMAN VALMISTAMINEN

IT - PREPARAZIONE DI UNA BEVANDA PREFERITA

EL - ΦΤΙΑΞΤΕ ΕΝΑ ΑΓΑΠΗΜΕΝΟ ΡΟΦΗΜΑ

SK - ZAČAŤ OBĽÚBENÝ NÁPOJ

PL - PRZYGOTUJ ULUBIONY NAPÓJ

UK - ПРИГОТУВАННЯ УЛЮБЛЕНОГО НАПОЮ

BG - ПУСКАНЕ НА ЛЮБИМА НАПИТКА

DE - STARTEN EINES FAVORITEN-GETRÄNKS

DA - START EN FAVORITDRIK

SV - TILLRED EN SPARAD FAVORITDRYCK

ES - INICIAR LA PREPARACIÓN DE UNA BEBIDA FAVORITA

PT - PREPARAR UMA BEBIDA FAVORITA

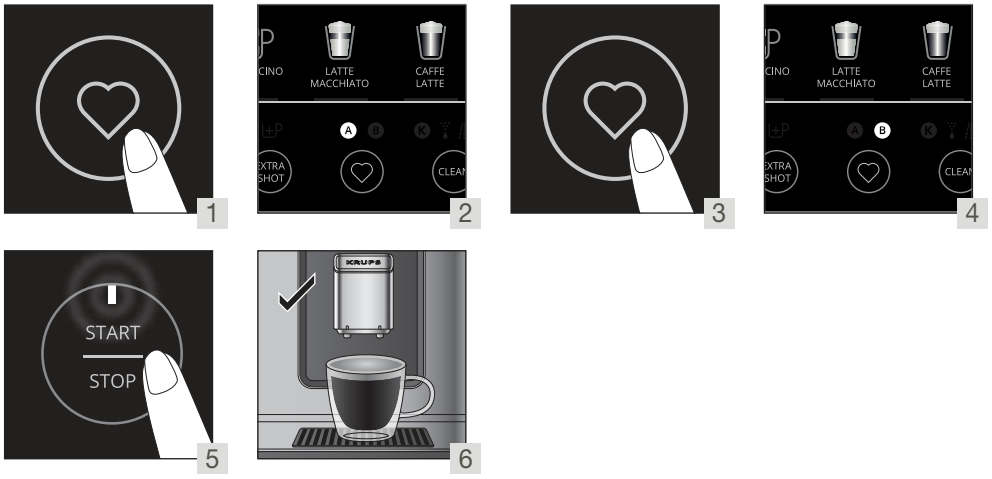
CS - ZAČNĚTE SVŮJ OBLÍBENÝ NÁPOJ

HU - KEDVENC ITAL ELKÉSZÍTÉSE

RU - ПРИГОТОВЛЕНИЕ ИЗБРАННОГО НАПИТКА

RO - PREPARAȚI O BĂUTURĂ PREFERATĂ

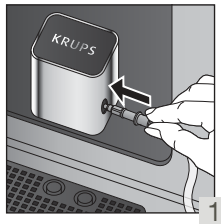
HR - POKRETANJE POSTUPKA PRIPREME OMILJENOG NAPITKA



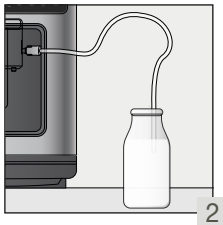
5.A. MAKE A MILK RECIPE

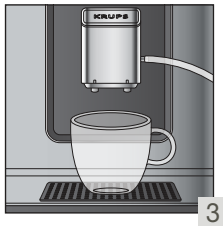
FR - PRÉPARER UNE RECETTE LACTÉE
NL - EEN MELKRECEPT MAKEN
NO - TILBERED EN DRIKK MED MELK
FI - MAITOPOHJAISEN JUOMAN VALMISTAMINEN
IT - PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI LATTE
EL - ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΣΥΝΤΑΓΗΣ ΜΕ ΓΑΛΑ
SK - PRÍPRAVA MLIEČNEHO RECEPTU
PL - UŻYCIE NACZYNIA NA MLEKO
UK - ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ З МОЛОКОМ
BG - ПРИГОТВЯНЕ НА РЕЦЕПТА С МЛЯКО

DE - ZUBEREITUNG EINES MILCHGETRÄNKS
DA - LAV EN MALKEOPSKRIFT
SV - TILLRED EN DRYCK MED MJÖLK
ES - PREPARAR UNA RECETA DE BEBIDA LÁCTEA
PT - PREPARAR UMA BEBIDA À BASE DE LEITE
CS - VYTVOŘTE RECEPT S MLEKEM
HU - KÉSZÍTSEN EGY TEJRECEPTET
RU - ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ
RO - PREPARAȚI O REȚETĂ CU LAPTE
HR - PRIPREMA NAPITAKA S MLIJEKOM

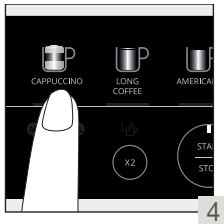


1

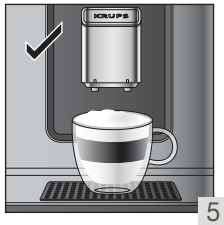

2



3



4



5



6

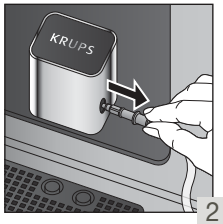
5.B. QUICK RINSE AFTER A MILKY DRINK (30s)

FR - RINÇAGE RAPIDE APRÈS UNE RECETTE LACTÉE (30s)
NL - SNELLE REINIGING NA MELKHOUDENDE DRANK
NO - RASK SKYLLING ETTER EN MELKEAKTIG DRIKK
FI - NOPEA HUUHTELU MAITOKAHVIN JÄLKEEN
IT - RISCIACQUO RAPIDO IN SEGUITO AL CONSUMO DI UNA BEVANDA A BASE DI LATTE
EL - ΓΡΗΓΟΡΟ ΞΕΠΛΥΜΑ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΡΟΦΗΜΑ ΜΕ ΓΑΛΑ
SK - RÝCHLE OPLÝCHNUTIE PO MLIEČNOM NÁPOJI
PL - SZYBKIE PŁUKANIE PO NAPOJU MLECZNYM
UK - СПОЛОСНІТЬ ПІСЛЯ ПРИГОТУВАННЯ МОЛОЧНОГО
BG - БЪРЗО ИЗПЛАКВАНЕ СЛЕД ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКА С

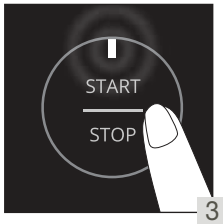
DE - NACH EINEM GETRÄNK MIT MILCH KURZ SPÜLEN
DA - MAAK DE LEKBAK REGELMATIG SCHOON
SV - RENGJØR DRYPPEBRETTET REGELMESSIG
ES - ACLARAR DESPUÉS DE HACER UNA BEBIDA CON LECHE
PT - ENXAGUAMENTO RÁPIDO APÓS A PREPARAÇÃO UMA BEBIDA DE LEITE
CS - RYCHLÝ PROPLACH PO MLÉČNÉM NÁPOJI
HU - GYORS ÖBLÍTÉS EGY TEJES ITAL UTÁN
RU - ПРОМОЙТЕ ПОСЛЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ НАПИТКА С МОЛОКОМ
RO - CLĂTIRE RAPIDĂ DUPĂ O BĂUTURĂ CU LAPTE
HR - BRZO ISPERITE NAKON MLIJEČNOG NAPITKA



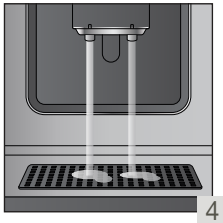
1



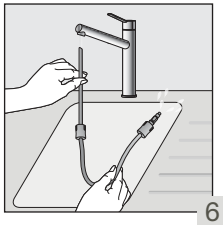
2



3


4


5


6

6 DEEP CLEANING OF MILK SYSTEM MANUALLY – 5 MINS

FR - NETTOYAGE MANUEL APPROFONDI DU LAIT – 5 MIN

NL - HANDMATIGE DIEPE REINIGING VAN HET MELKSYSTEEM – 5 MIN

NO - MANUELL ORDENTLIG RENGJØRING AV MELKESYSTEMET – 5 MIN

FI - MANUAALINEN MAITOJÄRJESTELMÄN SYVÄPUHDISTUS – 5 MIN

IT - PULIZIA PROFONDA MANUALE DEL CIRCUITO DEL LATTE

EL - ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΒΑΘΥΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΑΚΤΟΣ – 5 ΛΕΠΤΑ

SK - MANUÁLNE HĹBKOVÉ ČISTENIE MLIEČNEHO SYSTÉMU – 5 MIN

PL - RĘCZNE SZCZEGÓŁOWE CZYSZCZENIE SYSTEMU MLEKA – 5 MIN

UK - ГЛИБОКЕ РУЧНЕ ОЧИЩЕННЯ СИСТЕМИ МОЛОКА – 5 ХВ

BG - РЪЧНО ДЪЛБОКО ПОЧИСТВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА МЛЯКО

DE - MANUELLE TIEFENREINIGUNG DES MILCHSYSTEMS – 5 MIN

DA - MANUEL HOVEDRENSNING AF MÆLKESYSTEMET – 5 MIN

SV - MANUELL DJUPRENGÖRING AV MJÖLKSYSTEMET – 5 MINUTER

ES - LIMPIEZA PROFUNDA MANUAL DEL SISTEMA DE LECHE – 5 MINUTOS

PT - LIMPEZA MANUAL PROFUNDA DO SISTEMA DO LEITE – 5 MIN

CS - RUČNÍ HLOUBKOVÉ ČIŠTĚNÍ MLÉČNÉHO SYSTÉMU – 5 MIN

HU - A TEJRENDSZER MANUÁLIS MÉLYTISZTÍTÁSA – 5 PERC

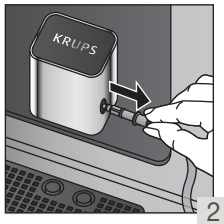
RU - ЗАПУСКАЕМАЯ ВРУЧНУЮ ГЛУБОКАЯ ОЧИСТКА МОЛОЧНОЙ СИСТЕМЫ – 5 МИН

RO - CLĂTIREA MANUALĂ ÎN PROFUNZIME A SISTEMULUI DE LAPTE – 5 MIN

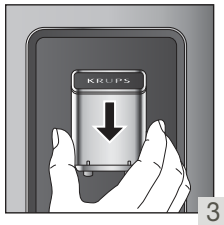
HR - RUČNO DUBINSKO ČIŠĆENJE SUSTAVA MLIJEKA – 5 MIN



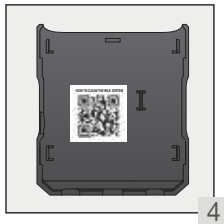
1

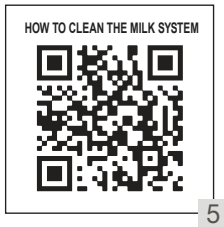


2

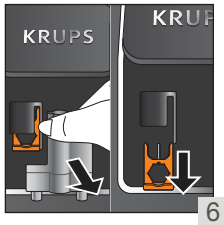


3

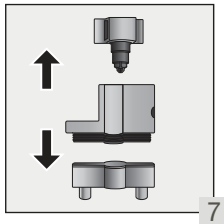

4

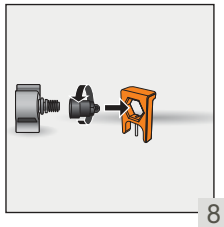


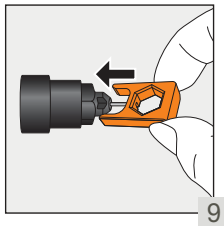
5

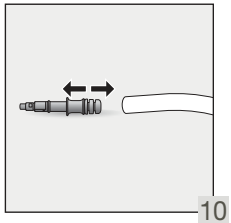


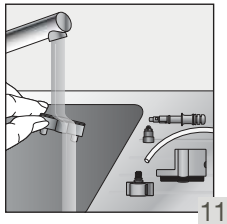
6

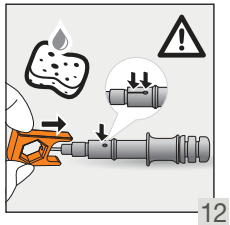

7

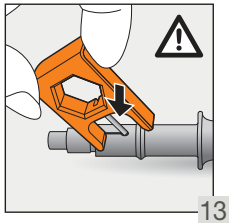

8

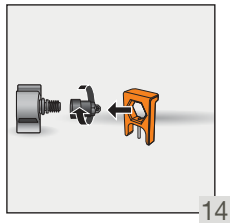

9

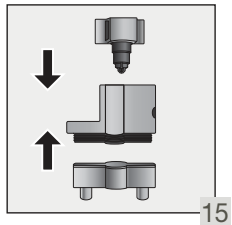

10

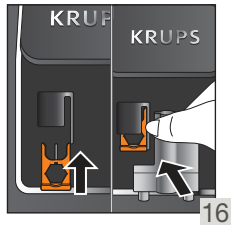

11


12

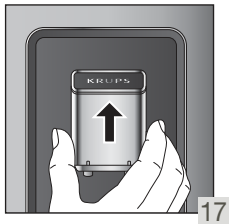

13


14

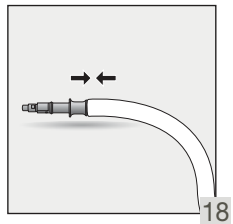

15

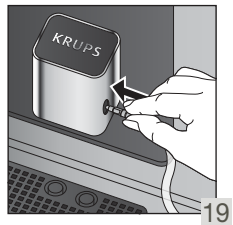


16



17


18



19

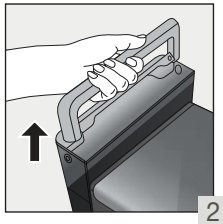
7.A. REFILLING THE WATER TANK

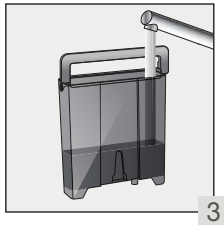
FR - REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU
NL - HET WATERRESERVOIR VULLEN
NO - FYLL PÅ VANNTANKEN
FI - VESISÄILIÖN TÄYTTÄMINEN
IT - RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA
EL - ΓΕΜΙΣΤΕ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΝΕΡΟΥ
SK - PLNENIE NÁDRŽKY NA VODU
PL - NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA WODY
UK - НАПОВНЕННЯ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДИ
BG - НАПЪЛНЕТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

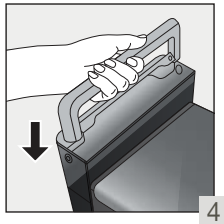
DE - WASSERTANK BEFÜLLEN
DA - FYLD VANDTANKEN
SV - FYLL PÅ VATTENBEHÅLLAREN
ES - LLENAR EL TANQUE DE AGUA
PT - ENCHER O RESERVATÓRIO DA ÁGUA
CS - NAPLŇTE VODNÍ NÁDRŽ
HU - VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE
RU - НАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ
RO - UMPLEREA REZERVORULUI DE APĂ
HR - NAPUNITE SPREMNIK S VODOM

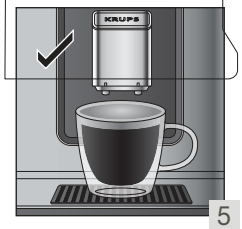


1


2


3


4

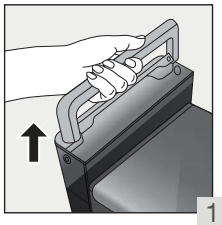


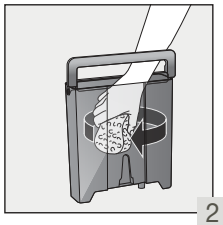
5

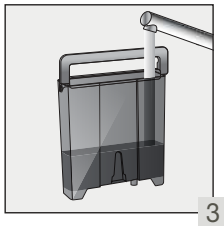
7.B. CLEAN THE WATER TANK REGULARLY

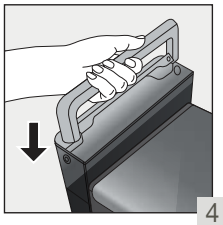
FR - NETTOYER LE RÉSERVOIR D'EAU RÉGULIÈREMENT
NL - MAAK HET WATERRESERVOIR REGELMATIG SCHOON
NO - RENGJØR VANNTANKEN REGELMESSIG
FI - PUHDISTA VESISÄILIÖ SÄÄNNÖLLISESTI
IT - PULIRE REGOLARMENTE IL SERBATOIO DELL'ACQUA
EL - ΚΑΘΑΡΊΖΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΆ ΤΟ ΔΟΧΕΊΟ ΝΕΡΟΎ
SK - NÁDRŽ NA VODU PRAVIDELNE ČISTITE
PL - PAMIĘTAJ O REGULARNYM CZYSZCZENIU POJEMNIKA NA WODĘ
UK - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДИ
BG - ПОЧИСТВАЙТЕ РЕДОВНО РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

DE - REINIGEN SIE DEN WASSERTANK REGELMÄSSIG
DA - RENGØR VANDBEHOLDEREN REGELMÆSSIGT
SV - RENGÖR VATTENBEHÅLLAREN REGELBUNDET
ES - LIMPIA CON FRECUENCIA EL DEPÓSITO DE AGUA
PT - LIMPE O RESERVATÓRIO DE ÁGUA REGULARMENTE
CS - PRAVIDELNĚ ČISTĚTE NÁDRŽKU NA VODU
HU - RENDSZERESEN TISZTÍTSA MEG A VÍZTARTÁLYT
RU - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДЫ
RO - CURĂȚAȚI REZERVORUL DE APĂ ÎN MOD REGULAT
HR - REDOVITO ČISTITE SPREMNIK ZA VODU


1


2


3


4

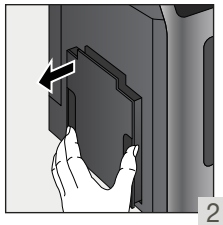
8.A. EMPTY THE COFFEE GROUND COLLECTOR

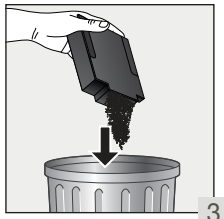
FR - VIDER LE BAC COLLECTEUR DE MARC DE CAFÉ
NL - KOFFIEDIKOPVANGBAK LEEGMAKEN
NO - TØM OPPSAMLINGSBRETTET FOR GRUT
FI - KAHVIPOROSÄILIÖN TYHJENTÄMINEN
IT - SVUOTAMENTO DELLA VASCHETTA DI RACCOLTA DEI FONDI DI CAFFÈ
EL - ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΣΥΛΛΕΚΤΗ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΚΑΦΕ
SK - VYPRAZDNENIE ZBERNEJ NADOBKY NA KAVOVU USADENINU
PL - OPRÓŻNIANIE POJEMNIKA NA FUSY
UK - СПОРОЖНЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ ВІДПРАЦЬОВАНОЇ КАВИ
BG - ИЗПРАЗВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА СМЛЯНО КАФЕ

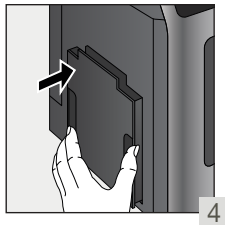
DE - KAFFEESATZBEHÄLTER ENTLEEREN
DA - TØM KAFFEGRUMSSAMLEREN
SV - TÖMNING AV KAFFESUMPBEHÅLLAREN
ES - VACIAR EL COLECTOR DE GRANOS DE CAFÉ
PT - ESVAZIAR A GAVETA DE RECOLHA DE BORRAS
CS - VYPRÁZDNĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA POUŽITOU KÁVU
HU - ZACCGYŰJTŐ KIÜRÍTÉSE
RU - ОЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ
RO - GOLIREA COLECTORULUI DE CAFEA
HR - PRAŽNJENJE POSUDE ZA SAKUPLJANJE TALOGA KAVE



1


2

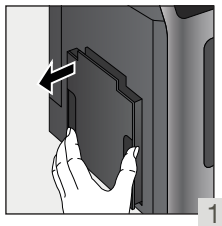

3

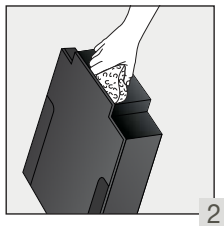

4

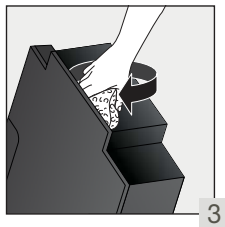
8.B. CLEAN THE COFFEE GROUND COLLECTOR REGULARLY

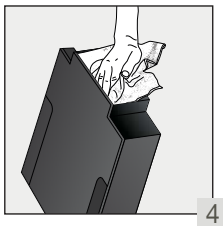
FR - NETTOYER LE BAC COLLECTEUR DE MARC DE CAFÉ RÉGULIÈREMENT
NL - MAAK DE OPVANGBAK VOOR GEMALEN KOFFIE REGELMATIG SCHOON
NO - RENGJØR KAFFEGRUTOPPSAMLEREN REGELMESSIG
FI - PUHDISTA JAUHETUN KAHVIN KERÄÄJÄ SÄÄNNÖLLISESTI
IT - PULIRE REGOLARMENTE IL RACCOGLITORE DEL CAFFÈ
EL - ΚΑΘΑΡΊΖΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΆ ΤΟΝ ΣΥΛΛΈΚΤΗ ΥΠΟΛΕΙΜΜΆΤΩΝ ΑΛΕΣΜΈΝΟΥ ΚΑΦΈ
SK - ZBERNÚ NÁDOBU NA KÁVOVÉ USADENINY PRAVIDELNE ČISTITE
PL - PAMIĘTAJ O REGULARNYM CZYSZCZENIU ZBIORNIKA NA ZMIELONĄ KAWĘ
UK - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ ВІДСІК ДЛЯ МЕЛЕНОЇ КАВИ
BG - ПОЧИСТВАЙТЕ РЕДОВНО КОЛЕКТОРА ЗА УТАЙКА

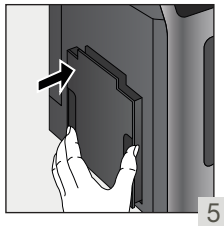
DE - REINIGEN SIE DEN KAFFEESATZBEHÄLTER REGELMÄSSIG
DA - RENGØR KAFFEGRUMSBEHOLDEREN REGELMÆSSIGT
SV - RENGÖR SUMPLÅDAN REGELBUNDET
ES - LIMPIA CON FRECUENCIA EL COLECTOR DE CAFÉ MOLIDO
PT - LIMPE O COLETOR DE BORRAS DE CAFÉ REGULARMENTE
CS - PRAVIDELNĚ ČISTĚTE SBĚRAČ KÁVOVÉ SEDLINY
HU - RENDSZERESEN TISZTÍTSA MEG A KÁVÉŐRLEMÉNY-GYŰJTŐT
RU - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ
RO - CURĂȚAȚI COLECTORUL PENTRU ZAȚ ÎN MOD REGULAT
HR - REDOVITO ČISTITE SPREMNIK ZA MLJEVENU KAVU


1


2


3

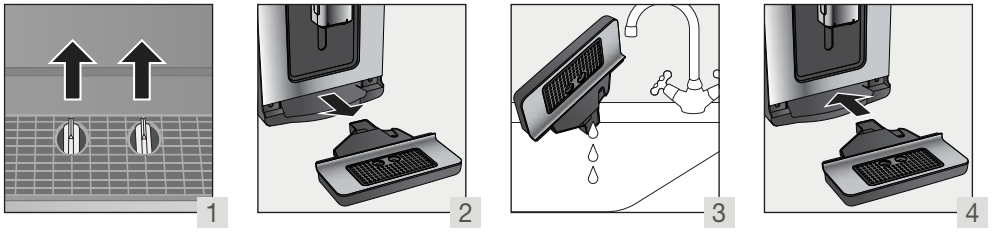

4


5

9.A. EMPTY THE DRIP TRAY

FR - VIDER LE BAC RÉCOLTE-GOUTTES
NL - DE LEGBAK LEGEN
NO - TØM DRYPPBRETTET
FI - TIPPA-ASTIAN TYHJENTÄMINEN
IT - SVUOTAMENTO DELLA VASCHETTA RACCOGLI-GOCCE
EL - ΑΔΕΙΑΣΤΕ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΣΥΛΛΟΓΗΣ ΥΠΛΕΙΜΑΤΩΝ ΚΑΦΕ
SK - YPRÁZDNENIE ODKVAPKÁVACEJ NÁDOBY
PL - OPRÓŻNIANIE TACKI OCIEKOWEJ
UK - СПОРОЖНЕННЯ ПІДДОНА ДЛЯ КРАПЕЛЬ
BG - ИЗПРАЗНЕТЕ ТАВИЧКАТА ЗА ОТЦЕЖДАНЕ

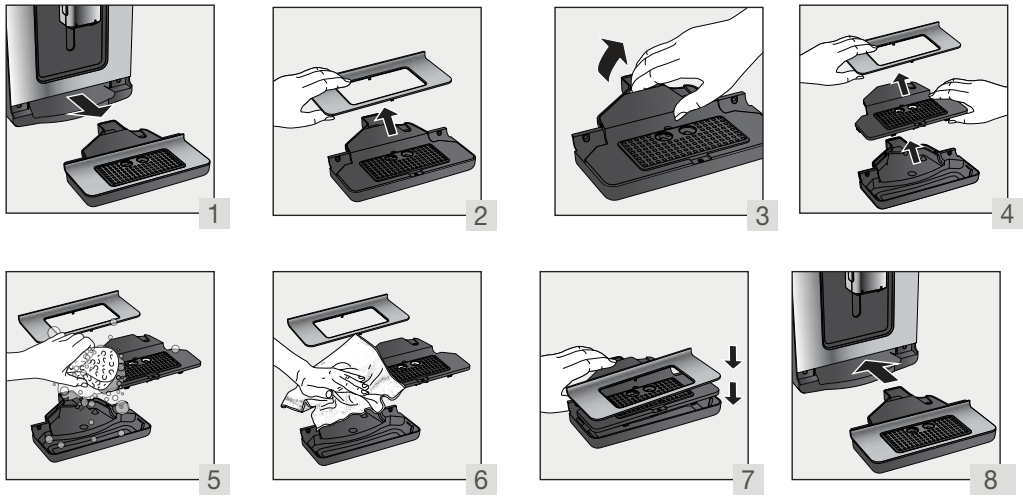
DE - AUFFANGSCHALE ENTLEEREN
DA - TOM DRYPBAKKEN
SV - TÖMNING AV DROPPBRICKAN
ES - VACIAR LA BANDEJA DE GOTEO
PT - ESVAZIAR A GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS
CS - VYPRÁZDNĚTE ODKAPÁVACÍ MISKU
HU - CSEPPTÁLCA KIÜRÍTÉSE
RU - ОЧИСТКА ПОДДОНА ДЛЯ СБОРА КАПЕЛЬ
RO - GOLIREA TĂVII COLECTOARE DE PICURI
HR - ISPRAZNITE POSUDU ZA TALOG KAVE



9.B. CLEAN THE DRIP TRAY REGULARLY

FR - NETTOYER LE BAC RÉCOLTE-GOUTTES RÉGULIÈREMENT
NL - MAAK DE LEKBAK REGELMATIG SCHOON
NO - RENGJØR DRYPPEBRETTET REGELMESSIG
FI - PUHDISTA TIPPA-ALLAS SÄÄNNÖLLISESTI
IT - PULIRE REGOLARMENTE IL VASSOIO RACCOGLIGOCCE
EL - ΚΑΘΑΡΊΖΕΤΕ ΤΑΚΤΙΚΆ ΤΟΝ ΔΊΣΚΟ ΑΠΟΝΕΡΩΝ
SK - PODNOS NA ODKVAPKÁVANIE PRAVIDELNE ČISTITE
PL - PAMIĘTAJ O REGULARNYM CZYSZCZENIU TACKI OCIEKOWEJ
UK - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ ЛОТОК ДЛЯ КРАПЕЛЬ
BG - ПОЧИСТВАЙТЕ РЕДОВНО ТАВИЧКАТА ЗА ОТЦЕЖДАНЕ

DE - REINIGEN SIE DIE ABTROPFSCHALE REGELMÄSSIG
DA - RENGØR DRYPBAKKEN REGELMÆSSIGT
SV - RENGÖR DROPPSKÅLEN REGELBUNDET
ES - LIMPIA CON FRECUENCIA LA BANDEJA RECOGEGOTAS
PT - PRAVIDELNĚ ČISTĚTE ODKAPAVACI MISKU
CS - PRAVIDELNĚ ČISTĚTE ODKAPÁVACÍ MISKU
HU - RENDSZERESEN TISZTÍTSA MEG A CSEPEGTETŐ TÁLCÁT
RU - РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ ПОДДОН ДЛЯ КАПЕЛЬ
RO - CURĂȚAȚI TAVA DE PICĂTURI ÎN MOD REGULAT
HR - REDOVITO ČISTITE POSUDU ZA KAPLJEVINU



10 COMPLETE AUTOMATIC CLEANING OF THE MACHINE 3 x / YEAR - 13 MIN

K

FR - NETTOYAGE AUTOMATIQUE COMPLET DE LA MACHINE 3 x / ANNÉE - 13 MIN

NL - VOLLEDIGE AUTOMATISCHE REINIGING VAN DE MACHINE 3 x - JAAR - 13 MIN

NO - FULLFOR MASKINENS AUTOMATISKE RENS 3 x / ARET – 13 MIN

FI - KEITTIMEN PERUSTEELLINEN AUTOMAATTINEN PUHDISTUS 3 KRT VUODESSA – 13 MIN

IT - PULIZIA AUTOMATICA COMPLETA DELLA MACCHINA (3x ANNO) – 13 MIN

EL - ΟΛΟΚΛΗΡΩΜΕΝΟΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ 3 ΦΟΡΕΣ ΤΟΝ ΧΡΟΝΟ - 13 ΛΕΠΤΑ

SK - REALIZÁCIA AUTOMATICKÉHO ČISTENIA ZARIADENIA 3 x/ROK - 13 MIN

PL - PRZEPROWADZANIE AUTOMATYCZNEGO CZYSZCZENIA EKSPRESU 3x/ ROK – 13 MIN

UK - ПОВНЕ АВТОМАТИЧНЕ ОЧИЩЕННЯ КАВОМАШИНИ 3 РАЗИ НА РІК – 13 ХВ

BG - ПЪЛНО АВТОМАТИЧНО ПОЧИСТВАНЕ НА КАФЕМАШИНАТА 3 x/ГОДИШНО – 13 МИН

DE - KOMPLETTE AUTOMATISCHE REINIGUNG DER MASCHINE 3 x / JAHR – 13 MIN

DA - GENNEMFØR AUTOMATISK RENSNING AF MASKINEN 3 x OM ÅRET – 13 MIN

SV - AUTOMATISK RENGÖRING AV HELA MASKINEN 3 ggr / ÅR- 13 MIN

ES - COMPLETAR LA LIMPIEZA AUTOMÁTICA DE LA MÁQUNA 3 x / AÑO - 13 MIN

PT - LIMPEZA AUTOMATICA COMPLETA DA MAQUINA 3 x / ANO - 13 MIN

CS - KOMPLETNÍ AUTOMATICKÉ ČIŠTĚNÍ STROJE 3 X / ROK - 13 MIN

HU - A GÉP TELJES AUTOMATIKUS TISZTÍTÁSA ÉVENTE HÁROMSZOR - 13 PERC

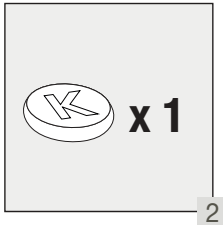
RU - ПРОГРАММА АВТОМАТИЧЕСКОЙ ОЧИСТКИ УСТРОЙСТВА 3 РАЗА В ГОД - 13 МИН

RO - CURĂȚAREA AUTOMATĂ COMPLETĂ A MAȘINII 3 x / AN - 13 MIN

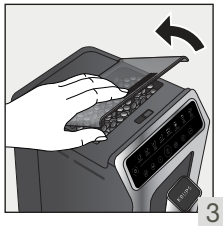
HR - SPROVEDITE AUTOMATSKO ČIŠĆENJE UREĐAJA 3 x / GODIŠNJE - 13 MIN

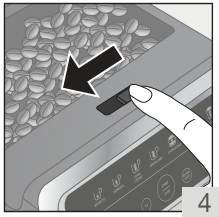


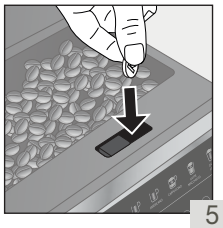
1

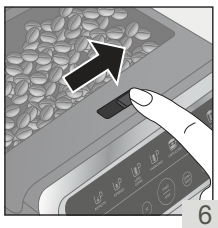


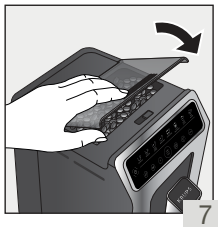
2

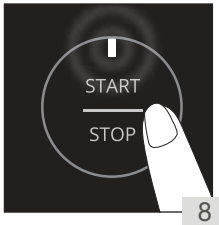

3


4


5


6

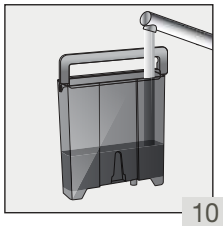

7

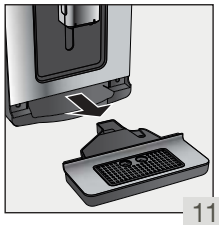


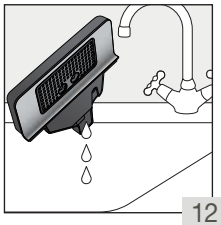
8

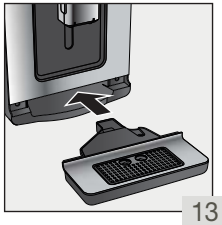


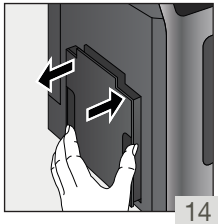
9

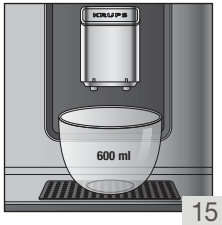

10


11

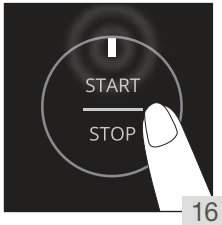

12


13

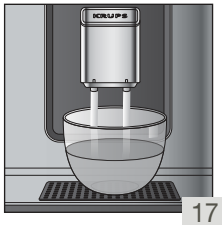

14



15

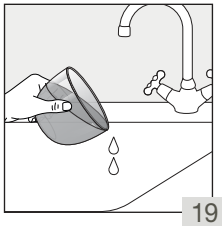


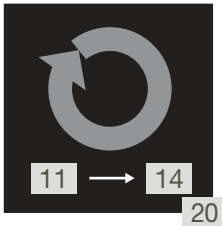
16


17

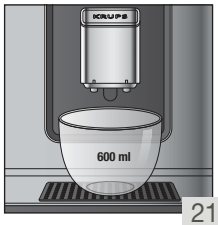


18

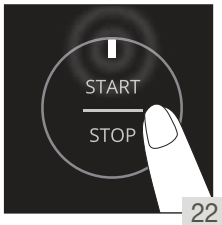

19



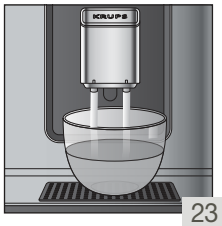
20



21



22

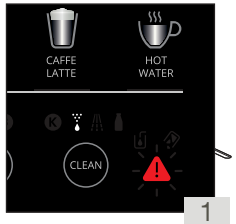

23


24

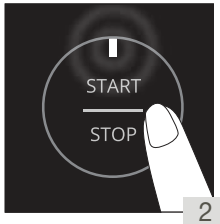
11 DESCALING PROGRAM – 20 MIN

FR - PROGRAMME DE DÉTARTRAGE - 20 MIN
NL - ONTKALKINGSPROGRAMMA – 20 MIN
NO - AVKALKNINGSPROGRAM – 20 MIN
FI - KALKINPOISTO-OHJELMA – 20 MIN
IT - PROGRAMMA DI DECALCIFICAZIONE – 20 MIN
EL - ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΦΑΛΑΤΩΣΗΣ - 20 ΛΕΠΤΑ
SK - PROGRAM NA ODSTRÁNENIE VODNÉHO KAMEŇA – 20 MIN
PL - PROGRAM ODKAMIENIANIA – 20 MIN
UK - ПРОГРАМА ВИДАЛЕННЯ НАКИПУ – 20 ХВ
BG - ПРОГРАМА ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ НА КОТЛЕН КАМЪК – 20 МИН

DE - ENTKALKUNGSPROGRAMM – 20 MIN
DA - AFKALKNINGSPROGRAM – 20 MIN
SV - AUTOMATISKT AVKALKNINGSPROGRAM – 20 MIN
ES - PROGRAMA DE DESCALCIFICACAO – 20 MIN
PT - PROGRAMA DE DESCALCIFICAÇÃO
CS - ODVAPŇOVACI PROGRAM - 20 MIN
HU - VÍZKŐMENTESÍTŐ PROGRAM – 20 PERC
RU - ПРОГРАММА УДАЛЕНИЯ НАКИПИ — 20 МИН
RO - PROGRAM DE DETARTRARE – 20 MIN
HR - PROGRAM ZA UKLANJANJE KAMENCA – 20 MIN



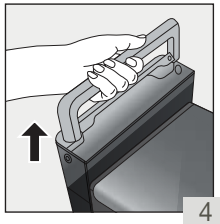
1

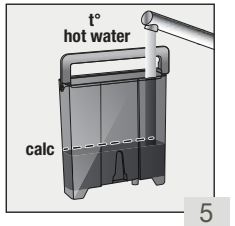


2

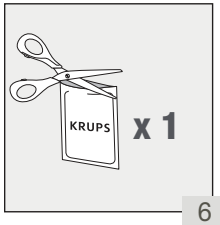


3

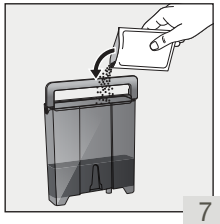

4

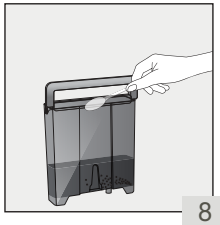


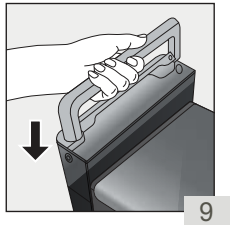
5

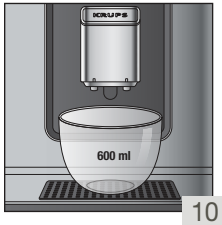


6

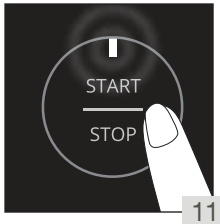

7


8

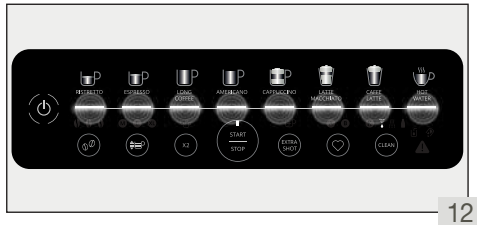

9

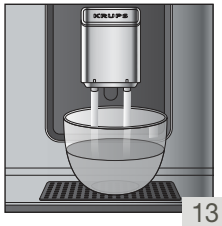


10



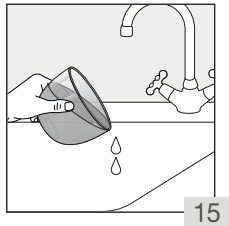
11


12


13

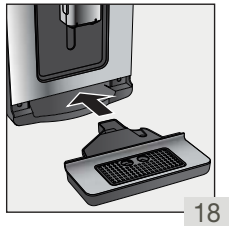


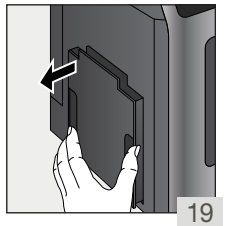
14

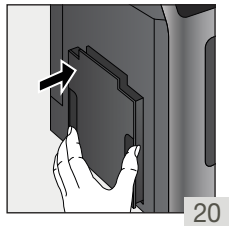

15

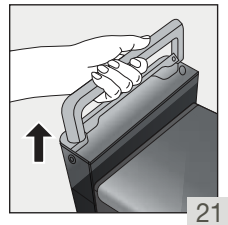

16


17

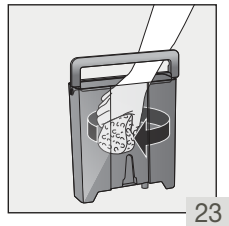

18

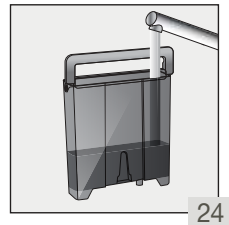

19

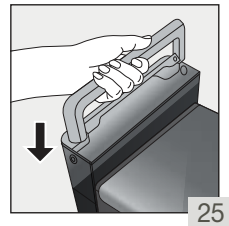

20

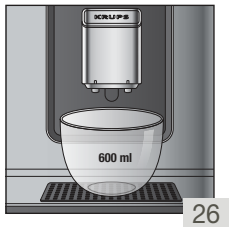

21


22

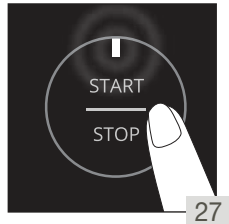

23


24

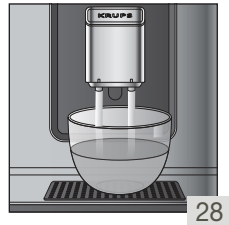

25



26



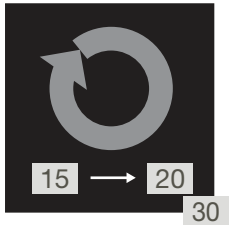
27



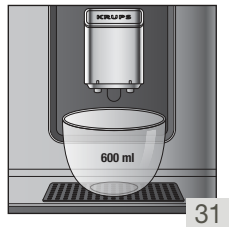
28



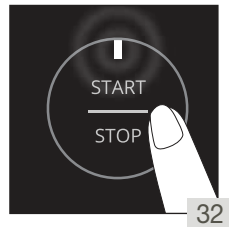
29



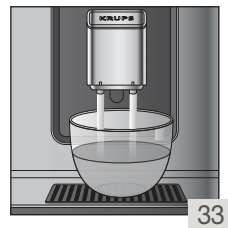
30



31



32



33


34

Chère cliente, cher client,

Vous venez d'acheter une machine à espresso avec broyeur à grains KRUPS et nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez.

KRUPS conçoit, développe et fabrique ses machines à espresso avec broyeur à grains en France et vous assure ainsi les plus strictes garanties en matière d'origine et de qualité de fabrication.

Votre machine est pensée pour être la plus simple d'utilisation possible et vous apporter une qualité de boissons comme au « café ». D'une simple touche, à vous Espresso, Café Long, et autres cafés mais aussi Cappuccino, Latte Macchiato, Café Latte !

Avec pour objectif d'améliorer continuellement notre démarche environnementale, KRUPS Evidence ECO-DESIGN a été conçue pour limiter son impact environnemental et l'utilisation des ressources naturelles lors de sa conception: 62% des pièces plastiques de votre machine sont issues de plastique recyclé, et jusqu'à 90% des pièces de votre machine sont totalement recyclables. Le panneau de commande de votre machine a été optimisé pour réduire le nombre de composants électroniques sans impact sur le confort et la fluidité d'utilisation. De plus, nous avons également limité au maximum les impressions, les marquages à base de chrome ou de peinture pour ne garder que l'essentiel et ainsi limiter l'impact environnemental de cette machine.

Pour continuer dans cette démarche et parce que la protection de l'environnement et la lutte contre le gaspillage sont nos préoccupations majeures, Seb s'engage pour que le produit soit réparable pendant 10 ans et dans toute l'Europe.

De plus, soucieux de limiter nos emballages tout en préservant la protection de nos produits durant le transport, le packaging de votre machine est fabriqué à base de carton à 90% recyclé, issu de forêt aménagées de façon durable et certifiées FSC et les cales en polystyrène ont été supprimées.

Le Petit + Eco : Le café en grain est peu transformé avec peu d'emballage. Le marc de café peut servir d'engrais naturel et est complètement biodégradable.

Nous vous souhaitons d'agréables moments café et espérons que votre machine KRUPS vous donnera entière satisfaction.

L'équipe KRUPS

Visuels	Comportement du panneau de commande	Signification
	LED Start clignote	Appuyer sur Start/Stop
	Touche boisson avec lumière respirante (qui s'éclaire faiblement et clignote longuement)	Une recette est en cours de réalisation
	Toutes les touches recettes avec lumière respirante	Un process de nettoyage ou d'entretien est en cours
	Touche éclairée lumière fixe	La fonction est sélectionnée
	Alerte allumée en rouge + picto maintenance allumé	Une action de maintenance / nettoyage est demandée
	Alerte blanche + Picto maintenance allumé	Une action de maintenance / nettoyage est recommandée
	Toutes les touches recettes s'allument les unes derrières les autres.	La machine va s'éteindre mais réalise un rinçage nécessaire

Tableau des boissons

	**Ristretto** Espresso court et avec du corps
	**Espresso** Un café aux arômes prononcés recouvert d'une crema caramel légèrement amère
	**Café Long** Plus fort en caféine mais plus léger en bouche. Très apprécié le matin
	**Americano** Double Espresso allongé d'eau chaude

	**Cappuccino** Un équilibre entre lait, mousse et café
	**Caffe latte** Mousse de lait au léger goût café
	**Latte macchiato** Une grande dose de lait, un Espresso gourmand avec sa mousse de lait
	**EAU CHAUDE**

Dear Customer,

Thank you for purchasing a KRUPS espresso machine with built-in grinder.

KRUPS espresso machines with built-in grinders are designed, developed and manufactured in France, thereby ensuring the strictest guarantees in terms of origin and manufacturing quality.

Your machine is designed to be as easy to use as possible and to create barista-quality drinks. Enjoy an Espresso, a long coffee, or even a Cappuccino, Latte Macchiato or Café Latte, among other types of coffee, all at the touch of a button!

Striving to continually improve sustainability, the KRUPS Evidence ECO-DESIGN was designed from the start to limit its environmental impact and the use of natural resources: 62% of the plastic parts in your machine are made from recycled plastic, and up to 90% of the parts in your machine are fully recyclable. Your machine's screen has been optimised to reduce the number of electronic components without affecting comfort and ease of use. In addition, we have also kept printed, chrome and paint decoration to a minimum, retaining only the essentials and therefore limiting the impact of this machine.

To boost sustainability and because protecting the environment and reducing waste are major concerns for us, SEB is committed to ensuring that the machine is repairable for 10 years throughout Europe.

In addition, in order to minimise packaging while still protecting our products during transport, we no longer use polystyrene blocks. Instead, the packaging for your machine is made from 90% recycled cardboard, which is produced from sustainably managed forests and is FSC certified.

We hope that you enjoy your coffee and that your KRUPS machine is to your complete satisfaction.

The KRUPS team

Visuals	What happens on the screen	Meaning
	Start LED flashing	Press START
	Drink icon glowing (faintly illuminated and flashing slowly)	Drink preparation in progress
	All drinks icons glowing	Cleaning or maintenance in progress
	Icon illuminated and constant	The function has been selected
	Red warning light and maintenance icon illuminated	Maintenance/cleaning is needed
	White warning light and maintenance icon illuminated	Maintenance/cleaning is recommended
	All drinks icons lighting up one after another.	The machine will shut down but is performing a necessary rinsing cycle

Drinks table

	**Ristretto** Short espresso with body		**Cappuccino** A balance between milk, foam and Coffee
	**Espresso** Full-bodied espresso with pronouncedaromas, covered with a slightly bitter caramel-coloured Crema		**Caffe latte** Foam with a subtle coffee flavour
	**Long coffee** Higher in caffeine but lighter on the palate. Very popular in the morning		**Latte macchiato** A large helping of milk, a gourmet espresso with milk foam
	**Americano** Double long espresso combined with hot water		**HOT WATER**

Sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für eine Espressomaschine von KRUPS mit integriertem Mahlwerk entschieden haben.

Espressomaschinen von KRUPS mit integriertem Mahlwerk werden in Frankreich entwickelt und hergestellt und erfüllen somit die strengsten Garantien in Bezug auf Herkunft und Fertigungsqualität.

Das Gerät ist sehr benutzerfreundlich und sorgt für Getränke in Barista-Qualität. Genießen Sie Espresso, einen Long Coffee oder sogar einen Cappuccino, Latte Macchiato oder Café Latte sowie andere Kaffeesorten auf Knopfdruck!

Unser Ziel ist es, die Nachhaltigkeit kontinuierlich zu verbessern. Der KRUPS ECO-DESIGN Respect wurde von Anfang an mit dem Ziel entwickelt, um die Auswirkungen auf die Umwelt und die Nutzung natürlicher Ressourcen zu begrenzen: 62% der Kunststoffteile in Ihrer Maschine bestehen aus recyceltem Kunststoff, und 90 % der Teile in Ihrer Maschine sind vollständig recycelbar. Der Bildschirm Ihrer Maschine wurde optimiert, um die Anzahl der elektronischen Komponenten zu reduzieren, ohne dabei den Komfort und die Benutzerfreundlichkeit zu beeinträchtigen. Darüber hinaus haben wir die gedruckten sowie Chrom- und Lackdekoration auf ein Minimum reduziert und nur die wesentlichen Dinge beibehalten. Somit konnten wir die Maschine umweltfreundlicher gestalten.

Um die Nachhaltigkeit zu steigern, die Umwelt zu schützen und Abfall zu reduzieren, hat sich SEB dazu verpflichtet, sicherzustellen, dass die Maschine 10 Jahre lang überall in Europa repariert werden kann.

Außerdem verwenden wir kein Styropor mehr, um die Verpackung zu reduzieren und trotzdem weiterhin unsere Produkte während des Transports zu schützen. Stattdessen besteht die Verpackung Ihrer Maschine zu 90 % aus recyceltem Karton, der aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern hergestellt wird und FSC-zertifiziert ist.

Wir hoffen, dass Sie Ihren Kaffee genießen und mit Ihrer Maschine von KRUPS vollauf zufrieden sind.

Das Team von KRUPS

Illustrationen	Was geschieht auf dem Bildschirm	Bedeutung
	Start-LED blinkt	START drücken
	Leuchtendes Getränkesymbol (schwach leuchtend und langsam blinkend)	Getränkezubereitung läuft
	Alle Getränkesymbole leuchten	Reinigung oder Wartung läuft
	Symbol leuchtet gleichmäßig	Die Funktion wurde ausgewählt
	Rote Warnleuchte und Wartungssymbol leuchten auf	Wartung/Reinigung ist erforderlich
	Weiße Warnleuchte und Wartungssymbol leuchten auf	Wartung/Reinigung wird empfohlen
	Alle Getränkesymbole leuchten nacheinander auf.	Das Gerät wird heruntergefahren, führt aber einen erforderlichen Spülzyklus durch

Getränketabelle

	**Ristretto** Espresso mit Körper		**Cappuccino** Balance zwischen Milch, Schaum und Kaffee
	**Espresso** Vollmundiger Espresso mit ausgeprägten Aromen, bedeckt mit einer leicht bitteren karamellfarbenen Crema		**Caffe latte** Schaum mit einem subtilen Kaffeegeschmack
	**Long coffee** Mehr Koffein, aber leichter am Gaumen. Sehr beliebt am Morgen		**Latte macchiato** Viel Milch, ein Gourmet-Espresso mit Milchschaum
	**Americano** Doppelter langer Espresso kombiniert mit heißem Wasser		**HEISSES WASSER**

Geachte klant,

Hartelijk bedankt voor uw aankoop van een KRUPS-espressomachine met geïntegreerd maalsysteem.

KRUPS-espressomachines met geïntegreerde maalsystemen worden ontworpen, ontwikkeld en geproduceerd in Frankrijk. Hierbij worden de hoogste standaarden gehanteerd wat betreft oorsprong en productiekwaliteit.

Uw machine is ontworpen met het oog op gebruiksgemak en het maken van dranken van baristakwaliteit. Geniet van een espresso, lungo, cappucino, latte macchiato of café latte. Deze en meer soorten koffie maakt u met één druk op de knop klaar.

KRUPS streeft naar de voortdurende verbetering van duurzaamheid. Om de invloed op het milieu en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen te verminderen, is het KRUPS ECO-DESIGN Respect in het leven geroepen: 62% van de plastic onderdelen in uw machine zijn gemaakt van gerecycled plastic, en uw machine kan voor 90% worden gerecycled. Het scherm van uw machine is geoptimaliseerd om het aantal elektronische onderdelen te verlagen zonder dat dit comfort en gebruiksgemak in de weg staat. Daarnaast is het aantal geprinte, verchroomde en geverfde decoraties tot een minimum beperkt. Zo profiteert u van alleen de essentiële opdrukken en wordt de machine milieuvriendelijker.

SEB heeft het milieu en het verminderen van afval zeer hoog in het vaandel staan. Om de duurzaamheid van uw machine te vergroten, kunt u uw machine 10 jaar lang binnen heel Europa laten repareren.

Daarnaast wordt er niet langer gebruikgemaakt van polystyreenblokken, waardoor de hoeveelheid verpakkingsmateriaal tot een minimum beperkt wordt. In plaats daarvan bestaat het verpakkingsmateriaal van uw machine voor 90% uit gerecycled karton dat wordt gemaakt van hout uit duurzame bossen met een FSC-keurmerk.

We hopen dat u tevreden bent met u KRUPS-machine en dat u probleemloos van uw koffie geniet.

Het KRUPS-team

Afbeeldingen	Wat er op het scherm staat	Betekenis
	LED knippert	Druk op START
	Drankenpictogram gloeit (minimaal verlicht en knippert langzaam)	Drank wordt gemaakt
	Alle drankenpictogrammen gloeien	Machine wordt gereinigd of onderhouden
	Licht pictogram brandt	De functie is gekozen
	Rood waarschuwingslicht en onderhoudspictogram verlicht	Onderhoud/reiniging is nodig
	Wit waarschuwingslicht en onderhoudspictogram verlicht	Onderhoud/reiniging wordt aanbevolen
	Alle drankenpictogrammen lichten één voor één op.	De machine schakelt uit, maar er wordt een verplichte reinigingscyclus gedaan

Drankenoverzicht

	**Ristretto** Kleine sterke espresso		**Cappuccino** Balans tussen melk, schuim en koffie
	**Espresso** Rijke espresso met duidelijke aroma's, met licht bittere, karamelkleurige crema		**Café latte** Schuim met een subtiele koffiesmaak
	**Lungo** Meer cafeïne, maar lichter van smaak. Zeer populair als ochtenddrank		**Latte macchiato** Veel melk, een verfijnde espresso met melkschuim
	**Americano** Dubbele long espresso met heet water		**HEET WATER**

Kære kunde

Tak, fordi du købte en espressomaskine fra KRUPS med indbygget kværn.

Espressomaskiner fra KRUPS med indbygget kværn er designet, udviklet og fremstillet i Frankrig og sikrer derved højeste standarder for design- og fremstillingskvalitet.

Din maskine er designet til at være så nem at bruge som muligt og til at lave drikke i barista-kvalitet. Nyd en espresso, en lungo eller en cappuccino, latte macchiato eller café latte og mange andre kaffetyper, alt sammen med et enkelt tryk på en knap!

KRUPS Evidence ECO-DESIGN stræber efter konstant at forbedre bæredygtigheden og blev oprindeligt designet med henblik på at begrænse miljøpåvirkningen og brugen af naturressourcer: 62% af plastikdelene i din maskine er fremstillet af genbrugsplast, og 90 % af delene i din maskine er fuldt ud genanvendelige. Din maskines skærm er optimeret til at reducere antallet af elektroniske komponenter uden at påvirke komforten og brugervenligheden. Desuden har vi holdt trykt dekoration samt dekoration af krom og maling på et minimum, så kun det mest nødvendige er tilbage, hvilket gør denne maskine mere miljøvenlig.

Det er meget vigtigt for os at øge bæredygtigheden, beskytte miljøet og reducere affaldsmængden, og SEB forpligter sig til at sikre, at maskinen kan repareres i 10 år i hele Europa.

Med henblik på at minimere mængden af emballage og samtidig beskytte vores produkter under transport benytter vi desuden ikke længere polystyrenblokke. I stedet er emballagen til din maskine fremstillet af 90 % genbrugspap, der er fremstillet af bæredygtigt forvaltede skove og er FSC-certificeret.

Vi håber, du nyder din kaffe, og at du bliver rigtig glad for din KRUPS-maskine.

Med venlig hilsen KRUPS

Visuelle effekter	Hvad sker der på skærmen	Betydning
	LED-indikatoren Start blinker	Tryk på START
	Drik-ikon lyser (lyser svagt og blinker langsomt)	Tilberedning af drik i gang
	Alle drik-ikoner lyser	Rengøring eller vedligeholdelse i gang
	Ikonet lyser konstant	Funktionen er valgt
	Rød advarselslampe og vedligeholdelsesikon lyser	Vedligeholdelse/rengøring er nødvendig
	Hvid advarselslampe og vedligeholdelsesikon lyser	Vedligeholdelse/rengøring anbefales
	Alle drik-ikoner lyser, det ene efter det andet.	Maskinen lukker ned, men udfører en nødvendig skylningscyklus

Tabel over drikke

	**Ristretto** Lille stærk espresso
	**Espresso** Fyldig espresso med tydelige aromaer dækket af en let bitter, karamelfarvet crema
	**Lungo** Højere koffeinindhold, men mildere smag. Meget populær om Morgenen
	**Americano** Stor dobbelt espresso blandet med varmt vand

	**Cappuccino** En balance mellem mælk, skum og kaffe
	**Café latte** Skum med en smule kaffesmag
	**Latte macchiato** En stor portion mælk, en gourmet-espresso med mælkeskum
	**VARMT VAND**

Kjære kunde,

Takk for at du kjøpte en KRUPS-espressomaskin med innebygd kvern.

KRUPS-espressomaskiner med innebygde kverner er utformet, utviklet og produsert i Frankrike i henhold til de strengeste garantier når det gjelder opprinnelse og produksjonskvalitet.

Maskinen din er designet for å være så brukervennlig som mulig, og for å lage drikke av barista-kvalitet. Ved hjelp av kun et knappetrykk kan du nyte en espresso, en lungo eller til og med en cappuccino, latte macchiato eller café latte i tillegg til andre kaffetyper.

KRUPS Evidence ECO-DESIGN er utformet for å begrense miljøpåvirkningen og bruken av naturressurser: 62% av plastdelene i maskinen er laget av resirkulert plast, og 90 % av delene i maskinen er fullstendig resirkulerbare. Maskinens skjerm er optimalisert for å redusere antall elektroniske komponenter uten at det påvirker komforten og brukervennligheten. I tillegg har vi holdt mønster, krom og lakk på et minimum samtidig som vi beholder det viktigste, noe som gjør denne maskinen mer miljøvennlig.

For å øke bærekraften og fordi det er viktig for oss å å beskytte miljøet og redusere avfallsmengden, er SEB forpliktet til å sørge for at maskinen kan repareres i 10 år over hele Europa.

I tillegg bruker vi ikke polystyrenblokker lenger for å minimere emballasjen, samtidig som vi beskytter produktene under transport. I stedet er emballasjen til maskinen laget av 90% resirkulert papp som er produsert fra bærekraftig skogbruk. I tillegg er den FSC-sertifisert.

Vi håper at du nyter kaffen din, og at KRUPS-maskinen fungerer slik du ønsker.

KRUPS-teamet

Visuelle effekter	Hva som skjer på skjermen	Betydning
	Start-lampen blinker	Trykk på START
	Drikkeikonet lyser (lyser svakt og blinker sakte)	Forberedelse av drikke pågår
	Alle drikkeikoner gløder	Rengjøring eller vedlikehold pågår
	Ikonet lyser konstant	Funksjonen er valgt
	Rødt varsellys og vedlikeholdsikon lyser	Vedlikehold/rengjøring er nødvendig
	Hvitt varsellys og vedlikeholdsikon lyser	Vedlikehold/rengjøring anbefales
	Alle drikkeikoner lyser etter hverandre.	Maskinen slås av, men utfører en nødvendig skyllesyklus

Drikketabell

	**Ristretto** Kort espresso med fylde		**Cappuccino** En balanse mellom melk, skum og kaffe
	**Espresso** Fyldig espresso med tydelige aromaer, dekket med en noe bitter karamellfarget og kremet overflate		**Caffè latte** Skum med en diskré kaffesmak
	**Lang kaffe (Longo)** Mer koffein, men lettere i ganen. Veldig populær på morgenen		**Latte macchiato** En stor porsjon melk, en gourmetespresso med melkeskum
	**Americano** Dobbel lang espresso, kombinert med varmt vann		**VARMT VANN**

Bästa kund!

Tack för att du har köpt en KRUPS espressomaskin med inbyggd kaffekvarn.

KRUPS espressomaskiner med inbyggda kaffekvarnar designas, utvecklas och tillverkas i Frankrike, vilket ger maximal garanti för ursprungs- och tillverkningskvalitet.

Maskinen är konstruerad för att vara så enkel att använda som möjligt vid tillredning av drycker av baristakvalitet. Med en enkel knapptryckning kan du göra en espresso, en stor mugg kaffe och även cappuccino, latte macchiato eller café latte bland mycket annat.

I syfte att ständigt förbättra hållbarheten utformades KRUPS Evidence ECO-DESIGN ända från början för att begränsa produktens miljöpåverkan och användandet av naturresurser: 62% av plastdelarna i maskinen är tillverkade av återvunnen plast och 90 % av delarna i maskinen är helt återvinningsbara. Maskinens skärm har optimerats för att minska antalet elektroniska komponenter utan att påverka användarvänligheten. Dessutom har vi begränsat tryckta, kromade och målade dekorationer till ett minimum och bara behållit det nödvändigaste för att göra maskinen mer miljövänlig.

Eftersom det är mycket viktigt för oss att skydda miljön och minska avfallet lovar SEB att maskinen går att reparera under 10 år över hela Europa.

För att minimera emballagemängden använder vi dessutom inte längre polystyrenblock samtidigt som vi skyddar våra produkter under transport. I stället är emballaget till maskinen tillverkat av 90 % återvunnen kartong, tillverkad av hållbart förvaltade skogar och FSC-certifierad.

Vi hoppas att du tycker om kaffet och är nöjd med din KRUPS-maskin.

KRUPS-teamet

Bilder	Det som visas på skärmen	Betyder
	Startindikatorn blinkar	Tryck på START
	Dryckikonen lyser (svagt upplyst och blinkar långsamt)	Drycken förbereds
	Alla dryckikoner lyser	Rengöring eller underhåll pågår
	Ikon som lyser konstant	Funktionen har valts
	Röd varningslampa och underhållsikon lyser	Underhåll/rengöring krävs
	Vit varningslampa och underhållsikon lyser	Underhåll/rengöring rekommenderas
	Alla dryckikoner tänds en efter en.	Maskinen stängs av för att utföra en nödvändig sköljningscykel

Drycktabell

	**Ristretto** Liten espresso med mycket karaktär		**Cappuccino** En balanserad kombination av mjölk, skum och kaffe
	**Espresso** Fyllig espresso med kraftfull smak, täckt av en något bitter och karamellfärgad crema		**Caffè latte** Skum med en subtil kaffesmak
	**Stor Kaffe** Mer koffein utan överdrivet stark smak. Populärt alternativ på morgonen		**Latte macchiato** En stor dos mjölk, en gourmetespresso med mjölkskum
	**Americano** Stor, dubbel espresso blandad med varmt vatten		**HETT VATTEN**

Kiitos kun ostit KRUPS-espressokoneen, jossa on sisäänrakennettu mylly.

Myllyllä varustetut KRUPS-espressokoneet on suunniteltu, kehitetty ja valmistettu Ranskassa, joten niiden alkuperä ja valmistuslaatu on varmasti taattu.

Kone on suunniteltu mahdollisimman helppokäyttöiseksi, joten jokainen pystyy valmistamaan sillä maukkaita juomia baristan tapaan. Saat nyt yhdellä painikkeen painalluksella espresson, suodatinkahvin tai vaikkapa cappuccinon, latte macchiaton tai café latten.

Yrityksemme pyrkii edistämään kestävää kehitystä, ja KRUPS Evidence ECO-DESIGN onkin suunniteltu alusta asti niin, että sen vaikutus ympäristöön ja luonnonvaroihin olisi mahdollisimman pieni: 62% koneen muoviosista on tehty kierrätetystä muovista, ja 90 % koneen osista on täysin kierrätettävissä. Koneen näyttö on suunniteltu siten, että sähköosia olisi mahdollisimman vähän. Tämän ei ole kuitenkaan annettu vaikuttaa käyttömukavuuteen ja helppokäyttöisyyteen. Lisäksi olemme vähentäneet painettujen, kromattujen ja maalattujen pintojen määrää säilyttäen vain olennaisimmat, joten kone on entistäkin ympäristöystävällisempi.

Kestävä kehitys, ympäristönsuojelu ja jätteen vähentäminen ovat meille erittäin tärkeitä asioita, joten SEB takaa, että kone on korjattavissa 10 vuoden ajan Euroopan alueella.

Lisäksi olemme luopuneet polystyreenin käytöstä pakkauksissa. Pidämme yhä tuotteemme turvassa kuljetuksen aikana, mutta olemme siirtyneet käyttämään pakkauksissa 90-prosenttisesti kierrätettyä pahvia, joka on peräisin kestävästi hoidetuista metsistä ja joka on FSC-sertifioitu.

Toivottavasti nautit uudesta KRUPS-koneestasi ja sen tuomista kahvihetkistä.

KRUPS-tiimi

Näytön symbolit	Näytön tapahtumat	Merkitys
	Merkkivalo alkaa vilkkua.	Valitse START.
	Juomakuvake hehkuu (palaa himmeästi ja vilkkuu hitaasti).	Juomaa valmistetaan.
	Kaikki juomakuvakkeet hehkuvat.	Puhdistus tai huolto käynnissä.
	Kuvake palaa jatkuvasti	Toiminto on valittu.
	Punainen varoitusvalo palaa, ja huoltokuvake näkyy.	Huolto/puhdistus on tehtävä.
	Valkoinen varoitusvalo palaa, ja huoltokuvake näkyy.	Huoltoa/puhdistusta suositellaan.
	Kaikki juomakuvakkeet syttyvät vuorotellen.	Kone sammuu ja suorittaa huuhtelujakson.

Juomataulukko

	**Ristretto** Lyhyt ja täyteläinen espresso		**Cappuccino** Maidon, vaahdon ja kahvin yhdistelmä
	**Espresso** Täyteläinen ja voimakasarominen espresso, jossa hieman karvas Karamellinvärinen crema		**Café latte** Vaahdotettu juoma, jossa hento kahvin maku
	**Suodatinkahvi** Runsaasti kofeiinia mutta maultaan kevyempi. Erittäin suosittu aamuisin		**Latte macchiato** Runsaasti maitoa, gourmet-espresso maitovaahdolla
	**Americano** Tuplaespresso, johon on sekoitettu kuumaa vettä		**KUUMA VESI**

Estimado/a cliente:

Gracias por comprar una cafetera Espresso KRUPS con molinillo integrado.

La cafetera Espresso KRUPS con molinillo integrado se ha diseñado, desarrollado y fabricado en Francia, por lo que garantiza la más absoluta calidad de fabricación y origen.

La cafetera está diseñada para ser lo más sencilla de usar posible y para ofrecer bebidas de calidad profesional. Disfruta de un Espresso, un café largo o incluso un Capuccino, un Latte Macchiato o un Caffe Latte, entre otros, con solo tocar un botón.

La KRUPS Evidence ECO-DESIGN, una cafetera que lucha continuamente por mejorar la sostenibilidad, se diseñó desde un principio con el objetivo de limitar su impacto medioambiental y el uso de recursos naturales: El 62% de las piezas de plástico de la cafetera están hechas con plástico reciclado, y el 90% de las piezas son completamente reciclables. La pantalla se ha optimizado para reducir el número de componentes electrónicos sin que afecte a la comodidad y a la facilidad de uso. Además, hemos reducido al mínimo la decoración con pintura, impresión y cromado, manteniendo solo lo imprescindible para que la cafetera sea un producto más ecológico.

Para aumentar la sostenibilidad, y puesto que la protección del medio ambiente y la reducción de los residuos son prioridades para nosotros, en SEB nos comprometemos a garantizar que la cafetera se puede reparar durante 10 años en toda Europa.

Además, para reducir el embalaje sin dejar de proteger los productos durante el transporte, ya no utilizamos bloques de poliestireno. En su lugar, el embalaje está hecho con un 90% de cartón reciclado, hecho de madera de bosques gestionados de forma sostenible, y cuenta con la certificación FSC.

Esperamos que disfrutes tu café y que la cafetera KRUPS sea de tu agrado.

El equipo de KRUPS

Elementos visuales	Lo que aparece en la pantalla	Significado
	El LED de inicio parpadea	Pulsar START
	El icono de bebida encendido (levemente iluminado y parpadeante)	Preparación de la bebida en curso
	Todos los iconos de bebida encendidos	Limpieza o mantenimiento en curso
	Icono iluminado y constante	Se ha seleccionado la función
	Luz roja de advertencia e icono de mantenimiento iluminados	Se necesita mantenimiento o limpieza
	Luz blanca de advertencia e icono de mantenimiento iluminados	Se recomienda mantenimiento o limpieza
	Todos los iconos de bebida se iluminan uno detrás de otro.	La máquina se apagará pero está realizando un ciclo de enjuagado necesario

Tabla de bebidas

	**Ristretto** Espresso corto con cuerpo		**Capuchino** Un equilibrio entre leche, espuma y caféä
	**Espresso** Espresso de gran cuerpo con aromas pronunciados, cubierto con una crema de color caramelo ligeramente amarga		**Caffe latte** Espuma con un sutil sabor a café
	**Café largo** Mayor cantidad de cafeína, pero más ligero al paladar. Muy popular por la Mañana		**Latte macchiato** Una gran dosis de leche, un café espresso gourmet con espuma de leche
	**Americano** Espresso largo doble combinado con agua caliente		**AGUA CALIENTE**

Gentile cliente,

grazie per aver acquistato una macchina da caffè KRUPS con macinacaffè incorporato.

Le macchine da caffè KRUPS con macinacaffè incorporato sono progettate, sviluppate e prodotte in Francia, il che garantisce le più rigorose garanzie in termini di origine e qualità di produzione.

La sua macchina è progettata per essere semplicissima da usare e per creare bevande come al bar. Potrà gustare un espresso, un caffè lungo o un cappuccino, un latte macchiato o un caffellatte, tra gli altri tipi di caffè, con la semplice pressione di un pulsante!

Al fine di migliorare costantemente la sostenibilità, la KRUPS Evidence ECO-DESIGN è stata progettata fin dall'inizio per limitare l'impatto ambientale e l'uso delle risorse naturali: il 62% delle parti in plastica della macchina è realizzato in plastica riciclata e il 90% delle parti della macchina è completamente riciclabile. Lo schermo della macchina è stato ottimizzato per ridurre il numero dei componenti elettronici, senza compromettere il comfort e la facilità d'uso. Inoltre, abbiamo ridotto al minimo le decorazioni stampate, cromate e verniciate, conservando solo gli elementi essenziali e rendendo questa macchina più ecologica.

Per aumentare la sostenibilità e poiché la protezione dell'ambiente e la riduzione dei rifiuti è una delle nostre principali preoccupazioni, SEB si impegna a garantire che la macchina sia riparabile per 10 anni in tutta Europa.

Inoltre, al fine di ridurre al minimo l'imballaggio, pur proteggendo i nostri prodotti durante il trasporto, non utilizziamo più i blocchi di polistirolo. L'imballaggio per la macchina è realizzato piuttosto in cartone riciclato al 90%, prodotto da foreste gestite in modo sostenibile e certificato FSC.

Ci auguriamo che il caffè sia di suo gradimento e che sia completamente soddisfatto della sua macchina KRUPS.

Il team KRUPS

Immagini	Cosa succede sullo schermo	Significato
	Il LED di avvio lampeggia	Premere AVVIO
	L'icona della bevanda si illumina (luce debole e lampeggiamento lento)	Preparazione della bevanda in corso
	Tutte le icone delle bevande si illuminano	Pulizia o manutenzione in corso
	Icona illuminata e costante	La funzione è stata selezionata
	Accensione della spia rossa e dell'icona di manutenzione	È necessario eseguire la manutenzione/pulizia
	Accensione della spia bianca e dell'icona di manutenzione	Si consiglia di eseguire la manutenzione/pulizia
	Tutte le icone delle bevande si illuminano una dopo l'altra.	La macchina si spegne ma sta eseguendo un ciclo di risciacquo necessario

Tabella delle bevande

	**Ristretto** Espresso corto corposo		**Cappuccino** Un equilibrio tra latte, schiuma e caffè
	**Espresso** Espresso corposo con aromi pronunciati, ricoperto da una crema leggermente amara color caramello		**Caffellatte** Schiuma con una delicata aroma di caffè
	**Caffe lungo** Maggiore concentrazione di caffeina ma più leggero al palato. Molto popolare al mattino		**Latte macchiato** Ampia porzione di latte, un espresso gourmet con schiuma di latte
	**Americano** Espresso lungo doppio combinato con dell'acqua calda		**ACQUA CALDA**

Caro cliente,

Agradecemos a sua preferência pela aquisição de uma máquina de café espresso KRUPS com moinho integrado.

As máquinas de café espresso KRUPS com moinho integrado foram concebidas, desenvolvidas e fabricadas em França, fornecendo assim as garantias mais rigorosas em termos de origem e qualidade de fabrico.

A sua máquina foi concebida para ser fácil de utilizar e criar bebidas com a mesma qualidade das preparadas por um barista. Desfrute de um café espresso, café longo, ou até mesmo de um cappuccino, latte macchiato ou café latte, entre outros tipos de café, tudo com o toque de um botão!

Empenhados em melhorar a sustentabilidade de forma contínua, a KRUPS ECO-DESIGN Respect foi concebida desde o início para limitar o respetivo impacto ambiental e a utilização de recursos naturais: 62% das peças de plástico da sua máquina são fabricadas a partir de plástico reciclado e 90% das peças da sua máquina são totalmente recicláveis. O ecrã da sua máquina foi otimizado para reduzir o número de componentes eletrónicos sem afetar o conforto e a facilidade de utilização. Além disso, reduzimos ao mínimo a decoração impressa, cromada e com pintura, mantendo apenas os elementos essenciais tornando, desta forma, esta máquina mais ecológica.

Para promover a sustentabilidade e, uma vez que a proteção do ambiente e a redução de resíduos são algumas das nossas principais preocupações, o Groupe SEB está empenhado em garantir a reparação da máquina durante 10 anos em toda a Europa.

Além disso, para minimizar a embalagem e, ao mesmo tempo, proteger os nossos produtos durante o transporte, já não utilizamos blocos de poliestireno. Em vez disso, a embalagem da sua máquina é fabricada em cartão 90% reciclado, produzido a partir de florestas geridas de forma sustentável e certificado pelo FSC.

Esperamos que desfrute do seu café e que a sua máquina KRUPS lhe proporcione total satisfação.

A equipa KRUPS

Referências visuais	O que aparece no ecrã	Significado
	LED de arranque intermitente	Prima START
	Ícone de bebida aceso (levemente iluminado e a piscar lentamente)	Preparação da bebida em curso
	Todos os ícones de bebidas acesos	Limpeza ou manutenção em curso
	Ícone aceso e contínuo	A função foi selecionada
	Luz vermelha de aviso e ícone de manutenção acesos	É necessária manutenção/ limpeza
	Luz branca de aviso e ícone de manutenção acesos	É recomendada manutenção/limpeza
	Todos os ícones de bebidas acendem-se um após o outro.	A máquina vai desligar-se, mas está a efetuar um ciclo de enxaguamento necessário

Tabela de bebidas

	**Ristretto** Espresso curto encorpado
	**Espresso** Espresso encorpado com aromas fortes, coberto por uma espuma amarga da cor do caramelo
	**Café longo** Mais forte em cafeína, mas com um sabor mais suave Muito apreciado pela manhã
	**Americano** Espresso duplo longo combinado com água Quente

	**Cappuccino** Um equilíbrio entre leite, espuma e café
	**Caffe latte** Espuma com um sabor ligeiro a café
	**Latte macchiato** Uma grande dose de leite, um espresso gourmet com espuma de leite
	**ÁGUA QUENTE**

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τη μηχανή KRUPS Espresso με ενσωματωμένο μύλο άλεσης.

Οι μηχανές KRUPS Espresso με ενσωματωμένους μύλους άλεσης έχουν σχεδιαστεί, αναπτυχθεί και κατασκευαστεί στη Γαλλία, διασφαλίζοντας έτσι τις αυστηρότερες εγγυήσεις όσον αφορά την προέλευση και την ποιότητα κατασκευής.

Η μηχανή σας έχει σχεδιαστεί για μέγιστη ευκολία χρήσης και την παρασκευή ροφημάτων ποιότητας barista. Απολαύστε Espresso, μεγάλο καφέ, ή ακόμα και Cappuccino, Latte Macchiato ή Café Latte, μεταξύ άλλων τύπων καφέ, όλα με το πάτημα ενός κουμπιού!

Στην προσπάθειά μας να βελτιώνουμε συνεχώς τη βιωσιμότητα, το KRUPS Evidence ECO-DESIGN σχεδιάστηκε από την αρχή με στόχο τον περιορισμό των περιβαλλοντικών επιπτώσεων και της χρήσης φυσικών πόρων: Το 62% των πλαστικών εξαρτημάτων στη μηχανή σας είναι κατασκευασμένα από ανακυκλωμένο πλαστικό και το 90% των εξαρτημάτων της μηχανής είναι πλήρως ανακυκλώσιμα. Η οθόνη της μηχανής σας έχει βελτιστοποιηθεί για να μειωθεί ο αριθμός των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων, χωρίς να επηρεάζεται η άνεση ή η ευκολία χρήσης. Επιπλέον, έχουμε διατηρήσει στο ελάχιστο τη διακοσμητική εκτύπωση, την εκτύπωση χρωμίου και τα διακοσμητικά χρώματα, διατηρώντας μόνο τα βασικά και, επομένως, καθιστώντας αυτήν τη μηχανή πιο φιλική προς το περιβάλλον.

Για την ενίσχυση της βιωσιμότητας και επειδή η προστασία του περιβάλλοντος και η μείωση των αποβλήτων αποτελούν σημαντικά ζητήματα για εμάς, η SEB δεσμεύεται να διασφαλίσει ότι η μηχανή μπορεί να επισκευαστεί για 10 χρόνια σε ολόκληρη την Ευρώπη.

Επιπλέον, προκειμένου να ελαχιστοποιήσουμε τη συσκευασία, προστατεύοντας παράλληλα τα προϊόντα μας κατά τη μεταφορά, δεν χρησιμοποιούμε πλέον στοιχεία πολυστυρένιου. Αντ' αυτού, η συσκευασία της μηχανής σας είναι κατασκευασμένη από 90% ανακυκλωμένο χαρτόνι, το οποίο παράγεται από δάση βιώσιμης διαχείρισης και διαθέτει πιστοποίηση FSC.

Ελπίζουμε να απολαύσετε τον καφέ σας και να μείνετε απόλυτα ικανοποιημένοι από τη δική σας μηχανή KRUPS.

Η ομάδα της KRUPS

Εικόνες	Τι συμβαίνει στην οθόνη	Σημασία
	Η λυχνία LED έναρξης αναβοσβήνει	Πατήστε την ένδειξη START
	Το εικονίδιο ροφήματος ανάβει (φωτίζεται ελαφρώς και αναβοσβήνει αργά)	Προετοιμασία ροφήματος σε εξέλιξη
	Όλα τα εικονίδια ροφημάτων ανάβουν	Καθαρισμός ή συντήρηση σε εξέλιξη
	Το εικονίδιο φωτίζεται σταθερά	Η λειτουργία έχει επιλεγεί
	Κόκκινη προειδοποιητική λυχνία και εικονίδιο συντήρησης φωτισμένο	Απαιτείται συντήρηση/ καθαρισμός
	Λευκή προειδοποιητική λυχνία και εικονίδιο συντήρησης φωτισμένο	Συνιστάται συντήρηση/ καθαρισμός
	Ανάβουν όλα τα εικονίδια ροφημάτων το ένα μετά το άλλο.	Η λειτουργία της μηχανής θα τερματιστεί αλλά εκτελείται ένας απαραίτητος κύκλος έκπλυσης

Πίνακας ροφημάτων

	**Ristretto** Μικρός espresso με έντονη γεύση
	**Espresso** Espresso με πλήρη γεύση και έντονα αρώματα, επικαλυμμένος από ελαφρώς πικρό καϊμάκι με καραμελένιο χρώμα
	**Μεγάλος καφές** Υψηλότερη περιεκτικότητα σε καφεΐνη αλλά ελαφρύτερη γεύση. Πολύ δημοφιλής για το Πρωί
	**Americano** Διπλός μεγάλος espresso με επιπλέον ζεστό νερό
	**Cappuccino** Ισορροπία μεταξύ γάλακτος, αφρού και καφέ
	**Caffe latte** Αφρός με απαλή γεύση Καφέ
	**Latte macchiato** Μεγάλη δόση γάλακτος, γκουρμέ espresso με αφρόγαλα
	**ΚΆΥΤΟ ΝΕΡΟ**

Vážení zákazníci,

děkujeme, že jste si zakoupili kávovar KRUPS espresso s vestavěným mlýnkem.

Kávovary KRUPS espresso s vestavěnými mlýnky jsou navrženy, vyvinuty a vyrobeny ve Francii, což zajišťuje nejlepší záruku původu a kvality výroby.

Vaše zařízení je navrženo tak, aby byla jeho obsluha co nejjednodušší a připravili jste s ním kvalitní nápoje jako od baristy. Kromě jiných typů kávy si vychutnáte espresso, lungo nebo dokonce cappuccino, latte macchiato či café latte, to vše pouhým stisknutím tlačítka!

Společnost KRUPS neustále pracuje na udržitelnosti a její zařízení Evidence ECO-DESIGN je navrženo tak, aby od začátku omezovalo dopad na životní prostředí a využívání přírodních zdrojů: 62% plastových dílů ve vašem zařízení je vyrobeno z recyklovaných plastů a 90 % dílů v něm je plně recyklovatelných. Obrazovka vašeho zařízení je optimalizována tak, aby se snížil počet elektronických součástí, aniž by to ovlivnilo pohodlné a snadné používání. Kromě toho jsme také na minimum omezili chromování a barvy a zachovali pouze základní prvky. Proto je toto zařízení šetrnější k životnímu prostředí.

Abychom zvýšili udržitelnost, a protože ochrana životního prostředí a snižování množství odpadu jsou pro nás hlavní starostí, společnost SEB je odhodlána zajistit, že zařízení bude možné v celé Evropě opravit po dobu 10 let.

Abychom navíc minimalizovali nutnost balení a zároveň chránili naše produkty během přepravy, nepoužíváme již polystyrenové bloky. Místo toho je balení vašeho zařízení z 90 % tvořeno z recyklované lepenky, která se vyrábí z udržitelně spravovaných lesů a má certifikaci FSC.

Doufáme, že si kávu vychutnáváte a že jste se zařízením KRUPS naprosto spokojení.

Tým společnosti KRUPS

Vizuální zobrazení	Co se děje na obrazovce	Vysvětlení
	Spouštěcí kontrolka LED bliká	Stiskněte tlačítko START
	Ikona nápoje svítí (matně září a pomalu bliká)	Příprava nápoje probíhá
	Všechny ikony nápojů svítí	Čištění nebo údržba probíhají
	Ikona trvale svítí	Funkce byla zvolena
	Červené varovné světlo a ikona údržby svítí	Údržba/čištění jsou vyžadovány
	Bílé varovné světlo a ikona údržby svítí	Údržba/čištění jsou doporučovány
	Ikony všech nápojů se rozsvěcejí jedna po druhé.	Zařízení se vypne, ale provádí nutný cyklus proplachování

Tabulka nápojů

	**Ristretto** Espresso s krátkou extrakcí a velmi výraznou chutí		**Cappuccino** Vyvážený poměr mléka, pěny a kávy
	**Espresso** Espresso plné chuti s výrazným aromatem, pokryté mírně hořkou a karamelově zbarvenou krémovou pěnou		**Caffe latte** Pěna s jemnou chutí kávy
	**Lungo** Vyšší míra kofeinu, ale chuťově lehčí, velmi oblíbený ranní nápoj		**Latte macchiato** Káva s velkou dávkou mléka, gurmánské espresso s mléčnou pěnou
	**Americano** Dvojité espresso s dlouhou extrakcí kombinované s horkou vodou		**HORKÁ VODA**

Vážený zákazník,

ďakujeme vám za zakúpenie zariadenia na prípravu espressa KRUPS so vstavaným mlynčekom.

Zariadenia na prípravu espressa KRUPS so vstavanými mlynčekmi sú navrhnuté, vyvinuté a vyrobené vo Francúzsku, čo zaisťuje tie najprísnejšie záruky, pokiaľ ide o pôvod a kvalitu výroby.

Vaše zariadenie je navrhnuté so zreteľom na čo najjednoduchšie používanie a prípravu nápojov ako od baristu. Okrem iných druhov kávy si vychutnajte espresso, kávu long alebo dokonca kapučíno, latte macchiato či café latte, všetky jediným stlačením tlačidla!

V snahe neustále zlepšovať trvalú udržateľnosť bol kávovar KRUPS Evidence ECO-DESIGN od základov navrhnutý tak, aby bol jeho vplyv na životné prostredie čo najmenší využívaním prírodných zdrojov: 62% plastových dielov vášho zariadenia je vyrobených z recyklovaného plastu a 90 % dielov vášho zariadenia je plne recyklovateľných. Obrazovka vášho zariadenia bola optimalizovaná tak, aby sa znížil počet elektronických komponentov bez toho, aby to ovplyvnilo pohodlie a jednoduchosť použitia. Okrem toho tiež udržiavame tlačené, chrómové a farebné dekorácie na minime pri zachovaní iba tých najpodstatnejších, čo robí toto zariadenie ešte prívetivejším k životnému prostrediu.

Keďže je našim kľúčovým záujmom ochrana životného prostredia a znižovanie odpadu a v záujme zvyšovania udržateľnosti sa spoločnosť SEB zaväzuje zaistiť, aby sa dalo zariadenie opraviť po dobu 10 rokov v celej Európe

Okrem toho v snahe chrániť naše výrobky počas prepravy, no zároveň minimalizovať obalový materiál, už nepoužívame polystyrénové bloky. Namiesto toho je obal pre vaše zariadenie vyrobený z 90 % recyklovanej lepenky, ktorá je vyrobená z lesov obhospodarovaných trvalo udržateľným spôsobom a má certifikáciu FSC.

Dúfame, že si budete kávu vychutnávať a vaše zariadenie KRUPS bude slúžiť k vašej plnej spokojnosti.

Tím KRUPS

Vizuály	Čo sa objaví na obrazovke	Čo to znamená
	Začne blikať kontrolka LED	Stlačte tlačidlo ŠTART
	Ikona nápoja svieti (svieti slabo a pomaly bliká)	Prebieha príprava nápoja
	Svietia všetky ikony nápojov	Prebieha čistenie alebo údržba
	Ikona svieti nepretržite	Funkcia vybraná
	Svieti červená výstražná kontrolka a ikona údržby	Je potrebná údržba/čistenie
	Svieti biela výstražná kontrolka a ikona údržby	Odporúča sa údržba/ čistenie
	Všetky ikony nápojov sa rozsvietia jeden po druhom.	Zariadenie sa vypne, ale vykonáva potrebný cyklus opláchnutia

Tabuľka nápojov

	**Ristretto** Malá dávka espressa bohatej chuti		**Kapučino** Vyváženie mlieka, peny a kávy
	**Espresso** Espresso bohatej chuti s výraznou arómou, pokryté mierne horkou Smotanou karamelovej farby		**Caffe latte** Pena s jemnou príchuťou kávy
	**Kava long** Vyšší obsah kofeínu, ale ľahšia chuť na podnebí. Veľmi obľúbené ráno		**Latte macchiato** Veľká dávka mlieka, gurmánske espresso s mliečnou penou
	**Americano** Dvojité espresso long v kombinácii s horúcou vodou		**HORUCA VODA**

Kedves Vásárló!

Köszönjük, hogy a KRUPS beépített darálós eszpresszógépét választotta.

A KRUPS beépített darálós eszpresszógépet Franciaországban fejlesztették ki és gyártották, ezért garantálni tudjuk az elsőosztályú minőséget.

A gépet úgy tervezték, hogy a lehető legkönnyebben használható legyen, és hogy olyan minőségű italokat keverhessen, akár egy barista. Élvezze az espressót, a hosszú kávét, vagy akár a cappuccinót, latte macchiatót, café lattét és még sok egyéb kávéfajtát, mindezt egyetlen gombnyomással!

A fenntarthatóság folyamatos javítása érdekében a KRUPS Evidence ECO-DESIGN kezdettől fogva a környezeti hatások és a felhasználandó erőforrások minimalizására törekedve fejlesztjük: a gép műanyag alkatrészeinek 62%-a újrahasznosított műanyagból készül, és a gép alkatrészeinek 90%-a teljesen újrahasznosítható. A gép képernyőjét úgy optimalizálták, hogy csökkentsék az elektronikus alkatrészek számát anélkül, hogy ez befolyásolná a kényelmet és a könnyű használatot. Ezenkívül a lehető legalacsonyabb szinten tartjuk a nyomtatott, krómozott és festett dekorációs anyagok használatát. Csak a lényeges anyagokat tartottuk meg, így a gép környezetbarátabbá vált.

A fenntarthatóság, a környezetvédelem és a hulladékcsökkentés számunkra fontos szempontok, ezért a SEB vállalja a garanciát, hogy a gép 10 évig javítható Európa-szerte.

Emellett a csomagolás minimálisra csökkentése érdekében már nem alkalmazunk polisztirol tömböket, de így is védjük szállítás közben termékeinket. Polisztirol helyett a csomagolás 90%-ban újrahasznosított kartonpapírból készül, amelyet fenntartható erdőgazdálkodásban állítanak elő, és FSC-tanúsítvánnyal rendelkezik.

Reméljük, hogy teljesen elégedett lesz KRUPS készülékével, és élvezni fogja kávéját.

A KRUPS csapata

Ábrák	Mi történik a képernyőn	Mit jelent
	A Start LED villog	Nyomja meg a START gombot
	Az ital ikon világít (gyengén világít és lassan villog)	Az ital készítése folyamatban
	Mindegyik ital ikon világít	Tisztítás vagy karbantartás folyamatban
	Az ikon folyamatosan világít	A funkció ki lett választva
	A piros figyelmeztető lámpa és a karbantartás ikon világítanak	Karbantartásra/tisztításra van szükség
	A fehér figyelmeztető lámpa és a karbantartás ikon világítanak	Karbantartás/tisztítás ajánlott
	Mindegyik ital ikon egymás után kezd világítani.	A gép leáll, de elvégzi a szükséges öblítési ciklust

Italtáblázat

	**Ristretto** Rövid, telt eszpresszó		**Cappuccino** Egyensúly a tej, a hab és a kávé között
	**Espresso** A gazdag aromájú, erős eszpresszót enyhén keserű, karamell színű krémréteg borítja		**Caffe latte** Lágyabb kávéízű, habos ital
	**Hosszu kave** Magasabb koffeintartalom, de lágyabb íz. Nagyon népszerű a Reggelekhez		**Latte macchiato** Kifinomult eszpresszó, sok tejjel és tejhabbal
	**Americano** Dupla hosszú eszpresszó, forró vízzel kombinálva		**FORRO VIZ**

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup ekspresu do kawy firmy KRUPS z wbudowanym młynkiem.

Ekspresy do kawy KRUPS z wbudowanymi młynkami są projektowane, opracowywane i produkowane we Francji, co zapewnia najwyższą jakość produkcji.

Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby było jak najprostsze w obsłudze i przygotowywało napoje o wysokiej jakości. Espresso, duża kawa, a nawet cappuccino, latte macchiato lub café latte i nie tylko za jednym naciśnięciem przycisku!

Dążąc do ciągłego doskonalenia zrównoważonego rozwoju, model Evidence ECO-DESIGN firmy KRUPS został zaprojektowany od samego początku do końca tak, aby ograniczyć wpływ na środowisko i wykorzystanie zasobów naturalnych: 62% części plastikowych w urządzeniu zostało wykonanych z plastiku pochodzącego z recyklingu, a 90% części nadaje się do pełnego recyklingu. Ekran urządzenia został zoptymalizowany w celu zmniejszenia liczby podzespołów elektronicznych bez szkody dla komfortu i łatwości obsługi. Ponadto ograniczyliśmy do minimum drukowane, chromowane i malowane dekoracje, zachowując tylko to, co najważniejsze, a tym samym czyniąc to urządzenie jeszcze bardziej przyjaznym dla środowiska.

Aby wspierać zrównoważony rozwój i ponieważ ochrona środowiska i ograniczenie ilości odpadów są dla nas najważniejsze, SEB podejmuje działania, żeby zapewnić, że ekspres będzie mógł zostać naprawiony przez okres 10 lat w całej Europie.

Ponadto, aby zminimalizować ilość opakowań i jednocześnie chronić nasze produkty podczas transportu, nie stosujemy już bloków styropianowych. Zamiast tego opakowanie urządzenia jest wykonane w 90% z tektury pochodzącej z recyklingu, która jest produkowana z drewna z lasów zarządzanych w sposób zrównoważony i ma certyfikat FSC.

Mamy nadzieję, że kawa przypadnie Państwu do gustu i że działanie ekspresu KRUPS będzie dla Państwa w pełni satysfakcjonujące.

Zespół KRUPS

Efekty wizualne	Co dzieje się na ekranie	Znaczenie
	Dioda LED przycisku Start miga	Nacisnąć START
	Ikona napoju lekko się świeci (jest lekko podświetlona i powoli miga)	Przygotowywanie napojów w toku
	Wszystkie ikony napojów się świecą	Czyszczenie lub konserwacja w toku
	Ikona świeci się jednolitym światłem	Funkcja została wybrana
	Czerwona kontrolka ostrzegawcza i ikona konserwacji się świecą	Należy przeprowadzić konserwację/czyszczenie
	Biała kontrolka ostrzegawcza i ikona konserwacji się świecą	Zaleca się konserwację/ czyszczenie
	Wszystkie ikony napojów zapalają się jedna po drugiej.	Urządzenie wyłączy się, ale wykonuje niezbędny cykl płukania

Tabela napojów

	**Ristretto** Mocne espresso, ale z mniejszą ilością wody		**Cappuccino** Równowaga między mlekiem, pianką i kawąt
	**Espresso** Mocne, pełne aromatu espresso, pokryte nieco gorzką pianką o karmelowym kolorze		**Caffe latte** Pianka o subtelnym smaku Kawy
	**Duża kawa** Wyższa zawartość kofeiny, ale łagodniejszy smak. Napój często spożywany Rankiem		**Latte macchiato** Duża porcja mleka, wyśmienite espresso z pianką mleczną
	**Americano** Podwójne espresso w połączeniu z gorącą wodą		**GORĄCA WODA**

Уважаемый покупатель!

Благодарим Вас за приобретение автоматической кофемашины KRUPS со встроенной кофемолкой.

Автоматические кофемашины KRUPS со встроенными кофемолками разработаны и производятся во Франции, что гарантирует высочайшее качество изготовления.

Ваша кофемашина спроектирована так, чтобы быть максимально простой в использовании, но при этом готовить дома напитки как в кофейне. Эспрессо, черный кофе, капучино, латте макиато, латте и другие кофейные напитки – все это одним нажатием кнопки!

Стремление к постоянному улучшению экологии лежит в основе KRUPS Evidence ECO-DESIGN, которая изначально была разработана для уменьшения воздействия на окружающую среду и потребления природных ресурсов: 62% пластмассовых деталей кофемашины изготовлены из переработанного пластика, а 90% деталей кофемашины пригодны для переработки. Экран вашей кофемашины был оптимизирован для уменьшения количества электронных компонентов без ущерба для комфорта и простоты использования. Кроме того, мы свели к минимуму напечатанные, хромирование и окрашенные элементы, сохранив только все самые необходимые и сделав кофемашину ещё более экологичной.

Для нас повышение экологичности, защита окружающей среды и сокращение количества отходов являются приоритетными задачами. SEB стремится обеспечить возможность ремонта кофемашины в течение 10 лет по всей Европе.

Кроме того, чтобы свести к минимуму количество упаковочных материалов, но при этом обеспечить защиту наших изделий во время транспортировки, мы больше не используем пенопластовые блоки. Вместо этого упаковка для вашей кофемашины изготовлена из на 90% переработанного картона, который производится из безопасной лесозаготовительной древесины, и имеет сертификат Программы утверждения стандартов лесной сертификации (FSC).

Мы надеемся, что вам понравится кофе, и вы будете полностью довольны своей кофемашиной KRUPS.

Команда KRUPS

Изображения	Что происходит на экране	Значение
	Начинает мигать светодиодный индикатор	Нажмите START
	Значок напитка светится (слабо светится и медленно мигает)	Готовится напиток
	Все значки напитков светятся	Выполняется очистка или техническое обслуживание
	Значок загорается и горит постоянно	Выбрана функция
	Горит красный предупреждающий индикатор и значок технического обслуживания	Требуется техническое обслуживание/очистка
	Горит белый предупреждающий индикатор и значок технического обслуживания	Рекомендуется техническое обслуживание/очистка
	Все значки напитков светятся по очереди.	Кофемашина выключится, но сейчас выполняет необходимый цикл промывки

Таблица напитков

	**Ристретто** Маленькая порция эспрессо с насыщенным вкусом		**Капучино** Баланс между молоком, пенкой и кофе
	**Эспрессо** Насыщенный эспрессо с выраженным ароматом покрыт горьковатой пенкой карамельного цвета		**Латте** Молочная пенка с изысканным ароматом Кофе
	**Лунго** Больше кофеина, но легче по вкусу. Очень популярен по утрам		**Латте макиато** Большое порция молока, изысканный эспрессо с молочной пеной
	**Американо** Двойной эспрессо в сочетании с горячей водой		**ГОРЯЧАЯ ВОДА**

Шановний клієнте!

Дякуємо за придбання кавомашини KRUPS із вбудованою кавомолкою!

Кавомашини KRUPS із вбудованими кавомолками розроблені та виготовлені у Франції, тож ви можете бути впевнені в дотриманні найвищих стандартів і якості виробництва.

Ваша машина розроблена таким чином, щоб ви могли використовувати її без жодних проблем і готувати напої, як справжній бариста. Готуйте різноманітні кавові напої – еспресо, лонг блек, капучино, лате-макіато чи лате – одним натисканням кнопки!

Ми завжди дбаємо про довкілля, тому під час створення кавомашини KRUPS Evidence ECO-DESIGN із самого початку приділяли увагу її екологічності задля обмеження впливу на навколишнє середовище та економного використання природних ресурсів: 62 % пластикових частин у вашій машині виготовлені з переробленого пластику, а 90 % – придатні до повної вторинної переробки. Кількість електронних компонентів на екрані вашої машини зменшено, однак це не впливає на зручність використання. Крім того, ми також звели до мінімуму кількість друкованих, хромованих і фарбованих декоративних елементів, залишивши тільки найважливіші компоненти, а отже зробили цю машину більш екологічною.

Підвищення екологічно-соціальної відповідальності, захист довкілля та зменшення відходів є нашими пріоритетами, тому компанія SEB прагне забезпечити придатність машини для ремонту протягом 10 років по всій Європі.

Крім того, щоб спростити упаковку, яка захищає нашу продукцію під час транспортування, ми більше не використовуємо полістиролові блоки. Натомість упаковка для вашої машини на 90 % виготовлена з переробленого картону, що виробляється з деревини, яка походить з екологічних лісових господарств, сертифікованих згідно з програмою FSC.

Сподіваємося, що отримаєте насолоду від своєї кави та будете повністю задоволені машиною KRUPS.

Колектив працівників компанії KRUPS

Візуальні позначки	Що відбувається на екрані	Значення
	Блимає індикатор ПОЧАТИ	Натисніть кнопку ПОЧАТИ
	Світиться значок напою (слабко підсвічується та повільно блимає)	Триває приготування напою
	Світяться значки всіх напоїв	Триває процедура очищення або технічного обслуговування
	Значок постійно підсвічується	Функцію вибрано
	Світиться червоний попереджувальний значок і підсвічується значок технічного обслуговування	Потрібен догляд / очищення
	Світиться білий попереджувальний значок і підсвічується значок технічного обслуговування	Рекомендовано технічне обслуговування / очищення
	Значки всіх напоїв світяться по черзі.	Машина вимкнеться, але виконується необхідний цикл промивання

Таблиця напоїв

	**Рістрето** Міцний еспресо з меншою порцією й насиченим смаком		**Капучино** Збалансоване поєднання молока, пінки та кави
	**Еспресо** Класичний еспресо з виразним ароматом, укритий гіркуватою кавовою пінкою карамельного кольору		**Кава лате** Пінка з тонким ароматом кави
	**Лонг блек** Підвищений вміст кофеїну, але м'який смак. Дуже популярний ранковий напій		**Лате-макіато** Більше молока: еспресо з молочною пінкою для гурманів
	**Американо** Подвійний великий еспресо з додаванням гарячої Води		**ГАРЯЧА ВОДА**

Stimate client,

Îți mulțumim că ai cumpărat un espressor KRUPS cu râșniță încorporată.

Espressoarele KRUPS cu râșniță încorporată sunt proiectate, dezvoltate și fabricate în Franța, asigurând cele mai stricte garanții privind calitatea originii și producției.

Aparatul dvs. este conceput pentru a fi cât mai ușor de folosit și pentru a prepara băuturi cu o calitate superioară. Bucurați-vă de un espresso, o cafea lungă sau chiar un cappuccino, un Latte Macchiato sau un Café Latte, printre alte tipuri de cafea, toate prin apăsarea unui buton!

Încercând să îmbunătățim sustenabilitatea în mod continuu, KRUPS Evidence ECO-DESIGN a fost conceput din start pentru a limita impactul asupra mediului și utilizarea resurselor naturale: 62% din piesele din plastic ale aparatului dvs. sunt fabricate din plastic reciclat, iar 90% din piesele aparatului sunt complet reciclabile. Ecranul aparatului a fost optimizat pentru a reduce numărul de componente electronice, fără a afecta confortul și ușurința de utilizare. În plus, am menținut la minimum decorațiunile imprimate, din cromat sau vopsite, păstrând numai ce era esențial, făcând astfel din acest aparat unul mai ecologic.

Pentru a încuraja sustenabilitatea și pentru că protejarea mediului și reducerea deșeurilor sunt probleme majore pentru noi, SEB își asumă responsabilitatea de a se asigura că aparatul este reparabil timp de 10 ani în Europa.

În plus, pentru a minimiza utilizarea ambalajelor, dar totuși protejând produsele în timpul transportului, nu mai utilizăm plăci de polistiren. În locul acestora, ambalajul aparatului este fabricat 90% din carton reciclat, produs din păduri gestionate sustenabil și este certificat FSC.

Sperăm să vă bucurați de cafea și sperăm că aparatul dvs. KRUPS vă satisface complet dorințele.

Echipa KRUPS

Imagini	Ce apare pe ecran	Semnificație
	LED-ul Start clipește	Apăsați pe START
	Pictograma băuturii clipește (iluminată foarte slab și clipind lent)	Preparare băutură în progres
	Toate pictogramele băuturilor clipesc	Curățare sau întreținere în progres
	Pictogramă iluminată continuu	Funcția a fost selectată
	Lumina de avertizare roșie și pictograma pentru întreținere sunt iluminate	Este necesară întreținere/ curățare
	Lumina de avertizare albă și pictograma pentru întreținere sunt iluminate	Se recomandă întreținerea/ curățarea
	Toate pictogramele băuturilor se aprind una după alta.	Aparatul se va opri, dar va efectua un ciclu de clătire necesar

Tabel de băuturi

	**Ristretto** Espresso scurt și tare		**Cappuccino** Un echilibru intre lapte, spumă și cafea
	**Espresso** Espresso tare cu arome pronunțate, acoperit cu o cremă amăruie de culoarea caramelului		**Caffe latte** Spumă cu o aromă subtilă de cafea
	**Cafea lungă** Cu mai multă cofeină, dar cu un gust mai delicat. Foarte populară dimineața		**Latte macchiato** O doză mare de lapte, un espresso excelent, cu spumă de lapte
	**Americano** Espresso lung dublu, combinat cu apă Fierbinte		**APĂ FIERBINTE**

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви, че закупихте машина за еспресо KRUPS с вградена кафемелачка.

Машините за еспресо KRUPS с вградени кафемелачки са проектирани, разработени и произведени във Франция, като по този начин се осигуряват най-стриктни гаранции по отношение на произход и качество на производство.

Вашата машина е проектирана да бъде колкото се може по-лесна за употреба и да създава напитки с професионално качество. Насладете се на еспресо, дълго кафе или дори капучино, лате макиато или кафе лате, както и други видове кафе – всичко това само с натискането на един бутон!

Със стремеж към непрекъснато подобряване на устойчивостта KRUPS Evidence ECO-DESIGN е проектирана от самото начало с цел ограничаване на въздействието върху околната среда и използването на природни ресурси: 62% от пластмасовите части на Вашата машина са изработени от рециклирана пластмаса, а 90% от частите на Вашата машина са напълно рециклируеми. Екранът на Вашата машина е оптимизиран, за да се намали броят на електронните компоненти, без това да влияе на комфорта и лесната употреба. В допълнение ограничихме също така отпечатаната, хромираната и боядисаната декорация до минимум, като запазихме само най-важното, и по този начин направихме тази машина по-екологосъобразна.

За да повишим устойчивостта и защото опазването на околната среда и намаляването на количеството отпадъци са основна грижа за нас, SEB се ангажира да гарантира, че тази машина подлежи на ремонт в продължение на 10 години в цяла Европа.

В допълнение вече не използваме полистиренови блокове, за да сведем до минимум материалите в опаковката, като едновременно с това предпазваме нашите продукти по време на транспортиране. Вместо това опаковката на Вашата машина е произведена от 90% рециклиран картон, който се произвежда от гори с устойчиво управление и е сертифициран по FSC.

Надяваме се, че се наслаждавате на Вашето кафе и че сте напълно удовлетворени от Вашата машина KRUPS.

Екипът на KRUPS

Визуални елементи	Какво се случва на екрана	Значение
	Мигане на светодиода за стартиране	Натиснете СТАРТ
	Светеща икона за напитка (слабо осветена и мигаща бавно)	Напитката е в процес на приготвяне
	Иконите за всички напитки светят	В процес на почистване или поддръжка
	Иконата свети постоянно	Функцията е избрана
	Червената предупредителна светлина и иконата за поддръжка светят	Необходима е поддръжка/почистване
	Бялата предупредителна светлина и иконата за поддръжка светят	Препоръчва се поддръжка/почистване
	Всички икони за напитки светят една след друга.	Машината ще се изключи, но се извършва необходим цикъл на изплакване

Таблица на напитките

RISTRETTO	**Ристрето** Късо еспресо с плътност	CAPPUCCINO	**Капучино** Балансирана напитка с мляко, пяна и кафе
ESPRESSO	**Еспресо** Наситено еспресо с ясно изразен аромат, покрито с леко горчива пяна с карамелен цвят	CAFFE LATTE	**Кафе лате** Пяна с фин аромат на кафе
LONG COFFEE	**Дълго кафе** С по-високо съдържание на кофеин, но по-леко на вкус. Много предпочитано Сутрин	LATTE MACCHIATO	**Лате макиато** Голяма доза мляко, гурме еспресо с млечна пяна
AMERICANO	**Американо** Двойно дълго еспресо в комбинация с гореща вода	HOT WATER	**ГОРЕЩА ВОДА**

Poštovani kupče,

Hvala što ste kupili KRUPS espresso uređaj s ugrađenim mlincem za kavu.

KRUPS espresso uređaji s ugrađenim mlincem za kavu dizajnirani su, razvijeni i proizvedeni u Francuskoj, čime se osiguravaju najstroži uvjeti podrijetla i kvalitetne proizvodnje.

Dizajn vašeg uređaja jamči najjednostavniju moguću uporabu i mogućnost pripreme napitaka profesionalne kvalitete. Samo jednim dodirom tipke možete uživati u espressu, produženoj kavi, cappuccinu, macchiatu ili kavi s mlijekom te u drugim vrstama kave.

Budući da uvijek nastojimo poboljšati održivost, pri dizajniranju uređaja KRUPS Evidence ECO-DESIGN od samog smo se početka rukovodili ograničavanjem negativnog utjecaja na okoliš i upotrebom prirodnih resursa: 62 % plastičnih dijelova vašeg uređaja izrađeno je od reciklirane plastike, a 90 % dijelova vašeg uređaja može se u potpunosti reciklirati. Zaslon vašeg uređaja optimiziran je kako bi se broj elektroničkih komponenti smanjio bez utjecaja na praktičnost i jednostavnost uporabe. Otisnute, kromirane i obojane ukrase nastojali smo smanjiti na najmanju moguću razinu i zadržali samo osnovno, čime je ovaj uređaj postao još ekološki prihvatljiviji.

Kako bismo poboljšali održivost i važnosti pitanja zaštite okoliša i smanjenja otpada, SEB predano nastoji osigurati da se uređaj u cijeloj Europi može popravljati 10 godina.

Nadalje, kako bismo smanjili količinu ambalaže bez utjecaja na sigurnost naših proizvoda tijekom prijevoza, više ne upotrebljavamo blokove od polistirena. Ambalaža uređaja umjesto toga izrađena je od 90 % recikliranog kartona koji se proizvodi od drvene građe iz održivih šuma i nosi FSC certifikat.

Nadamo se da ćete uživati u kavi i da će KRUPS uređaj ispuniti vaša očekivanja.

KRUPS tim

Vizuali	Što se događa na zaslonu	Značenje
	Treperi LED indikator za početak	Pritisnite START
	Svijetli ikona napitka (slabo svijetli i polagano treperi)	U tijeku je priprema napitka
	Svijetle sve ikone za napitke	U tijeku je čišćenje ili održavanje
	Ikona kontinuirano svijetli	Odabrana je funkcija
	Svijetli crvena ikona upozorenja i ikona za održavanje	Potrebno je održavanje/ čišćenje
	Svijetli bijela ikona upozorenja i ikona za održavanje	Preporučuje se održavanje/čišćenje
	Sve ikone za napitke svijetle jedna za drugom.	Uređaj će se isključiti, no u tijeku je obavezan ciklus ispiranja

Tablica napitaka

	**Ristretto** Kratki jači espresso		**Cappuccino** Uravnoteženi napitak s mlijekom, pjenom i kavom
	**Espresso** Espresso jakog okusa i izražene arome, prekriven gorkastom kremom boje Karamele		**Kava s mlijekom** Lagana kava s Pjenom
	**Duga kava** Bogata kofeinom, no lakšeg okusa. Vrlo popularan jutarnji Napitak		**Macchiato** Gurmanski espresso s mlijekom i pjenom od mlijeka
	**Americano** Dvostruki dugi espresso s vrućom Vodom		**VRUĆA VODA**

1. INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE PRODUIT 46-48
1.1 GUIDE DES SYMBOLES DU MODE D'EMPLOI 46
1.2 PRODUITS FOURNIS AVEC VOTRE MACHINE 46
1.3 DONNEES TECHNIQUES 46
1.4 DESCRIPTIF DE L'APPAREIL 47
1.5 VUE D'ENSEMBLE 47
1.6 INTERFACE 48

2. MISE EN SERVICE & INSTALLATION DE L'APPAREIL 49-50
2.1 INSTALLATION FILTRE 49
2.2 BROYEUR : REGLER LA FINESSE DE MOUTURE 50

3. PREPARATION DES BOISSONS 51-53
3.1 BOISSONS LACTEES 52
3.2 FONCTION FAVORIS 53

4. ENTRETIEN GENERAL 53-56
4.1 ALERTES MAINTENANCES ET ENTRETIENS 53
4.2 ENTRETIEN DU BAC A MOUTURE DE CAFE ET DU BAC RECOLTE-GOUTTES 54
4.3 ENTRETIEN DU RESERVOIR D'EAU ET DU BAC A GRAINS 54
4.4 ENTRETIEN DU SYSTEME LAIT 55
4.5 LES AUTRES ENTRETIENS 56

5. AUTRES FONCTIONS 57

6. LES SOLUTIONS A VOS QUESTIONS 58-59

Chère cliente, cher client,

Vous venez d'acheter une machine à espresso avec broyeur à grains KRUPS et nous vous remercions de la confiance que vous nous témoignez.

KRUPS conçoit, développe et fabrique ses machines à espresso avec broyeur à grains en France et vous assure ainsi les plus strictes garanties en matière d'origine et de qualité de fabrication.

Votre machine est pensée pour être la plus simple d'utilisation possible et vous apporter une qualité de boissons comme au « café ». D'une simple touche, à vous Espresso, Café Long, et autres cafés mais aussi Cappuccino, Latte Macchiato, Café Latte !

Avec pour objectif d'améliorer continuellement notre démarche environnementale, KRUPS Evidence ECO-DESIGN a été conçue pour limiter son impact environnemental et l'utilisation des ressources naturelles lors de sa conception: 62% des pièces plastiques de votre machine sont issues de plastique recyclé, et jusqu'à 90% des pièces de votre machine sont totalement recyclables. Le panneau de commande de votre machine a été optimisé pour réduire le nombre de composants électroniques sans impact sur le confort et la fluidité d'utilisation. De plus, nous avons également limité au maximum les impressions, les marquages à base de chrome ou de peinture pour ne garder que l'essentiel et ainsi limiter l'impact environnemental de cette machine.

Pour continuer dans cette démarche et parce que la protection de l'environnement et la lutte contre le gaspillage sont nos préoccupations majeures, Seb s'engage pour que le produit soit réparable pendant 10 ans et dans toute l'Europe.

Soucieux de limiter nos emballages tout en préservant la protection de nos produits durant le transport, le packaging de votre machine est fabriqué à base de carton à 90% recyclé, issu de fôrets aménagées de façon durable et certifiées FSC et les cales en polystyrène ont été supprimées.

Le Petit + Eco : Le café en grain est peu transformé avec peu d'emballage. Le marc de café peut servir d'engrais naturel, et est complètement biodégradable.

Nous vous souhaitons d'agréables moments café et espérons que votre machine KRUPS vous donnera entière satisfaction.

L'équipe KRUPS

INFORMATIONS IMPORTANTES SUR LE PRODUIT

Lire attentivement le mode d'emploi avant la première utilisation de l'appareil et le conserver : une utilisation non conforme dégagerait KRUPS de toute responsabilité. Il est important de bien respecter les consignes de sécurité.

GUIDE DES SYMBOLES DU MODE D'EMPLOI

Danger : Mise en garde contre des risques de blessures corporelles graves ou mortelles.
Le symbole de l'éclair met en garde contre des dangers liés à la présence de l'électricité.

Attention : Mise en garde contre la survenue éventuelle de dysfonctionnements, de dommages ou la destruction de l'appareil.

Important : Remarque générale ou importante pour le fonctionnement de l'appareil.

PRODUITS FOURNIS AVEC VOTRE MACHINE

Vérifier les produits fournis avec votre machine. S'il manque une pièce, contactez directement votre hotline.

Produits fournis		
1.	2 pastilles de nettoyage	
2.	Conduit lait adaptable sur le bloc "One Touch Cappuccino"	
3.	Aiguille de nettoyage du circuit vapeur	
4.	Mode d'emploi - Livret des consignes de sécurité Répertoire des centres de Service Après-Vente Krups Documents de garantie	
5.	Goupillon	

DONNÉES TECHNIQUES

Appareil	Automatic Espresso EA897
Alimentation électrique	220-240V~ / 50 Hz
Pression de la pompe	15 bars
Réservoir à café en grains	260 g
Consommation d'énergie	En fonctionnement : 1450 W
Réservoir d'eau	2.3 L
Mise en service et rangement	À l'intérieur, dans un endroit sec (à l'abri du gel)
Dimensions (mm) H x l x P	365 x 240 x 380
Poids EA89 (kg)	8.4

Sous réserve de modifications techniques.

DESCRIPTIF DE L'APPAREIL

- **A.** Poignée couvercle du réservoir d'eau
- **B.** Réservoir d'eau
- **C.** Bac collecteur de marc de café
- **D.** Buses café réglables en hauteur
- **E.** Grille et bac récolte-gouttes amovibles
- **F.** Couvercle du réservoir de café en grain
- **G.** Bloc "One Touch Cappuccino"
  - **G1.** Accessoire de nettoyage du système de moussage du lait, 2 en 1 : clé de dévissage + aiguille de précision
  - **G2.** Bloc amovible moussage du lait
- **H.** Conduit lait et connecteur
- **I.** Flotteurs

1. Réservoir de café en grain

- **J.** Bouton de réglage de la finesse de broyage
- **K.** Trappe pastille de nettoyage
- **L.** Broyeur à meules coniques en métal

2. Panneau de commande

- **M.** Touches de sélection de recettes
- **N.** Bouton ON/OFF
- **O.** Bouton de réglage de la force du café
- **P.** Bouton de réglage du volume de la boisson
- **Q.** Bouton START/ STOP
- **R.** Bouton Extra shot
- **S.** Bouton café double
- **T.** Bouton d'entretiens : rinçage, nettoyage et détartrage
- **U.** Alerte entretien
- **V.** Bouton Favoris

VUE D'ENSEMBLE

Présentation du panneau de commande :

Touche	Description / Functions générales
	Allumer et éteindre la machine. Chaque appui sur la touche « ON/OFF » est accompagné d'un bip sonore.
	Choisir la préparation d'une boisson. La sélection est marquée par l'éclairage de la bande sous la boisson
	Appuyer avant le lancement de la boisson pour augmenter ou réduire la force du café: cela modifie la quantité de café broyé. Vous avez 3 choix possibles, de faible à fort. La sélection est marquée par un rétroéclairage de 1 à 3 grains.
	Appuyer avant le lancement de la boisson pour augmenter ou réduire le volume de boisson: cela modifie le volume écoulé. Vous avez 3 choix possibles, d'un petit à un grand volume de boisson. La sélection est marquée par un rétroéclairage de 1 à 3 gouttes.
	Lancer ou arrêter la recette en cours.
	Ce logo d'alerte apparaît sur le panneau de commande lors d'un problème lié au fonctionnement de la machine. Par exemple lors d'un manque d'eau, de grains de café ou la nécessité de réaliser un entretien.
	Appuyer avant le lancement de la boisson pour lancer la recette en double. La sélection est marquée par un rétroéclairage de 2 tasses.
	Fonction permettant de rajouter un espresso corsé à la recette sélectionnée. Accessible avec toutes les recettes sauf eau chaude.
	Permet d'accéder aux entretiens : rinçage, nettoyage et détartrage. L'entretien sélectionné est marqué par un rétroéclairage.
	Permet d'accéder au menu « Favoris » et à vos recettes enregistrées / À la fin d'une boisson, permet d'enregistrer un favori. Il est possible d'enregistrer 2 favoris : A et B. La sélection du favori est marquée par le rétroéclairage de A ou B.

INTERFACE

Notre interface tactile et ses touches s'éclairent de manière intuitive pour faciliter l'utilisation de la machine.

Visuel	Comportement du panneau de commande	Signification
	LED Start clignote	Appuyer sur la touche START/STOP
	Touche boisson avec lumière respirante (qui s'éclaire faiblement et clignote longuement)	Une recette est en cours de réalisation
	Toutes les touches recettes avec lumière respirante	Un process de nettoyage ou d'entretien est en cours
	Touche éclairée lumière fixe	La fonction est sélectionnée
	Alerte allumée en rouge + picto maintenance allumé	Une action de maintenance / nettoyage est demandée
	Alerte blanche + picto maintenance allumé	Une action de maintenance / nettoyage est recommandée
	Toutes les touches recettes s'allument les unes derrières les autres.	La machine va s'éteindre mais réalise un rinçage nécessaire

MISE EN SERVICE & INSTALLATION DE L'APPAREIL

MISE SOUS TENSION DE LA MACHINE

Danger : Brancher l'appareil à une prise secteur de 230V, reliée à la terre. Dans le cas contraire, vous vous exposez à des blessures mortelles en raison de la présence d'électricité !
Respecter les consignes de sécurité indiquées dans le livret "Consignes de sécurité".

MISE EN SERVICE (voir 1. 1ère utilisation)

Respecter les consignes de sécurité indiquées dans le livret "Consignes de sécurité". Placer l'appareil sur un plan de travail stable résistant à la chaleur et sur une surface propre et sèche. Un amorçage de la machine est nécessaire pour qu'elle puisse fonctionner et permet le remplissage des circuits d'eau. Un préchauffage et un rinçage automatique auront lieu. Pour plus d'informations, se référer au **chapitre 1 « 1ÈRE UTILISATION » du quick start guide.** Une fois la mise en service terminée, la machine se met automatiquement sur une recette par défaut.
Vous pouvez lancer votre premier café !

MISE EN VEILLE DE LA MACHINE

Selon les préparations, la machine effectue un rinçage automatique lors de sa mise en veille. Le cycle ne dure que quelques secondes et s'arrête automatiquement.

Conseils et Astuces

La qualité de l'eau influe fortement sur la qualité des arômes. Le calcaire et le chlore peuvent altérer le goût du café. Afin de préserver tous les arômes de votre café, nous vous recommandons d'utiliser la cartouche filtrante KRUPS Claris Aqua Filter System, avec des résidus à sec inférieurs à 800 mg/ L. Voir le **chapitre page 8 de la notice: « INSTALLATION FILTRE »**

Pour la préparation des boissons, nous préconisons d'utiliser des tasses préchauffées (en les passant sous l'eau chaude) et dont la taille est adaptée à la quantité que vous souhaitez.

Les grains de café torréfiés peuvent perdre de leur arôme s'ils ne sont pas protégés. Nous vous conseillons d'utiliser la quantité de grains équivalente à votre consommation pour les 2-3 prochains jours et de préférer les sachets de 250g.

La qualité du café en grain est variable et son appréciation subjective. L'Arabica vous délivrera une boisson aux arômes fins et fleuris contrairement au Robusta qui est plus riche en caféine, plus amer et corsé. Il est fréquent de mélanger les deux types de café pour obtenir un café plus équilibré. N'hésitez pas à vous faire conseiller par votre torréfacteur.

Nous déconseillons l'utilisation de grains huileux et caramélisés car ils peuvent endommager la machine.

La finesse du broyage du grain influe sur la force des arômes et la qualité de la crema. Plus le grain est broyé fin, plus la crema sera onctueuse. Le broyage peut par ailleurs être adapté à la boisson désirée.

INSTALLATION FILTRE

POURQUOI INSTALLER UNE CARTOUCHE FILTRANTE ?

La cartouche KRUPS Claris Aqua Filter System permet d'optimiser le goût du café, de diminuer l'entartrage et les opérations d'entretien. Pour garantir la longévité de votre machine, nous vous recommandons l'utilisation d'une cartouche filtrante. Vous trouverez cet accessoire disponible sur le site KRUPS.fr.

QUAND CHANGER LA CARTOUCHE KRUPS CLARIS AQUA FILTER SYSTEM ?



- Au bout de 2 mois après l'installation.
- Nous vous recommandons, lors de l'installation de votre cartouche, de tourner la bague grise située sur l'extrémité supérieure de la cartouche filtrante pour indiquer la date de l'installation + 2 mois.

COMMENT INSTALLER LA CARTOUCHE KRUPS CLARIS AQUA FILTER SYSTEM ?



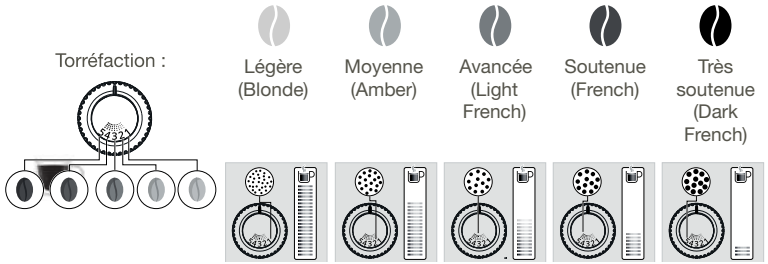
- Votre machine doit être branchée et allumée
- La cartouche se place dans le réservoir d'eau
- Placer la cartouche, bague numérotée vers le haut
- Utiliser l'accessoire de vissage noir, fourni avec la cartouche, pour bien positionner et visser la cartouche
- Sur votre écran allumé, appuyer sur CLEAN pendant 3 secondes. Un bip sonore confirmera l'entrée dans le menu "Installation filtre". Mettre un récipient sous les buses.
- La touche START/STOP clignote et le pictogramme rinçage café CLEAN est allumé.
- Appuyer sur START/STOP pour lancer l'amorçage du filtre.
- Les lumières sous les recettes respirent pendant l'installation.
- L'installation est terminée lorsque la lumière redevient fixe.

BROYEUR : RÉGLER LA FINESSE DE MOUTURE

Vous pouvez ajuster la force de votre café en réglant la finesse de broyage des grains de café.

La variation de finesse de mouture permet de s'adapter aux différents types de grain :
- Un grain très torréfié et huileux nécessitera une mouture grossière,
- Un grain à torréfaction plus légère sera plus sec et nécessitera une mouture fine.

À noter : plus la mouture est fine, plus l'arôme est puissant.



COMMENT RÉGLER LA FINESSE DE MOUTURE ?

Tourner le bouton de réglage situé dans le réservoir de café en grain (J) en fonction de votre type de grain et de la puissance de l'arôme souhaitée. Ce réglage doit s'effectuer pendant le broyage et cran par cran. C'est au bout de 3 préparations que vous percevrez distinctement une différence de goût.

⚠ **Attention :** Nous déconseillons l'utilisation de grains huileux et caramélisés qui ont du mal à être happés par le broyeur. Ceux-ci peuvent endommager la machine et entrainer de mauvaises détections.

PRÉPARATION DES BOISSONS

LES BOISSONS PROPOSÉES SUR CETTE MACHINE ET RÉGLAGES POSSIBLES :

Boissons	Taille approximative	Volumes recommandé	Force café	X2	Extra Shot
Ristretto *Espresso court et avec du corps*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Un café aux arômes prononcés recouvert d'une crema caramel légèrement amère*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Café Long *Plus fort en caféine mais plus léger en bouche. Très apprécié le matin*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Double Espresso allongé d'eau chaude*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Un équilibre entre lait, mousse et café*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe Latte *Mousse de lait au léger goût café*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte Macchiato *Une grande dose de lait, un Espresso gourmand avec sa mousse de lait*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
EAU CHAUDE	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Conseils & Astuces

À chaque sélection de boissons, la machine proposera les derniers réglages effectués.

Pour chaque recette, vous pouvez augmenter pendant la recette le volume de votre boisson.

POUR INFORMATION, POUR PRÉPARER VOTRE BOISSON VOTRE MACHINE RÉALISE AUTOMATIQUEMENT LES ÉTAPES SUIVANTES :

Pour les recettes café	Pour les recettes lactées hors Caffe Latte :	Pour la recette Caffe Latte :
1. Broyage des grains de café **2.** Compactage de la mouture **3.** Pré-infusion (quelques gouttes peuvent tomber à cette étape dans votre tasse) **4.** Percolation	**1.** Phase de préchauffage **2.** Moussage du lait **3.** Broyage des grains de café **4.** Compactage de la mouture **5.** Pré-infusion (quelques gouttes peuvent tomber à cette étape dans votre tasse) **6.** Percolation	**1.** Broyage des grains de café **2.** Compactage de la mouture **3.** Pré-infusion (quelques gouttes peuvent tomber à cette étape dans votre tasse) **4.** Percolation **5.** Phase de préchauffage **6.** Moussage du lait

RECETTE AMERICANO

Pour cette recette, votre machine va réaliser deux espressos à la suite, il y aura donc deux broyages suivis de l'ajout d'eau chaude.

COMMENT RÉGLER LA HAUTEUR DES BUSES CAFÉ ?

Pour toutes les boissons proposées, vous pouvez abaisser et remonter les buses café en fonction de la taille de votre/vos tasses.

COMMENT LANCER LA PRÉPARATION DE MA BOISSON ?

- Vérifier que le bac à grains est bien rempli.

Attention : Veiller à ne pas verser d'eau dans le broyeur, afin de ne pas endommager votre machine.

- Vérifier que le réservoir d'eau est rempli. S'il manque de l'eau, la machine vous le signalera par une alerte 
  Se référer au **chapitre 7.A « REMPLISSAGE DU RÉSERVOIR D'EAU » du quick start guide.**
- Mettre la ou les tasses sous les sorties café.
- Sélectionner la boisson choisie.
- Ajuster les réglages
- Appuyer sur START/STOP

Pour plus d'information, se référer au **chapitre 2 "RÉGLAGES DES BOISSONS" du quick start guide.**

COMMENT ARRÊTER UNE BOISSON EN COURS DE PRÉPARATION ?

Attention : Vous pouvez arrêter la préparation à tout moment en appuyant sur la touche START/STOP. Quand un cycle est interrompu l'arrêt n'est pas immédiat. La machine aura un temps de non-accessibilité jusqu'à ce que les lumières redeviennent fixes.

BOISSONS LACTÉES

Conseils & Astuces

Pour la réalisation d'un lait moussé, préférez un lait pasteurisé, UHT, sortant du réfrigérateur (3-5°C). L'utilisation de laits spéciaux (micros filtrés, crus, fermentés, enrichis) ou de boissons végétales (lait de riz, d'avoine, d'amande) est possible mais peut donner des résultats moins satisfaisants en termes de qualité et quantité de mousse. Une fois la bouteille de lait ouverte, qu'elle soit en plastique ou en verre, elle doit être conservée au réfrigérateur à 4°C ou à une température inférieure. Le lait se conserve généralement entre 5 et 7 jours.

COMMENT LANCER LA PRÉPARATION D'UNE BOISSON LACTÉE ?

- Raccorder le conduit lait au côté droit du bloc "One Touch Cappuccino".
- Plonger l'autre extrémité (côté métallique) dans un récipient rempli de lait ou directement dans votre bouteille de lait.
- Placer la ou les tasses sous les buses.
- Appuyer sur la touche "Cappuccino" "Macchiato" ou « Caffe Latte ». Personnaliser si besoin votre boisson (taille, force café, x2, extra shot).
- Appuyer sur START/STOP.
- La préparation commence par la réalisation du moussage de lait, suivie de l'écoulement café ou inversement selon la recette.

Les étapes précédentes s'enchainent automatiquement, puis votre boisson est prête pour dégustation.

Pour plus d'informations, référez-vous en début de notice au **chapitre 5.A «PRÉPARER UNE RECETTE LACTÉE» du Quick Start Guide.**

Important : A chaque fin de recette, un rinçage lait est proposé par la machine, nous vous recommandons de l'effectuer pour garantir une hygiène maximale et le bon fonctionnement de votre système lait. Se référer au **Chapitre 5.B « RINÇAGE RAPIDE APRÈS UNE BOISSON LACTÉE (30s) » du quick start guide.**

FONCTION FAVORIS

À QUOI SERT LA FONCTION FAVORIS ?

La fonction Favoris vous permet d'accéder à votre boisson préférée avec vos réglages personnalisés qui ont été enregistrés.
Se référer au **chapitre 2 « PRÉPARATION DES BOISSONS » du quick start guide.**
Rapide et idéal au quotidien, appuyer seulement sur START pour que votre boisson se lance directement en une touche sans avoir besoin de régler à chaque fois vos recettes préférées.
Il est possible d'enregistrer jusqu'à 2 recettes personnalisées en réglant le volume, la force café, le choix du nombre de tasse et de la fonction extra shot.

COMMENT CRÉER UN FAVORI ?

Il est possible d'enregistrer un favori A et un favori B. Se référer au **chapitre 3 « SAUVEGARDER VOS PARAMETRES FAVORIS / REPROGRAMMATION D'UN FAVORI » du quick start guide.**

- **L'enregistrement d'un favori peut être réalisé uniquement après la fin de l'écoulement de la recette.** Vous avez alors 5 secondes pour appuyer sur la fonction Favoris et enregistrer votre boisson préférée en A ou B.
- Il est possible de personnaliser votre volume en arrêtant la recette en cours d'écoulement. Appuyer sur  lors de l'écoulement. Le volume écoulé de la recette pourra alors être enregistré en favori.

Important : Si vous n'avez pas appuyé sur Favoris dans les 5 secondes, la machine revient automatiquement sur la dernière recette et les derniers réglages réalisés. Il n'est alors plus possible d'enregistrer ce favori.

COMMENT LANCER UNE BOISSON ENREGISTRÉE DANS MES FAVORIS ?

Appuyer sur le bouton  .
Sélectionner votre favori : Le favori A apparait, si vous appuyez une deuxième fois le favori B apparait.
Appuyer sur START / STOP
Pour plus d'informations, se référer en début de notice au **chapitre 4 « PRÉPARER UNE BOISSON PRÉFÉRÉE » du quick start guide.**

PUIS-JE MODIFIER MES BOISSONS FAVORITES ?

Il n'est pas possible de modifier un favori déjà créé : pour remplacer un favori, lancer une boisson aux réglages désirés et l'enregistrer sur le favori à modifier.
Si vous enregistrez un favori alors qu'une recette a déjà été enregistrée, elle sera écrasée.

ENTRETIEN GENERAL

Réaliser un bon entretien prolongera la vie de votre machine et préservera le goût authentique de votre café.

Pour des raisons d'hygiène, il est recommandé de lancer un rinçage de la machine à café tous les jours ou lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée (plus de 2 jours). Vous avez la possibilité de mettre en place un rinçage automatique qui garantit la préservation du meilleur goût du café et une hygiène optimale. Référez-vous au chapitre AUTRES FONCTIONS.

ALERTES MAINTENANCES ET ENTRETIENS

VOUS SOUHAITEZ SAVOIR QUAND VOUS DEVEZ RÉALISER LES ENTRETIENS DE VOTRE MACHINE ?

Un message d'alerte apparaitra à l'écran dès que vous avez une action à réaliser :

- La LED alerte rouge  signifie qu'une action de votre part est nécessaire pour le bon fonctionnement de votre machine.
- La LED alerte blanche  signifie qu'une action de votre part est recommandée par la machine.

Un pictogramme vous indiquera plus précisément l'action à réaliser.

Action à réaliser		LED alerte blanche	LED alerte rouge
	Vider le bac à mouture	-	Obligatoire
	Remplir le réservoir d'eau	-	Obligatoire
	Lancer un rinçage lait	Recommandée par la machine	Nécessaire
	Effectuer un détartrage	Recommandée par la machine	Nécessaire
	Effectuer un nettoyage café	Recommandée par la machine	Nécessaire
	Rinçage café	-	Nécessaire

ENTRETIEN DU BAC A MOUTURE DE CAFÉ ET DU BAC RÉCOLTE-GOUTTES

Le bac récolte-gouttes reçoit l'eau usagée et le bac à mouture de café reçoit la mouture extraite.

Important : Le bac récolte-gouttes permet de récupérer l'eau ou le café qui s'écoule de l'appareil pendant et après les préparations. Il est important de toujours le laisser en place, de le vider et de le nettoyer tous les jours. Les deux flotteurs oranges dans le bac récolte goutte vous indiquent qu'il est temps de vider l'eau du bac.

COMMENT VIDER ET NETTOYER LE BAC RÉCOLTE-GOUTTES ?

Se référer aux **Chapitres 9.A « VIDER LE BAC RECOLTE GOUTTES et 9.B NETTOYER LE BAC RECOLTE GOUTTES REGULIEREMENT » dans le quick start guide.**

Pour des raisons d'hygiène, ce bac étant en contact avec du lait et du café, nous vous conseillons de démonter et de nettoyer avec une éponge sous de l'eau chaude et du savon chaque élément tous les jours. Nous vous recommandons également de faire sécher chaque élément à l'air libre avant de le remonter et de le remettre en place.

Ne pas mettre au lave-vaisselle.

QUAND VIDER ET NETTOYER LE BAC À MOUTURE DE CAFÉ ?

Se référer aux **chapitres 8.A « VIDER LE BAC À MOUTURE DE CAFÉ » et 8.B « NETTOYER LE BAC À MOUTURE DE CAFÉ RÉGULIÈREMENT » du Quick Start Guide.**

Lorsque la LED « alerte » sur l'interface de la machine s'allume.

Vous pouvez le vider régulièrement et avant que la machine ne vous le demande, mais lorsque la machine est allumée pour que celle-ci puisse enregistrer que le bac a bien été vidé. Pour des raisons d'hygiène, nous vous conseillons de nettoyer le bac à mouture avec une éponge sous de l'eau chaude et du savon tous les jours. Nous vous recommandons également de faire sécher cet élément à l'air libre avant de le remettre en place.

Ne pas mettre au lave-vaisselle.

Important : Ne pas vider régulièrement son bac à mouture de café et bac récolte-gouttes comme indiqué ci-dessus peut endommager votre machine.

ENTRETIEN DU RÉSERVOIR D'EAU ET DU BAC A GRAINS

QUAND ET COMMENT NETTOYER LE RÉSERVOIR D'EAU ?

Pour la préservation d'une meilleure saveur du café, influencée par la qualité de l'eau et pour des raisons d'hygiène, nous vous conseillons de nettoyer tous les jours le réservoir d'eau avec de l'eau chaude du robinet et une brosse à bouteille. Nous vous recommandons également de faire sécher cet élément à l'air libre avant de le remettre en place.

QUAND ET COMMENT NETTOYER LE BAC A GRAINS ?

Les grains de café peuvent laisser sur le réservoir des résidus graisseux qui peuvent affecter la qualité du café. Pour préserver les arômes de votre café et pour des raisons d'hygiène, nous vous recommandons de l'essuyer avec un chiffon sec et doux chaque fois qu'il doit être rempli.

Attention : Ne pas nettoyer à l'eau, la présence d'eau dans le bac à grains endommage la machine.

ENTRETIEN DU SYSTÈME LAIT

POURQUOI ET COMMENT ENTRETENIR LE SYSTÈME LAIT APRÈS LA RÉALISATION DE BOISSONS LACTÉES ?

Important : Afin d'obtenir une qualité de mousse toujours identique, nous vous conseillons de réaliser le rinçage lait et le rinçage du tube et embout lait après chaque boisson lactée.

1. Après chaque boisson lactée

1a. Nettoyage rapide tube et embout lait (30 s)

Pour des raisons d'hygiène, après chaque boisson lactée réalisée, un nettoyage est nécessaire. Ce nettoyage consiste à nettoyer soigneusement et manuellement à l'eau chaude le tube et son embout immédiatement après chaque utilisation. Se référer au **chapitre 5.B « RINCAGE RAPIDE APRES UNE RECETTE LACTEE » sur le quick start guide.**

1b. Rinçage automatique système lait (10s – 20 ml)

Ce rinçage doit être lancé après chaque boisson lactée, quand la machine l'indique et que la LED START/STOP clignote. Ce rinçage vous permet de nettoyer l'ensemble du circuit lait de votre machine.

Lorsque et l'alerte blanche apparaissent, appuyer sur START/STOP pour lancer le rinçage lait.

2. Dès que l'alerte apparaît ou si alerte rouge

Si vous ne lancez pas le rinçage immédiatement après la fin de la recette :

- Une alerte rouge s'affichera sur votre panneau de commande et restera affichée jusqu'à lancement d'un rinçage lait avec nettoyage manuel du système lait.
- Un rinçage automatique s'effectuera à l'extinction de la machine

Réaliser le nettoyage approfondi du système lait

Important : Pour des raisons d'hygiènes, nous recommandons de nettoyer manuellement l'ensemble du système lait quotidiennement en cas d'utilisation régulière ou lorsquelle n'est pas utilisée sur une période prolongée (plus de 2 jours).

Il consiste à démonter et nettoyer le bloc amovible « "One Touch Cappuccino" » de façon régulière et également de se munir du goupillon de nettoyage du tube lait. Se référer au **chapitre 6 « NETTOYAGE MANUEL APPROFONDI DU SYSTÈME LAIT - 5 MIN » sur le quick start guide.**

Important : Pour des raisons d'hygiènes et afin d'obtenir une qualité de mousse toujours identique nous vous recommandons de remplacer le tuyau de lait et son embout plastique tous les trois mois environ. Vous trouverez ces accessoires disponibles sur le site KRUPS.fr.

LES AUTRES ENTRETIENS

Entretiens	Quand ?	Explications	Actions à réaliser
Rinçage café **45 s - 30 ml**	Nous recommandons de lancer un rinçage café tous les jours ou lorsqu'elle n'est pas utilisée pendant une période prolongée (plus de 2 jours).	Vous permet de réaliser un rinçage du circuit du café de la machine. Ce procédé utilise uniquement de l'eau chaude. Il vous assure le goût authentique de votre café et garantit la longévité de votre machine.	• Metter un récipient sous la buse café • Metter en marche votre machine puis appuyer sur • Sélectionner la fonction rinçage • Appuyer sur pour lancer le rinçage.
Nettoyage Machine **13 min - 600 ml**	"Quand la machine vous le demande."	Pour la préservation d'une meilleure saveur du café et pour des raisons d'hygiènes, nous vous conseillons de réaliser un nettoyage et un dégraissage de la machine. Il vous garantit une préservation optimale des arômes de vos boissons.	**Accessoire nécessaire : 1 pastille de nettoyage KRUPS (n°1) et un récipient de minimum 600ml.** Lorsque la machine le demande, la LED « alerte » blanche ou rouge et la LED sur l'interface seront allumées. Se référer au **chapitre 10 « NETTOYAGE AUTOMATIQUE COMPLET DE LA MACHINE 3x / ANNEE - 13 MIN » dans le quick start guide** Vous pouvez aussi lancer un nettoyage quand vous le souhaitez : en appuyant sur et sélectionnant le programme de nettoyage, signalé par la LED .
Détartrage **20 min - 600 ml**	L'appareil vous avertit lorsqu'il est nécessaire d'exécuter un programme de détartrage.	Le détartrage de votre appareil assure son bon fonctionnement et élimine tout dépôt de calcaire ou de tartre. Cette étape est très importante pour assurer le bon fonctionnement et la longévité de votre appareil.	**Accessoire nécessaire : 1 sachet de détartrant KRUPS (n°3) et un récipient de minimum 600ml.** Lorsqu'il est nécessaire d'exécuter un programme de détartrage, l'appareil vous avertit. À la mise en marche de la machine, la LED « alerte » blanche ou rouge et la LED sur l'interface seront allumées. Ensuite, se reporter au **chapitre 11 « PROGRAMME DE DETARTRAGE - 20MIN 3x / ANNEE - 13 MIN » dans le quick start guide.** Une fois que la fonction est active, vous pouvez également lancer un détartrage de la machine à la demande en appuyant sur et sélectionnant .

Important : Vous n'êtes pas obligé d'exécuter sur-le-champ le programme d'entretien quand l'appareil le demande mais vous devez l'effectuer dans un bref délai. Si le nettoyage est reporté l'alerte restera affichée tant que l'opération ne sera pas effectuée.

Important : Si vous débranchez votre machine pendant l'entretien ou en cas de panne électrique, le programme de nettoyage reprendra du début. Il ne sera pas possible de reporter cette opération, elle est obligatoire pour le rinçage du circuit d'eau. Dans ce cas une nouvelle pastille de nettoyage peut être nécessaire.

AUTRES FONCTIONS

COMMENT ACCÉDER AUX RÉGLAGES DE VOTRE MACHINE ?

Cette machine ne comportant pas d'écran, les réglages sont intégrés en deuxième fonction de certaines touches.

Pour accéder au menu des réglages :

- La machine **doit être branchée mais pas allumée**
- Appuyer sur pendant 3 secondes
- Lorsque les LEDS sous les trois premières recettes clignotent et que vous entendez un bip sonore, vous êtes dans les réglages. Vous pouvez ensuite naviguer sur ces trois touches : ristretto, espresso et long coffee.

Liste des réglages :

Température café		Appuyer sur puis sur pour régler la température café. Il y a 3 niveaux d'ajustement de la température pour vos boissons café.
T1 :	**Basse**	
T2 :	**Moyenne**	
T3 :	**Haute**	
Auto OFF		Vous pouvez choisir la durée après laquelle votre appareil s'éteindra automatiquement afin d'optimiser votre consommation énergétique : 10 minutes, 20 minutes et 30 minutes. Appuyer sur puis sur pour régler l'auto off.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Rinçage automatique		Vous pouvez automatiser le rinçage de votre machine à chaque mise en marche. Par défaut, le réglage est inactif. Appuyer sur puis sur pour régler le rinçage auto ON.
	Actif	
	Inactif	

Pour sortir du menu réglages :

- Appuyer sur le bouton pour quitter le menu.
- La machine s'eteindra et enregistrera les réglages.

LES SOLUTIONS À VOS QUESTIONS

FONCTIONNEMENT

1) La machine affiche une panne, le logiciel est figé OU la machine présente un dysfonctionnement.
- Eteindre et débrancher la machine, enlever la cartouche filtrante, attendre 1 minute et redémarrer la machine. Maintenez l'appui sur la touche ON/ OFF au moins 3 secondes pour le démarrage.

2) L'appareil ne s'allume pas après avoir appuyé sur la touche ON/OFF (pendant au moins 3 secondes).
- Vérifier les fusibles et la prise secteur de votre installation électrique. Vérifier que les 2 fiches du cordon sont correctement enfoncées côté prise.

3) Une coupure de courant s'est produite lors d'un cycle.
- L'appareil se réinitialise automatiquement lors de la remise sous tension.

4) Le broyeur tourne à vide.
- C'est normal si c'est occasionnel et s'il n'y a plus ou peu de café en grains.
- Il reste du café en grains dans le réservoir :
  - o Le café est peut-être trop huileux et n'est pas happé correctement par la machine. Vous pouvez essayer d'aider à la descente du grain et voir si cela refonctionne. Il est toutefois recommandé de changer de café (cf. fonction type de grains).
  - o C'est mon café habituel qui fonctionnait bien jusque-là : contactez votre SAV.

UTILISATION

1) Le broyeur émet un bruit anormal.
- Il y a certainement présence de corps étrangers dans le broyeur. Essayer d'aspirer avec un aspirateur sinon contacter votre hotline SAV.

2) Il y a de l'eau sous l'appareil.
- Avant d'enlever le bac récolte goutte, attendez 15 secondes après l'écoulement d'un café afin que la machine termine correctement son cycle.
- Vérifier que le bac récolte-gouttes est bien positionné sur la machine, il doit toujours être en place même lorsque la machine n'est pas utilisée.
- Vérifier que le bac récolte-gouttes n'est pas plein.

3) Le bouton de réglage de la finesse de mouture est difficile à tourner.
- Tourner le bouton de réglage de la finesse de mouture uniquement lorsque le broyeur est en fonctionnement.

4) L'appareil n'a pas délivré de café.
- Un incident a été détecté pendant la réalisation.
  L'appareil s'est réinitialisé automatiquement et est prêt pour un nouveau cycle.

5) Vous avez utilisé du café moulu à la place du café en grain.
- Aspirer à l'aide de votre aspirateur le café moulu contenu dans le réservoir à grains.

6) De l'eau coule des buses café à l'arrêt de la machine.
- C'est normal. Il s'agit d'un rinçage automatique pour nettoyer les buses café et éviter qu'elles ne se bouchent.

VAPEUR ET LAIT

1) L'écoulement lait de votre machine semble partiellement ou complétement bouché.

2) Nettoyer le bloc « "One Touch Cappuccino" ». Référez-vous en début de notice au chapitre 6 **«NETTOYAGE MANUEL APPROFONDI DU LAIT – 5 MIN ».**

3) De la vapeur s'échappe de la grille du plateau ramasse-gouttes.
- Selon le type de préparation, de la vapeur peut s'échapper de la grille du plateau ramasse-gouttes.

4) De la vapeur apparaît sous le couvercle du bac à grains.
- Vérifier que la trappe de la pastille de nettoyage située sous le couvercle (K) est bien fermée.

ENTRETIEN

1) La machine ne demande pas de détartrage.
- Le cycle de détartrage est demandé à partir d'un nombre important de réalisations de boissons lactées ou d'eau chaude. Si vous ne consommez que du café, le détartrage sera peu fréquent.

2) De la mouture se trouve dans le bac récolte-gouttes.
- De la mouture de café en faible quantité peut se déposer dans le bac récolte-gouttes. La machine est faite pour évacuer les surplus de mouture résiduelle pour que la zone de percolation reste propre.

3) Après avoir vidé le bac collecteur de marc de café, l'alerte  reste allumée
- Réinstaller le bac collecteur de marc de café.

4) Après avoir rempli le réservoir d'eau, l'alerte  reste allumée
- Vérifier le bon positionnement du réservoir dans l'appareil.
  Les flotteurs au fond du réservoir doivent se déplacer librement. Vérifier et débloquer si nécessaire les flotteurs.

BOISSONS

1) Le café s'écoule trop lentement.
- Tourner le bouton de la finesse de mouture vers la droite pour obtenir une mouture plus grossière (peut dépendre du type de café utilisé).
- Effectuer un ou plusieurs cycles de rinçage.
- Changer la cartouche Claris Aqua Filter System.

2) Le café est trop clair ou pas assez corsé.
- Vérifier que le réservoir à grains contient du café et que celui-ci descend correctement.
- Éviter d'utiliser des cafés huileux, caramélisés ou aromatisés qui peuvent ne pas être happés correctement.
- Diminuer le volume de la préparation, augmenter la force de la préparation en utilisant la fonction de la force de café. Tourner le bouton de la finesse de mouture pour obtenir une mouture plus fine. Réaliser votre préparation en deux cycles en utilisant la fonction 2 tasses.

3) L'espresso ou le café n'est pas assez chaud.
- Augmenter la température du café dans les réglages de la machine. Chauffer la tasse en la rinçant à l'eau chaude avant de lancer la préparation.
- Réaliser un rinçage circuit café avant de lancer votre café, une fonction rinçage café à l'allumage peut être activée dans réglages / rinçage auto

4) De l'eau claire s'écoule par les buses café avant chaque café.
- Au début de la recette a lieu une pré-infusion du café qui peut entrainer un petit écoulement d'eau par les buses café.

Si l'un des problèmes énoncés ci-dessus persiste, contactez le service consommateur KRUPS.

Important : Fabricant: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - France

1. IMPORTANT PRODUCT INFORMATION 62-64
1.1 SYMBOLS GUIDE FOR OPERATING INSTRUCTIONS 62
1.2 PRODUCTS SUPPLIED WITH YOUR MACHINE 62
1.3 TECHNICAL DATA 62
1.4 APPLIANCE ESCRIPTION 63
1.5 OVERVIEW 63
1.6 INTERFACE 64

2. GETTING STARTED & APPLIANCE INSTALLATION 65-66
2.1 INSTALLING THE FILTER 65
2.2 GRINDER: ADJUSTING THE GRINDING FINENESS 66

3. PREPARING DRINKS 67-69
3.1 MILKY DRINKS 68
3.2 FAVOURITES FUNCTION 69

4. GENERAL MAINTENANCE 69-72
4.1 MAINTENANCE WARNINGS 69
4.2 MAINTENANCE OF THE COFFEE GROUNDS CONTAINER AND DRIP TRAY 70
4.3 MAINTENANCE OF THE WATER TANK AND BEAN CONTAINER 70
4.4 MAINTAINING THE MILK SYSTEM 71
4.5 OTHER MAINTENANCE TASKS 72

5. OTHER FUNCTIONS 73

6. ANSWERS TO YOUR QUESTIONS 74-75

Dear customer,

Thank you for purchasing a KRUPS espresso machine with built-in grinder, we appreciate your confidence in us.

KRUPS espresso machines with built-in grinders are designed, developed and manufactured in France, thereby ensuring the strictest guarantees in terms of origin and manufacturing quality.

Your machine is designed to be as easy to use as possible and to create barista-quality drinks. Enjoy an Espresso, a long coffee, or even a Cappuccino, Latte Macchiato or Café Latte, among other types of coffee, all at the touch of a button!

Striving to continually improve sustainability, the KRUPS Evidence ECO-DESIGN was designed from the start to limit its environmental impact and the use of natural resources: 62% of the plastic parts in your machine are made from recycled plastic, and up to 90% of the parts in your machine are fully recyclable. Your machine's control panel has been optimised to reduce the number of electronic components without affecting comfort and ease of use. In addition, we have also kept printed, chrome and paint decoration to a minimum, retaining only the essentials and therefore limiting the environmental of this machine.

To boost sustainability and because protecting the environment and reducing waste are major concerns for us, SEB is committed to ensuring that the machine is repairable for 10 years throughout Europe.

In order to minimise packaging while still protecting our products during transport, we no longer use polystyrene blocks. Instead, the packaging for your machine is made from 90% recycled cardboard, which is produced from sustainably managed forests and is FSC certified.

Le Petit + Eco: Coffee beans are not highly processed and use minimal packaging. Coffee grounds can be used as a natural fertiliser and are fully biodegradable.

We hope that you enjoy your coffee and that your KRUPS machine is to your complete satisfaction.

The KRUPS team

IMPORTANT PRODUCT INFORMATION

Read the instruction manual carefully before you use your appliance for the first time and keep it: improper use will release KRUPS from any liability. It is important to respect the safety information.

SYMBOLS GUIDE FOR OPERATING INSTRUCTIONS

Danger: Warning against the risk of serious bodily injury or death. The lightning symbol alerts you to the electricity-related dangers.

Caution: Warning against any possible malfunction, damage or destruction of the appliance.

Important: General or important remark for operating the appliance.

PRODUCTS SUPPLIED WITH YOUR MACHINE

Check the products supplied with your machine. If an item is missing, contact your hotline immediately.

Products supplied		
1.	2 cleaning tablets	
2.	Milk tube for the "One Touch Cappuccino"	
3.	Cleaning needle for the steam system	
4.	Operating instructions - Safety recommendations booklet Directory of Krups After-Sales Service centres Guarantee documents	
5.	Pipe cleaner	

TECHNICAL DATA

Appliance	Automatic Espresso EA897
Power supply	220-240V~ / 50 Hz
Pump pressure	15 bar
Coffee bean container	260 g
Energy consumption	When operating: 1450 W
Water container	2.3 L
Getting started and storage	Inside, in a dry place (away from ice)
Dimensions (mm) H x L x D	365 x 240 x 380
Weight EA89 (kg)	8.4

Subject to technical modifications.

APPLIANCE DESCRIPTION

A. Water tank lid handle
B. Water container
C. Coffee grounds tray
D. Height-adjustable coffee nozzles
E. Removable grid and drip tray
F. Coffee bean container lid
G. "One Touch Cappuccino" block
  G1. 2-in-1 cleaning accessory for milk frothing system: unscrewing device + precision needle
  G2. Removable milk frothing block
H. Milk tube and connector
I. Floats

1. Coffee bean container
J. Grinding fineness adjustment button
K. Cleaning tablet hatch
L. Metal conical grinding mill

2. Control panel
M. Menu selection buttons
N. ON/OFF button
O. Coffee strength adjustment button
P. Drink volume adjustment button
Q. START/STOP button
R. Extra shot button
S. Double coffee button
T. Maintenance button: rinsing, cleaning and descaling
U. Maintenance warning
V. Favourites Button

OVERVIEW

Presentation of the control panel:

Button	Description / General functions
	Turning the machine on and off. A beep sounds each time the ON/OFF button is pressed.
	Choosing which drink to prepare. The selection is marked by an illuminated line under the drink
	Press before starting to prepare the drink to increase or reduce the coffee strength - this modifies the amount of ground coffee. You have 3 possible choices, from weak to strong. The selection is marked by 1 to 3 backlit beans.
	Press before drink selection to increase or reduce the drink volume - this modifies the flow volume. You have 3 possible choices, from a small to a large volume of drink. The selection is marked by 1 to 3 backlit droplets.
	Starting or stopping the current recipe.
	This warning sign appears on the control panel when there is a problem with the operation of the machine. For example when there is insufficient water or coffee beans or when maintenance is needed.
	Press before starting to make the drink to make double the amount. The selection is marked by 2 backlit cups.
	Function to add a strong espresso to the selected recipe. Available with all options except hot water.
	Allows you to access maintenance: rinsing, cleaning and descaling. The chosen maintenance is backlit.
	Allows you to access the "Favourite" menu and your saved recipes / After a drink is made, it allows you to save a favourite. You can save 2 favourites: A and B. The selected favourite is marked by A or B being backlit.

INTERFACE

Our touchscreen interface and its buttons illuminate in an intuitive way to facilitate the use of the machine.

Visual	What happens on the screen	Meaning
	Start LED flashing	Press the START/ STOP button
	Drink icon glowing (faintly illuminated and flashing slowly)	Drink preparation in progress
	All drinks icons glowing	Cleaning or maintenance in progress
	Icon illuminated and constant	The function has been selected
	Red warning light and maintenance icon illuminated	Maintenance/cleaning is needed
	White warning light and maintenance icon illuminated	Maintenance/cleaning is recommended
	All drinks icons lighting up one after another.	The machine will shut down but is performing a necessary rinsing cycle

GETTING STARTED & APPLIANCE INSTALLATION

SWITCHING ON THE MACHINE

Danger: Connect the appliance to a grounded 230 V socket. Otherwise, you expose yourself to fatal injuries due to the presence of electricity! Respect the safety information stated in the leaflet "Safety information".

GETTING STARTED (See 1. 1ST use)

Respect the safety information stated in the leaflet "Safety information". Place the appliance on a stable, heat-resistant, clean and dry work surface. Priming the machine allows the water circuits to be filled, so that the machine can operate. Preheating and automatic rinsing will take place. For more information see **chapter 1 1ST USE of the quick start guide**. Once you have finished setting it up, the machine automatically chooses a recipe by default. You can make your first coffee!

PUTTING THE MACHINE ON STANDBY

Depending on the preparation, the machine performs automatic rinsing when it is put on standby. The cycle lasts only a few seconds and stops automatically.

Hints and Tips

The quality of the water strongly influences the quality of the aromas. Limescale and chlorine can alter the taste of coffee. To preserve all the aromas of your coffee, we recommend that you use a KRUPS Claris Aqua Filter System cartridge, with dry residue below 800 mg/ L. See **chapter page 8 of the "INSTALLING THE FILTER" leaflet**

When preparing drinks we recommend using preheated cups (by passing them under hot water) whose size is adapted to your desired quantity.

The roasted coffee beans can lose their aroma if they are not protected. We advise you to use the amount of beans equivalent to your consumption over the next 2-3 days and to choose 250 g bags.

The quality of coffee beans is variable and tastes are subjective. Arabica will give you fine, floral aromas unlike Robusta which is higher in caffeine, more bitter and full-bodied. It is common to mix the two types of coffee to get a more balanced coffee. Please do not hesitate to seek advice from your roaster.

We do not recommend the use of oily and caramelised beans as these can damage the machine.

The fineness of the ground beans influences the strength of the aromas and the quality of the crema. The more finely ground the beans, the smoother the crema. Grinding can also be adapted for the desired drink.

INSTALLING THE FILTER

WHY INSTALL A FILTER CARTRIDGE?

The KRUPS Claris Aqua Filter System cartridge helps to optimise the taste of your coffee, to limit the build-up of limescale and to reduce maintenance operations. To ensure that your machine has a long life, we recommend that you use a filter cartridge. This accessory is available from the KRUPS.fr website.

WHEN SHOULD YOU CHANGE THE CLARIS AQUA FILTER SYSTEM CARTRIDGE?



– 2 months after installation.
– We advise that, when you install your cartridge, you turn the grey ring at the far end of the filter cartridge to show the date of installation + 2 months.

HOW TO INSTALL THE CLARIS AQUA FILTER SYSTEM CARTRIDGE



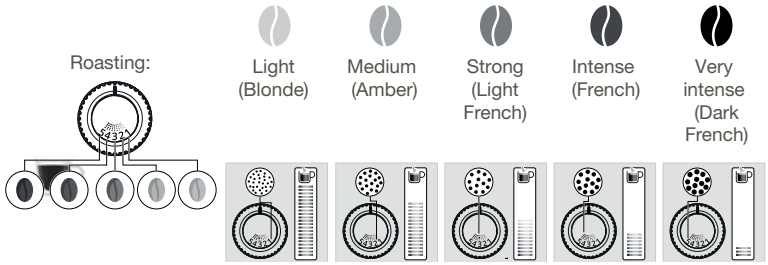
- Your machine should be plugged in and switched on
- The cartridge is placed in the water tank
- Place the cartridge with the numbered ring at the top
- Use the black screwing accessory supplied with the cartridge to properly position and screw in the cartridge
- On your illuminated screen CLEAN, press for 3 seconds. A beep will confirm entry into the Installing the filter menu. Place a container under the nozzles.
- The button flashes and the coffee rinsing image is lit up.
- Press to initiate use of the filter.
- The lights under the recipes will fade in and out during installation.
- Installation is complete when the light is steady again.

GRINDER: ADJUSTING THE GRINDING FINENESS

You can adjust the strength of your coffee by adjusting the grinding fineness of the coffee beans.

Varying the grinding fineness makes it possible to adapt to different types of bean:
- A highly roasted and oily bean will require a coarse grinding,
- A more lightly roasted bean will be drier and will require a fine grinding.

Note: the finer the grinding, the more powerful the aroma.



HOW TO ADJUST THE GRINDING FINENESS

Turn the setting button located in the coffee bean container (J) to suit your bean type and the power of aroma desired. This adjustment must be performed during grinding and notch by notch. After 3 preparations you will notice a distinct difference in taste.

⚠ **Caution:** We do not recommend the use of oily and caramelised beans as these are difficult for the grinder to process. These can damage the machine and lead to poor sensor performance.

PREPARING DRINKS

DRINKS AVAILABLE FROM THIS MACHINE AND POSSIBLE SETTINGS:

Drinks	Approximate size	Recommended volume	Coffee strength	X2	Extra Shot
Ristretto *Short espresso with body*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Full-bodied espresso with pronounced aromas, covered with a slightly bitter caramel-coloured crema*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Long coffee *Higher in caffeine but lighter on the palate. Very popular in the morning*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Double long espresso combined with hot water*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *A balance between milk, foam and coffee*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe Latte *Milk foam with a subtle coffee flavour*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte Macchiato *A large helping of milk, a gourmet Espresso with milk foam*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
HOT WATER	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Hints & Tips

Every time you choose a drink, the machine will use the most recent settings.

For each recipe, you can increase the volume of your drink during the recipe.

FOR YOUR INFORMATION, YOUR MACHINE WILL AUTOMATICALLY PERFORM THE FOLLOWING STEPS TO PREPARE YOUR DRINK:

For coffee recipes	For milky recipes not including Caffe Latte:	For Caffe Latte:
1. Grinding the coffee beans **2.** Compaction of the grinding **3.** Pre-infusion (some drops may fall into your cup at this stage) **4.** Percolation	**1.** Preheating stage **2.** Milk frothing **3.** Grinding the coffee beans **4.** Compaction of the grinding **5.** Pre-infusion (some drops may fall into your cup at this stage) **6.** Percolation	**1.** Grinding the coffee beans **2.** Compaction of the grinding **3.** Pre-infusion (some drops may fall into your cup at this stage) **4.** Percolation **5.** Preheating stage **6.** Milk frothing

AMERICANO

For this recipe, your machine will make two espressos one after the other. There will therefore be two grindings followed by the addition of hot water.

HOW TO ADJUST THE HEIGHT OF THE COFFEE NOZZLES

For all of the drinks proposed you can lower and reassemble the coffee nozzles according to the size of your cup(s).

HOW TO START PREPARING MY DRINK

- Check that the bean container is full.

Caution: To avoid damaging your machine, take care not to pour water into the grinder.

- Check that the water tank is full. If there is not enough water, the machine will issue a warning  .
  See **chapter 7.A "FILLING THE WATER TANK" of the quick start guide.**
- Place the cup(s) under the coffee outlets.
- Select the chosen drink.
- Change the settings
- Press START/STOP

For more information see **chapter 2 "BEVERAGE SETTINGS" of the Quick Start Guide.**

HOW TO STOP A DRINK MID-PREPARATION

Caution: You can stop the preparation at any time by pressing the START/STOP button. When a cycle is interrupted, stopping is not immediate. You will not be able to access the machine until the lights become steady again.

MILKY DRINKS

Hints & Tips

To make frothy milk, you should opt for pasteurised UHT milk from the fridge (3-5°C). The use of special milks (micro filtered, raw, fermented, enriched) or plant milks (rice, oat or almond) can give results that are less satisfactory in terms of the quality and quantity of froth. Once the bottle opened, milk, either in plastic or glass bottle, should be stored in a refrigerator at 4°C or below at all times. It usually can be stored between 5 and 7 days.

HOW TO START PREPARING A MILKY DRINK

- Connect the milk tube to the right side of the "One Touch Cappuccino" block.
- Immerse the other end of the tube (metallic side) in a container filled with milk or directly in your milk bottle.
- Place the cup(s) under the nozzles.
- Press the "Cappuccino" "Macchiato" or "Caffe Latte" button. If required, personalise your drink (size, coffee strength, x2, extra shot).
- Press START/STOP.
- The preparation will start with milk frothing followed by coffee flow or vice-versa depending on the recipe.

These stages will take place automatically, then your drink is ready for drinking.

For more information see the beginning of **chapter 5.A "MAKE A MILK RECIPE" of the quick start guide.**

Important : At the end of each recipe, the machine suggests a milk rinsing. We recommend that you do this to ensure optimum hygiene and the proper operation of your milk system. See **Chapter 5.B "QUICK RINSE AFTER A MILKY DRINK (30s)" of the quick start guide.**

FAVOURITES FUNCTION

WHAT IS THE FAVOURITES FUNCTION FOR?

The Favourites function allows you to access your preferred drink with your saved personalised settings. See **chapter 2 "PREPARING DRINKS" of the quick start guide.**
Quick and perfect for your day-to-day life, simply press START to begin making your drink at the touch of a button, without having to change the settings for your favourite recipes every time. You can save up to 2 personalised recipes by adjusting the volume, the coffee strength, the number of cups and the extra shot function.

HOW TO CREATE A FAVOURITE

You can save a favourite A and a favourite B. See **chapter 3 "SAVE YOUR FAVOURITE SETTINGS" of the quick start guide.**

- **Saving a favourite can only be done after the recipe has finished.** You then have 5 seconds to press the Favourites function and save your preferred drink as A or B.
- You can personalise your volume by stopping the recipe as it is being poured. Press  during the flow. The volume of that recipe that has been poured can then be saved under favourites.

Important : If you do not press Favourites within 5 seconds, the machine will automatically revert to the last recipe and the most recent settings used. It is therefore no longer possible to save that favourite.

HOW TO START MAKING A DRINK SAVED IN MY FAVOURITES

Press the  button
Select your favourite: Favourite A appears. If you press again then favourite B appears.
Press START/STOP
For more information see the beginning of **chapter 4 "PREPARING A FAVOURITE DRINK" of the quick start guide.**

CAN I CHANGE MY FAVOURITE DRINKS?

It is not possible to amend a favourite that has already been created. To replace a favourite, start making a drink using the desired settings and save it as the favourite that you want to amend. If you save a favourite when a recipe has already been saved, it will be overwritten.

GENERAL MAINTENANCE

Carrying out proper maintenance will prolong the life of your machine and preserve the authentic taste of your coffee.

For hygienic reasons, it is recommended to rinse the coffee system daily or when not used for a longer period (more than 2 days). You have the possibility of setting up an automatic rinsing which guarantees the preservation of best coffee flavor and an optimal hygiene. Please refer at the chapter OTHER FUNCTIONS.

MAINTENANCE WARNINGS

DO YOU WANT TO KNOW WHEN YOU SHOULD CARRY OUT MAINTENANCE ON YOUR MACHINE?

A warning message will appear on the screen when you need to carry out an action:

- The red warning LED  means that you need to take action in order to ensure that your machine continues working optimally.
- The white warning LED  means that the machine is recommending that you take action.

A pictogram will specify which action should be undertaken.

Action required		White warning LED	Red warning LED
	Empty the grinding container	-	Mandatory
	Fill the water tank	-	Mandatory
	Start a milk rinsing	Recommended by the appliance	Necessary
	Carry out descaling	Recommended by the appliance	Necessary
	Carry out coffee cleaning	Recommended by the appliance	Necessary
	Coffee flushing	-	Necessary

MAINTENANCE OF THE COFFEE GROUNDS CONTAINER AND DRIP TRAY

The drip tray receives used water and the coffee grounds container receives extracted grounds.

Important : The drip tray allows you to collect the water or the coffee that flows from the appliance during and after preparations. It is important to always leave it in place and to empty and clean it everyday. The two orange floats in the drip tray tell you when it is time to empty the water out of the container.

HOW TO EMPTY AND CLEAN THE DRIP TRAY

See **Chapter 9.B "EMPTYING THE DRIP TRAY" of the quick start guide.**

For hygiene reasons, because this tray is in contact with milk and coffee, we advise that you dismantle and clean each element with a sponge, under hot water and soap everyday. We also recommend you to air dry each element before you put it back in place.

Do not put in a dishwasher.

HOW TO EMPTY AND CLEAN THE COFFEE GROUNDS CONTAINER

See **chapters 8.A "EMPTY THE COFFEE GROUND COLLECTOR" and 8.B "CLEAN THE COFFEE GROUND COLLECTOR REGULARLY" of the Quick Start Guide.**

When the "warning" LED on the machine's interface lights up.

You can empty it more regularly and before the machine requests it, but when the machine is lit up this is so that it can record that the container has indeed been emptied. For hygienic reasons, we recommend you to clean the ground container with a sponge under hot water and soap everyday. We also recommend you to air dry each element before putting it back in place.

Do not put in a dishwasher.

Important: Failure to regularly empty your coffee grounds container and drip tray as indicated above may damage your appliance.

MAINTENANCE OF THE WATER TANK AND BEAN CONTAINER

WHEN AND HOW TO CLEAN THE WATER TANK

For the preservation of best coffee flavor impacted by the quality of the water and hygienic reasons, we advise you to daily clean the water tank with hot water and a bottle brush. It is also recommended that you let it air dry this element before you put it back in the appliance.

WHEN AND HOW TO CLEAN THE BEAN CONTAINER

Coffee beans can leave greasy residue on the tank that can affect the quality of the coffee. To preserve the coffee flavors and for hygienic reasons we recommend you to wipe it with a dry, soft cloth each time it needs to be refilled.

Caution: Do not clean using water as water in the bean container damages the machine.

MAINTAINING THE MILK SYSTEM

HOW AND WHY TO MAINTAIN THE MILK SYSTEM AFTER MAKING MILKY DRINKS

Important: In order to obtain identical froth each time, we recommend that you carry out the milk rinsing and rinse the tube and connector after each milky drink.

1. After each milky drink

1a. Quick clean of the milk tube and connector (30 s)

For hygiene reasons, cleaning is required after each milky drink made. This involves carefully and manually cleaning the tube and its connector with hot water after each use. See **chapter 5.B "QUICK RINSE AFTER A MILKY DRINK" of the Quick Start Guide.**

1b. Automatic rinsing of the milk system (10s - 20 ml)

This rinsing should be done after each milky drink, when the machine notifies you and the START/STOP LED is flashing. This lets you clean the whole of your machine's milk system.

When the white warning appears, press START/STOP to start the milk rinsing.

2. As soon as the warning appears or if the warning is red

If you do not start rinsing immediately after the end of the recipe:

- A red warning will appear on your control panel and will stay there until you begin a milk rinsing and manually clean the milk system.
- Automatic rinsing will happen when the machine is switched off

Deep clean the milk system

Important: For hygienic reasons, we recommend you daily manual cleaning of the entire milk system in case of regular use or when it is not used for a longer period (more than 2 days).

This involves dismantling and cleaning the removable "One Touch Cappuccino" block regularly, and also having the pipe cleaner for the milk tube. See **chapter 6 "DEEP MANUAL CLEANING OF THE MILK SYSTEM - 5 MIN" of the quick start guide.**

Important : For reasons of hygiene and in order to obtain identical froth each time, we recommend that you replace the milk hose and its plastic nozzle approximately every three months. These accessories are available from the KRUPS.fr website.

OTHER MAINTENANCE TASKS

Maintenance	When?	Explanation	Actions required
Coffee flushing **45 s - 30 ml**	We recommended you to rinse the coffee system daily or when not used for a longer period (more than 2 days).	Allows you to rinse the machine's coffee circuit. This process only uses hot water. It ensures the authentic taste of your coffee and guarantees that your machine has a long life.	Place a container under the coffee nozzle • Turn on your machine then press • Choose the rinse function • Press to begin rinsing.
Machine Cleaning **13 min - 600 ml**	When the machine asks you.	To preserve coffee flavor and for hygienic reasons, we recommend you to clean and degrease the machine. It guarantees you optimal preservation of the aromas of your drinks.	**Accessory required: 1 KRUPS cleaning tablet (n°1) and a container with at least 600 ml capacity.** When the machine requests it, the white or red white warning LED and the LED on the interface will light up. See **chapter 10 "FULL AUTOMATIC CLEANING OF THE MACHINE 3x / YEAR - 13 MIN" of the quick start guide** You can also carry out cleaning when you wish by pressing the and choosing the cleaning programme, indicated by the LED .
Descaling **20 min - 600 ml**	The appliance notifies you when a descaling program is necessary.	Descaling your machine ensures its proper functioning and eliminates any deposit of limescale or tartar This step is ery important to ensure the proper functioning and longevity of your appliance.	**Accessory required: 1 KRUPS descaling sachet (n°3) and a container with at least 600 ml capacity.** When it is necessary to run a descaling programme, the appliance notifies you. When the machine starts up, the white or red white warning LED and the LED on the interface will light up. Next, see **chapter 11"DESCALING PROGRAM – 20 MIN" of the Quick Start guide.** Once the function is active, you can also begin descaling the machine on demand by pressing and selecting .

Important : You do not have to run the maintenance programme as soon as the appliance requests it, but you must do it reasonably soon after. If the cleaning is postponed the alert will remain displayed as long as the operation has not been performed.

Important : If you unplug your machine during maintenance or in the event of electrical failure, the cleaning programme will resume from the start. It will not be possible to postpone this operation: it is mandatory to rinse the water circuit. In this case a new cleaning tablet may be necessary.

OTHER FUNCTIONS

HOW TO ACCESS YOUR MACHINE'S SETTINGS

As this machine does not have a screen, the settings are integrated as a second function of certain buttons.

To access the settings menu:

- The appliance **must be plugged in but not switched on**
- Press for 3 seconds
- When the LEDs under the first three recipes blink and you hear a beep, you are in the settings. You can then navigate using the ristretto, espresso and long coffee buttons.

List of settings:

Coffee temperature		Press then to set the coffee temperature. There are 3 temperature adjustment levels for your coffee drinks.
T1 :	**Low**	
T2 :	**Medium**	
T3 :	**High**	
Auto OFF		You can choose the length of time after which your selected appliance will automatically turn off in order to optimise your energy consumption: 10 minutes, 20 minutes or 30 minutes. Press then to adjust auto off.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automatic rinsing		You can have your machine automatically carry out rinsing every time it is switched on. The default setting is inactive. Press then to set auto rinsing to ON.
	Active	
	Inactive	

To exit the settings menu:

- Press the button to exit the menu.
- The machine will switch off and save the settings.

ANSWERS TO YOUR QUESTIONS

OPERATION

1) The machine displays a fault, the software is frozen OR the machine is malfunctioning.
- ✓ Turn off and unplug the machine, remove the filter cartridge, wait 1 minute and restart the machine. Press and hold the ON/OFF button for at least 3 seconds for starting.

2) The appliance does not turn on after pressing the ON/OFF button (for at least 3 seconds).
- ✓ Check the fuses and the power socket of your electrical installation. Check that the two power plugs are correctly inserted into the socket.

3) A power failure has occurred during a cycle.
- ✓ The appliance resets automatically when it turns back on.

4) The grinder is running empty.
- ✓ This is normal if it happens occasionally and if there are no coffee beans or only a small amount.
- ✓ There are still some coffee beans in the container:
  - o The coffee may be too oily and is therefore not being correctly captured by the appliance. You could try helping the beans to go down and see if that gets it working again. However, it is advisable to change coffee (cf. type of beans function).
  - o This is my usual coffee that has worked well until now: contact your after-sales service.

USE

1) The grinder makes an unusual noise. Foreign bodies are surely present in the grinder.
- ✓ Try to vacuum with a vacuum cleaner, otherwise contact your after-sales hotline.

2) There is water under the appliance.
- ✓ Before removing the drip tray, wait 15 seconds after the flow of coffee so that the machine finishes its cycle correctly.
- ✓ Verify that the drip tray is well positioned on the machine. It must always be in place even when the machine is not in use.
- ✓ Check that the drip tray is not full

3) The adjustment button for the grinding fineness is difficult to turn.
- ✓ Turn the adjustment button of the grinding fineness only when the grinder is operating.

4) The appliance has not issued any coffee. An incident has been detected during its making.
- ✓ The device is reset automatically and is ready for a new cycle.

5) You have used ground coffee instead of coffee beans.
- ✓ Use your vacuum cleaner to collect the ground coffee from the bean container.

6) Water runs from the coffee nozzles when the machine stops.
- ✓ This is normal. It is an automatic rinsing process to clean the coffee nozzles and ensure that they do not become blocked.

STEAM AND MILK

1) The milk flow of your machine appears to be partially or completely blocked.

2) Clean the "One Touch Cappuccino" block. See chapter 6 «**DEEP CLEANING OF MILK SYSTEM MANUALLY – 5 MINS» of the Quick Start Guide.**

3) Steam escapes from the grid of the drip tray.
- ✓ Depending on the type of preparation, steam may escape from the grid of the drip tray.

4) Steam appears under the bean tray lid.
- ✓ Check that the cleaning tablet hatch located under the lid (K) is properly closed.

MAINTENANCE

1) The machine does not request descaling.
- ✓ The descaling cycle is requested from a large number of milky drink preparations or hot water. If you only consume coffee, descaling will not be required often.

2) Some grounds are in the drip tray.
- ✓ A small amount of ground coffee can get into the drip tray. The machine is designed to evacuate any excess ground coffee so that the percolation zone remains clean.

3) The warning light is still on after you have emptied the coffee  grounds tray.
- ✓ Reinstall the coffee grounds tray.

4) The warning light is still on after you have filled the  water tank.
- ✓ Ensure that the water tank is properly positioned in the appliance. The floats at the bottom of the tank must move freely. Check and release the floats if necessary.

DRINKS

1) The coffee is flowing too slowly.
- ✓ Turn the "fineness of grinding" button to the right to obtain a coarser ground coffee (this may depend on the type of coffee used).
- ✓ Perform one or several rinsing cycles.
- ✓ Change the Claris Aqua Filter System cartridge.

2) The coffee is too light or not full-bodied enough.
- ✓ Check that the bean container contains coffee and that it is moving down correctly.
- ✓ Avoid the use of oily, caramelised or flavoured coffees which may not be captured properly.
- ✓ Decrease the volume of the preparation and increase the strength of the preparation using the coffee strength function. Turn the "fineness of grinding" button to obtain a finer ground coffee. Make your drink in two cycles using the 2-cup function.

3) The espresso or the coffee is not hot enough.
- ✓ Increase the temperature of the coffee in the machine's settings. Heat the cup by rinsing with hot water before starting to prepare the drink.
- ✓ Before making your coffee, carry out a rinsing of the coffee circuit. A coffee rinsing function when switching on the device can be activated in settings / auto rinsing

4) Clear water is running from the coffee nozzles before each coffee.
- ✓ A pre-infusion takes place when you start a recipe, and this can lead to a small amount of water coming out of the coffee nozzles.

If one of the problems outlined above persists, contact KRUPS Consumer Service.

Important: Manufacturer: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - France

1. WICHTIGE PRODUKTINFORMATIONEN....78-80
1.1 SYMBOLE BEDIENUNGSANLEITUNG....78
1.2 PRODUKTE, DIE MIT IHREM GERÄT GELIEFERT WERDEN....78
1.3 TECHNISCHE DATEN....78
1.4 GERÄTEBESCHREIBUNG....79
1.5 ÜBERBLICK....79
1.6 BEDIENFLÄCHE....80

2. ERSTE SCHRITTE UND GERÄTEINSTALLATION....81-82
2.1 FILTER EINSETZEN....41
2.2 MAHLWERK: MAHLFEINHEIT EINSTELLEN....82

3. GETRÄNKE ZUBEREITEN....83-85
3.1 MILCHGETRÄNKE....84
3.2 LIEBLINGSREZEPT-FUNKTION....85

4. ALLGEMEINE WARTUNG....85-88
4.1 WARTUNGSWARNUNGEN....85
4.2 WARTUNG DES KAFFEESATZBEHÄLTERS UND DER ABTROPFSCHALE....86
4.3 WARTUNG DES WASSERBEHÄLTERS UND DES KAFFEEBOHNENBEHÄLTERS....86
4.4 WARTUNG DES MILCHSYSTEMS....87
4.5 ANDERE WARTUNGSAUFGABEN....88

5. ANDERE FUNKTIONEN....89

6. ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN....90-91

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

vielen Dank, dass Sie sich für eine KRUPS Espressomaschine mit integriertem Mahlwerk entschieden haben. Wir freuen uns über Ihr Vertrauen.

KRUPS Espressomaschinen mit integriertem Mahlwerk werden in Frankreich entworfen, entwickelt und hergestellt und garantieren somit höchste Qualität in Bezug auf Herkunft und Fertigung.

Ihr Gerät ist darauf ausgelegt, bei möglichst einfacher Bedienung Getränke in Barista-Qualität zuzubereiten. Genießen Sie Espresso, Kaffee oder sogar Cappuccino, Latte Macchiato oder Café Latte und weitere Arten von Kaffee einfach auf Knopfdruck!

Im Sinne der Nachhaltigkeit wurde die KRUPS Evidence ECO-DESIGN von Grund auf mit dem Ziel entwickelt, die Umweltauswirkungen und den Einsatz natürlicher Ressourcen zu begrenzen: 62 % der Kunststoffteile in Ihrem Gerät bestehen aus recyceltem Kunststoff, und bis zu 90 % der Geräteteile sind vollständig recycelbar. Das Bedienfeld Ihres Geräts wurde auf eine geringere Anzahl von elektronischen Komponenten hin optimiert, ohne den Komfort und die Benutzerfreundlichkeit zu beeinträchtigen. Darüber hinaus sind auch Aufdrucke, Chrom- und Lackdekorationen auf das Wesentliche beschränkt, um die Umweltbelastung dieses Geräts zu verringern.

Im Sinne der Nachhaltigkeit und weil Umweltschutz und Abfallreduzierung für uns ein großes Anliegen sind, setzt sich SEB dafür ein, dass das Gerät 10 Jahre lang in ganz Europa repariert werden kann.

Um die Verpackung auf ein Minimum zu reduzieren, verwenden wir keine Polystyrolblöcke mehr. Damit Ihr Gerät während des Transports trotzdem geschützt ist, besteht die Verpackung stattdessen zu 90 % aus recyceltem Karton mit FSC-Zertifikat aus nachhaltig bewirtschafteten Wäldern.

Le Petit + Eco: Kaffeebohnen werden nicht stark verarbeitet und kommen mit einer minimalen Verpackung aus. Kaffeesatz kann als natürlicher Dünger verwendet werden und ist vollständig biologisch abbaubar. Wir hoffen, dass Sie Ihren Kaffee genießen und mit Ihrem KRUPS Gerät vollauf zufrieden sein werden.

Das KRUPS Team

WICHTIGE PRODUKTINFORMATIONEN

Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem ersten Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie sie auf: Bei unsachgemäßem Gebrauch übernimmt KRUPS keinerlei Haftung. Beachten Sie die Sicherheitsinformationen.

SYMBOLE BEDIENUNGSANLEITUNG

Gefahr: Warnung vor der Gefahr schwerer Verletzungen oder Lebensgefahr. Das Blitzsymbol warnt Sie vor Gefahren, die durch Elektrizität entstehen.

Achtung: Warnung vor möglichen Fehlfunktionen, Beschädigungen oder Zerstörungen des Geräts.

Wichtig: Allgemeine oder wichtige Anmerkung zur Bedienung des Geräts.

PRODUKTE, DIE MIT IHREM GERÄT GELIEFERT WERDEN

Überprüfen Sie die Produkte, die mit Ihrem Gerät geliefert werden. Wenn ein Artikel fehlt, wenden Sie sich umgehend an die Hotline.

Gelieferte Produkte		
1.	2 Reinigungstabletten	
2.	Milchschlauch für den "One Touch Cappuccino"-Block	
3.	Reinigungsnadel für das Dampfsystem	
4.	Bedienungsanleitung – Heft mit Sicherheitsempfehlungen Verzeichnis der Krups Kundendienstzentren Garantiedokumente	
5.	Rohrreiniger	

TECHNISCHE DATEN

Gerät	Automatic Espresso EA897
Stromversorgung	220-240 V ~ / 50 Hz
Pumpendruck	15 bar
Kaffeebohnenbehälter	260 g
Energieverbrauch	Im Betrieb: 1450 W
Wasserbehälter	2,3 L
Erste Schritte und Lagerung	An einem trockenen Ort im Haus (frostfrei)
Abmessungen (mm) H x L x T	365 x 240 x 380
Gewicht EA89 (kg)	8.4

Technische Änderungen vorbehalten.

GERÄTEBESCHREIBUNG

- **A.** Griff des Wasserbehälterdeckels
- **B.** Wasserbehälter
- **C.** Kaffeesatzschale
- **D.** Höhenverstellbare Kaffeedüsen
- **E.** Abnehmbares Gitter mit Abtropfschale
- **F.** Deckel des Kaffeebohnenbehälters
- **G.** „One Touch Cappuccino"-Block
  - **G1.** 2-in-1-Reinigungszubehörteil für Milchschaumsystem: Abschraubhilfe + Präzisionsnadel
  - **G2.** Abnehmbarer Milchschaumblock
- **H.** Milchschlauch und Anschluss
- **I.** Schwimmer

1. Kaffeebohnenbehälter

- **J.** Einstelltaste für die Feinheit des Kaffeemehls
- **K.** Klappe Reinigungsfach
- **L.** Kegelmahlwerk aus Metall

2. Bedienfeld

- **M.** Menüauswahltasten
- **N.** EIN-/AUS-Taste
- **O.** Einstelltaste für Kaffeestärke
- **P.** Einstelltaste für Getränkemenge
- **Q.** START/STOP-Taste
- **R.** „Extra Shot"-Taste
- **S.** Doppelkaffee-Taste
- **T.** Wartungstaste: Spülen, Reinigen und Entkalken
- **U.** Wartungswarnung
- **V.** Lieblingsrezept-Taste

ÜBERBLICK

Präsentation des Bedienfelds:

Taste	Beschreibung / Allgemeine Funktionen
	Ein- und Ausschalten des Geräts. Bei jedem Drücken der EIN-/AUS-Taste ertönt ein Signalton.
	Auswahl des Getränks für die Zubereitung. Die Linie unter dem ausgewählten Getränk leuchtet auf.
	Bevor Sie mit der Zubereitung des Getränks beginnen, diese Taste drücken, um stärkeren oder schwächeren Kaffee zu erhalten. Ändert die Menge des Kaffeemehls. Es gibt 3 Optionen von schwach bis stark, angezeigt durch 1 bis 3 aufleuchtende Bohnen.
	Vor der Getränkeauswahl drücken, um mehr oder weniger vom Getränk zu erhalten. Ändert das Flussvolumen. Es gibt 3 Optionen von wenig bis viel, angezeigt durch 1 bis 3 aufleuchtende Tropfen.
	Das aktuelle Rezept starten oder stoppen.
	Dieses Warnzeichen wird auf dem Bedienfeld angezeigt, wenn ein Problem mit dem Gerätebetrieb vorliegt. Beispiel: Zu wenig Wasser oder Kaffeebohnen oder Wartung erforderlich.
	Vor der Getränkezubereitung drücken, um die doppelte Menge zu erhalten. Bei Auswahl leuchten 2 Tassen auf.
	Funktion zum Hinzufügen eines starken Espresso zum ausgewählten Rezept. Verfügbar mit allen Optionen außer heißem Wasser.
	Zugriff auf die Wartung: Spülen, Reinigen und Entkalken. Die ausgewählte Wartungsfunktion leuchtet auf.
	Zugriff auf das Lieblingsrezept-Menü und Ihre gespeicherten Rezepte. Nach Zubereitung eines Getränks können Sie es als Lieblingsrezept speichern. Sie können 2 Lieblingsrezepte speichern: A und B. Welches Lieblingsrezept ausgewählt ist, erkennen Sie daran, ob A oder B aufleuchtet.

BEDIENFLÄCHE

Die Touchscreen-Bedienfläche und ihre Tasten leuchten intuitiv auf, um die Gerätebedienung zu erleichtern.

Symbol	Was auf dem Bildschirm geschieht	Bedeutung
	Start-LED blinkt	Drücken Sie die START-/STOP-Taste
	Getränkesymbol leuchtet (schwaches Licht, langsames Blinken)	Getränkezubereitung läuft
	Alle Getränkesymbole leuchten	Reinigung oder Wartung läuft
	Symbol leuchtet konstant	Die Funktion wurde ausgewählt
	Rote Warnleuchte und Wartungssymbol leuchten	Wartung/Reinigung erforderlich
	Weiße Warnleuchte und Wartungssymbol leuchten	Wartung/Reinigung empfohlen
	Alle Getränkesymbole leuchten nacheinander auf.	Das Gerät wird ausgeschaltet, führt jedoch vorher einen erforderlichen Spülzyklus durch

ERSTE SCHRITTE UND GERÄTEINSTALLATION

GERÄT EINSCHALTEN

Gefahr: Schließen Sie das Gerät an eine geerdete 230-V-Steckdose an. Andernfalls droht Lebensgefahr durch Stromschlag! Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Heft „Sicherheitsinformationen".

ERSTE SCHRITTE (SIEHE 1. INBETRIEBNAHME)

Beachten Sie die Sicherheitshinweise im Heft „Sicherheitsinformationen". Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, hitzebeständige, saubere und trockene Arbeitsfläche. Durch das Ansaugen werden die Wasserkreisläufe des Geräts gefüllt, sodass das Gerät betriebsbereit ist. Es erfolgt eine Vorwärmung und automatische Spülung. Weitere Informationen finden Sie in **Kapitel 1 „INBETRIEBNAHME" in der Schnellstartanleitung.** Sobald Sie die Einrichtung abgeschlossen haben, wählt das Gerät standardmäßig automatisch ein Rezept aus. Nun können Sie Ihren ersten Kaffee zubereiten!

GERÄT IN DEN STANDBY-MODUS SCHALTEN

Je nach Vorbereitung führt das Gerät automatisch einen Spülvorgang durch, wenn es in den Standby-Modus geschaltet wird. Der Zyklus dauert nur wenige Sekunden und stoppt automatisch.

Hinweise und Tipps

Das Aroma wird stark von der Wasserqualität beeinflusst. Kalk und Chlor können den Geschmack des Kaffees beeinträchtigen. Damit sich die Aromen im Kaffee voll entfalten können, empfehlen wir die Verwendung einer KRUPS Claris Aqua-Filtersystem-Kartusche mit Trockenrückständen unter 800 mg/l. Siehe Kapitel Seite 8 im Heft „FILTER EINSETZEN".

Bei der Getränkezubereitung wird empfohlen, Tassen in geeigneter Größe zu wählen und sie vorzuwärmen (durch Ausspülen mit heißem Wasser).

Die gerösteten Kaffeebohnen können ihr Aroma verlieren, wenn sie nicht geschützt sind. Wir empfehlen, die Menge an Kaffeebohnen zu verwenden, die Ihrem Verbrauch in den kommenden 2-3 Tagen entspricht, und 250 g-Beutel zu wählen.

Die Qualität der Kaffeebohnen ist variabel und Geschmack ist subjektiv. Arabica hat feine, blumige Aromen, Robusta hingegen ist bitterer und vollmundiger und enthält mehr Koffein. Es ist üblich, die beiden Kaffeesorten zu mischen, um einen ausgewogeneren Kaffee zu erhalten.

Lassen Sie sich von Ihrem Kaffeeröster beraten.

Von öligen und karamellisierten Bohnen wird abgeraten, da sie das Gerät beschädigen können. Die Feinheit der gemahlenen Bohnen beeinflusst die Stärke der Aromen und die Qualität der Crema. Je feiner die Bohnen gemahlen werden, desto glatter ist die Crema. Die Mahlung kann auch an das gewünschte Getränk angepasst werden.

FILTER EINSETZEN

WARUM EINE FILTERKARTUSCHE EINSETZEN?

Die KRUPS Claris Aqua-Filtersystem-Kartusche hilft, optimal schmackhaften Kaffee zuzubereiten, Kalkablagerungen zu begrenzen und Wartungsvorgänge zu reduzieren. Um eine lange Lebensdauer Ihres Geräts zu gewährleisten, empfehlen wir die Verwendung einer Filterpatrone. Dieses Zubehör ist auf der Website KRUPS.de erhältlich.

WANN SOLLTEN SIE DIE CLARIS AQUA-FILTERSYSTEM-KARTUSCHE WECHSELN?



– 2 Monate nach dem Einsetzen.
– Beim Einsetzen der Kartusche sollten Sie den grauen Ring am entfernteren Ende der Filterkartusche so drehen, dass er das Datum 2 Monate nach dem Einsetzen anzeigt.

SO SETZEN SIE DIE CLARIS AQUA-FILTERSYSTEM-KARTUSCHE EIN



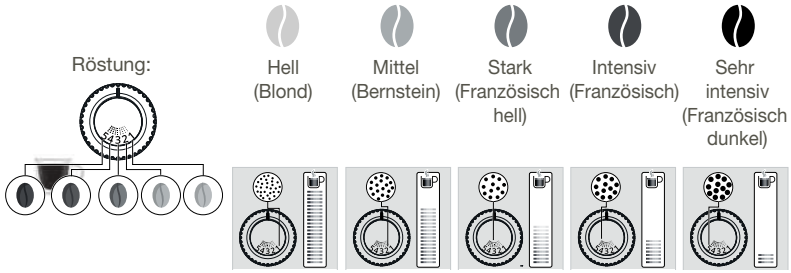
- Der Netzstecker muss in der Steckdose stecken und das Gerät muss eingeschaltet sein.
- Legen Sie die Kartusche in den Wasserbehälter.
- Platzieren Sie die Kartusche mithilfe der mitgelieferten schwarzen Schraubhilfe und schrauben Sie sie fest.
- Drücken Sie auf dem beleuchteten Bildschirm 3 Sekunden lang die Taste CLEAN. Ein Signalton bestätigt, dass Sie jetzt im Menü „Filter einsetzen" sind. Stellen Sie einen Behälter unter die Düsen.
- Die Taste blinkt und das Kaffeespülsymbol leuchtet auf.
- Drücken Sie diese Taste, um die Verwendung des Filters zu initiieren.
- Die Leuchten unter den Rezepten blinken während der Installation langsam.
- Die Installation ist abgeschlossen, wenn das Licht wieder konstant leuchtet.

MAHLWERK: MAHLFEINHEIT EINSTELLEN

Sie können die Kaffeestärke anpassen, indem Sie entscheiden, wie fein die Kaffeebohnen gemahlen werden.

Die unterschiedliche Mahlfeinheit ermöglicht die Anpassung an verschiedene Bohnentypen:
- Eine stark geröstete und ölige Bohne erfordert eine grobe Mahlung.
- Eine leicht geröstete Bohne ist trockener und erfordert eine feine Mahlung.

Hinweis: Je feiner die Mahlung, desto kräftiger das Aroma.



SO STELLEN SIE DIE MAHLFEINHEIT EIN

Drehen Sie die Einstelltaste im Kaffeebohnenbehälter (J) entsprechend Ihrem Bohnentyp und der gewünschten Aromastärke. Diese Einstellung muss während des Mahlens und Kerbe für Kerbe vorgenommen werden. Nach 3 Zubereitungen werden Sie einen deutlichen Geschmacksunterschied bemerken.

Achtung: Von öligen und karamellisierten Bohnen wird abgeraten, da sie für das Mahlwerk nur schwer zu verarbeiten sind. Sie können das Gerät beschädigen und zu einer schlechten Sensorleistung führen.

GETRÄNKE ZUBEREITEN

VON DIESEM GERÄT ZUBEREITETE GETRÄNKE UND MÖGLICHE EINSTELLUNGEN:

Getränke	Ungefähre Größe	Empfohlenes Volumen	Kaffeestärke	X2	Extra Shot
Ristretto *Kleiner Espresso mit Fülle*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Vollmundiger Espresso mit ausgeprägten Aromen, bedeckt mit einer leicht bitteren, karamellfarbenen Crema*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Long Coffee *Höherer Koffeingehalt, aber leichterer Geschmack. Sehr beliebt am Morgen.*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Doppelter Espresso lungo, kombiniert mit heißem Wasser*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Ausgewogene Mischung aus Milch, Schaum und Kaffee*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe Latte *Milchschaum mit einem dezenten Kaffeegeschmack*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte Macchiato *Mit einer großen Portion Milch, ein Gourmet-Espresso mit Milchschaum*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
HEISSES WASSER	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Tipps und Tricks

Jedes Mal, wenn Sie ein Getränk auswählen, verwendet das Gerät die letzten Einstellungen.

Für jedes Rezept können Sie das Getränkevolumen erhöhen.

ZUR INFORMATION: DAS GERÄT FÜHRT ZUR GETRÄNKEZUBEREITUNG AUTOMATISCH DIE FOLGENDEN SCHRITTE DURCH:

Für Kaffeerezepte	Für Rezepte mit Milch, außer Caffe Latte:	Für Caffe Latte:
1. Mahlen der Kaffeebohnen **2.** Verdichtung des Kaffeemehls **3.** Vorinfusion (einige Tropfen können zu diesem Zeitpunkt in die Tasse fallen) **4.** Filterung	**1.** Vorwärmstufe **2.** Aufschäumen der Milch **3.** Mahlen der Kaffeebohnen **4.** Verdichtung des Kaffeemehls **5.** Vorinfusion (einige Tropfen können zu diesem Zeitpunkt in die Tasse fallen) **6.** Filterung	**1.** Mahlen der Kaffeebohnen **2.** Verdichtung des Kaffeemehls **3.** Vorinfusion (einige Tropfen können zu diesem Zeitpunkt in die Tasse fallen) **4.** Filterung **5**. Vorwärmstufe **6.** Aufschäumen der Milch

AMERICANO

Für dieses Rezept bereitet das Gerät zwei Espresso nacheinander zu. Es wird daher zwei Mal gemahlen und heißes Wasser ausgegeben.

SO PASSEN SIE DIE HÖHE DER KAFFEEDÜSEN AN

Für alle angebotenen Getränke können Sie je nach Größe der Tasse(n) die Kaffeedüsen absenken und wieder anheben.

SO BEGINNEN SIE MIT DER GETRÄNKEZUBEREITUNG

- Überprüfen Sie, ob der Bohnenbehälter voll ist.

Achtung: Es darf keinesfalls Wasser ins Mahlwerk gegossen werden, da das Gerät sonst beschädigt wird.

- Überprüfen Sie, ob der Wasserbehälter voll ist. Wenn nicht genügend Wasser vorhanden ist, gibt das Gerät eine Warnung aus.

  siehe Kapitel 7.A „WASSERBEHÄLTER FÜLLEN" in der Schnellstartanleitung.
- Stellen Sie die Tasse(n) unter die Kaffeedüsen.
- Wählen Sie das gewünschte Getränk aus.
- Ändern Sie die Einstellungen.
- Drücken Sie START/STOP.

Weitere Informationen finden Sie in **Kapitel 2 „GETRANKEEINSTELLUNGEN" in der Schnellstartanleitung.**

SO HALTEN SIE EINE BEREITS BEGONNENE GETRÄNKEZUBEREITUNG AN

Achtung: Sie können die Zubereitung jederzeit durch Drücken der START/STOP-Taste beenden. Wenn ein Zyklus unterbrochen wird, wird die Zubereitung nicht sofort beendet. Sie können erst wieder auf das Gerät zugreifen, wenn die Leuchten wieder dauerhaft leuchten.

MILCHGETRÄNKE

Tipps und Tricks

Zum Aufschäumen sollten Sie pasteurisierte H-Milch aus dem Kühlschrank (3-5 °C) verwenden. Spezielle Milchsorten (Rohmilch oder mikrofiltrierte, fermentierte oder angereicherte Milch) oder pflanzenbasierte Milchsorten (Reis-, Hafer- oder Mandelmilch) lassen sich hinsichtlich Qualität und Quantität nicht so gut aufschäumen. Sobald die Flasche geöffnet ist, sollte Milch entweder in einer Kunststoff- oder Glasflasche immer im Kühlschrank bei höchstens 4 °Grad aufbewahrt werden. Sie hält sich in der Regel zwischen 5 und 7 Tage.

SO BEGINNEN SIE MIT DER ZUBEREITUNG EINES MILCHGETRÄNKS

- Schließen Sie den Milchschlauch an der rechten Seite des „One Touch Cappuccino"-Blocks an.
- Tauchen Sie das andere Ende des Röhrchens (schrage Seite) in einen mit Milch gefüllten Behälter oder direkt in Ihre Milchflasche.
- Stellen Sie die Tasse(n) unter die Düsen.
- Drücken Sie die Taste „Cappuccino", „Macchiato" oder „Caffe Latte". Bei Bedarf können Sie Ihr Getränk anpassen (Größe, Kaffeestärke, x2, Extra Shot).
- Drücken Sie Start/STOP.
- Die Zubereitung beginnt mit dem Aufschäumen der Milch gefolgt vom Kaffeefluss bzw. umgekehrt, je nach Rezept.

Diese Schritte werden automatisch durchlaufen, und anschließend ist das Getränk trinkbereit.
Weitere Informationen finden Sie in **Kapitel 5.A "ZUBEREITUNG EINES MILCHGETRANKS" in der Schnellstartanleitung.**

Wichtig: Am Ende jedes Rezepts schlägt das Gerät eine Milchspülung vor. Wir empfehlen, sie durchzuführen, um für optimale Hygiene und den ordnungsgemäßen Betrieb des Milchsystems zu sorgen. Siehe **Kapitel 5.B „SCHNELLSPÜLUNG NACH EINEM MILCHGETRÄNK (30 s)" in der Kurzanleitung.**

LIEBLINGSREZEPT-FUNKTION

WOZU DIENT DIE LIEBLINGSREZEPT-FUNKTION?

Mit der Lieblingsrezept-Funktion können Sie auf Ihr Lieblingsgetränk mit den für Sie gespeicherten Anpassungen zugreifen. Siehe **Kapitel 2 „GETRÄNKEZUBEREITUNG" in der Schnellstartanleitung.**
Schnell und perfekt für den Alltag: Drücken Sie einfach START, und schon wird Ihr Getränk zubereitet, ohne dass Sie die Einstellungen für Ihr Lieblingsrezept jedes Mal ändern müssen. Sie können bis zu 2 Lieblingsrezepte speichern, indem Sie Menge, Kaffeestärke, Anzahl der Tassen und die Funktion „Extra Shot" anpassen.

SO ERSTELLEN SIE EIN LIEBLINGSREZEPT

Sie können ein Lieblingsrezept A und ein Lieblingsrezept B speichern. Siehe Kapitel 3 „IHRE BEVORZUGTEN EINSTELLUNGEN SPEICHERN" in der Schnellstartanleitung.

- Ein Lieblingsrezept kann erst gespeichert werden, wenn die Zubereitung abgeschlossen ist. Sie haben dann 5 Sekunden Zeit, um die Lieblingsrezept-Funktion zu drücken und Ihr Lieblingsgetränk als A oder B zu speichern.
- Die Menge passen Sie an, indem Sie das Rezept beim Gießen anhalten. Drücken Sie während des Gießvorgangs . Die Menge des Rezepts, die ausgegossen wurde, kann dann im Lieblingsrezept gespeichert werden.

Wichtig: Wenn Sie nicht innerhalb von 5 Sekunden die Lieblingsrezept-Taste drücken, kehrt das Gerät automatisch zum letzten Rezept und zu den zuletzt verwendeten Einstellungen zurück. Es ist daher nicht mehr möglich, dieses Lieblingsrezept zu speichern.

SO BEGINNEN SIE MIT DER ZUBEREITUNG EINES GESPEICHERTEN LIEBLINGSREZEPTS

Drücken Sie die Taste .
Wählen Sie Ihr Lieblingsrezept aus: Lieblingsrezept A wird angezeigt. Bei erneutem Drücken wird Lieblingsrezept B angezeigt. Drücken Sie START/STOP.
Weitere Informationen finden Sie in Kapitel 4 „ZUBEREITUNG EINES LIEBLINGSGETRÄNKS" in der Schnellstartanleitung.

KANN ICH MEINE LIEBLINGSGETRÄNKE ÄNDERN?

Es ist nicht möglich, ein bereits erstelltes Lieblingsrezept zu ändern. Wenn Sie ein Lieblingsrezept ersetzen möchten, bereiten Sie ein Getränk mit den gewünschten Einstellungen zu und speichern Sie es als neues Lieblingsrezept. Das alte Lieblingsrezept wird mit den neuen Einstellungen überschrieben.

ALLGEMEINE WARTUNG

Eine ordnungsgemäße Wartung verlängert die Lebensdauer Ihres Geräts und bewahrt den authentischen Geschmack Ihres Kaffees.

Aus Hygienegründen wird empfohlen, das Kaffeesystem täglich oder bei längeren Phasen ohne Gebrauch (mehr als 2 Tage) zu spülen. Sie haben die Möglichkeit, eine automatische Spülung einzurichten, um die besten Kaffeearomen zu erhalten und für optimale Hygiene zu sorgen. Weitere Informationen finden Sie im Kapitel WEITERE FUNKTIONEN.

WARTUNGSWARNUNGEN

MÖCHTEN SIE WISSEN, WANN SIE WARTUNGSARBEITEN AN IHREM GERÄT DURCHFÜHREN SOLLTEN?

Wenn Sie eine Aktion ausführen müssen, wird eine Warnmeldung auf dem Bildschirm angezeigt:

- Die rote Warnanzeige-LED bedeutet , dass Sie Maßnahmen ergreifen müssen, um sicherzustellen, dass Ihr Gerät weiterhin optimal funktioniert.
- Die weiße Warn-LED zeigt an, dass das Gerät Maßnahmen empfiehlt.

Ein Piktogramm gibt an, welche Aktion durchgeführt werden soll.

Aktion erforderlich		Weiße Warn-LED	Rote Warn-LED
	Mahlbehälter leeren	-	Obligatorisch
	Wasserbehälter auffüllen	-	Obligatorisch
	Milchspülung starten	Vom Gerät empfohlen	Obligatorisch
	Entkalken	Vom Gerät empfohlen	Obligatorisch
	Kaffeereinigung durchführen	Vom Gerät empfohlen	Erforderlich
	Kaffeespülung	-	Erforderlich

WARTUNG DES KAFFEESATZBEHÄLTERS UND DER ABTROPFSCHALE

Die Abtropfschale enthält benutztes Wasser und der Kaffeesatzbehälter das Kaffeemehl nach dem Brühen.

Wichtig: In der Abtropfschale sammelt sich Wasser oder Kaffee, der während und nach der Zubereitung aus dem Gerät fließt. Sie muss an ihrem Platz bleiben und täglich geleert und gereinigt werden. Die beiden orangefarbenen Schwimmer in der Abtropfschale zeigen, wann das Wasser aus dem Behälter entleert werden muss.

SO LEEREN UND REINIGEN SIE DIE ABTROPFSCHALE

Siehe **Kapitel 9.B „ABTROPFSCHALE LEEREN" in der Schnellstartanleitung.**

Aus Hygienegründen, da diese Schale mit Milch und Kaffee in Berührung kommt, empfehlen wir, sie täglich auseinanderzunehmen und alle Bestandteile mit einem Schwamm in heißem Wasser mit Spülmittel zu reinigen. Wir empfehlen außerdem, die Bestandteile an der Luft trocknen zu lassen, bevor die Schale wieder eingesetzt wird.

Nicht in der Spulmaschine reinigen.

SO LEEREN UND REINIGEN SIE DEN KAFFEESATZBEHÄLTER

Siehe **8.A "KAFFEESATZBEHALTER ENTLEEREN" und 8.B "REINIGEN SIE DEN KAFFEESATZBEHALTER REGELMASSIG" in der Schnellstartanleitung.**

Der Behälter muss geleert und gereinigt werden, wenn die Warn-LED an der Gerätebedienfläche leuchtet.

Sie können ihn regelmäßiger leeren, bevor die Warn-LED am Gerät aufleuchtet. Wenn sie jedoch aufleuchtet, kann das Gerät vermerken, dass der Behälter tatsächlich geleert wurde. Aus Hygienegründen empfehlen wir, den Kaffeesatzbehälter täglich mit einem Schwamm in heißem Wasser mit Spülmittel zu reinigen. Wir empfehlen außerdem, die Bestandteile an der Luft trocknen zu lassen, bevor der Behälter wieder eingesetzt wird.

Nicht in der Spülmaschine reinigen.

Wichtig: Wenn Sie den Kaffeesatzbehälter und die Abtropfschale nicht regelmäßig wie oben angegeben leeren, kann das Gerät beschädigt werden.

WARTUNG DES WASSERBEHÄLTERS UND DES KAFFEEBOHNENBEHÄLTERS

WANN UND WIE DER WASSERBEHÄLTER GEREINIGT WERDEN SOLLTE

Zur Erhaltung des besten Kaffeearomas, das von der Wasserqualität abhängig ist, und aus Hygienegründen empfehlen wir, den Wasserbehälter täglich mit heißem Wasser und einer Flaschenbürste zu reinigen. Außerdem sollten Sie dieses Teil an der Luft trocknen lassen, bevor Sie es wieder in das Gerät einsetzen.

WANN UND WIE DER KAFFEEBOHNENBEHÄLTER GEREINIGT WERDEN SOLLTE

Kaffeebohnen können fettige Rückstände im Behälter hinterlassen, die die Qualität des Kaffees beeinträchtigen können. Zur Erhaltung des besten Kaffeearomas und aus Hygienegründen empfehlen wir, ihn bei jedem Auffüllen mit einem trockenen, weichen Tuch abzuwischen.

Achtung: Reinigen Sie das Gerät nicht mit Wasser, da Wasser im Kaffebohnenbehälter das Gerät beschädigt.

WARTUNG DES MILCHSYSTEMS

WIE UND WARUM DAS MILCHSYSTEM NACH DER ZUBEREITUNG GEREINIGT WERDEN SOLLTE

Wichtig: Damit Sie bei jedem Milchgetränk den gleichen Schaum erhalten, empfehlen wir, nach jedem Milchgetränk eine Milchspülung durchzuführen und den Schlauch und den Anschluss auszuspülen.

1. Nach jedem Milchgetränk

1a. Schnellreinigung von Milchschlauch und Anschluss (30 s)

Aus Hygienegründen ist nach jedem Milchgetränk eine Reinigung erforderlich. Dabei müssen der Schlauch und sein Anschluss nach jedem Gebrauch sorgfältig und manuell mit heißem Wasser gereinigt werden. Siehe **Kapitel 5.B "NACH EINEM GETRANK MIT MILCH KURZ SPULEN"**

1B. Automatische Spülung des Milchsystems (10 s – 20 ml)

Diese Spülung sollte nach jedem Milchgetränk durchgeführt werden, wenn das Gerät sie anfordert und die START/STOP-LED blinkt. So können Sie das gesamte Milchsystem Ihres Geräts reinigen.

Wenn die weiße Warnung angezeigt wird, drücken Sie START/STOP, um die Milchspülung zu starten.

2. Sobald die Warnung angezeigt wird oder wenn die Warnung rot aufleuchtet

Wenn Sie nicht sofort nach dem Ende der Zubereitung mit dem Spülen beginnen:

- Eine rote Warnung wird auf Ihrem Bedienfeld angezeigt und bleibt dort sichtbar, bis Sie mit der Milchspülung beginnen und das Milchsystem manuell reinigen.
- Eine automatische Spülung wird durchgeführt, wenn das Gerät ausgeschaltet wird.

Gründliche Reinigung des Milchsystems

Wichtig: Aus Hygienegründen empfehlen wir, das gesamte Milchsystem täglich bei regelmäßigen Gebrauch oder bei längerem Nichtgebrauch (mehr als 2 Tage) manuell zu reinigen.

Dazu müssen Sie den herausnehmbaren „One Touch Cappuccino"-Block regelmäßig ausbauen und reinigen und auch den Milchschlauch mithilfe des Rohrreinigers säubern. Siehe **Kapitel 6 „MANUELLE TIEFENREINIGUNG DES MILCHSYSTEMS – 5 MIN" in der Kurzanleitung.**

Wichtig: Aus Hygienegründen und für gleichmäßigen Schaum empfehlen wir, den Milchschlauch und seine Kunststoffdüse etwa alle drei Monate auszutauschen. Dieses Zubehör ist auf der Website KRUPS.de erhältlich.

ANDERE WARTUNGSAUFGABEN

Wartung	Wann?	Erklärung	Erforderliche Maßnahmen
Kaffeespülung **45 s – 30 ml**	Wir empfehlen, das Kaffeesystem täglich oder bei längerem Nichtgebrauch (mehr als 2 Tage) zu spülen.	Erlaubt Ihnen, den Kaffeekreislauf des Geräts auszuspülen. Bei diesem Vorgang wird nur heißes Wasser verwendet. Er sorgt für einen authentischen Kaffeegeschmack und verlängert die Lebensdauer des Geräts.	Stellen Sie einen Behälter unter die Kaffeedüse. • Schalten Sie das Gerät ein und drücken Sie dann . • Wählen Sie die Spülfunktion . • Drücken Sie , um mit dem Spülen zu beginnen.
Geräte- reinigung **13 min – 600 ml**	Wenn vom Gerät angefordert.	Zur Erhaltung des besten Kaffeegeschmacks und aus Hygienegründen empfehlen wir, das Gerät zu reinigen und zu entfetten. Damit erhalten Sie stets aromatische Getränke.	**Benötigtes Zubehör: 1 KRUPS Reinigungstablette (Nr. 1) und ein Behälter mit einem Fassungsvermögen von mindestens 600 ml.** Wenn das Gerät diese Reinigung anfordert, leuchtet die weiße oder rot-weiße Warn-LED und die LED an der Bedienfläche auf. Siehe **Kapitel 10„VOLLAUTOMATISCHE GERÄTEREINIGUNG 3x/JAHR – 13 MIN“ in der Schnellstartanleitung.** Sie können die Reinigung auch nach Belieben durchführen, indem Sie drücken und das Reinigungsprogramm auswählen, das durch die LED angezeigt wird .
Entkalken **20 min – 600 ml**	Das Gerät fordert das Entkalkungsprogramm an, wenn es erforderlich ist.	Durch die Entkalkung des Geräts sorgen Sie für eine einwandfreie Funktion. Dabei werden Kalkablagerungen entfernt. Dieser Schritt ist sehr wichtig, um für eine ordnungsgemäße Funktion zu sorgen und die Lebensdauer des Geräts zu erhalten.	**Benötigtes Zubehör: 1 KRUPS Entkalkungsbeutel (Nr. 3) und ein Behälter mit einem Fassungsvermögen von mindestens 600 ml.** Wenn Sie ein Entkalkungsprogramm ausführen müssen, werden Sie vom Gerät benachrichtigt. Wenn das Gerät startet, leuchten die weiße oder rot-weiße Warn-LED und die LED an der Bedienfläche auf. Die nächsten Schritte werden in **Kapitel 11 “ENTKALKUNGSPROGRAMM – 20 MIN” in der Kurzanleitung beschrieben.** Wenn die Funktion aktiviert ist, können Sie das Gerät auch bei Bedarf entkalken, indem Sie drücken und auswählen.

Wichtig: Sie müssen das Wartungsprogramm nicht sofort ausführen, sobald das Gerät es anfordert, aber relativ bald. Wenn die Reinigung verschoben wird, bleibt die Warnmeldung angezeigt, solange der Vorgang nicht durchgeführt wurde.

Wichtig: Wenn Sie während der Wartung den Netzstecker ziehen oder der Strom ausfällt, beginnt das Reinigungsprogramm wieder am Anfang. Es ist dann nicht möglich, den Vorgang zu verschieben: Der Wasserkreislauf muss gespült werden. In diesem Fall ist möglicherweise eine neue Reinigungstablette erforderlich.

ANDERE FUNKTIONEN

Da dieses Gerät keinen Bildschirm hat, sind die Einstellungen als Zweitfunktion bestimmter Tasten integriert.

So greifen Sie auf das Einstellungsmenü zu:

- Das Gerät muss **mit einer Steckdose verbunden, aber nicht eingeschaltet sein.**
- Drücken Sie drei Sekunden lang
- Wenn die LEDs unter den ersten drei Rezepten blinken und Sie einen Signalton hören, befinden Sie sich in den Einstellungen. Sie können dann mit den Tasten „Ristretto“, „Espresso“ und „Long Coffee“ navigieren.

Liste der Einstellungen:

Kaffeetemperatur		Drücken Sie und dann , um die Kaffeetemperatur einzustellen. Es gibt 3 Temperaturstufen für Kaffeegetränke. Die Standardeinstellung ist „L“.
T1 :	**Niedrig**	
T2 :	**Mittel**	
T3 :	**Hoch**	
Automatische Abschaltung		Für einen optimalen Stromverbrauch können Sie den Zeitraum festlegen, nach dem das Gerät automatisch ausgeschaltet wird: 10 Minuten, 20 Minuten oder 30 Minuten. Drücken Sie und dann , um die automatische Abschaltung zu aktivieren.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automatische Spülung		Sie können das Gerät bei jedem Einschalten automatisch spülen lassen. Die Standardeinstellung ist inaktiv. Drücken Sie und dann , um die automatische Spülung zu aktivieren.
	Aktiv	
	Inaktiv	

So verlassen Sie das Einstellungsmenü:

- Drücken Sie die Taste , um das Menü zu verlassen.
- Das Gerät schaltet sich ab und speichert die Einstellungen.

ANTWORTEN AUF IHRE FRAGEN

BETRIEB

1) Das Gerät zeigt einen Fehler an, die Software hat sich aufgehängt ODER das Gerät ist defekt.
- ✓ Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Netzstecker, entfernen Sie die Filterkartusche, warten Sie 1 Minute und schalten Sie das Gerät wieder ein. Halten Sie die EIN-/AUS-Taste zum Starten mindestens 3 Sekunden lang gedrückt.

2) Das Gerät schaltet sich nicht ein, nachdem Sie die EIN-/AUS-Taste (mindestens 3 Sekunden lang) gedrückt haben.
- ✓ Überprüfen Sie die Sicherungen und die Steckdose Ihrer elektrischen Anlage. Prüfen Sie, ob die beiden Netzstecker richtig in die Steckdose eingesteckt sind.

3) Während eines Zyklus ist der Strom ausgefallen.
- ✓ Das Gerät wird beim Einschalten automatisch zurückgesetzt.

4) Das Mahlwerk läuft leer.
- ✓ Das kann gelegentlich passieren oder dadurch bedingt sein, dass keine oder nur wenig Kaffeebohnen im Behälter sind.
- ✓ Es sind noch einige Kaffeebohnen im Behälter:
  - o Der Kaffee ist möglicherweise zu ölig und wird daher vom Gerät nicht richtig erfasst. Sie können vorsichtig versuchen, den Bohnen beim Nachrutschen zu helfen, dann sollte es wieder funktionieren. Es ist jedoch ratsam, den Kaffee zu wechseln (cf. type of beans function).
  - o Ich verwende diese Kaffeebohnen immer und es hat bisher gut funktioniert: Wenden Sie sich an den Kundendienst.

BENUTZUNG

1) Das Mahlwerk macht ungewöhnliche Geräusche. Wahrscheinlich sind Fremdkörper im Mahlwerk.
- ✓ Versuchen Sie, es mit einem Staubsauger auszusaugen. Wenn das nicht hilft, wenden Sie sich an die Kundendienst-Hotline.

2) Unter dem Gerät steht Wasser.
- ✓ Warten Sie nach Ende des Kaffeeflusses 15 Sekunden, bevor Sie die Abtropfschale entfernen, damit das Gerät seinen Zyklus korrekt beendet. Setzen Sie die Abtropfschale immer sicher in das Gerät ein.
- ✓ Sie muss immer an der richtigen Stelle sein, auch wenn das Gerät nicht in Gebrauch ist.
- ✓ Stellen Sie sicher, dass die Abtropfschale nicht voll ist.

3) Der Einstellknopf für die Mahlfeinheit lässt sich nur schwer drehen.
- ✓ Drehen Sie die Einstelltaste der Mahlfeinheit nur, wenn das Mahlwerk in Betrieb ist.

4) Das Gerät hat keinen Kaffee ausgegeben. Während der Zubereitung wurde ein Fehler festgestellt.
- ✓ Das Gerät hat sich automatisch zurückgesetzt und ist nun für einen neuen Zyklus bereit.

5) Sie haben gemahlenen Kaffee anstelle von Kaffeebohnen verwendet.
- ✓ Entfernen Sie den gemahlenen Kaffee mit einem Staubsauger aus dem Bohnenbehälter.

6) Wasser fließt aus den Kaffeedüsen, wenn das Gerät anhält.
- ✓ Das ist normal. Es handelt sich um einen automatischen Spülvorgang, um die Kaffeedüsen zu reinigen und sicherzustellen, dass sie nicht blockiert sind.

DAMPF UND MILCH

1) Der Milchfluss des Geräts scheint teilweise oder vollständig blockiert zu sein.

2) Reinigen Sie den "One Touch Cappuccino"-Block. Lesen Sie dazu den Anfang des Handbuchs **„MANUELLE TIEFENREINIGUNG DES MILCHSYSTEMS – 5 MIN“.**

3) Dampf entweicht aus dem Gitter der Abtropfschale
- ✓ Je nach Art der Zubereitung kann Dampf aus dem Gitter der Abtropfschale austreten.

4) Dampf erscheint unter dem Deckel des Kaffeebohnenbehälters.
- ✓ Überprüfen Sie, ob die Klappe des Reinigungsfachs unter dem Deckel (K) richtig geschlossen ist.

WARTUNG

1) Das Gerät fordert keine Entkalkung an.
- ✓ Der Entkalkungsvorgang wird angefordert, nachdem oft Milchgetränke oder heißes Wasser zubereitet wurde. Wenn Sie nur Kaffee zubereiten, muss das Gerät nicht häufig entkalkt werden.

2) In der Abtropfschale befindet sich etwas Kaffeesatz.
- ✓ Eine kleine Menge Kaffeesatz kann in die Abtropfschale gelangen. Das Gerät wurde so entwickelt, dass überschüssiges Kaffeemehl entfernt wird und die Brühzone sauber bleibt.

3) Die Warnleuchte leuchtet weiterhin, nachdem die Kaffeesatzschale geleert wurde.
- ✓ Setzen Sie die Kaffeesatzschale wieder ein.

4) Die Warnleuchte leuchtet weiterhin, nachdem der Wasserbehälter aufgefüllt wurde.
- ✓ Prüfen Sie, ob der Wasserbehälter richtig im Gerät sitzt. Die Schwimmer am Boden des Behälters müssen sich frei bewegen können. Lockern Sie die Schwimmer, falls erforderlich.

GETRÄNKE

1) Der Kaffee fließt zu langsam.
- ✓ Drehen Sie die „Mahlfeinheit“-Taste nach rechts, um einen gröber gemahlenen Kaffee zu erhalten (möglicherweise abhängig von der Art des verwendeten Kaffees).
- ✓ Führen Sie einen oder mehrere Spülzyklen durch.
- ✓ Tauschen Sie die Kartusche des Claris Aqua-Filtersystems aus.

2) Der Kaffee ist zu dünn oder nicht vollmundig genug.
- ✓ Überprüfen Sie, ob der Bohnenbehälter Kaffee enthält und die Bohnen richtig nachrutschen.
- ✓ Verwenden Sie keinen öligen, karamellisierten oder aromatisierten Kaffee, der möglicherweise nicht richtig erfasst wird.
- ✓ Verringern Sie die Zubereitungsmenge und erhöhen Sie die Stärke der Zubereitung mithilfe der Funktion „Kaffeestärke“. Drehen Sie die Taste „Mahlfeinheit“, um feiner gemahlenen Kaffee zu erhalten. Bereiten Sie Ihr Getränk in zwei Zyklen mit der 2-Tassen-Funktion zu.

3) Der Espresso oder Kaffee ist nicht heiß genug.
- ✓ Erhöhen Sie die Temperatur des Kaffees in den Geräteeinstellungen. Wärmen Sie die Tasse vor, indem Sie sie mit heißem Wasser ausspülen, bevor Sie mit der Zubereitung des Getränks beginnen.
- ✓ Spülen Sie vor der Kaffeezubereitung den Kaffeekreislauf durch. Eine Kaffeespülfunktion beim Einschalten des Geräts kann in den Einstellungen aktiviert werden (Automatische Spülung).

4) Vor jedem Kaffee läuft klares Wasser aus den Kaffeedüsen.
- ✓ Wenn Sie ein Rezept starten, wird eine Vorinfusion ausgeführt. Das kann dazu führen, dass eine kleine Menge Wasser aus den Kaffeedüsen austritt.

Wenn eines der oben beschriebenen Probleme weiterhin besteht, wenden Sie sich an den KRUPS Kundendienst.

Wichtig: Hersteller: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - Frankreich

1. BELANGRIJKE PRODUCTINFORMATIE Lees 94-96
1.1 SYMBOLEN VOOR BEDIENINGSINSTRUCTIES 94
1.2 PRODUCTS SUPPLIED WITH YOUR MACHINE 94
1.3 TECHNISCHE GEGEVENS 94
1.4 BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT 95
1.5 OVERZICHT 95
1.6 INTERFACE 96

2. AAN DE SLAG EN INSTALLATIE VAN APPARATUUR 97-98
2.1 HET FILTER INSTALLEREN 97
2.2 MOLEN: INSTELLEN VAN DE MAALFIJNHEID 98

3. BEREIDING VAN DRANKEN 99-100
3.1 DRANKJES MET MELK 100
3.2 FAVORIET-FUNCTIE 101

4. ALGEMEEN ONDERHOUD 101-104
4.1 ONDERHOUDSWAARSCHUWINGEN 101
4.2 HET ONDERHOUD VAN HET KOFFIEDIKBAKJE EN DE LEKBAK 102
4.3 ONDERHOUD VAN HET WATERRESERVOIR EN HET BONENRESERVOIR 102
4.4 ONDERHOUD VAN HET MELKSYSTEEM 103
4.5 ANDERE ONDERHOUDSTAKEN 104

5. OVERIGE FUNCTIES 105

6. ANTWOORDEN OP UW VRAGEN 106-107

Beste klant,

Hartelijk dank voor uw aanschaf van een KRUPS-espressomachine met ingebouwde koffiemolen. Wij stellen uw vertrouwen in ons zeer op prijs.

KRUPS-espressomachines met geïntegreerde maalsystemen worden ontworpen, ontwikkeld en geproduceerd in Frankrijk. Hierbij worden de hoogste standaarden gehanteerd wat betreft herkomst en productiekwaliteit.

Uw machine is ontworpen met het oog op gebruiksgemak en het maken van dranken van baristakwaliteit. Geniet van een espresso, lungo, cappuccino, latte macchiato of café latte. Deze en meer soorten koffie maakt u met één druk op de knop.

KRUPS streeft naar de voortdurende verbetering van duurzaamheid. Om de invloed op het milieu en het gebruik van natuurlijke hulpbronnen te verminderen, is het KRUPS Evidence ECO-DESIGN in het leven geroepen: 62% van de plastic onderdelen in uw machine zijn gemaakt van gerecycled plastic, en uw machine kan voor 90% worden gerecycled. Het scherm van uw machine is geoptimaliseerd om het aantal elektronische onderdelen te verminderen zonder dat dit ten koste gaat van comfort en gebruiksgemak. Daarnaast is het aantal geprinte, verchroomde en geverfde decoraties tot een minimum beperkt, waardoor alleen de essentiële opdrukken zijn behouden en de machine milieuvriendelijker is.

SEB heeft het milieu en het verminderen van afval zeer hoog in het vaandel staan. Om de duurzaamheid van uw machine te vergroten, kunt u uw machine 10 jaar lang binnen heel Europa laten repareren.

Daarnaast wordt er niet langer gebruikgemaakt van polystyreenblokken, waardoor de hoeveelheid verpakkingsmateriaal tijdens de verzending tot een minimum beperkt wordt. In plaats daarvan bestaat het verpakkingsmateriaal van uw machine voor 90% uit gerecycled karton dat wordt gemaakt van hout uit duurzame bossen met een FSC-keurmerk.

Le Petit + Eco: Koffiebonen worden slechts beperkt bewerkt en vereisen weinig verpakking. Koffiedik kan worden gebruikt als natuurlijke meststof en is volledig biologisch afbreekbaar.

We hopen dat u tevreden bent met u KRUPS-machine en dat u probleemloos van uw koffie geniet.

Het KRUPS-team

BELANGRIJKE PRODUCTINFORMATIE

Lees voordat u het apparaat gebruikt de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en bewaar deze: onjuist gebruik ontslaat KRUPS van elke aansprakelijkheid. Het is belangrijk om de veiligheidsinformatie op te volgen.

SYMBOLEN VOOR BEDIENINGSINSTRUCTIES

Gevaar: Waarschuwing voor het risico op ernstig lichamelijk letsel of de dood. Het bliksemsymbool waarschuwt u voor gevaren met betrekking tot elektriciteit.

Let op: Waarschuwing voor mogelijke storingen, beschadiging of vernieling van het apparaat.

Belangrijk: Algemene of belangrijke opmerking over de bediening van het apparaat.

PRODUCTEN DIE BIJ UW MACHINE WORDEN GELEVERD

Controleer de producten die bij uw apparaat zijn geleverd. Als er een onderdeel ontbreekt, neem dan onmiddellijk contact op met uw hotline.

Geleverde producten		
1.	2 reinigingstabletten	
2.	Melkslang voor het 'One Touch Cappuccino'-blok	
3.	Reinigingsnaald voor het stoomsysteem	
4.	Gebruiksaanwijzing - boekje met veiligheidsaanbevelingen Gids met klantendiensten van Krups Garantiedocumenten	
5.	Pijpenrager	

TECHNISCHE GEGEVENS

Apparaat	Automatic Espresso EA897
Elektrische voeding	220-240V~ / 50 Hz
Pompdruk	15 bar
Koffiebonenreservoir	260 g
Energieverbruik	When operating: 1450 W
Waterreservoir	2.3 L
Gebruik en opslag	Inside, in a dry place (away from ice)
Afmetingen (mm) H x B x D	365 x 240 x 380
Gewicht EA89 (kg)	8.4

Technische wijzigingen voorbehouden.

BESCHRIJVING VAN HET APPARAAT

- **A.** Handgreep van waterreservoirdeksel
- **B.** Waterreservoir
- **C.** Koffiediklade
- **D.** In hoogte verstelbare koffiepijpjes
- **E.** Verwijderbaar rooster en lekbakje
- **F.** Verwijderbaar rooster en lekbakje
- **G.** 'One Touch Cappuccino'-blok
  - **G1.** 2-in-1 reinigingsaccessoire voor het melkopschuimsysteem: losdraaiapparaat + precisienaald
  - **G2.** Verwijderbaar melkopschuimblok
- **H.** Melkslang en koppelstuk
- **I.** Vlotters

1. Koffiebonenreservoir

- **J.** Koffiebonenreservoir
- **K.** Luikje reinigingstablet
- **L.** Metalen kegelvormige molen

2. Bedieningspaneel

- **M.** Menuselectieknoppen
- **N.** AAN/UIT-knop
- **O.** Knop voor het aanpassen van de koffiesterkte
- **P.** Knop voor het aanpassen van het bereidingsvolume
- **Q.** START/STOP-knop
- **R.** Knop voor Extra shot
- **S.** Knop voor dubbele koffie
- **T.** Onderhoudsknop: spoelen, schoonmaken en ontkalken
- **U.** Onderhoudswaarschuwing
- **V.** Knop voor favorieten

OVERZICHT

Presentatie van het bedieningspaneel:

Knop	Beschrijving / Algemene functies
	De machine in- en uitschakelen. Telkens wanneer de AAN/UIT-knop wordt ingedrukt, hoort u een pieptoon.
	Kiezen welk drankje u wilt bereiden. De keuze wordt aangegeven door een verlichte lijn onder het drankje
	Met deze knop kunt u, voorafgaand aan het bereiden van uw drankje, de koffiesterkte verhogen of verlagen. Hiermee wijzigt u de hoeveelheid gemalen koffie. U hebt drie keuzemogelijkheden, van zwak tot sterk. De keuze wordt aangegeven door één tot drie verlichte bonen.
	Met deze knop kunt u, voorafgaand aan het bereiden van uw drankje, het bereidingsvolume verhogen of verlagen. Hiermee wijzigt u het doorstroomvolume. U hebt drie keuzemogelijkheden, van een klein tot een groot bereidingsvolume. De keuze wordt aangegeven door één tot drie verlichte druppels.
	Starten of stoppen van het huidige recept.
	Dit waarschuwingsteken verschijnt op het bedieningspaneel wanneer er een probleem is met de werking van het apparaat. Bijvoorbeeld wanneer er te weinig water of koffiebonen zijn of wanneer er onderhoud nodig is.
	Met deze knop kunt u, voorafgaand aan het bereiden van uw drankje, ervoor kiezen de dubbele hoeveelheid te bereiden. De keuze wordt aangegeven door twee verlichte kopjes.
	Functie om een sterke espresso toe te voegen aan het gekozen recept. Beschikbaar voor alle opties behalve heet water.
	Geeft toegang tot het onderhoud: spoelen, reinigen en ontkalken. Het gekozen onderhoud is verlicht.
	Geeft toegang tot het menu 'Favorieten' en uw opgeslagen recepten / Na het bereiden van een drankje, kunt u een favoriet opslaan. U kunt twee favorieten opslaan: A en B. De gekozen favoriet wordt aangegeven doordat A of B is verlicht.

INTERFACE

Ons interface op het touchscreen en de bijbehorende knoppen zijn intuïtief verlicht om het gebruik van het apparaat te vereenvoudigen.

Afbeeldingen	Wat er op het scherm staat	Betekenis
	LED start knippert	Druk op de START/STOP-knop.
	Drankenpictogram gloeit (minimaal verlicht en knippert langzaam)	Drank wordt gemaakt
	Alle drankenpictogrammen gloeien	Machine wordt gereinigd of onderhouden
	Licht pictogram brandt	De functie is gekozen
	Rood waarschuwingslicht en onderhoudspictogram verlicht	Onderhoud/reiniging is nodig
	Wit waarschuwingslicht en onderhoudspictogram verlicht	Onderhoud/reiniging wordt aanbevolen
	Alle drankenpictogrammen lichten één voor één op.	De machine wordt uitgeschakeld, maar er wordt een verplichte reinigingscyclus gedaan

AAN DE SLAG EN INSTALLATIE VAN APPARATUUR

DE MACHINE INSCHAKELEN

Gevaar: Sluit het apparaat aan op een geaard stopcontact van 230 V. Anders stelt u zich bloot aan dodelijk letsel door de aanwezigheid van elektriciteit! Neem de veiligheidsvoorschriften in acht die vermeld staan in de folder 'Veiligheidsvoorschriften'.

AAN DE SLAG (ZIE 1. EERSTE GEBRUIK

Neem de veiligheidsvoorschriften in acht die vermeld staan in de folder 'Veiligheidsvoorschriften'. Plaats het apparaat op een stabiel, hittebestendig, schoon en droog oppervlak. Door de machine voor te bereiden kunnen de watercircuits worden gevuld, zodat de machine kan werken. De machine wordt voorverwarmd en automatisch gespoeld. Zie voor meer informatie **hoofdstuk 1 'Eerste gebruik' van de snelstartgids**. Als u klaar bent met het instellen, kiest het apparaat standaard automatisch een recept.U kunt uw eerste koffie zetten!

DE MACHINE IN DE STAND-BYMODUS ZETTEN

Afhankelijk van de voorbereiding voert de machine in stand-by een automatische spoeling uit. De cyclus duurt slechts enkele seconden en stopt automatisch.

Hints en tips

De kwaliteit van het water is sterk van invloed op de kwaliteit van de aroma's. Kalkaanslag en chloor kunnen de smaak van koffie veranderen. Om alle aroma's van uw koffie te behouden, raden wij u aan een KRUPS Claris Aqua Filter System-patroon te gebruiken, met een droog residu van minder dan 800 mg/l. Zie **hoofdstuk pagina 8 van de folder 'HET FILTER INSTALLEREN'**

Bij het bereiden van drankjes raden we u aan voorverwarmde bekers van het gewenste formaat te gebruiken (door deze onder warm water te houden) voor de gewenste hoeveelheid.

De geroosterde koffiebonen kunnen hun aroma verliezen als ze niet worden beschermd. We raden u aan een hoeveelheid koffiebonen te gebruiken die gelijk is aan uw verbruik in de komende 2-3 dagen en dat u kiest voor zakken van 250 g.

De kwaliteit van de koffiebonen is variabel en de smaak is subjectief. Arabica geeft u fijne, bloemige aroma's, terwijl Robusta, met een hoger cafeïnegehalte, bitter is en een vollere smaak heeft. Het is normaal om deze twee soorten koffie te combineren om een meer evenwichtige koffie te krijgen. Aarzel niet om advies te vragen aan uw branderij.

Wij raden u af om vettige en gekarameliseerde bonen te gebruiken, omdat deze de machine kunnen beschadigen.

De fijnheid van de gemalen bonen beïnvloedt de sterkte van het aroma en de kwaliteit van het crèmelaagje. Hoe fijner de bonen, hoe gladder het cremalaagje. U kunt ook de maling aanpassen aan het gewenste drankje.

HET FILTER INSTALLEREN

WAAROM EEN FILTERPATROON INSTALLEREN?

Het KRUPS Claris Aqua Filter System-patroon helpt de smaak van uw koffie te optimaliseren, de opbouw van kalkaanslag te beperken en het onderhoud te verminderen. Om een lange levensduur van uw machine te garanderen, raden wij u aan een filterpatroon te gebruiken. Dit accessoire is verkrijgbaar op de website KRUPS.fr.

WANNEER MOET IK HET CLARIS AQUA FILTER SYSTEM -PATROON VERVANGEN?



– Twee maanden na de installatie.
– Wij raden u aan om, wanneer u uw patroon installeert, de grijze ring aan het uiteinde van het filterpatroon om te draaien, zodat de datum van installatie + twee maanden verschijnt.

HET CLARIS AQUA FILTER SYSTEM-PATROON INSTALLEREN



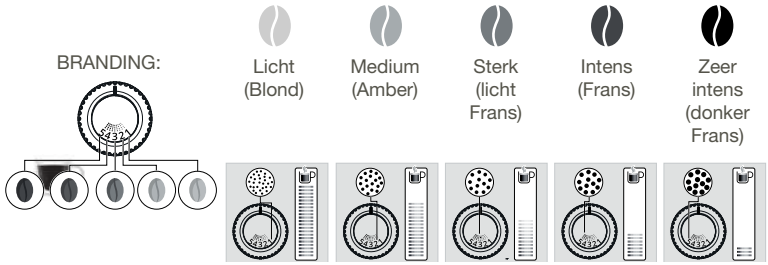
- Uw machine moet aangesloten zijn op het stopcontact en ingeschakeld zijn
- Het patroon wordt in het waterreservoir geplaatst
- Plaats het patroon met de genummerde ring naar boven
- Gebruik het zwarte schroefaccessoire dat bij het patroon geleverd is om het patroon goed te plaatsen en vast te schroeven
- Druk drie seconden op uw verlichte scherm  . Een pieptoon bevestigt de toegang tot het menu 'Het filter installeren'. Plaats een bakje onder de pijpjes.
- De knop  knippert en het pictogram  van de koffiespoeling licht op.
- Druk in  om het gebruik van het filter te starten.
- De lampjes onder de recepten zullen tijdens de installatie aan en uit gaan.
- De installatie is voltooid wanneer het lampje weer constant brandt.

MOLEN: INSTELLEN VAN DE MAALFIJNHEID

U kunt de sterkte van uw koffie aanpassen door de maalfijnheid van de koffiebonen te wijzigen.

Verschillende soorten bonen vragen om een verschillende maalfijnheid:
- Een sterk gebrande en vettige boon vereist een grove maling
- Een lichter gebrande boon zal droger zijn en een fijne maling vereisen.

Opmerking: hoe fijner de maling, hoe krachtiger het aroma.



HOE STELT U DE MAALFIJNHEID IN? HOE STELT U DE MAALFIJNHEID IN?

Draai aan de instelknop die zich in het koffiebonenreservoir (J) bevindt om uw boonsoort en de gewenste kracht van het aroma aan te passen. Deze afstelling moet tijdens het malen en beetje bij beetje gebeuren. Na drie bereidingen zult u een duidelijk verschil in smaak merken.

⚠ **Let op:** Wij raden het gebruik van vettige en gekarameliseerde bonen af, omdat die moeilijk te verwerken zijn voor de molen. Deze kunnen het apparaat beschadigen en tot een slechte werking van de sensor leiden.

BEREIDING VAN DRANKEN

BESCHIKBARE DRANKEN UIT DEZE MACHINE EN MOGELIJKE INSTELLINGEN:

Dranken	Geschatte hoeveelheid	Aanbevolen hoeveelheid	Koffiesterkte	X2	Extra shot
Ristretto *Kleine sterke espresso*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Rijke espresso met duidelijke aroma's, met licht bittere, karamelkleurige crema*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Lungo *Meer cafeïne, maar lichter van smaak. Zeer populair als ochtenddrank*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Dubbele espresso aangelengd met heet water*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Balans tussen melk, schuim en koffie*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffè latte *Melkschuim met een subtiele koffiesmaak*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte macchiato *Veel melk, een verfijnde espresso met melkschuim*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
HEET WATER	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Hints en tips

Telkens wanneer u een drankje kiest, zal het apparaat de meest recente instellingen gebruiken.

Voor elk recept kunt u het bereidingsvolume tijdens het recept verhogen.

TER INFORMATIE: UW MACHINE ZAL AUTOMATISCH DE VOLGENDE STAPPEN UITVOEREN OM UW DRANKJE TE BEREIDEN:

Voor koffierecepten	Voor recepten met melk behalve caffè latte:	Voor caffè latte:
1. Malen van de koffiebonen **2.** Verdichten van de maling **3.** Pre-infusie (er kunnen op dit moment enkele druppels in uw kopje vallen) **4.** Percolatie	**1.** Voorverwarmingsfase **2.** Opschuimen van melk **3.** Malen van de koffiebonen **4.** Verdichten van de maling **5.** Pre-infusie (er kunnen op dit moment enkele druppels in uw kopje vallen) **6.** Percolatie	**1.** Malen van de koffiebonen **2.** Verdichten van de maling **3.** Pre-infusie (er kunnen op dit moment enkele druppels in uw kopje vallen) **4.** Percolatie **5.** Voorverwarmingsfase **6.** Melk opschuimen

AMERICANO

Voor dit recept zal uw machine twee espresso's achter elkaar maken. Er zal dus twee keer worden gemaald en daarna wordt er heet water toegevoegd.

HOE KAN IK DE HOOGTE VAN DE KOFFIEPIJPJES INSTELLEN?

Voor alle voorgestelde drankjes kunt u de koffiepijpjes omlaag of omhoog doen naar gelang de grootte van uw kop(pen).

HOE BEGIN IK MET DE BEREIDING VAN MIJN DRANKJE?

- Controleer of het bonenreservoir gevuld is.

Let op: Om beschadiging van uw machine te voorkomen, moet u erop letten dat u geen water in de molen giet.

- Controleer of het waterreservoir gevuld is. Als er niet genoeg water in zit, zal het apparaat een waarschuwing geven .
- Zie **hoofdstuk 7.A 'DE WATERTANK VULLEN' van de snelstartgids**.
- Plaats het kopje of de kopjes onder de koffie-uitgangen.
- Kies het gekozen drankje.
- Verander de instellingen
- Druk op START/STOP

Voor meer informatie, zie **hoofdstuk 2 "DRANKJES-INSTELLINGENR" van de snelstartgids.**

HOE STOP IK EEN DRANKJE HALVERWEGE DE BEREIDING?

Let op: U kunt de bereiding van een drankje op elk gewenst moment stoppen door op de START/STOP-knop te drukken. Wanneer een cyclus wordt onderbroken, stopt deze niet onmiddellijk. U heeft geen toegang tot het apparaat totdat de lampjes weer gaan branden.

DRANKJES MET MELK

Hints en tips

Om melk op te schuimen, moet u gepasteuriseerde UHT-melk uit de koelkast (3-5°C) gebruiken. Het gebruik van speciale melk (microgefilterd, rauw, gefermenteerd, verrijkt) of plantaardige melk (rijst, haver of amandel) kan resultaten geven die minder bevredigend zijn wat betreft de kwaliteit en de kwantiteit van het schuim. Als de fles eenmaal is geopend, moet de melk, in plastic of glazen fles, altijd in een koelkast bij 4°C of lager bewaard worden. Deze kan gewoonlijk tussen vijf en zeven dagen bewaard worden.

HOE BEGINT U MET DE BEREIDING VAN EEN DRANKJE MET MELK?

- Sluit het melkslangetje aan op de rechterkant van het 'One Touch Cappuccino'-blok.
- Dompel het andere uiteinde van het buisje (schuine kant) in een met melk gevuld bakje of rechtstreeks in uw melkfles.
- Plaats het kopje of de kopjes onder de pijpjes.
- Druk op de toets 'Cappuccino', 'Macchiato' of 'Caffè latte'. Personaliseer, indien nodig, uw drankje (grootte, koffiesterkte, x2, extra shot).
- Druk op START/STOP.
- De bereiding zal beginnen met het opschuimen van de melk, gevolgd door het stromen van de koffie of omgekeerd, afhankelijk van het recept.

Deze fasen vinden automatisch plaats, daarna is uw drankje klaar om gedronken te worden.

Voor meer informatie, gaat u naar het begin van **hoofdstuk 5.A "EEN MELKRECEPT MAKEN" van de snelstartgids**.

Belangrijk: Aan het einde van elk recept stelt het apparaat een melkspoeling voor. Wij raden u aan dit te doen voor een optimale hygiëne en een goede werking van uw melksysteem. Zie **hoofdstuk 5.B 'SNEL SPOELEN NA EEN DRANKJE MET MELK (30s)' van de snelstartgids**.

FAVORIET-FUNCTIE

WAARVOOR DIENT DE FAVORIET-FUNCTIE?

De Favoriet-functie geeft u toegang tot uw favoriete drankje met uw opgeslagen persoonlijke instellingen. Zie **hoofdstuk 2 'DRANKEN BEREIDEN' van de snelstartgids**.

Snel en perfect voor uw dagelijks leven. Druk simpelweg op START om met één druk op de knop met de bereiding van uw drankje te beginnen, zonder dat u telkens de instellingen voor uw favoriete recepten hoeft te veranderen. U kunt tot twee gepersonaliseerde recepten opslaan door het volume, de koffiesterkte, het aantal kopjes en de extra shot-functie aan te passen.

EEN FAVORIET MAKEN

U kunt een favoriet A en een favoriet B opslaan. Zie **hoofdstuk 3 UW FAVORIETE INSTELLINGEN OPSLAAN van de snelstartgids.**

- **Het opslaan van een favoriet kan pas na afloop van het recept.** U heeft dan vijf seconden om op de Favoriet-functie te drukken en uw favoriete drankje als A of B op te slaan.
- U kunt uw volume personaliseren door het recept te stoppen terwijl het wordt ingeschonken. Indrukken tijdens het inschenken. Het volume van dat ingeschonken recept kan daarna onder favorieten opgeslagen worden.

Belangrijk: Als u niet binnen vijf seconden op Favoriet drukt, keert het apparaat automatisch terug naar het laatste recept en de meest recent gebruikte instellingen. Het is dus niet meer mogelijk om die favoriet op te slaan.

EEN DRANKJE BEREIDEN DAT IN MIJN FAVORIETEN IS OPGESLAGEN

Druk op de knop
Selecteer uw favoriet: Favoriet A wordt weergegeven. Als u nogmaals drukt, wordt favoriet B weergegeven.
Druk op START/STOP
Raadpleeg voor meer informatie het begin van **hoofdstuk 4 'EEN FAVORIET DRANKJE BEREIDEN' van de snelstartgids.**

KAN IK MIJN FAVORIETE DRANKJES VERANDEREN?

Het is niet mogelijk een aangemaakte favoriet te wijzigen. Om een favoriet te vervangen, begint u een drankje te maken met de gewenste instellingen en slaat u het op als de favoriet die u wilt wijzigen. Als u een favoriet opslaat terwijl er al een recept opgeslagen is, zal deze worden overschreven.

ALGEMEEN ONDERHOUD

Door goed onderhoud wordt de levensduur van uw machine geoptimaliseerd en blijft de authentieke smaak van uw koffie behouden. Om hygiënische redenen is het aan te bevelen het koffiesysteem dagelijks te spoelen of wanneer het langere tijd niet wordt gebruikt (meer dan twee dagen). U hebt de mogelijkheid een automatische spoeling in te stellen voor het behoud van de beste koffiesmaak en een optimale hygiëne. Zie hiervoor het hoofdstuk ANDERE FUNCTIES.

ONDERHOUDSWAARSCHUWINGEN

WILT U WETEN WANNEER U ONDERHOUD AAN UW MACHINE MOET PLEGEN?

Er verschijnt een waarschuwingsbericht op het scherm wanneer u een handeling moet verrichten:

- Het rode waarschuwingslampje betekent dat u actie moet ondernemen om ervoor te zorgen dat uw machine optimaal blijft werken.
- Het witte waarschuwingslampje betekent dat het apparaat u aanraadt actie te ondernemen.

Een symbool geeft aan welke actie ondernomen moet worden.

Vereiste actie		Wit waarschuwingslampje	Rood waarschuwingslampje
	Het maalbakje leegmaken	-	Verplicht
	Het waterreservoir vullen	-	Verplicht
	Een melkspoeling starten	Aangeraden door het toestel	Noodzakelijk
	Ontkalken	Aangeraden door het toestel	Noodzakelijk
	Koffiereiniging uitvoeren	Aangeraden door het toestel	Noodzakelijk
	Koffiespoeling	-	Noodzakelijk

HET ONDERHOUD VAN HET KOFFIEDIKBAKJE EN DE LEKBAK

De lekbak vangt het gebruikte water op en het koffiedikbakje de gemalen koffie.

Belangrijk: Met de lekbak kunt u het water of de koffie opvangen dat tijdens en na de bereiding uit het apparaat stroomt. Het is belangrijk dat u de bak altijd op zijn plaats laat zitten en elke dag leegt. De twee oranje vlotters in de lekbak geven aan wanneer het tijd is om het water uit de bak te legen.

HOE DE LEKBAK LEGEN EN SCHOONMAKEN

Zie **hoofdstuk 9.B 'LEEGMAKEN VAN DE LEKBAK' van de snelstartgids.**

Om hygiënische redenen, omdat deze lade in contact komt met melk en koffie, raden wij u aan om elk element los te maken en elke dag schoon te maken met een spons, heet water en zeep. Wij raden u ook aan om elk onderdeel te laten drogen voordat u het weer terugplaatst.

Niet in de vaatwasser doen.

WANNEER EN HOE HET KOFFIEDIKBAKJE LEGEN EN REINIGEN

Zie **8.A "KOFFIEDIKOPVANGBAK LEEGMAKEN" en 8.B "MAAKDE OPVANGBAK VOOR GEMALEN KOFFIE REGELMATIG SCHOON" van de snelstartgids**

Wanneer het waarschuwingslampje op de interface van het apparaat gaat branden.

U kunt het bakje vaker legen en voordat de machine erom vraagt, maar wel wanneer de machine aanstaat, zodat deze kan registreren dat het bakje inderdaad is geleegd. Om hygiënische redenen raden wij u aan het koffiedikbakje elke dag schoon te maken met een spons, heet water en zeep. Wij raden u ook aan om elk onderdeel te laten drogen voordat u het weer terugplaatst.

Niet in de vaatwasser doen.

Belangrijk: Indien u het koffiedikbakje en het lekbakje niet regelmatig leegmaakt, zoals hierboven aangegeven, kan uw apparaat beschadigd raken.

ONDERHOUD VAN HET WATERRESERVOIR EN HET BONENRESERVOIR

WANNEER EN HOE HET WATERRESERVOIR REINIGEN

Voor het behoud van de beste koffiesmaak, die beïnvloed wordt door de kwaliteit van het water, en om hygiënische redenen, raden wij u aan het waterreservoir dagelijks schoon te maken met heet water en een flessenborstel. Het is ook aan te bevelen dit onderdeel te laten drogen voordat u het weer terugplaatst in het apparaat.

WANNEER EN HOE HET BONENRESERVOIR REINIGEN

Koffiebonen kunnen vettige resten achterlaten in het reservoir, die de kwaliteit van de koffie kunnen beïnvloeden. Om de koffiesmaken te behouden en om hygiënische redenen raden wij u aan het reservoir met een droge, zachte doek schoon te maken telkens als het bijgevuld moet worden.

Let op: Maak niet schoon met water, want water in het bonenreservoir beschadigt het apparaat.

ONDERHOUD VAN HET MELKSYSTEEM

HOE EN WAAROM U HET MELKSYSTEEM MOET ONDERHOUDEN NA HET MAKEN VAN DRANKJES MET MELK

Belangrijk: Om telkens identiek schuim te verkrijgen, raden wij u aan na elk drankje met melk de melkspoeling uit te voeren en de slang en het koppelstuk te spoelen.

1. Na elk drankje met melk

1a. Snelle reiniging van de melkslang en het koppelstuk (30 s)

Om hygiënische redenen is reiniging nodig na elk gemaakt drankje met melk. Dit houdt in dat u het slangetje en het koppelstuk na elk gebruik voorzichtig han dmatig met heet water reinigt. Zie **hoofdstuk 5.B "SNELLE REINIGING NA MELKHOUDENDE DRANK" van de snelstartgids.**

1b. Automatische spoeling van het melksysteem (10 s - 20 ml)

Deze spoeling moet na elk drankje met melk gedaan worden, wanneer het apparaat u waarschuwt en het lampje START/STOP knippert. Hiermee kunt u het hele melksysteem van uw machine reinigen.

Wanneer het witte waarschuwingslampje verschijnt, drukt u op START/STOP om de melkspoeling te starten.

2. Zodra de waarschuwing verschijnt of het rode waarschuwingslampje brandt

Als u niet onmiddellijk na het einde van het recept begint te spoelen:

- Verschijnt er een rode waarschuwing op uw bedieningspaneel, die blijft staan totdat u een melkspoeling begint en het melksysteem handmatig reinigt.
- Wordt de automatische spoeling uitgevoerd wanneer de machine wordt uitgeschakeld

Het melksysteem grondig schoonmaken

Belangrijk: Om hygiënische redenen raden wij u aan het hele melksysteem dagelijks handmatig te reinigen, bij regelmatig gebruik of wanneer het langere tijd niet gebruikt wordt (meer dan twee dagen).

Dit houdt in dat u het uitneembare 'One Touch Cappuccino'-blok regelmatig losmaakt en reinigt, en dat u ook de pijpenborstel voor het melkslangetje gebruikt. Zie **hoofdstuk 6 "HANDMATIGE DIEPE REINIGING VAN HET MELKSYSTEEM – 5 MIN" van de snelstartgids.**

Belangrijk: Om hygiënische redenen en om telkens identiek schuim te verkrijgen, raden wij u aan de melkslang en het plastic pijpje ongeveer elke drie maanden te vervangen. Deze accessoires zijn verkrijgbaar op de website KRUPS.fr.

ANDERE ONDERHOUDSTAKEN

Onderhoud	Wanneer?	Uitleg	Vereiste actie
Koffiespoeling **45 s - 30 ml**	Wij raden u aan het koffiesysteem dagelijks te spoelen of wanneer het langere tijd niet gebruikt wordt (meer dan twee dagen).	Hiermee kunt u het koffiesysteem van de machine spoelen. Bij dit proces wordt alleen heet water gebruikt. Het zorgt voor de authentieke smaak van uw koffie en garandeert een lange levensduur van uw machine.	Plaats een bakje onder het koffiepijpje • Zet uw machine aan en druk op • Kies de spoelfunctie • Druk op om te beginnen met spoelen.
Machinereiniging **13 min - 600 ml**	Wanneer het apparaat hierom vraagt.	Om het aroma van de koffie te behouden en om hygiënische redenen, raden we u aan het apparaat te reinigen en te ontvetten. Dit garandeert een optimaal behoud van de aroma's van uw dranken.	**Benodigde accessoires: 1 reinigingstablet (n°1) van KRUPS en een reservoir met een inhoud van minstens 600 ml.** Wanneer de machine erom vraagt, gaat het witte of rode waarschuwingslampje en het lampje op de interface branden. Zie **hoofdstuk 10 'VOLLEDIGE AUTOMATISCHE REINIGING VAN DE MACHINE 3x PER JAAR - 13 MIN' van de snelstartgids** U kunt de reiniging ook uitvoeren wanneer u wilt door op het te drukken en het reinigingsprogramma te kiezen, dat aangegeven wordt door het lampje
Ontkalken **20 min - 600 ml**	Het apparaat meldt u wanneer een ontkalkingsprogramma nodig is.	Door uw apparaat te ontkalken, verzekert u zich van de goede werking en verwijdert u alle kalkaanslag. Deze stap is zeer belangrijk voor de goede werking en de lange levensduur van uw apparaat.	**Benodigde accessoires: 1 ontkalkingszakje (n°3) van KRUPS en een reservoir met een inhoud van minstens 600 ml.** Wanneer het nodig is een ontkalkingsprogramma uit te voeren, geeft het toestel dit aan. Wanneer het apparaat opstart, zal het witte of rode waarschuwingslampje en het lampje op de interface gaan branden. Zie **vervolgens hoofdstuk 11 "ONTKALKINGSPROGRAMMA – 20 MIN" van de snelstartgids.** Zodra de functie actief is, kunt u ook beginnen met het op verzoek ontkalken van de machine, door op te drukken en te kiezen.

Belangrijk: U hoeft het reinigingsprogramma niet meteen uit te voeren zodra het apparaat hierom vraagt, maar u moet het wel binnen redelijk korte tijd daarna doen. Als de reiniging wordt uitgesteld, blijft de waarschuwing op het scherm staan zolang de handeling niet is uitgevoerd.

Belangrijk: Als u de stekker van het apparaat uit het stopcontact haalt tijdens onderhoud of in geval van een elektrische storing, zal het reinigingsprogramma opnieuw worden gestart. Het is niet mogelijk om deze handeling uit te stellen: het is verplicht om het watersysteem te spoelen. In dit geval kan een nieuw reinigingstablet nodig zijn.

OVERIGE FUNCTIES

TOEGANG TOT DE INSTELLINGEN VAN UW MACHINE

Aangezien deze machine geen scherm heeft, zijn de instellingen geïntegreerd als een tweede functie van bepaalde knoppen.

Om het instellingenmenu te openen:

- **De stekker van het apparaat moet aangesloten zijn maar het apparaat is uitgeschakeld**
- Druk drie seconden op
- Wanneer de lampjes onder de eerste drie recepten knipperen en u een piepje hoort, bevindt u zich in de instellingen. Vervolgens kunt u navigeren met de knoppen ristretto, espresso en lungo.

Lijst met instellingen:

Koffietemperatuur		Druk op en vervolgens op om de temperatuur van de koffie in te stellen. Er zijn drie temperatuurniveaus voor uw koffie.
T1 :	**Laag**	
T2 :	**Gemiddeld**	
T3 :	**Hoog**	
Auto OFF		U kunt kiezen na hoeveel tijd uw toestel automatisch zal uitschakelen om uw energieverbruik te optimaliseren: 10 minuten, 20 minuten of 30 minuten. Druk op en vervolgens op om de automatische uitschakeling in te stellen.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automatisch spoelen		U kunt uw machine automatisch laten spoelen telkens als hij wordt aangezet. De standaardinstelling is inactief. Druk op en vervolgens op om de automatische spoeling op ON te zetten.
	Actief	
	Inactief	

Het instellingenmenu verlaten:

- Druk op de knop om het menu af te sluiten.
- Het apparaat wordt uitgeschakeld en de instellingen worden opgeslagen.

ANTWOORDEN OP UW VRAGEN

BEDIENING

1) De machine heeft een storing, de software is vastgelopen OF de machine heeft een defect.
- ✓ Schakel het apparaat uit en haal de stekker uit het stopcontact, verwijder het filter, wacht één minuut en schakel het apparaat vervolgens opnieuw in. Houd de AAN/UIT-knop minstens drie seconden ingedrukt om de machine in te schakelen.

2) Het apparaat schakelt niet in nadat u de AAN/UIT-knop (minstens drie seconden) hebt ingedrukt
- ✓ Controleer de zekeringen en het stopcontact van uw elektrische installatie. Controleer of de twee stekkers goed in het stopcontact zitten.

3) Er is een stroomstoring opgetreden tijdens een cyclus.
- ✓ Het apparaat wordt automatisch opnieuw ingesteld wanneer het weer wordt ingeschakeld.

4) De molen draait in het luchtledige.
- ✓ Dit is normaal als het af en toe gebeurt en als er geen koffiebonen in zitten of slechts een kleine hoeveelheid.
- ✓ Er zitten nog wat koffiebonen in het bakje:
  - o De koffie kan te vettig zijn en wordt daarom niet goed door het apparaat meegepakt. U zou kunnen proberen de bonen naar beneden te drukken om te zien of het daardoor weer gaat werken. Het is echter raadzaam om een andere koffie te kiezen (zie de functie type bonen).
  - o Dit is mijn gebruikelijke koffie die tot nu toe goed heeft gewerkt: neem contact op met uw klantenservice.

GEBRUIK

1) De molen maakt een ongewoon geluid.
- ✓ Er zitten waarschijnlijk vreemde voorwerpen in de koffiemolen. Probeer het met een stofzuiger op te zuigen, en neem anders contact op met uw klantenservice.

2) Er ligt water onder het apparaat.
- ✓ Wacht 15 seconden nadat de koffie is doorgelopen voordat u de lekbak verwijdert, zodat de machine de cyclus correct voltooit.
- ✓ Controleer of de lekbak goed in de machine is geplaatst. Hij moet altijd op zijn plaats zitten, zelfs wanneer de machine niet in gebruik is.
- ✓ Controleer of de lekbak niet vol is.

3) De instelknop voor de maalfijnheid is moeilijk te draaien.
- ✓ Draai de instelknop voor de maalfijnheid alleen wanneer de molen in werking is.

4) Het apparaat heeft geen koffie geproduceerd. Er is een incident gedetecteerd tijdens de voorbereiding.
- ✓ Het apparaat wordt automatisch opnieuw ingesteld en is klaar voor een nieuwe cyclus.

5) U hebt gemalen koffie gebruikt in plaats van koffiebonen.
- ✓ Gebruik uw stofzuiger om de gemalen koffie uit het bonenreservoir te verwijderen.

6) Er stroomt water uit de koffiepijpjes wanneer de machine wordt gestopt.
- ✓ Dit is normaal. Het is een automatisch spoelproces om de koffiepijpjes schoon te maken en ervoor te zorgen dat ze niet verstopt raken.

STOOM EN MELK

1) De melkstroom van uw machine lijkt gedeeltelijk of volledig geblokkeerd te zijn.

2) Maak het 'One Touch Cappuccino'-blok schoon. Zie **het begin van de handleiding "HANDMATIGE DIEPE REINIGING VAN HET MELKSYSTEEM – 5 MIN"**

3) Er ontsnapt stoom uit het rooster van de lekbak.
- ✓ Afhankelijk van het type voorbereiding kan er stoom uit het rooster van de lekbak komen.

4) Er verschijnt stoom onder het deksel van het bonenreservoir.
- ✓ Controleer of het luikje van het reinigingstablet onder het deksel (K) goed is gesloten.

ONDERHOUD

1) De machine vraagt niet om ontkalken.
- ✓ De ontkalkingscyclus wordt aangevraagd na een groot aantal voorbereidingen van melk of heet water. Als u alleen koffie zet, hoeft u het apparaat niet vaak te ontkalken.

2) Er zit gemalen koffie in de lekbak.
- ✓ Er kan een kleine hoeveelheid gemalen koffie in de lekbak terechtkomen. De machine is ontworpen om overtollige gemalen koffie te verwijderen, zodat het percolatiegebied schoon blijft.

3) Het waarschuwingslampje blijft branden nadat u de koffiediklade  hebt geleegd
- ✓ Plaats de koffiediklade opnieuw

4) Het waarschuwingslampje blijft branden nadat u het  waterreservoir hebt gevuld.
- ✓ Zorg ervoor dat het waterreservoir goed in het apparaat is geplaatst. De vlotter op de bodem van het apparaat moeten vrij kunnen bewegen. Controleer de vlotter en maak deze los indien nodig.

DRANKEN

1) De koffie stroomt te langzaam.
- ✓ Draai de knop voor de maalfijnheid naar rechts voor een grovere gemalen koffie (afhankelijk van de gebruikte soort koffie).
- ✓ Voer een of meerdere spoelcycli uit.
- ✓ Vervang het Claris Aqua Filter System-patroon.

2) De koffie is te licht of niet vol genoeg.
- ✓ Controleer of het bonenreservoir koffie bevat en of deze goed omlaag beweegt.
- ✓ Vermijd het gebruik van olieachtige, gekarameliseerde of gearomatiseerde koffie die mogelijk niet goed wordt verwerkt.
- ✓ Verlaag het bereidingsvolume en verhoog de bereidingssterkte met behulp van de functie voor koffiesterkte. Draai aan de knop 'Maalfijnheid' om een fijner gemalen koffie te verkrijgen. Bereid uw drankje in twee cycli met de functie voor twee koppen.

3) De espresso of koffie is onvoldoende warm.
- ✓ Verhoog de temperatuur van de koffie in de instellingen van het apparaat. Verwarm het kopje door het met heet water om te spoelen voordat u met de bereiding van de drank begint.
- ✓ Voer een spoeling van het koffiesysteem uit voordat u koffie gaat zetten. Een koffiespoelfunctie bij het inschakelen van het apparaat kan geactiveerd worden

4) Er stroomt schoon water door de koffiepijpjes voor elke kop koffie.
- ✓ Er vindt een pre-infusie plaats wanneer u een recept begint, en dit kan tot gevolg hebben dat er een kleine hoeveelheid water uit de koffiepijpjes komt.

Als een van de in de hierboven genoemde problemen blijft optreden, neem dan contact op met de klantenservice van KRUPS.

Belangrijk: Fabrikant: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - Frankrijk

1. VIGTIGE PRODUKTOPLYSNINGER 110-112
1.1 SYMBOLGUIDE TIL BETJENINGSVEJLEDNING 110
1.2 PRODUKTER, DER FØLGER MED MASKINEN 110
1.3 TEKNISKE DATA....110
1.4 BESKRIVELSE AF APPARATET 111
1.5 OVERSIGT 111
1.6 INTERFACE....112

2. KOM GODT I GANG OG INSTALLATION AF APPARATET 113-114
2.1 MONTERING AF FILTERET 113
2.2 KVÆRN: JUSTERING AF FORMALINGSGRAD....114

3. TILBEREDNING AF DRIKKE....115-117
3.1 DRIKKE MED MÆLK....116
3.2 FUNKTIONEN FAVORITTER....117

4. GENEREL VEDLIGEHOLDELSE....117-120
4.1 ADVARSLER FOR VEDLIGEHOLDELSE....117
4.2 VEDLIGEHOLDELSE AF KAFFEGRUMSBEHOLDEREN OG DRYPBAKKEN....118
4.3 VEDLIGEHOLDELSE AF VANDBEHOLDEREN OG BØNNEBEHOLDEREN 118
4.4 VEDLIGEHOLDELSE AF MÆLKESYSTEMET 119
4.5 ANDRE VEDLIGEHOLDELSESOPGAVER....120

5. ANDRE FUNKTIONER.... 121

6. SVAR PÅ DINE SPØRGSMÅL 122-123

Kære kunde

Tak, fordi du har købt en KRUPS-espressomaskine med indbygget kværn – vi sætter pris på din tillid til os.

Espressomaskiner fra KRUPS med indbygget kværn er designet, udviklet og fremstillet i Frankrig og sikrer derved højeste standarder for design- og fremstillingskvalitet.

Din maskine er designet til at være så nem at bruge som muligt og til at lave drikke i barista-kvalitet. Nyd en espresso, en lungo eller en cappuccino, latte macchiato eller café latte og mange andre kaffetyper, alt sammen med et enkelt tryk på en knap!

KRUPS Evidence ECO-DESIGN stræber konstant efter at forbedre bæredygtigheden og er oprindeligt designet med henblik på at begrænse miljøpåvirkningen og brugen af naturressourcer: 62 % af plastikdelene i din maskine er fremstillet af genbrugsplast, og 90 % af delene i din maskine er fuldt ud genanvendelige. Din maskines betjeningspanel er optimeret til at reducere antallet af elektroniske komponenter uden at påvirke komfort og brugervenlighed. Desuden har vi holdt trykt dekoration samt krom og maling på et minimum, så kun det mest nødvendige er tilbage, hvilket gør maskinen mere miljøvenlig.

Det er meget vigtigt for os at øge bæredygtigheden, beskytte miljøet og reducere affaldsmængden, og SEB forpligter sig til at sikre, at maskinen kan repareres i 10 år i hele Europa.

For at minimere mængden af emballage og samtidig beskytte vores produkter under transport benytter vi desuden ikke længere polystyrenblokke. I stedet er emballagen til din maskine fremstillet af 90 % genbrugspap, der er produceret af træ fra bæredygtigt forvaltede skove og er FSC-certificeret.

Le Petit + Eco: Kaffebønner bliver ikke forarbejdet ret meget, og der er brug for minimal emballage. Kaffegrums kan bruges som naturlig gødning og er fuldt ud biologisk nedbrydeligt. Vi håber, du nyder din kaffe, og at du bliver rigtig glad for din KRUPS-maskine.

Med venlig hilsen KRUPS

VIGTIGE PRODUKTOPLYSNINGER

Læs brugsanvisningen omhyggeligt, før du bruger apparatet første gang, og behold den: Hvis apparatet bruges forkert, fritages KRUPS fra ethvert ansvar. Det er vigtigt, at apparatet bruges i overensstemmelse med sikkerhedsoplysningerne.

SYMBOLGUIDE TIL BETJENINGSVEJLEDNING

Fare: Advarsel imod risiko for alvorlig personskade eller dødsfald. Lynsymbolet advarer dig om de strømrelaterede farer.

Forsigtig: Advarsel om mulige fejlfunktioner, skader eller ødelæggelse af apparatet.

Vigtigt: Generelle eller vigtige bemærkninger til betjening af apparatet.

PRODUKTER, DER FØLGER MED MASKINEN

Tjek de produkter, der følger med apparatet. Hvis der mangler noget, skal du med det samme kontakte din hotline.

Medfølgende produkter		
1.	2 rengøringstabletter	
2.	Mælkerør til kassen "One Touch-cappuccino"	
3.	Rensenål til dampsystemet	
4.	Betjeningsvejledning - brochure om sikkerhedsanbefalinger Fortegnelse over Krups' salgs- og servicecentre Garantidokumenter	
5.	Rørrenser	

TEKNISKE DATA

Apparat	Automatic Espresso EA897
Strømforsyning	220-240 V~/50 Hz
Pumpetryk	15 bar
Kaffebønnebeholder	260 g
Strømforbrug	Under brug: 1450 W
Vandbeholder	2,3 l
Opstart og opbevaring	Indendørs, på et tørt sted (væk fra is)
Mål (mm) H x L x D	365 x 240 x 380
Vægt EA89 (kg)	8.4

Tekniske ændringer kan forekomme.

BESKRIVELSE AF APPARATET

A. Håndtag til vandbeholderens låg
B. Vandbeholder
C. Skuffe til kaffegrums
D. Højdejusterbare kaffedyser
E. Aftageligt gitter og drypbakke
F. Låg til kaffebønnebeholder
G. "One Touch-cappuccinoblok"
G1. 2-i-1-rengøringstilbehør til mælkeskumningssystem: afskruningsenhed + præcisionsnål
G2. Aftagelig blok til mælkeskumning
H. Mælkerør og forbindelseselement
I. Flydere

1. Kaffebønnebeholder
J. Knap til justering af malingens finhed
K. Klap til rengøringstablet
L. Konisk metalkværn

2. Betjeningspanel
M. Knapper til menuvalg
N. Tænd/sluk-knap
O. Knap til justering af kaffestyrke
P. Knap til justering af størrelse af drik
Q. Start/stop-knap
R. Knap til ekstra shot
S. Knap til dobbelt kaffe
T. Knap til vedligeholdelse: skylning, rensning og afkalkning
U. Vedligeholdelsesadvarsel
V. Knap til Favoritter

OVERSIGT

Præsentation af betjeningspanelet:

Knap	Beskrivelse/generelle funktioner
	Sådan tænder og slukker du for maskinen. Der lyder et bip, hver gang der trykkes på tænd/sluk-knappen.
	Valg af drik. Valget er markeret med en oplyst linje under drikken
	Tryk, før du begynder at tilberede den færdige drik for at øge eller reducere kaffestyrken – det ændrer mængden af formalet kaffe. Du har 3 valgmuligheder, fra mild til stærk. Valget er markeret med 1 til 3 baggrundsbelyste bønner.
	Tryk før valg af drik for at øge eller reducere størrelsen på drikken – det ændrer gennemløbsvolumen. Du har 3 valgmuligheder, fra lille til stor drik. Valget er markeret med 1 til 3 baggrundsbelyste dråber.
	Start eller stop af den aktuelle opskrift.
	Dette advarselsskilt vises på betjeningspanelet, når der er problemer med maskinens drift. F.eks. når der ikke er vand eller kaffebønner nok, eller når der er behov for vedligeholdelse.
	Tryk før du begynder at lave drikken for at få den dobbelte mængde. Valget er markeret med 2 baggrundsbelyste kopper.
	Funktion til at tilføje en stærk espresso til den valgte opskrift. Tilgængelig med alle valgmuligheder undtagen varmt vand.
	Giver dig adgang til vedligeholdelse: skylning, rensning og afkalkning. Den valgte vedligeholdelse er baggrundsbelyst.
	Giver dig adgang til menuen "Favorit" og dine gemte opskrifter/efter du har lavet en drik, kan du gemme en favorit. Du kan gemme 2 favoritter: A og B. Den valgte favorit er markeret med et A eller B, der er baggrundsbelyst.

INTERFACE

Vores touchscreen-interface med knapper lyser intuitivt for nemmere brug af maskinen.

Visuel effekt	Hvad sker der på skærmen	Betydning
	LED-indikatoren Start blinker	Tryk på start/stop-knappen
	Drik-ikon lyser (lyser svagt og blinker langsomt)	Tilberedning af drik i gang
	Alle drik-ikoner lyser	Rengøring eller vedligeholdelse i gang
	Ikonet lyser konstant	Funktionen er valgt
	Rød advarselslampe og vedligeholdelsesikon lyser	Vedligeholdelse/rengøring er nødvendig
	Hvid advarselslampe og vedligeholdelsesikon lyser	Vedligeholdelse/rengøring anbefales
	Alle drik-ikoner lyser, det ene efter det andet.	Maskinen lukker ned, men udfører en nødvendig skylningscyklus

KOM GODT I GANG OG INSTALLATION AF APPARATET

SÅDAN TÆNDES MASKINEN

Fare: Slut apparatet til en jordforbundet 230 V-stikkontakt. Ellers udsætter du dig selv for livsfarlige skader på grund af tilstedeværelsen af elektricitet! Overhold sikkerhedsoplysningerne i folderen "Sikkerhedsinformation".

KOM GODT I GANG (SE 1. FØRSTE BRUG)

Overhold sikkerhedsoplysningerne i folderen "Sikkerhedsinformation". Anbring apparatet på en stabil, varmebestandig, ren og tør arbejdsflade. Klargøring af apparatet gør, at vandkredsløbene fyldes, så apparatet kan fungere. Forvarmning og automatisk skylning gennemføres. Se **kapitel 1 "Første brug" i lynvejledningen** for at få flere oplysninger. Når du er færdig med at konfigurere maskinen, vælger den automatisk en opskrift som standard. Du kan nu lave din første kaffe!

SÆTNING AF MASKINEN PÅ STANDBY

Afhængigt af klargøringen foretager maskinen en automatisk skylning, når den sættes på standby. Cyklussen tager kun nogle få sekunder og stopper automatisk.

Råd og Tips

Vandkvaliteten har stor indflydelse på smagsoplevelsen. Kalkaflejringer og klor kan ændre kaffens smag. For at bevare alle kaffens aromaer anbefaler vi, at du bruger en KRUPS Claris Aqua Filter System-kassette, hvor andelen af tørstofrest er under 800 mg/l. Se **kapitel side 8 i folderen "MONTERING AF FILTERET**"

Når du tilbereder drikke, anbefaler vi at bruge forvarmede kopper (ved at skylle dem i varmt vand) med en størrelse, der passer til den ønskede mængde kaffe.

Ristede kaffebønner kan miste deres aroma, hvis de ikke beskyttes. Vi anbefaler, at du bruger den mængde bønner, der svarer til 2-3 dages forbrug, og vælger poser på 250 g.

Kvaliteten af kaffebønner varierer, og smag og behag er individuel. Arabicakaffe har en fin og blomsteragtig aroma, mens robustakaffe derimod indeholder mere koffein og er mere bitter og fyldig. Det er almindeligt at blande to typer kaffe for at få en mere afbalanceret kaffe. Tøv ikke med at søge råd hos din foretrukne barista.

Vi anbefaler ikke at bruge olieholdige eller karamelliserede bønner, da disse kan beskadige maskinen.

Finheden af malede bønner påvirker aromaens styrke og cremaens kvalitet. Jo mere finmalede bønnerne er, desto mere blød er cremaen. Malingen kan også tilpasses til den ønskede drik.

MONTERING AF FILTERET

HVORFOR SKAL JEG INSTALLERE EN FILTERKASSETTE?

KRUPS Claris Aqua Filter System-kassetten hjælper til med at optimere din kaffes smag, begrænser kalkaflejringer og reducerer arbejdet med vedligeholdelse. For at sikre, at din maskine får en lang levetid, anbefaler vi, at du bruger en filterkassette. Dette tilbehør kan fås på webstedet KRUPS.fr.

HVORNÅR SKAL JEG UDSKIFTE CLARIS-KASSETTEN MED VANDFILTERSYSTEM?



– 2 måneder efter installationen.
– Vi anbefaler, at du ved installation af kassetten drejer den grå ring i den yderste ende af filterkassetten, indtil du ser installationsdatoen + 2 måneder.

SÅDAN INSTALLERER DU CLARIS-KASSETTEN MED VANDFILTERSYSTEM



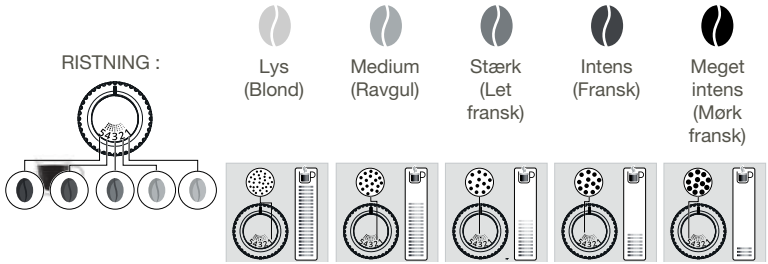
- Din maskine skal være tilsluttet strøm og tændt
- Kassetten placeres i vandtanken
- Isæt kassetten med den nummererede ring øverst
- Brug det sorte skruetilbehør, der fulgte med kassetten, til at få den placeret korrekt, og skru kassetten i
- Tryk i 3 sekunder på den oplyste skærm  . Et bip bekræfter indtastningen i menuen "Montering af filteret". Sæt en beholder under dyserne.
- Knappen  blinker, og piktogrammet  til skylning af kaffesystem lyser.
- Tryk  for at påbegynde brugen af filteret.
- Lamperne under opskrifterne toner ind og ud under installationen.
- Installationen er fuldført, når lampen igen lyser konstant.

KVÆRN: JUSTERING AF FORMALINGSGRAD

Du kan justere kaffens styrke ved at justere kaffebønnernes formalingsgrad.

Ved at variere formalingsgraden har du mulighed tilpasning til forskellige bønnetyper:
- En mørkristet og olieholdig bønne kræver en grov formaling
- En mere lysristet bønne vil være mere tør og kræver en finere maling.

Bemærk: Jo finere maling, jo kraftigere aroma.



SÅDAN JUSTERER DU FORMALINGSGRAD

Drej indstillingsknappen i kaffebønnebeholderen til (J), så den passer til bønnetypen og den ønskede aromastyrke. Denne justering skal udføres, mens kværnen maler bønnerne – hak for hak. Efter tilberedning af 3 drikke vil du mærke en meget tydelig forskel i smagen.

⚠ **Forsigtig:** Vi anbefaler ikke at bruge olieholdige og karamelliserede bønner, da de er vanskelige for kværnen at male. De kan beskadige maskinen og føre til ringe ydeevne for sensorerne.

TILBEREDNING AF DRIKKE

TILGÆNGELIGE DRIKKE FRA DENNE MASKINE OG MULIGE INDSTILLINGER:

Drikke	Omtrentlig størrelse	Anbefalet mængde	Kaffestyrke	X2	Ekstra shot
Ristretto *Lille stærk espresso*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Fyldig espresso med tydelige aromaer dækket af en let bitter, karamelfarvet crema*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Lungo *Højere koffeinindhold, men mildere smag. Meget populær om morgenen*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Stor dobbelt espresso blandet med varmt vand*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *En god balance af mælk, skum og kaffe*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe Latte *Mælkeskum med en smule kaffesmag*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte Macchiato *En stor mængde mælk, en gourmet-espresso med mælkeskum*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
VARMT VAND	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Råd og Tips

Hver gang du vælger en drik, bruger maskinen de seneste indstillinger.

For hver opskrift kan du øge styrken af din drik under tilberedningen.

TIL DIN INFORMATION – MASKINEN VIL AUTOMATISK UDFØRE FØLGENDE TRIN FOR AT KLARGØRE DIN DRIK:

Til kaffeopskrifter	Til kaffeopskrifter med mælk, med undtagelse af Caffe Latte:	Til Caffe Latte:
1. Maling af kaffebønner **2.** Komprimering af malingen **3.** Præ-infusion (der kan falde nogle dråber ned i koppen i denne fase) **4.** Vandet løber igennem	**1.** Forvarmningsfase **2.** Mælkeskumning **3.** Maling af kaffebønner **4.** Komprimering af malingen **5.** Præ-infusion (der kan falde nogle dråber ned i koppen i denne fase) **6.** Vandet løber igennem	**1.** Maling af kaffebønner **2.** Komprimering af malingen **3.** Præ-infusion (der kan falde nogle dråber ned i koppen i denne fase) **4.** Vandet løber igennem **5.** Forvarmningsfase **6.** Mælkeskumning

AMERICANO

Til denne opskrift laver din maskine to espressoer lige efter hinanden. Der vil derfor være to malinger efterfulgt af tilsætning af varmt vand.

SÅDAN JUSTERER DU HØJDEN PÅ KAFFEDYSERNE

For alle af de foreslåede drikke er det muligt at sænke og hæve kaffedyserne igen alt efter størrelsen på din(e) kop(per).

SÅDAN BEGYNDER DU AT TILBEREDE DIN DRIK

- Kontroller, at bønnebeholderen er fuld.

⚠ **Forsigtig:** For at undgå at beskadige maskinen skal du passe på ikke at hælde vand i kværnen.

- Kontroller, at vandbeholderen er fuld. Hvis der ikke er nok vand, giver maskinen dig en advarsel  .
  Se **kapitel 7.A "PÅFYLDNING AF VANDBEHOLDEREN" i lynvejledningen.**
- Placer koppen/kopperne under kaffeudløbene.
- Vælg den ønskede drik.
- Skift indstillingerne
- Tryk på start/stop

Se **kapitel 2 "TILBEREDNING AF DRIKKE" i lynvejledningen** for at få flere oplysninger.

SÅDAN STOPPER DU TILBEREDNINGEN AF EN DRIK

⚠ **Forsigtig:** Du kan altid stoppe tilberedningen ved at trykke på start/stop-knappen. Når en cyklus bliver afbrudt, stopper den ikke lige med det samme. Du vil ikke kunne få adgang til maskinen, før lamperne igen lyser stabilt.

DRIKKE MED MÆLK

Råd og Tips

Hvis du vil lave mælkeskum, skal du vælge pasteuriseret (UHT-behandlet) mælk fra køleskabet (3-5° C). Brug af specielle mælketyper (mikrofiltreret, rå, fermenteret, beriget) eller plantemælk (ris, havre eller mandel) kan give resultater, der er mindre tilfredsstillende med hensyn til kvaliteten og mængden af skum. Når mælken er åbnet, skal den altid opbevares i køleskab ved 5 °C eller derunder. Den kan normalt holde sig i 5 til 7 dage.

SÅDAN BEGYNDER DU AT TILBEREDE DIN KAFFEDRIK MED MÆLK

- Tilslut mælkerøret til højre for "One Touch-cappuccinoblokken".
- Nedsænk den anden ende af røret (pa den skra side) i en beholder fyldt med mælk eller direkte i din mælk.
- Placer koppen/kopperne under dyserne.
- Tryk på knappen "Cappuccino" "Macchiato" eller "Caffe Latte". Hvis det er nødvendigt, kan du tilpasse din drik (størrelse, kaffestyrke, x2, ekstra shot).
- Tryk på start/stop.
- Tilberedningen starter med mælkeskumning efterfulgt af kaffegennemløb eller omvendt afhængigt af opskriften.

Disse faser sker automatisk, og derefter er din kaffedrik klar til at drikke.

Se starten af **kapitel 2 "TILBEREDNING AF EN KAFFEDRIK MED MÆLK" i lynvejledningen** for at få flere oplysninger.

! **Vigtigt:** Ved slutningen af hver opskrift foreslår maskinen en skylning af mælkesystemet. Vi anbefaler, at du gør dette for at sikre optimal hygiejne og korrekt drift af dit mælkesystem. Se **kapitel 5.B "HURTIG SKYLNING EFTER EN KAFFEDRIK MED MÆLK (30 sek.)" i lynvejledningen.**

FUNKTIONEN FAVORITTER

HVAD ER FUNKTIONEN FAVORITTER TIL?

Med funktionen Favoritter kan du få adgang til din foretrukne drink med dine gemte personlige indstillinger. Se **kapitel 2 "TILBEREDNING AF DRIKKE" i lynvejledningen.**
Hurtigt og perfekt til dit daglige liv. Tryk bare på Start for at begynde at lave din drik med et tryk på en knap, uden at du hver gang behøver at ændre indstillingerne for dine yndlingsopskrifter. Du kan gemme op til 2 personlige opskrifter ved at justere størrelsen, kaffestyrken, antallet af kopper og funktionen til ekstra shots.

SÅDAN OPRETTER DU EN FAVORIT

Du kan gemme en favorit A og en favorit B. Se **kapitel 3 "GEM DINE FORETRUKNE INDSTILLINGER" i lynvejledningen.**

- **Lagring af en favorit kan kun udføres, når opskriften er færdig.** Du har herefter 5 sekunder til at trykke på funktionen Favoritter og gemme din foretrukne drik som A eller B.
- Du kan tilpasse størrelsen ved at stoppe opskriften, mens den bliver tilberedt. Tryk  under gennemløbet. Mængden på den opskrift, der er blevet tilberedt, kan derefter gemmes under favoritter.

! **Vigtigt:** Hvis du ikke trykker på Favoritter inden for 5 sekunder, vender maskinen automatisk tilbage til den sidste opskrift og de seneste anvendte indstillinger. Det er derfor ikke længere muligt at gemme denne favorit.

SÅDAN BEGYNDER DU AT LAVE EN DRIK, DER ER GEMT I MINE FAVORITTER

Tryk på  knappen
Vælg din favorit: Favorit A vises. Hvis du trykker igen, vises favorit B.
Tryk på start/stop
Du kan finde flere oplysninger i starten af **kapitel 4 "TILBEREDNING AF EN FAVORITDRIK" i lynvejledningen.**

KAN JEG ÆNDRE MINE FAVORITDRIKKE?

Det er ikke muligt at ændre en favorit, der allerede er oprettet. Hvis du vil erstatte en favorit, skal du lave en drik med dine ønskede indstillinger og gemme den som den favorit, du vil ændre. Hvis du gemmer en favorit, når en opskrift allerede er gemt, bliver den overskrevet.

GENEREL VEDLIGEHOLDELSE

Korrekt vedligeholdelse vil forlænge maskinens levetid og bevare kaffens autentiske smag. Af hygiejniske årsager anbefales det at foretage skylning af kaffesystemet dagligt, eller når det ikke bruges i længere tid (mere end 2 dage). Du har mulighed for at oprette en automatisk skylning, der garanterer, at kaffesmagen bevares bedst muligt, og at hygiejnen er optimal. Se i kapitlet ANDRE FUNKTIONER.

ADVARSLER FOR VEDLIGEHOLDELSE

VIL DU VIDE, HVORNÅR DU SKAL UDFØRE VEDLIGEHOLDELSE PÅ DIN MASKINE?

Der vises en advarselsmeddelelse på skærmen, når du skal udføre en handling:

- Den røde LED-advarsel betyder,  at du skal gøre noget for at sikre, at maskinen fortsætter med at fungere optimalt.
- Den hvide LED-advarsel betyder,  at maskinen anbefaler, at du gør noget.

Et piktogram angiver, hvilken handling der skal udføres.

	Påkrævet handling	Hvid LED-advarsel	Rød LED-advarsel
	Tøm beholderen med kaffegrums	-	Påkrævet
	Fyld vandbeholderen	-	Påkrævet
	Start skylning af mælkesystem	Anbefalet for apparatet	Nødvendigt
	Udfør afkalkning	Anbefalet for apparatet	Nødvendigt
	Foretag kafferensning	Anbefalet for apparatet	Nødvendigt
	Kaffeskylning	-	Nødvendigt

VEDLIGEHOLDELSE AF KAFFEGRUMSBEHOLDEREN OG DRYPBAKKEN

Drypbakken opfanger brugt vand, og beholderen til kaffegrums modtager den ekstraherede kaffe.

Vigtigt: Drypbakken giver dig mulighed for at opsamle vandet og kaffen, der kommer ud af apparatet under og efter tilberedningen. Det er vigtigt, at den altid er på plads, og at den tømmes og rengøres dagligt. De to orange flydere i drypbakken fortæller dig, hvornår det er tid til at tømme vandet ud af bakken.

SÅDAN TØMMES OG RENGØRES DRYPBAKKEN

Se **kapitel 9.B "TØMNING AF DRYPBAKKE" i lynvejledningen.**

Da bakken kommer i kontakt med mælk og kaffe, anbefaler vi af hygiejniske årsager, at du hver dag afmonterer hvert element og gør det rent med en svamp og varmt vand og sæbe. Vi anbefaler også, at du lufttørrer hvert element, før du sætter det på plads igen.

Ma ikke kommes i en opvaskemaskine.

SÅDAN TØMMES OG RENGØRES KAFFEGRUMSBEHOLDEREN

Se **kapitel 8.B "RENGOR KAFFEGRUMSBEHOLDEREN REGELMASSIGT" i lynvejledningen.**

Når LED-advarslen på maskinens interface lyser.

Du kan tømme den mere regelmæssigt, og før maskinen anmoder om det, men når maskinen er tændt, fungerer det sådan, at den kan registrere, at beholderen faktisk er blevet tømt. Af hygiejniske årsager anbefaler vi, at du hver dag rengør beholderen med en svamp og varmt vand og sæbe. Vi anbefaler også, at du lufttørrer hvert element, før du sætter det på plads igen.

Må ikke kommes i en opvaskemaskine.

Vigtigt: Hvis du ikke tømmer kaffegrumsbeholderen og drypbakken regelmæssigt som angivet ovenfor, kan det beskadige apparatet.

VEDLIGEHOLDELSE AF VANDBEHOLDEREN OG BØNNEBEHOLDEREN

SÅDAN OG SÅ OFTE RENGØR DU VANDBEHOLDEREN

For at bevare den bedste kaffesmag, der påvirkes af vandkvaliteten, og af hygiejniske årsager anbefaler vi, at du dagligt rengør vandbeholderen med varmt vand og en flaskebørste. Det anbefales også, at du lader hvert element lufttørre, før du sætter det tilbage i apparatet.

SÅDAN OG SÅ OFTE RENGØR DU BØNNEBEHOLDEREN

Kaffebønner kan efterlade fedtede rester i beholderen, hvilket kan påvirke kaffens kvalitet. For at bevare kaffens smag og af hygiejniske årsager anbefaler vi, at du tørrer den af med en tør, blød klud, hver gang den har behov for at blive efterfyldt.

Forsigtig: Brug ikke vand til rengøringen, da vand i bønnebeholderen beskadiger maskinen.

VEDLIGEHOLDELSE AF MÆLKESYSTEMET

SÅDAN OG DERFOR VEDLIGEHOLDER DU MÆLKEYSTEMET EFTER TILBEREDNING AF KAFFEDRIKKE MED MÆLK

Vigtigt: For at få identisk skum hver gang anbefaler vi, at du foretager skylning af mælkesystemet og skyller røret og forbindelseselementet efter hver kaffedrik med mælk.

1. 1. Efter hver kaffedrik med mælk

1a. Hurtig rengøring af mælkerøret og forbindelseselementet (30 sek.)

Af hygiejniske årsager er rengøring påkrævet efter hver drik med mælk. Det indebærer omhyggelig og manuel rengøring af røret og forbindelseselementet med varmt vand efter hver brug. Se **Kapitel 5.B MAAK DE LEKBAK REGELMATIG SCHOON i lynvejledningen**

1b. Automatisk skylning af mælkesystemet (10 sek. - 20 ml)

Denne skylning skal udføres efter hver drik med mælk, når maskinen giver dig besked, og når start/stop-LED'en blinker. Dette gør det muligt at rengøre hele maskinens mælkesystem.

Når den hvide advarsel kommer til syne, skal du trykke på start/stop for at starte skylningen af mælkesystemet.

2. Så snart advarslen dukker op, eller hvis advarslen er rød

Hvis du ikke starter skylningen umiddelbart efter afslutningen af opskriften:

- En rød advarsel vil dukke op på betjeningspanelet og blive der, indtil du begynder en skylning af mælkesystemet og rengør mælkesystemet manuelt.
- Automatisk skylning sker, når maskinen slukkes

Grundig rengøring af mælkesystemet

Vigtigt: Af hygiejniske årsager anbefaler vi, at du dagligt rengør hele mælkesystemet manuelt, hvis du bruger det regelmæssigt, eller når det ikke bruges i længere tid (mere end 2 dage).

Dette omfatter regelmæssig afmontering og rengøring af den aftagelige "One Touch-cappuccinoblok" – og også brug af rørrenseren til mælkerøret. Se **kapitel 6 "GRUNDIG MANUEL RENGØRING AF MÆLKESYSTEMET - 5 MIN." i lynvejledningen.**

Vigtigt: Af hygiejniske årsager og for hver gang at opnå identisk skum anbefaler vi, at du ca. hver tredje måned udskifter mælkeslangen og dens plastikmundstykke. Dette tilbehør kan fås på webstedet KRUPS.fr.

ANDRE VEDLIGEHOLDELSESOPGAVER

Vedligeholdelse	Hvornår?	Forklaring	Påkrævede handlinger
Kaffeskylning **45 sek. - 30 ml.**	Vi anbefaler, at du foretager skylning af kaffesystemet dagligt, eller når det ikke bruges i længere tid (mere end 2 dage).	Giver dig mulighed for at skylle maskinens kaffesystem. Denne proces bruger kun varmt vand. Dette giver kaffen en autentisk smag og garanterer, at din maskine har en lang levetid.	Anbring en beholder under kaffedysen • Tænd for maskinen, og tryk derefter på • Vælg skyllefunktionen • Tryk på for at starte skylningen.
Rengøring af maskinen **13 min. - 600 ml.**	Når maskinen spørger dig om det.	For at bevare kaffesmagen og af hygiejniske årsager anbefaler vi, at du rengør og affedter maskinen. Det garanterer dig optimal bevarelse af aromaerne i dine drikke.	**Påkrævet tilbehør: 1 KRUPS rengøringstablet (nr. 1) og en beholder med en kapacitet på mindst 600 ml.** Når maskinen anmoder om det, lyser den hvide eller den røde LED-advarsel, og LED'en på interfacet vil lyse. Se **kapitel 10 "FULD AUTOMATISK RENGØRING AF MASKINEN 3x/ÅR - 13 MIN." i lynvejledningen** Du kan også udføre rengøring, når du ønsker det, ved at trykke på og vælge rengøringsprogrammet, som angives af LED'en.
Afkalkning **20 min. - 600 ml**	Apparatet giver dig besked, når det er nødvendigt at køre et afkalkningsprogram.	Afkalkning af maskinen sikrer, at den fungerer korrekt, og fjerner kalkaflejringer eller udtræk Dette trin er vigtigt for at sikre, at apparatet fungerer korrekt og holder længere.	**Påkrævet tilbehør: 1 KRUPS afkalkningspose (nr. 3) og en beholder med en kapacitet på mindst 600 ml.** Apparatet giver dig besked, når det er nødvendigt at køre et afkalkningsprogram. Når maskinen starter op, lyser den hvide eller den røde LED-advarsel og LED'en på interfacet. Se derefter **kapitel 11 "AFKALKNINGSPROGRAM – 20 MIN" i lynvejledningen.** Når funktionen er aktiv, kan du også begynde at afkalke maskinen efter behov ved at trykke på og vælge.

Vigtigt: Du behøver ikke at køre vedligeholdelsesprogrammet, så snart apparatet opfordrer dig til det, men du skal gøre det inden for rimelig kort tid derefter. Hvis rengøringen udsættes, vises advarselsmeddelelsen, indtil handlingen udføres.

Vigtigt: Hvis du tager stikket ud af stikkontakten under vedligeholdelse eller i tilfælde af strømafbrydelse, genoptages rengøringsprogrammet fra starten. Det vil ikke være muligt at udsætte denne handling: Det er obligatorisk at få skyllet vandkredsløbet. I dette tilfælde skal du muligvis bruge en ny rengøringstablet.

ANDRE FUNKTIONER

SÅDAN FÅR DU ADGANG TIL DIN MASKINES INDSTILLINGER

Da denne maskine ikke har en skærm, er indstillingerne integreret som en sekundær funktion af visse knapper.

Sådan får du adgang til indstillingsmenuen:

- Apparatet **skal være tilsluttet strøm men ikke tændt**
- Tryk på i 3 sekunder
- Når LED'erne under de første tre opskrifter blinker, og du hører et bip, er du i indstillingerne. Du kan derefter navigere ved hjælp af knapperne til ristretto, espresso og lungo.

Liste over indstillinger:

Kaffens temperatur		Tryk på og derefter på for at indstille kaffens temperatur. Der er 3 temperaturjusteringsniveauer til dine kaffedrikke.
T1 :	**Lav**	
T2 :	**Mellem**	
T3 :	**Høj**	
Automatisk slukning		Du kan vælge, hvor længe efter dit valgte apparat skal slukke automatisk for at optimere dit energiforbrug: 10 minutter, 20 minutter eller 30 minutter. Tryk på og derefter på for at justere automatisk slukning.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automatisk skylning		Du kan få maskinen til automatisk at udføre skylning, hver gang den tændes. Standardindstillingen er inaktiv. Tryk på og derefter på for at indstille automatisk skylning til ON.
	Aktiv	
	Inaktiv	

Sådan forlader du indstillingsmenuen:

- Tryk på knappen for at forlade menuen.
- Maskinen slukker og gemmer indstillingerne.

SVAR PÅ DINE SPØRGSMÅL

HANDLING

1) Maskinen viser en fejl, softwaren er gået i stå, ELLER maskinen fungerer ikke korrekt.
- ✓ Sluk for og tag maskinen ud af stikket, fjern filterkassetten, vent 1 minut, og genstart maskinen. Tryk og hold tænd/sluk-knappen nede i mindst 3 sekunder for at starte.

2) Apparatet tænder ikke, når tænd/sluk-knappen holdes nede (i mindst 3 sekunder).
- ✓ Kontroller sikringerne og stikkontakten i din elektriske installation. Sørg for, at de to strømstik er sat ordentligt i stikkontakten.

3) Der opstod strømsvigt under en cyklus.
- ✓ Apparatet nulstiller automatisk, når det tændes igen.

4) Kværnen kører, mens den er tom.
- ✓ Dette er normalt, hvis det sker af og til, og hvis der ikke er nogen kaffebønner eller kun en lille mængde.
- ✓ Der er stadig nogle kaffebønner i beholderen:
  - o Kaffen er muligvis for olieholdig og opfanges derfor ikke korrekt i apparatet. Du kan prøve at hjælpe bønnerne med at falde ned og se, om det får det til at fungere igen. Men det er hensigtsmæssigt at skifte kaffe (jf. funktion for bønnetype).
  - o Dette er min sædvanlige kaffe, der har fungeret godt indtil nu: Kontakt din eftersalgsservice.

BRUG

1) Kværnen støjer usædvanligt meget.
- ✓ Der er helt sikkert fremmedlegemer i kværnen. Prøv at støvsuge med en støvsuger, ellers skal du kontakte din hotline for eftersalg.

2) Der er vand under apparatet.
- ✓ Inden drypbakken fjernes, skal du vente 15 sekunder efter gennemløbet af kaffe, så maskinen kan færdiggøre cyklussen helt.
- ✓ Kontroller, at drypbakken er sat rigtigt på maskinen. Den skal altid være på plads, også selvom maskinen ikke er i brug.
- ✓ Tjek, at drypbakken ikke er fuld

3) Justeringsknappen til kværnen er svær at dreje.
- ✓ Drej kun justeringsknappen til formalingsgraden, når kværnen er i brug.

4) Der er ikke kommet noget kaffe ud af apparatet. Der blev registreret en hændelse under tilberedningen.
- ✓ Enheden nulstilles automatisk og er klar til en ny cyklus.

5) Du har brugt formalet kaffe i stedet for hele kaffebønner.
- ✓ Brug din støvsuger til at støvsuge den formalede kaffe op fra bønnebeholderen.

6) Der løber vand ud af kaffedyserne, når maskinen stopper.
- ✓ Dette er normalt. Det er en automatisk skylleproces til rengøring af kaffedyserne og sikring af, at de ikke blokeres.

DAMP OG MÆLK

1) Mælkeudløbet på din maskine ser ud til at være helt eller delvist tilstoppet.

2) Rengør "One Touch-cappuccinoblokken". Se **starten af vejledningen "MANUEL HOVEDRENSNING AF MALKESYSTEMET – 5 MIN"**

3) Der kommer damp ud gennem risten i drypbakken.
- ✓ Afhængigt af typen af brygning kan der komme damp op fra gitteret i drypbakken.

4) Der opstår damp under bønnebakkens låg.
- ✓ Kontroller, at klappen til rengøringstabletten, der er placeret under låget (K), er lukket korrekt.

VEDLIGEHOLDELSE

1) Maskinen beder ikke om at blive afkalket.
- ✓ Afkalkningscyklussen er påkrævet efter et stort antal tilberedninger af kaffedrikke med mælk eller varmt vand. Hvis du kun drikker kaffe, er det ikke nødvendigt at afkalke så ofte.

2) Der ligger kaffegrums i drypbakken.
- ✓ Der kan godt trænge en lille smule kaffegrums ind i drypbakken. Maskinen er designet til at fjerne overskydende malet kaffe, så gennemløbszonen forbliver ren.

3) Advarselslampen lyser stadig, efter du har tømt skuffen til kaffegrums  .
- ✓ Sæt skuffen til kaffegrums i igen.

4) Advarselslampen lyser stadig, efter du har fyldt  vandbeholderen.
- ✓ Sørg for, at vandbeholderen sidder korrekt i apparatet.

DRIKKE

1) Kaffen løber for langsomt.
- ✓ Drej knappen for "formalingsgrad" til højre for at få en grovere malet kaffe (dette kan afhænge af den anvendte kaffetype).
- ✓ Foretag en eller flere skyllecyklusser.
- ✓ Udskift Claris-kassetten med vandfiltersystem.

2) Kaffen er for lys eller smager ikke af nok.
- ✓ Sørg for, at der er kaffebønner i bønnebeholderen, og at de bevæger sig rigtigt ned.
- ✓ Undgå brug af olieholdig, karamelliseret eller aromatiseret kaffe, som måske ikke kan opfanges ordentligt.
- ✓ Reducer vandmængden for tilberedningen, og øg styrken ved hjælp af kaffestyrkefunktionen. Drej på knappen "formalingsgrad" for at få en finere malet kaffe. Lav din drik over to omgange med 2-kopper-funktionen.

3) Espressoen eller kaffen er ikke varm nok.
- ✓ Øg kaffens temperatur i maskinens indstillinger. Opvarm koppen ved at skylle den med varmt vand, før du begynder at tilberede drikken.
- ✓ Før du laver kaffe, skal du foretage skylning af kaffekredsløbet. Du kan aktivere funktionen for skylning af kaffesystemet under indstillingerne/automatisk skylning.

4) Der løber rent vand fra kaffedyserne før hver kaffe.
- ✓ Der finder en præ-infusion sted, når du starter en opskrift, og det kan føre til, at der kommer en lille smule vand ud af kaffedyserne.

Hvis ett av problemene som beskrives ovenfor vedvarer, ber vi deg kontakte kundeservice hos KRUPS.

Viktig: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - Frankrig

1. VIKTIG PRODUKTINFORMASJON 126-128
1.1 SYMBOLOVERSIKT FOR BRUKERINSTRUKSJONER 126
1.2 PRODUKTER SOM LEVERES MED MASKINEN 126
1.3 TEKNISKE DATA 126
1.4 BESKRIVELSE AV PRODUKTET 127
1.5 OVERSIKT 127
1.6 GRENSESNITT 128

2. KOMME I GANG OG INSTALLERE PRODUKTET 129-130
2.1 MONTERE FILTERET 129
2.2 KVERN: JUSTERE HVOR FINT BØNNENE MALES 130

3. LAGE DRIKKER 131-133
3.1 DRIKKER MED MELK 132
3.2 FAVORITTER-FUNKSJON 133

4. GENERELT VEDLIKEHOLD 133-136
4.1 VEDLIKEHOLDSADVARSLER 133
4.2 VEDLIKEHOLDE KAFFEGRUTBEHOLDEREN OG DRYPPBRETTET 134
4.3 VEDLIKEHOLD AV VANNTANKEN OG BØNNEBEHOLDEREN 134
4.4 VEDLIKEHOLD AV MELKESYSTEMET 135
4.5 ANDRE VEDLIKEHOLDSOPPGAVER 136

5. ANDRE FUNKSJONER 137

6. SVAR PÅ SPØRSMÅL 138-139

Kjære kunde.

Takk for at du kjøpte en KRUPS-espressomaskin med innebygd kvern. Vi setter pris på at du velger oss.

KRUPS-espressomaskiner med innebygde kverner er utformet, utviklet og produsert i Frankrike i henhold til de strengeste garantier når det gjelder opprinnelse og produksjonskvalitet.

Maskinen din er designet for å være så brukervennlig som mulig, og for å lage drikke av barista-kvalitet. Ved hjelp av kun et knappetrykk kan du nyte en espresso, en lungo eller til og med en cappuccino, latte macchiato eller caffè latte i tillegg til andre kaffetyper.

KRUPS Evidence ECO-DESIGN er utformet for å avgrense klimaavtrykket og bruken av naturressurser: 62 % av plastdelene i maskinen er laget av resirkulert plast, og opptil 90 % av delene i maskinen er fullstendig resirkulerbare. Maskinens kontrollpanel er optimalisert for å redusere antall elektroniske komponenter, uten at det påvirker komforten og brukervennligheten. I tillegg har vi holdt mønster, krom og lakk på et minimum for å begrense maskinens klimaavtrykk, samtidig som vi beholder det viktigste.

For å øke bærekraften og fordi det er viktig for oss å beskytte miljøet og redusere avfallsmengden, er SEB forpliktet til å sørge for at maskinen kan repareres i 10 år over hele Europa.

For å minimere emballasjen har vi sluttet å bruke polystyrenblokker, samtidig som vi beskytter produktene under transport. I stedet er emballasjen til maskinen laget av 90 % resirkulert papp som er produsert fra bærekraftig skogbruk. I tillegg er den FSC-sertifisert.

Le Petit + Eco: Kaffebønner er ikke kraftig bearbeidet, og bruker minimalt med emballasje. Kaffegruten kan brukes som naturgjødsel, og er helt biologisk nedbrytbar. Vi håper at du nyter kaffen din, og at KRUPS-maskinen fungerer slik du ønsker.

KRUPS-teamet

VIKTIG PRODUKTINFORMASJON

Les bruksanvisningen nøye før du bruker produktet for første gang, og ta vare på den, da feil bruk vil frita KRUPS for alt ansvar. Det er viktig å følge bruksanvisningen.

SYMBOLOVERSIKT FOR BRUKERINSTRUKSJONER

Fare: Advarsel mot risiko for alvorlig personskade eller død. Lynsymbolet varsler deg om farer relatert til elektrisitet.

Forsiktig: Advarsel mot eventuelle feil eller skader på produktet.

Viktig: Generell eller viktig merknad for bruk av produktet.

PRODUKTER SOM LEVERES MED MASKINEN

Kontroller produktene som leveres med maskinen. Hvis det mangler noe, må du kontakte oss umiddelbart.

Produkter som følger med		
1.	2 rengjøringstabletter	
2.	Melkerør for «ett trykks-cappuccino»-blokken	
3.	Rengjøringsnål for dampsystemet	
4.	Bruksanvisning – hefte med anbefalinger for sikkerhet Katalogen til Krups' senter for ettersalgsservice Garantidokumenter	
5.	Rørrenser	

TEKNISKE DATA

Produkt	Automatic Espresso EA897
Strømforsyning	220–240V~ / 50 Hz
Pumpetrykk	15 bar
Beholder for kaffebønner	260 g
Energiforbruk	Under bruk: 1450 W
Vannbeholder	2,3 liter
Oppstart og lagring	Innendørs og på et tørt sted (ikke i nærheten av is)
Mål (mm) H x L x D	365 x 240 x 380
Vekt EA89 (kg)	8.4

Med forbehold om tekniske endringer.

BESKRIVELSE AV PRODUKTET

- **A.** Håndtak på vanntankens lokk
- **B.** Vannbeholder
- **C.** Brett for kaffegrut
- **D.** Kaffedyser med justerbar høyde
- **E.** Avtakbar rist og dryppbrett
- **F.** Lokk til beholder for kaffebønner
- **G.** «Ett trykks-cappuccino»-blokk
  - **G1.** 2-i-1 rengjøringsutstyr for melk melkeskummingssystem: enhet for utskruing + presisjonsnål
  - **G2.** Avtakbar melkeskummingsblokk
- **H.** Melkerør og kontakt
- **I.** Flottører

1. Beholder for kaffebønner

- **J.** Knapp for justering av oppmalingsgrad
- **K.** Luke for rengjøringstabletter
- **L.** Konisk metallkvern

2. Kontrollpanel

- **M.** Menyvalg-knapper
- **N.** AV/PÅ-knapp
- **O.** Justeringsknapp for kaffens styrke
- **P.** Knapp for justering av mengden drikke
- **Q.** START/STOPP-knapp
- **R.** Ekstra shot-knapp
- **S.** Knapp for dobbel kaffe
- **T.** Vedlikeholdsknapp: skylling, rengjøring og avkalkning
- **U.** Vedlikeholdsadvarsel
- **V.** Favoritter-knapp

OVERSIKT

Presentasjon av kontrollpanelet:

Knapp	Beskrivelse / generelle funksjoner
	Slår maskinen av og på. Du får et lydvarsel hver gang du trykker på AV/PÅ-knappen.
	Velger hvilken drikk som skal lages. Valget markeres med en opplyst linje under drikken
	Trykk før du begynner å lage drikken for å øke eller redusere kaffestyrken – dette endrer mengden malt kaffe. Du har tre valgmuligheter, fra svak til sterk. Valget markeres med 1–3 bakgrunnsbelyste bønner.
	Trykk på denne før du velger drikk for å øke eller redusere mengden drikke – dette endrer hvor mye som renner ut. Du har tre valgmuligheter, fra liten til stor drikk. Valget markeres med 1–3 bakgrunnsbelyste dråper.
	Starte eller stoppe den valgte oppskriften.
	Dette varselmerket vises på kontrollpanelet hvis det er et problem med å betjene maskinen. Hvis det for eksempel er for lite vann eller kaffebønner, eller hvis det trengs vedlikehold.
	Trykk på denne før du begynner å lage drikken hvis du vil doble mengden. Valget markeres med to bakgrunnsbelyste kopper.
	Funksjon for å legge til en sterk espresso i den valgte oppskriften. Kan brukes med alle alternativer unntatt varmt vann.
	Gir deg tilgang til vedlikehold: skylling, rengjøring og avkalkning. Det valgte vedlikeholdsalternativet vises med bakgrunnsbelysning.
	Gir deg tilgang til menyen med «favoritter» og lagrede oppskrifter / lar deg lagre en drikk som favoritt etter at den er laget. Du kan lagre to favoritter: A og B. Den valgte favoritten markeres med en bakgrunnsbelyst A eller B.

GRENSESNITT

Grensesnittet og knappene på berøringsskjermen lyser opp på en intuitiv måte for å gjøre det enklere å bruke maskinen.

Hva du ser	Hva som skjer på skjermen	Hva det betyr
	Start-lampen blinker	Trykk inn START/STOPP-knappen.
	Drikkeikonet lyser (lyser svakt og blinker sakte)	Drikken lages
	Alle drikkeikoner gløder	Rengjøring eller vedlikehold pågår
	Ikonet lyser konstant	Funksjonen er valgt
	Den røde varsellampen og vedlikeholdsikonet lyser	Maskinen trenger vedlikehold/ rengjøring
	Den hvite varsellampen og vedlikeholdsikonet lyser	Vedlikehold/rengjøring anbefales
	Alle drikkeikoner lyser etter hverandre.	Maskinen slås av, men utfører en nødvendig skyllesyklus

KOMME I GANG OG INSTALLERE PRODUKTET

SLÅ PÅ MASKINEN

Fare: Koble produktet til en jordet 230-volts kontakt. Hvis ikke, kan du utsette deg for livstruende skader fra elektrisitet! Ta hensyn til sikkerhetsinformasjonen i heftet kalt Sikkerhetsinformasjon.

KOMME I GANG (SE 1. FØRSTE GANGS BRUK

Ta hensyn til sikkerhetsinformasjonen i heftet kalt Sikkerhetsinformasjon. Plasser produktet på en stabil, varmebestandig, ren og tørr overflate. Når du fyller på maskinen, fylles vannkretsene slik at maskinen kan brukes. Maskinen forhåndsvarmes og skylles. Du finner mer informasjon i **kapittel 1, FØRSTE GANGS BRUK, i hurtigveiledningen.** Når du er ferdig med å sette opp maskinen, velger den en standardoppskrift automatisk. Du kan lage din første kopp kaffe!

SETTE MASKINEN I VENTEMODUS

Maskinen skylles automatisk når den settes i ventemodus, avhengig av klargjøringen. Syklusen varer bare noen sekunder, og stopper automatisk.

Tips og Råd

Vannkvaliteten påvirker kvaliteten på aromaene. Kalk og klor kan endre kaffens smak. Vi anbefaler å bruke en KRUPS Claris Aqua Filter System-patron med under 800 mg/l tørrstoffrester (se etiketten på flasken) for å bevare all aromaen i kaffen. Se **kapittel 8 i heftet MONTERING AV FILTERET**

Når du lager drikker, anbefaler vi å bruke forvarmede kopper som har en størrelse som passer til mengden drikke du ønsker.

Brente kaffebønner kan miste aromaen hvis de ikke beskyttes. Vi anbefaler at du bruker en mengde bønner som tilsvarer forbruket ditt de neste 2–3 dagene, og at du velger 250 g poser.

Kvaliteten på kaffebønner varierer, og smak er subjektivt. Arabica gir en god blomsteraroma, mens Robusta har høyere koffein-innhold og er mer bitter og fyldig. Det er vanlig å blande de to kaffetypene for å få en mer balansert kaffe. Nøl ikke med å be om råd fra brenneriet ditt.

Vi anbefaler ikke å bruke oljete og karamelliserte bønner, da dette kan skade maskinen.

Hvor fint bønnene er malt, påvirker styrken på aromaene og kvaliteten på skumlaget. Jo mer finmalt bønnene er, desto jevnere blir skumlaget. Hvor fint bønnene er malt, kan også tilpasses etter drikken du vil ha.

MONTERE FILTERET

HVORFOR BØR JEG MONTERE EN FILTERPATRON?

KRUPS Claris Aqua Filter System-patronen hjelper deg med å optimalisere kaffesmaken, begrense kalkavleiringer og redusere behovet for vedlikehold. Vi anbefaler å bruke en filterpatron for å sikre at maskinen får lang levetid. Dette utstyret er tilgjengelig på nettstedet KRUPS.fr.

NÅR BØR DU SKIFTE PATRONEN TIL AQUA FILTERSYSTEM?



– To måneder etter montering.
– Når du setter inn patronen, anbefaler vi at du vrir den grå ringen på enden av filterpatronen så den viser monteringsdatoen + to måneder.

SLIK MONTERER DU PATRONEN TIL AQUA FILTERSYSTEM



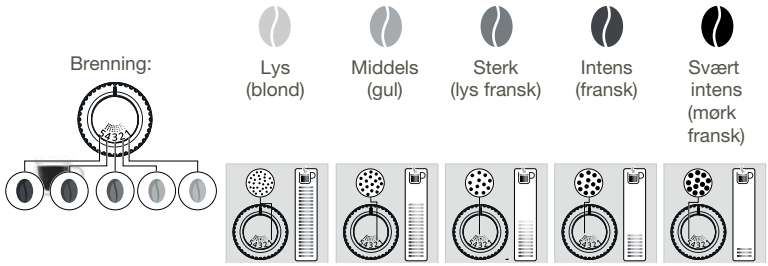
- Maskinen må være koblet til og slått på
- Patronen plasseres i vannbeholderen
- Plasser patronen med den nummererte ringen øverst
- Bruk det svarte skrueutstyret som følger med patronen til å plassere patronen riktig og skru den inn
- Trykk i tre sekunder på den opplyste skjermen (CLEAN). Et lydvarsel bekrefter at du går inn på menyen «Montering av filter». Plasser en beholder under dysene.
- Knappen blinker, og bildet for skylling av (CLEAN) kaffe lyser.
- Trykk for å begynne å bruke filteret.
- Lysene under oppskriftene toner ut og inn under monteringen.
- Monteringen er fullført når lampen lyser kontinuerlig igjen.

KVERN: JUSTERE HVOR FINT BØNNENE MALES

Du kan justere kaffens styrke ved å justere hvor fint kaffebønnene males.

Du kan variere hvor fint bønnene males, for å tilpasse til ulike typer bønner:
- En svært brent og oljete bønne må males grovere
- En mindre brent bønne er tørrere, og må males finere.

Merk: Jo finere bønnene males, desto kraftigere blir aromaen.



SLIK JUSTERER DU HVOR FINT BØNNENE MALES

Vri innstillingsknappen i kaffebønnebeholderen (J) etter typen bønner og hvor sterk aroma du vil ha. Denne justeringen må gjøres hakk for hakk under malingen. Etter tre kopper vil du merke en tydelig forskjell i smaken.

Forsiktig: Vi anbefaler ikke å bruke oljete og karamelliserte bønner, da kvernen har vanskelig for å male dem. Dette kan skade maskinen og svekke sensorens ytelse.

LAGE DRIKKER

DRIKKER DU KAN VELGE PÅ DENNE MASKINEN, OG MULIGE INNSTILLINGER:

Drikker	Omtrentlig størrelse	Anbefalt mengde	Kaffestyrke	X2	Ekstra shot
Ristretto *Kort espresso med fylde*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Fyldig espresso med tydelige aromaer, dekket med en noe bitter karamellfarget og kremet overflate*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Lang kaffe (lungo) *Mer koffein, men lettere i ganen. Veldig populær på morgenen*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Dobbel lang espresso, kombinert med varmt vann*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *En balanse mellom melk, skum og kaffe*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffè latte *Melkeskum med en diskré kaffesmak*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte macchiato *En stor porsjon melk, en gourmetespresso med melkeskum*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
VARMT VANN	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Tips og Råd

Hver gang du velger en drikk, bruker maskinen de siste innstillingene.

Du kan øke mengden drikke for hver oppskrift mens den lages.

TIL INFORMASJON: MASKINEN UTFØRER FØLGENDE TRINN AUTOMATISK FOR Å LAGE DRIKKEN:

For kaffeoppskrifter	For oppskrifter med melk som ikke inkluderer Caffè latte:	For Caffè latte:
1. Male kaffebønnene **2.** Sammenpressing av de malte bønnene **3.** Fortrakting (noen dråper kan falle ned i koppen under dette trinnet) **4.** Filtrering	**1.** Forvarmingstrinn **2.** Melkeskumming **3.** Male kaffebønnene **4.** Sammenpressing av de malte bønnene **5.** Fortrakting (noen dråper kan falle ned i koppen under dette trinnet) **6.** Filtrering	**1.** Male kaffebønnene **2.** Sammenpressing av de malte bønnene **3.** Fortrakting (noen dråper kan falle ned i koppen under dette trinnet) **4.** Filtrering **5.** Forvarmingstrinn **6.** Melkeskumming

AMERICANO

Til denne oppskriften lager maskinen to espressoer etter hverandre. Den maler derfor to ganger før den tilfører varmt vann.

SLIK JUSTERER DU HØYDEN PÅ KAFFDYSENE

For alle de foreslåtte drikkene kan du senke og sette sammen kaffedysene etter størrelsen på koppen(e).

SLIK LAGER DU DRIKKEN

- Sjekk at beholderen med bønner er full.

Forsiktig: Pass på at du ikke heller vann inn i kvernen, da det kan skade maskinen.

- Sjekk at vanntanken er full. Hvis det ikke er nok vann, viser maskinen en advarsel .
  Se **kapittel 7. A FYLLE VANNTANKEN i hurtigveiledningen.**
- Plasser koppen(e) under kaffeuttakene
- Velg den valgte drikken
- Endre innstillingene
- Trykk på START/STOPP

kapittel 2 "DRIKKEINNSTILLINGER" i hurtigveiledningen for mer informasjon.

HVORDAN STOPPE EN DRIKK MENS DEN LAGES

Forsiktig: Du kan når som helst stoppe en drikk som lages, ved å trykke på START/STOPP-knappen. Maskinen stopper ikke umiddelbart når en syklus avbrytes. Du kan ikke bruke maskinen før lampene lyser igjen.

DRIKKER MED MELK

Tips og Råd

Hvis du vil lage melkeskum, bør du velge langtidsholdbar melk fra kjøleskapet (3–5 °C). Bruk av spesialmelk (mikrofiltrert, rå, fermentert, beriket) eller plantemelk (ris, havre eller mandel) kan gi mindre skum og skum av dårligere kvalitet. Når melkekartongen er åpnet, må melken til enhver tid oppbevares i kjøleskap ved en temperatur på 4 °C eller lavere, uavhengig av hva slags emballasje melken kommer i. Den kan vanligvis oppbevares i mellom fem og sju dager.

SLIK BEGYNNER DU Å LAGE EN DRIKK MED MELK

- Koble melkerøret til på høyre side av ett trykks-cappuccino-blokken.
- Senk den andre enden av røret (skrastilt side) ned i en kartong eller beholder fylt med melk.
- Plasser koppen(e) under dysene.
- Trykk på Cappuccino-, Macchiato- eller Caffè latte-knappen. Du kan tilpasse drikken etter behov (størrelse, kaffestyrke, x2, ekstra shot).
- Trykk på START/STOPP.
- Maskinen starter med melkeskumming etterfulgt av kaffestrøm, eller omvendt, avhengig av oppskriften.
- Disse trinnene skjer automatisk. Deretter er drikken klar til å drikkes.

Se starten på **kapittel 2 LAGE EN DRIKK MED MELK i hurtigveiledningen for mer informasjon.**

Viktig: På slutten av hver oppskrift foreslår maskinen å skylle melkesystemet. Vi anbefaler at du gjør dette for å sikre optimal hygiene og riktig bruk av melkesystemet. Se **kapittel 5.B HURTIGSKYLLING ETTER EN DRIKK MED MELK (30 sek) i hurtigveiledningen.**

FAVORITTER-FUNKSJON

HVA BRUKES FAVORITTER-FUNKSJONEN TIL?

Med Favoritter-funksjonen kan du lage drikken du foretrekker når som helst, med lagrede personlige innstillinger. Se kapittel 2 LAGE DRIKKER i hurtigveiledningen. Raskt og perfekt til hverdagen – bare trykk på START for å begynne å lage drikken med ett knappetrykk, uten å måtte endre innstillingene for favorittoppskriftene dine hver gang. Du kan lagre opptil to tilpassede oppskrifter ved å justere mengden, kaffestyrken, antall kopper og ekstra shot-funksjonen.

SLIK OPPRETTER DU EN FAVORITT

Du kan lagre en favoritt A og en favoritt B. Se **kapittel 3 LAGRE FAVORITTINNSTILLINGENE DINE i hurtigveiledningen.**

- **Du kan bare lagre en favoritt etter at oppskriften er ferdig laget.** Deretter har du fem sekunder på deg til å trykke på Favoritter-funksjonen og lagre favorittdrikken din som A eller B.
- Du kan tilpasse mengden ved å stoppe oppskriften mens den lages. Trykk mens den lages. Mengden for oppskriften som ble laget, kan deretter lagres under favoritter.

Viktig: Hvis du ikke trykker på Favoritter-knappen innen fem sekunder, går maskinen automatisk tilbake til forrige oppskrift og de sist brukte innstillingene. Det er derfor ikke lenger mulig å lagre den som favoritt.

SLIK BEGYNNER DU Å LAGE EN DRIKK LAGRET SOM FAVORITT

Trykk på -knappen
Velg favoritten din: Favoritt A vises. Hvis du trykker en gang til, vises favoritt B. Trykk på START/STOPP
Se begynnelsen av **kapittel 4 LAGE EN DRIKK LAGRET SOM FAVORITT i hurtigveiledningen for mer informasjon.**

KAN JEG ENDRE FAVORITTDRIKKENE MINE?

Det er ikke mulig å endre en favoritt som allerede er lagret. Hvis du vil erstatte en favoritt, kan du begynne å lage en drikk med innstillingene du vil ha, og deretter lagre den som favoritten du vil endre. Den allerede lagrede oppskriften overskrives hvis du lagrer en ny favoritt.

GENERELT VEDLIKEHOLD

Riktig vedlikehold forlenger maskinens levetid og bevarer den autentiske kaffesmaken.

Av hygieniske årsaker anbefaler vi å skylle kaffesystemet daglig eller når det ikke brukes over lengre tid (mer enn to dager). Du kan sette opp en automatisk skylling som garanterer at kaffesmaken bevares, og at hygienen opprettholdes. Se avsnittet ANDRE FUNKSJONER.

VEDLIKEHOLDSADVARSLER

VIL DU VITE NÅR DU BØR VEDLIKEHOLDE MASKINEN?

Det vises en advarsel på skjermen når du er nødt til å gjøre noe:

- Den røde varsellampen betyr at du må gjøre noe for å sikre at maskinen fortsetter å fungere optimalt.
- Den hvite varsellampen betyr at maskinen anbefaler at du gjør noe.

Et piktogram viser hva du trenger å gjøre.

Nødvendig handling		Hvit varsellampe	Rød varsellampe
	Tøm beholderen i kvernen	-	Obligatorisk
	Fyll vanntanken	-	Obligatorisk
	Start en melkeskylling	Anbefalinger fra produktet	Nødvendig
	Utfør avkalkning	Anbefalinger fra produktet	Nødvendig
	Rengjør kaffebeholderen	Anbefalinger fra produktet	Nødvendig
	Kaffespyling	-	Nødvendig

VEDLIKEHOLDE KAFFEGRUTBEHOLDEREN OG DRYPPBRETTET

Dryppbrettet samler opp brukt vann, og kaffegrutbeholderen samler opp gruten.

Viktig: Med dryppbrettet kan du samle opp vannet eller kaffen som renner fra produktet under og etter at det lages drikke. Det er viktig at du alltid setter det på plass og tømmer og rengjør det hver dag. De to oransje flottørene i dryppbrettet forteller deg når du må tømme ut vannet fra beholderen.

SLIK TØMMER OG RENGJØR DU DRYPPBRETTET

Se **kapittel 9.B TØMME DRYPPBRETTET i hurtigveiledningen.**

Dette brettet er i kontakt med melk og kaffe. Av hygieniske årsaker anbefaler vi derfor at du demonterer hvert element og rengjør det daglig med en svamp med varmt vann og såpe. Vi anbefaler også at du lufttørker hvert element før du setter det inn igjen.

Ikke legg dem i oppvaskmaskinen.

SLIK TØMMER OG RENGJØR DU KAFFEGRUTBEHOLDEREN

Se **kapittel 8.B "RENGJOR KAFFEGRUTOPPSAMLEREN REGELMESSIG" i hurtigveiledningen.**

Når varsellampen på maskinen lyser.

Du kan tømme den oftere og før maskinen ber om det, men maskinen sjekker for å registrere at beholderen virkelig er tømt når den slås på. Av hygieniske årsaker anbefaler vi at du rengjør kaffegrutbeholderen daglig med en svamp med varmt vann og såpe. Vi anbefaler også at du lufttørker hvert element før du setter det inn igjen.

Ikke legg dem i oppvaskmaskinen.

Viktig: Hvis du ikke tømmer kaffegrutbeholderen og dryppebrettet regelmessig som angitt ovenfor, kan det oppstå skader på produktet.

VEDLIKEHOLD AV VANNTANKEN OG BØNNEBEHOLDEREN

NÅR OG HVORDAN DU RENGJØR VANNTANKEN

For å bevare kaffesmaken, og av hygieniske årsaker, anbefaler vi at du rengjør vanntanken daglig med varmt vann og en flaskebørste, da smaken påvirkes av kvaliteten på vannet. Vi anbefaler også at du lufttørker hvert elementet før du setter det tilbake i produktet.

NÅR OG HVORDAN SKAL DU RENGJØRE BØNNEBEHOLDEREN?

Kaffebønner kan etterlate fettrester på tanken, noe som kan påvirke kaffens kvalitet. For å bevare kaffesmaken, og av hygieniske årsaker, anbefaler vi at du tørker av den med en tørr, myk klut hver gang den må etterfylles.

Forsiktig: Ikke rengjør med vann, da vann i bønnebeholderen kan skade maskinen.

VEDLIKEHOLD AV MELKESYSTEMET

HVORDAN OG HVORFOR MAN VEDLIKEHOLDER MELKESYSTEMET ETTER Å HA LAGET DRIKKER MED MELK

Viktig: For å få identisk skum hver gang anbefaler vi at du kjører en melkeskylling og skyller røret og kontakten etter hver drikk med melk.

1. Etter hver drikk med melk

1a. Rask rengjøring av melkerøret og kontakten (30 sek)

Av hygieniske årsaker bør melkesystemet rengjøres etter hver drikk med melk. Dette omfatter grundig og manuell rengjøring av røret og kontakten med varmt vann etter hver bruk. Se **kapittel 5.B "RASK SKYLLING ETTER EN MELKEAKTIG DRIKK" i hurtigveiledningen.**

1b. Automatisk skylling av melkesystemet (10 sek – 20 ml)

Denne skyllingen bør gjøres etter hver drikk med melk, når maskinen varsler deg og START/STOPP-lampen blinker. Med denne prosessen kan du rengjøre hele maskinens melkesystem.

Når den hvite varsellampen vises, trykker du på START/STOPP for å starte melkeskylling.

2. Når varsellampen lyser, eller hvis lampen er rød

Hvis du ikke begynner å skylle umiddelbart etter at oppskriften er laget:

- Det vises en rød varsellampe på kontrollpanelet, som ikke forsvinner før du starter en melkeskylling og rengjør melkesystemet manuelt.
- Automatisk skylling skjer når maskinen er slått av

Dyprengjøring av melkesystemet

Viktig: Av hygieniske årsaker anbefaler vi å rengjøre hele melkesystemet daglig når det brukes regelmessig, eller hvis det ikke har vært brukt over en lengre periode (mer enn to dager).

Dette omfatter regelmessig demontering og rengjøring av den avtakbare ett trykks-cappuccino-blokken, i tillegg til rengjøring av melkerøret med rørrenseren. Se **kapittel 6 MANUELL DYPRENGJØRING AV MELKESYSTEMET – 5 MIN i hurtigveiledningen.**

Viktig: Av hygieniske årsaker, og for å få identisk skum hver gang, anbefaler vi at du bytter ut melkeslangen og plastdysen omtrent hver tredje måned. Dette utstyret er tilgjengelig på nettstedet KRUPS.fr.

ANDRE VEDLIKEHOLDSOPPGAVER

Vedlikehold	Når?	Forklaring	Nødvendige handlinger
Kaffespyling **45 sek – 30 ml**	Vi anbefaler å skylle kaffesystemet daglig eller når det ikke brukes over lengre tid (mer enn to dager).	Lar deg skylle maskinens kaffekrets. Denne prosessen bruker bare varmt vann. Den sikrer den autentiske kaffesmaken og garanterer at maskinen har lang levetid.	Plasser en beholder under kaffedysen • Slå på maskinen og trykk på . • Velg skyllefunksjonen • Trykk på for å begynne skyllingen.
skinen **13 min – 600 ml**	Når maskinen ber deg om det.	For å bevare kaffesmaken, og av hygieniske årsaker, anbefaler vi å rengjøre og avfette maskinen. Dette garanterer optimal bevaring av aromaen til drikkene dine.	**Utstyret du trenger: 1 KRUPS rengjøringstablett (n°1) og en beholder som rommer minst 600 ml.** Når maskinen ber om det, lyser den hvite eller røde varsellampen og varsellampen i grensesnittet. Se **kapittel 10, HELAUTOMATISK RENGJØRING AV MASKINEN, TRE GANGER I ÅRET – 13 MIN i hurtigveiledningen** Du kan også utføre rengjøring når du vil, ved å trykke på og velge rengjøringsprogrammet, som vises med lampen .
Avkalkning **20 min – 600 ml**	Produktet varsler deg når du må kjøre et avkalkningsprogram.	Avkalkning av maskinen sikrer at maskinen fungerer som den skal, og eliminerer eventuelle avleiringer eller smuss. Dette trinnet er viktig for å sikre at produktet fungerer og har lang levetid.	**Utstyret du trenger: 1 KRUPS avkalkningspose (n°3) og en beholder som rommer minst 600 ml.** Produktet varsler deg når du må kjøre et avkalkningsprogram. Når maskinen starter opp, lyser den hvite eller røde varsellampen og varsellampen i grensesnittet. Se **kapittel 11 "ONTKALKINGSPROGRAMMA – 20 MIN" i hurtigveiledningen.** Når funksjonen er aktiv, kan du også starte avkalkning av maskinen ved behov, ved å trykke på og velge .

Viktig: Du trenger ikke å kjøre vedlikeholdsprogrammet umiddelbart når produktet ber om det, men du bør gjøre det ikke lenge etter. Hvis rengjøringen utsettes, vises varselet helt til rengjøring er gjennomført.

Viktig: Hvis du kobler fra maskinen under vedlikehold, eller den stopper på grunn av en elektrisk feil, vil rengjøringsprogrammet fortsette fra begynnelsen. Det er ikke mulig å utsette denne operasjonen. Det er obligatorisk å skylle vannkretsen. I dette tilfellet kan du trenge en ny rengjøringstablett.

ANDRE FUNKSJONER

SLIK BRUKER DU INNSTILLINGENE PÅ MASKINEN

Siden denne maskinen ikke har en skjerm, er innstillingene integrert som en ekstra funksjon på enkelte knapper.

Slik bruker du innstillingsmenyen:

- Produktet **må være tilkoblet, men ikke slått på**
- Trykk på i tre sekunder
- Når lampene under de tre første oppskriftene blinker og du hører et pip, er du inne i innstillingene. Deretter kan du navigere ved hjelp av knappene for ristretto, espresso og lungo.

Liste over innstillinger:

Kaffetemperatur		Trykk på og deretter på for å angi kaffetemperaturen. Det er tre justerbare temperaturnivåer for kaffedrikker.
T1 :	**Lav**	
T2 :	**Middels**	
T3 :	**Høy**	
Auto AV		Du kan optimalisere energiforbruket ved å velge hvor lang tid det skal gå før produktet slår seg av automatisk: 10 minutter, 20 minutter eller 30 minutter. Trykk på og deretter på for å justere auto av.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automatisk skylling		Du kan få maskinen til å rengjøre automatisk hver gang den slås på. Standardinnstillingen er inaktiv. Trykk på og deretter på for å slå på automatisk skylling.
	Aktiv	
	Inaktiv	

Slik går du ut av innstillingsmenyen:

- Trykk på for å gå ut av menyen.
- Maskinen slår seg av og lagrer innstillingene.

SVAR PÅ SPØRSMÅL

BETJENING

1) Maskinen viser en feil, programvaren henger ELLER maskinen fungerer ikke som den skal.
- ✓ Slå av og koble fra maskinen, fjern filterpatronen, vent i ett minutt og start maskinen på nytt. Hold inne AV/PÅ-knappen i minst tre sekunder for å starte.

2) Produktet slår seg ikke på etter at du har trykket på AV/PÅ-knappen (i minst tre sekunder).
- ✓ Kontroller sikringene og stikkontakten i den elektriske installasjonen. Kontroller at de to støpslene er riktig satt inn i stikkontakten.

3) Det har oppstått et strømbrudd under en syklus.
- ✓ Produktet tilbakestilles automatisk når det slås på igjen.

4) Kvernen går tom.
- ✓ Dette er normalt hvis det skjer en gang iblant, og hvis det er ingen eller få kaffebønner i den.
- ✓ Det er fremdeles noen kaffebønner i beholderen:
  - o Kaffen kan være for oljete, og fanges ikke riktig opp av produktet. Du kan prøve å hjelpe bønnene ned og se om det får den til å fungere igjen. Vi anbefaler imidlertid å bytte kaffe (altså type bønner).
  - o Dette er den vanlige kaffen min, og det har fungert greit frem til nå: Kontakt ettersalgsservice.

BRUK

1) Kvernen lager uvanlig støy. Dette skyldes garantert at det er fremmedlegemer i kvernen.
- ✓ Prøv å støvsuge med støvsuger, ellers kan du kontakte ettersalgsservice på telefon.

2) Det er vann under produktet.
- ✓ Før du fjerner dryppbrettet må du vente i 15 sekunder etter at kaffen er ferdig, slik at maskinen fullfører syklusen på riktig måte.
- ✓ Kontroller at dryppbrettet sitter godt på maskinen.
- ✓ Det må alltid være på plass, selv når maskinen ikke er i bruk. Sjekk at dryppbrettet ikke er fullt

3) Det er vanskelig å vri på justeringsknappen for kverning.

✓ Justeringsknappen for kverning må bare vris når kvernen er i bruk.

4) Produktet har ikke laget noe kaffe. En hendelse ble registrert mens kaffen ble laget.
- ✓ Enheten tilbakestilles automatisk og er klar for en ny syklus.

5) Du har brukt malt kaffe i stedet for kaffebønner.
- ✓ Bruk støvsugeren til å støvsuge den malte kaffen fra bønnebeholderen.

6) Det renner vann fra kaffedysene når maskinen stopper.
- ✓ Dette er normalt. Det er en automatisk skylleprosess for å rengjøre kaffedysene og sikre at de ikke blokkeres.

DAMP OG MELK

1) Melkestrømmen på maskinen ser ut til å være delvis eller helt blokkert.

2) Rengjør ett trykks-cappuccino-blokken. Se **kapittel 6 "MANUELL ORDENTLIG RENGJORING AV MELKESYSTEMET – 5 MIN" i hurtigveiledningen.**

3) Det kommer damp ut av dryppbrettet.
- ✓ Det kan komme damp ut av dryppbrettet, avhengig av hvordan drikken lages.

4) Det er damp under lokket på brettet for bønner.
- ✓ Kontroller at luken for rengjøringstabletter, som er under lokket (K), er ordentlig lukket.

VEDLIKEHOLD

1) Maskinen ber ikke om avkalkning.
- ✓ Maskinen ber om avkalkningssyklusen hvis det lages store mengder drikke med melk eller varmt vann. Hvis du bare drikker kaffe, trenger du ikke å kjøre avkalkning ofte.

2) Det er litt kaffegrut i dryppbrettet.
- ✓ En liten mengde malt kaffe kan komme inn i dryppbrettet. Maskinen er konstruert for å slippe ut overflødig malt kaffe, slik at filtreringsområdet holdes rent.

3) Varsellampen lyser fortsatt etter at du har tømt brettet for  kaffegrut.
- ✓ Sett brettet for kaffegrut inn igjen.

4) Varsellampen lyser etter at du har fylt  vanntanken.
- ✓ Kontroller at vanntanken er riktig plassert i produktet. Flottørene nederst i tanken må bevege seg fritt. Kontroller og frigjør flottørene om det trengs.

DRIKKER

1) Kaffen renner for sakte.
- ✓ Vri knappen for hvor fint kaffebønnene males til høyre for å få en grovere malt kaffe (dette kan være avhengig av typen kaffe som brukes).
- ✓ Kjør én eller flere skyllesykluser.
- ✓ Skift ut Claris Aqua Filter System-patronen.

2) Kaffen er for lys eller ikke fyldig nok.
- ✓ Kontroller at beholderen for bønner inneholder kaffe, og at kaffen beveger seg nedover slik den skal.
- ✓ Unngå å bruke fet, karamellisert eller smakssatt kaffe som kanskje ikke fanges opp slik den skal.
- ✓ Reduser mengden som lages, og øk kaffens styrke ved hjelp av funksjonen for kaffestyrke. Vri knappen for hvor fint kaffebønnene males, for å få en finere malt kaffe. Lag drikken i to sykluser ved hjelp av funksjonen for to kopper.

3) Espressoen eller kaffen er ikke varm nok.
- ✓ Øk kaffens temperatur i maskinens innstillinger. Varm koppen ved å skylle den med varmt vann før du begynner å lage drikken.
- ✓ Før du lager kaffe, må du skylle kaffekretsen. En funksjon for å skylle kaffe når maskinen slås på, kan aktiveres i innstillingene / automatisk skylling

4) Det kommer rent vann fra kaffedysene før hver kaffe som lages.
- ✓ Det kjøres en fortrakting når du starter en oppskrift, noe som kan føre til at det kommer litt vann ut av kaffedysene.

Hvis ett av problemene som beskrives ovenfor vedvarer, ber vi deg kontakte kundeservice hos KRUPS.

Viktig: Produsent: SAS GSM – Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne – Frankrike

1. VIKTIG PRODUKTINFORMATION 142-144
1.1 SYMBOLGUIDE FÖR ANVÄNDARINSTRUKTIONER 142
1.2 PRODUKTER SOM MEDFÖLJER MASKINEN 142
1.3 TEKNISKA SPECIFIKATIONER 142
1.4 BESKRIVNING AV MASKINEN 143
1.5 ÖVERSIKT 143
1.6 GRÄNSSNITT 144

2. KOM IGÅNG OCH INSTALLERA MASKINEN 145-146
2.1 INSTALLERA FILTRET 145
2.2 KVARN: JUSTERA MALNINGSGRADEN 146

3. TILLREDA DRYCKER 147-149
3.1 DRYCKER MED MJÖLK 148
3.2 FUNKTIONEN FAVORITER 149

4. ALLMÄNT UNDERHÅLL 149-153
4.1 UNDERHÅLLSVARNINGAR 149
4.2 UNDERHÅLL AV SUMPLÅDAN OCH DROPPSKÅLEN 150
4.3 UNDERHÅLL AV VATTENBEHÅLLAREN OCH BÖNBEHÅLLAREN 150
4.4 UNDERHÅLLA MJÖLKSYSTEMET 151
4.5 ANDRA UNDERHÅLLSUPPGIFTER 152

5. ÖVRIGA FUNKTIONER 153

6. SVAR PÅ DINA FRÅGOR 154-155

Kära kund!

Tack för att du har köpt en KRUPS espressomaskin med inbyggd kaffekvarn. Vi uppskattar att du har valt oss!

KRUPS espressomaskiner med inbyggda kaffekvarnar designas, utvecklas och tillverkas i Frankrike, vilket ger maximal garanti för ursprungs- och tillverkningskvalitet.

Maskinen är konstruerad för att vara så enkel att använda som möjligt när du gör drycker av baristakvalitet. Med en enkel knapptryckning gördu espresso, en stor mugg kaffe eller varför inte cappuccino, latte macchiato, café latte eller andra sorters kaffe.

För att ständigt förbättra hållbarheten har vi sedan utvecklat KRUPS Evidence ECO-DESIGN i syfte att begränsa produktens miljöpåverkan och användandet av naturresurser: 62 % av plastdelarna i maskinen är tillverkade av återvunnen plast och upp till 90 % av delarna i maskinen är helt återvinningsbara. Maskinens kontrollpanel har optimerats för att minska antalet elektroniska komponenter utan att påverka användarvänligheten. Dessutom har vi begränsat tryckta, kromade och målade dekorationer till ett minimum och bara behållit det nödvändigaste för att begränsa maskinens miljöpåverkan.

Eftersom det är mycket viktigt för oss att skydda miljön och minska avfallet garanterar SEB 10 års maskinreparation i hela Europa.

För att minimera mängden emballage använder vi inte längre polystyrenblock för skydda våra produkter under transport. I stället är emballaget till maskinen tillverkat av 90 % återvunnen kartong, tillverkad av hållbart förvaltade skogar och FSC-certifierad.

Le Petit + Eco: Kaffebönorna är inte högprocessade och kräver en minimal förpackning. Kaffesump kan användas som ett naturligt gödningsmedel och är helt biologiskt nedbrytbart. Vi hoppas att du tycker om kaffet och är nöjd med din KRUPS-maskin.

KRUPS-teamet

VIKTIG PRODUKTINFORMATION

Läs igenom bruksanvisningen noggrant innan du använder maskinen första gången och spara den: KRUPS ansvarar inte för problem som uppstår på grund av felaktig användning. Det är viktigt att respektera säkerhetsanvisningarna.

SYMBOLGUIDE FÖR ANVÄNDARINSTRUKTIONER

Fara: Varnar vid risk för allvarlig personskada eller dödsfall. Blixtsymbolen är en varning för elrelaterade faror.

Var försiktig! Varning för eventuella fel eller skador på maskinen.

Viktigt: Allmän eller viktig kommentar för användning av maskinen.

PRODUKTER SOM MEDFÖLJER MASKINEN

Kontrollera alla produkter som medföljer maskinen. Kontakta kundtjänst omedelbart om något saknas.

Levererade produkter		
1.	2 rengöringstabletter	
2.	Mjölkrör till "One Touch Cappuccino"-delen	
3.	Rengöra ångsystemets spets	
4.	Användaranvisningar – Häfte om säkerhetsrekommendationer Katalog över Krups serviceverkstäder Garantidokument	
5.	Rörrensare	

TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Maskin	Automatisk espressomaskin EA897
Strömförsörjning	220–240 V~/50 Hz
Pumptryck	15 bar
Behållare för kaffebönor	260 g
Energiförbrukning	Vid drift: 1 450 W
Vattenbehållare	2,3 liter
Komma igång och förvaring av maskinen	Förvaras inomhus på en torr plats (ej i närheten av is)
Mått (mm) höjd x längd x djup	365 x 240 x 380
Vikt (kg) EA89	8.4

Med reservation för tekniska ändringar.

BESKRIVNING AV MASKINEN

A. Handtag på vattenbehållarens lock
B. Vattenbehållare
C. Sumplåda
D. Kaffemunstycken som kan justeras i höjdled
E. Borttagbart galler och droppskål
F. Lock till bönbehållaren
G. "One Touch Cappuccino"-del
  G1. 2-i-1-rengöringstillbehör för mjölkskumningssystem: Skruvenhet + precisionsspets
  G2. Löstagbar mjölkskumningsdel
H. Mjölkrör och kopplingsdel
I. Flottörer

1. Behållare för kaffebönor
J. Justeringsknapp för malningsgrad
K. Lucka för rengöringstablett
L. Konisk kaffekvarn i metall

2. Kontrollpanel
M. Knappar för menyval
N. PÅ/AV-knapp
O. Knapp för justering av kaffestyrka
P. Knapp för justering av dryckesvolym
Q. START/STOPP-knapp
R. Knapp för extra shot
S. Knapp för dubbel kaffemängd
T. Underhållsknapp: Sköljning, rengöring och avkalkning
U. Underhållsvarning
V. Knappen Favoriter

ÖVERSIKT

Presentation av kontrollpanelen:

Knapp	Beskrivning/allmänna funktioner
	Sätta på och stänga av maskinen. En ljudsignal hörs varje gång PÅ/AV-knappen trycks in.
	Välja vilken dryck som ska tillredas. Valet markeras med en upplyst linje under drycken
	Tryck innan du börjar tillaga drycken för att öka eller minska kaffestyrkan – det här ändrar mängden malt kaffe. Du har 3 val, från svagt till starkt. Valet markeras med 1 till 3 upplysta bönor.
	Tryck innan du väljer dryck för att öka eller minska dryckesvolymen – det här ändrar flödesvolymen. Du har 3 möjliga alternativ, från en liten till en stor mängd dryck. Valet markeras med 1 till 3 upplysta droppar.
	Starta eller stoppa det aktuella receptet.
	Den här varningen visas på kontrollpanelen när det är problem med maskinens funktion. Till exempel när det inte finns tillräckligt med vatten eller kaffebönor eller när underhåll behövs.
	Tryck innan du börjar tillaga drycken för att få dubbelt så mycket. Valet markeras av två upplysta koppar.
	Funktion för att lägga till en stark espresso till det valda receptet. Tillgänglig med alla alternativ utom hett vatten.
	Ger dig tillgång till underhåll: Sköljning, rengöring och avkalkning. Det valda underhållet lyses upp.
	Ger dig tillgång till menyn "Favorit" och dina sparade recept/När en dryck är klar kan du spara en favorit. Du kan spara 2 favoriter: A och B. Den valda favoriten markeras med ett upplyst A eller B.

GRÄNSSNITT

Vårt pekskärmsgränssnitt och dess knappar tänds på ett intuitivt sätt för att underlätta användningen av maskinen.

Bilder	Det som visas på skärmen	Betyder
	Startindikatorn blinkar	Tryck på START/STOPP-knappen.
	Dryckikonen lyser (svagt upplyst och blinkar långsamt)	Drycken förbereds
	Alla dryckikoner lyser	Rengöring eller underhåll pågår
	Ikon som lyser konstant	Funktionen har valts
	Röd varningslampa och underhållsikon lyser	Underhåll/rengöring krävs
	Vit varningslampa och underhållsikon lyser	Underhåll/rengöring rekommenderas
	Alla dryckikoner tänds en efter en.	Maskinen stängs av för att utföra en nödvändig sköljningscykel

KOM IGÅNG OCH INSTALLERA MASKINEN

SÄTTA PÅ MASKINEN

Fara: Anslut maskinen till ett jordat 230 V-uttag. Annars kan du utsätta dig för livshotande skada orsakad av en elektrisk stöt! Följ säkerhetsanvisningarna i häftet "Säkerhetsinformation".

KOMMA IGÅNG (SE 1. FÖRSTA ANVÄNDNINGEN)

Följ säkerhetsanvisningarna i häftet "Säkerhetsinformation". Placera apparaten på en stabil, värmetålig, ren och torr arbetsyta. När du förbereder maskinen fylls de vattenkretsar som gör att maskinen fungerar. Förvärmning och automatisk sköljning sker i maskinen. Mer information finns i **kapitel 1 "FÖRSTA ANVÄNDNINGEN" i snabbstartguiden**. När du har ställt in maskinen väljer den automatiskt ett recept som standard. Du kan göra din första kopp kaffe!

FÖRSÄTTA MASKINEN I STANDBY-LÄGE

Beroende på vilka förberedelser som utförs kommer maskinen att sköljas automatiskt när den är i standby-läget. Cykeln tar bara några sekunder och avslutas automatiskt.

Tips och Råd

Vattenkvaliteten påverkar i hög grad kaffesmaken. Kalkavlagringar och klor påverkar kaffets smak. För att kaffets goda smak ska bevaras rekommenderar vi att du använder en KRUPS Claris-vattenfilterpatron med torrt medel på högst 800 mg/l. Se kapitlet på sidan 8 i broschyren "INSTALLERA FILTRET"

Vi rekommenderar att du använder förvärmda koppar (skölj dem i varmt vatten) i en storlek som passar önskad mängd.

De rostade kaffebönorna kan förlora sin goda smak om de förvaras utanför förpackningen. Vi rekommenderar att du använder en mängd bönor som motsvarar din förbrukning under 2–3 dagar och väljer påsar på 250 g.

Kvaliteten på kaffebönorna varierar och smaken är individuell. Arabica har till exempel blommiga toner till skillnad från Robusta som innehåller mer koffein och har en bittrare och fylligare smak. Det är vanligt att blanda de två kaffetyperna för att få en mer balanserad smak på kaffet. Tveka inte att fråga ditt kaffehandlare om råd.

Vi rekommenderar att du inte använder oljiga och karamelliserade bönor eftersom de kan skada maskinen.

Bönornas malningsgrad påverkar styrkan och cremans kvalitet. Ju finare bönorna mals, desto tunnare crema. Du kan även anpassa malningen efter dryck.

INSTALLERA FILTRET

VARFÖR SKA JAG INSTALLERA EN FILTERPATRON?

KRUPS Claris-vattenfilterpatronen optimerar kaffets smak genom att begränsa kalkansamlingen och därmed minska underhållsbehovet. Vi rekommenderar att du använder en filterpatron för att säkerställa att maskinen får en lång livslängd. Det här tillbehöret finns på webbplatsen KRUPS.fr.

NÄR SKA JAG BYTA PATRON FÖR CLARIS-VATTENFILTRERINGSSYSTEMET?



– 2 månader efter installationen.
– Vi rekommenderar att du vrider på den grå ringen i slutet av filterpatronen när du installerar den, då visas datum för installation + 2 månader.

INSTALLATION AV PATRONEN FÖR CLARIS-VATTENFILTRERINGSSYSTEMET



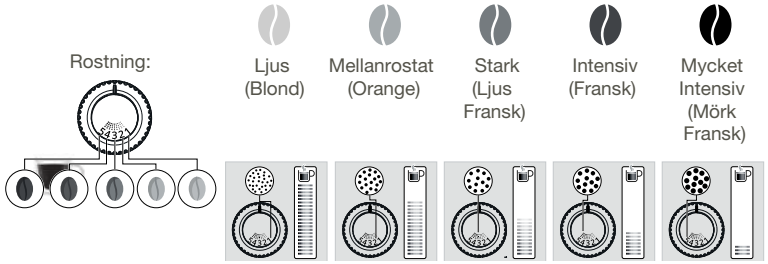
- Maskinen ska vara ansluten och påslagen
- Patronen sitter i vattenbehållaren
- Placera patronen med den numrerade ringen överst
- Använd det svarta skruvtillbehöret som medföljer patronen för att positionera och skruva in patronen på rätt sätt
- Tryck 3 sekunder på den upplysta skärmen (CLEAN). En ljudsignal bekräftar inmatningen i menyn "Installera filtret". Ställ en behållare under munstyckena.
- Knappen blinkar och bilden för sköljning av kaffesystemet tänds.
- Tryck för att initiera användning av filtret.
- Lamporna under recepten tänds och släcks under installationen.
- Installationen är klar när lampan lyser med fast sken igen.

KVARN: JUSTERA MALNINGSGRADEN

Du kan justera styrkan på kaffet genom att justera malningsgraden av kaffebönorna.

Det går att variera malningsgraden efter olika typer av bönor:
- För mörkrostade och oljiga bönor krävs en grövre malning
- Lättrostade bönor är torrare och kräver finare malning.

Obs! Ju finare malning, desto kraftfullare är smaken.



JUSTERA MALNINGSGRADEN

Vrid på inställningsknappen i behållaren för kaffebönor (J) så att den passar din böntyp och den arom du vill ha. Den här justeringen måste utföras under malningen – hack för hack. Efter tre tillredda drycker kommer du att märka en tydlig skillnad i smaken.

Var försiktig! Vi rekommenderar att du inte använder oljiga och karamelliserade bönor, då de är svåra för kvarnen att bearbeta. De kan skada maskinen och leda till dålig sensoravkänning.

TILLREDA DRYCKER

DRYCKER TILLGÄNGLIGA FRÅN DEN HÄR MASKINEN OCH MÖJLIGA INSTÄLLNINGAR:

Drycker	Ungefärlig storlek	Rekommenderad volym	Kaffestyrka	X2	Extra shot
Ristretto *Liten espresso med mycket karaktär*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Fyllig espresso med kraftfull smak, täckt av en något bitter och karamellfärgad crema*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Stor kaffe *Mer koffein utan överdrivet stark smak. Populärt alternativ på morgonen*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Stor, dubbel espresso blandad med varmt vatten*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *En balanserad kombination av mjölk, skum och kaffe*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe latte *Mjölkskum med en subtil kaffesmak*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte macchiato *En stor dos mjölk, en gourmetespresso med mjölkskum*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
HETT VATTEN	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Tips och Råd

Varje gång du väljer en dryck använder maskinen de senaste inställningarna.

Du kan öka dryckesvolymen för varje recept vid varje tillredning.

FÖR KÄNNEDOM: MASKINEN UTFÖR AUTOMATISKT FÖLJANDE STEG FÖR ATT TILLREDA DRYCKEN:

För kaffetillredning	För drycker med mjölk utöver caffe latte:	För caffe latte:
1. Kaffebönorna mals **2.** Kaffepulvret packas ihop **3.** Förinfusion (i det här stadiet kan några droppar rinna ner i koppen) **4.** Bryggning.	**1.** Förvärmningsfas **2.** Mjölkskumning **3.** Kaffebönorna mals **4.** Kaffepulvret packas ihop **5.** Förinfusion (i det här stadiet kan några droppar rinna ner i koppen) **6.** Bryggning.	**1.** Kaffebönorna mals **2.** Kaffepulvret packas ihop **3.** Förinfusion (i det här stadiet kan några droppar rinna ner i koppen) **4.** Bryggning **5.** Förvärmningsfas **6.** Mjölkskumning

AMERICANO

För det här receptet gör maskinen två espresso, en i taget. Det blir därför två malningar följda av tillförsel av hett vatten.

JUSTERA HÖJDEN PÅ MUNSTYCKENA FÖR KAFFET

Det går att sänka och återmontera kaffemunstyckena efter koppens storlek för samtliga drycker.

BÖRJA TILLREDA EN DRYCK

- Kontrollera att bönbehållaren är full.

Var försiktig! Häll inte vatten i kvarnen, det kan skada maskinen.

- Kontrollera att vattenbehållaren är full. Om det inte finns tillräckligt med vatten utfärdar maskinen en varning 
  Se **kapitel 7.A "FYLLA VATTENBEHÅLLAREN" i snabbstartguiden.**
- Placera koppen/kopparna under kaffemunstyckena.
- Välj dryck.
- Ändra inställningarna
- Tryck på START/STOPP

Mer information finns i **kapitel 2 "TILLREDA DRYCKER" i snabbstartguiden.**

AVBRYTA EN PÅGÅENDE TILLREDNING

Var försiktig! Du kan när som helst avbryta tillredningen genom att trycka på START/STOPP-knappen. När en cykel avbryts avslutas den inte omedelbart. Du kan inte använda maskinen förrän lamporna lyser med fast sken igen.

DRYCKER MED MJÖLK

Tips och Råd

Använd kyld (3–5 °C), pastöriserad UHT-behandlad mjölk för att göra skum. Specialmjölkprodukter (mikrofiltrerade, råa, fermenterade eller berikade mjölkprodukter) eller växtbaserad mjölk (ris, havre eller mandel) kan användas men det kan påverka skummets mängd och kvalitet. När mjölkförpackningen har öppnats ska den, oavsett material, förvaras i ett kylskåp vid en temperatur av 4 °C eller lägre. Den kan normalt förvaras mellan 5 och 7 dagar.

PÅBÖRJA TILLREDNING AV EN DRYCK MED MJÖLK

- Anslut mjölkröret till höger sida av "One Touch Cappuccino"-delen.
- Sänk den andra änden av röret (vinklade sidan) i en behållare fylld med mjölk eller direkt i mjölkflaskan.
- Placera koppen/kopparna under munstyckena.
- Tryck på knappen "Cappuccino", "Macchiato" eller "Caffe Latte". Om du vill kan du anpassa drycken (storlek, kaffestyrka, x2, extra shot).
- Tryck på START/STOPP.
- Tillredningen börjar med mjölkskumning följt av kaffeflödet eller tvärtom, beroende på recept.

De här stegen sker automatiskt, sedan är din dryck klar.

Mer information finns i början av **kapitel 2 "TILLREDA EN DRYCK MED MJÖLK" i snabbstartguiden.**

Viktigt: I slutet av varje recept föreslår maskinen en sköljning av mjölksystemet. Vi rekommenderar att du utför detta för att säkerställa optimal hygien och korrekt användning av mjölksystemet. Se **kapitel 5.B "SNABB SKÖLJNING EFTER EN DRYCK MED MJÖLK (30 s)" i snabbstartguiden.**

FUNKTIONEN FAVORITER

VAD ÄR SYFTET MED FUNKTIONEN FAVORITER?

Med funktionen Favoriter kan du få din favoritdryck med dina sparade personliga inställningar. Se **kapitel 2 "TILLREDA DRYCKER" i snabbstartguiden.**
Snabbt och perfekt för vardagen. Tryck bara på START för att tillreda din dryck med en knapptryckning, utan att behöva ändra inställningarna för att få ditt favoritrecept varje gång. Du kan spara upp till två personanpassade recept genom att justera volymen, kaffestyrkan, antalet koppar och funktionen för extra shot.

SKAPA EN FAVORIT

Du kan spara en favorit A och en favorit B. Se **kapitel 3 "SPARA DINA FAVORITINSTÄLLNINGAR" i snabbstartguiden.**

- **Du kan bara spara en favorit efter att receptet har slutförts.** Du har sedan 5 sekunder på dig att trycka på funktionen Favoriter och spara den dryck du vill ha som A eller B.
- Du kan anpassa volymen genom att stoppa receptet när det hälls upp. Tryck  under flödet. Volymen i det recept som har hällts upp går sedan att spara under Favoriter.

Viktigt: Om du inte trycker på Favoriter inom 5 sekunder återgår enheten automatiskt till det senaste receptet och de senaste inställningarna. Det går då inte längre att spara den favoriten.

SÅ HÄR TILLREDER DU EN DRYCK SOM SPARATS SOM FAVORIT

Tryck på knappen  .
Välj din favorit: Favorit A visas. Om du trycker igen visas favorit B. Tryck på START/STOPP.
Mer information finns i början av **kapitel 4 "TILLREDA EN FAVORITDRYCK" i snabbstartguiden.**

KAN JAG BYTA FAVORITDRYCK?

Det går inte att ändra en favorit som redan har skapats. Om du vill ersätta en favorit tillreder du en dryck med de önskade inställningarna och sparar den som den favorit du vill ändra. Det sedan tidigare sparade receptet skrivs över när du sparar den nya favoriten.

ALLMÄNT UNDERHÅLL

Med korrekt underhåll håller maskinen längre och kaffets autentiska smak bevaras.

Av hygienskäl rekommenderar vi att du sköljer kaffesystemet dagligen eller när det inte används under en längre tid (mer än 2 dagar). Du kan ställa in en automatisk sköljning som garanterar att den bästa kaffesmaken bevaras och att hygienen blir optimal. Se kapitlet ANDRA FUNKTIONER.

UNDERHÅLLSVARNINGAR

NÄR BÖR DU UTFÖRA UNDERHÅLL PÅ MASKINEN?

Ett varningsmeddelande visas på skärmen när du måste vidta en åtgärd:

- Den röda lysdioden betyder att du måste vidta åtgärder för att säkerställa att maskinen fortsätter att fungera optimalt.
- Den vita lysdioden betyder att maskinen rekommenderar att du vidtar åtgärder.

Ett piktogram anger vilka åtgärder som bör vidtas.

Åtgärd som krävs		Vit varningslampa	Röd varningslampa
	Töm sumplådan	-	Obligatoriskt
	Fyll vattentanken	-	Obligatoriskt
	Starta sköljning av mjölksystemet	Rekommenderas av apparaten	Nödvändigt
	Kalka av	Rekommenderas av apparaten	Nödvändigt
	Rengör kaffesystemet	Rekommenderas av apparaten	Nödvändigt
	Skölj ur kaffesystemet	-	Nödvändigt

UNDERHÅLL AV SUMPLÅDAN OCH DROPPSKÅLEN

Det använda vattnet samlas upp i droppskålen och kaffesumpen hamnar i sumplådan.

Viktigt: I droppskålen samlas allt vatten eller kaffe som rinner ur apparaten under och efter tillredningen. Låt den alltid sitta på plats. Töm och rengör den varje dag. De två orangefärgade flottörerna i droppskålen talar om när det är dags att tömma ut vattnet ur behållaren.

TÖMMA OCH RENGÖRA DROPPSKÅLEN

Se kapitel 9.B "TÖMMA DROPPSKÅLEN" i snabbstartguiden.
Eftersom skålen kommer i kontakt med mjölk och kaffe bör du av hygienskäl montera isär och rengöra varje del med en svamp, hett vatten och diskmedel varje dag. Vi rekommenderar också att varje del får lufttorka innan du sätter tillbaka den.

Placera inte i diskmaskinen.

TÖMMA OCH RENGÖRA SUMPLÅDAN

Se **8.A "TOMNING AV KAFFESUMPBEHALLAREN" och 8.B "RENGOR SUMPLADAN REGELBUNDET" i snabbstartguiden.**

När varningslampan i maskinens gränssnitt tänds.

Du kan tömma den oftare och innan maskinen säger till, men se till att maskinen är påslagen så att den kan registrera att sumplådan har tömts. Av hygienskäl bör du rengöra sumplådan med en svamp, hett vatten och diskmedel varje dag. Vi rekommenderar också att varje del får lufttorka innan du sätter tillbaka den.

Placera inte i diskmaskinen.

Viktigt: Apparaten kan skadas om sumplådan och droppskålen inte töms regelbundet enligt ovanstående anvisningar.

UNDERHÅLL AV VATTENBEHÅLLAREN OCH BÖNBEHÅLLAREN

NÄR OCH HUR DU SKA RENGÖRA VATTENBEHÅLLAREN

För att förhindra att kaffesmaken påverkas av vattnets kvalitet och av hygienskäl rekommenderar vi att du dagligen rengör vattenbehållaren med varmt vatten och en flaskborste. Vi rekommenderar också att delen får lufttorka innan du sätter tillbaka den i apparaten.

NÄR OCH HUR DU SKA RENGÖRA BÖNBEHÅLLAREN

Kaffebönor kan lämna feta spår i behållaren, vilket kan påverka kaffets kvalitet. För att bevara kaffesmakerna samt av hygienskäl rekommenderar vi att du torkar av den med en torr, mjuk trasa varje gång den behöver fyllas på.

Var försiktig! Använd inte vatten vid rengöringen, eftersom vatten i bönbehållaren kan skada maskinen.

UNDERHÅLLA MJÖLKSYSTEMET

HUR OCH VARFÖR DU SKA UNDERHÅLLA MJÖLKSYSTEMET EFTER TILLREDNING AV DRYCKER MED MJÖLK

Viktigt: För att få samma skum varje gång rekommenderar vi att du sköljer mjölksystemet, röret och kopplingsdelen efter varje tillredning av en dryck med mjölk.

1. Efter varje tillredning av en dryck med mjölk

1a. Snabb rengöring av mjölkrör och kopplingsdel (30 s)
Rengöring krävs av hygienskäl efter varje tillredning av en dryck med mjölk. Här ingår noggrann och manuell rengöring av röret och dess kopplingsdel med hett vatten efter varje användning. Se **kapitel 5.A "TILLREDA EN DRYCK MED MJÖLK" i snabbstartguiden..**

1b. Automatisk sköljning av mjölksystemet (10 s – 20 ml)
Sköljningen ska utföras efter varje tillredning av en dryck med mjölk, när maskinen meddelar dig och START/STOPP-lampan blinkar. Du rengör då hela maskinens mjölksystem.

När den vita varningen visas trycker du PÅ START/STOPP för att starta sköljningen av mjölksystemet.

2. Så snart varningen visas eller om varningen visas i rött
Om du inte börjar skölja direkt efter receptets slut:

- En röd varning visas på kontrollpanelen och blir kvar tills du påbörjar en sköljning av mjölksystemet och rengör mjölksystemet manuellt.
- Automatisk sköljning sker när maskinen är avstängd

Djuprengöra mjölksystemet

Viktigt: Av hygienskäl rekommenderar vi att du dagligen rengör hela mjölksystemet manuellt vid regelbunden användning eller när det inte används under en längre tid (mer än 2 dagar).
Den löstagbara "One Touch Cappuccino"-delen ska då tas bort och rengöras regelbundet, och mjölkröret ska rengöras med rörrensaren. Se **kapitel 6 "MANUELL DJUPRENGÖRING AV MJÖLKSYSTEMET – 5 MIN" i snabbstartguiden.**

Viktigt: Av hygienskäl och för att få samma skum varje gång rekommenderar vi att du byter ut mjölkslangen och plastmunstycket ungefär var tredje månad. De här tillbehören finns på webbplatsen KRUPS.fr.

ANDRA UNDERHÅLLSUPPGIFTER

Underhåll	När?	Förklaring	Åtgärder som krävs
Skölja ur kaffesystemet **45 s – 30 ml**	Vi rekommenderar att du sköljer ur kaffesystemet dagligen eller när det inte används under en längre tid (mer än 2 dagar).	För att skölja ur maskinens kaffekrets. Endast hett vatten används i processen. Det bevarar den äkta kaffesmaken och garanterar en längre livslängd för maskinen.	Placera en behållare under kaffemunstycket • Slå på maskinen och tryck sedan på • Välj sköljfunktion • Tryck på för att börja skölja.
Rengöring av maskinen **13 min – 600 ml**	När du uppmanas av maskinen.	För att bevara kaffesmaken och av hygienskäl rekommenderar vi att du rengör och avfettar maskinen. Det garanterar att du får den bästa kaffesmaken.	**Tillbehör som krävs: 1 KRUPS rengöringstablett (nr 1) och en behållare på minst 600 ml.** Den vita eller röda varningslampan och lampan i gränssnittet tänds när åtgärden behöver utföras. Se **kapitel 10 "HELAUTOMATISK RENGÖRING AV MASKINEN 3X/ÅR – 13 MIN" i snabbstartsguiden** Du kan också utföra rengöringen när du vill genom att trycka på och välja rengöringsprogrammet, som anges av lampan .
Avkalkning **20 min – 600 ml**	Apparaten meddelar dig när ett avkalkningsprogram krävs.	Avkalkning av maskinen säkerställer att den fungerar korrekt och tar bort eventuella kalkavlagringar eller beläggningar. Det här steget är viktigt för att säkerställa att apparaten fungerar som den ska och håller länge.	Tillbehör som krävs: 1 KRUPS avkalkningspåse (nr 3) och en behållare på minst 600 ml. Apparaten meddelar dig när det är dags för ett avkalkningsprogram. Den vita eller röda varningslampan och lampan i gränssnittet tänds när maskinen startar. Se **kapitel 11 "AUTOMATISKT AVKALKNINGSPROGRAM– 20 MIN" i snabbstartsguiden.** När funktionen är aktiv kan du också börja kalka av maskinen när du vill genom att trycka på och välja .

Viktigt: Underhållsprogrammet behöver inte köras så snart meddelandet visas, men du bör göra det inom en snar framtid. Om rengöringen skjuts upp visas varningsmeddelandet tills åtgärden har utförts.

Viktigt: Rengöringsprogrammet startar om från början om du kopplar ur maskinen när den underhålls eller om ett elektriskt fel uppstår. Den här åtgärden kan inte skjutas upp, den måste utföras för att vattenkretsen ska sköljas ur. En ny rengöringstablett kan behövas.

ÖVRIGA FUNKTIONER

ÅTKOMST TILL MASKINENS INSTÄLLNINGAR

Eftersom den här maskinen inte har någon skärm är inställningarna integrerade som en andra funktion av vissa knappar.

Så här öppnar du inställningsmenyn:
- Apparaten **måste vara inkopplad men inte påslagen.**
- Tryck på i 3 sekunder
- När lysdioderna under de första tre recepten blinkar och du hör ett pip har du kommit till inställningarna. Du kan sedan navigera med knapparna Ristretto, Espresso och Stor kaffe.

Lista över inställningar:

Kaffetemperatur		Tryck på och sedan för att ställa in kaffetemperaturen. Det finns tre temperaturjusteringsnivåer för kaffedrycker.
T1 :	**Låg**	
T2 :	**Medel**	
T3 :	**Hög**	
Automatisk avstängning		Du kan välja tid tills din valda apparat stängs av automatiskt för att optimera din energiförbrukning: 10 minuter, 20 minuter eller 30 minuter. Tryck på och sedan på för att justera automatisk avstängning.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automatisk sköljning		Du kan låta maskinen utföra sköljningen automatiskt varje gång den slås på. Standardinställningen är inaktiv. Tryck på och sedan för att ställa in automatisk sköljning som PÅ.
	Aktiv	
	Inaktiv	

Så här stänger du inställningsmenyn:

- Tryck på knappen för att stänga menyn.
- Maskinen stängs av och inställningarna sparas.

SVAR PÅ DINA FRÅGOR

ANVÄNDNING

1) Ett fel har uppstått i maskinen, programvaran har hängt sig ELLER maskinen fungerar inte som den ska**.**

- Stäng av och koppla ur maskinen, ta bort filterpatronen, vänta en minut och starta sedan om maskinen. Håll PÅ/AV-knappen intryckt i minst tre sekunder för att starta maskinen.

2) Maskinen startar inte efter du har tryckt på PÅ/AV-knappen (i minst tre sekunder).

- Kontrollera säkringarna och strömuttaget på den elektriska. Kontrollera att de två kontakterna sitter rätt i uttaget.

3) Ett strömavbrott har inträffat under en cykel.

- Apparaten återställs automatiskt när den startas igen.

4) Kvarnen körs tom.

- Det är normalt om det här sker ibland och om det finns få eller inga kaffebönor.
- Det finns fortfarande några kaffebönor i behållaren: o Kaffet kan vara för oljigt och fångas därför inte upp ordentligt av apparaten.
  - o Du kan försöka få bönorna att ramla ner och se om det fungerar då. Det är dock bra att byta kaffesort (annan typ av bönor).
  - o Det här är mitt vanliga kaffe som har fungerat hittills: Kontakta din serviceverkstad.

ANVÄNDNING

1) Kvarnen låter konstigt**.** Det finns säkert främmande föremål i kvarnen**.**

- Prova att dammsuga upp det med en dammsugare. Kontakta annars din serviceverkstad.

2) Det har samlats vatten under maskinen.

- Vänta 15 sekunder efter att kaffet har slutat rinna innan du tar bort droppskålen så att cykeln avslutas korrekt.
- Kontrollera att droppskålen sitter rätt positionerad på apparaten. Den ska alltid sitta på plats även när maskinen inte används.
- Kontrollera om droppskålen måste tömmas.

3) Justeringsknappen för malningsgrad är svår att vrida.

- Vrid endast på justeringsknappen för malningsgrad när kvarnen är igång.

4) Det kommer inget kaffe ur maskinen.

- Ett fel har uppstått under tillredningen. Enheten återställs automatiskt och är redo för en ny cykel.

5) Du har använt bryggkaffe istället för kaffebönor.

- Sug upp bryggkaffet från bönbehållaren med en dammsugare.

6) Det rinner vatten från kaffemunstyckena när maskinen stängs av.

- Detta är normalt. Det är en automatisk sköljprocess för att rengöra kaffemunstyckena och kontrollera att de inte är blockerade.

ÅNGA OCH MJÖLK

1) Mjölkflödet i maskinen verkar vara delvis eller helt igentäppt**.**

2) Rengör "One Touch Cappuccino"-delen. Se inledningen av manualen **MANUELL DJUPRENGÖRING AV MJÖLKSYSTEMET – 5 MIN..**

3) Det kommer ånga från droppskålens galler.

- Beroende på vilken typ av tillredning du har valt kan det komma ånga från droppskålens galler.

4) Det samlas ånga under bönbehållarens lock.

- Kontrollera att spärren till rengöringstablettens lock (K) går igen helt.

UNDERHÅLL

1) Maskinen uppmanar inte till avkalkning**.**

- Avkalkningscykeln begärs efter att ett stort antal drycker med mjölk eller varmvattenbaserade drycker har tillretts. Systemet behöver inte avkalkas lika ofta om du bara brygger kaffe.

2) Det hamnar sump i droppskålen.

- En viss mängd sump kan hamna i droppskålen. Maskinen rensar bort överflödiga kafferester från bryggningsdelen.

3) Varningslampan fortsätter att lysa efter att du har tömt  sumplådan.

- Ta bort och sätt tillbaka sumplådan.

4) Varningslampan fortsätter att lysa efter att du har fyllt  vattenbehållaren.

- Se till att vattenbehållaren sitter rätt i apparaten. Flottörerna i botten av vattenbehållaren måste kunna röra sig fritt. Kontrollera det och lossa flottörerna vid behov.

DRYCKER

1) Kaffet rinner för långsamt**.**

- Vrid malningsgradsknappen åt höger för att få grövre malning (beroende på vilken typ av kaffe som används).
- Utför en eller flera sköljningar.
- Byt patron för Claris-vattenfiltreringssystemet.

2) Kaffet är för ljust i färgen eller för svagt.

- Kontrollera att det finns kaffe i bönbehållaren och att det rör sig nedåt på rätt sätt.
- Undvik att använda oljiga och karamelliserade bönor eller smaksatt kaffe som kan vara svårt för maskinen att bearbeta.
- Minska tillredningsvolymen och öka kaffestyrkan med hjälp av styrkefunktionen. Vrid på malningsgradsknappen för att få en grövre eller finare malning. Tillred drycken i två cykler med tvåkoppsfunktionen.

3) Espresson eller kaffet är inte tillräckligt varmt.

- Höj temperaturen på kaffet i maskinens inställningar. Värm muggen genom att skölja den med varmt vatten innan du tillreder drycken.
- Innan du brygger kaffet ska du skölja igenom kaffekretsen. Det går att aktivera funktionen för sköljning av kaffesystemet när apparaten slås på i inställningarna/automatisk sköljning

4) Rent vatten rinner genom kaffemunstyckena före varje tillredning.

- En förinfusion sker när du startar ett recept och det kan leda till att en mindre mängd vatten rinner ut genom kaffemunstyckena.

Om något av de problem som beskrivs ovan kvarstår kontaktar du KRUPS kundtjänst.

Viktigt: Tillverkare: SAS GSM – Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne – Frankrike

1. TÄRKEITÄ TUOTETIETOJA 158-160
1.1 KÄYTTÖOHJEIDEN SYMBOLIT....158
1.2 KONEEN MUKANA TOIMITETUT TUOTTEET 158
1.3 TEKNISET TIEDOT 158
1.4 LAITTEEN KUVAUS 159
1.5 YLEISKATSAUS 159
1.6 KÄYTTÖLIITTYMÄ....160

2. KÄYTTÖÖNOTTO JA LAITTEEN ASENNUS....161-162
2.1 SUODATTIMEN ASENTAMINEN....161
2.2 MYLLY: JAUHATUSKARKEUDEN SÄÄTÄMINEN 162

3. JUOMIEN VALMISTUS....163-165
3.1 MAITOA SISÄLTÄVÄT JUOMAT....164
3.2 SUOSIKIT-TOIMINTO 165

4. LAITTEEN KUNNOSSAPITO 165-168
4.1 HUOLTOVAROITUKSET....165
4.2 KAHVINPOROSÄILIÖN JA TIPPA-ASTIAN KUNNOSSAPITO....166
4.3 VESISÄILIÖN JA PAPUSÄILIÖN KUNNOSSAPITO 166
4.4 MAITOJÄRJESTELMÄN HUOLTO....167
4.5 MUITA HUOLTOTOIMENPITEITÄ 168

5. MUUT TOIMINNOT.... 166

6. VASTAUKSIA KYSYMYKSIIN 170-171

Hyvä asiakas

Kiitos kun ostit KRUPS-espressokoneen, jossa on sisäänrakennettu mylly. Arvostamme tuotteitamme kohtaan osoittamaasi luottamusta.

Myllyllä varustetut KRUPS-espressokoneet on suunniteltu, kehitetty ja valmistettu Ranskassa, joten niiden alkuperä ja valmistuslaatu on varmasti taattu.

Kone on suunniteltu mahdollisimman helppokäyttöiseksi, joten jokainen pystyy valmistamaan sillä maukkaita juomia baristan tapaan. Saat nyt yhdellä painikkeen painalluksella espresson, suodatinkahvin tai vaikkapa cappuccinon, latte macchiaton tai café latten.

Yrityksemme pyrkii edistämään kestävää kehitystä, ja KRUPS Evidence ECO-DESIGN onkin suunniteltu alusta asti niin, että sen vaikutus ympäristöön ja luonnonvaroihin olisi mahdollisimman pieni: 62 % koneen muoviosista on tehty kierrätetystä muovista, ja jopa 90 % koneen osista on täysin kierrätettävissä. Koneen käyttöpaneeli on suunniteltu siten, että sähköosia olisi mahdollisimman vähän. Tämän ei ole kuitenkaan annettu vaikuttaa käyttömukavuuteen ja helppokäyttöisyyteen. Lisäksi olemme vähentäneet painettujen, kromattujen ja maalattujen pintojen määrää, joten koneen haitallisia vaikutuksia ympäristöön on saatu rajoitettua.

Kestävä kehitys, ympäristönsuojelu ja jätteen vähentäminen ovat meille erittäin tärkeitä asioita, joten SEB takaa, että kone on korjattavissa 10 vuoden ajan Euroopan alueella.

Suojaamme yhä tuotteemme huolella kuljetusten ajaksi, mutta olemme luopuneet polystyreenin käytöstä pakkauksissa. Olemme siirtyneet käyttämään pakkauksissa 90-prosenttisesti kierrätettyä pahvia, joka on peräisin kestävästi hoidetuista metsistä ja joka on FSC-sertifioitu.

Le Petit + Eco: Kahvipavut eivät ole pitkälle prosessoituja, ja niissä käytetään mahdollisimman vähän pakkausmateriaaleja. Kahvinporoja voidaan käyttää luonnonmukaisena lannoitteena, sillä ne ovat täysin biohajoavia. Toivottavasti nautit uudesta KRUPS-koneestasi ja sen tuomista kahvihetkistä.

KRUPS-tiimi

TÄRKEITÄ TUOTETIETOJA

Lue käyttöopas huolellisesti ennen laitteen ensimmäistä käyttökertaa ja säilytä se: virheellinen käyttö vapauttaa KRUPSin kaikesta vastuusta. On tärkeää noudattaa turvallisuusohjeita.

KÄYTTÖOHJEIDEN SYMBOLIT

Vaara: Varoitus vakavan tai hengenvaarallisen loukkaantumisen vaarasta. Salamasymboli varoittaa sähköön liittyvistä vaaroista.

Huomio: Varoitus virhetoiminnoista, vaurioista tai laitteen vioittumisesta.

Tärkeää: Yleinen tai tärkeä laitteen käyttöön liittyvä huomautus.

KONEEN MUKANA TOIMITETUT TUOTTEET

Tarkista koneen mukana toimitetut tuotteet. Jos jokin tuote puuttuu, ota heti yhteys asiakaspalveluun.

Toimitetut tuotteet		
1.	2 puhdistustablettia	
2.	"One Touch Cappuccino" -yksikön maitoputki	
3.	Höyryjärjestelmän puhdistusneula	
4.	Käyttöohjeet – Turvallisuussuositukset-vihkonen Krups-huoltoliikkeiden hakemisto Takuutodistukset	
5.	Piippurassi	

TEKNISET TIEDOT

Laite	Automatic Espresso EA897
Sähkövirta	220–240V~ / 50 Hz
Pumpun paine	15 baaria
Kahvipapusäiliö	260 g
Energiankulutus	Toiminnassa: 1 450 W
Vesisäiliö	2,3 l
Käyttöönotto ja säilytys	Sisätiloissa, kuivassa paikassa (suojassa jäätymiseltä)
Koko (mm) K x P x S	365 x 240 x 380
Paino EA89 (kg)	8.4

Oikeudet teknisiin muutoksiin pidätetään.

LAITTEEN KUVAUS

- **A.** Vesisäiliön kannen kahva
- **B.** Vesisäiliö
- **C.** Kahvinporoastia
- **D.** Korkeussäädettävät kahvisuuttimet
- **E.** Irrotettava ritilä ja tippa-astia
- **F.** Kahvipapusäiliön kansi
- **G.** "One Touch Cappuccino" -yksikkö
  - **G1.** 2-in-1-puhdistuslisävaruste maidon vaahdotusjärjestelmiin: aukikiertolaite + tarkkuusneula
  - **G2.** Irrotettava maidonvaahdotusyksikkö
- **H.** Maitoputki ja liitin
- **I.** Uimurit

1. Kahvipapusäiliö

- **J.** Jauhatusasteen säätöpainike
- **K.** Puhdistustabletin luukku
- **L.** Metallinen, kartiomainen kahvimylly

2. Käyttöpaneeli

- **M.** Valikon valintapainikkeet
- **N.** Virtapainike
- **O.** Kahvin vahvuuden säätöpainike
- **P.** Juoman määrän säätöpainike
- **Q.** Käynnistys-/pysäytyspainike
- **R.** EXTRA SHOT -lisäshottipainike
- **S.** Kaksinkertaisen kahviannoksen painike
- **T.** Huoltopainike: huuhtelu, puhdistus ja kalkinpoisto
- **U.** Huoltovaroitus
- **V.** Suosikit-painike

YLEISKATSAUS

Käyttöpaneelin esittely:

Painike	Kuvaus / yleiset toiminnot
	Koneen virran kytkeminen ja katkaiseminen. Joka kerta kun virtapainiketta painetaan, kuuluu äänimerkki.
	Valmistettavan juoman valitseminen. Valitun juoman alla näkyy valaistu viiva.
	Paina ennen juoman valmistuksen aloittamista kahvin voimakkuuden lisäämiseksi tai vähentämiseksi: tämä muuttaa jauhetun kahvin määrää. Vaihtoehtoja on 3 miedosta vahvaan. Valinnan merkkinä on 1–3 valaistua kahvipapusymbolia.
	Paina painiketta ennen juomavalintaa, kun haluat suurentaa tai pienentää juoman määrää – tämä muuttaa virtausmäärää. Vaihtoehtoja on 3 pienetä suureen juomamäärään. Valinnan merkkinä on 1–3 valaistua tippaa.
	Valittuna olevan reseptin aloittaminen tai lopettaminen.
	Tämä varoitus ilmestyy käyttöpaneeliin, kun koneen käytössä ilmenee ongelma. Esimerkiksi silloin, kun vettä tai kahvipapuja on liian vähän tai kun huolto on tarpeen.
	Paina ennen juoman valmistuksen aloittamisesta, jolloin valmistettava määrä kaksinkertaistuu. Valinnan merkkinä on 2 valaistua kuppia.
	Toiminto, jolla valittuun juomaan lisätään vahva espresso. Käytettävissä kaikissa vaihtoehdoissa kuumaa vettä lukuun ottamatta.
	Mahdollistaa pääsyn huoltotoimintoihin: huuhtelu, puhdistus ja kalkinpoisto. Valittu huolto näkyy valaistuna.
	Mahdollistaa pääsyn Suosikit-valikkoon ja tallennettuihin resepteihin / mahdollistaa valmistetun juoman tallentamisen suosikkeihin. Voit tallentaa 2 suosikkia: A ja B. Valitun suosikin merkkinä joko A tai B näkyy valaistuna.

KÄYTTÖLIITTYMÄ

Kosketuskäyttöliittymä ja sen painikkeiden valot tekevät koneen käytöstä helppoa.

Kuva	Näytön tapahtumat	Merkitys
	Merkkivalo alkaa vilkkua.	Paina käynnistys-/ pysäytyspainiketta.
	Juomakuvake hehkuu (palaa himmeästi ja vilkkuu hitaasti).	Juomaa valmistetaan.
	Kaikki juomakuvakkeet hehkuvat.	Puhdistus tai huolto käynnissä.
	Kuvake palaa jatkuvasti.	Toiminto on valittu.
	Punainen varoitusvalo palaa, ja huoltokuvake näkyy.	Huolto/puhdistus on tehtävä.
	Valkoinen varoitusvalo palaa, ja huoltokuvake näkyy.	Huoltoa/puhdistusta suositellaan.
	Kaikki juomakuvakkeet syttyvät vuorotellen.	Kone sammuu ja suorittaa huuhtelujakson.

KÄYTTÖÖNOTTO JA LAITTEEN ASENNUS

KONEEN KYTKEMINEN PÄÄLLE

Vaara: Kytke laite maadoitettuun 230 V:n pistorasiaan. Muussa tapauksessa altistut sähkön aiheuttamaan hengenvaaraan! Noudat Turvallisuustiedot-lehtisen ohjeita.

KÄYTTÖÖNOTTO (KATSO 1. ENSIMMÄINEN KÄYTTÖ)

Noudata Turvallisuustiedot-lehtisen ohjeita. Aseta laite vakaalle, kuumuudenkestävälle, puhtaalle ja kuivalle työtasolle. Koneen esitäyttö täyttää vesipiirit niin, että kone voi toimia. Esilämmitys ja automaattinen huuhtelu suoritetaan. Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvussa ENSIMMÄINEN KÄYTTÖ.** Kun koneen asetukset on määritetty valmiiksi, se valitsee reseptin oletusarvon mukaan automaattisesti. Voit nyt valmistaa ensimmäisen kahvisi.

KONEEN KYTKEMINEN VALMIUSTILAAN

Valmistettavan juoman mukaan laite tekee automaattihuuhtelun, kun se kytketään valmiustilaan. Sykli kestää vain muutaman sekunnin ja loppuu automaattisesti.

Vinkkejä ja ohjeita

Veden laatu vaikuttaa merkittävästi aromien laatuun. Kalkki ja kloori voivat muuttaa kahvin makua. Suosittelemme KRUPS Claris -vesisuodatinjärjestelmän patruunan käyttöä, jotta kahvin kaikki aromit säilyvät. Patruuna sopii käytettäväksi, kun kuivajätettä on alle 800 mg/l. Lisätietoa on **SUODATTIMEN ASENTAMINEN -lehtisen sivulla 8 olevassa luvussa.**

Kahvijuomien valmistusta varten suosittelemme käyttämään esilämmitettyjä kuppeja (huuhtele niitä kuuman veden alla), joiden koko vastaa haluamaasi kahvimäärää.

Paahdetut kahvipavut voivat menettää arominsa, ellei niitä suojata. Suosittelemme käyttämään papumäärää, joka vastaa seuraavien 2–3 päivän kahvintarvetta ja valitsemaan 250 g pakkauksia.

Kahvipapujen laatu on vaihteleva makuasia. Arabica-kahvilaadun aromi on hieno ja kukkainen, kun taas Robusta on katkerampi ja täyteläisempi ja siinä on enemmän kofeiinia. Yleensä näitä kahta kahvilajia sekoitetaan tasapainoisen kahvijuoman aikaansaamiseksi. Voit aina pyytää neuvoa kahvipaahtimoilta.

Suosittelemme välttämään öljyisten ja karamellisoitujen kahvipapujen käyttämistä, sillä ne voivat vaurioittaa laitetta.

Kahvipapujen jauhatuksen hienous vaikuttaa aromien voimakkuuteen ja creman laatuun. Mitä hienommaksi jauhetut pavut, sitä pehmeämpi crema. Jauhaminen voidaan myös mukauttaa haluttuun juomaan.

SUODATTIMEN ASENTAMINEN

MIKSI SUODATINPATRUUNA KANNATTAA ASENTAA?

KRUPS Claris -vesisuodatinjärjestelmän patruuna auttaa optimoimaan kahvin makua, rajoittamaan kalkin muodostumista ja vähentämään huoltotoimien tarvetta. Suosittelemme suodatinpatruunan käyttöä, sillä se varmistaa koneen pitkän käyttöiän. Tämä lisävaruste on saatavana vain KRUPS.fr-verkkosivustosta.

MILLOIN CLARIS-VESISUODATINJÄRJESTELMÄN PATRUUNA ON VAIHDETTAVA?



– Kun asennuksesta on kulunut 2 kuukautta.
– Patruunan asennuksen yhteydessä kannattaa kääntää suodatinpatruunassa oleva harmaa rengas sellaiseen asentoon, että näkyviin tulee asennuspäivämäärä + 2 kuukautta.

CLARIS-VESISUODATINJÄRJESTELMÄN PATRUUNAN ASENNUS



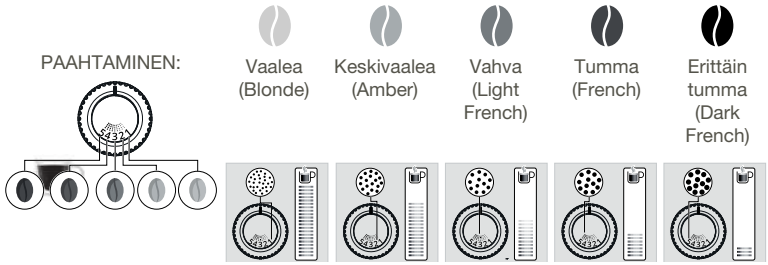
- Kone on kytkettävä sähköverkkoon ja päälle.
- Patruuna on asetettu vesisäiliöön.
- Aseta patruuna niin, että numeroitu rengas on ylhäällä.
- Asemoi ja kierrä patruuna kunnolla paikalleen käyttämällä patruunan mukana toimitettua mustaa lisävarustetta.
- Paina valaistua näytön CLEAN osaa 3 sekunnin ajan. Äänimerkki vahvistaa siirtymisen "Suodattimen asentaminen" -valikkoon. Aseta astia suuttimien alle.
- Painike vilkkuu ja kahvin huuhtelukuvakkeeseen syttyy valo.
- Aloita suodattimen käyttö painamalla painiketta.
- Reseptien alapuolella näkyvät valot voimistuvat ja himmenevät asennuksen aikana.
- Asennus on valmis, kun valo palaa jälleen vakaasti.

MYLLY: JAUHATUSKARKEUDEN SÄÄTÄMINEN

Voit muuttaa kahvin vahvuutta säätämällä kahvipapujen jauhatuksen hienoutta.

Voit vaihdella jauhatuksen hienoutta ja mukauttaa sen erilaisille pavuille sopivaksi:
- Hyvin paahdetut ja öljyiset pavut vaativat karkean jauhatuksen.
- Vaaleapaahtoiset pavut ovat kuivempia ja vaativat hienon jauhatuksen.

Huomautus: Mitä hienompi jauhatus, sitä vahvempi aromi.



OHJEITA JAUHATUSKARKEUDEN SÄÄTÄMISEEN

Käännä kahvipapusäiliössä olevaa asetuspainiketta (J) papujen tyypin ja haluamasi aromin vahvuuden mukaan. Tämä säätö tehdään jauhamisen aikana ja yksi pykälä kerrallaan. Kolmen valmistetun kahvin jälkeen huomaat eron maussa.

Huomio: Suosittelemme välttämään öljyisten ja karamellisoitujen kahvipapujen käyttämistä, sillä myllyn on vaikea käsitellä niitä. Ne voivat vaurioittaa konetta ja heikentää anturin toimintaa.

JUOMIEN VALMISTUS

TÄLLÄ KONEELLA VALMISTETTAVISSA OLEVAT JUOMAT JA MAHDOLLISET ASETUKSET

Juomat	Arvioitu koko	Suositeltu tilavuus	Kahvin vahvuus	X2	Lisäshotti
Ristretto *Lyhyt ja täyteläinen espresso*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Täyteläinen ja voimakasarominen espresso, jossa hieman karvas karamellinvärinen crema*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Suodatinkahvi *Runsaasti kofeiinia mutta maultaan kevyempi. Erittäin suosittu aamuisin*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Tuplaespresso, johon on sekoitettu kuumaa vettä*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Maidon, vaahdon ja kahvin yhdistelmä*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Café latte *Maitovaahto, jossa hento kahvin maku*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte macchiato *Runsaasti maitoa, gourmet-espresso ja maitovaahtoa*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
KUUMA VESI	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Vinkkejä ja ohjeita

Kone käyttää viimeisimpiä asetuksia aina, kun valitset juomaa.

Voit suurentaa juoman määrää jokaisessa reseptissä sen valmistuksen aikana.

KONE SUORITTAA SEURAAVAT VAIHEET AUTOMAATTISESTI JUOMAN VALMISTUKSEN AIKANA:

Kahvireseptit	Maitoa sisältävät reseptit, paitsi Café latte:	Café latte:
1. Kahvipapujen jauhaminen **2.** Jauhetun kahvin tiivistäminen **3.** Esihaudutus (joitain tippoja saattaa tipahtaa tässä vaiheessa kuppiin) 4. Suodatus	**1.** Esilämmitysvaihe **2.** Maidonvaahdotus **3.** Kahvipapujen jauhaminen **4.** Jauhetun kahvin tiivistäminen **5.** Esihaudutus (joitain tippoja saattaa tipahtaa tässä vaiheessa kuppiin) **6.** Suodatus	**1.** Kahvipapujen jauhaminen **2.** Jauhetun kahvin tiivistäminen **3.** Esihaudutus (joitain tippoja saattaa tipahtaa tässä vaiheessa kuppiin) **4.** Suodatus **5.** Esilämmitysvaihe **6.** Maidonvaahdotus

AMERICANO

Tätä reseptiä valmistaessaan kone valmistaa kaksi espressoa peräkkäin. Siksi jauhatus suoritetaan kahdesti, minkä jälkeen kone lisää kuumaa vettä.

OHJEITA KAHVISUUTTIMIEN KORKEUDEN SÄÄTÄMISEEN

Voit laskea ja nostaa kahvisuuttimia kaikkien juomien yhteydessä kupin tai kuppien koon mukaan.

JUOMAN VALMISTUKSEN ALOITTAMINEN

- Tarkista, että kahvipapusäiliö on täynnä.

Huomio: Myllyyn ei saa kaataa vettä, sillä se vaurioittaa konetta.

- Tarkista, että vesisäiliö on täynnä. Jos vettä ei ole tarpeeksi, kone antaa varoituksen .
  Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvussa 7.A VESISÄILIÖN TÄYTTÄMINEN.**
- Aseta kuppi tai kupit kahvisuuttimien alle.
- Valitse juoma.
- Muuta asetuksia.
- Paina käynnistys-/pysäytyspainiketta.

Lisätietoa on **pikakayttooppaan luvussa 2 JUOMIEN VALMISTUS.**

JUOMAN VALMISTUKSEN PYSÄYTTÄMINEN

Huomio: Voit pysäyttää valmistuksen milloin tahansa painamalla käynnistys-/pysäytyspainiketta. Jos jakso keskeytetään, pysähtyminen tapahtuu viiveellä. Et voi käyttää konetta ennen kuin kaikki valot palavat jälleen vakaasti.

MAITOA SISÄLTÄVÄT JUOMAT

Vinkkejä ja ohjeita

Maitovaahdon valmistamiseen kannattaa käyttää jääkaappikylmää (3–5 °C) pastöroitua UHT-maitoa. Erikoismaitojen (mikrosuodatettujen, pastöroimattomien, fermentoitujen, lisäaineita sisältävien) tai kasviperäisten maitojen (riisi-, kaura- tai mantelimaito) käyttö voi haitata lopputulosta etenkin vaahdon laadun ja määrän osalta. Avattu muovinen tai lasinen maitopullo tulee säilyttää jääkaapissa korkeintaan 4 °C:en lämpötilassa. Se säilyy yleensä 5–7 päivää.

MAITOA SISÄLTÄVÄN JUOMAN VALMISTUKSEN ALOITTAMINEN

- Yhdistä maitoputki "One Touch Cappuccino" -yksikön oikeaan sivuun.
- Upota putken toinen (viistetty) pää maidolla täytettyyn astiaan tai suoraan maitopulloon.
- Aseta kuppi tai kupit suuttimien alle.
- Paina Cappuccino-, Macchiato- tai Café latte -painiketta. Voit muunnella juomaa makusi mukaan (koko, kahvin vahvuus, x2, lisäshotti).
- Paina käynnistys-/pysäytyspainiketta.
- Valmistus alkaa maidonvaahdotuksella, minkä jälkeen kone valuttaa kahvin. Järjestys voi vaihdella reseptin mukaan.

Nämä vaiheet suoritetaan automaattisesti, ja juomasi on valmis nautittavaksi.

Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvun 2 MAITOA SISÄLTÄVÄN JUOMAN VALMISTUS alussa.**

Tärkeää: Kunkin reseptin lopussa kone ehdottaa maidon huuhtelua. Suosittelemme tekemään sen, koska toimenpide parantaa maitojärjestelmän hygieniaa ja auttaa sitä toimimaan oikein. Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvussa 5.B NOPEA HUUHTELU MAITOKAHVIN JÄLKEEN (30 s).**

SUOSIKIT-TOIMINTO

MIHIN SUOSIKIT-TOIMINTOA KÄYTETÄÄN?

Suosikit-toimintoa käyttämällä voit valmistaa suosikkijuomasi tallentamiesi asetusten kautta. Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvussa 2 JUOMIEN VALMISTUS.**
Kiireistä arkea helpottaa, kun oman suosikkireseptin saa valmistettua yhdellä napinpainalluksella ilman asetusten muuttamista. Aloita juoman valmistus helposti painamalla käynnistyspainiketta. Voit tallentaa 2 mukautettua reseptiä muuttamalla kahvin määrää, kahvin vahvuutta ja kuppien lukumäärää sekä käyttämällä EXTRA SHOT -toimintoa.

SUOSIKIN LUONTI

Voit tallentaa suosikkeihin A- ja B-vaihtoehdot. Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvussa 3 SUOSIKKIASETUSTEN TALLENTAMINEN.**

- **Suosikin voi tallentaa vasta reseptin valmistuttua.** Tämän jälkeen on 5 sekuntia aikaa painaa Suosikit-toiminnon painiketta ja tallentaa juoma A- tai B-vaihtoehdoksi.
- Voit muuttaa kahvimäärää makusi mukaan pysäyttämällä reseptin kaadon aikana. Paina painiketta valumisen aikana. Kaadetun reseptin kahvimäärä voidaan tämän jälkeen tallentaa suosikkeihin.

Tärkeää: Ellet paina Suosikit-painiketta 5 sekunnin kuluessa, kone palaa automaattisesti takaisin viimeisimpään reseptiin ja viimeksi käytettyihin asetuksiin. Tämän vuoksi suosikkia ei enää voi tallentaa.

SUOSIKKEIHIN TALLENNETUN JUOMAN VALMISTUKSEN ALOITTAMINEN

Paina painiketta
Valitse suosikkisi: Suosikki A tulee näkyviin. Uusi painallus tuo näkyviin suosikki B:n.
Paina käynnistys-/pysäytyspainiketta.
Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvun 4 SUOSIKKIJUOMAN VALMISTUS alussa.**

VOINKO MUUTTAA SUOSIKKIJUOMIANI?

Jo luotua suosikkia ei voi muunnella. Suosikin voi sen sijaan korvata uudella suosikilla: aloita juoman valmistus haluamillasi asetuksilla ja tallenna se sen suosikin tilalle, jota haluat muunnella. Jos tallennat suosikin, kun resepti on jo tallennettu, se korvataan.

LAITTEEN KUNNOSSAPITO

Koneen kunnollinen kunnossapito pidentää sen käyttöikää ja säilyttää kahvin aidon maun.

Hygieniasyistä on suositeltavaa huuhdella kahvijärjestelmä päivittäin tai kun se on käyttämättä pitkähkön ajan (yli 2 päivää). Voit asettaa käyttöön automaattisen huuhtelun ja varmistaa näin kahvin maun säilymisen optimaalisena sekä erinomaisen hygienian. Lisätietoa on kohdassa MUUT TOIMINNOT.

HUOLTOVAROITUKSET

HALUATKO TIETÄÄ, MILLOIN KONE ON SYYTÄ HUOLTAA?

Näyttöön tulee varoitusviesti, kun on tarpeen suorittaa jokin toimenpide:

- Punainen varoitus-LED tarkoittaa, että toimenpide on suoritettava, jotta kone voi jatkaa toimintaansa.
- Valkoinen varoitus-LED tarkoittaa, että kone suosittelee toimenpidettä.

Kuvake ilmaisee, mikä toimenpide on suoritettava.

Vaadittava toimenpide		Valkoinen varoitus-LED	Punainen varoitus-LED
	Tyhjennä jauhatussäiliö	-	Pakollinen
	Täytä vesisäiliö	-	Pakollinen
	Aloita maidon huuhtelu	Koneen suosittelema	Tarpeellinen
	Suorita kalkinpoisto	Koneen suosittelema	Tarpeellinen
	Suorita kahvin puhdistus	Koneen suosittelema	Tarpeellinen
	Kahvin huuhtelu	-	Tarpeellinen

KAHVINPOROSÄILIÖN JA TIPPA-ASTIAN KUNNOSSAPITO

Käytetty vesi valuu tippa-astiaan ja kahvinporot päätyvät kahvinporosäiliöön.

Tärkeää: Tippa-astia kerää laitteesta käytön aikana tai sen jälkeen valuvan veden tai kahvin. Tippa-astian on oltava aina paikallaan, ja se on tyhjennettävä ja puhdistettava päivittäin. Tippa-astiassa on kaksi oranssia uimuria, jotka ilmaisevat, milloin säiliöstä on tarpeen tyhjentää vesi.

TIPPA-ASTIAN TYHJENTÄMINEN JA PUHDISTAMINEN

Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvussa 9.B TIPPA-ASTIAN TYHJENTÄMINEN.**

Tämä astia on kosketuksissa maitoon ja kahviin, joten hygieniasyistä jokainen osa on suositeltavaa irrottaa ja puhdistaa päivittäin sienellä, juoksevalla kuumalla vedellä ja saippualla. Suosittelemme myös, että jokainen osa kuivataan ilmalla ennen takaisin asentamista.

Älä pane osia astianpesukoneeseen.

KAHVINPOROSÄILIÖN TYHJENTÄMINEN JA PUHDISTAMINEN

Lisätietoja on kohdissa 8.A KAHVIPOROSAILION TYHJENTAMINEN ja 8.B PUHDISTA JAUHETUN KAHVIN KERAAJA SAANNOLLISESTI pikaoppaassa.

Suoritetaan, kun koneen käyttöliittymän varoitus-LED syttyy.

Säiliön voi tyhjentää säännöllisemmin ja ennen kuin kone sitä pyytää. Merkkivalon syttyessä säiliö on silti syytä tyhjentää, koska tällöin kone tallentaa tyhjennyksen muistiin. Hygieniasyistä jauhesäiliö on suositeltavaa puhdistaa päivittäin sienellä, juoksevalla kuumalla vedellä ja saippualla. Suosittelemme myös, että jokainen osa kuivataan ilmalla ennen takaisin asentamista.

Älä pane osia astianpesukoneeseen.

Tärkeää: Laite voi vaurioitua, jos kahvinporosäiliötä ja tippa-astiaa ei tyhjennetä säännöllisesti edellä annettujen ohjeiden mukaisesti.

VESISÄILIÖN JA PAPUSÄILIÖN KUNNOSSAPITO

MILLOIN JA MITEN VESISÄILIÖ PUHDISTETAAN?

Veden laatu ja hygieenisyys vaikuttavat kahvin makuun. Siksi vesisäiliö on suositeltavaa puhdistaa päivittäin kuumalla vedellä ja pulloharjalla. Suosittelemme myös, että annat tämän osan kuivua ilmavasti ennen kuin asennat sen takaisin laitteeseen.

MILLOIN JA MITEN KAHVIPAPUSÄILIÖ PUHDISTETAAN?

Kahvipavuista saattaa jäädä säiliöön rasvajäämiä, jotka heikentävät kahvin laatua. Kahvin hyvän maun säilymisen ja hygieniasyiden vuoksi on suositeltavaa pyyhkiä säiliö kuivalla, pehmeällä liinalla aina ennen täyttöä.

Huomio: Älä käytä puhdistamiseen vettä, sillä papusäiliöön päässyt vesi vaurioittaa laitetta.

MAITOJÄRJESTELMÄN HUOLTO

OHJEITA JA SYITÄ MAITOJÄRJESTELMÄN HUOLTOON MAITOA SISÄLTÄVIEN JUOMIEN VALMISTUKSEN JÄLKEEN

Tärkeää: Tasalaatuisen vaahdon saamiseksi jokaisella kerralla suosittelemme suorittamaan maidon huuhtelun sekä huuhtelemaan putken ja liittimen jokaisen maitoa sisältävän juoman valmistuksen jälkeen.

1. Maitoa sisältävän juoman valmistuksen jälkeen

1a. Maitoputken ja liittimen pikapuhdistus (30 s)

Hygieniasyistä puhdistus on pakollinen aina, kun koneella on valmistettu maitoa sisältäviä juomia. Putki ja sen liitin on puhdistettava huolellisesti kuumalla vedellä käsin jokaisen käyttökerran jälkeen. Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvussa 5 MAITOA SISÄLTÄVÄN JUOMAN VALMISTUS.**

1b. Maitojärjestelmän automaattinen huuhtelu (10 s – 20 ml)

Huuhtelu tulee suorittaa aina maitoa sisältävän juoman valmistuksen jälkeen, kun koneessa näkyy huuhteluilmoitus ja kun käynnistyksen/pysäytyksen LED vilkkuu. Toiminnolla puhdistetaan koneen koko maitojärjestelmä.

Kun valkoinen varoitus tulee näkyviin, käynnistä maidon huuhtelu painamalla käynnistys-/pysäytyspainiketta.

2. Heti kun varoitus tulee näkyviin tai jos varoitus on punainen
Mikäli et aloita huuhtelua välittömästi reseptin valmistuttua:

- Käyttöpaneeliin tulee näkyviin punainen varoitus, joka pysyy näkyvissä, kunnes aloitat maidon huuhtelun ja puhdistat maitojärjestelmän manuaalisesti.
- Automaattinen huuhtelu suoritetaan, kun kone kytketään pois päältä.

Maitojärjestelmän tehopuhdistus

Tärkeää: Hygieniasyistä on suositeltavaa puhdistaa koko maitojärjestelmä manuaalisesti päivittäin, kun laite on säännöllisessä käytössä tai kun se on ollut käyttämättä pitkähkön ajan (yli 2 päivää).

Säännöllisen puhdistuksen yhteydessä irrotettava "One Touch Cappuccino" -yksikkö irrotetaan ja puhdistetaan sekä myös maitoputki pestään sille tarkoitetulla puhdistusaineella. Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvussa 6 MAITOJÄRJESTELMÄN MANUAALINEN TEHOPUHDISTUS – 5 MIN.**

Tärkeää: Hygieniasyistä sekä tasalaatuisen vaahdon saamiseksi jokaisella kerralla suosittelemme vaihtamaan maitoletkun ja sen muovisuuttimen noin kerran kolmessa kuukaudessa. Nämä lisävarusteet ovat saatavana KRUPS.fr-verkkosivustosta.

MUITA HUOLTOTOIMENPITEITÄ

Kunnossapito	Milloin?	Selitys	Vaadittavat toimenpiteet
Kahvin huuhtelu **45 s – 30 ml**	On suositeltavaa huuhdella kahvijärjestelmä päivittäin tai kun se on käyttämättä pitkähkön ajan (yli 2 päivää).	Mahdollistaa koneen kahvipiirin huuhtelun. Tämä toiminto käyttää vain kuumaa vettä. Näin varmistetaan aito kahvin maku ja koneen pitkä käyttöikä.	Aseta kahvisuuttimen alle astia. • Kytke kone toimintaan ja paina painiketta. • Valitse huuhtelutoiminto. • Aloita huuhtelu painamalla painiketta.
Koneen puhdistus **13 min - 600 ml**	Suoritetaan, kun kone niin kehottaa.	Kahvin maun säilymisen ja hygieniasyiden vuoksi on suositeltavaa puhdistaa kone ja poistaa siitä rasva. Tämä takaa optimaalisen kahviaromin säilymisen.	**Vaadittava lisävaruste: 1 KRUPS-puhdistustabletti (nro 1) ja astia, jonka tilavuus on vähintään 600 ml.** Kun kone antaa kehotteen, valkoinen tai punavalkoinen varoitus-LED ja käyttöliittymän LED syttyvät. Lisätietoa on **pikakäyttöoppaan luvussa 10 KONEEN TÄYSIN AUTOMAATTINEN PUHDISTUS 3 KERTAA VUODESSA – 13 MIN.** Voit myös suorittaa puhdistuksen aina kun haluat painamalla painiketta ja valitsemalla LED-merkkivalon osoittaman puhdistusohjelman.
Kalkinpoisto **20 min - 600 ml**	Laite ilmoittaa, kun kalkinpoisto-ohjelma on tarpeen suorittaa.	Kalkinpoisto koneesta varmistaa sen oikean toiminnan ja estää kalkki- tai kaliumbitartraattijäämät. Tämä vaihe on erittäin tärkeä, sillä se varmistaa laitteen oikean toiminnan ja pitkän käyttöiän.	**Vaadittava lisävaruste: 1 KRUPS-kalkinpoistoainepussi (nro 3) ja astia, jonka tilavuus on vähintään 600 ml.** Laite ilmoittaa, kun kalkinpoisto-ohjelma on suoritettava. Kun kone käynnistyy, valkoinen tai punavalkoinen varoitus-LED ja käyttöliittymän LED syttyvät. Lue seuraavaksi lisäohjeita pikakäyttöoppaan **luvusta 11 KONEEN TÄYSIN AUTOMAATTINEN PUHDISTUS 3 KERTAA VUODESSA – 13 MIN.** Kun toiminto on aktiivinen, voit käynnistää koneen kalkinpoiston myös tarpeen mukaan painamalla painiketta ja valitsemalla .

Tärkeää: Huolto-ohjelmaa ei ole pakko suorittaa juuri sillä hetkellä, kun laite sitä pyytää, mutta se on kuitenkin suoritettava kohtuullisen pian sen jälkeen. Jos puhdistus siirretään myöhemmäksi, varoitus jää näkyviin puhdistamisen suorittamiseen asti.

Tärkeää: Jos huollon aikana sattuu sähkökatkos tai irrotat laitteen sähköverkosta, puhdistustoiminto palaa tapahtuneen jälkeen takaisin alkuun. Tätä toimenpidettä ei voi siirtää myöhemmäksi: vesipiirin huuhtelu on pakollista. Uusi puhdistustabletti voi olla tarpeen.

MUUT TOIMINNOT

PÄÄSY KONEEN ASETUKSIIN

Koneessa ei ole näyttöä, joten asetukset on integroitu toisiksi toiminnoiksi tiettyihin painikkeisiin.

Asetusvalikkoon pääseminen:

- Laitteen **on oltava kytkettynä sähköverkkoon, mutta ei toiminnassa.**
- Paina painiketta 3 sekunnin ajan.
- Kun LED-merkkivalot vilkkuvat kolmen ensimmäisen reseptin alla ja kuuluu merkkiääni, asetukset ovat määritettävissä. Voit nyt siirtyä asetuksesta toiseen käyttämällä ristretton, espresson ja pitkän kahvin painikkeita.

Asetusluettelo:

Kahvin lämpötila		Aseta kahvin lämpötila painamalla ensin painiketta ja sitten painiketta . Kahvijuomille on 3 lämpötilan säätöastetta.
T1 :	**Matala**	
T2 :	**Keskitaso**	
T3 :	**Korkea**	
Automaattinen sammutus		Voit valita ajan, jonka jälkeen laite sammuu automaattisesti, jotta energiaa ei kulu turhaan: 10 minuuttia, 20 minuuttia tai 30 minuuttia. Säädä automaattista sammutusta painamalla ensin painiketta ja sitten painiketta .
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automaattinen huuhtelu		Voit määrittää koneen suorittamaan huuhtelun automaattisesti aina kun se kytketään toimintaan. Oletusasetus on Ei käytössä. Ota automaattinen huuhtelu käyttöön painamalla ensin painiketta ja sitten painiketta .
	Käytössä	
	Ei käytössä	

Asetusvalikosta poistuminen:

- Sulje valikko painamalla painiketta.
- Kone sammuu ja tallentaa asetukset.

VASTAUKSIA KYSYMYKSIIN

TOIMINTA

1) Kone näyttää vikailmoituksen, ohjelmisto on jumittunut TAI kone toimii virheellisesti.
- ✓ Kytke kone pois päältä ja irrota se pistorasiasta, poista suodatinpatruuna, odota minuutti ja käynnistä kone uudelleen. Paina virtapainiketta ja pidä sitä painettuna vähintään 3 sekuntia käynnistääksesi koneen.

2) Laite ei käynnisty, vaikka virtapainiketta on painettu (vähintään 3 sekuntia).
- ✓ Tarkasta sulakkeet ja sähköjärjestelmän pistorasia. Tarkasta, että kaksi virtapistoketta on liitetty oikein pistorasiaan.

3) Valmistuksen aikana on ollut sähkökatkos.
- ✓ Laite nollaa itsensä automaattisesti, kun se kytketään takaisin päälle.

4) Mylly käy tyhjänä.
- ✓ Tämä on normaalia, jos näin tapahtuu satunnaisesti ja jos kahvipapuja ei ole lainkaan tai jos niitä on hyvin vähän.
- ✓ Säiliössä on vielä hieman kahvipapuja:
  - o Kahvi saattaa olla liian öljyistä, minkä vuoksi laite ei käsittele niitä oikein. Voit yrittää siirtää papuja alaspäin ja kokeilla, toimiiko laite tämän jälkeen oikein. On kuitenkin suositeltavaa vaihtaa kahvilaatua ja käyttää toisenlaisia papuja
  - o Tämä on tavallinen kahvini, ja laite on toiminut hyvin tähän saakka: ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

KÄYTTÖ

1) Myllystä kuuluu epätavallinen ääni.
- ✓ Myllyssä on vieraita esineitä. Kokeile imuroida mylly. Muussa tapauksessa ota yhteyttä huoltoliikkeeseen.

2) Laitteen alla on vettä.
- ✓ Odota ennen tippa-astian irrottamista 15 sekuntia kahvin valumisen jälkeen, jotta laite vie valmistuksen oikein loppuun.
- ✓ Varmista, että tippa-astia on asennettu laitteeseen oikein. Sen täytyy olla aina paikoillaan, vaikka laitetta ei käytetä.
- ✓ Tarkasta, että tippa-astia ei ole täynnä.

3) Jauhatuksen hienouden säätöpainike ei käänny helposti.
- ✓ Käännä jauhatuksen hienouden säätöpainiketta vain, kun mylly on käynnissä.

4) Laite ei ole valmistanut kahvia. Valmistuksen aikana on havaittu käyttöhäiriö.
- ✓ Laite käynnisti itsensä uudelleen automaattisesti ja on nyt valmis uuden kahvin valmistukseen.

5) Käytit jauhettua kahvia kahvipapujen sijaan.
- ✓ Imuroi jauhettu kahvi papusäiliöstä imurilla.

6) Kahvisuuttimista valuu vettä koneen pysähdyttyä.
- ✓ Tämä on normaalia. Kyse on automaattisesta huuhteluprosessista, joka puhdistaa kahvisuuttimet ja varmistaa, ettei niihin jää tukoksia.

HÖYRY JA MAITO

1) Koneen maidon syöttö on osittain tai täysin tukossa.

2) Puhdista "One Touch Cappuccino" -yksikkö. Lisätietoa on **käyttöoppaan MAIDONJAKELUJÄRJESTELMÄN MANUAALINEN TEHOPUHDISTUS – 5 MIN alussa.**

3) Höyryä tulee tippa-astian ritilän kautta.
- ✓ Valmistettavasta juomasta riippuen tippa-altaan ritilän kautta voi tulla höyryä.

4) Kahvipapusäiliön kannen alta tulee höyryä.
- ✓ Tarkista, että kannen (K) alla sijaitseva puhdistustabletin luukku on kunnolla suljettu.

KUNNOSSAPITO

1) Kone ei pyydä kalkinpoistoa.
- ✓ Kalkinpoistoa pyydetään vasta, kun maitoa sisältäviä juomia tai kuumaa vettä on valmistettu lukuisia kertoja. Jos valmistat vain kahvia, kalkinpoistoa ei pyydetä usein.

2) Tippa-astiassa on kahvijauhetta.
- ✓ Tippa-astiaan voi joutua pieni määrä kahvijauhetta. Kone poistaa ylimääräiset kahvijauhejäämät, jotta suodatusalue pysyy puhtaana.

3) Kahvinporoastia  on tyhjennetty, mutta varoitusvalo palaa edelleen.
- ✓ Asenna kahvinporoastia uudelleen.

4) Vesisäiliö  on täytetty, mutta varoitusvalo palaa edelleen.
- ✓ Varmista, että vesisäiliö on asennettu laitteeseen oikein. Säiliön pohjalla olevien uimurien on liikuttava vapaasti. Tarkista uimurit ja vapauta ne tarvittaessa.

JUOMAT

1) Kahvi valuu liian hitaasti.
- ✓ Käännä jauhatuskarkeuden säädintä oikealle karkeamman jauhatuksen kohdalle (karkeus saattaa vaihdella käytettyjen kahvipapujen mukaan).
- ✓ Suorita yksi tai useampi huuhtelu.
- ✓ Vaihda Claris-vesisuodatinjärjestelmän patruuna.

2) Kahvi on liian vaaleaa tai laimeaa.
- ✓ Varmista, että papusäiliössä on kahvia ja että se laskeutuu kunnolla.
- ✓ Vältä öljyisen, karamellisoidun tai maustetun kahvin käyttämistä, sillä laite ei ehkä käsittele sitä oikein.
- ✓ Pienennä valmistettavan kahvin määrää ja lisää valmistettavan kahvin vahvuutta käyttämällä kahvin vahvuuden säätötoiminnolla. Käännä jauhatuksen hienouden säätöpainiketta saadaksesi hienompaa kahvijauhetta. Valmista kahvi kahdessa vaiheessa käyttäen kahden kupin toimintoa.

3) Espresso tai kahvi ei ole tarpeeksi kuumaa.
- ✓ Suurenna kahvin lämpötilaa koneen asetuksissa. Lämmitä kuppia huuhtelemalla sitä kuumalla vedellä ennen kuin teet kahvia.
- ✓ Huuhtele kahvipiiri ennen kahvin valmistusta. Kahvin huuhtelutoiminto voidaan määrittää käyttöön aina laitteen virran kytkemisen jälkeen asetuksissa automaattisen huuhtelun asetuksen kohdalla.

4) Kahvisuuttimista valuu kirkasta vettä ennen jokaista kahviannosta.
- ✓ Esihaudutus suoritetaan reseptin aloituksen yhteydessä, ja tämän vaiheen aikana pieni määrä vettä saattaa valua ulos kahvisuuttimista.

Jos jokin edellä mainituista ongelmista jatkuu, ota yhteyttä KRUPSin asiakaspalveluun.

Tärkeää: Valmistaja: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - Ranska

1. KRUPSI NFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PRODUCTO....174-176
1.1 GUÍA DE SÍMBOLOS DE LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO....174
1.2 PRODUCTOS SUMINISTRADOS CON LA CAFETERA....174
1.3 DATOS TÉCNICOS....174
1.4 DESCRIPCIÓN DEL APARATO....175
1.5 DESCRIPCIÓN GENERAL....175
1.6 INTERFAZ....176

2. PRIMEROS PASOS E INSTALACIÓN DEL APARATO....177-178
2.1 INSTALACIÓN DEL FILTRO....177
2.2 MOLINILLO: AJUSTE DE LA FINURA DE MOLIDO....178

3. PREPARACIÓN DE BEBIDAS....179-181
3.1 BEBIDAS CON LECHE....180
3.2 FUNCIÓN FAVORITOS....181

4. MANTENIMIENTO GENERAL....181-184
4.1 AVISOS DE MANTENIMIENTO....181
4.2 MANTENIMIENTO DEL RECIPIENTE DE POSOS DE CAFÉ Y LA BANDEJA RECOGEGOTAS...182
4.3 MANTENIMIENTO DEL DEPÓSITO DE AGUA Y DEL DEPÓSITO DE CAFÉ EN GRANO....182
4.4 MANTENIMIENTO DEL SISTEMA PARA LECHE....183
4.5 OTRAS TAREAS DE MANTENIMIENTO....184

5. OTRAS FUNCIONES....185

6. RESPUESTAS A TUS PREGUNTAS....186-187

Estimado/a cliente:

Gracias por comprar una cafetera Espresso KRUPS con molinillo integrado. Apreciamos su confianza.

La cafetera Espresso KRUPS con molinillo integrado se ha diseñado, desarrollado y fabricado en Francia, por lo que garantiza la más absoluta calidad de fabricación y origen.

La cafetera está diseñada para ser lo más sencilla de usar posible y para ofrecer bebidas de calidad profesional. Disfruta de un Espresso, un café largo o incluso un Capuccino, un Latte Macchiato o un Caffe Latte, entre otros, con solo tocar un botón.

La KRUPS Evidence ECO-DESIGN, una cafetera que lucha continuamente por mejorar la sostenibilidad, se diseñó desde un principio con el objetivo de limitar su impacto medioambiental y el uso de recursos naturales: El 62 % de las piezas de plástico de la cafetera están hechas con plástico reciclado y hasta el 90 % de las piezas son completamente reciclables. El panel de control de la cafetera se ha optimizado para reducir el número de componentes electrónicos sin que afecte a la comodidad y a la facilidad de uso. Además, hemos reducido al mínimo la decoración con pintura, impresión y cromado, manteniendo solo lo imprescindible para limitar el impacto medioambiental de la cafetera.

Para aumentar la sostenibilidad, y puesto que la protección del medio ambiente y la reducción de los residuos son prioridades para nosotros, en SEB nos comprometemos a garantizar que la cafetera se puede reparar durante 10 años en toda Europa.

Para reducir el embalaje sin dejar de proteger los productos durante el transporte, ya no utilizamos bloques de poliestireno. En su lugar, el embalaje está hecho con un 90 % de cartón reciclado, hecho de madera de bosques gestionados de forma sostenible, y cuenta con la certificación FSC.

Le Petit + Eco: El café en grano no está altamente procesado y tiene el mínimo embalaje. Los posos del café se pueden utilizar como fertilizante natural y son totalmente biodegradables. Esperamos que disfrutes tu café y que la cafetera KRUPS sea de tu agrado.

El equipo de KRUPS

INFORMACIÓN IMPORTANTE SOBRE EL PRODUCTO

Lee el manual de instrucciones detenidamente antes de usar el aparato por primera vez y consérvalo para consultarlo: el uso inadecuado exime a KRUPS de toda responsabilidad. Es importante respetar la información de seguridad.

GUÍA DE SÍMBOLOS DE LAS INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

Peligro: Advertencia sobre el riesgo de lesiones corporales graves o la muerte. El símbolo del relámpago avisa de los peligros relacionados con la electricidad.

Precaución: Advertencia sobre posible mal funcionamiento, daño o destrucción del aparato.

Importante: Comentario general o importante para el funcionamiento del aparato.

PRODUCTOS SUMINISTRADOS CON LA CAFETERA

Revisa los productos suministrados con la cafetera. Si falta alguna de las piezas, ponte en contacto inmediatamente con el servicio de atención al cliente.

Productos suministrados		
1.	2 pastillas de limpieza	
2.	Conducto de la leche para el bloque de capuchino táctil	
3.	Aguja de limpieza del sistema de vapor	
4.	Instrucciones de funcionamiento - Folleto de recomendaciones de seguridad Directorio de centros de servicio postventa de Krups Documentos de la garantía	
5.	Limpiador de conductos	

DATOS TÉCNICOS

Aparato	Cafetera Espresso automática EA897
Suministro eléctrico	220-240 V~ / 50 Hz
Presión de bombeo	15 bares
Depósito de café en grano	260 g
Consumo eléctrico	En funcionamiento: 1450 W
Depósito de agua	2,3 L
Almacenaje y primeros pasos	En interior, en un lugar seco (protegido del hielo)
Dimensiones (mm) Al. x An. x Prof.	365 x 240 x 380
Peso de EA89 (kg)	8.4

Sujeto a modificaciones técnicas.

DESCRIPCIÓN DEL APARATO

- **A.** Asa de la tapa del depósito de agua
- **B.** Depósito de agua
- **C.** Bandeja de posos de café
- **D.** Boquillas de café con altura ajustable
- **E.** Rejilla y bandeja recogegotas extraíbles
- **F.** Tapa del depósito de café en grano
- **G.** Bloque de capuchino táctil
  - **G1.** Accesorio de limpieza 2 en 1 para el sistema de espuma de leche: dispositivo de atornillado + aguja de precisión
  - **G2.** Bloque de espuma de leche desmontable
- **H.** Conducto de la leche y conector
- **I.** Indicadores flotantes

1. Depósito de café en grano

- **J.** Botón de ajuste de finura de molido
- **K.** Compartimento de la pastilla de limpieza
- **L.** Molinillo cónico de metal

2. Panel de control

- **M.** Botones de selección de menú
- **N.** Botón ENCENDER/APAGAR
- **O.** Botón de ajuste de intensidad del café
- **P.** Botón de ajuste del volumen de la bebida
- **Q.** Botón INICIO/STOP
- **R.** Botón de dosis extra
- **S.** Botón de café doble
- **T.** Botón de mantenimiento: enjuagado, limpieza y descalcificación
- **U.** Aviso de mantenimiento
- **V.** Botón de favoritos

DESCRIPCIÓN GENERAL

Presentación del panel de control:

Botón	Descripción/funciones generales
	Encender o apagar la cafetera. Suena un pitido cada vez que se pulsa el botón ENCENDER/APAGAR.
	Elegir qué bebida preparar. La selección se marca con una línea iluminada debajo de la bebida
	Pulsar antes de comenzar a preparar la bebida para aumentar o reducir la intensidad del café; esto modifica la cantidad de café molido. Hay 3 opciones posibles, de débil a fuerte. La selección se marca con 1 a 3 granos retroiluminados.
	Pulsar antes de la selección de la bebida para aumentar o reducir el volumen; esto modifica el volumen de líquido. Hay 3 opciones posibles, de volumen de bebida pequeño a grande. La selección se marca con 1 a 3 gotas retroiluminadas.
	Iniciar o detener la receta actual.
	Esta señal de aviso aparece en el panel de control cuando hay un problema con el funcionamiento de la cafetera. Por ejemplo, cuando no hay suficiente agua o café en grano o cuando se necesita mantenimiento.
	Pulsar antes de comenzar a preparar la bebida para duplicar la cantidad. La selección se marca con 2 tazas retroiluminadas.
	Función para agregar un espresso fuerte a la receta seleccionada. Disponible con todas las opciones excepto agua caliente.
	Te permite acceder a las funciones de mantenimiento: enjuagado, limpieza y descalcificación. El mantenimiento seleccionado está retroiluminado.
	Te permite acceder al menú de favoritos y a tus recetas guardadas/Después de preparar una bebida, te permite guardar el favorito. Puedes guardar dos favoritos: A y B. El favorito seleccionado se marca con A o B, que se retroilumina.

INTERFAZ

La interfaz de nuestra pantalla táctil y sus botones se iluminan de manera intuitiva para facilitar el uso de la cafetera.

Elementos visuales	Lo que aparece en la pantalla	Significado
	El LED de inicio parpadea	Pulsa el botón INICIO/STOP
	El icono de bebida encendido (levemente iluminado y parpadeante)	Preparación de la bebida en curso
	Todos los iconos de bebida encendidos	Limpieza o mantenimiento en curso
	Icono iluminado y constante	Se ha seleccionado la función
	Luz roja de advertencia e icono de mantenimiento iluminados	Se necesita mantenimiento o limpieza
	Luz blanca de advertencia e icono de mantenimiento iluminados	Se recomienda mantenimiento o limpieza
	Todos los iconos de bebida se iluminan uno detrás de otro.	La máquina se apagará pero está realizando un ciclo de enjuagado necesario

ESPAÑOL

PRIMEROS PASOS E INSTALACIÓN DEL APARATO

ENCENDIDO DE LA CAFETERA

Peligro: Conecta el aparato a una toma de corriente conectada a tierra de 230 V. De lo contrario, corres el riesgo de sufrir lesiones mortales debido a la presencia de electricidad. Respeta la información de seguridad del folleto del mismo nombre.

PRIMEROS PASOS (VER 1. PRIMER USO)

Respeta la información de seguridad del folleto del mismo nombre. Coloca el aparato sobre una superficie de trabajo estable, limpia, seca y resistente al calor. Cebar la cafetera permite que los circuitos de agua se llenen para que el aparato pueda funcionar. Se realiza el precalentamiento y el enjuagado automático. Para obtener más información, consulta el **capítulo 1 "PRIMER USO" de la guía de inicio rápido**. Cuando termines de instalarla, la cafetera elige automáticamente una receta de forma predeterminada. Ya puedes preparar tu primer café.

PUESTA EN MODO STANDBY DEL APARATO

En función de la preparación, la cafetera realiza el enjuagado automático mientras está en modo standby. El ciclo solo dura unos segundos y se detiene automáticamente.

Consejos y sugerencias

La calidad del agua tiene una fuerte influencia en la calidad de los aromas. Los depósitos de cal y el cloro pueden alterar el sabor del café. Para preservar los aromas del café recomendamos que utilices el cartucho de sistema de filtrado de agua Claris KRUPS con residuos secos por debajo de 800 mg/l. Consulta **la sección "INSTALACIÓN DEL FILTRO" en la página 8**

Al preparar las bebidas, recomendamos utilizar tazas precalentadas (poniéndolas bajo agua caliente) del tamaño adecuado para la cantidad deseada.

El café en grano tostado puede perder su aroma si no está protegido. Aconsejamos que utilices una cantidad de grano equivalente a tu consumo durante los próximos 2-3 días y que elijas paquetes de 250 g.

La calidad del café en grano es variable y el gusto es subjetivo. El café Arabica ofrece aromas delicados y florales, mientras que el Robusta, con un mayor contenido de cafeína, presenta más amargor y mayor cuerpo. Es común mezclar los dos tipos para obtener un café más equilibrado. No dudes en pedir consejo a tu proveedor de café tostado.

No recomendamos el uso de granos oleosos y caramelizados, ya que pueden dañar la cafetera.

La finura de los granos molidos influye en la intensidad de los aromas y la calidad de la crema. Cuanto más finos se muelen los granos, más suave será la crema. El molido también se puede adaptar para la bebida deseada.

INSTALACIÓN DEL FILTRO

¿POR QUÉ ES NECESARIO INSTALAR UN CARTUCHO DE FILTRADO?

El cartucho de sistema de filtrado de agua Claris KRUPS optimiza el sabor del café, reduce la acumulación de cal y la necesidad de mantenimiento. Para garantizar que la cafetera tenga una larga vida útil, te recomendamos que utilices un cartucho de filtro. Este accesorio está disponible en el sitio web KRUPS.fr.

¿CUÁNDO SE DEBERÍA CAMBIAR EL CARTUCHO DE SISTEMA DE FILTRADO DE AGUA CLARIS?



– 2 meses después de la instalación.
– Te recomendamos que cuando instales el cartucho, gires el anillo gris del extremo del cartucho de filtrado para indicar la fecha de instalación + dos meses.

¿CÓMO SE INSTALA EL CARTUCHO DE SISTEMA DE FILTRADO DE AGUA CLARIS?



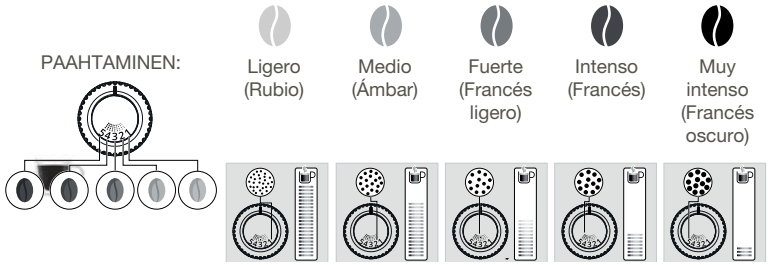
- La cafetera debe estar enchufada y encendida
- El cartucho se coloca en el depósito de agua
- Coloca el cartucho con el anillo numerado en la parte superior
- Usa el accesorio de atornillado suministrado con el cartucho para colocarlo correctamente y atornillarlo
- En la pantalla iluminada CLEAN, pulsa durante 3 segundos. Un pitido confirmará el acceso al menú "Instalación del filtro". Coloca un recipiente bajo las boquillas.
- El botón parpadea y la imagen de enjuagado de café se enciende.
- Pulsa para iniciar el uso del filtro.
- Las luces debajo de las recetas se atenúan y se intensifican durante la instalación.
- La instalación se completa cuando la luz vuelve a estar fija.

MOLINILLO: AJUSTE DE LA FINURA DE MOLIDO

Puedes ajustar la intensidad del café ajustando cómo de fino se muelen los granos de café.

La variación de la finura del molido te permite adaptarte a los diferentes tipos de grano:
- Un grano más oleoso y tostado requerirá un molido más grueso.
- Un grano con un tueste más ligero será más seco y requerirá un molido más fino.

Nota: Cuanto más fino se muelen los granos, más potente será el aroma.



CÓMO AJUSTAR LA FINURA DEL MOLIDO

Gira el botón de ajuste situado en depósito de café en grano (J) en función del tipo de grano y la intensidad de aroma que desees. Este ajuste debe realizarse durante el molido, muesca a muesca. Después de tres preparaciones, notarás una diferencia significativa en el sabor.

⚠ **Precaución:** No recomendamos el uso de granos oleosos y caramelizados ya que el molinillo los procesa con dificultad. Pueden dañar la cafetera e impedir que el sensor funcione adecuadamente.

PREPARACIÓN DE BEBIDAS

BEBIDAS DISPONIBLES EN ESTA CAFETERA Y POSIBLES AJUSTES:

Bebidas	Tamaño aproximado	Volumen recomendado	Intensidad del café	X2	Dosis extra
Ristretto *Espresso corto con cuerpo*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Espresso de gran cuerpo con aromas pronunciados, cubierto con una crema de color caramelo ligeramente amarga*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Café largo *Mayor cantidad de cafeína, pero más ligero al paladar. Muy popular por la mañana*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Espresso largo doble combinado con agua caliente*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Capuchino *Un equilibrio entre leche, espuma y café*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe Latte *Espuma de leche con un sutil sabor a café*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte Macchiato *Una gran dosis de leche, un café Espresso gourmet con espuma de leche*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
AGUA CALIENTE	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Consejos y sugerencias

Cada vez que elijas una bebida, la cafetera utilizará los ajustes más recientes.

Para cada receta, puedes cambiar el volumen de la bebida durante la receta.

PARA TU INFORMACIÓN, LA CAFETERA SEGUIRÁ AUTOMÁTICAMENTE ESTOS PASOS PARA PREPARAR TU BEBIDA:

Para recetas de café	Para recetas de café con leche, salvo Caffe Latte:	Para Caffe Latte:
1. Molido del café en grano **2.** Prensado del café molido **3.** Preinfusión (es posible que en esta fase caigan algunas gotas en la taza) **4.** Filtración"	**1.** Etapa de precalentamiento **2.** Espumado de la leche **3.** Molido del café en grano **4.** Prensado del café molido **5.** Preinfusión (es posible que en esta fase caigan algunas gotas en la taza) **6.** Filtración"	**1.** Molido del café en grano **2.** Prensado del café molido **3.** Preinfusión (es posible que en esta fase caigan algunas gotas en la taza) **4.** Filtración **5.** Etapa de precalentamiento **6.** Espumado de la leche"

AMERICANO

Para esta receta, la cafetera hará dos Espressos, uno después del otro. Por lo tanto, habrá dos molidos, seguidos de la adición de agua caliente.

CÓMO AJUSTAR LA ALTURA DE LAS BOQUILLAS DE CAFÉ

Para todas las bebidas propuestas, puedes bajar y subir las boquillas de café en función del tamaño de la taza.

CÓMO EMPIEZO A PREPARAR MI BEBIDA

- Comprueba que depósito de café en grano esté lleno.

Precaución: Para evitar daños en la cafetera, ten cuidado de no verter agua en el molinillo de café.

- Comprueba si el depósito de agua está lleno. Si no hay suficiente agua, la máquina emitirá un aviso .
  Consulta el **capítulo 7.A "LLENADO DEL DEPÓSITO DE AGUA" de la guía de inicio rápido.**
- Coloca las tazas debajo de las salidas de café.
- Selecciona la bebida elegida.
- Cambia los ajustes
- Pulsa INICIO/STOP

Para obtener más información, consulta **el capitulo 2 "AJUSTES DE BEBIDAS" de la guia de inicio rapido.**

CÓMO INTERRUMPIR LA PREPARACIÓN DE UNA BEBIDA

Precaución: Puedes detener la preparación en cualquier momento, pulsando el botón INICIO/STOP. Cuando se interrumpe un ciclo, no se detiene inmediatamente. No podrás acceder a la cafetera hasta que las luces se vuelvan fijas.

BEBIDAS CON LECHE

Consejos y sugerencias

Para espumar la leche, deberías utilizar leche UHT pasteurizada directamente de la nevera (de 3 a 5 °C). El uso de tipos de leche especiales (microfiltrada, cruda, fermentada, enriquecida) o bebidas vegetales (leche de arroz, avena o almendra) puede ofrecer resultados menos satisfactorios en términos de calidad y cantidad de la espuma. Una vez abierta la botella de leche, ya sea de plástico o de vidrio, debe almacenarse en todo momento en el frigorífico a una temperatura de 4 °C o inferior. Normalmente se puede guardar entre 5 y 7 días.

CÓMO PREPARAR UNA BEBIDA CON LECHE

- Conecta el conducto para la leche en el lado derecho del bloque de capuchino táctil.
- Sumerge el otro extremo del conducto (punta de metal) en un recipiente lleno de leche o directamente en la botella de leche.
- Coloca las tazas debajo de las boquillas.
- Pulsa el botón "Cappuccino" "Macchiato" o "Caffe Latte". Si es necesario, personaliza tu bebida (tamaño, intensidad del café, x2, dosis extra).
- Pulsa INICIO/STOP.
- La preparación comenzará con el espumado de la leche seguido del flujo de café o viceversa, según la receta.

Estas etapas se realizarán automáticamente y, a continuación, tendrás lista la bebida.

Para obtener más información, consulta el principio del **capítulo 2 5.A "PREPARAR UNA RECETA DE BEBIDA LACTEA" de la guía de inicio rápido.**

Importante: Al final de cada receta, la cafetera indica que efectúe un enjuagado de la leche. Te recomendamos que lo hagas para garantizar una higiene óptima y un funcionamiento adecuado del sistema para leche. Consulta el **capítulo 5.B "ENJUAGADO RÁPIDO DESPUÉS DE HACER UNA BEBIDA CON LECHE (30 seg)" de la guía de inicio rápido.**

FUNCIÓN FAVORITOS

¿PARA QUÉ SIRVE LA FUNCIÓN FAVORITOS?

La función Favoritos te permite acceder a tu bebida preferida con los ajustes personalizados guardados. Consulta el **capítulo 2 "PREPARACIÓN DE LAS BEBIDAS" de la guía de inicio rápido.**
Resulta una función rápida, ideal para usar todos los días. Solo tienes que pulsar INICIO para empezar a preparar la bebida con un botón y sin tener que ajustar tus recetas favoritas cada vez. Puedes guardar hasta dos recetas personalizadas ajustando el volumen, la intensidad del café, el número de tazas y la función de dosis extra.

CÓMO CREO UN FAVORITO

Puedes guardar un favorito A y uno favorito B. Consulta el **capítulo 3 "GUARDAR TUS AJUSTES FAVORITOS" de la guía de inicio rápido.**

- **Guardar un favorito solo se puede hacer después de que la receta haya terminado.** A continuación, tienes 5 segundos para pulsar el botón de la función Favoritos y guardar tu bebida preferida como A o B.
- Puedes personalizar el volumen deteniendo la receta mientras se está vertiendo la bebida. Pulsa durante el flujo de líquido. El volumen de la receta que se ha vertido puede guardarse en los favoritos.

Importante: Si no pulsas Favoritos en un plazo de 5 segundos, la cafetera volverá automáticamente a la última receta y se utilizarán los ajustes más recientes. Por lo tanto, ya no será posible guardar ese favorito.

CÓMO COMIENZO A PREPARAR UNA BEBIDA GUARDADA EN MIS FAVORITOS

Pulsa el botón
Selecciona tu favorito: Aparece el favorito A. Si vuelves a pulsar, aparecerá el favorito B.
Pulsa INICIO/STOP
Para obtener más información, consulta el principio del **capítulo 4 "INICIAR LA PREPARACION DE UNA BEBIDA FAVORITA" de la guía de inicio rápido.**

¿PUEDO CAMBIAR MIS BEBIDAS FAVORITAS?

No es posible modificar un favorito que ya se ha creado. Para cambiar un favorito, comienza a preparar una bebida utilizando los ajustes deseados y guárdala como el favorito que deseas modificar. Si guardas un favorito cuando ya se ha guardado una receta, esta se sobrescribirá.

MANTENIMIENTO GENERAL

Llevar a cabo un mantenimiento adecuado optimizará la vida útil de la cafetera y preservará el sabor auténtico del café.

Por motivos de higiene, se recomienda enjuagar el sistema de café a diario o cuando no se utilice durante un periodo más largo (más de 2 días). Puedes ajustar un enjuagado automático, lo que garantiza la conservación de una higiene y un sabor del café óptimos. Consulta el capítulo OTRAS FUNCIONES.

AVISOS DE MANTENIMIENTO

¿QUIERES SABER CUÁNDO DEBES REALIZAR LAS OPERACIONES DE MANTENIMIENTO EN LA CAFETERA?

Aparecerá un mensaje de advertencia en la pantalla tan pronto como debas realizar alguna acción:

- El LED de advertencia de color rojo significa que debes tomar medidas para asegurarte de que la cafetera sigue funcionando de manera óptima.
- El LED blanco de advertencia significa que la cafetera recomienda que tomes medidas.

Un pictograma especificará qué acción se debe realizar.

Acción necesaria		LED de advertencia blanco	LED de advertencia rojo
	Vaciar el depósito de molido	-	Obligatorio
	Llenar el depósito de agua	-	Obligatorio
	Iniciar un enjuagado del sistema de leche	Recomendado por el aparato	Necesario
	Llevar a cabo la descalcificación	Recomendado por el aparato	Necesario
	Llevar a cabo la limpieza del sistema de café	Recomendado por el aparato	Necesario
	Enjuague del sistema de café	-	Necesario

MANTENIMIENTO DEL RECIPIENTE DE POSOS DE CAFÉ Y LA BANDEJA RECOGEGOTAS

La bandeja recogegotas recoge el agua usada y el recipiente de posos de café recoge el café molido usado.

Importante: La bandeja recogegotas te permite recoger el agua o café que se escapa del aparato durante la preparación de la bebida y después. Es importante colocarla siempre en su sitio y vaciarla y limpiarla a diario. Los dos indicadores flotantes naranja de la bandeja recogegotas señalan cuándo es el momento de vaciar el contenedor de agua.

CÓMO VACIAR Y LIMPIAR LA BANDEJA RECOGEGOTAS

Consulta el **capítulo 9.B "VACIADO DE LA BANDEJA RECOGEGOTAS" de la guía de inicio rápido.**

Por motivos de higiene, puesto que esta bandeja está en contacto con la leche y el café, te recomendamos extraer y limpiar a diario cada elemento con una esponja, agua caliente y jabón. También te recomendamos que dejes secar cada elemento al aire antes de volver a colocarlo en su lugar.

No los introduzcas en el lavavajillas.

CÓMO VACIAR Y LIMPIAR EL RECIPIENTE DE POSOS DE CAFÉ

Consulta los capitulos 8.A "VACIAR EL COLECTOR DE GRANOS DE CAFE" y 8.B "LIMPIA CON FRECUENCIA EL COLECTOR DE CAFE MOLIDO" de la guia de inicio rapido.

Cuando se enciende el LED de "advertencia" en la interfaz de la máquina.

Puedes vaciarlo con mayor frecuencia, antes de que la cafetera lo indique, pero asegúrate de que está encendida para que pueda registrar que el recipiente se ha vaciado. Por motivos de higiene, te recomendamos que limpies el contenedor de posos a diario con una esponja, agua caliente y jabón. También te recomendamos que dejes secar cada elemento al aire antes de volver a colocarlo en su lugar.

No los introduzcas en el lavavajillas.

Importante: No vaciar el colector de posos de café y la bandeja recogegotas con regularidad, como se indica anteriormente, puede dañar el aparato.

MANTENIMIENTO DEL DEPÓSITO DE AGUA Y DEL DEPÓSITO DE CAFÉ EN GRANO

CUÁNDO Y CÓMO LIMPIAR EL DEPÓSITO DE AGUA

Para conservar un sabor del café óptimo, que se ve afectado por la calidad del agua, y por motivos higiénicos, te recomendamos limpiar el depósito de agua a diario con agua caliente y un cepillo para biberones. También te recomendamos que dejes secar este elemento al aire antes de volver a colocarlo en su lugar en el aparato.

CUÁNDO Y CÓMO LIMPIAR EL DEPÓSITO DE CAFÉ EN GRANO

Los granos de café pueden dejar residuos oleosos en el depósito, lo que puede afectar la calidad del café. Para preservar los sabores de café y por motivos de higiene, te recomendamos que lo limpies con un paño suave y seco cada vez que tengas que volver a llenarlo.

Precaución: No uses agua para limpiar el depósito de café en grano ya que podría dañar la cafetera.

MANTENIMIENTO DEL SISTEMA PARA LECHE

CÓMO Y POR QUÉ MANTENER EL SISTEMA PARA LECHE DESPUÉS DE PREPARAR BEBIDAS CON LECHE

Importante: Para obtener siempre la misma calidad de espuma, te recomendamos que realices el procedimiento de enjuagado del sistema de leche, así como del conducto y el conector después preparar cada bebida con leche.

1. Después preparar una bebida con leche

1a. Limpia rápidamente el conducto de la leche y el conector (30 seg.)

Por motivos de higiene, es necesario realizar la limpieza después de preparar una bebida con leche. Este procedimiento consiste en limpiar manualmente el conducto y su conector con agua caliente después de cada uso. Consulta el **capitulo 5.B "ACLARAR DESPUES DE HACER UNA BEBIDA CON LECHE" de la guia de inicio rapido.**

1b. Enjuagado automático del sistema para leche (10 seg., 20 ml)

Debes enjuagar el sistema después de cada bebida con leche, cuando lo indique la cafetera y el LED del botón INICIO/STOP parpadee. Este procedimiento permite enjuagar por completo el sistema para leche del aparato.

Cuando aparezca el aviso blanco, pulsa INICIO/STOP para enjuagar el sistema de leche.

2. Tan pronto como aparezca la advertencia o si la advertencia es de color rojo
Si no comienzas el enjuagado inmediatamente después finalizar la receta:

- Aparecerá advertencia de color rojo en el panel de control y permanecerá ahí hasta que inicies el procedimiento de enjuagado y limpies manualmente el sistema para leche.
- El enjuagado automático se produce cuando la cafetera está apagada

Limpieza profunda del sistema para leche

Importante: Por motivos de higiene, se recomienda limpiar el sistema para leche a diario en caso de uso frecuente o cuando no se utilice durante un periodo más largo (más de 2 días).

Eso significa desmontar y limpiar periódicamente el bloque de capuchino táctil desmontable y también disponer de un limpiador de conductos para el conducto de la leche. Consulta el **capítulo 6 LIMPIEZA PROFUNDA MANUAL DEL SISTEMA DE LECHE – 5 MINUTOS de la guía de inicio rápido.**

Importante: Por motivos de higiene y para obtener siempre la misma calidad de espuma, te recomendamos que sustituyas el conducto para la leche y la boquilla de plástico cada tres meses aproximadamente. Estos accesorios están disponibles en el sitio web KRUPS.fr.

OTRAS TAREAS DE MANTENIMIENTO

Mantenimiento	¿Cuándo?	Explicación	Acciones necesarias
Enjuague del sistema de café **45 seg. - 30 ml**	Te recomendamos que enjuagues el sistema de café a diario o cuando no lo utilices durante un periodo de tiempo más largo (más de 2 días).	Te permite enjuagar el circuito de café de la cafetera. Este procedimiento solo emplea agua caliente. Garantiza el sabor auténtico del café y prolonga la vida de la cafetera.	Coloca un recipiente bajo la boquilla del café • Enciende la cafetera y, a continuación, pulsa • Elige la función de enjuagado • Pulsa para iniciar el enjuagado.
Limpieza de la cafetera **13 min - 600 ml**	Cuando la cafetera lo indique.	Para preservar el sabor del café y por motivos de higiene, te recomendamos limpiar y desengrasar la cafetera. Te garantiza una conservación óptima de los aromas de las bebidas.	**Accesorio necesario: 1 sobre para pastilla de limpieza (n.° 1) KRUPS y un recipiente con capacidad de al menos 600 ml.** Cuando lo solicite la cafetera, se encenderán el LED de advertencia blanco o rojo y el LED de la interfaz. Consulta el **capítulo 10 "LIMPIEZA AUTOMÁTICA COMPLETA DE LA CAFETERA 3 VECES/AÑO - 13 MIN" de la guía de inicio rápido** Puedes realizar la limpieza cuando desees si pulsas y eliges el programa de limpieza indicado por el LED.
Descalcificación **20 min - 600 ml**	El aparato te notifica cuando es necesario efectuar la descalcificación.	La descalcificación del aparato garantiza su funcionamiento correcto y elimina cualquier depósito de cal o sarro. Este paso es muy importante para garantizar la vida útil y el funcionamiento adecuados del aparato.	**Accesorio necesario: 1 sobre para la descalcificación (n.° 3) KRUPS y un recipiente con capacidad de al menos 600 ml.** Cuando sea necesario ejecutar un programa de descalcificación, el aparato te avisará. Cuando la cafetera se inicie, se encenderán el LED de advertencia blanco o rojo y el LED de la interfaz. A continuación, consulta el **capítulo 11 "PROGRAMA DE DESCALCIFICACAO – 20 MIN" de la guía de inicio rápido.** Cuando la función esté activa, también puedes iniciar la descalcificación a demanda pulsando y seleccionando

Importante: No es necesario que pongas el programa de mantenimiento tan pronto como el aparato lo indique, pero debes hacerlo en un plazo razonable. Si la limpieza se pospone, el aviso seguirá mostrándose hasta que se haya realizado la operación.

Importante: Si desconectas la cafetera durante el mantenimiento o si se produce un corte del suministro eléctrico, el programa de limpieza se reiniciará. No es posible posponer esta operación: es obligatorio para enjuagar el circuito de agua. En ese caso, es posible que se requiera otra pastilla de limpieza.

OTRAS FUNCIONES

CÓMO ACCEDER A LOS AJUSTES DE LA CAFETERA

Como esta cafetera no dispone de pantalla, los ajustes están integrados como segunda función de ciertos botones.

Para acceder al menú de ajustes:

- El aparato **debe estar enchufado pero no encendido.**
- Pulsa durante 3 segundos.
- Cuando los LED de las primeras tres recetas parpadean y se oye un pitido, te encontrarás en los ajustes. A continuación, puedes navegar con los botones de ristretto, espresso y café largo.

Lista de ajustes de configuración:

Temperatura del café		Pulsa y, a continuación, para ajustar la temperatura del café. Hay tres niveles de ajuste de temperatura para el café.
T1 :	**Baja**	
T2 :	**Media**	
T3 :	**Alta**	
Apagado automático		Puedes elegir el tiempo que debe transcurrir para que el aparato se apague automáticamente y optimizar el consumo de energía: 10 minutos, 20 minutos o 30 minutos. Pulsa y, a continuación, para ajustar el apagado automático.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Enjuagado automático		Puedes elegir que la cafetera efectúe el enjuagado automático cada vez que se encienda. El ajuste predeterminado es inactivo. Pulsa y, a continuación, para activar el enjuagado automático.
	Activo	
	Inactivo	

Para salir del menú de ajustes:

- Pulsa el botón para salir del menú.
- La cafetera se apagará y se guardarán los ajustes.

RESPUESTAS A TUS PREGUNTAS

FUNCIONAMIENTO

1) La cafetera muestra un fallo, el software se ha bloqueado O presenta un funcionamiento incorrecto.

- Apaga y desenchufa la cafetera, retira el cartucho de filtrado, espera 1 minuto y reinicia la cafetera. Mantén presionado el botón ENCENDER/APAGAR durante al menos tres segundos para iniciar la cafetera.

2) El aparato no se enciende después de pulsar el botón ENCENDER/APAGAR (durante al menos tres segundos).

- Comprueba los fusibles y la toma de corriente de tu instalación eléctrica. Comprueba que las dos clavijas del enchufe están insertadas correctamente en la toma.

3) Se ha producido una interrupción en el suministro eléctrico durante un ciclo.

- El aparato se reiniciará automáticamente cuando vuelva la corriente.

4) El molinillo está funcionando vacío.

- Esto es normal si sucede ocasionalmente y no hay granos de café o queda muy poca cantidad.
- Todavía hay algunos granos de café en el recipiente:
  - o El café puede ser demasiado oleoso y por lo tanto el aparato no lo atrapa correctamente. Puedes ayudar a bajar los granos y comprobar si vuelve a funcionar. Sin embargo, se recomienda cambiar el café (consultar la función de tipos de café en grano).
  - o Este es mi café habitual y ha funcionado bien hasta ahora: ponte en contacto con el servicio postventa.

USO

1) El molinillo hace un ruido extraño. Seguramente habrá cuerpos extraños en el molinillo.

- Intenta limpiarlo con una aspiradora; si no funciona, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente posventa.

2) Hay agua bajo el aparato.

- Antes de retirar la bandeja recogegotas espera 15 segundos después de que el café haya salido para que la cafetera finalice el ciclo correctamente.
- Comprueba que la bandeja recogegotas está colocada correctamente en la cafetera. Siempre debe estar en su sitio, incluso cuando la cafetera no está en uso.
- Comprueba que la bandeja recogegotas no esté llena.

3) Cuesta girar el botón de ajuste de finura de molido.

- Gira el botón de ajuste de finura de molido solo cuando el molinillo esté en funcionamiento.

4) El aparato no produce café. Se ha detectado un problema durante la preparación.

- El dispositivo se ha reiniciado automáticamente y está listo para un nuevo ciclo.

5) Has usado café molido en lugar de café en grano.

- Utiliza la aspiradora para limpiar el café molido del depósito de café en grano.

6) Sale agua de las boquillas de café cuando se detiene la cafetera.

- Es algo normal. Se trata de un enjuagado automático para limpiar las boquillas de café y evitar que se obstruyan.

VAPOR Y LECHE

1) Parece que la salida de la leche está obstruida de forma parcial o por completo.

2) Limpia el bloque de capuchino táctil. **Consulta el capitulo 6 "LIMPIEZA PROFUNDA MANUAL DEL SISTEMA**

DE LECHE – 5 MINUTOS" de la guia de inicio rapido.

3) Sale vapor por la rejilla de la bandeja recogegotas.

- Dependiendo del tipo de preparación, puede salir vapor por la rejilla de la bandeja recogegotas.

4) Hay vapor bajo la tapa del depósito de café en grano.

- Comprueba que el compartimento de la pastilla de limpieza bajo la tapa (K) está cerrado.

MANTENIMIENTO

1) La cafetera no indica que hay que efectuar la descalcificación.

- El ciclo de descalcificación se solicita después de preparar un gran número de bebidas con agua caliente o leche. Si solo preparas café, no será necesario efectuar la descalcificación con frecuencia.

2) Hay posos en la bandeja recogegotas.

- Pueden depositarse algunos posos de café en la bandeja recogegotas. La cafetera está diseñada para eliminar el exceso de café molido de modo que el área de filtración permanezca limpia.

3) La luz de advertencia permanece encendida después de vaciar la bandeja de posos de café  .

- Vuelve a colocar la bandeja de posos de café.

4) La luz de advertencia permanece encendida después de haber llenado el depósito de agua  .

- Comprueba que el depósito de agua esté colocado correctamente en el aparato. Los indicadores flotantes en la parte inferior del depósito deben moverse libremente. Revisa y suelta los indicadores flotantes si es necesario.

BEBIDAS

1) El café sale demasiado despacio.

- Gira el botón de finura de molido hacia la derecha para obtener un molido más grueso (según el tipo de café utilizado).
- Efectúa uno o varios ciclos de enjuague.
- Cambia el cartucho de sistema de filtrado de agua Claris.

2) El café es demasiado claro o no tiene suficiente cuerpo.

- Comprueba que el depósito de café en grano contiene café y que baja correctamente.
- Evita utilizar cafés oleosos, caramelizados o saborizados que tal vez no se introduzcan en la cafetera correctamente.
- Disminuye el volumen de preparación y aumenta la intensidad con la función de intensidad del café. Gira el botón de finura de molido para obtener un molido más fino de café utilizado. Prepara la bebida en dos ciclos con la función de dos tazas.

3) El café o espresso no está lo suficientemente caliente.

- Aumenta la temperatura del café en los ajustes de la cafetera. Calienta la taza enjuagándola con agua caliente antes de preparar la bebida.
- Antes de preparar el café, enjuaga el circuito de café. Se puede activar la función de enjuagado de café al inicio en los ajustes/enjuagado automático

4) Sale agua limpia a través de las boquillas antes de cada café.

- Al comienzo de la receta, se produce una preinfusión de café que puede hacer que salga una pequeña cantidad de agua de las boquillas de café.

Si alguno de los problemas descritos continúa, ponte en contacto con el servicio de atención al cliente de KRUPS.

Importante: Fabricante: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - Francia

1. INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL PRODOTTO....190-191
1.1 GUIDA AI SIMBOLI PER LE ISTRUZIONI DI UTILIZZO....190
1.2 PRODOTTI FORNITI IN DOTAZIONE CON LA MACCHINA....190
1.3 DATI TECNICI....190
1.4 DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO....191
1.5 PANORAMICA....191
1.6 INTERFACCIA....192

2. OPERAZIONI PRELIMINARI E INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO....193-194
2.1 INSTALLAZIONE DEL FILTRO....193
2.2 MACINACAFFÈ: REGOLAZIONE DEL GRADO DI MACINATURA....194

3. PREPARAZIONE DELLE BEVANDE....195-197
3.1 BEVANDE A BASE DI LATTE....196
3.2 FUNZIONE "RICETTE PREFERITE"....197

4. MANUTENZIONE GENERALE....197-199
4.1 AVVISI DI MANUTENZIONE....197
4.2 MANUTENZIONE DEL CONTENITORE DEL CAFFÈ MACINATO E DEL VASSOIO RACCOGLIGOCCE....198
4.3 MANUTENZIONE DEL SERBATOIO DELL'ACQUA E DEL CONTENITORE DEI CHICCHI DI CAFFÈ....198
4.4 MANUTENZIONE DEL CIRCUITO DEL LATTE....199
4.5 ALTRE ATTIVITÀ DI MANUTENZIONE....200

5. ALTRE FUNZIONI....201

6. RISPOSTE ALLE DOMANDE....202-203

Gentile cliente,

Grazie per aver acquistato una macchina da caffè KRUPS con macinacaffè incorporato e per la fiducia che ripone in noi.

Le macchine da caffè KRUPS con macinacaffè incorporato sono progettate, sviluppate e prodotte in Francia, il che garantisce le più rigorose garanzie in termini di origine e qualità di produzione.

La sua macchina è progettata per essere il più semplice possibile da usare e per creare bevande di qualità buone come al bar. Potrà gustare un espresso, un caffè lungo o un cappuccino, un latte macchiato o un caffellatte, tra gli altri tipi di caffè, semplicemente premendo un pulsante!

Al fine di migliorare costantemente la sostenibilità, la KRUPS Evidence ECO-DESIGN è stata progettata fin dall'inizio per limitare l'impatto ambientale e l'uso delle risorse naturali: il 62% delle parti in plastica della macchina è realizzato in plastica riciclata e fino al 90% delle parti della macchina è completamente riciclabile. Il pannello di controllo della macchina è stato ottimizzato per ridurre il numero dei componenti elettronici, senza compromettere il comfort e la facilità d'uso. Inoltre, abbiamo ridotto al minimo le decorazioni stampate, cromate e verniciate, conservando solo gli elementi essenziali, in modo da limitare l'impatto ambientale di questa macchina.

Per aumentare la sostenibilità e poiché la protezione dell'ambiente e la riduzione dei rifiuti è una delle nostre principali preoccupazioni, SEB si impegna a garantire che la macchina sia riparabile per 10 anni in tutta Europa.

Al fine di ridurre al minimo l'imballaggio, pur proteggendo i nostri prodotti durante il trasporto, non utilizziamo più i blocchi di polistirolo. L'imballaggio per la macchina è realizzato in cartone riciclato al 90%, prodotto da foreste gestite in modo sostenibile e certificato FSC.

Le Petit + Eco: i chicchi di caffè non subiscono una trasformazione elevata e utilizzano un imballaggio minimo. I fondi di caffè possono essere utilizzati come fertilizzante naturale e sono completamente biodegradabili. Ci auguriamo che il caffè sia di suo gradimento e che sia completamente soddisfatto della sua macchina KRUPS.

Il team KRUPS

INFORMAZIONI IMPORTANTI SUL PRODOTTO

Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta e conservarlo per future consultazioni: KRUPS declina ogni responsabilità in caso di uso improprio. È importante rispettare le informazioni sulla sicurezza.

GUIDA AI SIMBOLI PER LE ISTRUZIONI DI UTILIZZO

Pericolo: avviso di rischio di lesioni gravi o decesso. Il simbolo del fulmine segnala pericoli legati all'elettricità.

Attenzione: avviso di possibile malfunzionamento, danno o distruzione dell'apparecchio.

Importante: nota generale o importante relativa al funzionamento dell'apparecchio.

PRODOTTI FORNITI IN DOTAZIONE CON LA MACCHINA

Controllare i prodotti forniti in dotazione con la macchina. Se manca un articolo, contattare immediatamente l'assistenza clienti.

Prodotti forniti in dotazione		
1.	2 pastiglie per la pulizia	
2.	Tubo del latte per il blocco "One Touch Cappuccino"	
3.	Ago per la pulizia del circuito del vapore	
4.	Istruzioni di utilizzo – Libretto delle raccomandazioni di sicurezza Elenco dei centri di assistenza post-vendita Krups Documenti della garanzia"	
5.	Scovolino	

DATI TECNICI

Apparecchio	Automatic Espresso EA897
Presa di corrente	220-240 V~/50 Hz
Pressione della pompa	15 bar
Contenitore dei chicchi di caffè	260 g
Consumo energetico	Durante il funzionamento: 1450 W
Contenitore dell'acqua	2,3 L
Utilizzo e conservazione	In interni, in un luogo asciutto (lontano dal ghiaccio)
Dimensioni (mm) A x L x P	365 x 240 x 380
Peso EA89 (kg)	8.4

Informazioni soggette a modifiche tecniche.

DESCRIZIONE DELL'APPARECCHIO

A. Maniglia del coperchio del serbatoio dell'acqua
B. Contenitore dell'acqua
C. Vassoio raccoglifondi
D. Ugelli di erogazione del caffè regolabili in altezza
E. Griglia rimovibile e vassoio raccogligocce
F. Coperchio del contenitore dei chicchi di caffè
G. Blocco "One Touch Cappuccino"
  G1. Accessorio 2 in 1 per la pulizia del circuito di emulsione del latte: dispositivo di svitamento + ago di precisione
  G2. Blocco rimovibile per l'emulsione del latte
H. Tubo e connettore del latte
I. Galleggianti

1. Contenitore dei chicchi di caffè
J. Pulsante per la regolazione del grado di macinatura
K. Sportello delle pastiglie per la pulizia
L. Macinacaffè conico in metallo

2. Pannello di controllo
M. Pulsanti di selezione del menu
N. Pulsante di accensione/spegnimento
O. Pulsante per la regolazione dell'intensità del caffè
P. Pulsante per la regolazione del volume della bevanda
Q. Pulsante di avvio/arresto
R. Pulsante per un caffè aggiuntivo
S. Pulsante per caffè doppio
T. Pulsante di manutenzione: risciacquo, pulizia e decalcificazione
U. Avviso di manutenzione
V. Pulsante delle ricette preferite

PANORAMICA

Presentazione del pannello di controllo:

Pulsante	Descrizione/Funzioni generali
	Accensione e spegnimento della macchina. Ogni volta che si preme il pulsante di accensione/spegnimento viene emesso un segnale acustico.
	Selezione della bevanda da preparare. La selezione è indicata da una linea che si illumina sotto la bevanda.
	Premere prima di iniziare a preparare la bevanda per aumentare o ridurre l'intensità del caffè (modifica la quantità di caffè macinato). Sono disponibili 3 opzioni di intensità, da debole a forte. La selezione è indicata da un numero di chicchi che si illuminano compreso tra 1 e 3.
	Premere prima della selezione per aumentare o ridurre il volume della bevanda (modifica il volume del flusso di erogazione). Sono disponibili 3 opzioni di volume della bevanda, da piccola a grande. La selezione è indicata da un numero di gocce che si illuminano compreso tra 1 e 3.
	Avvio o interruzione della ricetta corrente.
	Questo segnale di avviso viene mostrato sul pannello di controllo quando si verifica un problema con il funzionamento della macchina. Ad esempio, quando l'acqua o i chicchi di caffè sono insufficienti o quando è necessario eseguire interventi di manutenzione."
	Premere prima di iniziare a preparare la bevanda per raddoppiarne la quantità. La selezione è indicata da 2 tazze che si illuminano.
	Funzione per aggiungere un espresso forte alla ricetta selezionata. Disponibile per tutte le opzioni ad eccezione dell'acqua calda.
	Consente di accedere alle operazioni di manutenzione: risciacquo, pulizia e decalcificazione. L'operazione di manutenzione selezionata si illumina.
	Consente di accedere al menu delle "ricette preferite" e alle ricette salvate. Dopo aver preparato una bevanda, consente di salvarla tra quelle preferite. È possibile salvare 2 ricette preferite: A e B. La bevanda preferita selezionata è indicata da una A o una B che si illumina.

INTERFACCIA

L'interfaccia touch e i relativi pulsanti si illuminano in modo intuitivo per facilitare l'uso della macchina.

Icona	Cosa succede sullo schermo	Significato
	Il LED di avvio lampeggia	Premere il pulsante di avvio/ arresto
	L'icona della bevanda si illumina (luce debole e lampeggiamento lento)	Preparazione della bevanda in corso
	Tutte le icone delle bevande si illuminano	Pulizia o manutenzione in corso
	Icona illuminata in modo costante	La funzione è stata selezionata
	Accensione della spia di avviso rossa e dell'icona di manutenzione	È necessario eseguire la manutenzione/pulizia
	Accensione della spia di avviso bianca e dell'icona di manutenzione	Si consiglia di eseguire la manutenzione/pulizia
	Tutte le icone delle bevande si illuminano una dopo l'altra.	La macchina si spegne, ma sta eseguendo un ciclo di risciacquo necessario.

OPERAZIONI PRELIMINARI E INSTALLAZIONE DELL'APPARECCHIO

ACCENSIONE DELLA MACCHINA

Pericolo: collegare l'apparecchio a una presa a 230 V con messa a terra. In caso contrario, ci si espone a rischi potenzialmente letali dovuti alla presenza di elettricità! Rispettare le informazioni sulla sicurezza riportate nell'opuscolo "Informazioni sulla sicurezza".

OPERAZIONI PRELIMINARI (VEDERE IL CAPITOLO 1. 1° UTILIZZO)

Rispettare le informazioni sulla sicurezza riportate nell'opuscolo "Informazioni sulla sicurezza". Collocare l'apparecchio su una superficie stabile, resistente al calore, pulita e asciutta. All'accensione, i circuiti dell'acqua si riempiono, in modo che la macchina possa funzionare. La macchina esegue il preriscaldamento e il risciacquo automatico. Per ulteriori informazioni, vedere il **capitolo 1 "1° UTILIZZO" della guida rapida.** Una volta completate le operazioni preliminari, per impostazione predefinita la macchina sceglie automaticamente una ricetta. È ora possibile preparare il primo caffè.

MESSA IN STANDBY DELLA MACCHINA

A seconda della preparazione, la macchina esegue il risciacquo automatico quando viene messa in standby. Il ciclo dura solo pochi secondi e si arresta automaticamente.

Suggerimenti

La qualità dell'acqua influenza notevolmente gli aromi. Calcare e cloro possono alterare il gusto del caffè. Per preservare tutti gli aromi del caffè, si consiglia di utilizzare una cartuccia claris aqua filter system KRUPS con residuo secco inferiore a 800 mg/L. Vedere la **pagina 8 del capitolo "INSTALLAZIONE DEL FILTRO" dell'opuscolo.**

Durante la preparazione delle bevande, si consiglia di utilizzare tazze preriscaldate (passandole sotto acqua calda) di dimensioni adatte al volume della bevanda desiderata.

I chicchi di caffè torrefatti possono perdere il loro aroma se non vengono conservati correttamente. Si consiglia di utilizzare la quantità di chicchi di caffè equivalente al consumo dei prossimi 2-3 giorni e di scegliere sacchetti da 250 g.

La qualità dei chicchi di caffè è variabile e i gusti sono soggettivi. La miscela Arabica presenta raffinate note floreali, mentre la miscela Robusta, che ha un più alto contenuto di caffeina, è più corposa e ha un gusto più amaro. È possibile mescolare i due tipi di caffè per ottenere una miscela più equilibrata. In caso di dubbi, chiedere consiglio al proprio torrefattore.

Si sconsiglia l'uso di chicchi oleosi e caramellati, in quanto potrebbero danneggiare la macchina.

Il grado di macinatura influisce sull'intensità degli aromi e sulla qualità della crema. Più fine è la macinatura, più corposa è la crema. La macinatura può essere adattata anche alla bevanda desiderata.

INSTALLAZIONE DEL FILTRO

PERCHÉ INSTALLARE UNA CARTUCCIA FILTRANTE?

La cartuccia claris aqua filter system KRUPS aiuta a ottimizzare il gusto del caffè, a limitare l'accumulo di calcare e a ridurre le operazioni di manutenzione. Per garantire la longevità della macchina, si consiglia di utilizzare una cartuccia filtrante. Questo accessorio è disponibile sul sito web KRUPS.it.

QUANDO VA SOSTITUITA LA CARTUCCIA CLARIS AQUA FILTER SYSTEM?



– 2 mesi dopo l'installazione.
– Quando si installa la cartuccia, si consiglia di ruotare l'anello grigio all'estremità della cartuccia filtrante in modo che indichi la data di installazione + 2 mesi.

INSTALLAZIONE DELLA CARTUCCIA CLARIS AQUA FILTER SYSTEM



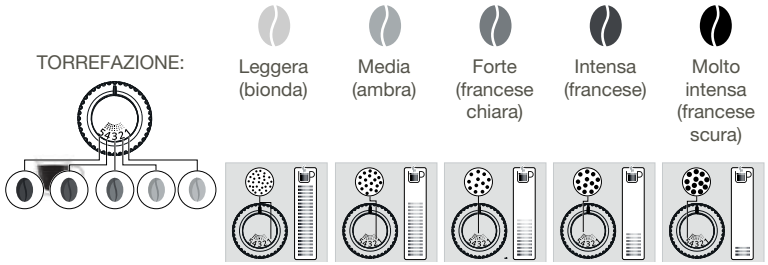
- La macchina deve essere collegata e accesa.
- Inserire la cartuccia nel serbatoio dell'acqua.
- Posizionare la cartuccia con l'anello numerato rivolto verso l'alto.
- Utilizzare l'accessorio di avvitamento nero fornito in dotazione per posizionare e avvitare correttamente la cartuccia.
- Sullo schermo illuminato CLEAN, premere per 3 secondi. Un segnale acustico conferma l'accesso al menu "Installazione del filtro". Collocare un contenitore sotto gli ugelli.
- Il pulsante lampeggia e l'icona del risciacquo del circuito del caffè si illumina.
- Premere per iniziare a utilizzare il filtro.
- Durante l'installazione, le luci sotto le ricette lampeggeranno.
- L'installazione è completa quando la luce torna ad essere fissa.

MACINACAFFÈ: REGOLAZIONE DEL GRADO DI MACINATURA

È possibile modificare l'intensità del caffè regolando il grado di macinatura dei chicchi.

È possibile regolare il grado di macinatura in base ai diversi tipi di chicchi di caffè:
- i chicchi a torrefazione scura sono oleosi e richiedono una macinatura grossa;
- i chicchi a torrefazione più chiara sono più asciutti e richiedono una macinatura fine.

Nota: più fine è la macinatura, più intenso è l'aroma.



REGOLAZIONE DEL GRADO DI MACINATURA

Ruotare il pulsante di impostazione situato all'interno del contenitore dei chicchi di caffè (J) in base al tipo di chicchi utilizzati e all'intensità dell'aroma desiderata. La regolazione deve essere effettuata tacca per tacca durante la macinatura. Dopo 3 preparazioni si noterà distintamente una differenza nel gusto.

⚠ **Attenzione:** si sconsiglia l'uso di chicchi oleosi e caramellati, in quanto potrebbero risultare difficili da lavorare da parte del macinacaffè. Potrebbero inoltre danneggiare la macchina e compromettere le prestazioni del sensore.

PREPARAZIONE DELLE BEVANDE

BEVANDE DISPONIBILI CON QUESTA MACCHINA E IMPOSTAZIONI POSSIBILI:

Bevande	Dimensioni approssimative	Quantità consigliata	Intensità del caffè	X2	Caffè doppio
Ristretto *Espresso corto corposo*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Espresso corposo con aromi pronunciati, ricoperto da una crema leggermente amara color caramello*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Caffè lungo *Maggiore concentrazione di caffeina ma più leggero al palato. Molto popolare al mattino*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Espresso lungo doppio combinato con dell'acqua calda*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *L'equilibrio perfetto tra latte, schiuma e caffè*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffellatte *Schiuma di latte con un delicato aroma di caffè*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte macchiato *Ampia porzione di latte, un espresso gourmet con schiuma di latte*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
ACQUA CALDA	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Suggerimenti

Ogni volta che si sceglie una bevanda, la macchina utilizza le impostazioni più recenti.

Per ogni ricetta, è possibile aumentare il volume della bevanda durante l'esecuzione.

LA MACCHINA ESEGUIRÀ AUTOMATICAMENTE LE SEGUENTI OPERAZIONI PER PREPARARE LA BEVANDA:

Per le ricette a base di caffè	Per le ricette a base di latte, escluso il caffellatte:	Per il caffellatte:
1. Macinatura dei chicchi di caffè **2.** Compattazione del caffè macinato **3.** Preinfusione (alcune gocce possono cadere nella tazza in questa fase) **4.** Estrazione	**1.** Fase di preriscaldamento **2.** Emulsione del latte **3.** Macinatura dei chicchi di caffè **4.** Compattazione del caffè macinato **5.** Preinfusione (alcune gocce possono cadere nella tazza in questa fase) **6.** Estrazione	**1.** Macinatura dei chicchi di caffè **2.** Compattazione del caffè macinato **3.** Preinfusione (alcune gocce possono cadere nella tazza in questa fase) **4.** Estrazione **5.** Fase di preriscaldamento **6.** Emulsione del latte

AMERICANO

Per questa ricetta, la macchina preparerà due espressi uno dopo l'altro. Pertanto, verranno effettuate due macinazioni seguite dall'aggiunta di acqua calda.

REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DEGLI UGELLI DI EROGAZIONE DEL CAFFÈ

Per tutte le bevande proposte è possibile abbassare e rimontare gli ugelli di erogazione del caffè in base alle dimensioni delle tazze utilizzate.

PREPARAZIONE DELLE BEVANDE

- Controllare che il contenitore dei chicchi di caffè sia pieno.

Attenzione: per evitare di danneggiare la macchina, non versare acqua nel macinacaffè.

- Controllare che il serbatoio dell'acqua sia pieno .

  Se l'acqua non è sufficiente, la macchina mostra un avviso Vedere il **capitolo 7.A "RIEMPIMENTO DEL SERBATOIO DELL'ACQUA" della guida rapida.**
- Posizionare la tazza o le tazze sotto gli ugelli di erogazione del caffè.
- Selezionare la bevanda desiderata.
- Modificare le impostazioni.
- Premere il pulsante di avvio/arresto.

Per ulteriori informazioni, vedere il **capitolo 2 "SELEZIONE DELLE BEVANDE" della guida rapida.**

INTERRUZIONE DELLA PREPARAZIONE DI UNA BEVANDA

Attenzione: è possibile interrompere la preparazione di una bevanda in qualsiasi momento premendo il pulsante di avvio/arresto. Quando un ciclo viene interrotto, l'arresto non è immediato. Non sarà possibile accedere alla macchina fino a quando le spie luminose non saranno nuovamente fisse.

BEVANDE A BASE DI LATTE

Suggerimenti

Per preparare la schiuma di latte, utilizzare latte UHT pastorizzato conservato in frigorifero (3-5°C). L'impiego di latte speciale (microfiltrato, crudo, fermentato, arricchito) o di latte vegetale (riso, avena o mandorle) può dare risultati meno soddisfacenti in termini di qualità e quantità di schiuma. Una volta aperto, il latte deve essere sempre conservato in frigorifero a una temperatura non superiore a 4 °C. Di solito può essere conservato per un periodo compreso tra 5 e 7 giorni.

PREPARAZIONE DI UNA BEVANDA A BASE DI LATTE

- Collegare il tubo del latte al lato destro del blocco "One Touch Cappuccino".
- Immergere l'altra estremità del tubo (punta di metallo) in un contenitore riempito di latte o direttamente nella bottiglia del latte.
- Posizionare la tazza o le tazze sotto gli ugelli di erogazione del caffè.
- Premere il pulsante "Cappuccino" "Macchiato" o "Caffe Latte". Se necessario, modificare le impostazioni della bevanda come desiderato (volume, intensità del caffè, caffè doppio, caffè aggiuntivo).
- Premere il pulsante di avvio/arresto.
- Verrà eseguita l'emulsione del latte seguita dall'estrazione del caffè o viceversa, a seconda della ricetta.

Questi passaggi verranno eseguiti automaticamente, dopodiché la bevanda sarà pronta.

Per ulteriori informazioni, vedere l'inizio del **capitolo 5A "PREPARAZIONE DI UNA BEVANDA A BASE DI LATTE" della guida rapida.**

Importante: al termine di ogni ricetta, la macchina suggerisce di eseguire il risciacquo del circuito del latte. Si consiglia di eseguire questa operazione per garantire l'igiene ottimale e il corretto funzionamento del circuito del latte. Vedere il **capitolo 5.B "RISCIACQUO RAPIDO DOPO LA PREPARAZIONE DI UNA BEVANDA A BASE DI LATTE (30 secondi)" della guida rapida.**

FUNZIONE "RICETTE PREFERITE"

A COSA SERVE LA FUNZIONE "RICETTE PREFERITE"?

La funzione Ricette preferite consente di preparare le proprie bevande preferite utilizzando impostazioni personalizzate salvate in precedenza. Vedere il **capitolo 2 "PREPARAZIONE DELLE BEVANDE" della guida rapida.**

È un modo rapido e perfetto per preparare la propria bevanda preferita semplicemente premendo il pulsante di avvio, senza bisogno di modificare le impostazioni della ricetta ogni volta. È possibile salvare fino a 2 ricette preferite utilizzando le seguenti impostazioni personalizzate: volume, intensità del caffè, numero di tazze e funzione caffè aggiuntivo.

CREAZIONE DI UNA RICETTA PREFERITA

È possibile salvare una ricetta preferita A e una ricetta preferita B. Vedere il **capitolo 3 "SALVATAGGIO DELLE IMPOSTAZIONI PREFERITE" della guida rapida.**

- **Il salvataggio di una ricetta preferita può essere eseguito solo al termine della preparazione della bevanda.** È necessario premere la funzione Ricette preferite entro 5 secondi dal termine della preparazione per salvare la bevanda preferita come A o B.
- È possibile personalizzare il volume interrompendo la preparazione della ricetta. Premere durante la preparazione. A questo punto, il volume utilizzato per la bevanda può essere salvato tra le impostazioni della ricetta preferita.

Importante: se non si seleziona la funzione Ricette preferite entro 5 secondi, la macchina tornerà automaticamente all'ultima ricetta e alle impostazioni più recenti utilizzate. Pertanto, non sarà più possibile salvare quella ricetta preferita.

PREPARAZIONE DI UNA BEVANDA SALVATA TRA LE RICETTE PREFERITE

Premere il pulsante
Selezionare la ricetta preferita: viene visualizzata la ricetta preferita A; se si preme di nuovo il pulsante, viene visualizzata la ricetta preferita B.
Premere il pulsante di avvio/arresto.
Per ulteriori informazioni, vedere l'inizio del **capitolo 4 "PREPARAZIONE DI UNA BEVANDA PREFERITA" della guida rapida.**

È POSSIBILE MODIFICARE LE BEVANDE PREFERITE?

Non è possibile apportare modifiche a una ricetta preferita creata. Per sostituire una ricetta preferita, preparare una bevanda utilizzando le impostazioni desiderate e salvarla come preferita al posto di quella che si desidera modificare. Se sono state già create ricette preferite, il salvataggio di una bevanda sovrascriverà quella salvata in precedenza.

MANUTENZIONE GENERALE

Una manutenzione corretta garantisce la longevità della macchina e preserva il gusto autentico del caffè.

Per motivi igienici, si consiglia di risciacquare il circuito del caffè quotidianamente o quando non viene utilizzato per un periodo superiore a 2 giorni. È possibile impostare il risciacquo automatico, che garantisce un aroma del caffè e un'igiene ottimali. Consultare il capitolo ALTRE FUNZIONI.

AVVISI DI MANUTENZIONE

QUANDO È NECESSARIO ESEGUIRE LA MANUTENZIONE DELLA MACCHINA?

Sullo schermo viene mostrato un messaggio di avviso quando è necessario eseguire un'azione:

- La spia LED di avviso rossa indica che è necessario intervenire per garantire che la macchina continui a funzionare in modo ottimale.
- La spia LED di avviso bianca indica un intervento consigliato.

Un'icona specificherà l'azione da intraprendere.

Azione richiesta		Spia LED di avviso bianca	Spia LED di avviso rossa
	Svuotare il contenitore del caffè macinato	-	Operazione obbligatoria
	Riempire il serbatoio dell'acqua	-	Operazione obbligatoria
	Avviare il risciacquo del circuito del latte	Operazione suggerita dall'apparecchio	Operazione necessaria
	Eseguire la decalcificazione	Operazione suggerita dall'apparecchio	Operazione necessaria
	Eseguire la pulizia del caffè	Operazione suggerita dall'apparecchio	Operazione necessaria
	Eseguire la pulizia del circuito del caffè	-	Operazione necessaria

MANUTENZIONE DEL CONTENITORE DEL CAFFÈ MACINATO E DEL VASSOIO RACCOGLIGOCCE

Nel vassoio raccogligocce si accumula l'acqua utilizzata, mentre il contenitore del caffè macinato raccoglie i fondi estratti.

Importante: il vassoio raccogligocce consente di raccogliere l'acqua o il caffè che fuoriesce dall'apparecchio durante e dopo la preparazione. È importante lasciarlo sempre in posizione e svuotarlo e pulirlo ogni giorno. I due galleggianti arancioni nel vassoio raccogligocce indicano quando è il momento di svuotare l'acqua dal contenitore.

SVUOTAMENTO E PULIZIA DEL VASSOIO RACCOGLIGOCCE

Vedere il **capitoli 9.B "SVUOTAMENTO DEL VASSOIO RACCOGLIGOCCE" della guida rapida.**

Poiché questo vassoio è a contatto con il latte e il caffè, per motivi igienici si consiglia di smontare e pulire ogni elemento con una spugna, acqua calda e sapone ogni giorno. Si consiglia inoltre di lasciar asciugare ciascun elemento prima di rimontarlo.

Non mettere in lavastoviglie.

SVUOTAMENTO E PULIZIA DEL CONTENITORE DEL CAFFÈ MACINATO

Vedere **capitoli 8.A "SVUOTAMENTO DELLA VASCHETTA DI RACCOLTA DEI FONDI DI CAFFE" e 8.B "PULIRE REGOLARMENTE IL RACCOGLITORE DEL CAFFE" della guida rapida.**

Eseguire questa operazione quando la spia LED di avviso sull'interfaccia della macchina si accende.

È possibile svuotare il contenitore con maggiore frequenza e prima che la macchina lo richieda, ma sempre quando la macchina è accesa, in modo che possa registrare che il contenitore è stato svuotato. Per motivi igienici, si consiglia di pulire il contenitore del caffè macinato con una spugna, acqua calda e sapone ogni giorno. Si consiglia inoltre di lasciar asciugare ciascun elemento prima di rimontarlo.

Non mettere in lavastoviglie.

Importante: se il contenitore del caffè macinato e il vassoio raccogligocce non vengono svuotati regolarmente come indicato sopra, l'apparecchio potrebbe danneggiarsi.

MANUTENZIONE DEL SERBATOIO DELL'ACQUA E DEL CONTENITORE DEI CHICCHI DI CAFFÈ

FREQUENZA E MODALITÀ DI PULIZIA DEL SERBATOIO DELL'ACQUA

Dal momento che l'aroma del caffè dipende anche dalla qualità dell'acqua, si consiglia di pulire quotidianamente il serbatoio dell'acqua con acqua calda e uno scovolino per bottiglie. Si consiglia inoltre di lasciare asciugare l'elemento prima di rimontarlo nell'apparecchio.

FREQUENZA E MODALITÀ DI PULIZIA DEL CONTENITORE DEI CHICCHI DI CAFFÈ

I chicchi di caffè possono lasciare residui oleosi sul contenitore che possono influire sulla qualità del caffè. Per preservare il gusto del caffè e mantenere un'igiene ottimale, si consiglia di pulire il contenitore con un panno morbido e asciutto ogni volta che deve essere riempito.

Attenzione: non pulire con acqua. La presenza di acqua nel contenitore dei chicchi di caffè danneggia la macchina.

MANUTENZIONE DEL CIRCUITO DEL LATTE

MODALITÀ E IMPORTANZA DELLA MANUTENZIONE DEL CIRCUITO DEL LATTE DOPO LA PREPARAZIONE DI BEVANDE A BASE DI LATTE

Importante: per ottenere sempre la stessa schiuma, si consiglia di eseguire il risciacquo del circuito, del tubo e del connettore del latte dopo la preparazione di ogni bevanda a base di latte.

1. Dopo ogni bevanda a base di latte

1a. Pulizia rapida del tubo e del connettore del latte (30 secondi)

Per motivi igienici, è necessario eseguire la pulizia manuale e accurata del tubo e del relativo connettore con acqua calda dopo ogni uso. Vedere il **capitolo 5.B "RISCIACQUO RAPIDO IN SEGUITO AL CONSUMO DI UNA BEVANDA A BASE DI LATTE" della guida rapida.**

1b. Risciacquo automatico del circuito del latte (10 secondi – 20 ml)

Questo risciacquo deve essere eseguito dopo la preparazione di ogni bevanda a base di latte, quando la macchina mostra il relativo avviso e la spia LED di avvio/arresto lampeggia. In questo modo è possibile pulire l'intero circuito del latte della macchina.

Quando viene mostrato l'avviso di colore bianco , premere il pulsante di avvio/arresto per avviare il risciacquo del circuito del latte.

2. Non appena viene mostrato l'avviso oppure se l'avviso è di colore rosso

Se non viene eseguito il risciacquo subito dopo la fine della ricetta:

- Sul pannello di controllo viene mostrato un avviso rosso fino a quando non viene eseguito il risciacquo e non viene pulito manualmente il circuito del latte.
- Il risciacquo automatico verrà eseguito quando la macchina viene spenta

Pulire a fondo il circuito del latte.

Importante: per motivi igienici, si consiglia di pulire manualmente l'intero circuito del latte ogni giorno in caso di uso regolare o quando non viene utilizzato per un periodo superiore a 2 giorni.

L'operazione richiede lo smontaggio e la pulizia regolare del blocco rimovibile "One Touch Cappuccino" e la pulizia del tubo del latte utilizzando uno scovolino per bottiglie. Vedere il **capitolo 6 "PULIZIA MANUALE PROFONDA DEL CIRCUITO DEL LATTE – 5 MINUTI" della guida rapida.**

Importante: per motivi igienici e per ottenere sempre la stessa schiuma, si consiglia di sostituire il tubo flessibile del latte e il relativo ugello in plastica ogni tre mesi circa. Questi accessori sono disponibili sul sito web KRUPS.it.

ALTRE ATTIVITÀ DI MANUTENZIONE

Manutenzione	Quando?	Spiegazione	Azioni richieste
Pulizia del circuito del caffè **45 secondi – 30 ml**	Si consiglia di risciacquare il circuito del caffè quotidianamente o quando non viene utilizzato per un periodo superiore a 2 giorni.	Consente di risciacquare il circuito del caffè della macchina. Per questo processo viene utilizzata solo acqua calda. Assicura un gusto del caffè autentico e garantisce la longevità della macchina.	Collocare un contenitore sotto l'ugello di erogazione del caffè. • Accendere la macchina e premere • Selezionare la funzione di risciacquo • Premete per avviare il risciacquo.
Pulizia della macchina **13 minuti – 600 ml**	Quando la macchina lo richiede.	Per preservare l'aroma del caffè e per motivi igienici, si consiglia di pulire e sgrassare la macchina. Ciò consente di preservare in modo ottimale gli aromi delle bevande.	**Accessori richiesti: 1 pastiglia per la pulizia KRUPS (n° 1) e un contenitore della capacità di almeno 600 ml.** Quando la macchina lo richiede, la spia LED di avviso bianca o rossa si illumina sull'interfaccia. Vedere il **capitolo 10 "PULIZIA AUTOMATICA COMPLETA DELLA MACCHINA 3 volte l'ANNO – 13 MINUTI" della guida rapida.** È inoltre possibile eseguire la pulizia quando lo si desidera premendo e scegliendo il programma di pulizia indicato dalla spia LED.
Decalcificazione **20 minuti – 600 ml**	L'apparecchio segnala quando è necessario eseguire un programma di decalcificazione.	La decalcificazione elimina eventuali depositi di calcare dalla macchina. Questa operazione è fondamentale per garantire il corretto funzionamento e la longevità dell'apparecchio.	**Accessori richiesti: 1 bustina di decalcificante KRUPS (n°3) e un contenitore della capacità di almeno 600 ml.** L'apparecchio segnala quando è necessario eseguire un programma di decalcificazione. All'accensione della macchina, la spia LED di avviso bianca o rossa si illumina sull'interfaccia. Vedere il **capitolo 11 "PROGRAMMA DI DECALCIFICAZIONE – 20 MIN" della guida rapida.** Se la funzione è disponibile, è possibile anche eseguire la decalcificazione della macchina quando lo si desidera premendo e selezionando .

Importante: non è necessario eseguire il programma di manutenzione non appena l'apparecchio lo richiede, ma occorre comunque eseguirlo entro tempi ragionevolmente brevi. L'avviso verrà mostrato fino a quando l'operazione non è stata eseguita.

Importante: se si scollega la macchina durante la manutenzione o in caso di guasto elettrico, il programma di pulizia riprenderà dall'inizio. Non sarà possibile posporre questa operazione: è obbligatorio eseguire il risciacquo del circuito dell'acqua. In questo caso potrebbe essere necessario utilizzare una nuova pastiglia per la pulizia.

ALTRE FUNZIONI

ACCESSO ALLE IMPOSTAZIONI DELLA MACCHINA

Dal momento che questa macchina non dispone di uno schermo, le impostazioni sono integrate come seconde funzioni di alcuni pulsanti.

Per accedere al menu delle impostazioni:

- L'apparecchio **deve essere collegato alla presa di corrente, ma non deve essere acceso.**
- Premere per 3 secondi.
- Se le spie LED sotto le prime tre ricette lampeggiano e viene emesso un segnale acustico, è stato eseguito l'accesso alle impostazioni. A questo punto, è possibile navigare utilizzando i pulsanti per caffè ristretto, espresso o lungo.

Elenco delle impostazioni:

Temperatura del caffè		Premere , quindi selezionare per impostare la temperatura del caffè. Sono disponibili 3 livelli di regolazione della temperatura per le bevande a base di caffè.
T1 :	**Bassa**	
T2 :	**Media**	
T3 :	**Alta**	
Spegnimento automatico		È possibile scegliere il periodo di tempo trascorso il quale l'apparecchio si spegnerà automaticamente per ottimizzare il consumo energetico: 10 minuti, 20 minuti o 30 minuti. Premere , quindi selezionare per regolare lo spegnimento automatico.
	10 minuti	
	20 minuti	
	30 minuti	
Risciacquo automatico		È possibile eseguire automaticamente il risciacquo della macchina ogni volta che viene accesa. L'impostazione predefinita è inattivo. Premere quindi selezionare per attivare il risciacquo automatico.
	Attivo	
	Inattivo	

Per uscire dal menu delle impostazioni:

- Premere il pulsante per uscire dal menu.
- La macchina si spegne e salva le impostazioni.

RISPOSTE ALLE DOMANDE

FUNZIONAMENTO

1) La macchina presenta un guasto, non funziona correttamente O il software è bloccato.

- Spegnere e scollegare la macchina, rimuovere la cartuccia filtrante, attendere 1 minuto e riaccendere la macchina. Tenere premuto il pulsante di accensione/spegnimento per almeno 3 secondi per consentire l'accensione della macchina.

2) L'apparecchio non si accende dopo aver premuto il pulsante di avvio/arresto per almeno 3 secondi.

- Controllare i fusibili e la presa di corrente dell'impianto elettrico. Verificare che le due spine di alimentazione siano inserite correttamente nella presa.

3) Si è verificata un'interruzione di corrente durante un ciclo.

- L'apparecchio esegue il ripristino automatico quando si riaccende.

4) Il macinacaffè funziona a vuoto.

- Questo è normale se si verifica occasionalmente, se è presente una piccola quantità di chicchi di caffè o in assenza di chicchi di caffè.
- Nel contenitore sono ancora presenti alcuni chicchi di caffè:
  - o il caffè potrebbe essere troppo oleoso, pertanto non viene lavorato correttamente dall'apparecchio. È possibile provare a far scendere i chicchi e vedere se in questo modo l'apparecchio li riesce a lavorare. È comunque preferibile cambiare il caffè (cfr. funzione tipo di chicchi)
  - o Se il caffè è quello utilizzato di solito e fino ad ora non sono stati riscontrati problemi: contattare il servizio di assistenza.

UTILIZZO

1) Il macinacaffè produce un rumore insolito. Nel macinacaffè sono presenti corpi estranei.

- Provare ad aspirare con un aspirapolvere, altrimenti contattare il servizio di assistenza.

2) Sotto l'apparecchio è presente acqua.

- Prima di rimuovere il vassoio raccogligocce, attendere 15 secondi dal termine dell'erogazione del caffè, per consentire alla macchina di completare correttamente il ciclo.
- Verificare che il vassoio raccogligocce sia posizionato correttamente sulla macchina. Deve essere sempre in posizione anche quando la macchina non è in uso.
- Verificare che il vassoio raccogligocce non sia pieno.

3) Il pulsante per la regolazione del grado di macinatura ruota con difficoltà.

- Ruotare il pulsante per la regolazione del grado di macinatura solo quando il macinacaffè è in funzione.

4) L'apparecchio non ha erogato il caffè. È stato rilevato un problema durante la preparazione.

- Il dispositivo esegue il ripristino automatico, dopodiché è pronto per un nuovo ciclo.

5) È stato utilizzato caffè macinato al posto dei chicchi di caffè.

- Utilizzare l'aspirapolvere per raccogliere il caffè macinato dal contenitore dei chicchi di caffè.

6) Fuoriesce acqua dagli ugelli di erogazione del caffè quando la macchina si arresta.

- Questo è normale. Si tratta di un processo di risciacquo automatico per la pulizia degli ugelli di erogazione del caffè e la prevenzione di eventuali ostruzioni.

VAPORE E LATTE

1) Un'ostruzione parziale o completa limita o blocca l'erogazione del latte.

2) Pulire il blocco "One Touch Cappuccino". **Vedere il capitolo 6 "PULIZIA MANUALE PROFONDA DEL CIRCUITO DEL LATTE – 5 MINUTI" della guida rapida.**

3) Fuoriesce vapore dalla griglia del vassoio raccogligocce.

- A seconda del tipo di preparazione, potrebbe fuoriuscire vapore dalla griglia del vassoio raccogligocce.

4) È presente vapore sotto il coperchio del vassoio per chicchi di caffè.

- Controllare che lo sportello delle pastiglie per la pulizia situato sotto il coperchio (K) sia chiuso correttamente.

MANUTENZIONE

1) La macchina non richiede la decalcificazione.

- Il ciclo di decalcificazione è richiesto se si prepara un numero elevato di bevande a base di latte o se si utilizza molta acqua calda. Se si consuma solo caffè, la decalcificazione non deve essere eseguita spesso.

2) Nel vassoio raccogligocce sono presenti fondi di caffè.

- Una piccola quantità di caffè macinato può finire nel vassoio raccogligocce. La macchina è progettata per rimuovere il caffè macinato in eccesso in modo che la zona di estrazione rimanga pulita.

3) La spia di avviso rimane accesa dopo che il  vassoio raccoglifondi è stato svuotato.

- Installare nuovamente il vassoio raccoglifondi.

4) La spia di avviso rimane accesa dopo che il serbatoio  dell'acqua è stato riempito.

- Assicurarsi che il serbatoio dell'acqua sia posizionato correttamente nell'apparecchio. I galleggianti sul fondo del serbatoio devono muoversi liberamente. Verificare e, se necessario, sbloccare i galleggianti.

BEVANDE

1) il caffè viene erogato troppo lentamente.

- Ruotare il pulsante del grado di macinatura verso destra per ottenere un caffè macinato più grosso (ciò può dipendere dal tipo di caffè utilizzato).
- Eseguire uno o più cicli di risciacquo.
- Sostituire la cartuccia claris aqua filter system.

2) Il caffè è troppo leggero o non abbastanza corposo.

- Controllare che sia presente del caffè nel contenitore dei chicchi di caffè e che scorra correttamente verso il basso.
- Evitare l'uso di caffè oleosi, caramellati o aromatizzati, in quanto potrebbero non essere lavorati correttamente.
- Diminuire il volume della preparazione e aumentare l'intensità della bevanda utilizzando la funzione per regolare l'intensità del caffè. Ruotare il pulsante del grado di macinatura per ottenere un caffè macinato più fine. Preparare la bevanda in due cicli utilizzando la funzione per 2 tazze.

3) L'espresso o il caffè non è abbastanza caldo.

- Aumentare la temperatura del caffè nelle impostazioni della macchina. Riscaldare la tazza sciacquandola con acqua calda prima di iniziare a preparare la bevanda.
- Prima di preparare il caffè, eseguire il risciacquo del circuito del caffè. È possibile attivare la funzione di risciacquo del circuito del caffè all'accensione del dispositivo selezionando l'opzione di risciacquo automatico nelle impostazioni.

4) Dagli ugelli di erogazione del caffè fuoriesce acqua pulita prima dell'estrazione di ogni caffè.

- Quando si inizia una ricetta, viene eseguita la preinfusione, che può comportare la fuoriuscita di una piccola quantità di acqua dagli ugelli di erogazione del caffè.

Se uno dei problemi sopra descritti persiste, contattare l'assistenza clienti KRUPS.

Importante: Produttore: SAS GSM – Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne – Francia

1. KRUPS INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O PRODUTO 206-208
1.1 GUIA DOS SÍMBOLOS DAS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO 206
1.2 PRODUTOS FORNECIDOS COM A SUA MÁQUINA 206
1.3 DADOS TÉCNICOS 206
1.4 DESCRIÇÃO DO APARELHO 207
1.5 DESCRIÇÃO GERAL 207
1.6 INTERFACE 208

2. INTRODUÇÃO E INSTALAÇÃO DO APARELHO 209-210

2.1 INSTALAR O FILTRO 209
2.2 MOINHO: AJUSTAR O GRAU DE MOAGEM 210

3. PREPARAÇÃO DE BEBIDAS 211-213
3.1 BEBIDAS LÁCTEAS 212
3.2 FUNÇÃO FAVORITOS 213

4. MANUTENÇÃO GERAL 213-216
4.1 AVISOS DE MANUTENÇÃO 213
4.2 MANUTENÇÃO DO COLECTOR DE BORRAS DE CAFÉ E DA GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS 214
4.3 MANUTENÇÃO DO RESERVATÓRIO DA ÁGUA E DO DEPÓSITO DE CAFÉ EM GRÃO 214
4.4 MANUTENÇÃO DO SISTEMA DE LEITE 215
4.5 OUTRAS TAREFAS DE MANUTENÇÃO 216

5. OUTRAS FUNÇÕES 217

6. RESPOSTAS ÀS SUAS PERGUNTAS 218-219

Caro(a) cliente,

Agradecemos a sua preferência e confiança na aquisição da máquina de café espresso KRUPS com moinho incorporado.

As máquinas de café espresso KRUPS com moinho integrado foram concebidas, desenvolvidas e fabricadas em França, fornecendo assim as garantias mais rigorosas em termos de origem e qualidade de fabrico.

A sua máquina foi concebida para ser fácil de utilizar e criar bebidas com a mesma qualidade das preparadas por um barista. Desfrute de um café espresso, café longo, ou até mesmo de um cappuccino, latte macchiato ou café latte, entre outros tipos de café, tudo com o toque de um botão!

Empenhados em melhorar a sustentabilidade de forma contínua, a KRUPS Evidence ECO-DESIGN foi concebida desde o início para limitar o respetivo impacto ambiental e a utilização de recursos naturais: 62% das peças de plástico da sua máquina são fabricadas a partir de plástico reciclado e até 90% das peças da sua máquina são totalmente recicláveis. O painel de controlo da sua máquina foi otimizado para reduzir o número de componentes eletrónicos sem afetar o conforto e a facilidade de utilização. Adicionalmente, reduzimos ao mínimo a decoração impressa, cromada e com pintura, mantendo apenas os elementos essenciais para, desta forma, limitar o impacto ambiental da máquina.

Para promover a sustentabilidade e, uma vez que a proteção do ambiente e a redução de resíduos são umas das nossas principais preocupações, o Groupe SEB está empenhado em garantir a reparação da máquina durante 10 anos em toda a Europa.

Por forma a minimizar os materiais da embalagem, sem descurar a proteção dos nossos produtos durante o transporte, eliminámos a utilização de blocos de poliestireno. Em vez disso, a embalagem da sua máquina é fabricada a partir de cartão 90% reciclado, produzido a partir de florestas geridas de forma sustentável e certificado pelo FSC.

Le Petit + Eco: Os grãos de café não são altamente processados e a respetiva embalagem é minimizada. O café moído pode ser utilizado como fertilizante natural e é totalmente biodegradável. Esperamos que desfrute do seu café e que a sua máquina KRUPS lhe proporcione total satisfação.

A equipa KRUPS

INFORMAÇÕES IMPORTANTES SOBRE O PRODUTO

Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar o aparelho pela primeira vez e guarde-o: a KRUPS não se responsabiliza por uma utilização que não esteja em conformidade. É importante respeitar as informações de segurança.

GUIA DOS SÍMBOLOS DAS INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Perigo: Aviso contra riscos de lesões corporais graves ou mortais. O símbolo do raio indica os perigos relacionados com a presença de eletricidade.

Atenção: Aviso contra eventuais avarias, danos ou destruição do aparelho.

Importante: Observação geral ou importante para o funcionamento do aparelho.

PRODUTOS FORNECIDOS COM A SUA MÁQUINA

Verifique os produtos fornecidos com a sua máquina. Se faltar uma peça, contacte imediatamente o Centro de contacto do Consumidor.

Produtos fornecidos		
1.	2 pastilhas de limpeza	
2.	Tubo de leite do bloco "One Touch Cappuccino"	
3.	Agulha de limpeza do sistema de vapor	
4.	Manual de instruções – Folheto de recomendações de segurança Lista dos Serviços de Assistência Técnica autorizados da Krups Documentos da garantia	
5.	Acessório de limpeza do tubo	

DADOS TÉCNICOS

Aparelho	Máquina de café Espresso automática EA897
Alimentação elétrica	220-240 V/50 Hz
Pressão da bomba	15 bar
Depósito de café em grão	260 g
Consumo de energia	Durante o funcionamento: 1450 W
Reservatório de água	2,3 L
Colocação em funcionamento e arrumação	No interior, num local seco (ao abrigo do gelo)
Dimensões (mm) A x C x P	365 x 240 x 380
Peso EA89 (kg)	8.4

Sujeito a alterações técnicas.

DESCRIÇÃO DO APARELHO

A. Pega da tampa do reservatório de água
B. Reservatório de água
C. Coletor de borras de café
D. Saídas do café reguláveis em altura
E. Grelha e gaveta de recolha de pingos amovíveis
F. Tampa do depósito de café em grão
G. Bloco "One Touch Cappuccino"
  G1. Acessório de limpeza 2 em 1 para sistema de preparação de espuma de leite: chave de desmontagem e agulha de precisão
  G2. Bloco removível da preparação de espuma de leite
H. Tubo de leite e conector
I. Boias

1. Depósito de café em grão
J. Botão de regulação da finura da moagem

K. Abertura para pastilha de limpeza
L. Moinho com mó de metal

2. Painel de controlo
M. Botões de seleção do menu
N. Botão ON/OFF
O. Botão de ajuste da intensidade do café
P. Botão de ajuste do volume da bebida
Q. Botão START/STOP
R. Botão de quantidade adicional
S. Botão de café duplo
T. Botão de manutenção: enxaguamento, limpeza e descalcificação
U. Aviso de manutenção
V. Botão Favoritos

DESCRIÇÃO GERAL

Apresentação do painel de controlo:

Botão	Descrição/funções gerais
	Ligar e desligar a máquina. É emitido um aviso sonoro sempre que prime o botão ON/OFF."
	Escolher a bebida que pretende preparar. A seleção é assinalada por uma linha iluminada sob a bebida
	Prima antes de iniciar a preparação da bebida para aumentar ou reduzir a intensidade do café, pois esta opção altera a quantidade de café moído. Dispõe de 3 opções, de fraco a forte. A seleção é assinalada por uma luz de fundo de 1 a 3 grãos.
	Prima antes de selecionar a bebida para aumentar ou reduzir o respetivo volume, pois esta opção altera o volume do fluxo. Dispõe de 3 opções de volume de bebida, de pequena a grande. A seleção é assinalada por uma luz de fundo de 1 a 3 gotas.
	Iniciar ou parar a receita atual.
	Este sinal de aviso é apresentado no painel de controlo quando ocorre um problema de funcionamento da máquina. Por exemplo, quando não há água ou café em grão suficiente ou quando a manutenção torna-se necessária.
	Prima antes de iniciar a preparação da bebida para duplicar a quantidade. A seleção é assinalada por uma luz de fundo de 1 a 2 chávenas.
	Função para adicionar um café espresso forte à receita selecionada. Disponível com todas as opções, exceto água quente.
	Permite-lhe aceder à manutenção: enxaguamento, limpeza e descalcificação. A manutenção selecionada fica retroiluminada.
	Permite-lhe aceder ao menu "Favorito" e às receitas guardadas / Após a preparação de uma bebida, permite guardar como favorito. Pode guardar 2 favoritos: A e B. O favorito selecionado é marcado pela retroiluminação de A ou B.

INTERFACE

A interface de ecrã tátil e os botões iluminam-se de forma intuitiva para facilitar a utilização da máquina.

Visual	O que aparece no ecrã	Significado
	LED de início intermitente	Prima o botão START/STOP
	Ícone de bebida aceso (levemente iluminado e a piscar lentamente)	Preparação da bebida em curso
	Todos os ícones de bebidas acesos	Limpeza ou manutenção em curso
	Ícone aceso e contínuo	A função foi selecionada
	Luz vermelha de aviso e ícone de manutenção acesos	É necessária manutenção/ limpeza
	Luz branca de aviso e ícone de manutenção acesos	É recomendada manutenção/ limpeza
	Todos os ícones de bebidas acendem-se sequencialmente.	A máquina vai desligar-se, mas está a efetuar um ciclo de enxaguamento necessário

INTRODUÇÃO E INSTALAÇÃO DO APARELHO

LIGAR A MÁQUINA

Perigo: Ligue o aparelho a uma tomada de 230 V com ligação à terra. Caso contrário, pode expor-se a lesões fatais devido à presença de eletricidade! Respeite as instruções de segurança indicadas no manual "Instruções de segurança.

INICIAR (CONSULTE 1. 1.ª UTILIZAÇÃO)

Respeite as instruções de segurança indicadas no manual "Instruções de segurança". Coloque o aparelho numa superfície de trabalho estável, resistente ao calor, limpa e seca. O processo de limpeza e preparação da máquina permite encher os circuitos de água, para que a máquina possa funcionar. O pré-aquecimento e o enxaguamento automático serão realizados. Para obter mais informações, consulte o **capítulo 1 "1.a UTILIZAÇÃO" do guia de início rápido.** Após a preparação, a máquina escolhe automaticamente uma receita por predefinição. Pode preparar o seu primeiro café!

COLOCAR A MÁQUINA EM MODO DE POUPANÇA DE ENERGIA

Dependendo da preparação, a máquina executa o enxaguamento automático quando é colocada no modo de poupança de energia. O ciclo dura apenas alguns segundos e para automaticamente.

Dicas e sugestões

A qualidade da água influencia fortemente a qualidade dos aromas. O calcário e o cloro podem alterar o sabor do café. Para preservar todos os aromas do café, recomendamos que utilize um cartucho de sistema de filtragem Claris Aqua da KRUPS, com menos de 800 mg/l de resíduos secos. Consulte a **página 8 do folheto "INSTALAR O FILTRO"**

Ao preparar bebidas, recomendamos a utilização de chávenas pré-aquecidas (passando-as sob água quente) cujo tamanho é adaptado à quantidade pretendida.

Os grãos de café torrados podem perder o aroma se não estiverem protegidos. Recomendamos a utilização de uma quantidade de café equivalente ao seu consumo para os 2-3 dias seguintes e que opte por embalagens de 250 g.

A qualidade do café em grão varia e os gostos são subjetivos. O café Arábica tem aromas florais requintados, ao contrário do café Robusta, que tem mais cafeína, é mais amargo e encorpado. É comum misturar os dois tipos de café para obter um café mais equilibrado. Não hesite em procurar aconselhamento junto de um especialista de café.

Não recomendamos a utilização de grãos oleosos e caramelizados, pois podem danificar a máquina.

O grau de moagem do café moído influencia a intensidade dos aromas e a qualidade do creme do café. Quanto mais fina for a moagem dos grãos, mais suave é o creme. Também é possível adaptar a moagem à bebida pretendida.

INSTALAR O FILTRO

PORQUÊ INSTALAR UM CARTUCHO FILTRANTE?

O cartucho de sistema de filtragem Claris Aqua da KRUPS ajuda a otimizar o sabor do café, a limitar a acumulação de calcário e a reduzir as operações de manutenção. Para garantir uma longa vida útil da sua máquina, recomendamos a utilização de um cartucho filtrante. Este acessório está disponível no website KRUPS.pt.

QUANDO DEVE SUBSTITUIR O CARTUCHO FILTRANTE CLARIS AQUA?



– 2 meses após a instalação.
– Recomendamos que, ao instalar o cartucho, rode o anel cinza na extremidade mais distante do cartucho filtrante para mostrar a data de instalação + 2 meses.

COMO INSTALAR O CARTUCHO FILTRANTE CLARIS AQUA



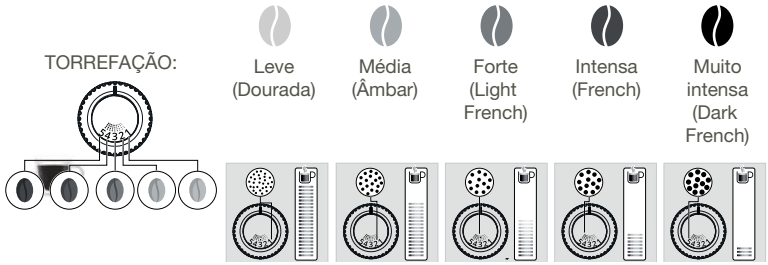
- Ligue a ficha à tomada e ligue a máquina
- O cartucho é aplicado no reservatório de água
- Coloque o cartucho com o anel numerado para cima
- Utilize o acessório de aparafusamento preto fornecido com o cartucho para o posicionar corretamente e aparafuse o cartucho
- Prima durante 3 segundos no seu ecrã iluminado CLEAN. A entrada no menu "Instalar o filtro" é confirmada com um aviso sonoro. Coloque um recipiente sob as saídas de café.
- O botão pisca e a imagem de enxaguamento do café acende-se.
- Prima para iniciar a utilização do filtro.
- As luzes sob as receitas irão desvanecer durante a instalação.
- A instalação está concluída quando a luz estiver novamente acesa de forma fixa.

MOINHO: AJUSTAR O GRAU DE MOAGEM

Pode ajustar a intensidade do café ao ajustar a finura de moagem dos grãos de café.

A variação da finura de moagem permite a adaptação a diferentes tipos de grãos:
- Um grão altamente torrado e oleoso exige uma moagem grossa.
- Um grão levemente torrado será mais seco e exige uma moagem fina.

Nota: quanto mais fina for a moagem, mais intenso será o aroma.



COMO AJUSTAR O GRAU DE MOAGEM

Rode o botão de regulação situado no depósito de café em grão (J) de acordo com o tipo de grão e a intensidade do aroma pretendido. Esta regulação deve ser efetuada durante a moagem e passo a passo. Após 3 preparações, notará uma diferença distinta no sabor.

⚠ **Cuidado:** Não recomendamos a utilização de grãos oleosos e caramelizados, pois podem dificultar o processo de moagem. Adicionalmente, podem danificar a máquina e provocar um fraco desempenho do sensor.

PREPARAÇÃO DE BEBIDAS

BEBIDAS DISPONÍVEIS COM ESTA MÁQUINA E POSSÍVEIS DEFINIÇÕES:

Bebidas	Tamanho aproximado	Volume recomendado	Intensidade do café	X2	Quantidade extra
Ristretto *Espresso curto encorpado*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Espresso encorpado com aromas fortes, coberto por um creme ligeiramente amargo de cor do caramelo*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Café longo *Com mais cafeína, mas com um sabor mais suave. Muito apreciado pela manhã*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Espresso longo duplo com água quente*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Um equilíbrio entre leite, espuma e café*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe Latte *Espuma de leite com um sabor subtil a café*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte Macchiato *Uma grande dose de leite, um espresso gourmet com espuma de leite*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
ÁGUA QUENTE	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Dicas e sugestões

Sempre que escolher uma bebida, a máquina utilizará as definições mais recentes.

Para cada receita, pode aumentar o volume da bebida durante a receita.

PARA SUA INFORMAÇÃO, A MÁQUINA EXECUTA AUTOMATICAMENTE OS SEGUINTES PASSOS PARA PREPARAR A SUA BEBIDA:

Para receitas de café	Para receitas com leite, não incluindo Caffe Latte:	Para Caffe Latte:
1. Moagem dos grãos de café **2.** Compactação da moagem **3.** Pré-infusão (algumas gotas podem cair para a chávena nesta fase) **4.** Percolação	**1.** Fase de pré-aquecimento **2.** Preparação da espuma de leite **3.** Moagem dos grãos de café **4.** Compactação da moagem **5.** Pré-infusão (algumas gotas podem cair para a chávena nesta fase) **6.** Percolação	**1.** Moagem dos grãos de café **2.** Compactação da moagem **3.** Pré-infusão (algumas gotas podem cair para a chávena nesta fase) **4.** Percolação **5.** Fase de pré-aquecimento **6.** Preparação da espuma de leite

AMERICANO

Para esta receita, a máquina irá preparar dois espressos consecutivos. Consequentemente, ocorrerão duas moagens seguidas pela adição de água quente.

REGULAÇÃO DA ALTURA DAS SAÍDAS DE CAFÉ

Para todas as bebidas propostas, pode baixar e subir as saídas de café de acordo com o tamanho da(s) sua(s) chávena(s).

COMO COMEÇAR A PREPARAÇÃO DA BEBIDA

- Certifique-se de que o depósito de café em grão está cheio.

Cuidado: Para evitar danificar a máquina, tenha cuidado para não deitar água no moinho.

- Verifique se o reservatório de água está cheio Se não houver água suficiente, a máquina emite um aviso  .
- Consulte o **capítulo 7.A "ENCHER O RESERVATÓRIO DE ÁGUA" do guia de início rápido.**
- Coloque a(s) chávena(s) por baixo das saídas de café.
- Selecione a bebida pretendida.
- Ajuste as definições
- Prima START/STOP

Para obter mais informações, consulte o **capítulo 2 "PREPARAÇÃO DE BEBIDAS" do guia de início rápido.**

COMO INTERROMPER A PREPARAÇÃO DE UMA BEBIDA

Cuidado: Pode interromper a preparação a qualquer momento ao premir o botão START/STOP. A interrupção de um ciclo não é imediata. Não poderá utilizar a máquina até as luzes acenderem novamente de forma fixa.

BEBIDAS LÁCTEAS

Dicas e sugestões

Para preparar espuma de leite, deve optar por leite UHT pasteurizado e refrigerado (3-5 °C). A utilização de leites especiais (microfiltrados, não tratados, fermentados, enriquecidos) ou de bebidas vegetais (arroz, aveia ou amêndoa) pode produzir resultados menos satisfatórios em termos de qualidade e quantidade de espuma. Após a abertura da garrafa ou do pacote, o leite deve ser sempre conservado no frigorífico a uma temperatura igual ou inferior a 4 °C. Normalmente, pode ser guardado durante 5 a 7 dias.

PREPARAÇÃO DE UMA RECEITA COM LEITE

- Ligue o tubo de leite no lado direito do bloco "One Touch Cappuccino".
- Mergulhe a outra extremidade do tubo (extremidade com inclinação) um recipiente cheio de leite ou diretamente na garrafa/no pacote de leite.
- Coloque a(s) chávena(s) por baixo das saídas de café.
- Prima o botão "Cappuccino", "Macchiato" ou "Caffe Latte". Se necessário, personalize a bebida (tamanho, intensidade do café, café duplo, quantidade adicional).
- Prima START/STOP.
- A preparação começará com a preparação da espuma de leite, seguida do fluxo de café ou vice-versa, dependendo da receita.

Estas fases ocorrem automaticamente e a sua bebida estará pronta para beber.

Para obter mais informações, consulte o início do **capítulo 2 "PREPARAÇÃO DE BEBIDAS LÁCTEAS" do guia de início rápido.**

Importante: No final de cada receita, a máquina sugere um enxaguamento do leite. Recomendamos que o faça para assegurar uma higiene perfeita e o funcionamento correto do sistema de leite. Consulte o **capítulo 5.B "ENXAGUAMENTO RÁPIDO APÓS A PREPARAÇÃO DE UMA BEBIDA COM LEITE (30 s)" do guia de início rápido.**

FUNÇÃO FAVORITOS

PARA QUE SERVE A FUNÇÃO FAVORITOS?

A função Favoritos permite-lhe aceder à sua bebida preferida com as definições personalizadas guardadas. Consulte o **capítulo 2 "PREPARAÇÃO DE BEBIDAS" do guia de início rápido.**

Rápida e perfeita para a sua vida quotidiana, a função permite-lhe premir simplesmente o botão START para iniciar a preparação da bebida, sem que tenha de estar sempre a alterar as definições para as suas receitas favoritas. Pode guardar até 2 receitas personalizadas com ajuste do volume, da intensidade do café, do número de chávenas e da função de quantidade adicional.

COMO CRIAR UM FAVORITO

Pode guardar dois favoritos, A e B. Consulte o capítulo 3 "GUARDAR AS DEFINIÇÕES FAVORITAS" do guia de início rápido.

- Apenas é possível guardar um favorito após a conclusão da receita. Em seguida, dispõe de 5 segundos para premir a função Favoritos e guardar a sua bebida preferida como A ou B.
- Pode personalizar o volume ao parar a receita à medida que escorre. Prima  durante o fluxo. É possível guardar o volume escorrido dessa receita nos favoritos.

Importante: Se não premir o botão Favoritos num prazo de 5 segundos, a máquina regressa automaticamente à última receita e às definições mais recentes utilizadas. Consequentemente, já não é possível guardar esse favorito.

COMO INICIAR A PREPARAÇÃO DE UMA BEBIDA GUARDADA NOS FAVORITOS

Prima o botão 
Selecione o favorito: É apresentado o favorito A. Se premir novamente, é apresentado o favorito B.
Prima START/STOP
Para obter mais informações, consulte o início do **capítulo 4 "PREPARAÇÃO DE UMA BEBIDA FAVORITA" do guia de início rápido.**

POSSO ALTERAR AS BEBIDAS FAVORITAS?

Não é possível ajustar um favorito que já tenha sido criado. Para substituir um favorito, inicie a preparação de uma bebida com as definições pretendidas e guarde-o como o favorito que pretende alterar. Se guardar um favorito quando já tiver sido guardada uma receita, esta será substituída.

MANUTENÇÃO GERAL

A realização de uma manutenção adequada prolonga a vida útil da máquina e preserva o sabor autêntico do café.

Por motivos de higiene, recomenda-se que enxague o sistema de café diariamente ou quando não for utilizado durante um período de tempo mais longo (mais de 2 dias). É possível configurar um enxaguamento automático que garante a preservação do melhor sabor do café e uma higiene perfeita. Consulte o capítulo OUTRAS FUNÇÕES.

AVISOS DE MANUTENÇÃO

QUER SABER QUANDO DEVE EFETUAR A MANUTENÇÃO DA SUA MÁQUINA?

É apresentada uma mensagem de aviso no ecrã quando for necessário realizar uma ação:

- O LED de aviso vermelho  significa que é necessário tomar medidas para garantir que a máquina continua a funcionar da forma ideal.
- O LED de aviso branco  significa que a máquina recomenda que realize alguma ação.

É apresentado um pictograma a especificar a ação que deve ser efetuada.

Ação necessária		LED de aviso branco	LED de aviso vermelho
	Esvazie o coletor de borras de café	-	Obrigatório
	Encha o reservatório de água	-	Obrigatório
	Inicie um enxaguamento do circuito de leite	Recomendado pelo aparelho	Necessário
	Efetue a descalcificação	Recomendado pelo aparelho	Necessário
	Efetue a limpeza do circuito de café	Recomendado pelo aparelho	Necessário
	Lavagem do circuito de café	-	Necessário

MANUTENÇÃO DO COLECTOR DE BORRAS DE CAFÉ E DA GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS

A gaveta de recolha de pingos recolhe a água usada e o coletor de resíduos de café recolhe as borras extraídas.

Importante: A gaveta de recolha de pingos permite-lhe recolher a água ou o café que flui do aparelho durante e após as preparações. É importante mantê-la no lugar e esvaziá-la e limpá-la diariamente. As duas boias laranja na gaveta de recolha de pingos indicam quando é necessário esvaziar a água da gaveta.

COMO ESVAZIAR E LIMPAR A GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS

Consulte o **capítulo 9.B "ESVAZIAR A GAVETA DE RECOLHA DE PINGOS" do guia de início rápido.**

Por motivos de higiene, dado que esta gaveta está em contacto com leite e café, recomendamos que desmonte e limpe todos os elementos com uma esponja, água quente e detergente para a loiça diariamente. Recomendamos também que permita uma secagem natural de cada elemento antes de os voltar a colocar no devido lugar.

Não os lave na máquina de lavar loiça.

COMO ESVAZIAR E LIMPAR O COLETOR DE BORRAS DE CAFÉ

Para obter mais informações, consulte 8.A "ESVAZIAR A GAVETA DE RECOLHA DE BORRAS" e 8.B "LIMPE O COLETOR DE BORRAS DE CAFE REGULARMENTE" do Guia de início rápido.

Quando o LED de "aviso" na interface da máquina se acende.

Pode esvaziá-lo com mais regularidade e antes de a máquina o solicitar, mas faça-o com a máquina ligada para que registe o esvaziamento do coletor. Por motivos de higiene, recomendamos que limpe o coletor de borras de café diariamente com uma esponja, água quente e detergente para a loiça. Recomendamos também que permita uma secagem natural de cada elemento antes de os voltar a colocar no devido lugar.

Não os lave na máquina de lavar loiça.

Importante: Se não esvaziar regularmente o coletor de borras de café a gaveta de recolha de pingos, conforme indicado acima, pode danificar o aparelho.

MANUTENÇÃO DO RESERVATÓRIO DA ÁGUA E DO DEPÓSITO DE CAFÉ EM GRÃO

QUANDO E COMO LIMPAR O RESERVATÓRIO DE ÁGUA

Por motivos de higiene e para preservar o melhor sabor do café, que é afetado pela qualidade da água, aconselhamos a limpeza diária do reservatório com água quente e um escovilhão para garrafas. Recomendamos que permita também uma secagem natural deste elemento antes de o voltar a colocar no aparelho.

QUANDO E COMO LIMPAR O DEPÓSITO DO CAFÉ EM GRÃO

Os grãos de café podem deixar resíduos gordurosos no depósito, os quais podem afetar a qualidade do café. Por motivos de higiene e para preservar os sabores do café, recomendamos que o limpe com um pano seco e suave sempre que tiver de o reabastecer.

Cuidado: Não limpe com água, pois a presença de água no depósito de café em grão danifica a máquina.

MANUTENÇÃO DO SISTEMA DE LEITE

POR QUE MOTIVO E DE QUE FORMA DEVE REALIZAR A MANUTENÇÃO DO SISTEMA DE LEITE APÓS A PREPARAÇÃO DE BEBIDAS COM LEITE

Importante: Para obter sempre uma espuma idêntica, recomendamos que enxague o sistema de leite, o tubo e o conector após a preparação de cada bebida com leite.

1. Após a preparação de cada bebida com leite

1a. Limpeza rápida do tubo e do conector de leite (30 s)

Por motivos de higiene, é necessário limpar após cada bebida com leite. Isto inclui a limpeza cuidadosa e manual do tubo e do respetivo conector, com água quente, após cada utilização. Consulte o **capítulo 5.A "PREPARAÇÃO DE BEBIDAS LÁCTEAS" do guia de início rápido.**

1b. Enxaguamento automático do sistema de leite (10 s – 20 ml)

Este enxaguamento deve ser efetuado após cada preparação de bebidas com leite, quando a máquina avisar e o LED START/STOP estiver intermitente. Isto permite-lhe limpar a totalidade do sistema de leite da máquina.

Quando o aviso branco for apresentado, prima START/STOP para iniciar o enxaguamento do sistema de leite.

2. Assim que o aviso aparecer ou se o aviso for vermelho

Se não iniciar o enxaguamento imediato após o final da receita:

- É apresentado um aviso vermelho no painel de controlo, onde permanecerá até que inicie um enxaguamento e limpe manualmente o sistema de leite.
- O enxaguamento automático ocorre quando desliga a máquina.

Limpeza profunda do sistema de leite

Importante: Por motivos de higiene, recomendamos a limpeza manual diária da totalidade do sistema de leite em caso de utilização regular ou quando não for utilizado durante um período mais longo (mais de 2 dias).

Isto envolve a desmontagem e a limpeza regulares do bloco "One Touch Cappuccino" removível, e a utilização do produto de limpeza para o tubo de leite. Consulte o **capítulo 6 "LIMPEZA MANUAL PROFUNDA DO SISTEMA DE LEITE - 5 MIN." do guia de início rápido.**

Importante: Por motivos de higiene e para obter uma espuma idêntica em cada utilização, recomendamos que substitua o tubo de leite e o respetivo tubo de plástico aproximadamente a cada três meses. Estes acessórios estão disponíveis no website KRUPS.pt.

OUTRAS TAREFAS DE MANUTENÇÃO

Manutenção	Quando?	Explicação	Ações necessárias
Enxaguamento do sistema de café **45 s - 30 ml**	Recomenda-se que o enxaguamento do sistema de café seja feito diariamente ou quando não for utilizado durante um período de tempo mais longo (mais de 2 dias).	Permite-lhe enxaguar o circuito de café da máquina. Este processo utiliza apenas água quente. Serve para assegurar o sabor autêntico do café e garantir que a máquina tem uma vida útil longa.	Coloque um recipiente sob as saídas de café • Ligue a máquina e prima • Escolha a função de enxaguamento • Prima para iniciar o enxaguamento.
Limpeza da máquina **13 min - 600 ml**	Quando a máquina o solicitar.	Por motivos de higiene e para preservar o sabor do café, recomendamos que limpe e desengordure a máquina. Serve para garantir uma preservação ideal dos aromas das suas bebidas.	**Acessório necessário: 1 pastilha de limpeza KRUPS (n.º 1) e um recipiente com, pelo menos, 600 ml de capacidade.** Quando a máquina o solicitar, o LED de aviso branco ou vermelho e o LED na interface acendem-se. Consulte o **capítulo 10 "LIMPEZA COMPLETA E AUTOMÁTICA DA MÁQUINA 3x/ANO - 13 MIN" do guia de início rápido.** Também pode efetuar a limpeza sempre que pretender, premindo e escolhendo o programa de limpeza, indicado pelo LED.
Descalcificação **20 min - 600 ml**	O aparelho notifica quando é necessário efetuar um programa de descalcificação.	A descalcificação da máquina assegura o funcionamento correto e elimina qualquer depósito de calcário. Este passo é importante para garantir o funcionamento correto e a longevidade do aparelho.	**Acessório necessário: 1 saqueta de descalcificação KRUPS (n.º 3) e um recipiente com, pelo menos, 600 ml de capacidade.** Quando for necessário efetuar um programa de descalcificação, o aparelho apresenta uma notificação. Ao ligar a máquina, o LED de aviso branco ou vermelho e o LED na interface acendem-se. Consulte o **capítulo 11 "PROGRAMA DE DESCALCIFICACAO" do guia de início rápido.** Assim que a função estiver ativa, pode também iniciar a descalcificação da máquina a pedido, premindo e selecionando.

Importante: Não tem de efetuar o programa de manutenção assim que o aparelho o solicitar, mas tem de o fazer com a brevidade possível. Se a limpeza for adiada, o alerta permanece visível até que a operação seja efetuada.

Importante: Se desligar a máquina durante a manutenção ou em caso de falha elétrica, o programa de limpeza será reiniciado. Não será possível adiar esta operação: é obrigatório enxaguar o circuito de água. Neste caso, poderá ser necessário utilizar uma nova pastilha de limpeza.

OUTRAS FUNÇÕES

COMO ACEDER ÀS DEFINIÇÕES DA MÁQUINA

Dado que esta máquina não tem ecrã, as definições são integradas como segunda função de determinados botões.

Para aceder ao menu de definições:

- O aparelho **tem de estar ligado à corrente mas não colocado em funcionamento**
- Prima durante 3 segundos
- Quando os LED das primeiras três receitas piscarem e ouvir um aviso sonoro, já tem acesso às definições. Em seguida, pode navegar com os botões de ristretto, espresso e café longo.

Lista de definições:

Temperatura do café		Prima e para definir a temperatura do café. Dispõe de 3 níveis de ajuste da temperatura para as bebidas de café.
T1 :	**Baixa**	
T2 :	**Média**	
T3 :	**Alta**	
Desativação automática		Pode escolher o período de tempo após o qual o aparelho selecionado se desliga automaticamente para otimizar o consumo de energia: 10, 20 ou 30 minutos. Prima e para ajustar a desativação automática.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Enxaguamento automático		Pode ativar o enxaguamento automático da máquina sempre que for ligada. A predefinição é inativo. Prima e para ativar o enxaguamento automático.
	Ativo	
	Inativo	

Para sair do menu de definições:

- Prima o botão para sair do menu.
- A máquina desliga-se e guarda as definições.

RESPOSTAS ÀS SUAS PERGUNTAS

FUNCIONAMENTO

1) A máquina apresenta uma avaria, o software está bloqueado OU a máquina não está a funcionar corretamente.

- Desligue a máquina e retire a ficha da tomada, retire o cartucho filtrante, aguarde 1 minuto e ligue novamente a máquina. Mantenha premido o botão ON/OFF durante, pelo menos, 3 segundos para a ligar.

2) O aparelho não liga depois de premir o botão ON/OFF (durante, pelo menos, 3 segundos).

- Verifique os fusíveis e a tomada de alimentação da instalação elétrica. Verifique se os dois pinos da ficha de alimentação estão corretamente inseridos na tomada.

3) Ocorreu uma falha de energia durante um ciclo.

- O aparelho reinicia automaticamente quando se liga.

4) O moinho está a funcionar vazio.

- Isto é normal se acontecer ocasionalmente e se não houver café em grão ou apenas uma pequena quantidade.
- Ainda existe café em grão no depósito:
  - o O café pode estar demasiado oleoso e, por isso, não está a ser capturado corretamente pelo aparelho. Pode tentar ajudar a descida dos grãos para ver se funciona novamente. No entanto, recomendamos que mude o café (confirme a função de tipo de grão).
  - o Este é o café que utilizo habitualmente e que funcionou bem até agora: contacte o Centro de Contacto do Consumidor Krups.

UTILIZAÇÃO

1) O moinho faz um ruído invulgar.

- É provável que existam corpos estranhos no moinho. Tente removê-los com um aspirador. Se não resolver, contacte o Centro de Contacto do Consumidor Krups.

2) Existe água por baixo do aparelho.

- Antes de retirar a gaveta de recolha de pingos, aguarde 15 segundos após o fluxo de café para que a máquina termine o ciclo corretamente.
- Verifique se a gaveta de recolha de pingos está bem posicionada na máquina. Tem de estar sempre no devido lugar, mesmo quando a máquina não está a ser utilizada.
- Verifique se a gaveta de recolha de pingos não está cheia.

3) O botão de ajuste da finura de moagem é difícil de rodar.

- Rode o botão de ajuste da finura de moagem apenas quando o moinho estiver em funcionamento.

4) O aparelho não preparou qualquer café. Foi detetado um incidente durante a preparação.

- O aparelho foi reiniciado automaticamente e está pronto para um novo ciclo.

5) Utilizou café moído em vez de café em grão.

- Utilize o aspirador para recolher o café moído do depósito de café em grão.

6) Escorre água pelos saídas de café quando a máquina para.

- Isto é normal. É um processo de enxaguamento automático para limpar as saídas de café e garantir que não ficam obstruídas.

VAPOR E LEITE

1) O fluxo de leite da máquina parece estar parcial ou completamente bloqueado.

2) Limpe o bloco "One Touch Cappuccino". Consulte o início do manual **"LIMPEZA MANUAL PROFUNDA DO SISTEMA DE DISTRIBUIÇÃO DE LEITE - 5 MIN".**

3) Sai vapor pela gaveta de recolha de pingos.

- Dependendo do tipo de preparação, pode sair vapor pela grelha da gaveta de recolha de pingos.

4) Existe vapor por baixo da tampa do depósito de café em grão.

- Verifique se a abertura para pastilha de limpeza situada sob a tampa (K) está devidamente fechada.

MANUTENÇÃO

1) A máquina não solicita a descalcificação.

- O ciclo de descalcificação é solicitado após um grande número de preparações de bebidas com leite ou água quente. Se consumir apenas café, não será necessário descalcificar com frequência.

2) Existem borras de café na gaveta de recolha de pingos.

- A existência de uma pequena quantidade de borras de café na gaveta de recolha de pingos é normal. A máquina foi concebida para evacuar qualquer excesso de borra residual, para que a zona de percolação permaneça limpa.

3) A luz de aviso permanece acesa depois de esvaziar o  coletor de borras de café.

- Volte a instalar o coletor de borras de café.

4) A luz de aviso permanece acesa depois de encher o  reservatório de água.

- Certifique-se de que o reservatório de água está corretamente posicionado no aparelho. As boias no fundo do reservatório devem mover-se livremente. Verifique e solte as boias, se necessário.

BEBIDAS

1) O fluxo de café é muito lento.

- Rode o botão de grau de moagem para a direita para obter um café moído mais grosso (pode depender do tipo de café utilizado).
- Efetue um ou vários ciclos de enxaguamento.
- Substitua o cartucho de filtragem Claris Aqua.

2) O café está demasiado claro ou não é encorpado o suficiente.

- Verifique se o depósito de café em grão contém café e se está a descer corretamente.
- Evite a utilização de cafés oleosos, caramelizados ou aromatizados que possam impedir uma captura adequada.
- Diminua o volume e aumente a intensidade da preparação utilizando a função de intensidade do café. Rode o botão de grau de moagem para obter um café moído mais fino. Prepare a sua bebida em dois ciclos com a função de 2 chávenas.

3) O espresso ou o café não está suficientemente quente.

- Aumente a temperatura do café nas definições da máquina. Aqueça a chávena passando-a por água quente antes de iniciar a preparação da bebida.
- Antes de preparar o café, efetue um enxaguamento do circuito de café. É possível ativar a função de enxaguamento do sistema de café ao ligar o aparelho nas definições/enxaguamento automático.

4) Escorre água limpa pelas saídas de café antes de cada café.

- Ao iniciar a receita, ocorre uma pré-infusão que pode originar a saída de uma pequena quantidade de água pelas saídas de café.

Se um dos problemas descritos acima persistir, contacte o Centro de Contacto do Consumidor KRUPS.

Importante: Fabricante: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - França

1. ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ 222-224
1.1 ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ 222
1.2 ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΗ ΜΗΧΑΝΗ ΣΑΣ 222
1.3 ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ 222
1.4 ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ 223
1.5 ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ 223
1.6 ΔΙΕΠΑΦΗ 224

2. ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ 225-226
2.1 ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ 225
2.2 ΜΥΛΟΣ: ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΤΟΤΗΤΑΣ ΑΛΕΣΗΣ 226

3. ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ 227-229
3.1 ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΓΑΛΑ 228
3.2 ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΓΑΠΗΜΕΝΩΝ 229

4. ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ 229-232
4.1 ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ 229
4.2 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΑΛΕΣΜΕΝΟΥ ΚΑΦΕ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΑΠΟΝΕΡΩΝ 230
4.3 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΟΚΚΩΝ 230
4.4 ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΑΚΤΟΣ 231
4.5 ΑΛΛΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ 232

5. ΑΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ 233

6. ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ 234-235

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε τη μηχανή KRUPS Espresso με ενσωματωμένο μύλο άλεσης, εκτιμούμε την εμπιστοσύνη σας σε εμάς.

Οι μηχανές KRUPS Espresso με ενσωματωμένους μύλους άλεσης έχουν σχεδιαστεί, αναπτυχθεί και κατασκευαστεί στη Γαλλία, διασφαλίζοντας έτσι τις αυστηρότερες εγγυήσεις όσον αφορά την προέλευση και την ποιότητα κατασκευής.

Η μηχανή σας έχει σχεδιαστεί για μέγιστη ευκολία χρήσης και την παρασκευή ροφημάτων ποιότητας barista. Απολαύστε Espresso, μεγάλο καφέ, ή ακόμα και Cappuccino, Latte Macchiato ή Café Latte, μεταξύ άλλων τύπων καφέ, όλα με το πάτημα ενός κουμπιού!

Στην προσπάθειά μας να βελτιώνουμε συνεχώς τη βιωσιμότητα, το KRUPS Evidence ECO-DESIGN σχεδιάστηκε από την αρχή με στόχο τον περιορισμό των περιβαλλοντικών επιπτώσεων και της χρήσης φυσικών πόρων: Το 62% των πλαστικών εξαρτημάτων στη μηχανή σας είναι κατασκευασμένα από ανακυκλωμένο πλαστικό και το 90% των εξαρτημάτων της μηχανής είναι πλήρως ανακυκλώσιμα. Ο πίνακας ελέγχου της μηχανής σας έχει βελτιστοποιηθεί για να μειωθεί ο αριθμός των ηλεκτρονικών εξαρτημάτων, χωρίς να επηρεάζεται η άνεση ή η ευκολία χρήσης. Επιπλέον, έχουμε διατηρήσει στο ελάχιστο τη διακοσμητική εκτύπωση, την εκτύπωση χρωμίου και τα διακοσμητικά χρώματα, διατηρώντας μόνο τα βασικά και, επομένως, καθιστώντας αυτήν τη μηχανή πιο φιλική προς το περιβάλλον.

Για την ενίσχυση της βιωσιμότητας και επειδή η προστασία του περιβάλλοντος και η μείωση των αποβλήτων αποτελούν σημαντικά ζητήματα για εμάς, η SEB δεσμεύεται να διασφαλίσει ότι η μηχανή μπορεί να επισκευαστεί για 10 χρόνια σε ολόκληρη την Ευρώπη.

Προκειμένου να ελαχιστοποιήσουμε τη συσκευασία, προστατεύοντας παράλληλα τα προϊόντα μας κατά τη μεταφορά, δεν χρησιμοποιούμε πλέον στοιχεία πολυστυρένιου. Αντ' αυτού, η συσκευασία της μηχανής σας είναι κατασκευασμένη από 90% ανακυκλωμένο χαρτόνι, το οποίο παράγεται από δάση βιώσιμης διαχείρισης και διαθέτει πιστοποίηση FSC.

Le Petit + Eco: Οι κόκκοι καφέ δεν υποβάλλονται σε υπερβολική επεξεργασία και χρησιμοποιείται ελάχιστο υλικό συσκευασίας. Τα υπολείμματα αλεσμένου καφέ μπορούν να χρησιμοποιηθούν ως φυσικό λίπασμα και είναι πλήρως βιοαποικοδομήσιμα. Ελπίζουμε να απολαύσετε τον καφέ σας και να μείνετε απόλυτα ικανοποιημένοι από τη δική σας μηχανή KRUPS.

Η ομάδα της KRUPS

ΣΗΜΑΝΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΡΟΪΟΝ

Πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή για πρώτη φορά, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο οδηγιών και φυλάξτε το. Η λανθασμένη χρήση απαλλάσσει την KRUPS από οποιαδήποτε ευθύνη. Είναι σημαντικό να τηρούνται οι οδηγίες ασφάλειας.

ΟΔΗΓΟΣ ΣΥΜΒΟΛΩΝ ΟΔΗΓΙΩΝ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ

Κίνδυνος: Προειδοποίηση για κίνδυνο σοβαρού τραυματισμού ή θανάτου. Το σύμβολο του κεραυνού εφιστά την προσοχή σε κινδύνους που σχετίζονται με το ηλεκτρικό ρεύμα.

Προσοχή: Προειδοποίηση για πιθανή δυσλειτουργία, ζημιά ή καταστροφή της συσκευής.

Σημαντικό: Γενικό ή σημαντικό σχόλιο σχετικά με τη λειτουργία της συσκευής.

ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΠΟΥ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΜΑΖΙ ΜΕ ΤΗ ΜΗΧΑΝΗ ΣΑΣ

Ελέγξτε τα προϊόντα που παρέχονται μαζί με τη μηχανή σας. Εάν λείπει ένα εξάρτημα, επικοινωνήστε αμέσως με την ανοιχτή γραμμή επικοινωνίας.

Προϊόντα που παρέχονται		
1.	2 ταμπλέτες καθαρισμού	
2.	Σωλήνας γάλακτος για τη μονάδα «One Touch Cappuccino»	
3.	Ακίδα καθαρισμού του συστήματος ατμού	
4.	Οδηγίες λειτουργίας - Φυλλάδιο συστάσεων ασφαλείας Κατάλογος κέντρων σέρβις μετά την πώληση της Krups Έγγραφα εγγύησης	
5.	Εργαλείο καθαρισμού σωλήνων	

ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Συσκευή	Αυτόματη μηχανή Espresso EA897
Πρίζα	220-240 V~/50 Hz
Πίεση αντλίας	15 bar
Δοχείο κόκκων καφέ	260 g
Κατανάλωση ενέργειας	Σε λειτουργία: 1450 W
Δοχείο νερού	2,3 L
Έναρξη χρήσης και φύλαξη	Σε εσωτερικό χώρο, σε σημείο χωρίς υγρασία (μακριά από πάγο)
Διαστάσεις (mm) Y x M x B	365 x 240 x 380
Βάρος της EA89 (kg)	8.4

Οι τεχνικές προδιαγραφές μπορεί να αλλάξουν.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΤΗΣ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

- **A.** Λαβή καπακιού δοχείου νερού
- **B.** Δοχείο νερού
- **C.** Δίσκος υπολειμμάτων αλεσμένου καφέ
- **D.** Ρυθμιζόμενα κατά ύψος ακροφύσια καφέ
- **E.** Αφαιρούμενο πλέγμα και δίσκος απόνερων
- **F.** Καπάκι του δοχείου κόκκων καφέ
- **G.** Μονάδα "One Touch Cappuccino"
  - **G1.** Εξάρτημα για καθαρισμό του συστήματος παρασκευής αφρού γάλακτος, 2 σε 1: συσκευή αποσυναρμολόγησης + ακίδα ακριβείας
  - **G2.** Αφαιρούμενη μονάδα παρασκευής αφρού γάλακτος
- **H.** Σωλήνας και σύνδεσμος γάλακτος
- **I.** Πλωτήρες

1. Δοχείο κόκκων καφέ
- **J.** Κουμπί ρύθμισης της λεπτότητας άλεσης
- **K.** Υποδοχή για ταμπλέτες καθαρισμού
- **L.** Μεταλλικός κωνικός μύλος άλεσης

2. Πίνακας ελέγχου
- **M.** Κουμπιά επιλογής μενού
- **N.** Κουμπί ON/OFF
- **O.** Κουμπί ρύθμισης έντασης του καφέ
- **P.** Κουμπί ρύθμισης όγκου ροφήματος
- **Q.** Κουμπί ΈΝΑΡΞΗΣ/ΔΙΑΚΟΠΗΣ
- **R.** Κουμπί επιπλέον δόσης
- **S.** Κουμπί διπλού καφέ
- **T.** Κουμπί συντήρησης: έκπλυση, καθαρισμός και αφαλάτωση
- **U.** Προειδοποίηση συντήρησης
- **V.** Κουμπί αγαπημένων

ΕΠΙΣΚΟΠΗΣΗ

Παρουσίαση του πίνακα ελέγχου:

Κουμπί	Περιγραφή/Γενικές λειτουργίες
	Ενεργοποίηση και απενεργοποίηση της μηχανής. Ένα ηχητικό σήμα ακούγεται κάθε φορά που πατάτε το κουμπί ON/OFF.
	Επιλογή ροφήματος για προετοιμασία. Η επιλογή επισημαίνεται με μια φωτεινή γραμμή κάτω από το ρόφημα
	Πιέστε πριν αρχίσετε να προετοιμάζετε το ρόφημα, για να αυξήσετε ή να μειώσετε την ένταση του καφέ - αυτό τροποποιεί την ποσότητα αλεσμένου καφέ. Έχετε 3 πιθανές επιλογές, από ελαφρύ έως δυνατό. Η επιλογή επισημαίνεται με 1 έως 3 φωτιζόμενους κόκκους καφέ.
	Πιέστε πριν από την επιλογή ποτού, για να αυξήσετε ή να μειώσετε τον όγκο του ροφήματος - αυτό τροποποιεί τον όγκο ροής. Έχετε 3 πιθανές επιλογές, από μικρό έως μεγάλο όγκο ροφήματος. Η επιλογή επισημαίνεται με 1 έως 3 φωτιζόμενες σταγόνες.
	Έναρξη ή διακοπή της τρέχουσας συνταγής.
	Αυτό το προειδοποιητικό σήμα εμφανίζεται στον πίνακα ελέγχου όταν υπάρχει πρόβλημα με τη λειτουργία της μηχανής. Για παράδειγμα, όταν δεν υπάρχει επαρκής ποσότητα νερού ή κόκκοι καφέ ή όταν απαιτείται συντήρηση.
	Πιέστε πριν ξεκινήσετε την παρασκευή του ροφήματος, για να διπλασιάσετε την ποσότητα. Η επιλογή επισημαίνεται με 2 φωτιζόμενα φλιτζάνια.
	Λειτουργία για την προσθήκη ενός δυνατού εσπρέσο στην επιλεγμένη συνταγή. Διατίθεται με όλες τις επιλογές εκτός από ζεστό νερό.
	Σας επιτρέπει να έχετε πρόσβαση στη συντήρηση: έκπλυση, καθαρισμός και αφαλάτωση. Η επιλεγμένη συντήρηση φωτίζεται.
	Σας επιτρέπει να αποκτήσετε πρόσβαση στο μενού «Αγαπημένα» και τις αποθηκευμένες συνταγές σας. Μετά την παρασκευή ενός ροφήματος, σας επιτρέπει να το αποθηκεύσετε ως αγαπημένο. Μπορείτε να αποθηκεύσετε 2 αγαπημένα: Α και Β. Το επιλεγμένο αγαπημένο επισημαίνεται φωτίζοντας το σύμβολο Α ή Β.

ΔΙΕΠΑΦΗ

Η διεπαφή της οθόνης αφής και τα κουμπιά της φωτίζονται με διαισθητικό τρόπο, για εύκολη χρήση της μηχανής.

Εικόνες	Τι συμβαίνει στην οθόνη	Σημασία
	Η λυχνία LED έναρξης αναβοσβήνει	Πατήστε το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ ΔΙΑΚΟΠΗΣ
	Το εικονίδιο ροφήματος ανάβει (φωτίζεται ελαφρώς και αναβοσβήνει αργά)	Προετοιμασία ροφήματος σε εξέλιξη
	Όλα τα εικονίδια ροφημάτων ανάβουν	Καθαρισμός ή συντήρηση σε εξέλιξη
	Το εικονίδιο φωτίζεται σταθερά	Η λειτουργία έχει επιλεγεί
	Κόκκινη προειδοποιητική λυχνία και εικονίδιο συντήρησης φωτισμένο	Απαιτείται συντήρηση/ καθαρισμός
	Λευκή προειδοποιητική λυχνία και εικονίδιο συντήρησης φωτισμένο	Συνιστάται συντήρηση/ καθαρισμός
	Ανάβουν όλα τα εικονίδια ροφημάτων το ένα μετά το άλλο.	Η λειτουργία της μηχανής θα τερματιστεί αλλά εκτελείται ένας απαραίτητος κύκλος έκπλυσης

ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΣΥΣΚΕΥΗΣ

ΕΝΕΡΓΟΠΟΙΗΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

Κίνδυνος: Συνδέστε τη συσκευή σε γειωμένη πρίζα 230 V. Διαφορετικά, εκτίθεστε σε θανατηφόρους τραυματισμούς λόγω της παρουσίας ηλεκτρικής ενέργειας! Τηρείτε τις πληροφορίες ασφαλείας που αναφέρονται στο φυλλάδιο «Πληροφορίες ασφαλείας».

ΕΝΑΡΞΗ ΧΡΗΣΗΣ (ΒΛ. 1. ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Τηρείτε τις «Πληροφορίες ασφαλείας» που αναφέρονται στο φυλλάδιο Πληροφορίες ασφαλείας. Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή, θερμοανθεκτική, καθαρή και στεγνή επιφάνεια εργασίας. Η προετοιμασία της μηχανής επιτρέπει το γέμισμα των κυκλωμάτων νερού, ώστε να μπορέσει να λειτουργήσει η μηχανή. Θα εκτελεστεί η προθέρμανση και η αυτόματη έκπλυση. Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 1 «1η ΧΡΗΣΗ» του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.** Μόλις ολοκληρώσετε τη ρύθμιση, η μηχανή επιλέγει αυτόματα μια συνταγή από προεπιλογή. Μπορείτε να φτιάξετε τον πρώτο σας καφέ!

ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ ΣΕ ΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΑΝΑΜΟΝΗΣ

Ανάλογα με την παρασκευή, η μηχανή εκτελεί αυτόματη έκπλυση ενώ βρίσκεται στην κατάσταση αναμονής. Ο κύκλος διαρκεί μόνο μερικά δευτερόλεπτα και σταματά αυτόματα.

Υποδείξεις και Συμβουλές

Η ποιότητα του νερού επηρεάζει έντονα την ποιότητα των αρωμάτων. Τα άλατα και το χλώριο μπορεί να αλλοιώσουν τη γεύση του καφέ. Για να διατηρείτε όλα τα αρώματα του καφέ, προτείνουμε να χρησιμοποιείτε τη φύσιγγα του συστήματος φίλτρου νερού Claris της KRUPS με ξηρά υπολείμματα κάτω από 800 mg/L. Ανατρέξτε στη **σελίδα 8 του κεφαλαίου στο φυλλάδιο «ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ»**

Κατά την προετοιμασία ροφημάτων, συνιστούμε να χρησιμοποιείτε φλιτζάνια που έχουν προθερμανθεί (με ρίψη καυτού νερού) και έχουν κατάλληλο μέγεθος για την επιθυμητή ποσότητα.

Οι καβουρδισμένοι κόκκοι καφέ μπορεί να χάσουν το άρωμά τους, εάν δεν προστατεύονται. Σας συμβουλεύουμε να χρησιμοποιείτε την ποσότητα κόκκων που ισοδυναμεί με αυτήν που θα καταναλώσετε στις επόμενες 2-3 ημέρες και να επιλέγετε σακούλες των 250 γρ.

Η ποιότητα των κόκκων καφέ είναι μεταβλητή και η γεύση είναι υποκειμενική. Η Arabica σας δίνει φίνα αρώματα ανθέων, ενώ η Robusta, η οποία έχει υψηλότερη περιεκτικότητα σε καφεΐνη, είναι πιο πικρή και έχει πιο έντονη γεύση. Συνηθίζεται οι δύο τύποι καφέ να συνδυάζονται για ένα πιο ισορροπημένο χαρμάνι.

Μην διστάσετε να ζητήσετε συμβουλές από τον roaster σας.

Δεν συνιστούμε τη χρήση λιπαρών και καραμελωμένων κόκκων, επειδή μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη μηχανή. Η λεπτότητα άλεσης των κόκκων επηρεάζει την ένταση των αρωμάτων και την ποιότητα του καϊμακιού. Όσο πιο λεπτοαλεσμένοι είναι οι κόκκοι, τόσο πιο κρεμώδη υφή θα έχει το καϊμάκι. Η άλεση μπορεί επίσης να προσαρμοστεί για το ρόφημα που επιθυμείτε.

ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΗ ΤΟΥ ΦΙΛΤΡΟΥ

ΓΙΑΤΙ ΝΑ ΤΟΠΟΘΕΤΗΣΩ ΦΥΣΙΓΓΑ ΦΙΛΤΡΟΥ;

Η φύσιγγα συστήματος φίλτρου νερού Claris της KRUPS συμβάλλει στη βελτιστοποίηση της γεύσης του καφέ, στον περιορισμό της συσσώρευσης αλάτων και στη μείωση των εργασιών συντήρησης. Για να διασφαλίσετε τη μεγάλη διάρκεια ζωής της μηχανής σας, σας συνιστούμε να χρησιμοποιήσετε μια φύσιγγα φίλτρου. Αυτό το εξάρτημα είναι διαθέσιμο από τον ιστότοπο KRUPS.fr.

ΠΟΤΕ ΘΑ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΛΛΑΞΕΤΕ ΤΗ ΦΥΣΙΓΓΑ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΦΙΛΤΡΟ ΝΕΡΟΥ CLARIS;



– 2 μήνες μετά την εγκατάσταση.
– Σας συμβουλεύουμε, όταν τοποθετείτε τη φύσιγγα, να γυρίζετε τον γκρι δακτύλιο στο τέρμα της φύσιγγας φίλτρου, για να εμφανιστεί η ημερομηνία τοποθέτησης + 2 μήνες.

ΠΩΣ ΤΟΠΟΘΕΤΩ ΤΗ ΦΥΣΙΓΓΑ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΦΙΛΤΡΟΥ ΝΕΡΟΥ CLARIS



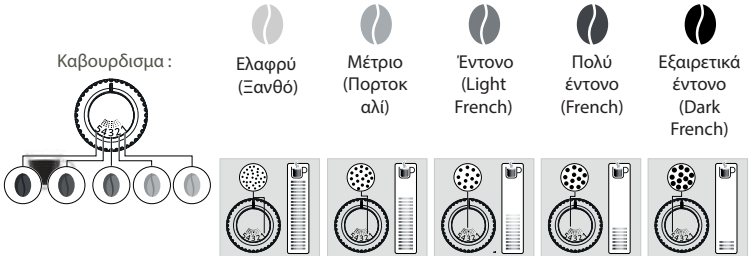
- Η μηχανή σας πρέπει να είναι συνδεδεμένη και ενεργοποιημένη
- Η φύσιγγα είναι τοποθετημένη στο δοχείο νερού
- Τοποθετήστε τη φύσιγγα με τον αριθμημένο δακτύλιο στο επάνω μέρος
- Χρησιμοποιήστε το μαύρο βιδωτό εξάρτημα που παρέχεται με τη φύσιγγα, για να το τοποθετήσετε σωστά και να βιδώσετε στη φύσιγγα
- Στη φωτισμένη οθόνη σας CLEAN, πατήστε για 3 δευτερόλεπτα. Ένα ηχητικό σήμα θα επιβεβαιώσει την είσοδο στο μενού «Τοποθέτηση του φίλτρου». Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από τα ακροφύσια.
- Το κουμπί αναβοσβήνει και ανάβει η εικόνα έκπλυσης καφέ.
- Πατήστε για να ξεκινήσετε τη χρήση του φίλτρου.
- Οι λυχνίες κάτω από τις συνταγές θα ανάβουν και θα σβήνουν σταδιακά κατά τη διάρκεια της εγκατάστασης.
- Η εγκατάσταση ολοκληρώνεται όταν η λυχνία ανάψει ξανά σταθερά.

ΜΥΛΟΣ: ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΛΕΠΤΟΤΗΤΑΣ ΑΛΕΣΗΣ

Μπορείτε να ρυθμίσετε την ένταση του καφέ σας, ρυθμίζοντας την λεπτότητα της άλεσης των κόκκων καφέ.

Η αλλαγή της λεπτότητας άλεσης καθιστά δυνατή την προσαρμογή σε διαφορετικούς τύπους κόκκων:
- Οι πολύ καβουρδισμένοι και λιπαροί κόκκοι απαιτούν χοντρή άλεση,
  Οι λιγότερο καβουρδισμένοι κόκκοι είναι πιο ξηροί και απαιτείται λεπτή άλεση.

Σημείωση: όσο πιο λεπτή είναι η άλεση, τόσο πιο έντονο είναι το άρωμα.



ΤΡΟΠΟΣ ΡΥΘΜΙΣΗΣ ΤΗΣ ΛΕΠΤΟΤΗΤΑΣ ΑΛΕΣΗΣ

Γυρίστε το κουμπί ρύθμισης που βρίσκεται στο δοχείο κόκκων καφέ (J), ώστε να ταιριάζει με τον τύπο των κόκκων και την επιθυμητή ένταση του αρώματος. Αυτή η ρύθμιση πρέπει να πραγματοποιηθεί κατά την άλεση και όχι σταδιακά ανά βαθμίδα. Μετά από 3 παρασκευές καφέ, θα παρατηρήσετε σαφή διαφορά στη γεύση.

⚠ **Προσοχή:** Δεν συνιστούμε τη χρήση λιπαρών και καραμελωμένων κόκκων, καθώς ο μύλος τους επεξεργάζεται με δυσκολία. Μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στη μηχανή και να οδηγήσουν σε κακή απόδοση του αισθητήρα.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ

ΔΙΑΘΕΣΙΜΑ ΡΟΦΗΜΑΤΑ ΣΕ ΑΥΤΗΝ ΤΗ ΜΗΧΑΝΗ ΚΑΙ ΠΙΘΑΝΕΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ:

Ροφήματα	Κατά προσέγγιση μέγεθος	Συνιστώμενος όγκος	Ένταση του καφέ	X2	Επιπλέον δόση
Ristretto *Μικρός espresso με έντονη γεύση*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Espresso με πλήρη γεύση και έντονα αρώματα, επικαλυμμένος από ελαφρώς πικρό καϊμάκι με καραμελένιο χρώμα*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Μεγάλος καφές *Υψηλότερη περιεκτικότητα σε καφεΐνη αλλά ελαφρύτερη γεύση. Πολύ δημοφιλής για το πρωί*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Διπλός μεγάλος espresso με επιπλέον ζεστό νερό*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Ισορροπία μεταξύ γάλακτος, αφρού και καφέ*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe Latte *Αφρόγαλα με απαλή γεύση καφέ*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte Macchiato *Μεγάλη δόση γάλακτος, γκουρμέ Espresso με αφρόγαλα*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
ΚΑΥΤΟ ΝΕΡΟ	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Υποδείξεις και Συμβουλές

κάθε φορά που επιλέγετε ένα ρόφημα, η μηχανή θα χρησιμοποιεί τις πιο πρόσφατες ρυθμίσεις.

Για κάθε συνταγή, μπορείτε να αυξήσετε τον όγκο του ροφήματος κατά τη διάρκεια της εκτέλεσης της συνταγής.

ΠΡΟΣ ΕΝΗΜΕΡΩΣΗ ΣΑΣ, Η ΜΗΧΑΝΗ ΘΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΕΙ ΑΥΤΟΜΑΤΑ ΤΑ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΒΗΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΤΟΥ ΡΟΦΗΜΑΤΟΣ ΣΑΣ:

Για συνταγές καφέ	Για συνταγές με γάλα εκτός από Caffe Latte:	Για Caffe Latte:
1. Άλεσμα των κόκκων καφέ **2.** Συμπύκνωση της άλεσης **3.** Προέγχυση (σε αυτό το στάδιο, μπορεί να πέσουν στο φλιτζάνι μερικές σταγόνες) **4.** Φιλτράρισμα	**1.** Στάδιο προθέρμανσης **2.** Άφρισμα γάλακτος **3.** Άλεσμα των κόκκων καφέ **4.** Συμπύκνωση της άλεσης **5.** Προέγχυση (σε αυτό το στάδιο, μπορεί να πέσουν στο φλιτζάνι μερικές σταγόνες) **6.** Φιλτράρισμα	**1.** Άλεσμα των κόκκων καφέ **2.** Συμπύκνωση της άλεσης **3.** Προέγχυση (σε αυτό το στάδιο, μπορεί να πέσουν στο φλιτζάνι μερικές σταγόνες) **4.** Φιλτράρισμα **5.** Στάδιο προθέρμανσης **6.** Άφρισμα γάλακτος

AMERICANO

Για αυτήν τη συνταγή, η μηχανή σας θα παρασκευάσει δύο εσπρέσο τον ένα μετά τον άλλο. Θα υπάρξουν λοιπόν δύο αλέσεις, ακολουθούμενες από την προσθήκη καυτού νερού.

ΠΩΣ ΡΥΘΜΙΖΩ ΤΟ ΥΨΟΣ ΤΩΝ ΑΚΡΟΦΥΣΙΩΝ ΚΑΦΕ

Για όλα τα προτεινόμενα ροφήματα, μπορείτε να χαμηλώσετε τα ακροφύσια του καφέ ανάλογα με το μέγεθος των φλιτζανιών σας.

ΠΩΣ ΞΕΚΙΝΑΩ ΝΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΩ ΤΟ ΡΟΦΗΜΑ ΜΟΥ

- Ελέγξτε ότι το δοχείο κόκκων είναι γεμάτο.

⚠ **Προσοχή:** Για να αποφύγετε ζημιά στη μηχανή σας, προσέξτε να μην ρίξε νερό στον μύλο.

- Ελέγξτε ότι το δοχείο νερού είναι γεμάτο. Εάν δεν υπάρχει αρκετό νερό, η μηχανή θα εκπέμψει προειδοποίηση Ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 7.Α «ΠΛΗΡΩΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΝΕΡΟΥ» του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.**
- Τοποθετήστε τα φλιτζάνια κάτω από τα στόμια εκροής καφέ.
- Επιλέξτε το επιλεγμένο ρόφημα.
- Αλλάξτε τις ρυθμίσεις
- Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΔΙΑΚΟΠΗ

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 2 «ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ» του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.**

ΠΩΣ ΔΙΑΚΟΠΤΩ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΟΣ ΣΤΗ ΜΕΣΗ

⚠ **Προσοχή:** Μπορείτε να διακόψετε την παρασκευή οποιαδήποτε στιγμή πατώντας το κουμπί ΕΝΑΡΞΗΣ/ΔΙΑΚΟΠΗΣ. Όταν ένας κύκλος διακόπτεται, η διακοπή δεν είναι άμεση. Δεν θα έχετε πρόσβαση στη μηχανή, μέχρι οι λυχνίες να ανάψουν πάλι σταθερά.

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΓΑΛΑ

Υποδείξεις και Συμβουλές

Για την παρασκευή αφρόγαλου, χρησιμοποιήστε παστεριωμένο γάλα UHT κατευθείαν από το ψυγείο (3-5 C). Η χρήση ειδικών τύπων γάλακτος (μικροφιλτραρισμένο, νωπό, γάλα που έχει υποστεί ζύμωση, εμπλουτισμένο) ή γάλατα φυτικής προέλευσης (από ρύζι, βρώμη ή αμύγδαλα) μπορεί να δώσει λιγότερο ικανοποιητικά αποτελέσματα όσον αφορά την ποιότητα και την ποσότητα του αφρού. Μόλις ανοίξει η φιάλη, το γάλα, είτε σε πλαστική είτε σε γυάλινη φιάλη, πρέπει να φυλάσσεται πάντα στο ψυγείο σε θερμοκρασία 4°C ή χαμηλότερη. Συνήθως, φυλάσσεται για 5 και 7 ημέρες.

ΠΩΣ ΞΕΚΙΝΑΩ ΝΑ ΠΑΡΑΣΚΕΥΑΣΩ ΕΝΑ ΡΟΦΗΜΑ ΜΕ ΓΑΛΑ

- Συνδέστε τον σωλήνα γάλακτος στη δεξιά πλευρά της μονάδας «One Touch Cappuccino».
- Βυθίστε το άλλο άκρο του σωλήνα (κεκλιμένη πλευρά) σε ένα δοχείο γεμάτο με γάλα ή απευθείας στη φιάλη γάλακτος.
- Τοποθετήστε τα φλιτζάνια κάτω από τα ακροφύσια.
- Πατήστε το κουμπί «Cappuccino», «Macchiato» ή «Caffe Latte». Εάν απαιτείται, εξατομικεύστε το ρόφημά σας (μέγεθος, ένταση καφέ, x2, επιπλέον δόση).
- Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΔΙΑΚΟΠΗ.
- Η παρασκευή θα ξεκινήσει με το αφρόγαλα ακολουθούμενη από ροή καφέ ή αντίστροφα, ανάλογα με τη συνταγή.
- Αυτά τα στάδια θα πραγματοποιηθούν αυτόματα. Στη συνέχεια, το ρόφημά σας είναι έτοιμο για κατανάλωση.

Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην αρχή του **κεφαλαίου 2 «ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΟΣ ΜΕ ΓΑΛΑ» του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.**

Σημαντικό: Στο τέλος κάθε συνταγής, η μηχανή προτείνει έκπλυση του συστήματος γάλακτος. Σας συνιστούμε να το κάνετε αυτό για να διασφαλιστεί η βέλτιστη υγιεινή και η σωστή λειτουργία του συστήματος γάλακτος. Ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 5.Β «ΓΡΗΓΟΡΗ ΕΚΠΛΥΣΗ ΜΕΤΑ ΑΠΟ ΡΟΦΗΜΑ ΜΕ ΓΑΛΑ» του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.**

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΓΑΠΗΜΕΝΩΝ

ΓΙΑ ΠΟΙΟΝ ΣΚΟΠΟ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΕΙΤΑΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΓΑΠΗΜΕΝΩΝ;

Η λειτουργία Αγαπημένων σάς επιτρέπει να έχετε πρόσβαση στο ρόφημα που προτιμάτε με τις αποθηκευμένες εξατομικευμένες ρυθμίσεις σας. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο 2 ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ του οδηγού γρήγορης εκκίνησης. Γρήγορο και τέλειο για την καθημερινότητά σας, απλώς πατήστε το πλήκτρο ΕΝΑΡΞΗΣ για να ξεκινήσετε να φτιάχνετε το ρόφημά σας με το πάτημα ενός κουμπιού, χωρίς να χρειάζεται να αλλάζετε τις ρυθμίσεις για τις αγαπημένες σας συνταγές κάθε φορά. Μπορείτε να αποθηκεύσετε έως και 2 εξατομικευμένες συνταγές, ρυθμίζοντας τον όγκο, την ένταση του καφέ και τον αριθμό των φλιτζανιών και τη λειτουργία επιπλέον δόσης.

ΠΩΣ ΔΗΜΙΟΥΡΓΩ ΕΝΑ ΑΓΑΠΗΜΕΝΟ ΡΟΦΗΜΑ

Μπορείτε να αποθηκεύσετε ένα αγαπημένο ρόφημα Α και Β. Ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 3 ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ ΤΩΝ ΑΓΑΠΗΜΕΝΩΝ ΡΥΘΜΙΣΕΩΝ ΣΑΣ του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.**

- **Η αποθήκευση ενός αγαπημένου μπορεί να γίνει μόνο αφού ολοκληρωθεί η συνταγή.** Στη συνέχεια, έχετε 5 δευτερόλεπτα για να πατήσετε τη λειτουργία Αγαπημένων και να αποθηκεύσετε το ρόφημα που προτιμάτε ως Α ή Β.
- Μπορείτε να εξατομικεύσετε τον όγκο, σταματώντας τη συνταγή καθώς χύνεται. Πατήστε το κατά τη διάρκεια της ροής. Ο όγκος αυτής της συνταγής που έχει χυθεί μπορεί στη συνέχεια να αποθηκευτεί στα αγαπημένα.

Σημαντικό: Εάν δεν πατήσετε τα Αγαπημένα εντός 5 δευτερολέπτων, η μηχανή θα επανέλθει αυτόματα στην τελευταία συνταγή και στις πιο πρόσφατες ρυθμίσεις που χρησιμοποιήθηκαν. Επομένως, δεν είναι πλέον δυνατή η αποθήκευση αυτού του αγαπημένου.

ΠΩΣ ΞΕΚΙΝΩ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΟΣ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΜΕΝΟ ΣΤΑ ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ ΜΟΥ

Πατήστε το κουμπί
Επιλέξτε το αγαπημένο σας ρόφημα: Εμφανίζεται το Αγαπημένο Α. Εάν το πατήσετε ξανά, τότε εμφανίζεται το Αγαπημένο Β. Πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΔΙΑΚΟΠΗ
Για περισσότερες πληροφορίες, ανατρέξτε στην αρχή του κεφαλαίου 4 ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΑΓΑΠΗΜΕΝΟΥ ΡΟΦΗΜΑΤΟΣ του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.

ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΑΛΛΑΞΩ ΤΑ ΑΓΑΠΗΜΕΝΑ ΡΟΦΗΜΑΤΑ;

Δεν είναι δυνατή η τροποποίηση ενός αγαπημένου που έχει ήδη δημιουργηθεί. Για να αντικαταστήσετε ένα αγαπημένο, ξεκινήστε να παρασκευάζετε ένα ρόφημα χρησιμοποιώντας τις επιθυμητές ρυθμίσεις και αποθηκεύστε το ως το αγαπημένο που θέλετε να τροποποιήσετε. Εάν αποθηκεύσετε ένα αγαπημένο όταν έχει ήδη αποθηκευτεί μια συνταγή, θα αντικατασταθεί.

ΓΕΝΙΚΗ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Η σωστή συντήρηση θα εξασφαλίσει την παρατεταμένη διάρκεια ζωής της μηχανής σας και τη διατήρηση της αυθεντικής γεύσης του καφέ.

Για λόγους υγιεινής, συνιστάται να ξεπλένετε το σύστημα καφέ καθημερινά ή όταν δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (περισσότερες από 2 ημέρες). Έχετε τη δυνατότητα να ρυθμίσετε αυτόματη έκπλυση που εγγυάται τη διατήρηση της βέλτιστης γεύσης του καφέ και της βέλτιστης υγιεινής. Ανατρέξτε στο κεφάλαιο ΑΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

ΘΕΛΕΤΕ ΝΑ ΞΕΡΕΤΕ ΠΟΤΕ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΡΑΓΜΑΤΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΣΤΗ ΜΗΧΑΝΗ ΣΑΣ;

Ένα προειδοποιητικό μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη, όταν πρέπει να πραγματοποιήσετε μια ενέργεια:

- Η κόκκινη προειδοποιητική λυχνία LED σημαίνει ότι πρέπει να λάβετε μέτρα για να διασφαλίσετε ότι η μηχανή σας θα συνεχίσει να λειτουργεί βέλτιστα.
- Η λευκή προειδοποιητική λυχνία σημαίνει ότι η μηχανή συνιστά να αναλάβετε δράση.

Ένα εικονόγραμμα θα καθορίσει ποια δράση πρέπει να αναληφθεί.

Απαιτείται ενέργεια		Λευκή προειδοποιητική λυχνία LED	Κόκκινη προειδοποιητική λυχνία LED
	Αδειάστε το δοχείο άλεσης	-	Υποχρεωτικό
	Γεμίστε το δοχείο νερού	-	Υποχρεωτικό
	Ξεκινήστε την έκπλυση του συστήματος γάλακτος	Συνιστάται από τη συσκευή	Απαραίτητο
	Πραγματοποιήστε αφαλάτωση	Συνιστάται από τη συσκευή	Απαραίτητο
	Πραγματοποιήστε καθαρισμό του συστήματος καφέ	Συνιστάται από τη συσκευή	Απαραίτητο
	Έκπλυση συστήματος καφέ	-	Απαραίτητο

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΑΛΕΣΜΕΝΟΥ ΚΑΦΕ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΑΠΟΝΕΡΩΝ

Ο δίσκος απόνερων λαμβάνει το χρησιμοποιημένο νερό και το δοχείο υπολειμμάτων αλεσμένου καφέ λαμβάνει τα υπολείμματα εκχυλισμένου καφέ.

Σημαντικό: Ο δίσκος απόνερων επιτρέπει τη συλλογή του νερού ή καφέ που διαφεύγει από τη συσκευή κατά τη διάρκεια ή μετά από την παρασκευή. Είναι σημαντικό να τον αφήνετε πάντα στη θέση του, να τον αδειάζετε και να τον καθαρίζετε καθημερινά. Οι δύο πορτοκαλί πλωτήρες στον δίσκο απόνερων σάς ενημερώνουν πότε πρέπει να αδειάσετε το νερό από το δοχείο.

ΠΩΣ ΑΔΕΙΖΩ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΖΩ ΤΟΝ ΔΙΣΚΟ ΑΠΟΝΕΡΩΝ

Ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 9.Β ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΟΥ ΔΙΣΚΟΥ ΑΠΟΝΕΡΩΝ του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.**

Για λόγους υγιεινής, επειδή αυτός ο δίσκος έρχεται σε επαφή με γάλα και καφέ, σας συνιστούμε να αποσυναρμολογείτε και να καθαρίζετε κάθε στοιχείο με ένα σφουγγάρι, καυτό νερό και σαπούνι καθημερινά. Σας προτείνουμε επίσης να στεγνώνετε σε αέρα κάθε στοιχείο πριν το τοποθετήσετε ξανά στη θέση του.

Μην το βάζετε σε πλυντήριο πιάτων.

ΠΩΣ ΑΔΕΙΑΖΩ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΖΩ ΤΟ ΔΟΧΕΙΟ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΑΛΕΣΜΕΝΟΥ ΚΑΦΕ

Ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 8.Β ΑΔΕΙΑΣΜΑ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΥΠΟΛΕΙΜΜΑΤΩΝ ΑΛΕΣΜΕΝΟΥ ΚΑΦΕ του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.**

Όταν ανάβει η προειδοποιητική λυχνία LED στη διεπαφή της μηχανής.

Μπορείτε να το αδειάζετε πιο τακτικά, πριν σας ειδοποιήσει η μηχανή, αλλά όταν η μηχανή είναι αναμμένη, αυτό σημαίνει ότι μπορεί να καταγράψει ότι έγινε άδειασμα του δοχείου. Για λόγους υγιεινής, σας συνιστούμε να καθαρίζετε το δοχείο υπολειμμάτων αλεσμένου καφέ με ένα σφουγγάρι, καυτό νερό και σαπούνι καθημερινά. Σας συνιστούμε επίσης να στεγνώνετε σε αέρα κάθε στοιχείο πριν το τοποθετήσετε ξανά στη θέση του.

Μην το βάζετε σε πλυντήριο πιάτων.

Σημαντικό: Εάν δεν αδειάζετε τακτικά το δοχείο υπολειμμάτων αλεσμένου καφέ και τον δίσκο απόνερων, όπως υποδεικνύεται παραπάνω, ενδέχεται να προκληθεί ζημιά στη συσκευή σας.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΝΕΡΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΟΚΚΩΝ

ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΝΕΡΟΥ

Για τη διατήρηση της καλύτερης γεύσης του καφέ που επηρεάζεται από την ποιότητα του νερού και τους λόγους υγιεινής, σας συμβουλεύουμε να καθαρίζετε καθημερινά το δοχείο νερού με καυτό νερό και μια βούρτσα φιαλών. Συνιστάται επίσης να το αφήσετε να στεγνώσει στον αέρα αυτό το στοιχείο πριν το τοποθετήσετε ξανά στη συσκευή.

ΧΡΟΝΟΣ ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΥ ΤΟΥ ΔΟΧΕΙΟΥ ΚΟΚΚΩΝ

Οι κόκκοι καφέ μπορούν να αφήσουν λιπαρά υπολείμματα στο δοχείο που μπορούν να επηρεάσουν την ποιότητα του καφέ. Για να διατηρήσετε τις γεύσεις του καφέ και για λόγους υγιεινής, σας συνιστούμε να το σκουπίζετε με ένα στεγνό, μαλακό πανί κάθε φορά που χρειάζεται να το ξαναγεμίσετε.

Προσοχή: Μην καθαρίζετε με νερό, καθώς το νερό στο δοχείο κόκκων προκαλεί ζημιά στη μηχανή.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΑΚΤΟΣ

ΠΩΣ ΚΑΙ ΓΙΑΤΙ ΝΑ ΣΥΝΤΗΡΕΙΤΕ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΓΑΛΑΚΤΟΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΩΝ ΜΕ ΓΑΛΑ

Σημαντικό: Για να παρασκευάζετε τον ίδιο αφρό κάθε φορά, σας συνιστούμε να πραγματοποιείτε έκπλυση του συστήματος γάλακτος και να ξεπλένετε τον σωλήνα και τον σύνδεσμο μετά από κάθε ρόφημα με γάλα.

1. Μετά από κάθε ρόφημα με γάλα

1a. Γρήγορος καθαρισμός του σωλήνα και του συνδέσμου γάλακτος (30 δευτερόλεπτα)

Για λόγους υγιεινής, απαιτείται καθαρισμός μετά από κάθε ρόφημα με γάλα. Αυτό συνεπάγεται προσεκτικό και χειροκίνητο καθαρισμό του σωλήνα και του συνδέσμου με καυτό νερό μετά από κάθε χρήση. Ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 5.Α ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ ΡΟΦΗΜΑΤΟΣ ΜΕ ΓΑΛΑ του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.**

1b. Αυτόματη έκπλυση του συστήματος γάλακτος (10s - 20 ml)

Αυτή η έκπλυση πρέπει να γίνεται μετά από κάθε ρόφημα με γάλα, όταν η μηχανή σάς ειδοποιεί και η λυχνία LED ΕΝΑΡΞΗΣ/ΔΙΑΚΟΠΗΣ αναβοσβήνει. Αυτό σας επιτρέπει να καθαρίσετε ολόκληρο το σύστημα γάλακτος της μηχανής σας.

Όταν εμφανιστεί η λευκή προειδοποίηση, πατήστε ΕΝΑΡΞΗ/ΔΙΑΚΟΠΗ για να ξεκινήσετε την έκπλυση του συστήματος γάλακτος.

2. Μόλις εμφανιστεί η προειδοποίηση ή εάν η προειδοποίηση ανάβει με κόκκινο χρώμα

Εάν δεν ξεκινήσετε την έκπλυση αμέσως μετά το τέλος της συνταγής:

- Μια προειδοποίηση κόκκινου χρώματος θα εμφανιστεί στον πίνακα ελέγχου σας και θα παραμείνει εκεί μέχρι να ξεκινήσετε την έκπλυση του συστήματος γάλακτος και να καθαρίσετε χειροκίνητα το σύστημα γάλακτος.
- Η αυτόματη έκπλυση πραγματοποιείται όταν η μηχανή είναι απενεργοποιημένη

Πραγματοποιήστε βαθύ καθαρισμό του συστήματος γάλακτος

Σημαντικό: Για λόγους υγιεινής, σας συνιστούμε καθημερινό χειροκίνητο καθαρισμό ολόκληρου του συστήματος γάλακτος σε περίπτωση τακτικής χρήσης ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα (περισσότερες από 2 ημέρες).

Αυτό συνεπάγεται την αποσυναρμολόγηση και τον καθαρισμό της αφαιρούμενης μονάδας «One Touch Cappuccino» τακτικά, καθώς και το καθαριστικό του σωλήνα γάλακτος. Ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 6 «ΒΑΘΥΣ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΑΚΤΟΣ - 5 ΛΕΠΤΑ» του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.**

Σημαντικό: Για λόγους υγιεινής και για να απολαμβάνετε τον ίδιο αφρό κάθε φορά, συνιστούμε να αντικαθιστάτε τον εύκαμπτο σωλήνα γάλακτος και το πλαστικό ακροφύσιο περίπου κάθε τρεις μήνες. Αυτά τα εξαρτήματα είναι διαθέσιμα από τον ιστότοπο KRUPS.fr.

ΑΛΛΕΣ ΕΡΓΑΣΙΕΣ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ

Συντήρηση	Πότε;	Εξήγηση	Απαιτούνται ενέργειες
Έκπλυση συστήματος καφέ **45 s - 30 ml**	Συνιστάται να ξεπλένετε το σύστημα καφέ καθημερινά ή όταν δεν χρησιμοποιείται για παρατεταμένο χρονικό διάστημα (περισσότερες από 2 ημέρες).	Επιτρέπει την έκπλυση του κυκλώματος καφέ της μηχανής. Αυτή η διαδικασία χρησιμοποιεί μόνο καυτό νερό. Εξασφαλίζει την αυθεντική γεύση του καφέ σας και εγγυάται ότι η μηχανή σας έχει μεγάλη διάρκεια ζωής.	Τοποθετήστε ένα δοχείο κάτω από το ακροφύσιο καφέ • Ενεργοποιήστε τη μηχανή σας, στη συνέχεια, πατήστε • Επιλέξτε τη λειτουργία έκπλυσης • Πατήστε για έναρξης της έκπλυσης.
Καθαρισμός μηχανής **13 min - 600 ml**	Όταν ζητηθεί από τη μηχανή.	Για να διατηρήσετε τη γεύση του καφέ και για λόγους υγιεινής, σας συνιστούμε να καθαρίσετε και να απολιπάνετε τη μηχανή. Σας εγγυάται τη βέλτιστη διατήρηση των αρωμάτων των ροφημάτων σας.	**Απαιτούμενο εξάρτημα: 1 ταμπλέτα καθαρισμού KRUPS (αρ.°1) και ένα δοχείο με χωρητικότητα τουλάχιστον 600 ml.** Όταν ζητείται από τη μηχανή, η λευκή ή κόκκινη προειδοποιητική λυχνία LED και η λυχνία LED στη διεπαφή θα ανάψει. Ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 10 «ΠΛΗΡΗΣ ΑΥΤΟΜΑΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΗΣ ΜΗΧΑΝΗΣ 3x/ΕΤΟΣ - 13 ΛΕΠΤΑ» του οδηγού γρήγορης εκκίνησης** Μπορείτε επίσης να πραγματοποιήσετε καθαρισμό όταν το επιθυμείτε πατώντας το και επιλέγοντας το πρόγραμμα καθαρισμού, που υποδεικνύεται από τη λυχνία LED
Αφαλάτωση **20 λεπτά - 600 ml**	Η συσκευή σάς ειδοποιεί όταν απαιτείται ένα πρόγραμμα αφαλάτωσης.	Η αφαλάτωση της μηχανής διασφαλίζει τη σωστή λειτουργία της και εξαλείφει κάθε εναπόθεση αλάτων ή πουρί. Αυτό το βήμα είναι πολύ σημαντικό για να διασφαλιστεί η σωστή λειτουργία και η μακροζωία της συσκευής σας.	**Απαιτούμενο εξάρτημα: 1 φακελάκι αφαλάτωσης KRUPS (αρ.°3) και ένα δοχείο με χωρητικότητα τουλάχιστον 600 ml.** Όταν είναι απαραίτητο, πραγματοποιήστε ένα πρόγραμμα αφαλάτωσης, η συσκευή σας ειδοποιεί. Όταν ξεκινά η μηχανή, η λευκή ή κόκκινη προειδοποιητική λυχνία LED και η λυχνία LED στη διεπαφή θα ανάψει. Στη συνέχεια, ανατρέξτε στο **κεφάλαιο 11 "ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΑΦΑΛΑΤΩΣΗΣ - 20 ΛΕΠΤΑ" του οδηγού γρήγορης εκκίνησης.** Μόλις η λειτουργία είναι ενεργή, μπορείτε να ξεκινήσετε επίσης την αφαλάτωση της μηχανής κατ' απαίτηση πατώντας και επιλέγοντας .

Σημαντικό: Δεν χρειάζεται να εκτελείτε το πρόγραμμα συντήρησης αμέσως μόλις σας ειδοποιήσει η συσκευή, θα πρέπει όμως να το κάνετε σε εύλογο χρονικό διάστημα. Εάν αναβληθεί ο καθαρισμός, η ειδοποίηση θα εμφανίζεται για όσο διάστημα δεν εκτελείται η λειτουργία.

Σημαντικό: Εάν αποσυνδέσετε τη μηχανή σας κατά τη διάρκεια της συντήρησης ή σε περίπτωση ηλεκτρικής βλάβης, το πρόγραμμα καθαρισμού θα συνεχιστεί από την αρχή. Η διαδικασία αυτή δεν θα μπορεί να ανασταλεί: εκτελείται υποχρεωτικά για έκπλυση του κυκλώματος νερού. Σε αυτήν την περίπτωση, μπορεί να χρειαστεί νέα ταμπλέτα καθαρισμού.

ΑΛΛΕΣ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ

ΠΩΣ ΜΠΟΡΩ ΝΑ ΑΠΟΚΤΗΣΩ ΠΡΟΣΒΑΣΗ ΣΤΙΣ ΡΥΘΜΙΣΕΙΣ ΜΗΧΑΝΗΣ

Καθώς αυτή η μηχανή δεν διαθέτει οθόνη, οι ρυθμίσεις είναι ενσωματωμένες ως δεύτερη λειτουργία συγκεκριμένων κουμπιών.

Για πρόσβαση στο μενού ρυθμίσεων:

- Η συσκευή πρέπει **να είναι συνδεδεμένη αλλά να μην είναι ενεργοποιημένη**
- Πατήστε για 3 δευτερόλεπτα
- Όταν οι λυχνίες LED στις τρεις πρώτες συνταγές αναβοσβήνουν και ακούτε ένα ηχητικό σήμα, βρίσκεστε στις ρυθμίσεις. Στη συνέχεια, μπορείτε να πλοηγηθείτε χρησιμοποιώντας τα κουμπιά ristretto, espresso και long coffee.

Λίστα ρυθμίσεων:

Θερμοκρασία του καφέ		Πατήστε , στη συνέχεια, για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία του καφέ. Υπάρχουν 3 επίπεδα προσαρμογής θερμοκρασίας για τα ροφήματα καφέ.
T1 :	**Χαμηλή**	
T2 :	**Μέτρια**	
T3 :	**Υψηλή**	
Αυτόματη απενεργοποίηση		Μπορείτε να επιλέξετε το χρονικό διάστημα μετά το οποίο η επιλεγμένη συσκευή σας θα απενεργοποιηθεί αυτόματα, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η κατανάλωση ενέργειας: 10 λεπτά, 20 λεπτά ή 30 λεπτά. Πατήστε , στη συνέχεια, για να ρυθμίσετε την αυτόματη απενεργοποίηση.
	10 λεπτά	
	20 λεπτά	
	30 λεπτά	
Αυτόματη έκπλυση		Μπορείτε να ρυθμίσετε τη μηχανή σας ώστε να πραγματοποιεί έκπλυση αυτόματα κάθε φορά που ενεργοποιείται. Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι ανενεργή. Πατήστε , στη συνέχεια, για να ρυθμίσετε την αυτόματη έκπλυση σε ενεργοποίηση.
	Ενεργή	
	Ανενεργή	

Για να κλείσετε το μενού ρυθμίσεων:

- Πατήστε το κουμπί για να κλείσετε το μενού.
- Η μηχανή θα απενεργοποιηθεί και θα αποθηκεύσει τις ρυθμίσεις.

ΑΠΑΝΤΗΣΕΙΣ ΣΤΙΣ ΕΡΩΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ

ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ

1) Παρουσιάστηκε σφάλμα στη μηχανή, το λογισμικό έχει κολλήσει Ή η μηχανή δυσλειτουργεί.

✓ Απενεργοποιήστε τη μηχανή, αποσυνδέστε την από την πρίζα, αφαιρέστε την φύσιγγα του φίλτρου, περιμένετε 1 λεπτό και μετά επανεκκινήστε τη μηχανή. Για έναρξη, πατήστε και κρατήστε πατημένο το κουμπί ON/OFF για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα.

2) Η συσκευή δεν ενεργοποιείται με το πάτημα του κουμπιού ON/OFF (για τουλάχιστον 3 δευτερόλεπτα).

✓ Ελέγξτε τις ασφάλειες και την πρίζα της ηλεκτρικής εγκατάστασης. Ελέγξτε ότι τα δύο βύσματα τροφοδοσίας έχουν εισαχθεί σωστά στην πρίζα.

3) Κατά τη διάρκεια ενός κύκλου προέκυψε διακοπή ρεύματος.

✓ Η συσκευή εκτελεί αυτόματη επαναφορά όταν επαναλειτουργήσει.

4) Ο μύλος έχει σχεδόν αδειάσει.

✓ Αυτό είναι φυσιολογικό εάν συμβαίνει περιστασιακά και εάν δεν υπάρχουν κόκκοι καφέ ή εάν υπάρχει μόνο μια μικρή ποσότητα.

✓ Υπάρχουν ακόμα μερικοί κόκκοι καφέ στο δοχείο:

- ο Ο καφές μπορεί να είναι πολύ λιπαρός και, συνεπώς, δεν λαμβάνεται σωστά από τη συσκευή. Θα μπορούσατε να δοκιμάσετε να βοηθήσετε τους κόκκους να πέσουν κάτω και να διαπιστώσετε αν θα λειτουργήσει ξανά. Ωστόσο, συνιστάται να αλλάζετε τον καφέ (βλ. τύπο λειτουργίας κόκκων).
- ο Αυτός είναι ο συνηθισμένος καφές μου που λειτουργούσε καλά μέχρι τώρα: επικοινωνήστε με το κέντρο σέρβις μετά την πώληση.

ΧΡΗΣΗ

1) Ο μύλος κάνει αφύσικο θόρυβο. Υπάρχουν σίγουρα ξένα σώματα στον μύλο.

✓ Προσπαθήστε να καθαρίσετε με ηλεκτρική σκούπα, διαφορετικά επικοινωνήστε με την ανοιχτή γραμμή επικοινωνίας εξυπηρέτησης πελατών.

2) Υπάρχει νερό κάτω από τη συσκευή.

✓ Προτού αφαιρέσετε τον δίσκο απόνερων, περιμένετε 15 δευτερόλεπτα μέχρι να σταματήσει να ρέει καφές, ώστε η μηχανή να ολοκληρώσει σωστά τον κύκλο της.

✓ Βεβαιωθείτε ότι ο δίσκος απόνερων έχει τοποθετηθεί σωστά στη μηχανή. Πρέπει να βρίσκεται πάντα στη θέση του, ακόμα και όταν η μηχανή δεν είναι σε λειτουργία.

✓ Ελέγξτε μήπως έχει γεμίσει ο δίσκος απόνερων.

3) Το κουμπί ρύθμισης της λεπτότητας άλεσης γυρίζει με δυσκολία.

✓ Γυρίστε το κουμπί ρύθμισης της λεπτότητας άλεσης μόνο όταν ο μύλος βρίσκεται σε λειτουργία.

4) Η συσκευή δεν παράγει καθόλου καφέ. Κατά τη διάρκεια της προετοιμασίας, εντοπίστηκε κάποιο συμβάν.

✓ Η συσκευή εκτελεί αυτόματη επαναφορά και είναι έτοιμη για νέο κύκλο.

5) Χρησιμοποιήσατε αλεσμένο καφέ αντί για κόκκους καφέ.

✓ Χρησιμοποιήστε ηλεκτρική σκούπα για να συλλέξετε τον αλεσμένο καφέ από το δοχείο κόκκων.

6) Από τα ακροφύσια καφέ βγαίνει νερό όταν σταματά η μηχανή.

✓ Αυτό είναι φυσιολογικό. Είναι μια αυτόματη διαδικασία έκπλυσης για τον καθαρισμό των ακροφυσίων καφέ και για να διασφαλιστεί ότι δεν θα φράξουν.

ΑΤΜΟΣ ΚΑΙ ΓΑΛΑ

1) Η ροή γάλακτος από τη μηχανή φαίνεται να είναι μειωμένη ή να έχει σταματήσει.

2) Καθαρίστε τη μονάδα «One Touch Cappuccino».

✓ Ανατρέξτε στην αρχή του εγχειριδίου **«ΒΑΘΥΣ ΧΕΙΡΟΚΙΝΗΤΟΣ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΣΥΣΤΗΜΑΤΟΣ ΓΑΛΑΚΤΟΣ - 5 ΛΕΠΤΑ».**

3) Διαφεύγει ατμός από το πλέγμα του δίσκου απόνερων.

✓ Ανάλογα με τον τύπο του ροφήματος που παρασκευάζεται, μπορεί να διαφεύγει ατμός από το πλέγμα του δίσκου απόνερων.

4) Εμφανίζεται ατμός κάτω από το καπάκι του δοχείου κόκκων.

✓ Ελέγξτε ότι η υποδοχή της ταμπλέτας καθαρισμού που βρίσκεται κάτω από το καπάκι (K) έχει κλείσει σωστά.

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

1) Η μηχανή δεν ζητά να γίνει αφαλάτωση.

✓ Ο κύκλος αφαλάτωσης ζητείται από μεγάλο αριθμό παρασκευών ροφημάτων με γάλα ή καυτού νερού. Αν καταναλώνετε μόνο καφέ, δεν χρειάζεται συχνά αφαλάτωση.

2) Υπάρχουν υπολείμματα αλεσμένου καφέ στον δίσκο απόνερων.

✓ Μια μικρή ποσότητα αλεσμένου καφέ μπορεί να πέσει στον δίσκο απόνερων. Η μηχανή έχει σχεδιαστεί έτσι ώστε ο αλεσμένος καφές που τυχόν περισσεύει να απομακρύνεται και η περιοχή διήθησης να παραμένει καθαρή.

3) Η προειδοποιητική λυχνία εξακολουθεί να είναι αναμμένη αφού αδειάσετε τον δίσκο υπολειμμάτων  αλεσμένου καφέ.

✓ Επανατοποθετήστε τον δίσκο καφέ.

4) Η προειδοποιητική λυχνία εξακολουθεί να είναι αναμμένη αφού γεμίσετε το  δοχείο νερού.

✓ Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο νερού είναι σωστά τοποθετημένο στη συσκευή. Οι πλωτήρες στο κάτω μέρος του δοχείου πρέπει να κινούνται ελεύθερα. Ελέγξτε και απελευθερώστε τους πλωτήρες, εάν χρειάζεται.

ΠΟΤΑ

1) Ο καφές ρέει πολύ αργά.

✓ Γυρίστε το κουμπί «λεπτότητας άλεσης» προς τα δεξιά για να απολαύσετε έναν πιο χοντρά αλεσμένο καφέ (αυτό μπορεί να εξαρτάται από τον τύπο του καφέ που χρησιμοποιείται).

✓ Εκτελέστε έναν ή περισσότερους κύκλους έκπλυσης.

✓ Αντικαταστήστε τη φύσιγγα του συστήματος φίλτρου νερού Claris.

2) Ο καφές είναι πολύ ελαφρύς ή δεν έχει αρκετά έντονη γεύση.

✓ Βεβαιωθείτε ότι το δοχείο κόκκων περιέχει καφέ και ότι αυτός κατεβαίνει σωστά.

✓ Αποφύγετε τη χρήση λιπαρών, καραμελωμένων ή αρωματισμένων τύπων καφέ που ενδέχεται να μην λαμβάνονται σωστά.

✓ Μειώστε τον όγκο του παρασκευάσματος και αυξήστε την ισχύ του χρησιμοποιώντας τη λειτουργία έντασης καφέ. Γυρίστε το κουμπί «λεπτότητας άλεσης» για να αποκτήσετε έναν πιο λεπτά αλεσμένο καφέ. Φτιάξτε το ρόφημά σας σε δύο κύκλους χρησιμοποιώντας τη λειτουργία 2 φλιτζανιών.

3) Ο espresso ή ο καφές δεν είναι αρκετά ζεστός.

✓ Αυξήστε τη θερμοκρασία του καφέ στις ρυθμίσεις της μηχανής. Ζεσταίνετε το φλιτζάνι ξεπλένοντας με καυτό νερό πριν αρχίσετε να προετοιμάζετε το ρόφημα.

✓ Πριν ετοιμάσετε τον καφέ σας, ξεπλύνετε το κύκλωμα του καφέ. Μια λειτουργία έκπλυσης καφέ κατά την ενεργοποίηση της συσκευής μπορεί να ενεργοποιηθεί στις ρυθμίσεις/αυτόματη έκπλυση

4) Καθαρό νερό τρέχει από τα ακροφύσια του καφέ πριν από κάθε καφέ.

✓ Μια προέγχυση λαμβάνει χώρα όταν ξεκινάτε μια συνταγή και αυτό μπορεί να οδηγήσει σε διαρροή μικρής ποσότητας νερού από τα ακροφύσια του καφέ.

Εάν κάποιο από τα προβλήματα που περιγράφονται παραπάνω εμφανίζεται επανειλημμένα, επικοινωνήστε με το Τμήμα εξυπηρέτησης πελατών της KRUPS.

Σημαντικό: Κατασκευαστής: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - Γαλλία EL

1. DŮLEŽITÉ INFORMACE O PRODUKTU 238-240
1.1 PŘÍRUČKA SYMBOLŮ PRO NÁVOD K OBSLUZE....238
1.2 PRODUKTY DODÁVANÉ SE ZAŘÍZENÍM 238
1.3 TECHNICKÉ ÚDAJE....238
1.4 POPIS SPOTŘEBIČE....239
1.5 PŘEHLED....239
1.6 ROZHRANÍ....240

2. ZAČÍNÁME A INSTALACE SPOTŘEBIČE....241-242
2.1 INSTALACE FILTRU....241
2.2 MLÝNEK: NASTAVENÍ JEMNOSTI MLETÍ 242

3. PŘÍPRAVA NÁPOJŮ....243-245
3.1 MLÉČNÉ NÁPOJE....244
3.2 FUNKCE OBLÍBENÝCH....245

4. VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA....245-248
4.1 VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE ÚDRŽBY 245
4.2 ÚDRŽBA ZÁSOBNÍKU KÁVOVÉHO ODPADU A ODKAPÁVACÍ MISKY 246
4.3 ÚDRŽBA NÁDRŽKY NA VODU A ZÁSOBNÍKU ZRNKOVÉ KÁVY 246
4.4 ÚDRŽBA SYSTÉMU PŘÍPRAVY MLÉKA 247
4.5 DALŠÍ ÚKONY ÚDRŽBY....248

5. DALŠÍ FUNKCE 249

6. ODPOVĚDI NA VAŠE OTÁZKY 250-251

Vážení zákazníci,

děkujeme, že jste si zakoupili kávovar KRUPS s vestavěným mlýnkem. Vážíme si vaší důvěry.

Kávovary KRUPS s vestavěnými mlýnky jsou navrženy, vyvinuty a vyrobeny ve Francii, což zajišťuje nejlepší záruku původu a kvality výroby.

Vaše zařízení je navrženo tak, aby byla jeho obsluha co nejjednodušší a připravili jste s ním kvalitní nápoje jako od baristy. Kromě jiných typů kávy si vychutnáte espresso, lungo nebo dokonce cappuccino, latte macchiato či café latte, to vše pouhým stisknutím tlačítka!

Společnost KRUPS neustále pracuje na udržitelnosti a její zařízení Evidence ECO-DESIGN je navrženo tak, aby od počátku omezovalo dopad na životní prostředí a využívání přírodních zdrojů: 62 % plastových dílů ve vašem zařízení je vyrobeno z recyklovaných plastů a až 90 % dílů v něm je plně recyklovatelných. Ovládací panel vašeho zařízení je optimalizován tak, aby se snížil počet elektronických součástí, aniž by to ovlivnilo pohodlné a snadné používání. Kromě toho jsme také na minimum omezili chromování i barvení, zachovali pouze základní prvky, a snížili jsme tak dopad tohoto zařízení na životní prostředí.

Abychom zvýšili udržitelnost, a protože ochrana životního prostředí a snižování množství odpadu jsou pro nás hlavním zájmem, společnost SEB je odhodlána zajistit, že zařízení bude možné v celé Evropě opravit po dobu 10 let.

Abychom minimalizovali nutnost balení a zároveň chránili naše produkty během přepravy, nepoužíváme již polystyrenové bloky. Místo toho je balení vašeho zařízení z 90 % tvořeno z recyklované lepenky, která se vyrábí z udržitelně spravovaných lesů a má certifikaci FSC.

Le Petit + Eco: Zrnková káva není silně zpracovávána a balena je jen minimálně. Kávovou sedlinu lze využít jako přírodní hnojivo a je plně biologicky rozložitelná. Doufáme, že si kávu vychutnáváte a že jste se svým zařízením KRUPS naprosto spokojení.

Tým KRUPS

DŮLEŽITÉ INFORMACE O PRODUKTU

Před prvním použitím zařízení si pečlivě přečtěte návod k použití, který si uschovejte: nesprávné použití spotřebiče zprostí společnost KRUPS jakékoli odpovědnosti. Je důležité dodržovat bezpečnostní pokyny.

PŘÍRUČKA SYMBOLŮ PRO NÁVOD K OBSLUZE

Nebezpečí: Varování před rizikem vážného zranění nebo usmrcení. Symbol blesku upozorňuje na nebezpečí související s elektřinou.

Upozornění: Varování před jakoukoli možnou poruchou, poškozením nebo zničením spotřebiče.

Důležité: Obecná nebo důležitá poznámka k obsluze spotřebiče.

PRODUKTY DODÁVANÉ SE ZAŘÍZENÍM

Zkontrolujte produkty dodané se zařízením. Chybí-li některá z položek, obraťte se na ihned na zákaznický servis.

Produkty obsažené v balení		
1.	2 čisticí tablety	
2.	Hadička na mléko pro blok „One Touch Cappuccino"	
3.	Čisticí jehla parního systému	
4.	Návod k obsluze – brožura s bezpečnostními pokyny seznam záručních dokumentů poprodejního servisu společnosti Krups	
5.	Čistič trubek	

TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotřebič	Automatické espresso EA897
Napájecí zdroj	220 až 240 V ~ / 50 Hz
Tlak čerpadla	15 barů
Zásobník na zrnkovou kávu	260 g
Spotřeba elektrické energie	Při provozu: 1450 W
Nádržka na vodu	2,3 l
Uvedení do provozu a skladování	V budově, na suchém místě (v dostatečné vzdálenosti od ledu)
Rozměry (mm) V × Š × H	365 × 240 × 380
Hmotnost zařízení EA89 (kg)	8.4

Technické změny vyhrazeny.

POPIS SPOTŘEBIČE

A. Držadlo víka nádržky na vodu
B. Nádržka na vodu
C. Zásobník kávového odpadu
D. Výškově nastavitelné kávové trysky
E. Odnímatelná mřížka a odkapávací miska
F. Víko zásobníku zrnkové kávy
G. Blok „One Touch Cappuccino"
G1. Čisticí příslušenství 2 v 1 pro systém pěnění mléka: nástroj na odšroubování + přesná jehla
G2. Vyjímatelný blok na pěnění mléka
H. Hadička na mléko a spojovací prvek
I. Plováky

1. Zásobník na zrnkovou kávu
J. Regulátor jemnosti mletí
K. Přihrádka na čisticí tabletu
L. Kovový kónický mlýnek

2. Ovládací panel
M. Tlačítka výběru menu
N. Tlačítko Zap./Vyp.
O. Tlačítko nastavení síly kávy
P. Tlačítko nastavení objemu nápoje
Q. Tlačítko START/STOP
R. Tlačítko Extra silná
S. Tlačítko Dvojitá káva
T. Tlačítko Údržba: vyplachování, čištění a odvápnění
U. Varování týkající se údržby
V. Tlačítko Oblíbené

PŘEHLED

Prezentace ovládacího panelu:

Tlačítko	Popis / Obecné funkce
	Zapnutí a vypnutí zařízení. Při každém stisknutí tlačítko ZAP./VYP. se ozve pípnutí.
	Výběr nápoje k přípravě. Výběr je označen svítícím podtržítkem pod nápojem
	Stiskněte před zahájením přípravy nápoje a zvyšte nebo snižte intenzitu kávy – tím se změní množství mleté kávy. Máte na výběr 3 možnosti, od slabé kávy po silnou. Výběr je označen 1 až 3 podsvícenými zrny.
	Stiskněte před výběrem nápoje a zvyšte nebo snižte objem nápoje – tím se změní průtok. Máte na výběr ze 3 možností, od malého po velký objem nápoje. Výběr je označen 1 až 3 podsvícenými kapkami.
	Spuštění nebo zastavení aktuálního receptu.
	Tento výstražný štítek se zobrazí na ovládacím panelu v případě, že nastal problém s provozem zařízení. Například při nedostatku vody, zrnkové kávy, nebo je-li nutná údržba.
	Stisknutím tlačítka před spuštěním připravíte dvojité množství nápoje. Výběr je označen 2 podsvícenými šálky.
	Funkce pro přidání silného espressa do vybraného receptu. K dispozici se všemi možnostmi kromě horké vody.
	Umožňuje přístup k údržbě: vyplachování, čištění a odvápnění. Zvolený typ údržby je podsvícený.
	Umožňuje přístup do nabídky „Oblíbené" a k uloženým receptům / Po připravení nápoje umožňuje uložit oblíbenou položku. Můžete uložit 2 oblíbené položky: A a B. Vybraná oblíbená položka je označena podsvícením A, nebo B.

ROZHRANÍ

Naše rozhraní dotykové obrazovky a jeho tlačítka se intuitivně rozsvěcují, což usnadňuje používání zařízení.

Vizuální stránka	Co se děje na obrazovce	Vysvětlení
	Spouštěcí kontrolka LED bliká	Stiskněte tlačítko START/STOP
	Ikona nápoje svítí (matně září a pomalu bliká)	Příprava nápoje probíhá
	Všechny ikony nápojů svítí	Čištění nebo údržba probíhají
	Ikona trvale svítí	Tato funkce byla zvolena
	Červené varovné světlo a ikona údržby svítí	Údržba/čištění jsou vyžadovány
	Bílé varovné světlo a ikona údržby svítí	Údržba/čištění jsou doporučovány
	Ikony všech nápojů se rozsvěcejí jedna po druhé.	Zařízení se vypne, ale provádí nutný cyklus proplachování

ZAČÍNÁME A INSTALACE SPOTŘEBIČE

ZAPNUTÍ ZAŘÍZENÍ

Nebezpečí: Připojte spotřebič k uzemněné zásuvce elektrické sítě s napětím 230 V. V opačném případě se vystavujete smrtelnému zranění v důsledku přítomnosti elektřiny! Dodržujte bezpečnostní informace uvedené v letáku Bezpečnostní pokyny.

ZAČÍNÁME (VIZ ČÁST 1. „PRVNÍ POUŽITÍ“)

Dodržujte bezpečnostní informace uvedené v letáku „Bezpečnostní pokyny“. Umístěte přístroj na stabilní, tepelně odolný, čistý a suchý pracovní povrch. Naplnění zařízení vodou umožňuje naplnit vodní okruhy, aby zařízení mohlo pracovat. Proběhne předehřívání a automatické vypláchnutí. Další informace naleznete v **kapitole 1 PRVNÍ POUŽITÍ ve stručném návodu.** Jakmile dokončíte nastavení, zařízení automaticky zvolí recept. Můžete si připravit svoji první kávu!

UVEDENÍ ZAŘÍZENÍ DO POHOTOVOSTNÍHO REŽIMU

V závislosti na přípravě provádí zařízení v pohotovostním režimu automatické vyplachování. Cyklus trvá pouze několik sekund a zastaví se automaticky.

Rady a Doporučení

Kvalita vody silně ovlivňuje kvalitu aromat. Vodní kámen a chlór mohou změnit chuť kávy. Chcete-li zachovat veškerá aromata kávy, doporučujeme použít kazetu Claris – Aqua Filter System společnosti KRUPS se suchým zbytkem pod 800 mg/l. Viz kapitolu na **straně 8 letáku „INSTALACE FILTRU“**

Při přípravě nápojů doporučujeme používat předehřáté šálky (proudem horké vody), jejichž velikost je přizpůsobena požadovanému množství nápoje.

Pražená zrnková káva může ztratit aroma, pokud není chráněna. Doporučujeme do zařízení přidávat zrnkovou kávu v množství, které odpovídá vaší spotřebě v následujících 2 až 3 dnech, a také používat balení po 250 g.

Kvalita zrnkové kávy je proměnlivá a chuť je subjektivní. Arabica vám poskytne jemné, květinové aroma, zatímco robusta, která má vyšší obsah kofeinu, je hořčejší a má plnější chuť. K dosažení vyváženější chuti kávy je běžné tyto dva typy míchat. Neváhejte a požádejte o radu nejbližší pražírnu.

Nedoporučujeme používat olejnatá a karamelizovaná zrna, protože mohou poškodit zařízení.

Jemnost mleté zrnkové kávy ovlivňuje sílu aromatu a kvalitu krémy. Čím jsou zrna jemněji rozemleta, tím jemnější je kréma. Mletí lze také přizpůsobit požadovanému nápoji.

INSTALACE FILTRU

PROČ INSTALOVAT FILTRAČNÍ KAZETU?

Kazeta Claris – Aqua Filter System společnosti KRUPS pomáhá optimalizovat chuť kávy, omezuje usazování vodního kamene a redukuje nutnou údržbu. Chcete-li zajistit dlouhou životnost zařízení, doporučujeme použít filtrační kazetu. Toto příslušenství je k dispozici na webové stránce KRUPS.cz.

KDY JE TŘEBA VYMĚNIT KAZETU CLARIS – AQUA FILTER SYSTEM?



– 2 měsíce po instalaci.
– Doporučujeme, abyste při instalaci kazety otočili šedým kroužkem na vzdálenější straně filtrační kazety tak, aby se zobrazovalo datum instalace + 2 měsíce.

JAK SE INSTALUJE KAZETU CLARIS – AQUA FILTER SYSTEM?



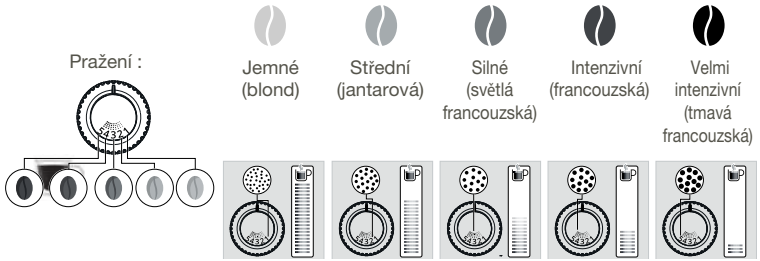
- Zařízení musí být připojeno k elektrické síti a zapnuto
- Kazeta je umístěna v nádržce na vodu
- Umístěte kazetu s očíslovaným kroužkem nahoru
- Černým šroubovacím nástrojem dodaným s kazetou umístěte kazetu na místo a zašroubujte ji
- Na rozsvícené obrazovce CLEAN stiskněte tlačítko na 3 sekundy. Otevření nabídky „Instalace filtru" potvrdí pípnutí. Umístěte nádobu pod trysky.
- Tlačítko bliká a rozsvítí se obrázek vypláchnutí kávy.
- Stisknutím tlačítka zahájíte používání filtru.
- Během instalace se kontrolky pod recepty budou postupně rozsvěcovat a zhasínat.
- Instalace je dokončena, jakmile kontrolka znovu trvale svítí.

MLÝNEK: NASTAVENÍ JEMNOSTI MLETÍ

Sílu kávy můžete ovládat regulátorem jemnosti mletí zrnkové kávy.

Změna jemnosti mletí umožňuje přizpůsobit se různým typům zrna:
- silně pražená a olejnatá zrna budou vyžadovat hrubé mletí,
- méně pražená zrna budou sušší a budou vyžadovat jemné mletí.

Poznámka: Čím jemnější mletí, tím silnější bude aroma.



NASTAVENÍ JEMNOSTI MLETÍ

Otočte regulátor nastavení, který se nachází v zásobníku zrnkové kávy (J) tak, aby hrubost mletí vyhovovala typu kávového zrna a požadované síle aroma. Toto nastavení je nutné provést během mletí, a to po jednotlivých vyznačených pozicích. Po 3 přípravách zaznamenáte výrazný rozdíl v chuti.

Upozornění: Nedoporučujeme používat olejnatá a karamelizovaná zrna, která jsou pro mlýnek obtížně zpracovatelná. Mohou zařízení poškodit a vést k nedostatečnému výkonu snímače.

PŘÍPRAVA NÁPOJŮ

NÁPOJE NABÍZENÉ TÍMTO ZAŘÍZENÍM A MOŽNÁ NASTAVENÍ:

Nápoje	Přibližný objem	Doporučené množství	Síla kávy	X2	Extra silná
Ristretto *Espresso s krátkou extrakcí a velmi výraznou chutí*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Espresso plné chutí s výrazným aromatem, pokryté mírně hořkou a karamelově zbarvenou krémovou pěnou*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Lungo *Více kofeinu, ale jemná chuť, velmi oblíbená ráno*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Dvojité espresso s dlouhou extrakcí kombinované s horkou vodou*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Vyvážený poměr mléka, pěny a kávy*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe latte *Pěna s jemnou chutí kávy*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte macchiato *Káva s velkou dávkou mléka, gurmánské espresso s mléčnou pěnou*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
HORKÁ VODA	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Rady a Tipy

Vždy, když si vyberete nápoj, použije zařízení nejnovější nastavení.

Pro každý recept můžete zvýšit objem nápoje během přípravy receptu.

PRO INFORMACI: ZAŘÍZENÍ AUTOMATICKY PROVEDE PŘI PŘÍPRAVĚ NÁPOJE NÁSLEDUJÍCÍ KROKY:

Recepty pro přípravu kávy	Recepty pro přípravu jiných nápojů s mlékem, než je caffe latte:	Recepty pro přípravu caffe latte:
1. Mletí kávových zrn **2.** Zhutnění namleté kávy **3.** Předběžné spaření (v tomto okamžiku může do šálku spadnout několik kapek) **4.** Perkolace	**1.** Fáze předehřátí **2.** Pěnění mléka **3.** Mletí kávových zrn **4.** Zhutnění namleté kávy **5.** Předběžné spaření (v tomto okamžiku může do šálku spadnout několik kapek) **6.** Perkolace	**1.** Mletí kávových zrn **2.** Zhutnění namleté kávy **3.** Předběžné spaření (v tomto okamžiku může do šálku spadnout několik kapek) **4.** Perkolace **5.** Fáze předehřátí **6.** Pěnění mléka

AMERICANO

U tohoto receptu připraví vaše zařízení dvě espressa, jedno po druhém. Dojde tedy ke dvěma mletím, po nichž bude následovat přidání horké vody.

JAK LZE NASTAVIT VÝŠKU KÁVOVÝCH TRYSEK?

U všech zmíněných nápojů můžete snížit a nadzvednout kávové trysky podle velikosti šálků.

JAK ZAČÍT PŘIPRAVOVAT NÁPOJ

- Zkontrolujte, že je zásobník kávových zrn plný.

Upozornění: Aby nedošlo k poškození zařízení, dávejte pozor, abyste do mlýnku nenalili vodu.

- Zkontrolujte, že je nádržka na vodu plná. Pokud v ní není dostatek vody, zařízení vydá varování , viz **kapitola 7.A PLNĚNÍ NÁDRŽKY NA VODU ve stručném návodu.**
- Umístěte šálek (šálky) pod kávovou výpusť.
- Vyberte požadovaný nápoj.
- Změňte nastavení
- Stiskněte tlačítko START/STOP

Další informace naleznete v **kapitole 2 PŘÍPRAVA NÁPOJŮ ve stručném návodu.**

JAK ZASTAVIT PŘÍPRAVU NÁPOJE UPROSTŘED PROCESU?

Upozornění: Přípravu můžete kdykoli zastavit opětovným stisknutím tlačítka START/STOP. Pokud je cyklus přerušen, nezastaví se okamžitě. K zařízení nebudete mít přístup, dokud kontrolky nepřestanou blikat.

MLÉČNÉ NÁPOJE

Rady a tipy

Chcete-li vytvořit napěněné mléko, zvolte pasterizované UHT mléko vytažené z lednice (3–5 °C). Použití speciálních typů mléka (mikro filtrovaných, syrových, fermentovaných, obohacených) nebo rostlinných mlék (rýžová, ovesná nebo mandlová) může vést k méně uspokojivým výsledkům, pokud jde o kvalitu a množství pěny. Po otevření lahve by mléko, ať už v plastové nebo skleněné lahvi, mělo být vždy skladováno v chladničce při teplotě 4 °C nebo nižší. Obvykle lze skladovat 5 až 7 dní.

JAK ZAČÍT PŘIPRAVOVAT MLÉČNÝ NÁPOJ

- Připojte hadičku na mléko k pravé straně bloku "One Touch Cappuccino".
- Druhý konec hadičky (šikmá strana) ponořte do nádoby naplněné mlékem nebo přímo do kartonu s mlékem.
- Umístěte šálek (šálky) pod trysky.
- Stiskněte tlačítko Cappuccino, Macchiato nebo Caffe Latte. Je-li třeba, nápoj si přizpůsobte (objem, síla kávy, ×2, extra silná).
- Stiskněte tlačítko START/STOP.
- Příprava začne napěněním mléka, po kterém následuje průtok kávy, nebo naopak v závislosti na receptu.
- Tyto fáze se odehrávají automaticky, poté je váš nápoj připraven k pití.

Další informace naleznete na začátku **kapitoly 2 PŘÍPRAVA MLÉČNÉHO NÁPOJE ve stručném návodu.**

Důležité: Na konci každého receptu zařízení navrhne vypláchnutí mléčného okruhu. Doporučujeme, abyste tímto postupem zajistili optimální hygienu a správnou funkci mléčného systému. Viz **kapitola 5.B „RYCHLÝ PROPLACH PO MLÉČNÉM NÁPOJI (30 s)“ ve stručném návodu.**

FUNKCE OBLÍBENÝCH

K ČEMU SLOUŽÍ FUNKCE OBLÍBENÝCH?

Funkce Oblíbené umožňuje přístup k preferovanému nápoji na základě vlastních uložených nastavení. Viz **kapitola 2 „PŘÍPRAVA NÁPOJŮ“ ve stručném návodu.**
Rychlý a dokonalý nápoj každý den. Stačí stisknout tlačítko START a nápoj se začne připravovat, aniž byste museli pokaždé měnit nastavení svých oblíbených receptů. Nastavením objemu, síly kávy, počtu šálků a funkce extra silná káva si můžete uložit až 2 vlastní recepty.

JAK VYTVOŘIT OBLÍBENOU POLOŽKU

Můžete uložit oblíbenou položku A a oblíbenou položku B. Viz **kapitola 3 „ULOŽENÍ OBLÍBENÝCH NASTAVENÍ“ ve stručném návodu.**

- Uložení oblíbené položky lze provést pouze po dokončení receptu. Poté máte 5 sekund na stisknutí funkce Oblíbené a uložení preferovaného nápoje jako A nebo B.
- Objem můžete přizpůsobit vypnutím receptu během nalévání. Během průtoku stiskněte tlačítko. Objem tohoto receptu, který jste právě připravili, lze poté uložit pod položkou Oblíbené.

Důležité: Pokud během 5 sekund nestisknete tlačítko Oblíbené, přístroj se automaticky vrátí k poslednímu receptu a naposledy použitým nastavením. Proto již není možné oblíbenou položku uložit.

JAK ZAČÍT PŘIPRAVOVAT NÁPOJ ULOŽENÝ V OBLÍBENÝCH POLOŽKÁCH

Stiskněte tlačítko .
Vyberte oblíbený nápoj: Zobrazí se oblíbená položka A. Stisknete-li tlačítko znovu, zobrazí se oblíbená položka B.
Stiskněte tlačítko START/STOP
Další informace naleznete na začátku **kapitoly 4 „PŘÍPRAVA OBLÍBENÉHO NÁPOJE“ ve stručném návodu.**

MOHU ZMĚNIT SVÉ OBLÍBENÉ NÁPOJE?

Již vytvořenou oblíbenou položku nelze upravovat. Chcete-li oblíbenou položku nahradit, začněte nápoj připravovat s použitím požadovaných nastavení a uložte jej jako oblíbenou položku, kterou chcete upravit. Pokud uložíte oblíbenou položku, když již byla receptura uložena, bude přepsána.

VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

Provedení správné údržby prodlužuje životnost zařízení a zachová pravou chuť vaší kávy.

Z hygienických důvodů doporučujeme systém na kávu vyplachovat denně nebo pokud se déle nepoužívá (déle než 2 dny). Máte možnost nastavit automatické vyplachování, které zaručuje zachování nejlepší chuti kávy a optimální hygienu. Viz kapitola DALŠÍ FUNKCE.

VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE ÚDRŽBY

CHCETE VĚDĚT, KDY JE TŘEBA PROVÉST ÚDRŽBU ZAŘÍZENÍ?

Pokud je třeba provést akci, zobrazí se na obrazovce výstražné hlášení:

- Červená výstražná kontrolka LED znamená, že je třeba provést akci, aby se zajistilo optimální fungování zařízení.
- Bílá výstražná kontrolka LED znamená, že zařízení provést akci doporučuje.

Piktogram určuje, která akce má být provedena.

Je vyžadována akce		Bílá výstražná kontrolka LED	Červená výstražná kontrolka LED
	Vyprázdněte nádobu mlýnku	-	Povinné
	Naplňte nádržku na vodu	-	Povinné
	Spusťte vypláchnutí mléčného okruhu	Doporučeno zařízením	Nezbytné
	Proveďte odvápnění	Doporučeno zařízením	Nezbytné
	Proveďte čištění kávy	Doporučeno zařízením	Nezbytné
	Vypláchnutí kávy	-	Nezbytné

ÚDRŽBA ZÁSOBNÍKU KÁVOVÉHO ODPADU A ODKAPÁVACÍ MISKY

Do odkapávací misky se dostává použitá voda a do zásobníku kávového odpadu pak extrahovaná sedlina.

Důležité: Odkapávací miska umožňuje shromažďování vody nebo kávy, která ze zařízení teče během přípravy i po ní. Je důležité nechat ji vždy na správném místě a denně ji vyprazdňovat a čistit. Dva oranžové plováky v odkapávací misce vám sdělí, kdy je čas vodu z nádoby vylít.

JAK VYPRÁZDNIT A VYČISTIT ODKAPÁVACÍ MISKU

Viz **kapitola 9.B „VYPRÁZDNĚNÍ ODKAPÁVACÍ MISKY" ve stručném návodu.**

Z hygienických důvodů doporučujeme každý den demontovat a vyčistit každý díl houbou, horkou vodou a mýdlem. Tato miska je totiž v kontaktu s mlékem a kávou. Doporučujeme vám také nechat každý díl před vložením zpět uschnout na vzduchu.

Nevkládejte do myčky na nádobí.

JAK VYPRÁZDNIT A VYČISTIT ZÁSOBNÍK KÁVOVÉHO ODPADU

Viz **kapitola 8.B „VYPRAZDNĚNI SBĚRAČE KAVOVE SEDLINY" ve stručnem navodu.**

Když se na zařízení rozsvítí kontrolka LED „varování" .
Můžete jej vyprazdňovat pravidelněji a dříve, než zařízení vyžaduje, ale když zařízení svítí, je to proto, aby mohlo zaznamenat, že zásobník byl skutečně vyprázdněn. Z hygienických důvodů doporučujeme čistit sběrač kávové sedliny houbou, vodou a mýdlem každý den. Doporučujeme vám také nechat každý díl před vložením zpět uschnout na vzduchu.

Nevkládejte do myčky na nádobí.

Důležité: Pokud pravidelně nevyprázdníte zásobník kávového odpadu a odkapávací misku, jak je uvedeno výše, může dojít k poškození zařízení.

ÚDRŽBA NÁDRŽKY NA VODU A ZÁSOBNÍKU ZRNKOVÉ KÁVY

KDY A JAK VYČISTIT NÁDRŽKU NA VODU

Aby byla zachována co nejlepší chuť kávy, která je ovlivněna kvalitou vody a hygienickými podmínkami, doporučujeme denně nádržku na vodu vyčistit horkou vodou a kartáčem na lahve. Před vložením tohoto dílu zpět do zařízení jej také doporučujeme nechat uschnout na vzduchu.

KDY A JAK ČISTIT ZÁSOBNÍK ZRNKOVÉ KÁVY

Zrnková káva může zanechávat na zásobníku zbytky mastnoty, které mohou ovlivnit kvalitu kávy. Chcete-li zachovat chuť kávy, a také z hygienických důvodů, doporučujeme pokaždé, když je třeba kávu znovu doplnit, otřít zásobník suchým měkkým hadříkem.

Upozornění: Nečistěte vodou, protože voda v zásobníku zrnkové kávy zařízení poškozuje.

ÚDRŽBA SYSTÉMU PŘÍPRAVY MLÉKA

JAK A PROČ UDRŽOVAT MLÉČNÝ SYSTÉM PO PŘÍPRAVĚ MLÉČNÉHO NÁPOJE

Důležité: Chcete-li pokaždé získat stejnou pěnu, doporučujeme, abyste vypláchli mléčný okruh i hadičku a spojovací prvek po každém mléčném nápoji.

1. Po každém mléčném nápoji

1a. Rychlé čištění hadičky na mléko a spojovacího prvku (30 s)

Z hygienických důvodů je nutné čištění po každém připraveném mléčném nápoji. To zahrnuje po každém použití pečlivé, ruční vyčištění hadičky a jejího spojovacího prvku horkou vodou. Viz kapitola **5.A „PŘÍPRAVA MLÉČNÉHO NÁPOJE" ve stručném návodu.**

1b. Automatické vyplachování mléčného systému (20 ml)

Toto opláchnutí je třeba provést po každém nápoji obsahujícím mléko, když vás zařízení upozorní a bliká kontrolka LED START/STOP. Takto vyčistíte celý systém na přípravu mléka.

Jakmile se zobrazí bílá výstraha, spusťte stisknutím tlačítka START/STOP vypláchnutí mléka.

2. Jakmile se zobrazí varování nebo je varování červené

Pokud ihned po skončení přípravy receptu nezačnete s výplachem:

- Na ovládacím panelu se zobrazí červené varování a zůstane tam, dokud nevypláchnete mléko a ručně nevyčistíte mléčný systém.
- K automatickému vyplachování dojde po vypnutí zařízení

Důkladné čištění mléčného systému

Důležité: Z hygienických důvodů doporučujeme každodenní ruční vyčištění celého systému přípravy mléka v případě pravidelného používání, nebo v případě, že se systém déle nepoužívá (déle než 2 dny).

To zahrnuje pravidelnou demontáž a čištění vyjímatelného bloku „One Touch Cappuccino" a také použití čističe trubek k vyčištění hadičky na mléko. Viz **kapitola 6 „DŮKLADNÉ RUČNÍ ČIŠTĚNÍ SYSTÉMU PŘÍPRAVY MLÉKA – 5 MINUT" ve stručném návodu.**

Důležité: Z hygienických důvodů, a abyste vždy získali stejnou pěnu, doporučujeme vyměnit přibližně každé tři měsíce hadičku na mléko i její plastovou trysku. Toto příslušenství je k dispozici na webové stránce KRUPS.cz.

DALŠÍ ÚKONY ÚDRŽBY

Údržba	Kdy provést?	Vysvětlení	Actions required
Vypláchnutí kávy **45 s – 30 ml**	Doporučujeme systém na kávu vyplachovat denně nebo pokud se déle nepoužívá (déle než 2 dny).	Umožňuje vypláchnout okruh zařízení na přípravu kávy. Tento proces využívá pouze horkou vodu. Zaručuje autentickou chuť kávy a dlouhou životnost zařízení.	Umístěte nádobu pod trysku kávy • Zapněte zařízení a stiskněte tlačítko • Zvolte funkci vyplachování • Stiskněte tlačítko pro zahájení vyplachování.
Čištění zařízení **13 min – 600 ml**	Když vás zařízení upozorní.	Chcete-li zachovat chuť kávy, a také z hygienických důvodů, doporučujeme zařízení vyčistit a odmastit. Zaručuje optimální uchování aromat nápojů.	**Potřebné příslušenství: 1 čisticí tableta KRUPS (č. 1) a nádoba o objemu nejméně 600 ml.** Když si to zařízení vyžádá, rozsvítí se bílá nebo červeno-bílá výstražná kontrolka LED a kontrolka LED rozhraní . Viz **kapitola 10 „PLNĚ AUTOMATICKÉ ČIŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ 3X/ROK – 13 MIN" ve stručném návodu** Můžete také provést čištění, když chcete, stisknutím tlačítka a výběrem čisticího programu označeného kontrolkou LED .
Odvápnění **20 minut – 600 ml**	Zařízení vás upozorní, když je potřeba použít program na odvápnění.	Odvápnění zařízení zajišťuje jeho správné fungování a odstraňuje veškeré usazeniny vodního kamene. Tento krok je velmi důležitý z hlediska zajištění správné funkce a dlouhé životnosti zařízení.	**Potřebné příslušenství: 1 sáček na odvápnění KRUPS (č. 3) a nádobka o objemu nejméně 600 ml.** Pokud je nutné spustit program odvápnění, zařízení vás upozorní. Když se zařízení spustí, rozsvítí se bílá nebo červeno-bílá výstražná kontrolka LED a kontrolka LED rozhraní . Dále viz **kapitola 11 "ODVAPŇOVACI PROGRAM - 20 MIN" ve stručném návodu.** Jakmile je tato funkce aktivní, můžete začít zařízení odvápňovat, když je třeba, a to stisknutím tlačítka a výběrem tlačítka .

Důležité: Program údržby nemusíte spouštět ihned poté, co si ho zařízení vyžádá, ale je nutné jej spustit v přiměřeně brzké době. Pokud je čištění odloženo, varování zůstane zobrazeno, dokud nebude operace provedena.

Důležité: Pokud během údržby odpojíte zařízení od elektrické sítě nebo dojde-li k výpadku dodávky elektrické energie, program čištění začne od začátku. V takovém případě nebude možné tuto operaci odložit: je nezbytné vypláchnout vodní okruh. Může být také vyžadována nová čisticí tableta.

DALŠÍ FUNKCE

PŘÍSTUP K NASTAVENÍ ZAŘÍZENÍ

Protože toto zařízení nemá obrazovku, jsou nastavení začleněna jako druhá funkce některých tlačítek.

Přístup k menu nastavení:

- Spotřebič musí být zapojen do zásuvky, avšak ne zapnut.
- Stiskněte na 3 sekundy tlačítko .
- Pokud blikají kontrolky LED pod prvními třemi recepty a uslyšíte pípnutí, nacházíte se v nastavení. Poté můžete navigovat pomocí tlačítek ristretto, espresso a káva s dlouhou extrakcí.

Seznam nastavení:

Teplota kávy		Stiskněte tlačítko a poté a nastavte teplotu kávy. Pro kávové nápoje jsou k dispozici 3 úrovně nastavení teploty.
T1 :	**Nízká**	
T2 :	**Střední**	
T3 :	**Vysoká**	
Automatické vypnutí		Můžete zvolit dobu, po jejímž uplynutí se vybrané zařízení automaticky vypne, aby se optimalizovala spotřeba energie: 10 minut, 20 minut nebo 30 minut. Stisknutím tlačítka a poté nastavte automatické vypnutí.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automatické vyplachování		Po každém zapnutí můžete nechat zařízení provést automatické vyplachování. Výchozí nastavení je neaktivní. Stisknutím tlačítka a poté nastavte automatické vyplachování na ZAPNUTO.
	Aktivní	
	Neaktivní	

Opuštění menu nastavení:

- Stisknutím tlačítka ukončíte nabídku.
- Zařízení se vypne a uloží nastavení.

ODPOVĚDI NA VAŠE OTÁZKY

FUNKCE

1) Zařízení zobrazuje závadu, zhroucení softwaru NEBO zařízení vadně funguje.

- ✓ Vypněte zařízení a odpojte je od elektrické sítě, vyjměte filtrační kazetu, počkejte 1 minutu a zařízení znovu spusťte. Stisknutím a podržením tlačítka ZAP./VYP. po dobu nejméně 3 sekund spusťte zařízení.

2) Spotřebič se po stisknutí tlačítka ZAP./VYP. (po dobu nejméně 3 sekund) nezapne.

- ✓ Zkontrolujte pojistky a napájecí zásuvku elektrické sítě. Zkontrolujte, zda jsou oba kolíky zástrčky správně zasunuty do zásuvky.

3) Během cyklu došlo k výpadku napájení.

- ✓ Po opětovném zapnutí se spotřebič automaticky resetuje.

4) Mlýnek běží naprázdno.

- ✓ To je normální, pokud k tomu dochází příležitostně a pokud nejsou k dispozici žádná kávová zrna nebo jen malé množství.
- ✓ V nádobě je stále několik kávových zrn:
  - o Káva může být příliš mastná, a proto není zařízením správně zachycena. Můžete zkusit zrnům pomoct směrem dolů a uvidíte, zda zařízení začne zase fungovat. Je však vhodné změnit kávu (srov. fungování různých typů zrnkové kávy).
  - o Jedná se o moji obvyklou kávu, která až dosud fungovala dobře: kontaktujte poprodejní servis.

POUŽITÍ

1) Mlýnek vydává neobvyklý hluk. V mlýnku jsou určitě cizí tělesa.

- ✓ Zkuste je vysát vysavačem, jinak kontaktujte poprodejní servis.

2) Pod spotřebičem je voda.

- ✓ Před vyjmutím odkapávací misky počkejte 15 sekund poté, co ze zařízení vytékala káva, aby byl řádně dokončen cyklus.
- ✓ Zkontrolujte, zda se odkapávací miska nachází na správném místě v zařízení. Miska musí být vždy na svém místě, i když není zařízení používáno.
- ✓ Zkontrolujte, zda není odkapávací miska plná

3) Regulátorem nastavení jemnosti mletí nelze snadno otáčet.

- ✓ Seřizovacím tlačítkem jemnosti mletí otáčejte pouze tehdy, je-li mlýnek v provozu.

4) Spotřebič nepřipravil žádnou kávu. Během přípravy byly zjištěny potíže.

- ✓ Zařízení se automaticky resetuje a bude připraveno na nový cyklus.

5) Místo zrnkové kávy jste použili mletou kávu.

- ✓ Pomocí vysavače odstraňte mletou kávu z nádoby na kávová zrna.

6) Po zastavení zařízení vytéká z kávových trysek voda.

- ✓ To je normální. Jde o automatický proces vyplachování, který slouží k vyčištění kávových trysek a zajišťuje, že se nezablokují.

PÁRA A MLÉKO

1) Zdá se, že výstupní tryska na mléko je částečně nebo zcela ucpaná.

2) Vyčistěte blok "One Touch Cappuccino".

- ✓ Vyčistěte blok „One Touch Cappuccino“. Viz začátek příručky **„RUČNÍ HLOUBOKOVÉ ČIŠTĚNÍ ROZVODNÉHO SYSTÉMU MLÉKA – 5 MINUT“.**

3) Z mřížky odkapávací misky uniká pára.

- ✓ V závislosti na typu přípravy může z mřížky odkapávací misky unikat pára.

4) Pod víkem nádoby na zrnkovou kávu se vyskytuje pára.

- ✓ Zkontrolujte, zda je správně uzavřena přihrádka na čisticí tabletu umístěná pod víkem (K).

ÚDRŽBA

1) Zařízení nevyžaduje odvápnění.

- ✓ Cyklus odvápnění je požadován z důvodu velkého množství připravovaných mléčných nápojů nebo horké vody. Pokud konzumujete pouze kávu, odvápnění nebude nutné provádět tak často.

2) V odkapávací misce se nachází trocha sedliny.

- ✓ Do odkapávací misky může uniknout malé množství mleté kávy. Zařízení je konstruováno tak, aby odstranilo veškerou přebytečnou mletou kávu, a zachovalo tak čistou perkolační oblast.

3) Po vyprázdnění sběrače kávové sedliny výstražná kontrolka  stále svítí.

- ✓ Znovu nainstalujte sběrač kávové sedliny.

4) Výstražná kontrolka svítí i po naplnění nádržky na vodu.

- ✓ Zkontrolujte, zda je nádržka na vodu ve spotřebiči správně umístěna. Plováky na dně nádržky se musí volně pohybovat. Zkontrolujte plováky a v případě potřeby je uvolněte.

NÁPOJE

1) Káva teče příliš pomalu.

- ✓ Otočením tlačítka „jemnost mletí“ doprava získáte hrubší mletou kávu (to může záviset na typu použité kávy).
- ✓ Proveďte nejméně jeden vyplachovací cyklus.
- ✓ Vyměňte kazetu Claris – Aqua Filter System.

2) Káva je příliš světlá nebo nemá dostatečně plnou chuť.

- ✓ Zkontrolujte, zda je v nádobě na zrnkovou kávu dostatek kávy a zda správně klesá dolů.
- ✓ Vyhněte se použití mastné kávy nebo té s karamelizovanou či aromatizovanou chutí, která nemusí být zařízením správně zachycena.
- ✓ Snižte objem přípravy a zvyšte sílu přípravy pomocí funkce síly kávy. Otáčením regulátoru jemnosti mletí dosáhnete jemněji mleté kávy. Připravte nápoj ve dvou cyklech pomocí funkce 2 šálků.

3) Espresso nebo káva nemá dostatečnou teplotu.

- ✓ Zvyšte teplotu kávy v nastavení zařízení. Před přípravou nápoje šálek ohřejte vypláchnutím horkou vodou.
- ✓ Před přípravou kávy vypláchněte okruh kávy. Funkci vypláchnutí kávy při zapnutí zařízení lze aktivovat v nastavení / automatické vyplachování

4) Před přípravou každé kávy vytéká z kávových trysek čistá voda.

- ✓ K předběžnému spaření dochází při zahájení přípravy receptu, což může vést k tomu, že z kávových trysek bude vytékat malé množství vody.

Pokud některý z problémů uvedených výše přetrvává, obraťte se na zákaznický servis společnosti KRUPS.

Důležité: Výrobce: SAS GSM – Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne – Francie

1. DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU 254-256
1.1 PREHĽAD SYMBOLOV POUŽÍVANÝCH V POKYNOCH NA PREVÁDZKU 254
1.2 VÝROBKY DODÁVANÉ SPOLOČNE SO ZARIADENÍM....254
1.3 TECHNICKÉ ÚDAJE....254
1.4 OPIS SPOTREBIČA 255
1.5 PREHĽAD 255
1.6 ROZHRANIE....256

2. SPUSTENIE A INŠTALÁCIA SPOTREBIČA 257-258
2.1 INŠTALÁCIA FILTRA....257
2.2 MLYNČEK: NASTAVENIE JEMNOSTI MLETIA....258

3. PRÍPRAVA NÁPOJOV 259-261
3.1 MLIEČNE NÁPOJE....260
3.2 FUNKCIA OBĽÚBENÉ....261

4. VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA....261-264
4.1 UPOZORNENIE NA ÚDRŽBU....261
4.2 ÚDRŽBA PRIEHRADKY NA KÁVOVÉ ZRNÁ A ODKVAPKÁVACEJ MISKY....262
4.3 ÚDRŽBA NÁDRŽKY NA VODU A NÁDOBY NA KÁVOVÉ ZRNÁ....262
4.4 ÚDRŽBA SYSTÉMU NA MLIEKO 263
4.5 ĎALŠIE ÚKONY ÚDRŽBY 264

5. ĎALŠIE FUNKCIE: 265

6. ODPOVEDE NA OTÁZKY 266-267

Vážený zákazník,

ďakujeme, že ste si kúpili kávovar KRUPS so zabudovaným mlynčekom a prejavili nám tak svoju dôveru.

Kávovary KRUPS so zabudovaným mlynčekom sú navrhované, vyvíjané a vyrábané vo Francúzsku, a spĺňajú tak najprísnejšie normy týkajúce sa pôvodu a kvality výroby.

Vaše zariadenie je navrhnuté tak, aby ste ho mohli čo najjednoduchšie ovládať a pripravovať nápoje ako z kaviarne. Vychutnajte si rôzne druhy kávy, napríklad espresso, café lungo, či dokonca cappuccino, latte macchiato alebo café latte, stlačením jedného tlačidla.

Keďže sa snažíme o neustále zvyšovanie udržateľnosti, pri výrobe modelu KRUPS Evidence ECO-DESIGN od začiatku sme dbali na to, aby sme obmedzili jeho vplyv na životné prostredie a spotrebu prírodných zdrojov. 62% plastových komponentov v zariadení je vyrobených z recyklovaného plastu, a až 90% komponentov je plne recyklovateľných. Ovládací panel spotrebiča bol optimalizovaný tak, aby sa znížil počet elektronických komponentov bez toho, aby to ovplyvnilo Vaše pohodlie a jednoduchosť používania. Okrem toho sme minimalizovali tlačené, chrómové a maľované dekorácie a zachovali z nich len to najnutnejšie, aby sme ešte znásobili ekologický charakter tohto zariadenia.

Keďže v spoločnosti SEB sa usilujeme zvýšiť udržateľnosť a záleží nám na ochrane prírody a znižovaní odpadu, zaviazali sme sa, že toto zariadenie bude opraviteľné počas najbližších 10 rokov kdekoľvek v Európe.

Nakoľko sme chceli minimalizovať množstvo obalov, ale zároveň zabezpečiť ochranu výrobkov pri prevoze, prestali sme používať polystyrénové bloky. Namiesto nich používame obaly vyrobené z kartónu, ktorý je z 90% recyklovaný a vyrába sa z dreva zo zodpovedne obhospodarovaných lesov s certifikátom FSC.

Malý ekologický bonus: Kávové zrná nie sú chemicky spracované a používa sa na ne minimum obalového materiálu. Kávová usadenina je úplne biologicky rozložiteľná a možno ju použiť ako prírodné hnojivo.

Dúfame, že si svoju kávu vychutnáte a že zariadenie KRUPS splní všetky Vaše očakávania.

Tím KRUPS

DÔLEŽITÉ INFORMÁCIE O VÝROBKU

Než začnete spotrebič využívať, dôkladne si prečítajte návod na použitie a uchovajte ho. Spoločnosť KRUPS nenesie zodpovednosť za žiadne nesprávne použitie. Je dôležité, aby ste sa riadili bezpečnostnými pokynmi.

PREHĽAD SYMBOLOV POUŽÍVANÝCH V POKYNOCH NA PREVÁDZKU

Nebezpečenstvo: Výstraha týkajúca sa rizika vážneho alebo smrteľného úrazu. Symbol blesku upozorňuje na nebezpečenstvo súvisiace s elektrickým prúdom.

Upozornenie: Výstraha pred možnou poruchou, poškodením alebo zničením spotrebiča.

Dôležité: Všeobecná alebo dôležitá poznámka týkajúca sa prevádzky spotrebiča.

VÝROBKY DODÁVANÉ SPOLOČNE SO ZARIADENÍM

Skontrolujte, ktoré výrobky vám boli dodané spolu so zariadením. Ak niektorá položka chýba, ihneď sa obráťte na poradenskú linku.

Dodávané výrobky		
1.	2 čistiace tablety	
2.	Trubica na mlieko pre blok na „jednodotykové cappuccino"	
3.	Ihla na čistenie parného systému	
4.	Pokyny na prevádzku – brožúra s bezpečnostnými odporúčaniami Zoznam stredísk popredajného servisu Krups Záručné dokumenty	
5.	Pomôcka na čistenie rúrok	

TECHNICKÉ ÚDAJE

Spotrebič	Automatický kávovar EA897
Napájanie	220 – 240V~ /50 Hz
Tlak pumpy	15 barov
Nádoba na kávové zrná	260 g
Spotreba energie	Počas prevádzky: 1450 W
Nádržka na vodu	2,3 l
Spustenie a skladovanie	Vo vnútri, na suchom mieste (chránenom pred mrazom)
Rozmery (mm) V x D x H	365 x 240 x 380
Hmotnosť EA89 (kg)	8.4

Technické zmeny sú vyhradené.

OPIS SPOTREBIČA

A. Rukoväť veka nádržky na vodu
B. Nádržka na vodu
C. Priehradka na kávovú usadeninu
D. Kávové trysky s nastaviteľnou výškou
E. Vyberateľná mriežka a odkvapkávacia miska
F. Veko nádoby na kávové zrná
G. Blok na jednodotykové cappuccino
G1. Príslušenstvo 2 v 1 na čistenie systému na speňovanie mlieka: pomôcka na odskrutkovanie + presná ihla
G2. Vyberateľný blok na speňovanie mlieka
H. Trubica na mlieko a konektor
I. Plaváčiky

1.Nádoba na kávové zrná
J. Tlačidlo nastavenia jemnosti mletia
K. Poklop na čistiacu tabletu
L. Kovový kužeľový mlynček

2.Ovládací panel
M. Tlačidlá na voľbu receptu
N. Hlavný vypínač
O. Tlačidlo nastavenia intenzity kávy
P. Tlačidlo nastavenia objemu nápoja
Q. Tlačidlo START/ STOP
R. Tlačidlo Extra shot
S. Tlačidlo na dvojitú kávu
T. Tlačidlo údržby: oplachovanie, čistenie a odvápňovanie
U. Upozornenie na údržbu
V. Tlačidlo Obľúbené

PREHĽAD

Predstavenie ovládacieho panela:

Tlačidlo	Opis/všeobecné funkcie
	Zapnutie a vypnutie zariadenia. Pri každom stlačení hlavného vypínača sa ozve zapípanie.
	Voľba nápoja. Zvolená možnosť je označená svietiacim prúžkom pod daným nápojom.
	Stlačením pred začiatkom prípravy nápoja môžete zvýšiť alebo znížiť intenzitu kávy – upraví sa tým množstvo zomletej kávy. K dispozícii sú 3 stupne, od najslabšieho po najsilnejší. Voľba je označená 1 až 3 svietiacimi zrnkami.
	Stlačením pred začiatkom prípravy nápoja môžete zvýšiť alebo znížiť objem nápoja – upraví sa tým objem prietoku. K dispozícii sú 3 možnosti, od malého po veľký objem. Voľba je označená 1 až 3 svietiacimi kvapkami.
	Spustenie alebo zastavenie aktuálneho receptu.
	Táto výstraha sa zobrazí na ovládacom paneli vtedy, keď sa vyskytne problém s prevádzkou zariadenia. Napríklad v prípade nedostatku vody alebo kávových zŕn alebo keď je potrebná údržba.
	Stlačením pred začiatkom prípravy nápoja zdvojnásobíte dávku. Voľba je označená 2 svietiacimi šálkami.
	Funkcia na pridanie silného espressa k zvolenému receptu. Dostupné pre všetky možnosti okrem horúcej vody.
	Prístup k funkciám údržby: oplachovanie, čistenie a odvápňovanie. Vybratý typ údržby sa rozsvieti.
	Umožňuje prístup do ponuky „Obľúbené" a k vašim obľúbeným receptom/Po dokončení prípravy nápoja slúži na uloženie medzi obľúbené položky. Môžete si uložiť 2 obľúbené položky: A a B. Zvolený obľúbený nápoj je označený rozsvietením možnosti A alebo B.

ROZHRANIE

Rozhranie dotykovej obrazovky a jej tlačidlá sa rozsvecujú intuitívnym spôsobom a usmerňujú tak používateľa zariadenia.

Zobrazenie	Čo sa deje na obrazovke	Význam
	Bliká kontrolka Start	Stlačte tlačidlo START/STOP
	Ikona nápoja slabo žiari (slabo svieti a a pomaly bliká)	Prebieha príprava nápoja
	Všetky ikony nápojov slabo žiaria	Prebieha čistenie alebo údržba
	Ikona svieti a nebliká	Funkcia bola vybratá
	Svieti červená výstražná kontrolka a ikona údržby	Je potrebná údržba/čistenie
	Svieti biela výstražná kontrolka a ikona údržby	Odporúča sa údržba/čistenie
	Všetky ikony nápojov sa rozsvecujú jedna po druhej.	Zariadenie sa vypne, ešte však prebieha potrebný cyklus oplachovania

SPUSTENIE A INŠTALÁCIA SPOTREBIČA

ZAPNUTIE ZARIADENIA

Nebezpečenstvo: Pripojte spotrebič k uzemnenej zásuvke s napätím 230 V. V opačnom prípade hrozí riziko smrteľného poranenia elektrickým prúdom. Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené v letáku „Bezpečnostné pokyny".

SPUSTENIE (POZRI KAPITOLU 1 PRVÉ POUŽITIE)

Dodržiavajte bezpečnostné pokyny uvedené v letáku „Bezpečnostné pokyny". Položte spotrebič na plochú, stabilnú a čistú pracovnú plochu odolnú voči teplu. Počas napúšťania sa naplnia vodné okruhy zariadenia, aby bolo pripravené na použitie. Prebehne ohrev a automatické opláchnutie. Viac informácií **nájdete v stručnej úvodnej príručke v kapitole 1 Prvé použitie.** Po dokončené nastavenia zariadenie automaticky vyberie predvolený recept. Môžete si pripraviť prvú šálku kávy!

PREPNUTIE ZARIADENIA DO POHOTOVOSTNÉHO REŽIMU

V závislosti od spôsobu prípravy zariadenie pri prepnutí do pohotovostného režimu vykoná automatické oplachovanie. Tento cyklus trvá len pár sekúnd potom sa automaticky ukončí.

RADY A TIPY

Kvalita vody výrazne ovplyvňuje kvalitu arómy. Vodný kameň a chlór môžu pozmeniť chuť kávy. Ak chcete zachovať všetky arómy kávy, odporúčame použiť kazetu vodného filtračného systému KRUPS Claris, pri suchom rezíduu do 800 mg/l. Pozri **kapitolu na strane 8 letáka INŠTALÁCIA FILTRA.**

Pri príprave nápojov odporúčame používať zohriate šálky (opláchnuté horúcou vodou) s veľkosťou prispôsobenou želanému objemu.

Opražené kávové zrná je potrebné chrániť, inak stratia svoju arómu. Odporúčame používať objem zŕn, ktorý sa rovná vašej spotrebe na najbližšie 2-3 dni a kupovať vrecká po 250 g.

Kvalita kávových zŕn býva rôzna a každý človek má iné preferencie. Arabika sa vyznačuje jemnou kvetinovou arómou, zatiaľ čo Robusta má vyšší obsah kofeínu a horkejšiu, plnšiu chuť. Býva zvykom tieto dva typy kávy miešať, aby sa dosiahla vyváženejšia chuť. Nechajte si poradiť od miestneho pražiara.

Neodporúčame používať mastné a karamelizované zrná, ktoré môžu kávovar poškodiť.

Jemnosť zomletia zŕn ovplyvňuje intenzitu arómy a kvalitu peny. Čím jemnejšie zomletie, tým je jemnejšia aj pena. Zomletie možno prispôsobiť aj podľa želaného nápoja.

INŠTALÁCIA FILTRA

PREČO JE VHODNÉ NAINŠTALOVAŤ FILTRAČNÚ KAZETU?

Kazeta vodného filtračného systému KRUPS Claris pomáha optimalizovať chuť kávy, obmedzovať usádzanie vodného kameňa a znižovať potrebnú mieru údržby. Ak chcete, aby vám kávovar dlho vydržal, odporúčame používať filtračnú kazetu. Toto príslušenstvo je dostupné na webovej lokalite KRUPS.fr.

KEDY JE VHODNÉ KAZETU VODNÉHO FILTRAČNÉHO SYSTÉMU CLARIS VYMENIŤ?



– 2 mesiace po inštalácii.
– Odporúčame, aby ste pri inštalácii kazety otočili sivý prstenec na vzdialenejšom konci filtra tak, aby ukazoval dátum 2 mesiace po inštalácii.

AKO NAINŠTALOVAŤ KAZETU VODNÉHO FILTRAČNÉHO SYSTÉMU CLARIS



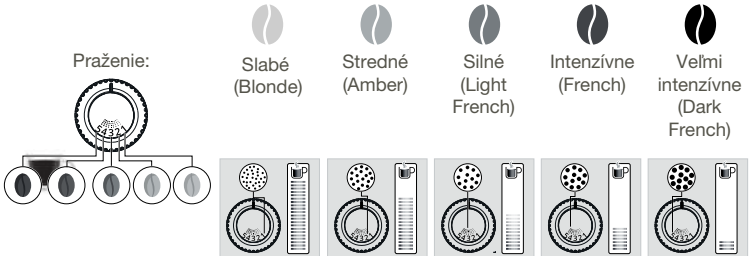
- Zariadenie by malo byť zapojené do siete a zapnuté
- Kazeta sa vkladá do nádržky na vodu
- Umiestnite kazetu tak, aby bol krúžok s číslami navrchu
- Pomocou čiernej skrutkovacej pomôcky, ktorá sa dodáva spolu s kazetou, umiestnite kazetu do správnej polohy a priskrutkujte ju
- Na rozsvietenej obrazovke stlačte na 3 sekundy tlačidlo (ICON). Ozve sa zapípanie, ktorým sa potvrdí otvorenie ponuky „Inštalácia filtra". Pod trysky umiestnite nádobu.
- Bliká tlačidlo a rozsvieti (ICON) sa symbol oplachovania kávovaru.
- Stlačením tlačidla (ICON) spustíte použitie filtra.
- Počas inštalácie sa budú postupne rozsvecovať a zhasínať kontrolky pod jednotlivými receptami.
- Keď sa svetlo opäť rozsvieti bez blikania, inštalácia je dokončená.

MLYNČEK: NASTAVENIE JEMNOSTI MLETIA

Intenzitu kávy môžete upraviť nastavením jemnosti mletia kávových zŕn.

Úpravu jemnosti mletia môžete prispôsobiť aj podľa typu zŕn:
- Pre silno upražené a mastné zrná je potrebné hrubšie mletie.
- Slabšie upražené zrná sú suchšie a vyžadujú si jemnejšie mletie.

Poznámka: Čím jemnejšie zomletie, tým výraznejšia je aróma.



AKO NASTAVIŤ JEMNOSŤ MLETIA

Otočte tlačidlo nastavenia na nádobe na kávové zrná (J) podľa použitého typu zŕn a požadovanej intenzity arómy. Toto nastavenie treba vykonávať počas mletia, stupeň po stupni. Výraznú zmenu chuti pocítite po príprave 3 nápojov.

Upozornenie: Neodporúčame používať mastné a karamelizované zrná, ktoré je pre mlynček problém spracovať. Môžu tak zariadenie poškodiť a spôsobiť nedostatočný výkon snímača.

PRÍPRAVA NÁPOJOV

NÁPOJE, KTORÉ MOŽNO PRIPRAVIŤ V TOMTO ZARIADENÍ A MOŽNÉ NASTAVENIA:

Nápoje	Približná veľkosť	Odporúčaný objem	Intenzita kávy	X2	Extra Shot
Ristretto *„Krátke" espresso s plnou chuťou*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Espresso s plnou chuťou a výraznou arómou a mierne horkou penou karamelovej farby*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Long coffee *Vyšší obsah kofeínu, ale jemnejšia chuť. Veľmi obľúbená ranná verzia*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Dvojité long espresso doplnené horúcou vodou*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Vyvážená kombinácia mlieka, peny a kávy*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe Latte *Mliečna pena s jemnou chuťou kávy*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte Macchiato *Veľká porcia mlieka, gurmánske espresso s mliečnou penou*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
HORÚCA VODA	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Rady a tipy

Pri každej voľbe nápoja zariadenie použije posledné nastavenia.

Pri výbere každého receptu môžete zvýšiť objem nápoja.

PRE VAŠU INFORMÁCIU, ZARIADENIE PRI PRÍPRAVE NÁPOJA AUTOMATICKY VYKONÁ TIETO KROKY:

Pri kávových nápojoch	Pri nápojoch s mliekom, okrem caffe latte:	Pri caffe latte:
1. Zomletie kávových zŕn. **2.** Zhutnenie zomletej kávy **3.** Predparenie (v tomto štádiu môže do šálky kvapnúť niekoľko kvapiek) **4.** Perkolácia	**1.** Predhriatie **2.** Spenenie mlieka **3.** Zomletie kávových zŕn. **4.** Zhutnenie zomletej kávy **5.** Predparenie (v tomto štádiu môže do šálky kvapnúť niekoľko kvapiek) **6.** Perkolácia	**1.** Zomletie kávových zŕn. **2.** Zhutnenie zomletej kávy **3.** Predparenie (v tomto štádiu môže do šálky kvapnúť niekoľko kvapiek) **4.** Perkolácia **5.** Predhriatie **6.** Spenenie mlieka

AMERICANO

Pri tomto recepte zariadenie pripraví dve espressá po sebe. To znamená, že mletie prebehne dvakrát a po každom sa pridá horúca voda.

AKO NASTAVIŤ VÝŠKU KÁVOVÝCH TRYSIEK

Pre všetky ponúkané nápoje môžete znížiť a upraviť výšku kávových trysiek podľa veľkosti vašej šálky/šálok.

AKO ZAČAŤ S PRÍPRAVOU VLASTNÉHO NÁPOJA

- Skontrolujte, či je nádoba na zrná naplnená.

Upozornenie: Nikdy nenalievajte vodu do mlynčeka, aby ste zariadenie nepoškodili.

- Skontrolujte, či je nádržka na vodu naplnená. V prípade nedostatku horúcej vody zariadenie zobrazí výstrahu 
  Pozri **kapitolu 7.A NAPLNENIE NÁDRŽKY NA VODU v stručnej úvodnej príručke.**
- Postavte šálku (šálky) pod kávové trysky.
- Vyberte požadovaný nápoj.
- Upravte nastavenia.
- Stlačte tlačidlo START/STOP.

Viac informácií **nájdete v stručnej úvodnej príručke v kapitole 2 PRÍPRAVA NÁPOJOV.**

AKO ZASTAVIŤ PREBIEHAJÚCU PRÍPRAVU NÁPOJA

Upozornenie: Prípravu môžete kedykoľvek zastaviť stlačením tlačidla START/STOP. Pri prerušení cyklu sa príprava nezastaví ihneď. So zariadením môžete začať manipulovať až keď kontrolky prestanú blikať.

MLIEČNE NÁPOJE

Rady a tipy

Ak chcete dosiahnuť mliečnu penu, najlepšie je použiť pasterizované trvanlivé mlieko z chladničky (3-5°C). Ak použijete špeciálne mlieko (mikrofiltrované, surové, fermentované, obohatené) alebo rastlinné mlieka (ryžové, ovsené alebo mandľové), výsledky z hľadiska objemu a spenenia môžu byť menej uspokojivé. Po otvorení vždy skladujte fľašu alebo škatuľu s mliekom v chladničke pri teplote 4°C alebo nižšej. Zvyčajne tak vydrží 5 až 7 dní.

AKO ZAČAŤ S PRÍPRAVOU MLIEČNEHO NÁPOJA

- Pripojte trubicu na mlieko na pravú stranu bloku na „jednodotykové cappuccino".
- Druhý (skosený) koniec trubice ponorte do nádoby s mliekom alebo priamo do fľaše s mliekom.
- Postavte šálku (šálky) pod trysky.
- Stlačte tlačidlo „Cappuccino", „Macchiato" alebo „Caffe Latte". V prípade potreby nápoj upravte podľa seba (veľkosť, intenzitu, x2, extra shot).
- Stlačte tlačidlo START/STOP.
- Príprava sa začne spenením mlieka, po ktorom bude nasledovať tok kávy, alebo naopak, v závislosti od receptu.

Po dokončení týchto automatických štádií bude váš nápoj pripravený.

Viac informácií nájdete v stručnej úvodnej príručke na začiatku **kapitoly 2 „PRÍPRAVA MLIEČNEHO NÁPOJA".**

Dôležité: Na konci každého receptu zariadenie navrhne spustiť opláchnutie mliečneho okruhu. Odporúčame tento krok vykonať, aby sa zaručila optimálna hygiena a správne fungovanie systému na mlieko. Pozri **kapitolu 5.B RÝCHLE OPLÁCHNUTIE PO MLIEČNOM NÁPOJI (30 s) v stručnej úvodnej príručke.**

FUNKCIA OBĽÚBENÉ

NA ČO SLÚŽI FUNKCIA OBĽÚBENÉ?

Pomocou funkcie Obľúbené si môžete uložiť svoj obľúbený nápoj s upravenými nastaveniami. Pozri kapitolu 2„PRÍPRAVA NÁPOJOV" v stručnej úvodnej príručke. Rýchla a praktická možnosť pre každodenný život – stačí stlačiť tlačidlo START a váš nápoj sa začne pripravovať, bez toho, aby ste museli zakaždým meniť nastavenia podľa svojich preferencií. Môžete si uložiť až 2 upravené recepty s prispôsobeným objemom, intenzitou kávy, počtom šálok a funkciou extra shot.

AKO VYTVORIŤ OBĽÚBENÝ NÁPOJ

Môžete uložiť obľúbený nápoj A a B. Pozri **kapitolu 3 ULOŽENIE OBĽÚBENÝCH NASTAVENÍ v stručnej úvodnej príručke.**

- **Obľúbený recept možno uložiť až po jeho dokončení**. Ak následne do 5 sekúnd stlačíte tlačidlo Obľúbené, váš obľúbený nápoj sa uloží ako možnosť A alebo B.
- Objem môžete prispôsobiť zastavením receptu počas tečenia kávy do šálky. Počas  tečenia stlačte tlačidlo (ICON). Pre obľúbenú položku sa tak uloží objem, ktorý už bol nadávkovaný do šálky.

Dôležité: Ak nestlačíte tlačidlo Obľúbené do 5 sekúnd, zariadenie sa automaticky vráti k poslednému použitému receptu a nastaveniu. Nápoj tak už nebude možné uložiť ako obľúbený.

AKO SPUSTIŤ PRÍPRAVU NÁPOJA ULOŽENÉHO AKO OBĽÚBENÝ

Stlačte tlačidlo 
Vyberte obľúbený nápoj: Zobrazí sa obľúbený nápoj A. Po ďalšom stlačení sa zobrazí obľúbený nápoj B. Stlačte tlačidlo START/STOP
Viac informácií nájdete v stručnej úvodnej príručke na začiatku **kapitoly 4 PRÍPRAVA OBĽÚBENÉHO NÁPOJA.**

AKO ZMENÍM OBĽÚBENÉ NÁPOJE?

Obľúbené nápoje, ktoré sú už uložené, nemožno upravovať. Ak chcete obľúbený nápoj nahradiť, začnite s prípravou nápoja s požadovanými nastaveniami a uložte ho namiesto obľúbeného nápoja, ktorý chcete upraviť. Ak uložíte nový recept namiesto už uloženého, pôvodný uložený recept sa prepíše.

VŠEOBECNÁ ÚDRŽBA

Správnou údržbou môžete predĺžiť životnosť zariadenia a zachovať autentickú chuť kávy.

Z hygienických dôvodov sa odporúča systém na prípravu kávy opláchnuť každý deň alebo ak ho dlhší čas nepoužívate (viac ako 2 dni). Môžete nastaviť automatické oplachovanie, ktoré je zárukou zachovania tej najlepšej chuti kávy a optimálnej hygieny. Pozri kapitolu INÉ FUNKCIE.

UPOZORNENIE NA ÚDRŽBU

CHCETE VEDIEŤ, KEDY JE NAJVYŠŠÍ ČAS NA VYKONANIE ÚDRŽBY VÁŠHO ZARIADENIA?

Keď bude potrebné vykonať niektorý úkon, na obrazovke sa ukáže upozornenie:

- Červená výstražná kontrolka  znamená, že je nutné vykonať niektoré kroky, aby vaše zariadenie mohlo naďalej optimálne fungovať.
- Biela výstražná kontrolka  znamená, že daný krok je pre zariadenie odporúčané.

Konkrétny krok, ktorý je potrebné vykonať, sa zobrazí formou piktogramu.

Potrebný krok		Biela výstražná kontrolka	Červená výstražná kontrolka
	Vyprázdnite nádobu mlynčeka	-	Nutné
	Naplňte nádržku na vodu	-	Nutné
	Spusťte oplachovanie mlieka	Na základe upozornenia zariadenia	Potrebné
	Vykonajte odvápnenie	Na základe upozornenia zariadenia	Potrebné
	Vyčistite systém na prípravu kávy	Na základe upozornenia zariadenia	Potrebné
	Opláchnutie kávového okruhu	-	Potrebné

ÚDRŽBA PRIEHRADKY NA KÁVOVÉ ZRNÁ A ODKVAPKÁVACEJ MISKY

Odkvapkávacia miska zachytáva použitú vodu a v priehradke na kávovú usadeninu sa ukladajú zvyšky usadeniny.

Dôležité: Pomocou odkvapkávacej misky sa zberá voda alebo káva vytekajúca zo spotrebiča pred prípravou nápoja a po nej. Je dôležité ponechať ju vždy na mieste a každý deň ju vyprázdniť a vyčistiť. Pomocou dvoch oranžových plaváčikov v odkvapkávacej miske budete vedieť, kedy je čas vyliať z nej vodu.

AKO VYPRÁZDNIŤ A VYČISTIŤ ODKVAPKÁVACIU MISKU

Pozri **kapitolu 9.B VYPRÁZDNENIE ODKVAPKÁVACEJ MISKY v stručnej úvodnej príručke.**

Z hygienických dôvodov, keďže do misky odkvapkáva aj káva a mlieko, ju odporúčame rozobrať a vyčistiť všetky komponenty pomocou špongie s čistiacim prostriedkom a horúcou vodou každý deň. Zároveň odporúčame všetky prvky pred vrátením na miesto nechať uschnúť na vzduchu.

Nečistite ich v umývačke.

AKO VYPRÁZDNIŤ A VYČISTIŤ NÁDOBU NA KÁVOVÚ USADENINU

Pozri **kapitolu 8.B VYPRAZDNENIE NADOBY NA KAVOVU USADENINU v stručnej uvodnej priručke.**

Keď sa na rozhraní zariadenia rozsvieti výstražná kontrolka .

Môžete ju vyprázdňovať častejšie a skôr, než si to zariadenie vyžiada, ale vždy dajte pozor, aby bolo pritom zariadenie zapnuté, aby sa toto vyprázdnenie nádoby zaznamenalo. Z hygienických dôvodov odporúčame každý deň vyčistiť nádobu na usadeninu pomocou špongie s čistiacim prostriedkom a horúcou vodou. Zároveň odporúčame všetky prvky pred vrátením na miesto nechať uschnúť na vzduchu.

Nečistite ich v umývačke.

Dôležité: Ak nebudete priehradku na kávovú usadeninu a odkvapkávaciu misku pravidelne čistiť podľa uvedených pokynov, môže to viesť k poškodeniu zariadenia.

ÚDRŽBA NÁDRŽKY NA VODU A NÁDOBY NA KÁVOVÉ ZRNÁ

KEDY A AKO ČISTIŤ NÁDRŽKU NA VODU

Keďže kvalita vody ovplyvňuje chuť kávy, na zachovanie lahodnej chuti a z hygienických dôvodov odporúčame denne vyčistiť nádržku na vodu horúcou vodou a kefou na fľaše. Zároveň odporúčame tento prvok pred vrátením na miesto nechať uschnúť na vzduchu.

KEDY A AKO ČISTIŤ NÁDOBU NA KÁVOVÉ ZRNÁ

Kávové zrná môžu na nádobe zanechávať mastné stopy, ktoré môžu ovplyvňovať kvalitu kávy. Na účely zachovania autentickej chuti kávy a z hygienických dôvodov preto odporúčame ju pred každým novým naplnením utrieť suchou mäkkou handričkou.

Upozornenie: Nádobu na zrná nečistite vodou, keďže prítomnosť vody v nej spôsobí poškodenie kávovaru.

ÚDRŽBA SYSTÉMU NA MLIEKO

AKO A PREČO VYKONÁVAŤ ÚDRŽBU SYSTÉMU NA MLIEKO PO PRÍPRAVE MLIEČNYCH NÁPOJOV

Dôležité: Ak chcete, aby bolo mlieko vždy rovnako spenené, odporúčame po príprave každého mliečneho nápoja spustiť opláchnutie systému na mlieko, a zároveň opláchnuť trubicu a jej konektor.

1. Po každom mliečnom nápoji

1a. Prepláchnite trubicu na mlieko a konektor (30 s)

Z hygienických dôvodov je potrebné po každej príprave mliečneho nápoja vyčistiť systém. To znamená okrem iného po každom použití dôkladne manuálne vyčistiť trubicu a jej konektor horúcou vodou. Pozri **kapitolu 5.A PRÍPRAVA MLIEČNYCH NÁPOJOV v stručnej úvodnej príručke.**

1b. Automatické opláchnutie systému na mlieko (10s – 20 ml)

Opláchnutie je potrebné po každej príprave mliečneho nápoja, keď si to vyžiada zariadenie a bliká kontrolka START/STOP. Prečistí sa tak celý systém na mlieko.

Keď sa zobrazí výstraha a biela výstražná kontrolka , stlačením tlačidla START/STOP spusťte oplachovanie systému na mlieko.

2. Keď sa zobrazí výstraha alebo červená výstražná kontrolka
Ak nespustíte oplachovanie ihneď po dokončení receptu:

- Na ovládacom paneli sa zobrazí červená výstražná kontrolka , ktorá zmizne až po tom, ako spustíte oplachovanie systému na mlieko a manuálne vyčistíte jeho komponenty.
- Po vypnutí zariadenia sa spustí automatické oplachovanie

Hĺbkové čistenie systému na mlieko

Dôležité: Z hygienických dôvodov sa odporúča každý deň manuálne vyčistiť celý systém na mlieko v prípade, že ho používate pravidelne alebo ak nebol dlhší čas použitý (viac ako 2 dni).

To znamená okrem iného pravidelne rozobrať a čistiť vyberateľný blok na „jednodotykové cappuccino“, a používať kefku na prečistenie trubice na mlieko. Pozri **kapitolu 6 HĹBKOVÉ MANUÁLNE ČISTENIE SYSTÉMU NA MLIEKO – 5 MIN v stručnej úvodnej príručke.**

Dôležité: Z hygienických dôvodov a aby bolo mlieko vždy rovnako spenené, odporúčame približne každé tri mesiace vymeniť trubičku na mlieko aj s plastovou tryskou. Toto príslušenstvo je dostupné na webovej lokalite KRUPS.fr.

ĎALŠIE ÚKONY ÚDRŽBY

Údržba	Kedy?	Vysvetlenie	Potrebné kroky
Prepláchnutie systému na prípravu kávy **45s – 30 ml**	Systém na prípravu kávy odporúčame opláchnuť každý deň alebo ak ho dlhší čas nepoužívate (viac ako 2 dni).	Umožňuje prepláchnutie kávového okruhu. Pri tomto procese sa používa len horúca voda. Zabezpečí sa tak zachovanie autentickej chuti kávy a dlhá životnosť zariadenia.	Položte nádobu pod kávovú trysku • Zapnite zariadenie a stlačte tlačidlo • Vyberte funkciu oplachovania • Stlačením tlačidla spusťte oplachovanie.
Čistenie zariadenia **13min – 600 ml**	Na základe upozornenia zo zariadenia.	Na účely zachovania chuti kávy a z hygienických dôvodov odporúčame zariadenie vyčistiť a odmastiť. Budete tak mať záruku, že aróma vašich nápojov zostane optimálne zachovaná.	**Potrebné príslušenstvo 1 čistiaca tableta KRUPS (č. 1) a nádoba s objemom aspoň 600 ml.** Na základe upozornenia zo zariadenia, keď sa rozsvieti biela alebo červená výstražná kontrolka a kontrolka na rozhraní. Pozri **kapitolu 10 PLNE AUTOMATICKÉ ČISTENIE ZARIADENIA 3x ROČNE – 13 MIN v stručnej úvodnej príručke** Čistenie môžete spustiť aj podľa vlastného uváženia stlačením tlačidla a voľbou čistiaceho programu označeného kontrolkou.
Odvápnenie **20 min – 600 ml**	Spotrebič zobrazí upozornenie v prípade, že je potrebné ho odvápniť.	Odvápnením zariadenia sa zabezpečí jeho správne fungovanie a odstránia sa nánosy vodného kameňa. Tento krok je veľmi dôležitý na účely správneho fungovania a dlhej životnosti spotrebiča.	**Potrebné príslušenstvo 1 vrecko na odvápnenie KRUPS (č. 3) a nádoba s objemom aspoň 600 ml.** Spotrebič zobrazí upozornenie, že je potrebné spustiť program na odvápnenie. Po spustení zariadenia sa rozsvieti biela alebo červená výstražná kontrolka a kontrolka na rozhraní. Ďalej pozri **kapitolu 11 "PROGRAM NA ODSTRANENIE VODNEHO KAMEŇA – 20 MIN" v stručnej úvodnej príručke.** Po aktivovaní tejto funkcie môžete odvápnenie zariadenia spustiť aj na želanie stlačením tlačidla a výberom možnosti.

Dôležité: Program údržby nemusíte spustiť ihneď po zobrazení upozornenia, ale je potrebné tak vykonať v dohľadnom čase. Ak čistenie odložíte, výstraha zostane zobrazená až do chvíle, keď ho spustíte.

Dôležité: Ak počas údržby zariadenie odpojíte alebo nastane výpadok elektrického prúdu, čistiaci program sa spustí od začiatku. Tento proces nebude možné odložiť – opláchnutie vodného okruhu je nutné. V takom prípade môže byť potrebné použiť novú čistiacu tabletu.

ĎALŠIE FUNKCIE:

AKO UPRAVOVAŤ NASTAVENIA ZARIADENIA

Keďže zariadenie nemá obrazovku, nastavenia sú intergrované ako druhotná funkcia niektorých tlačidiel.

Otvorenie ponuky nastavení:

- Spotrebič **musí byť zapojený, ale nie zapnutý**
- Stlačte tlačidlo na 3 sekundy
- Keď začnú blikať kontrolky pre prvé tri recepty a ozve sa zapípanie, nachádzate sa v ponuke nastavení. Medzi nastaveniami môžete prepínať pomocou tlačidiel pre ristretto, espresso a long coffee.

Zoznam nastavení:

Teplota kávy		Stlačením tlačidla a potom tlačidla nastavíte teplotu kávy. Teplotu nápojov môžete nastaviť v 3 stupňoch.
T1 :	**Nízka**	
T2 :	**Stredná**	
T3 :	**Vysoká**	
Automatické vypnutie		Môžete zvoliť, po akom dlhom čase sa spotrebič automaticky vypne, aby ste optimalizovali svoju spotrebu energie: 10 minút, 20 minút alebo 30 minút. Stlačením tlačidla a potom tlačidla nastavíte automatické vypnutie.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automatické oplachovanie		Môžete nastaviť, aby sa zariadenie po každom spustení automaticky opláchlo. Predvolené nastavenie je Neaktívne. Stlačením tlačidla a potom tlačidla aktivujete automatické oplachovanie.
	Aktívne	
	Neaktívne	

Zatvorenie ponuky nastavení:

- Stlačením tlačidla zatvorte ponuku.
- Zariadenie sa vypne a nastavenia sa uložia.

ODPOVEDE NA OTÁZKY

PREVÁDZKA

1) Zariadenie zobrazí chybu, zamrzne softvér alebo zariadenie nefunguje správne.
- ✓ Zariadenie vypnite a odpojte od zdroja napájania, vyberte kazetu filtra, počkajte 1 minútu a zariadenie opäť spusťte. Stlačte a podržte hlavný vypínač aspoň 3 sekundy, aby sa zariadenie zaplo.

2) Zariadenie sa po stlačení hlavného vypínača nezapne.
- ✓ Skontrolujte poistky a zásuvku elektrickej siete. Skontrolujte, či sú obe elektrické zástrčky zapojené v zásuvke.

3) Počas cyklu došlo k výpadku elektrického prúdu.
- ✓ Spotrebič sa po zapnutí automaticky reštartuje.

4) Mlynček beží naprázdno.
- ✓ Ak sa to stane občas, keď v nádobe nie sú žiadne kávové zrná alebo ich je príliš málo, je to normálne.
- ✓ Ak v nádobe sú kávové zrná:
  - o Káva môže byť príliš mastná, preto ju spotrebič nedokáže správne zachytiť. Môžete skúsiť zrná nasmerovať do mlynčeka a uvidíte, či to bude fungovať. Odporúča sa však zmeniť kávu (pozri, akú funkciu zohráva typ zŕn).
  - o Túto kávu používam bežne a doteraz s ňou nebol problém: obráťte sa na popredajný servis.

POUŽÍVANIE

1) Mlynček vydáva nezvyčajné zvuky. V mlynčeku sa nachádzajú cudzie telesá.
- ✓ Skúste ho vyčistiť vysávačom alebo sa obráťte na popredajnú poradenskú linku.

2) Pod spotrebičom je voda.
- ✓ Než odstránite odkvapkávaciu misku, po zastavení prúdu kávy počkajte 15 sekúnd, aby zariadenie správne dokončilo celý cyklus.
- ✓ Skontrolujte, či je odkvapkávacia miska v zariadení správne umiestnená. Miska musí byť na mieste aj vtedy, keď sa zariadenie nepoužíva.
- ✓ Skontrolujte, či odkvapkávacia miska nie je plná.

3) Ovládač na nastavenie jemnosti mletia sa ťažko otáča.
- ✓ Ovládač na nastavenie jemnosti mletia otáčajte len vtedy, keď je zapnutý mlynček.

4) Zo zariadenia nevyteká žiadna káva. Počas prípravy kávy sa zistila nezvyčajná udalosť.
- ✓ Zariadenie sa automaticky reštartovalo a je pripravené na nový cyklus.

5) Použili ste mletú kávu namiesto kávových zŕn.
- ✓ Pomocou vysávača odstráňte mletú kávu z nádoby na zrná.

6) Po zastavení prevádzky zariadenia vyteká z kávových trysiek voda.
- ✓ Je to bežný jav. Ide o automatický oplachovací proces na vyčistenie kávových trysiek, aby sa nezablokovali.

PARA A MLIEKO

1) Tok mlieka zo zariadenia sa zdá byť čiastočne alebo úplne zablokovaný.

2) Vyčistite blok na „jednodotykové cappuccino". Pozri na začiatok kapitoly **HĹBKOVÉ MANUÁLNE ČISTENIE SYSTÉMU NA MLIEKO – 5 MIN.**

3) Z mriežky odkvapkávacej misky uniká para.
- ✓ V závislosti od typu prípravy môže z mriežky odkvapkávacej misky unikať para.

4) Para sa objavuje pod vekom nádoby na zrná.
- ✓ Skontrolujte, či je poklop na čistiacu tabletu pod vekom (K) správne uzavretý.

ÚDRŽBA

1) Zariadenie si nevyžaduje odvápnenie.
- ✓ Odvápnenie je potrebné pri príprave väčšieho množstva mliečnych nápojov alebo častom používaní horúcej vody. Ak pripravujete len kávu, odvápnenie stačí vykonávať v dlhších časových intervaloch.

2) V odkvapkávacej miske je kávová usadenina.
- ✓ Do odkvapkávacej misky môže preniknúť menšie množstvo usadeniny.
- ✓ Zariadenie je skonštruované tak, aby odvádzalo prebytočnú kávovú usadeninu, aby nezostávala v časti, v ktorej prebieha perkolácia.

3) Výstražná kontrolka  zostane svietiť aj po vyprázdnení priehradky na kávovú usadeninu.
- ✓ Vráťte priehradku na kávovú usadeninu na miesto.

4) Výstražná kontrolka  zostane svietiť aj po naplnení nádržky na vodu.
- ✓ Skontrolujte, či je nádržka na vodu v zariadení správne umiestnená. Plaváčiky na dne nádržky sa musia voľne pohybovať. Skontrolujte ich a v prípade potreby ich uvoľnite.

NÁPOJE

1) Káva tečie príliš pomaly.
- ✓ Otočte ovládač na nastavenie jemnosti mletia smerom doprava, aby ste dosiahli hrubšie zomletie (to môže závisieť aj od druhu použitej kávy).
- ✓ Vykonajte jeden alebo viacero cyklov opláchnutia.
- ✓ Vymeňte kazetu vodného filtračného systému Claris.

2) Káva je príliš svetlá alebo má nevýraznú chuť.
- ✓ Skontrolujte, či je v nádobe na zrná káva a či sa správne pohybuje smerom nadol.
- ✓ Nepoužívajte mastnú, karamelizovanú ani ochutenú kávu, ktorú nemusí mlynček správne zachytiť.
- ✓ Znížte pripravovaný objem a zvýšte intenzitu nápoja pomocou funkcie na úpravu intenzity kávy. Otočte ovládač na nastavenie jemnosti mletia, aby ste dosiahli jemnejšie zomletie kávy. Pripravte si nápoj v 2 cykloch s použitím funkcie pre dve šálky.

3) Espresso alebo káva nie sú dostatočne horúce.
- ✓ Zvýšte teplotu kávy v nastaveniach zariadenia. Než začnete s prípravou nápoja, zohrejte šálku tým, že ju opláchnete horúcou vodou.
- ✓ Než začnete s prípravou nápoja, spusťte opláchnutie kávového okruhu. Funkciu opláchnutia kávového okruhu pri spustení zariadenia možno aktivovať v nastaveniach v časti automatické opláchnutie.

4) Pred každou prípravou kávy vyteká z kávových trysiek čistá voda.
- ✓ Po spustení príprav receptu prebieha fáza predparenia, v dôsledku ktorej môže z kávových trysiek vytiecť malé množstvo vody.

Ak niektorý z uvedených problémov pretrváva, obráťte sa na zákaznícku službu spoločnosti KRUPS.

Dôležité: Výrobca: SAS GSM – Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne – Francúzsko

1. FONTOS TERMÉKINFORMÁCIÓK 270-272
1.1 SZIMBÓLUMOK ÚTMUTATÓJA A KEZELŐI UTASÍTÁSOKHOZ....270
1.2 A KÉSZÜLÉKHEZ MELLÉKELT TERMÉKEK 270
1.3 MŰSZAKI ADATOK 270
1.4 A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA 271
1.5 ÁTTEKINTÉS....271
1.6 FELHASZNÁLÓI FELÜLET 272

2. ELSŐ LÉPÉSEK ÉS A KÉSZÜLÉK BESZERELÉSE 273-274
2.1 A SZŰRŐ BEHELYEZÉSE....273
2.2 DARÁLÓ: AZ ŐRLÉSI FINOMSÁG BEÁLLÍTÁSA 274

3. ITALOK KÉSZÍTÉSE 275-277
3.1 TEJES ITALOK 276
3.2 KEDVENCEK FUNKCIÓ....277

4. ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS 277-280
4.1 KARBANTARTÁSI FIGYELMEZTETÉSEK....277
4.2 A KÁVÉŐRLEMÉNY-TARTÁLY ÉS A CSEPEGTETŐ TÁLCA KARBANTARTÁSA 278
4.3 A VÍZTARTÁLY ÉS A SZEMESKÁVÉ-TARTÁLY KARBANTARTÁSA....278
4.4 A TEJRENDSZER KARBANTARTÁSA....279
4.5 EGYÉB KARBANTARTÁSI FELADATOK....280

5. EGYÉB FUNKCIÓK 281

6. VÁLASZOK A KÉRDÉSEIRE....282-283

Tisztelt Ügyfelünk!

Köszönjük, hogy a KRUPS beépített darálós eszpresszógépét választotta, nagyra értékeljük, hogy megbízik bennünk.

A KRUPS beépített darálós eszpresszógépet Franciaországban fejlesztették ki és gyártották, ezért garantálni tudjuk az elsőosztályú minőséget.

A készüléket úgy tervezték, hogy a lehető legkönnyebben használható legyen, és hogy olyan minőségű italokat keverhessen, akár egy barista. Élvezze az eszpresszót, a hosszú kávét, vagy akár a cappuccinót, latte macchiatót, café lattét és még sok egyéb kávéfajtát, mindezt egyetlen gombnyomással!

A fenntarthatóság folyamatos javítása érdekében a KRUPS Evidence ECO-DESIGN kezdettől fogva a környezeti hatások és a felhasználandó erőforrások minimalizására törekedve fejlesztjük: A készülék műanyag alkatrészeinek 62%-a újrahasznosított műanyagból készül, és a gép alkatrészeinek akár 90%-a teljesen újrahasznosítható. A készülék kezelőpanelét úgy optimalizálták, hogy csökkentsék az elektronikus alkatrészek számát anélkül, hogy ez befolyásolná a kényelmet és a könnyű használatot. Ezenkívül a lehető legalacsonyabb szinten tartjuk a nyomtatott, krómozott és festett dekorációs anyagok használatát. Csak a lényeges anyagokat tartottuk meg, így a készülék környezetbarátabbá vált.

A fenntarthatóság, a környezetvédelem és a hulladékcsökkentés számunkra fontos szempontok, ezért a SEB vállalja a garanciát, hogy a készülék 10 évig javítható Európa-szerte.

A csomagolás minimálisra csökkentése érdekében már nem alkalmazunk polisztirol tömböket, de így is védjük szállítás közben termékeinket. Polisztirol helyett a csomagolás 90%-ban újrahasznosított kartonpapírból készül, amelyet fenntartható erdőgazdálkodásban állítanak elő, és FSC-tanúsítvánnyal rendelkezik.

Le Petit + Eco: A kávészemeket nem dolgozzák fel nagy mértékben, és minimális csomagolást használnak. A kávéőrlemény természetes műtrágyaként használható, és biológiailag teljesen lebomlik. Reméljük, hogy teljesen elégedett lesz KRUPS készülékével, és élvezni fogja kávéját.

A KRUPS csapata

FONTOS TERMÉKINFORMÁCIÓK

A készülék első használata előtt gondosan olvassa el a kézikönyvet, és őrizze meg azt: helytelen használat esetén a KRUPS nem tartozik felelősséggel. Fontos a biztonsági információkban foglaltak betartása.

SZIMBÓLUMOK ÚTMUTATÓJA A KEZELŐI UTASÍTÁSOKHOZ

Veszély: Súlyos testi sérülés vagy halál veszélyére vonatkozó figyelmeztetés. A villám szimbólum az elektromossággal kapcsolatos veszélyekre hívja fel a figyelmet.

Vigyázat: Figyelmeztetés a készülék esetleges hibás működésére, sérülésére vagy tönkremenetelére.

Fontos: Általános vagy fontos megjegyzés a készülék működtetésével kapcsolatban.

A KÉSZÜLÉKHEZ MELLÉKELT TERMÉKEK

Ellenőrizze a készülékéhez mellékelt termékeket. Ha egy elem hiányzik, azonnal forduljon az ügyfélszolgálathoz.

Mellékelt termékek		
1.	2 tisztító tabletta	
2.	Tejcső az „One Touch Cappuccino" blokkhoz	
3.	A gőzrendszer tisztítótűje	
4.	Kezelési útmutató – Biztonsági ajánlások füzet A Krups ügyfélszolgálati szervizközpontok jegyzéke Garancia dokumentumai	
5.	Csőtisztító	

MŰSZAKI ADATOK

Készülék	Automatic Espresso EA897
Áramellátás	220–240 V~/50 Hz
Szivattyúnyomás	15 bar
Szemeskávétartály	260 g
Energiafogyasztás	Működés közben: 1450 W
Víztartály	2,3 liter
Első lépések és tárolás	Beltérben, száraz helyen (jégtől távol)
Méretek (mm) Ma x Sz x Mé	365 x 240 x 380
Tömeg EA89 (kg)	8.4

A műszaki adatok változhatnak.

A KÉSZÜLÉK LEÍRÁSA

A. Víztartály fedelének fogantyúja
B. Víztartály
C. Kávéőrlemény-tálca
D. Állítható magasságú kávéfúvókák
E. Kivehető rács és csepegtető tálca
F. Szemeskávétartály fedele
G. „One Touch Cappuccino" blokk
  G1. 2 az 1-ben tisztítótartozék a tejhabosító rendszerhez: kicsavaró eszköz + precíziós tű
  G2. Kivehető tejhabosító blokk
H. Tejcső és csatlakozó
I. Úszók

1.Szemeskávétartály
J. Darálás finomságát beállító gomb
K. Tisztítótabletta-nyílás
L. Kúpos fém daráló

2.Kezelőpanel
M. Menüválasztó gombok
N. BE/KI gomb
O. Kávéerősség-beállító gomb
P. Italtérfogat-beállító gomb
Q. START/STOP gomb
R. Extra adag gomb
S. Dupla kávé gomb
T. Karbantartás gomb: öblítés, tisztítás és vízkőmentesítés
U. Karbantartási figyelmeztetés
V. Kedvencek gomb

ÁTTEKINTÉS

A kezelőpanel bemutatása:

Gomb	Leírás/általános funkciók
	A készülék be- és kikapcsolása. A BE/KI gomb minden megnyomásakor hangjelzés hallható.
	Az elkészíteni kívánt ital kiválasztása. A kiválasztást egy világító vonal jelzi az ital alatt
	A kávé erősségének növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomja meg a gombot, mielőtt hozzákezdene az italhoz elkészítéséhez – ez módosítja az őrölt kávé mennyiségét. Három lehetőség közül választhat, a gyengétől az erősig. A kiválasztást 1–3 világító kávészem jelzi.
	Nyomja meg az italkiválasztás előtt az ital térfogatának növeléséhez vagy csökkentéséhez – ez módosítja az áramlási mennyiséget. Három lehetőség közül választhat, a kis mennyiségű italtól a nagy mennyiségű italig. A kiválasztást 1–3 világító csepp jelzi.
	Az aktuális recept elindítása vagy leállítása.
	Ez a figyelmeztető jelzés akkor jelenik meg a kezelőpanelen, ha probléma merül fel a készülék működésével kapcsolatban. Például, ha nincs elegendő víz vagy kávébab, illetve karbantartásra van szükség.
	Nyomja meg az italkészítés megkezdése előtt, hogy megkétszerezze a mennyiséget. A választást két világító csésze jelöli.
	Funkció az erős eszpresszónak a kiválasztott recepthez történő hozzáadásához. A forró víz kivételével minden opcióval kapható.
	Lehetővé teszi a karbantartáshoz való hozzáférést: öblítés, tisztítás és vízkőmentesítés. A választott karbantartás világít.
	Lehetővé teszi a „Kedvenc" menü és a mentett receptek elérését, illetve egy ital elkészítése után egy kedvenc elmentését. Két kedvencet menthet el: A és B. A kiválasztott kedvencet világító A vagy B betű jelzi.

FELHASZNÁLÓI FELÜLET

Érintőképernyős kezelőfelületünk és gombjai intuitív módon világítanak, megkönnyítve ezzel a készülék használatát.

Vizuális	Mi történik a képernyőn	Mit jelent
	A Start LED villog	Nyomja meg a START/STOP gombot
	Az ital ikon világít (gyengén világít és lassan villog)	Az ital készítése folyamatban
	Mindegyik ital ikon világít	Tisztítás vagy karbantartás folyamatban
	Az ikon folyamatosan világít	A funkció ki lett választva
	A piros figyelmeztető lámpa és a karbantartás ikon világítanak	Karbantartásra/tisztításra van szükség
	A fehér figyelmeztető lámpa és a karbantartás ikon világítanak	Karbantartás/tisztítás ajánlott
	Minden ital ikon egymás után kezd világítani.	A készülék leáll, de elvégzi a szükséges öblítési ciklust

ELSŐ LÉPÉSEK ÉS A KÉSZÜLÉK BESZERELÉSE

A KÉSZÜLÉK BEKAPCSOLÁSA

Veszély: Csatlakoztassa a készüléket 230 V-os földelt hálózati aljzatba. Ellenkező esetben elektromos áram jelenléte következtében halálos sérüléseket szenvedhet! Tartsa be a „Biztonsági információk" című útmutatóban szereplő biztonsági utasításokat.

ELSŐ LÉPÉSEK (LÁSD 1. ELSŐ HASZNÁLAT)

Tartsa be a „Biztonsági információk" című útmutatóban szereplő biztonsági utasításokat. Helyezze a készüléket egy stabil, hőálló, tiszta és száraz munkafelületre. A készülék feltöltése lehetővé teszi a vízkörök megtöltését, hogy a készülék működhessen. Előmelegítés és automatikus öblítés megy végbe. További információkért lásd a gyors üzembe helyezési **útmutató 1. „ELSŐ HASZNÁLAT" című fejezetét.** Ha befejezte a beállítást, a készülék alapértelmezés szerint automatikusan kiválaszt egy receptet. Elkészítheti első kávéját!

A KÉSZÜLÉK KÉSZENLÉTI ÁLLAPOTBA HELYEZÉSE

Az előkészítéstől függően a készülék készenléti üzemmódba helyezéskor automatikus öblítést végez. A ciklus csak néhány másodpercig tart, és automatikusan leáll.

ÖTLETEK ÉS TIPPEK

A vízminőség erősen befolyásolja az aromák minőségét. A vízkő és a klór megváltoztathatja a kávé ízét. A kávé aromájának megőrzése érdekében javasoljuk, hogy a KRUPS Claris Aqua Filter System patront használja, 800 mg/l alatti szárazanyag-tartalmú palackozott vízzel. Lásd **„A SZŰRŐ BEHELYEZÉSE" című útmutató 8. oldalát**

Javasoljuk, hogy az italok készítésekor a kívánt mennyiségnek megfelelő méretű, (forró vizes öblítéssel) előmelegített csészéket használjon.

A pörkölt kávébab elveszítheti aromáját, ha nem kap védelmet. Javasoljuk, hogy a következő 2–3 napban fogyasztásával megegyező mennyiségű szemeskávét használjon, és 250 g-os tasakokat válasszon.

A kávébab minősége változó, és íze egyéni megítélés kérdése. Az Arabica finom, virágjellegű aromát biztosít, nem úgy mint a magasabb koffeintartalmú Robusta, amely keserűbb és teltebb. A kiegyensúlyozottabb kávé érdekében gyakran keverik a két kávétípust. Ne habozzon tanácsot kérni a pörkölést végző szakembertől.

Nem javasoljuk olajos és karamellizált szemeskávé használatát, mivel ezek károsíthatják a készüléket.

Az őrölt kávé finomsága befolyásolja az aromák erősségét és a krémréteg minőségét. Minél finomabb őrlésű a kávé, annál lágyabb a krémréteg. A kívánt ital elkészítéséhez őrlés is használható.

A SZŰRŐ BEHELYEZÉSE

MIÉRT KELL SZŰRŐPATRONT BEHELYEZNI?

A KRUPS Claris Aqua Filter System patron segít optimalizálni a kávé ízét, csökkenteni a vízkő lerakódását és csökkenteni a karbantartási műveleteket. A készülék hosszú élettartamának biztosítása érdekében javasoljuk, hogy használjon szűrőbetétet. Ez a tartozék a KRUPS.fr webhelyen érhető el.

MIKOR KELL KICSERÉLNEM A CLARIS AQUA FILTER SYSTEM PATRONT?



– 2 hónappal a behelyezés után.
– Javasoljuk, hogy a patron behelyezésekor fordítsa el úgy a szűrőbetét másik végén lévő szürke gyűrűt, hogy a behelyezés dátuma + 2 hónapot mutasson.

A CLARIS AQUA FILTER SYSTEM PATRON BEHELYEZÉSÉNEK MÓDJA



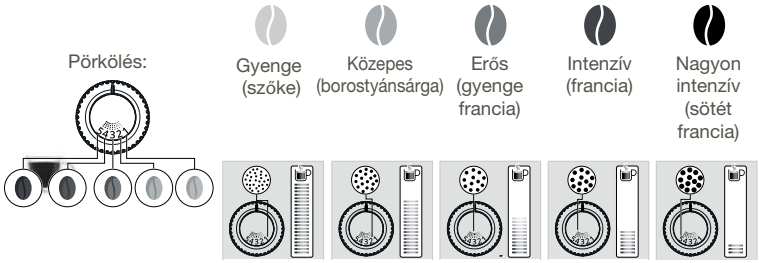
- A készüléket be kell dugni és be kell kapcsolni
- A patront a víztartályba kell helyezni
- A számozott gyűrűvel ellátott patront felül kell helyezni
- A patronhoz mellékelt fekete csavarozóval helyezze be a patront és csavarja be azt
- A világító képernyőn nyomja CLEAN meg 3 másodpercig. A „Szűrő behelyezése" menübe történő belépést hangjelzés erősíti meg. Helyezzen egy edényt a fúvókák alá.
- A gomb villog, és a kávéöblítő kép világít.
- Nyomja meg a szűrő használatának megkezdéséhez.
- A receptek alatti fények a behelyezés során elhalványulnak és kivilágosodnak.
- A behelyezés akkor fejeződik be, amikor a fény ismét folyamatosan világít.

DARÁLÓ: AZ ŐRLÉSI FINOMSÁG BEÁLLÍTÁSA

A kávébab finomságának beállításával beállíthatja a kávé erősségét.

Az őrlési finomság változtatásával alkalmazkodni lehet a különböző típusú kávészemekhez:
- A nagy pörkölésű és olajos kávészem durva őrlést igényel,
- A kissé pörköletlen kávébab szárazabb lesz, és finom őrlést igényel.

Megjegyzés: minél finomabb az őrlés, annál erőteljesebb az aroma.



AZ ŐRLÉSI FINOMSÁG BEÁLLÍTÁSÁNAK MÓDJA

Forgassa el a szemeskávétartályon (J) található beállítógombot a kávébabnak és a kívánt aroma elérésének megfelelő helyzetbe. Ezt a beállítást őrlés közben és fokozatonként kell elvégezni. Három kávé elkészítése után jelentős ízeltérés tapasztalható.

⚠ **Vigyázat:** Nem javasoljuk olyan olajos és karamellizált szemeskávé használatát, amelyet a daráló nehezen dolgoz fel. Ezek károsíthatják a készüléket, és az érzékelő gyenge teljesítményét okozhatják.

ITALOK KÉSZÍTÉSE

A KÉSZÜLÉKEN ELÉRHETŐ ITALOK ÉS A LEHETSÉGES BEÁLLÍTÁSOK:

Italok	Hozzávetőleges méret	Ajánlott térfogat	Kávé erőssége	X2	Dupla adag
Ristretto *Rövid, telt eszpresszó*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *A gazdag aromájú, erős eszpresszót enyhén keserű, karamell színű krémréteg borítja*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Hosszú kávé *Magasabb koffeintartalom, de lágyabb íz. Nagyon népszerű a reggelekhez*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Dupla hosszú eszpresszó, forró vízzel kombinálva*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Egyensúly a tej, a hab és a kávé között*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe latte *Lágyabb kávéízű tejhab*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte macchiato *Kifinomult eszpresszó, sok tejjel és tejhabbal*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
FORRÓ VÍZ	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Tippek és trükkök

A készülék minden italválasztáskor a legutóbbi beállításokat fogja használni.

Minden receptnél növelheti az ital térfogatát.

TÁJÉKOZTATJUK, HOGY A KÉSZÜLÉK AUTOMATIKUSAN ELVÉGZI AZ ITALKÉSZÍTÉSHEZ SZÜKSÉGES KÖVETKEZŐ LÉPÉSEKET:

Kávéreceptekhez	Tejes receptekhez (a Caffe latte kivételével):	Caffe Latte esetén:
1. A kávébab őrlése **2.** Az őrlemény tömörítése **3.** Előfőzés (ebben a fázisban néhány csepp beleeshet a csészébe) **4.** Gőzképződés	**1.** Előmelegítési szakasz **2.** Tejhabosítás **3.** A kávébab őrlése **4.** Az őrlemény tömörítése **5.** Előfőzés (ebben a fázisban néhány csepp beleeshet a csészébe) **6.** Gőzképződés	**1.** A kávébab őrlése **2.** Az őrlemény tömörítése **3.** Előfőzés (ebben a fázisban néhány csepp beleeshet a csészébe) **4.** Gőzképződés **5.** Előmelegítési szakasz **6.** Tejhabosítás

AMERICANO

Ehhez a recepthez a készülék egymás után két eszpresszót fog készíteni. Ezért két őrlés következik, amelyet forró víz hozzáadása követ.

A KÁVÉFÚVÓKÁK MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSI MÓDJA

Minden ajánlott ital esetében leveheti és visszahelyezheti a kávéfúvókákat a csészék méretének megfelelően.

AZ ITAL ELKÉSZÍTÉSÉNEK MÓDJA

- Ellenőrizze, hogy a szemeskávétartály tele van-e.

Vigyázat: A készülék károsodásának elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy ne öntsön vizet a darálóba.

- Ellenőrizze, hogy tele van-e a víztartály. Ha nincs elég víz, a készülék figyelmeztetést ad Lásd a gyors üzembe helyezési **útmutató 7.A „A VÍZTARTÁLY FELTÖLTÉSE" fejezetét.**
- Helyezze a csészéket a kávékimenetek alá.
- Válassza ki a kívánt italt.
- Módosítsa a beállításokat
- Nyomja meg a START/STOP gombot

További információkért lásd **a gyors üzembe helyezési útmutató 2. „ITALOK KÉSZÍTÉSE" című fejezetét.**

AZ ITALKÉSZÍTÉS LEÁLLÍTÁSÁNAK MÓDJA KÉSZÍTÉS KÖZBEN

Vigyázat: A készítést bármikor leállíthatja a START/STOP gomb megnyomásával. A ciklus megszakításakor az nem áll le azonnal. Amíg a lámpák újra el nem kezdenek világítani, addig nem tud hozzáférni a készülékhez.

TEJES ITALOK

Tippek és trükkök

A habos tej érdekében vegyen elő a hűtőből pasztőrözött UHT tejet (3–5 °C). A hab minősége és mennyisége tekintetében a speciális tejek (mikroszűrt, nyers, fermentált, dúsított) vagy növényi alapú tejek (rizs, zab vagy mandulatej) kevésbé kielégítő eredményt adhatnak. A palack kinyitását követően a tejet műanyag vagy üveg palackban, mindig hűtőszekrényben, 4 °C vagy alacsonyabb hőmérsékleten kell tárolni. Általában 5 és 7 nap közötti időtartamig tárolható.

TEJES ITAL KÉSZÍTÉSE INDÍTÁSÁNAK MÓDJA

- Csatlakoztassa a tejcsövet a "One Touch Cappuccino" blokk jobb oldalához.
- Merítse a cső másik végét (ferde oldal) egy tejjel töltött edénybe vagy közvetlenül a tejespalackba.
- Helyezze a csészéket a fúvókák alá.
- Nyomja meg a „Cappuccino", a „Macchiato"s vagy a „Caffe Latte" gombot. Szükség esetén az ital személyre szabható (méret, kávéerősség, 2 db, dupla adag).
- Nyomja meg a START/STOP gombot.
- A készítés a tejhabosítással kezdődik, amelyet a recepttől függően a kávé kiáramlása követ, vagy fordítva.

Ezek a szakaszok automatikusan végbemennek, majd az ital készen áll a fogyasztásra.

További információkért lásd a gyors üzembe helyezési **útmutató 2. „TEJES ITAL KÉSZÍTÉSE" című fejezet elejét.**

Fontos: A készülék minden recept végén tejöblítést javasol. Javasoljuk, hogy ezt az optimális higiénia és a tejrendszer megfelelő működésének biztosítása érdekében tegye meg. Lásd a gyors üzembe helyezési **útmutató 5.B., „GYORS ÖBLÍTÉS EGY TEJES ITAL UTÁN (30 mp)" című fejezetét.**

KEDVENCEK FUNKCIÓ

MI AZ A KEDVENCEK FUNKCIÓ?

A Kedvencek funkció lehetővé teszi, hogy a mentett személyre szabott beállításokkal hozzáférjen kedvenc italához. Lásd a gyors üzembe helyezési útmutató 2. „ITALOK KÉSZÍTÉSE" című fejezetét. Gyors és tökéletes a mindennapi életviteléhez, egyszerűen nyomja meg a START gombot, és máris egy gombnyomással elkészítheti italát, anélkül, hogy minden alkalommal meg kellene változtatnia kedvenc receptjei beállításait. Akár két személyre szabott recept is elmenthető a térfogat, a kávé erőssége, a csészék száma és a dupla adag funkció beállításával.

KEDVENC LÉTREHOZÁSÁNAK MÓDJA

Elmenthet egy A és egy B kedvencet. Lásd a gyors üzembe helyezési útmutató 3. „KEDVENC BEÁLLÍTÁSOK MENTÉSE" című fejezetét.

- Kedvenc mentése csak a recept befejezése után lehetséges. Ezután 5 másodperce van a Kedvencek funkció lenyomására, és kedvenc italának A vagy B néven történő mentésére.
- A recept megállítása után a kávé kifolyásakor személyre szabható a térfogat. Nyomja  meg a kiáramlás közben. A kitöltött recept térfogata ezután elmenthető a kedvencek közé.

Fontos: Ha 5 másodpercen belül nem nyomja meg a Kedvencek gombot, a készülék automatikusan visszatér az előző recepthez és a legutóbb használt beállításokhoz. Ezért többé nem lehet menteni ezt a kedvencet.

KEDVENCEK KÖZÉ MENTETT ITAL KÉSZÍTÉSE INDÍTÁSÁNAK MÓDJA

Nyomja meg az  gombot

Válassza ki a kedvencét: Megjelenik az A kedvenc. Ha ismét megnyomja, megjelenik a B kedvenc. Nyomja meg a START/STOP gombot

További információkért tekintse meg a gyors üzembe helyezési útmutató 4. „KEDVENC ITAL KÉSZÍTÉSE" című fejezetének elejét.

MÓDOSÍTHATOM A KEDVENC ITALAIMAT?

Egy már létrehozott Kedvencet nem lehet módosítani. A kedvenc lecseréléséhez kezdjen italt készíteni a kívánt beállítások használatával, majd mentse el módosítani kívánt kedvencként. Ha egy már mentett recept esetén ment egy kedvencet, a rendszer felülírja azt.

ÁLTALÁNOS KARBANTARTÁS

A megfelelő karbantartás elvégzése meghosszabbítja a készülék élettartamát, és megőrzi a kávé eredeti ízét.

Higiéniai okokból vagy a használat hosszabb idejű (2 napnál tovább tartó) szüneteltetése esetén javasoljuk a kávérendszer napi öblítését. Lehetősége van automatikus öblítésre, amely garantálja a legjobb kávéíz és az optimális higiénia megőrzését. Lásd az EGYÉB FUNKCIÓK című fejezetet.

KARBANTARTÁSI FIGYELMEZTETÉSEK

SZERETNÉ TUDNI, MIKOR KELL KARBANTARTÁST VÉGEZNIE A KÉSZÜLÉKEN?

Egy figyelmeztető üzenet jelenik meg a képernyőn, ha végre kell hajtania egy műveletet:

- A piros figyelmeztető LED azt jelenti, hogy a készülék optimális működése biztosítása érdekében beavatkozásra van szükség.
- A fehér figyelmeztető LED azt jelenti, hogy a készülék beavatkozást javasol.

Egy piktogram határozza meg, hogy milyen műveletet kell elvégezni.

Szükséges művelet		Fehér figyelmeztető LED	Piros figyelmeztető LED
	Ürítse ki az őrlőtartályt	-	Kötelező
	Töltse fel a víztartályt	-	Kötelező
	Tejöblítés indítása	A készülék által ajánlott	Szükséges
	Vízkőmentesítés végrehajtása	A készülék által ajánlott	Szükséges
	Kávétisztítás végrehajtása	A készülék által ajánlott	Szükséges
	Kávéöblítés	-	Szükséges

A KÁVÉŐRLEMÉNY-TARTÁLY ÉS A CSEPEGTETŐ TÁLCA KARBANTARTÁSA

A csepegtető tálca fogja fel az elhasznált vizet, a kinyert őrlemény pedig a kávéőrlemény-tartóba kerül.

Fontos: A csepegtető tálca lehetővé teszi, hogy összegyűjtse a készülékből a készítés közben és azt követően a kiáramló vizet és kávét. Fontos, hogy mindig a helyén maradjon, és minden nap ürítve és tisztítva legyen. A csepegtető tálcán lévő két narancssárga úszó jelzi, hogy mikor kell kiüríteni a vizet a tartályból.

CSEPEGTETŐ TÁLCA ÜRÍTÉSÉNEK ÉS TISZTÍTÁSÁNAK MÓDJA

Lásd a **gyors üzembe helyezési útmutató 9.B „A CSEPEGTETŐ TÁLCA ÜRÍTÉSE" című fejezetét.**

Higiéniai okokból, mivel ez a tálca tejjel és kávéval érintkezik, javasoljuk, hogy minden egyes elemet minden nap szedjen szét, és tisztítson meg szappanos forró vízbe mártott szivaccsal. Javasoljuk továbbá, hogy minden elemet levegőn szárítson meg, mielőtt visszahelyezi a helyére.

Ne tegye mosogatógépbe.

A KÁVÉŐRLEMÉNY-TARTÓ ÜRÍTÉSÉNEK ÉS TISZTÍTÁSÁNAK MÓDJA

Lasd a **gyors uzembe helyezesi utmutato 8.B „A KAVEŐRLEMENY-TARTO URITESE" cimű fejezetet.**

Amikor a készülék kezelőfelületén világítani kezd a „figyelmeztetés" LED.

A készülék kérését megelőzően rendszeresen kiürítheti a tartályt, de ha a készülék világít, az azért van, hogy rögzíthesse, a gyűjtőt valóban kiürítették-e. Higiéniai okokból javasoljuk, hogy az őrleménytartó tartályt minden nap tisztítsa meg szappanos forró vízbe mártott szivaccsal. Javasoljuk továbbá, hogy minden elemet levegőn szárítson meg, mielőtt visszahelyezi a helyére.

Ne tegye mosogatógépbe.

Fontos: Ha nem üríti ki rendszeresen a kávéőrlemény-tartót és a csepegtető tálcát a fentiek szerint, az károsíthatja a készüléket.

A VÍZTARTÁLY ÉS A SZEMESKÁVÉ-TARTÁLY KARBANTARTÁSA

A VÍZTARTÁLY TISZTÍTÁSÁNAK IDEJE ÉS MÓDJA

A víz minősége által befolyásolt legjobb ízű kávé megőrzése és higiéniai okok miatt javasoljuk, hogy a víztartályt naponta tisztítsa meg forró vízzel és üvegkefével. Javasoljuk továbbá, hogy hagyja az elemet levegőn megszáradni, mielőtt visszatenné a készülékbe.

A SZEMESKÁVÉ-TARTÁLY TISZTÍTÁSÁNAK IDEJE ÉS MÓDJA

A kávébabok zsíros lerakódásokat hagyhatnak a tartályon, amelyek befolyásolhatják a kávé minőségét. A kávé ízének megőrzése érdekében és higiéniai okokból javasoljuk, hogy minden újratöltést követően törölje le száraz, puha ronggyal.

Vigyázat: Ne tisztítsa vízzel, mert a szemeskávé-tartályban lévő víz károsítja a készüléket.

A TEJRENDSZER KARBANTARTÁSA

A TEJRENDSZER KARBANTARTÁSÁNAK MÓDJA ÉS OKA A TEJES ITALOK KÉSZÍTÉSE UTÁN

Fontos: Annak érdekében, hogy minden alkalommal azonos habot kapjon, javasoljuk, hogy minden tejes ital után végezze el a tejöblítést, és öblítse ki a csövet és a csatlakozót.

1. Minden tejes ital után

1a. A tejcső és a csatlakozó gyors tisztítása (30 s)

Higiéniai okokból minden tejes ital elkészítése után tisztítást kell végezni. Ez a cső és a csatlakozó minden használat után forró vízzel történő gondos kézi tisztítását jelenti. Lásd a **gyors üzembe helyezési útmutató 5.A „TEJES ITAL KÉSZÍTÉSE" című fejezetét.**

1b. A tejrendszer automatikus öblítése (10–20 ml)

Ezt az öblítést minden tejes ital után el kell végezni, amikor a készülék jelzi Önnek, és villog a START/STOP LED. Ez lehetővé teszi a készülék teljes tejrendszerének tisztítását.

Amikor megjelenik a fehér figyelmeztetés, nyomja meg a START/STOP gombot a tejöblítés elindításához.

2. Amint megjelenik a figyelmeztetés vagy piros figyelmeztetés jelenik meg

Ha nem kezdi el az öblítést közvetlenül a recept vége után:

- Piros figyelmeztetés jelenik meg a kezelőpanelen, és mindaddig ott marad, amíg el nem kezdi a tejöblítést, és manuálisan meg nem tisztítja a tejrendszert.
- Az automatikus öblítés a készülék kikapcsolásakor megy végbe

A tejrendszer mélytisztítása

Fontos: Rendszeres használat vagy a használat hosszabb idejű (2 napnál hosszabb) szüneteltetése esetén higiéniai okokból javasoljuk, hogy kézzel naponta tisztítsa meg a teljes tejrendszert.

Ez magában foglalja a levehető "One Touch Cappuccino" blokk rendszeres szétszerelését és tisztítását, valamint a tejcső csővezetékének tisztítását is. Lásd **a gyors üzembe helyezési útmutató 6. „TEJRENDSZER KÉZI MÉLYTISZTÍTÁSA - 5 PERC" című fejezetét.**

Fontos: Higiéniai okokból és annak érdekében, hogy minden alkalommal azonos habot kapjon, javasoljuk, hogy a tejtömlőt és annak műanyag fúvókáját körülbelül háromhavonta cserélje ki. Ezek a tartozékok a KRUPS.fr webhelyen érhetők el.

EGYÉB KARBANTARTÁSI FELADATOK

Karbantartás	Mikor?	Magyarázat	Szükséges műveletek
Kávéöblítés **45 másodperc – 30 ml**	A használat hosszabb idejű (2 napnál tovább tartó) szüneteltetése esetén javasoljuk a kávérendszer napi öblítését.	Lehetővé teszi a készülék kávékörének öblítését. Ez a folyamat csak forró vizet használ. Biztosítja a kávé eredeti ízét, és garantálja, a készülék hosszú élettartamát.	Helyezzen egy edényt a kávéfúvóka alá • Kapcsolja be a készüléket, majd nyomja meg az gombot • Válassza ki az öblítés funkciót • Nyomja meg az gombot az öblítés megkezdéséhez.
Készülék tisztítása **13 perc – 600 ml**	Amikor a készülék jelez Önnek.	A kávé ízének megőrzése érdekében, valamint higiéniai okokból javasoljuk a készülék tisztítását és zsírtalanítását. Garantálja az italok aromáinak optimális megőrzését.	**Szükséges tartozékok: 1 KRUPS tisztító tabletta (n°1) és egy legalább 600 ml űrtartalmú edény.** Amikor a készülék kéri, a fehér vagy piros-fehér figyelmeztető LED és a kezelőfelületen lévő LED világítani kezd. Lásd a **gyors üzembe helyezési útmutató 10. „A KÉSZÜLÉK TELJESEN AUTOMATIKUS TISZTÍTÁSA ÉVENTE HÁROMSZOR – 13 PERC" című fejezetét** Szükség esetén a tisztítást az megnyomásával és a LED által jelzett tisztítóprogram kiválasztásával is elvégezheti .
Vízkőmentesítés **20 perc – 600 ml**	A készülék értesítést küld, ha vízkőmentesítési programra van szükség.	A készülék vízkőmentesítése biztosítja a megfelelő működést, és kiküszöböli a vízkő- és borkőlerakódást. Ez a lépés rendkívül fontos a készülék megfelelő működése és hosszú élettartamának biztosítása érdekében.	**Szükséges tartozékok: 1 KRUPS vízkőmentesítő tasak (n°3) és egy legalább 600 ml űrtartalmú tartály.** Ha vízkőmentesítési programra van szükség, a készülék értesítést küld. Amikor a készülék elindul, a fehér vagy piros-fehér figyelmeztető LED és a kezelőfelületen lévő LED világítani kezd. Ezt követően lásd a gyors üzembe helyezési **útmutató 11. „A KÉSZÜLÉK TELJESEN AUTOMATIKUS TISZTÍTÁSA ÉVENTE HÁROMSZOR – 13 PERC" című fejezetét.** Ha a funkció aktív, igény szerint elkezdheti a készülék vízkőmentesítését az megnyomásával és kiválasztásával .

Fontos: A készülék kérését követően nem kell azonnal futtatni a karbantartóprogramot, de a lehető leghamarabb el kell indítani azt. A tisztítási művelet elhalasztásakor a figyelmeztetés mindaddig látható marad, amíg a műveletet végre nem hajtja.

Fontos: Ha karbantartás közben vagy elektromos hiba esetén kihúzza a készülék csatlakozódugóját a fali aljzatból, a tisztítóprogram az elejéről újraindul. Ezt a műveletet nem lehet elhalasztani: a vízkör öblítéséhez kötelező. Ebben az esetben szükség lehet egy új tisztító tablettára.

EGYÉB FUNKCIÓK

A KÉSZÜLÉK BEÁLLÍTÁSAIHOZ TÖRTÉNŐ HOZZÁFÉRÉS MÓDJA

Mivel ez a készülék nem rendelkezik képernyővel, a beállítások bizonyos gombok második funkciójaként érhetők el.

A beállítások menü megnyitása:

- A készüléket **csatlakoztatni kell, de ne legyen bekapcsolva**
- 3 másodpercig tartsa nyomva a gombot
- Amikor az első három recept LED-jei villognak, és sípoló hangot hall, a beállítások menüben van. Ezután a ristretto, az eszpresszó és a hosszú kávé gombokkal navigálhat.

A beállítások listája:

Kávéhőmérséklet		A kávé hőmérsékletének beállításához nyomja meg az , majd az gombot. A kávéitalokhoz 3 hőmérséklet-beállítási szint áll rendelkezésre.
T1 :	**Alacsony**	
T2 :	**Közepes**	
T3 :	**Magas**	
Automatikus kikapcsolás		Kiválaszthatja, hogy a kiválasztott készülék mennyi idő után kapcsoljon ki automatikusan az energiafogyasztás optimalizálása érdekében: 10 perc, 20 perc vagy 30 perc. Nyomja meg az , majd az gombot az automatikus kikapcsolás beállításához.
	10 perc	
	20 perc	
	30 perc	
Automatikus öblítés		Beállítható, hogy a készülék minden bekapcsoláskor végezzen automatikus öblítést. Az alapértelmezett beállítás inaktív. Nyomja meg az , majd az gombot az automatikus öblítés bekapcsolásához.
	Aktív	
	Inaktív	

A beállítások menüből való kilépés:

- A menüből történő kilépéshez nyomja meg a gombot.
- A készülék kikapcsol, és menti a beállításokat.

VÁLASZOK A KÉRDÉSEIRE

1) A készülék hibát jelenít meg, a szoftver lefagyott, VAGY a gép meghibásodott.
- Kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a készülék hálózati dugóját a fali aljzatból, vegye ki a szűrőpatront, várjon egy percet, majd indítsa újra a készüléket. Az indításához legalább 3 másodpercig tartsa lenyomva az BE/KI gombot.

2) A készülék az BE/KI gomb (legalább 3 másodperces) megnyomása után nem kapcsol be.
- Ellenőrizze az elektromos berendezések biztosítékait és hálózati aljzatát. Ellenőrizze, hogy a csatlakozódugó megfelelően be van dugva a hálózati aljzatba.

3) Tápellátási hiba történt egy ciklus alatt.
- A készülék az újbóli bekapcsoláskor automatikusan visszaáll.

4) A daráló üresen működik.
- Ez normális jelenség, ha csak időnként fordul elő, és nincs kávébab, illetve csak kis mennyiségű kávébab van.
- Még mindig van kávébab a tartályban:
  - o Előfordulhat, hogy a kávé túl olajos, ezért a készülék nem továbbítja megfelelően. Próbálkozhat a szemeskávé készülékbe jutásának elősegítésével, hogy kiderüljön, az ismét működik-e. Ajánlatos azonban a kávé cseréje (vö. a kávébab típusa funkcióval).
  - o Ez az én megszokott kávém, amely eddig jól működött: forduljon az ügyfélszolgálati szervizhez.

HASZNÁLAT

1) A daráló szokatlan zajt ad. Az őrlőben biztosan vannak idegen testek.
- Próbálja meg porszívóval kitisztítani, ellenkező esetben forduljon az ügyfélszolgálatához.

2) Víz van a készülék alatt.
- A csepegtető tálca eltávolítása előtt várjon 15 másodpercet a kávé kifolyása után, hogy a készülék megfelelően befejezhesse a ciklust.
- Ellenőrizze, hogy a csepegtető tálca megfelelően fel van helyezve a készülékre. Mindig a helyén kell lennie, még akkor is, ha a készülék nincs használatban.
- Ellenőrizze, hogy a csepegtető tálca nem telt-e meg

3) Az őrlési finomságot beállító gomb nehezen forog.
- Az őrlési finomság beállítógombját csak a daráló működése közben forgassa el.

4) A készülékből nem folyt ki kávé.
- A rendszer hibát észlelt a készítés során. A készülék automatikusan visszaáll, és készen áll az új ciklusra.

5) Kávébab helyett őrölt kávét használt.
- Porszívóval tisztítsa ki az őrölt kávét a szemeskávétartályból.

6) A készülék leállításakor víz folyik a kávéfúvókákból.
- Ez normális jelenség. Ez egy automatikus öblítési eljárás a kávéfúvókák tisztításához, és annak biztosításához, hogy azok ne tömődjenek el.

GŐZ ÉS TEJ

1) Úgy tűnik, hogy a tej áramlása a készülékből részben vagy teljesen akadályba ütközik.

2) Tisztítsa meg a "One Touch Cappuccino" blokkot. Lásd a kézikönyv elején található **„TEJRENDSZER KÉZI MÉLYTISZTÍTÁSA – 5 PERC" című fejezetet.**

3) Gőz szökik ki a csepegtető tálca rácsából.
- Az italkészítés típusától függően gőz szökhet ki a csepegtető tálca rácsából.

4) Gőz jelenik meg a szemeskávétálca fedele alatt.
- Ellenőrizze, hogy a fedél (K) alatt található tisztítótabletta-nyílás megfelelően le van-e zárva.

KARBANTARTÁS

1) A készülék nem kér vízkőmentesítést.
- A vízkőmentesítési ciklust nagy mennyiségű tejes ital vagy forró víz elkészítésekor kéri a készülék. Ha csak kávét fogyaszt, a vízkőmentesítésre nem lesz gyakran szükség.

2) A csepegtető tálcában őrlemény található.
- Egy kevés őrölt kávé eljuthat a csepegtető tálcába. A készüléket úgy tervezték, hogy kiürítse az őrölt kávé maradékát is, hogy a gőzképződési zóna tiszta maradjon.

3) A figyelmeztető lámpa a kávéőrlemény-tálca kiürítése után is világít.
- Helyezze vissza a kávéőrlemény-tálcát.

4) A figyelmeztető lámpa a víztartály feltöltése után is világít.
- Ellenőrizze, hogy a víztartály megfelelően van-e elhelyezve a készülékben. A tartály alján lévő úszóknak szabadon kell mozognia. Ellenőrizze és szükség esetén oldja ki az úszókat.

ITALOK

1) Túl lassan folyik a kávé.
- Forgassa jobbra az „őrlés finomsága" gombot, hogy durvább őrölt kávét kapjon (ez az alkalmazott kávé típusától függ).
- Hajtson végre egy vagy több öblítési ciklust.
- Cserélje ki a Claris Aqua Filter System patront.

2) A kávé túl világos vagy nem elég telt.
- Ellenőrizze, hogy a szemeskávétartály tartalmaz-e kávét, és hogy megfelelően áramlik-e lefelé.
- Kerülje az olyan olajos, karamellizált vagy ízesített kávék használatát, amelyeket nem továbbít megfelelően a készülék.
- Csökkentse a készítési mennyiséget, és növelje a készítmény erősségét a kávéerősség funkció segítségével. Fordítsa el az „őrlés finomsága" gombot, hogy finomabb őrölt kávét kapjon. A kétcsészés funkcióval két ciklusban készítse el az italt.

3) Az eszpresszó vagy kávé nem elég forró.
- Növelje a kávé hőmérsékletét a készülék beállításaiban. Az ital elkészítése előtt forró vizes öblítéssel melegítse fel a csészét.
- A kávé elkészítése előtt öblítse le a kávékört. A beállítások/automatikus öblítés lehetőségben aktiválható a készülék bekapcsoláskor végrehajtandó kávéöblítési funkció

4) Minden egyes kávé elkészítése előtt tiszta víz folyik át a kávéfúvókákon.
- A recept megkezdésekor előfőzés történik, ami kis mennyiségű víz kifolyását eredményezheti a kávéfúvókákból.

Ha a fentebb ismertetett problémák valamelyike továbbra is fennáll, forduljon a KRUPS ügyfélszolgálatához.

Fontos: Gyártó: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - Franciaország

1. WAŻNE INFORMACJE O PRODUKCIE 286-288
1.1 SYMBOLE UŻYTE W INSTRUKCJI OBSŁUGI 286
1.2 PRODUKTY DOSTARCZONE Z URZĄDZENIEM 286
1.3 DANE TECHNICZNE 286
1.4 OPIS URZĄDZENIA 287
1.5 PRZEGLĄD 287
1.6 INTERFEJS 288

2. ROZPOCZĘCIE PRACY I INSTALACJA URZĄDZENIA 289-290
2.1 MONTAŻ FILTRA 289
2.2 MŁYNEK: REGULACJA STOPNIA ROZDROBNIENIA 290

3. PRZYGOTOWYWANIE NAPOJÓW 291-293
3.1 MLECZNE NAPOJE 292
3.2 FUNKCJA ULUBIONE 293

4. OGÓLNA KONSERWACJA 293-296
4.1 OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE KONSERWACJI 293
4.2 KONSERWACJA POJEMNIKA NA FUSY PO KAWIE I TACKI OCIEKOWEJ 294
4.3 KONSERWACJA ZBIORNIKA NA WODĘ I POJEMNIKA NA ZIARNA KAWY 294
4.4 KONSERWACJA SYSTEMU MLECZNEGO 295
4.5 INNE CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE 296

5. INNE FUNKCJE 297

6. ODPOWIEDZI NA PYTANIA 298-299

Szanowny Kliencie!

Dziękujemy za zakup ekspresu do kawy KRUPS z wbudowanym młynkiem i doceniamy zaufanie do naszej firmy.

Automatyczne ekspresy do kawy KRUPS są projektowane, opracowywane i produkowane we Francji, co zapewnia najwyższą jakość.

Urządzenie zostało zaprojektowane tak, aby było jak najprostsze w obsłudze i przygotowywało napoje o wysokiej jakości. Espresso, duża kawa, a nawet cappuccino, latte macchiato, café latte i nie tylko za jednym naciśnięciem przycisku!

W efekcie ciągłego doskonalenia zrównoważonego rozwoju model KRUPS Evidence ECO-DESIGN został zaprojektowany od samego początku do końca tak, aby ograniczyć wpływ na środowisko i wykorzystanie zasobów naturalnych: 62% części plastikowych w urządzeniu zostało wykonanych z plastiku pochodzącego z recyklingu, a do 90% części nadaje się do pełnego recyklingu. Panel sterowania został zoptymalizowany w celu zmniejszenia liczby podzespołów elektronicznych bez szkody dla komfortu i łatwości obsługi. Ponadto ograniczyliśmy do minimum drukowane, chromowane i malowane dekoracje, zachowując tylko to, co najważniejsze, a tym samym czyniąc to urządzenie jeszcze bardziej przyjaznym dla środowiska.

Aby wspierać zrównoważony rozwój i ponieważ ochrona środowiska i ograniczenie ilości odpadów są dla nas niezwykle ważne, Groupe SEB podejmuje działania mające umożliwiać naprawę ekspresu przez okres 10 lat w całej Europie.

Aby zminimalizować ilość opakowań i jednocześnie chronić nasze produkty podczas transportu, nie stosujemy już bloków styropianowych. Zamiast tego opakowanie urządzenia jest wykonane w 90% z tektury pochodzącej z recyklingu, która jest produkowana z drewna z lasów zarządzanych w sposób zrównoważony i ma certyfikat FSC.

Le Petit + Eco: Ziarna kawy nie są wysoko przetworzone i są zapakowane w minimalistyczne opakowanie. Fusy po kawie mogą być używane jako naturalny nawóz i są w pełni biodegradowalne. Mamy nadzieję, że kawa przypadnie Państwu do gustu i że działanie ekspresu KRUPS będzie dla Państwa w pełni satysfakcjonujące.

Zespół KRUPS

WAŻNE INFORMACJE O PRODUKCIE

Przed pierwszym użyciem urządzenia zapoznaj się dokładnie z jego instrukcją obsługi i zachowaj ją: nieprawidłowe użycie spowoduje zwolnienie KRUPS z wszelkiej odpowiedzialności. Ważne jest przestrzeganie informacji dotyczących bezpieczeństwa.

SYMBOLE UŻYTE W INSTRUKCJI OBSŁUGI

Niebezpieczeństwo: ostrzeżenie przed ryzykiem poważnych obrażeń ciała lub śmierci. Symbol błyskawicy informuje o niebezpieczeństwach związanych z elektrycznością.

Uwaga: ostrzeżenie przed ewentualną awarią, uszkodzeniem lub zniszczeniem urządzenia.

Ważne: uwagi ogólne lub ważne informacje dotyczące obsługi urządzenia.

PRODUKTY DOSTARCZONE Z URZĄDZENIEM

Sprawdź produkty dostarczone z urządzeniem. W przypadku braku elementu należy natychmiast skontaktować się z działem pomocy technicznej.

Dostarczone produkty		
1.	2 tabletki czyszczące	
2.	Rurka do mleka do bloku "One Touch Cappuccino"	
3.	Igła do czyszczenia systemu parowego	
4.	Instrukcja obsługi – broszura z zaleceniami dotyczącymi bezpieczeństwa Katalog punktów serwisu posprzedażowego Krups Dokumenty gwarancyjne	
5.	Środek do czyszczenia rurek	

DANE TECHNICZNE

Urządzenie	Automatyczny ekspres do kawy EA897
Zasilanie	220-240 V~ / 50 Hz
Ciśnienie pompy	15 bar
Pojemnik na ziarna kawy	260 g
Zużycie energii	Podczas pracy: 1450 W
Pojemnik na wodę	2,3 L
Rozpoczęcie pracy i przechowywanie	Wewnątrz, w suchym miejscu (z dala od lodu)
Wymiary (mm) wys. x dł. x gł.	365 x 240 x 380
Masa EA89 (kg)	8.4

Z zastrzeżeniem modyfikacji technicznych.

OPIS URZĄDZENIA

- **A.** Uchwyt przykrywki pojemnika na wodę
- **B.** Pojemnik na wodę
- **C.** Tacka na fusy po kawie
- **D.** Dysze do kawy o regulowanej wysokości
- **E.** Zdejmowana kratka i tacka ociekowa
- **F.** Przykrywka pojemnika na ziarna kawy
- **G.** Blok "One Touch Cappuccino"
  - **G1.** Akcesorium do czyszczenia 2 w 1 do systemu spieniania mleka: urządzenie do odkręcania i precyzyjna igła
  - **G2.** Zdejmowany blok spieniania mleka
- **H.** Rurka do mleka i złącze
- **I.** Pływaki

1.Pojemnik na ziarna kawy

- **J.** Przycisk regulacji stopnia rozdrobnienia
- **K.** Pokrywa mocująca tabletki do czyszczenia
- **L.** Metalowy stożkowy młynek

2.Panel sterowania

- **M.** Przyciski wyboru menu
- **N.** Przycisk włączania/wyłączania
- **O.** Przycisk regulacji mocy kawy
- **P.** Przycisk regulacji ilości napoju
- **Q.** Przycisk START/STOP
- **R.** Przycisk Dodatkowa porcja
- **S.** Przycisk Podwójna kawa
- **T.** Przycisk konserwacji: płukanie, czyszczenie i usuwanie kamienia
- **U.** Ostrzeżenie dotyczące konserwacji
- **V.** Przycisk Ulubione

PRZEGLĄD

Prezentacja panelu sterowania:

Przycisk	Opis / funkcje ogólne
	Włączanie i wyłączanie urządzenia. Po każdym naciśnięciu przycisku włączania/wyłączania rozlega się sygnał dźwiękowy.
	Wybór napoju do przygotowania. Wybór jest oznaczony podświetloną linią pod napojem
	Naciśnij przycisk przed rozpoczęciem przygotowywania napoju, aby zwiększyć lub zmniejszyć moc kawy — powoduje to zmianę ilości zmielonej kawy. Masz 3 możliwości do wyborów, od słabej do mocnej. Wybór jest oznaczony od 1 do 3 podświetlanych ziaren.
	Naciśnij ten przycisk przed wyborem napoju, aby zwiększyć lub zmniejszyć objętość napoju. Spowoduje to zmianę objętości nalewanego napoju. Masz 3 możliwości do wyborów, od małej do dużej objętości napoju. Wybór jest oznaczony przez 1 do 3 podświetlonych kropelek.
	Rozpoczynanie lub zatrzymywanie bieżącego przepisu.
	Ten znak ostrzegawczy pojawia się na panelu sterowania w przypadku wystąpienia problemu z obsługą maszyny. Na przykład w przypadku niewystarczającej ilości wody lub ziaren kawy lub gdy wymagane są czynności konserwacyjne.
	Naciśnij przycisk przed rozpoczęciem, aby podwoić ilość napoju. Wybór jest oznaczony 2 podświetlanymi filiżankami.
	Funkcja umożliwiająca dodanie mocnego espresso do wybranego przepisu. Dostępna ze wszystkimi opcjami oprócz gorącej wody.
	Umożliwia dostęp do czynności konserwacyjnych: płukania, czyszczenia i usuwania kamienia. Wybrana czynność konserwacyjna jest podświetlana.
	Umożliwia dostęp do menu „Ulubione" i zapisanych przepisów / po przygotowaniu napoju pozwala zapisać go jako ulubiony. Można zapisać 2 ulubione napoje: A i B. Wybrany ulubiony napój jest oznaczony podświetleniem A lub B.

INTERFEJS

Nasz ekran dotykowy i jego przyciski podświetlają się w intuicyjny sposób, aby ułatwić korzystanie z urządzenia.

Wizualnie	Co dzieje się na ekranie	Znaczenie
	Dioda LED przycisku Start miga	Naciśnij przycisk START/STOP
	Ikona napoju lekko się świeci (jest lekko podświetlona i powoli miga)	Przygotowywanie napojów w toku
	Wszystkie ikony napojów się świecą	Czyszczenie lub konserwacja w toku
	Ikona świeci się jednolitym światłem	Funkcja została wybrana
	Czerwona kontrolka ostrzegawcza i ikona konserwacji się świecą	Należy przeprowadzić konserwację/czyszczenie
	Biała kontrolka ostrzegawcza i ikona konserwacji się świecą	Zaleca się konserwację/ czyszczenie
	Wszystkie ikony napojów zapalają się jedna po drugiej.	Urządzenie wyłączy się, ale wykonuje niezbędny cykl płukania

ROZPOCZĘCIE PRACY I INSTALACJA URZĄDZENIA

WŁĄCZANIE URZĄDZENIA

Niebezpieczeństwo: Podłącz urządzenie do uziemionego gniazda 230 V. Korzystając z innego gniazda narażasz się na śmiertelne obrażenia spowodowane obecnością energii elektrycznej! Należy przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa podanych w ulotce „Informacje dotyczące bezpieczeństwa".

ROZPOCZĘCIE PRACY (PATRZ 1. PIERWSZE UŻYCIE)

Należy przestrzegać informacji dotyczących bezpieczeństwa podanych w ulotce „Informacje dotyczące bezpieczeństwa". Ustaw urządzenie na stabilnej, odpornej na wysoką temperaturę, czystej i suchej powierzchni roboczej. Zalewanie maszyny umożliwia napełnienie obiegu wody, dzięki czemu maszyna może pracować. Nastąpi wstępne nagrzewanie i automatyczne płukanie. Więcej informacji na ten temat można znaleźć w **rozdziale 1 „PIERWSZE UŻYCIE" skróconej instrukcji obsługi.** Po zakończeniu konfiguracji urządzenie automatycznie wybiera przepis. Możesz przygotować swoją pierwszą kawę!

PRZEŁĄCZANIE URZĄDZENIA W TRYB GOTOWOŚCI

W zależności od trybu przygotowania urządzenie wykonuje automatyczne płukanie po przełączeniu w tryb gotowości. Cykl trwa tylko kilka sekund i zatrzymuje się automatycznie.

Wskazówki I Porady

Jakość wody ma duży wpływ na jakość aromatów. Kamień i chlor mogą zmienić smak kawy. Aby zachować wszystkie aromaty kawy, zalecamy użycie wkładu systemu KRUPS Claris Aqua Filter mającego poziom suchych pozostałości poniżej 800 mg/l. Patrz **rozdział „INSTALACJA FILTRA" na stronie 8 ulotki**

Podczas przygotowywania napojów zaleca się używania podgrzanych filiżanek (przepłukanych gorącą wodą), których rozmiar jest dostosowany do żądanej objętości napoju.

Palone ziarna kawy mogą stracić swój aromat, jeśli nie są zabezpieczone. Zalecamy użycie ilości kawy odpowiadającej przewidywanemu zużyciu w ciągu najbliższych 2-3 dni i wybieranie opakowań 250 g.

Jakość ziaren kawy jest zmienna, a ocena smaku subiektywna. Arabica ma piękny, kwiatowy aromat, a Robusta, mająca wyższą zawartość kofeiny, jest bardziej gorzka i treściwsza. Często można mieszać dwa rodzaje kawy, aby uzyskać kawę o bardziej zrównoważonych właściwościach. Nie wahaj się zasięgnąć porady od swojego dostawcy kawy.

Nie zalecamy stosowania ziaren oleistych ani karmelizowanych, ponieważ mogą one uszkodzić urządzenie.

Poziom zmielenia ziaren wpływa na siłę aromatów i jakość pianki. Im drobniej zmielone ziarna, tym gładsza jest pianka. Mielenie można również dostosować do pożądanego napoju.

MONTAŻ FILTRA

DLACZEGO NALEŻY ZAINSTALOWAĆ WKŁAD FILTRA?

Wkład systemu KRUPS Claris Aqua Filter pomaga zoptymalizować smak kawy, ograniczyć gromadzenie się kamienia i ograniczyć czynności konserwacyjne. Aby zapewnić długą żywotność urządzenia, zaleca się stosowanie wkładu filtrującego. To akcesorium jest dostępne w sklepie internetowym KRUPS

KIEDY NALEŻY WYMIENIĆ WKŁAD SYSTEMU CLARIS AQUA FILTER?



– 2 miesięcy po instalacji.
– radzimy, aby po zainstalowaniu wkładu obrócić szary pierścień znajdujący się na jego końcu, aby pokazywał datę instalacji + 2 miesiące.

JAK ZAINSTALOWAĆ WKŁAD SYSTEMU CLARIS AQUA FILTER



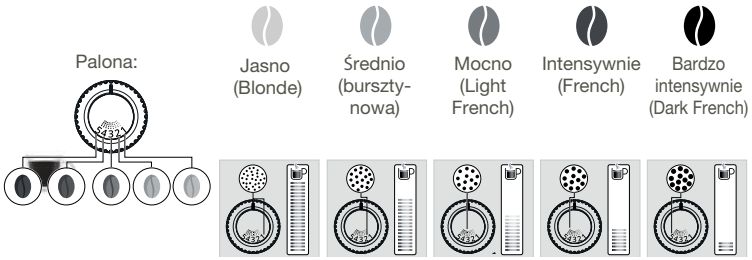
- Urządzenie powinno być podłączone do sieci elektrycznej i włączone
- wkład jest umieszczony w zbiorniku na wodę
- umieść wkład z numerowanym pierścieniem u góry
- za pomocą czarnego wkrętaka dołączonego do wkładu ustaw wkład we właściwym położeniu i wkręć go
- na podświetlanym ekranie urządzenia naciśnij i przytrzymaj CLEAN przez 3 sekundy. Sygnał dźwiękowy potwierdzi wejście do menu „Instalowanie filtra". Umieść pojemnik pod dyszą pary.
- Przycisk miga , a obraz płukania kawy jest podświetlony.
- Naciśnij , aby rozpocząć korzystanie z filtra.
- Światła pod przepisami będą zanikać i zgasną podczas instalacji.
- Instalacja jest zakończona, gdy światło ponownie świeci w sposób ciągły.

MŁYNEK: REGULACJA STOPNIA ROZDROBNIENIA

Możesz dostosować moc kawy, dostosowując stopień rozdrobnienia ziaren kawy.

Zmiana stopnia rozdrobnienia umożliwia dostosowanie poziomu do różnych rodzajów ziaren:
- mocno palone i oleiste ziarna kawy będą wymagały grubego mielenia,
- słabiej palone ziarna kawy będą bardziej suche i będą wymagały drobnego mielenia.

Uwaga: im drobniej mielone ziarna, tym silniejszy aromat.



JAK WYREGULOWAĆ STOPIEŃ ROZDROBNIENIA

Obróć przycisk ustawień znajdujący się w pojemniku na ziarna kawy (J), aby dostosować go do rodzaju ziarna i żądanej mocy aromatu. Tę regulację należy wykonać podczas mielenia, przekręcając nacięcie po nacięciu. Po 3 przygotowanych napojach zauważysz wyraźną różnicę w smaku.

⚠ **Uwaga:** Nie zaleca się stosowania oleistych ziaren kawy ani karmelizowanych, ponieważ są one trudne do zmielenia przez młynek. Może to spowodować uszkodzenie urządzenia i doprowadzić do niskiej wydajności czujnika.

PRZYGOTOWYWANIE NAPOJÓW

NAPOJE DOSTĘPNE W TYM URZĄDZENIU I MOŻLIWE USTAWIENIA:

Napoje	Przybliżony rozmiar	Zalecana objętość	Moc kawy	X2	Dodatkowa porcja espresso
Ristretto *Mocne espresso, ale z mniejszą ilością wody*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Mocne, pełne aromatu espresso, pokryte nieco gorzką pianką o karmelowym kolorze*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Duża kawa *Wyższa zawartość kofeiny, ale łagodniejszy smak. Napój często spożywany rankiem*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Podwójne espresso w połączeniu z gorącą wodą*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Równowaga między mlekiem, pianką i kawą*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe latte *Pianka mleczna o subtelnym smaku kawy*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte macchiato *Duża porcja mleka, wyśmienite espresso z pianką mleczną*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
GORĄCA WODA	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Wskazówki i porady

Przy każdym wyborze napoju urządzenie będzie korzystać z najnowszych ustawień.

W przypadku każdego przepisu można zwiększyć objętość napoju w trakcie jego przyrządzania.

WARTO WIEDZIEĆ, ŻE URZĄDZENIE AUTOMATYCZNIE WYKONA NASTĘPUJĄCE CZYNNOŚCI W CELU PRZYGOTOWANIA NAPOJU:

Do przygotowywania kawy	Do przygotowywania napojów mlecznych, z wyjątkiem Caffe Latte:	Do przygotowania Caffe latte:
1. Mielenie ziaren kawy **2.** Zagęszczanie zmielonych ziaren **3.** Wlew wstępny (na tym etapie do kubka mogą popłynąć krople wody) **4.** Perkolacja	**1.** Etap wstępnego grzania **2.** Spienianie mleka **3.** Mielenie ziaren kawy **4.** Zagęszczanie zmielonych ziaren **5.** Wlew wstępny (na tym etapie do kubka mogą popłynąć krople wody) **6.** Perkolacja	**1.** Mielenie ziaren kawy **2.** Zagęszczanie zmielonych ziaren **3.** Wlew wstępny (na tym etapie do kubka mogą popłynąć krople wody) **4.** Perkolacja **5.** Etap wstępnego grzania **6.** Spienianie mleka

AMERICANO

W tym przepisie urządzenie będzie robić dwa espresso jedno po drugim. W związku z tym, po dwóch zmielonych porcjach kawy, zostanie dodana gorąca woda.

JAK DOSTOSOWAĆ WYSOKOŚĆ DYSZ DO KAWY

W przypadku wszystkich proponowanych napojów można obniżyć i ponownie zamontować dysze do kawy zgodnie z rozmiarem filiżanek.

JAK ZACZĄĆ PRZYGOTOWYWAĆ NAPÓJ

- Sprawdź, czy pojemnik na ziarna kawy jest pełny.

Uwaga: Aby uniknąć uszkodzenia urządzenia, nie wlewaj wody do młynka.

- Sprawdź, czy zbiornik wody jest pełny. Jeśli nie ma wystarczającej ilości wody, urządzenie wyświetli ostrzeżenie patrz rozdział 7.A „NAPEŁNIANIE ZBIORNIKA WODY" w skróconej instrukcji obsługi.
- Umieść filiżanki pod wylotami kawy.
- Wybierz napój.
- Zmień ustawienia
- Naciśnij przycisk START/STOP

Więcej informacji można znaleźć w **rozdziale 2, "WYBOR NAPOJOW", w skroconej instrukcji obsługi.**

JAK ZATRZYMAĆ PRZYGOTOWANIE NAPOJU W TOKU

Uwaga: Przygotowanie można zatrzymać w dowolnym momencie, naciskając przycisk START/STOP. W przypadku przerwania cyklu zatrzymanie nie jest natychmiastowe. Dostęp do urządzenia będzie możliwy dopiero po ustabilizowaniu się świateł.

MLECZNE NAPOJE

Wskazówki i porady

Aby zrobić spienione mleko, należy użyć pasteryzowanego mleka UHT z lodówki (3-5°C). Stosowanie specjalnych mleczek (mikrofiltrowanych, surowych, fermentowanych, wzbogaconych) lub mleczek roślinnych (ryż, owies lub migdałowy) może dać wyniki mniej zadowalające pod względem jakości i ilości piany. Po otwarciu butelki mleko, zarówno w plastikowej, jak i szklanej butelce, powinno być przechowywane przez cały czas w lodówce w temperaturze 4°C lub niższej. Zwykle można je przechowywać w okresie od 5 do 7 dni.

JAK ZACZĄĆ PRZYGOTOWAĆ MLECZNY NAPÓJ

- Podłącz rurkę mleka do prawej strony bloku "One Touch Cappuccino".
- Zanurz drugi koniec rurki (nachylony bok) w pojemniku wypełnionym mlekiem lub bezpośrednio w butelce z mlekiem.
- Umieść filiżanki pod dyszami.
- Naciśnij przycisk „Cappuccino" „Macchiato" lub „Caffe Latte". W razie potrzeby dostosuj ustawienia swojego napoju (rozmiar, moc kawy, x 2, dodatkowa porcja).
- Naciśnij przycisk START/STOP.
- Przygotowanie rozpocznie się od spieniania mleka, a następnie nalania kawy lub odwrotnie, w zależności od przepisu.

Etapy te będą odbywać się automatycznie, a po ich zakończeniu napój będzie gotowy do picia.

Więcej informacji można znaleźć na początku **rozdziału 5.A "UŻYCIE NACZYNIA NA MLEKO" w skróconej instrukcji obsługi.**

Ważne: Po zakończeniu każdego przepisu urządzenie sugeruje płukanie mleka. Zalecamy wykonanie tej czynności, aby zapewnić optymalną higienę i prawidłowe działanie systemu mlecznego. Patrz **rozdział 5.B „SZYBKIE PŁUKANIE PO MLECZNYM NAPOJU (30 s)" w skróconej instrukcji obsługi.**

FUNKCJA ULUBIONE:

DO CZEGO SŁUŻY FUNKCJA ULUBIONE?

Funkcja Ulubione umożliwia dostęp do preferowanego napoju przy użyciu zapisanych ustawień osobistych. Patrz **rozdział 2 „PRZYGOTOWANIE NAPOJÓW" w skróconej instrukcji obsługi.**
Szybkie i doskonałe na co dzień, wystarczy nacisnąć przycisk START, aby rozpocząć przygotowanie napoju jednym naciśnięciem przycisku, bez konieczności zmiany ustawień ulubionych przepisów za każdym razem. Możesz zapisać do 2 spersonalizowanych przepisów, dostosowując objętość, moc kawy, liczbę filiżanek i funkcję dodatkowej porcji.

JAK UTWORZYĆ ULUBIONY NAPÓJ

Można zapisać ulubiony napój A i ulubiony napój B. patrz **rozdział "ZAPISYWANIE SWOICH ULUBIONYCH USTAWIEŃ" w skróconej instrukcji obsługi.**

- **Zapisywanie ulubionego napoju może być wykonane tylko po zakończeniu przygotowywania napoju. Następnie masz 5 sekund na naciśnięcie funkcji** Ulubione i zapisanie preferowanego napoju jako A lub B.
- Możesz dostosować objętość, zatrzymując przygotowanie napoju podczas nalewania. Naciśnij podczas nalewania. Objętość tego przepisu, który został nalany, można zapisać w Ulubionych.

Ważne: Jeśli w ciągu 5 sekund nie naciśniesz przycisku Ulubione, urządzenie automatycznie powróci do ostatniego przepisu i ostatnio używanych ustawień. Dlatego po tym czasie nie będzie już możliwe zapisanie napoju jako ulubionego.

JAK ROZPOCZĄĆ PRZYGOTOWYWANIE NAPOJU ZAPISANEGO W ULUBIONYCH

Naciśnij przycisk
Wybierz swój ulubiony napój: Zostanie wyświetlony ulubiony napój. Po ponownym naciśnięciu przycisku zostanie wyświetlony symbol ulubionego napoju B. Naciśnij przycisk START/STOP
Więcej informacji można znaleźć na początku **rozdziału 4 "PRZYGOTUJ ULUBIONY NAPOJ" w skróconej instrukcji obsługi.**

CZY MOGĘ ZMIENIĆ ULUBIONE NAPOJE?

Nie można wprowadzić zmian do ulubionego napoju, który został już utworzony. Aby zastąpić ulubiony napój, zacznij przygotowywać nowy napój, używając żądanych ustawień i zapisz go jako ulubiony w miejsce napoju, który chcesz zmienić. Jeśli ulubiony przepis został już zapisany, zostanie on nadpisany.

OGÓLNA KONSERWACJA

Wykonywanie odpowiedniej konserwacji wydłuży okres eksploatacji urządzenia i pozwoli zachować oryginalny smak kawy.

Ze względów higienicznych zaleca się płukanie systemu kawy codziennie lub w przypadku gdy nie jest on używany przez dłuższy czas (ponad 2 dni). Istnieje możliwość automatycznego płukania, które gwarantuje zachowanie najlepszego smaku kawy i optymalną higienę. Więcej informacji można znaleźć w rozdziale INNE FUNKCJE.

OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE KONSERWACJI

CZY CHCESZ WIEDZIEĆ, KIEDY NALEŻY PRZEPROWADZIĆ KONSERWACJĘ URZĄDZENIA?

Gdy konieczne jest wykonanie czynności, na ekranie pojawi się komunikat ostrzegawczy:

- Czerwona dioda ostrzegawcza sygnalizuje konieczność podjęcia działań w celu zapewnienia optymalnej pracy urządzenia.
- Biała dioda ostrzegawcza oznacza, że urządzenie zaleca podjęcie działań.

Piktogram określi, jakie działanie należy podjąć.

Wymagane działanie		Biała dioda ostrzegawcza	Czerwona dioda ostrzegawcza
	Opróżnij pojemnik do mielenia	-	Obowiązkowe
	Napełnij zbiornika na wodę	-	Obowiązkowe
	Rozpocznij płukanie mleka	Zalecane przez urządzenie	Konieczne
	Wykonaj procedurę usuwania kamienia	Zalecane przez urządzenie	Konieczne
	Wykonaj czyszczenie kawy	Zalecane przez urządzenie	Konieczne
	Przepłukiwanie kawy	-	Konieczne

KONSERWACJA POJEMNIKA NA FUSY PO KAWIE I TACKI OCIEKOWEJ

Tacka ociekowa odbiera zużytą wodę, a pojemnik na fusy po kawie odbiera wyekstrahowane fusy.

Ważne: Tacka ociekowa umożliwia zbieranie wody lub kawy, która wypływa z urządzenia podczas przygotowywania i po jego zakończeniu. Ważne jest, aby zawsze pozostawić ją na miejscu oraz opróżniać i czyścić codziennie. Dwa pomarańczowe pływaki na tacce ociekowej informują, kiedy należy wylać wodę z pojemnika.

OPRÓŻNIANIE I CZYSZCZENIE TACKI OCIEKOWEJ

Patrz **rozdział 9.B „OPRÓŻNIANIE TACKI OCIEKOWEJ" w skróconej instrukcji obsługi.**

Ze względów higienicznych, ponieważ tacka ta ma kontakt z mlekiem i kawą, zalecamy codzienny demontaż i czyszczenie każdego elementu gąbką, gorącą wodą i mydłem. Zalecamy również wysuszenie każdego elementu na powietrzu przed jego ponownym założeniem.

Nie należy myć w zmywarce.

SPOSÓB OPRÓŻNIANIA I CZYSZCZENIA POJEMNIKA NA FUSY PO KAWIE

Patrz **8.A "OPROŻNIANIE POJEMNIKA NA FUSY" oraz 8.B "PAMIĘTAJ O REGULARNYM CZYSZCZENIU ZBIORNIKA NA ZMIELONĄ KAWĘ" w skroconej instrukcji obsługi.**

Gdy zaświeci się dioda ostrzegawcza na interfejsie urządzenia.

Można go opróżniać częściej i przed żądaniem przez urządzenie, ale gdy urządzenie się świeci, oznacza to, że urządzenie może zarejestrować, że pojemnik został rzeczywiście opróżniony. Ze względów higienicznych zaleca się codzienne czyszczenie pojemnika wodą z mydłem i gąbką. Zaleca się również wysuszenie każdego elementu na powietrzu przed jego ponownym założeniem.

Nie należy myć w zmywarce.

Ważne: Nieregularne opróżnianie pojemnika na fusy po kawie i tacki ociekowej zgodnie z powyższym opisem może spowodować uszkodzenie urządzenia.

KONSERWACJA ZBIORNIKA NA WODĘ I POJEMNIKA NA ZIARNA KAWY

KIEDY I JAK CZYŚCIĆ ZBIORNIK NA WODĘ

W celu zachowania najlepszego smaku kawy, na który wpływ ma jakość wody i względy higieniczne, zalecamy codzienne czyszczenie zbiornika gorącą wodą i szczotką do butelek. Zaleca się również, aby przed włożeniem elementu do urządzenia pozostawić go do wyschnięcia na powietrzu.

KIEDY I JAK CZYŚCIĆ POJEMNIK NA ZIARNA KAWY

Ziarna kawy mogą pozostawiać tłuste resztki na zbiorniku, które mogą wpływać na jakość kawy. Aby zachować aromat kawy i ze względów higienicznych, zaleca się przetrzeć go suchą, miękką szmatką za każdym razem, gdy trzeba go ponownie napełnić.

Uwaga: Nie należy czyścić urządzenia wodą, ponieważ woda w pojemniku na ziarna kawy może uszkodzić urządzenie.

KONSERWACJA SYSTEMU MLECZNEGO

JAK I DLACZEGO NALEŻY KONSERWOWAĆ SYSTEM MLECZNY PO PRZYGOTOWANIU MLECZNEGO NAPOJU

Ważne: W celu uzyskania identycznej pianki za każdym razem, zalecamy przeprowadzenie płukania mleka, przepłukanie rurki i złącza po każdym mlecznym napoju.

1. Po każdym mlecznym napoju

1a. Szybkie czyszczenie rurki mlecznej i złącza (30 s)
Ze względów higienicznych czyszczenie jest wymagane po każdym mlecznym napoju. Wiąże się to z ostrożnym i ręcznym czyszczeniem rury i jej złącza gorącą wodą po każdym użyciu. Patrz **rozdział 5.B "SZYBKIE PŁUKANIE PO NAPOJU MLECZNYM" w skroconej instrukcji obsługi.**

1b. Automatyczne płukanie układu mlecznego (10s - 20 ml)
Płukanie należy wykonać po każdym mlecznym napoju, gdy urządzenie powiadomi użytkownika i miga dioda LED START/STOP. Umożliwia to czyszczenie całego systemu mlecznego urządzenia.

Po wyświetleniu białego ostrzeżenia naciśnij przycisk START/STOP, aby rozpocząć płukanie mleka.

2. Natychmiast po pojawieniu się ostrzeżenia lub jeśli ostrzeżenie jest w kolorze czerwonym
Jeśli nie zaczniesz płukać natychmiast po zakończeniu przygotowania napoju:

- Na panelu sterowania pojawi się czerwone ostrzeżenie i pozostanie tam do momentu rozpoczęcia płukania mleka i ręcznego wyczyszczenia systemu mlecznego.
- Automatyczne płukanie nastąpi po wyłączeniu urządzenia

Dokładnie wyczyść system mleczny

Ważne: Ze względów higienicznych zalecamy codzienne ręczne czyszczenie całego systemu mlecznego w przypadku regularnego stosowania lub gdy nie jest on używany przez dłuższy czas (ponad 2 dni).

Wiąże się to z regularnym demontażem i czyszczeniem wyjmowanego bloku "One Touch Cappuccino", a także z użyciem środka do czyszczenia rurki do mleka. Patrz **rozdział 6 "RĘCZNE SZCZEGÓŁOWE CZYSZCZENIE SYSTEMU MLEKA – 5 MIN"**

Ważne: Ze względu na higienę i w celu uzyskania identycznej pianki za każdym razem zaleca się wymianę węża do mleka i plastikowej nasadki w przybliżeniu co trzy miesiące. Akcesoria te są dostępne na stronie internetowej KRUPS.fr.

INNE CZYNNOŚCI KONSERWACYJNE

Konserwacja	Kiedy?	Objaśnienie	Wymagane działania
Przepłukiwanie kawy **45 s - 30 ml**	Zalecamy płukanie systemu kawy codziennie lub w przypadku, gdy nie jest on używany przez dłuższy czas (ponad 2 dni).	Umożliwia płukanie obiegu kawy w urządzeniu. W tym procesie wykorzystywana jest tylko gorąca woda. Zapewnia autentyczny smak kawy i gwarantuje długą żywotność urządzenia.	Umieść pojemnik pod dyszą do kawy • Włącz urządzenie, a następnie naciśnij • Wybierz funkcję płukania • naciśnij, aby rozpocząć płukanie.
Czyszczenie maszyny **13 min - 600 ml**	Gdy urządzenie wyświetli monit.	Aby zachować aromat kawy i ze względów higienicznych, zalecamy czyszczenie i odtłuszczanie urządzenia. Gwarantuje to optymalne zachowanie aromatów napojów.	**Wymagane akcesorium: 1 tabletka do czyszczenia KRUPS (nr 1) i pojemnik o pojemności co najmniej 600 ml.** Gdy maszyna tego zażąda, zaświeci się biała lub czerwono-biała dioda ostrzegawcza i dioda LED na interfejsie. Patrz **rozdział 10 „PEŁNE AUTOMATYCZNE CZYSZCZENIE URZĄDZENIA 3x / ROK - 13 MIN" w skróconej instrukcji obsługi** Czyszczenie można również przeprowadzić, naciskając przycisk i wybierając program czyszczenia wskazany przez diodę LED.
Usuwanie kamienia **20 min - 600 ml**	Urządzenie powiadomi o konieczności uruchomienia programu usuwania kamienia.	Usuwanie kamienia z urządzenia zapewnia jego prawidłowe działanie i eliminuje osadzanie się kamienia lub osadu. Ten krok jest bardzo ważny dla zapewnienia prawidłowego działania i trwałości urządzenia.	**Wymagane akcesorium: 1 saszetka do usuwania kamienia firmy KRAUPS (nr 3) i pojemnik o pojemności co najmniej 600 ml.** Jeśli konieczne jest uruchomienie programu usuwania kamienia, urządzenie powiadomi o tym fakcie. Po uruchomieniu urządzenia zaświeci się biała lub czerwono-biała dioda ostrzegawcza oraz dioda LED na interfejsie. Następnie patrz **rozdział 11 "PROGRAM ODKAMIENIANIA – 20 MIN" w skróconej instrukcji obsługi.** Gdy funkcja jest aktywna, można również rozpocząć usuwanie kamienia z urządzenia na żądanie, naciskając przycisk i wybierając opcję.

Ważne: Program konserwacji nie musi być uruchamiany, gdy tylko urządzenie tego zażąda, ale należy go wykonać w rozsądnym czasie po takim żądaniu. Jeśli czyszczenie zostanie odroczone, alarm pozostanie wyświetlany, dopóki operacja nie zostanie wykonana.

Ważne: W przypadku odłączenia urządzenia od zasilania podczas konserwacji lub w przypadku awarii elektrycznej program czyszczenia zostanie wznowiony od początku. Nie będzie możliwe odroczenie tej czynności: należy obowiązkowo przepłukać układ wody. W takim przypadku może być konieczne zastosowanie nowej tabletki czyszczącej.

INNE FUNKCJE

JAK UZYSKAĆ DOSTĘP DO USTAWIEŃ URZĄDZENIA

Ponieważ urządzenie nie jest wyposażone w ekran, ustawienia są zintegrowane jako druga funkcja niektórych przycisków.

Aby uzyskać dostęp do menu ustawień:

- Urządzenie **musi być podłączone do zasilania, ale niewłączone**
- Naciśnij i przetrzymać przez 3 sekundy
- Gdy diody LED pod trzema pierwszymi przepisami zaczną migać i usłyszysz sygnał dźwiękowy, oznacza to przejście do menu ustawień. Następnie można nawigować za pomocą przycisków ristretto, espresso i dużej kawy.

Lista ustawień:

Temperatura kawy		Naciśnij przycisk, a następnie, aby ustawić temperaturę kawy. Dostępne są 3 poziomy regulacji temperatury dla napojów kawowych.
T1 :	**Niska**	
T2 :	**Średnia**	
T3 :	**Wysoka**	
Automatyczne wyłączanie		Można wybrać czas, po którym wybrane urządzenie zostanie automatycznie wyłączone w celu optymalizacji zużycia energii: 10 minut, 20 minut lub 30 minut. Naciśnij przycisk, a następnie, aby dostosować automatyczne wyłączanie.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automatyczne płukaniev		Urządzenie można automatycznie płukać po każdym włączeniu. Ustawienie domyślne jest nieaktywne. Naciśnij przycisk, a następnie, aby włączyć automatyczne płukanie.
	Aktywne	
	Nieaktywne	

Aby wyjść z menu ustawień:

- Naciśnij przycisk, aby zamknąć menu.
- Urządzenie wyłączy się i zapisze ustawienia.

ODPOWIEDZI NA PYTANIA

DZIAŁANIE/CZYNNOŚĆ

1) Urządzenie wyświetla usterkę, oprogramowanie jest zamrożone lub urządzenie działa nieprawidłowo.
- ✓ Wyłącz i odłącz urządzenie, wyjmij wkład filtra, odczekaj 1 minutę i ponownie uruchom urządzenie. Naciśnij i przytrzymaj przycisk włączania/wyłączania przez co najmniej 3 sekundy, aby rozpocząć.

2) Urządzenie nie włącza się po naciśnięciu przycisku włączania/wyłączania (przez co najmniej 3 sekundy).
- ✓ Sprawdź bezpieczniki i gniazdo zasilania instalacji elektrycznej. Sprawdź, czy dwie wtyczki zasilania są prawidłowo podłączone do gniazda.

3) W trakcie cyklu wystąpiła awaria zasilania.
- ✓ Po ponownym włączeniu urządzenie zostanie automatycznie zresetowane.

4) Młynek działa na pusto.
- ✓ Jest to normalne, jeśli zdarza się to sporadycznie i jeśli nie ma ziaren kawy lub jest tylko niewielka ich ilość.
- ✓ W pojemniku wciąż znajdują się ziarna kawy:
  - o Kawa może być zbyt oleista i dlatego nie jest prawidłowo wychwytywana przez urządzenie. Możesz spróbować pomóc ziarnom kawy zejść w dół i sprawdzić, czy to pomaga. Zaleca się jednak wymianę kawy (patrz funkcja rodzaju ziaren).
  - o To jest moja zwykła kawa, która do tej pory działała dobrze: skontaktuj się z serwisem posprzedażnym.

UŻYTKOWANIE

1) Młynek wydaje nietypowy hałas. Ciała obce z pewnością dostały się do młynka.
- ✓ Spróbuj odkurzyć odkurzaczem, w przeciwnym razie skontaktuj się z punktem obsługi posprzedażnej.

2) Pod urządzeniem znajduje się woda.
- ✓ Przed wyjęciem tacki ociekowej odczekaj 15 sekund od nalania kawy, aby urządzenie prawidłowo zakończyło cykl.
- ✓ Sprawdź, czy tacka ociekowa jest dobrze umieszczona na urządzeniu. Musi być zawsze na miejscu, nawet gdy maszyna nie jest używana.
- ✓ Sprawdź, czy tacka ociekowa nie jest pełna

3) Przycisk regulacji grubości mielenia jest trudny do obrócenia.
- ✓ Przycisk regulacji grubości mielenia należy obracać tylko podczas pracy młynka.

4) Urządzenie nie wydało żadnej kawy. Podczas przygotowywania napoju wykryto incydent.
- ✓ Urządzenie jest resetowane automatycznie i jest gotowe do nowego cyklu.

5) Użyto mielonej kawy zamiast ziaren kawy.
- ✓ Za pomocą odkurzacza zbierz zmieloną kawę z pojemnika na ziarna kawy.

6) Woda wypływa z dysz do kawy po zatrzymaniu urządzenia.
- ✓ Jest to normalne zjawisko. Jest to automatyczny proces płukania, aby wyczyścić dysze do kawy i upewnić się, że nie są zablokowane.

PARA I MLEKO

1) Przepływ mleka w urządzeniu wydaje się być częściowo lub całkowicie zablokowany.

2) Wyczyść blok "One Touch Cappuccino". Zapoznaj się **instrukcji "RĘCZNE SZCZEGÓŁOWE CZYSZCZENIE SYSTEMU MLEKA – 5 MIN"**

3) Para ucieka z siatki tacki ociekowej
- ✓ W zależności od rodzaju przygotowywanego napoju para może wydostawać się z kratki tacki ociekowej

4) Pod pokrywką tacy na ziarna pojawia się para.
- ✓ Sprawdź, czy pokrywa tabletki czyszczącej (K) jest prawidłowo zamknięta.

KONSERWACJA

1) Urządzenie nie wymaga usuwania kamienia.
- ✓ Cykl usuwania kamienia jest wymagany w przypadku dużej liczby przygotowanych napojów mlecznych lub gorącej wody.
- ✓ Jeśli przygotowujesz tylko kawę, usuwanie kamienia nie będzie często wymagane.

2) Fusy są w tacce ociekowej.
- ✓ Do tacki ociekowej może dostać się niewielka ilość zmielonej kawy .
- ✓ Urządzenie zostało zaprojektowane w taki sposób, aby usunąć nadmiar zmielonej kawy, tak aby obszar perkolacji pozostawał czysty.

3) Kontrolka ostrzegawcza nadal świeci po opróżnieniu tacki na fusy  po kawie.
- ✓ Zainstaluj ponownie tackę na fusy po kawie

4) Lampka ostrzegawcza nadal świeci po napełnieniu zbiornika na wodę.
- ✓ Upewnij się, że zbiornik na wodę jest prawidłowo umieszczony w urządzeniu.

Pływaki na dnie zbiornika muszą poruszać się swobodnie. Sprawdź i w razie potrzeby  zwolnij pływaki.

NAPOJE

1) Kawa płynie zbyt wolno.
- ✓ Obróć przycisk „stopnia mielenia" w prawo, aby uzyskać grubiej mieloną kawę (może to zależeć od rodzaju używanej kawy).
- ✓ Wykonaj jeden lub kilka cykli płukania.
- ✓ Wymień wkład systemu Claris Aqua.

2) Kawa jest zbyt lekka lub zbyt mało treściwa.
- ✓ Sprawdź, czy w pojemniku na ziarna kawy jest kawa i czy pojemnik jest prawidłowo opuszczony.
- ✓ Należy unikać stosowania kaw oleistych, karmelizowanych lub aromatyzowanych, które mogą nie być prawidłowo pochwycone przez młynek.
- ✓ Zmniejsz objętość napoju i zwiększ jego moc, korzystając z funkcji mocy kawy. Obróć przycisk „stopnia mielenia", aby uzyskać drobniej mieloną kawę. Napój można przygotować w dwóch cyklach, korzystając z funkcji 2 filiżanek.

3) Espresso lub kawa nie jest wystarczająco gorąca.
- ✓ Zwiększ temperaturę kawy w ustawieniach urządzenia. Przed rozpoczęciem przygotowywania napoju podgrzej filiżankę, płucząc ją gorącą wodą.
- ✓ Przed zaparzeniem kawy wykonaj płukanie obiegu kawy. Funkcję płukania kawy podczas włączania urządzenia można aktywować w ustawieniach / automatyczne płukanie

4) Zanim popłynie kawa z dysz do kawy wypływa czysta woda.
- ✓ Wlew wstępny ma miejsce po rozpoczęciu przygotowywania napoju, co może prowadzić do wydostawania się niewielkiej ilości wody z dysz do kawy. Jeśli jeden z powyższych problemów nadal występuje, skontaktuj się z działem obsługi klienta KRUPS.

Ważne: Producent: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - Francja

POLSKI

1. ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ 302-304
1.1 ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ИНСТРУКЦИЯХ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ 302
1.2 ИЗДЕЛИЯ, ПОСТАВЛЯЕМЫЕ В КОМПЛЕКТЕ С ПРИБОРОМ 302
1.3 ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 302
1.4 ОПИСАНИЕ ПРИБОРА 303
1.5 ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ 303
1.6 ИНТЕРФЕЙС 304

2. НАЧАЛО РАБОТЫ И НАСТРОЙКА ПРИБОРА 305-306
2.1 УСТАНОВКА ФИЛЬТРА 305
2.2 КОФЕМОЛКА: РЕГУЛИРОВКА СТЕПЕНИ ПОМОЛА 306

3. ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ 307-309
3.1 НАПИТКИ С МОЛОКОМ 308
3.2 ФУНКЦИЯ «ЛЮБИМЫЕ НАПИТКИ 309

4. ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ 309-312
4.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О НЕОБХОДИМОСТИ ОБСЛУЖИВАНИЯ 309
4.2 ОБСЛУЖИВАНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ И ПОДДОНА ДЛЯ КАПЕЛЬ 310
4.3 ОБСЛУЖИВАНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ И КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН 310
4.4 ОЧИСТКА МОЛОЧНОЙ СИСТЕМЫ 311
4.5 ДРУГИЕ ЗАДАЧИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ 312

5. ДРУГИЕ ФУНКЦИИ 313

6. ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ 314-315

Уважаемый покупатель!

Благодарим вас за покупку автоматической кофемашины KRUPS.

Автоматические кофемашины KRUPS со встроенными кофемолками разработаны и производятся во Франции, что гарантирует высочайшее качество изготовления.

Ваша кофемашина спроектирована так, чтобы быть максимально простой в использовании, но при этом готовить дома напитки как в кофейне. Эспрессо, черный кофе, капучино, латте макиато, латте и другие кофейные напитки – все это одним нажатием кнопки!

Стремление к постоянному улучшению экологии лежит в основе KRUPS Evidence ECO-DESIGN, которая изначально была разработана для уменьшения воздействия на окружающую среду и потребления природных ресурсов: 62% пластмассовых деталей кофемашины изготовлены из переработанного пластика, и до 90% деталей кофемашины пригодны для переработки. Панель управления вашей кофемашины была оптимизирована для уменьшения количества электронных компонентов без ущерба для комфорта и простоты использования. Кроме того, мы свели к минимуму напечатанные, хромированные и окрашенные элементы, сохранив только самые необходимые и ограничив воздействие данной кофемашины на окружающую среду.

Для нас повышение экологичности, защита окружающей среды и сокращение количества отходов являются приоритетными задачами. SEB стремится обеспечить возможность ремонта кофемашины в течение 10 лет по всей Европе.

Чтобы свести к минимуму количество упаковочных материалов, но при этом обеспечить защиту наших изделий во время транспортировки, мы больше не используем пенопластовые блоки. Вместо этого упаковка для вашей кофемашины изготовлена из на 90% переработанного картона, который производится из безопасной лесозаготовительной древесины, и имеет сертификат FSC.

Le Petit + Eco: Кофейные зерна не подвергаются интенсивной обработке, и для них используется минимум упаковочных материалов. Молотый кофе может использоваться в качестве натурального удобрения и является полностью биоразлагаемым. Мы надеемся, что вам понравится кофе, и вы будете полностью довольны своей кофемашиной KRUPS.

Команда **KRUPS**

ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ О ПРОДУКТЕ

Перед первым использованием прибора внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации и сохраните ее: неправильное использование снимает с компании KRUPS любую ответственность. Важно соблюдать правила техники безопасности.

ОПИСАНИЕ СИМВОЛОВ, ИСПОЛЬЗУЕМЫХ В ИНСТРУКЦИЯХ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Danger: Warning against the risk of serious bodily injury or death. The lightning symbol alerts you to the electricity-related dangers.

Caution: Warning against any possible malfunction, damage or destruction of the appliance.

Important: General or important remark for operating the appliance.

ИЗДЕЛИЯ, ПОСТАВЛЯЕМЫЕ В КОМПЛЕКТЕ С ПРИБОРОМ

Check the products supplied with your machine. If an item is missing, contact your hotline immediately.

Изделия из комплекта поставки		
1.	2 таблетки для очистки	
2.	Трубка подачи молока для блока "One Touch Cappuccino"	
3.	Игла для очистки системы подачи пара	
4.	Инструкции по эксплуатации – буклет с рекомендациями по технике безопасности Каталог центров послепродажного обслуживания Krups Гарантийные документы	
5.	Щетка для очистки трубки	

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Прибор	Автоматическая кофемашина EA897
Питание	220-240 В~ / 50 Гц
Давление	15 бар
Контейнер для кофейных зерен	260 г
Энергопотребление	Во время работы: 1450 Вт
Резервуар для воды	2,3 Л
Начало работы и хранение	В сухом помещении (защищенном от мороза)
Размеры (мм) В x Д x Г	365 x 240 x 380
Вес EA89 (кг)	8.4

Возможны технические изменения.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА

- **A.** Ручка крышки резервуара для воды
- **B.** Резервуар для воды
- **C.** Контейнер для кофейной гущи
- **D.** Регулируемое по высоте сопло
- **E.** Решетка и съемный поддон для капель
- **F.** Крышка контейнера для кофейных зерен
- **G.** Блок "One Touch Cappuccino"
  - **G1.** Аксессуар «2 в 1» для очистки системы вспенивания молока: инструмент для разборки + чистящая игла
  - **G2.** Съемный блок для вспенивания молока
- **H.** Трубка для подачи молока и соединитель
- **I.** Поплавки для измерения уровня воды

1. Контейнер для кофейных зерен

- **J.** Переключатель регулировки степени помола
- **K.** Отсек для чистящих таблеток
- **L.** Металлическая коническая кофемолка

2. Панель управления

- **M.** Кнопки выбора программ меню
- **N.** Кнопка включения/выключения
- **O.** Кнопка регулировки крепости кофе
- **P.** Кнопка регулировки объема напитка
- **Q.** Кнопка START/STOP
- **R.** Кнопка приготовления дополнительной порции
- **S.** Кнопка приготовления двойного кофе
- **T.** Кнопка обслуживания: промывка, очистка и удаление накипи
- **U.** Предупреждение о необходимости обслуживания
- **V.** Кнопка «Любимые напитки

ОБЩИЕ СВЕДЕНИЯ

Описание панели управления:

Кнопка	Описание / основные функции
	Включение и выключение прибора. При каждом нажатии кнопки включения/выключения раздается звуковой сигнал.
	Выбор напитка для приготовления. Выбранный напиток обозначается светящейся линией
	Нажмите перед началом приготовления напитка, чтобы увеличить или уменьшить крепость кофе, – будет изменено количество молотого кофе. Доступно 3 варианта, от слабого до крепкого. Выбранный вариант отмечается подсвеченными зернами, от 1 до 3.
	Нажмите перед выбором напитка, чтобы увеличить или уменьшить объем, – будет изменен объем подачи. Доступно 3 варианта объема, от небольшого до большого. Выбранный вариант отмечается подсвеченными капельками, от 1 до 3.
	Запуск или остановка текущего рецепта.
	Этот предупреждающий знак появляется на панели управления при возникновении проблем в работе машины. Например, при недостаточном количестве воды или кофейных зерен или при необходимости обслуживания.
	Нажмите перед началом приготовления, чтобы удвоить объем напитка. Выбранный вариант отмечается двумя подсвеченными чашками.
	Функция добавления порции эспрессо к выбранному рецепту. Доступно со всеми опциями, кроме варианта «горячая вода».
	Предоставляет доступ к обслуживанию: промывка, очистка и удаление накипи. Выбранный вариант обслуживания подсвечивается.
	Доступ к меню «Любимые напитки» и сохраненным рецептам / После приготовления напитка можно сохранить его как любимый. Можно сохранить 2 любимых напитка: A и B. Выбранный напиток отмечается подсвеченной буквой A или B.

ИНТЕРФЕЙС

Сенсорный интерфейс и его кнопки интуитивно понятны, что упрощает эксплуатацию прибора.

Изображение	Что происходит на экране	Значение
	Начинает мигать светодиодный индикатор	Нажатие кнопки START/ STOP
	Значок напитка светится (слабо светится и медленно мигает)	Готовится напиток
	Все значки напитков светятся	Выполняется очистка или обслуживание
	Значок загорается и горит постоянно	Выбрана функция
	Горит красный предупреждающий индикатор и значок технического обслуживания	Требуется техническое обслуживание/очистка
	Горит белый предупреждающий индикатор и значок технического обслуживания	Рекомендуется техническое обслуживание/очистка
	Все значки напитков светятся по очереди.	Кофемашина выключится, но сейчас выполняет необходимый цикл промывки

НАЧАЛО РАБОТЫ И НАСТРОЙКА ПРИБОРА

ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Осторожно! Подключите прибор к заземленной розетке 230 В. Несоблюдение этого требования может привести к поражению электрическим током! Ознакомьтесь с информацией, приведенной в брошюре «Правила техники безопасности».

НАЧАЛО РАБОТЫ (СМ. РАЗДЕЛ 1. «ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ»)

Ознакомьтесь с информацией, приведенной в брошюре «Правила техники безопасности». Установите прибор на устойчивую и жаропрочную рабочую поверхность, которая также должна быть чистой и сухой. Для правильной работы прибора необходимо заполнить все контуры водой. Начнется автоматический прогрев и промывка прибора. Дополнительные сведения см. **в главе 1 «ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ» краткого руководства для начала работы.** После завершения настройки прибор автоматически выбирает рецепт по умолчанию. Вы можете приготовить свой первый кофе!

ПЕРЕВОД ПРИБОРА В РЕЖИМ ОЖИДАНИЯ

В зависимости от настройки прибор выполняет автоматическую промывку в режиме ожидания. Цикл длится всего несколько секунд и останавливается автоматически.

Подсказки и Советы

Качество воды оказывает сильное влияние на аромат напитка. Накипь и хлор могут изменить вкус кофе. Для сохранения аромата кофе рекомендуется использовать картридж системы фильтрации воды KRUPS Claris или бутилированную воду с сухими остатками ниже 800 мг/л. См. **главу «УСТАНОВКА ФИЛЬТРА» на стр. 8 данной брошюры**

При приготовлении напитков рекомендуется использовать предварительно нагретые (под горячей водой) чашки подходящего размера.

Если обжаренные кофейные зерна не защищены, они могут утратить свой аромат. Рекомендуем использовать количество кофейных зерен, равное количеству, которое вы можете употребить в течение следующих 2–3 дней, и выбирать пакеты по 250 г.

Качество кофейных зерен может быть разным, а вкус – индивидуальным. Арабика дает тонкие цветочные ароматы, а робуста с более высоким содержанием кофеина имеет более горький и насыщенный вкус. Для получения сбалансированного кофе обычно смешивают два этих вида. Чтобы получить рекомендации, обратитесь к производителю кофейных зерен.

Не рекомендуется использовать зерна, содержащие много масла и карамелизированные, так как они могут повредить кофемашину.

Степень помола зерен влияет на крепость аромата и качество пенки крема. Чем тоньше помол зерен, тем более нежной будет пенка крема. Помол можно также отрегулировать в соответствии с напитком.

УСТАНОВКА ФИЛЬТРА

ЗАЧЕМ УСТАНАВЛИВАТЬ ФИЛЬТРУЮЩИЙ КАРТРИДЖ?

Картридж системы фильтрации воды KRUPS Claris помогает улучшить вкус кофе, уменьшить образование накипи и сократить расходы на обслуживание. Чтобы продлить срок службы прибора, рекомендуется использовать фильтрующий картридж. Этот аксессуар доступен на веб-сайте shop.krups.ru

КОГДА СЛЕДУЕТ ЗАМЕНЯТЬ КАРТРИДЖ СИСТЕМЫ ФИЛЬТРАЦИИ ВОДЫ CLARIS?



– Через 2 месяца после установки.
– При установке рекомендуется повернуть серое кольцо на другом конце картриджа фильтра, чтобы указать дату установки + 2 месяца.

КАК УСТАНОВИТЬ КАРТРИДЖ СИСТЕМЫ ФИЛЬТРАЦИИ ВОДЫ CLARIS



- Прибор должен быть подключен к электросети и включен.
- Картридж устанавливается в резервуар для воды.
- Установите картридж пронумерованным кольцом вверх.
- Используйте специальную черную насадку, поставляемую с картриджем, для установки и прикручивания картриджа.
- Когда включится подсветка CLEAN, нажмите и удерживайте в течение 3 секунд. При входе в меню «Установка фильтра» раздастся звуковой сигнал. Поместите емкость под сопла.
- Кнопка мигнет , и загорится изображение промывки после приготовления кофе.
- Нажмите , чтобы начать использование фильтра.
- Во время установки индикаторы под рецептами будут мигать.
- Когда индикатор снова загорится ровным светом установка завершена.

КОФЕМОЛКА: РЕГУЛИРОВКА СТЕПЕНИ ПОМОЛА

Можно задавать крепость кофе, регулируя степень помола кофейных зерен.

Регулировка степени помола позволяет правильно перемолоть различные типы зерен:
- для сильно обжаренных зерен с большим количеством масла требуется грубый помол;
- слабо обжаренные зерна более сухие и требуют более тонкого помола.

Примечание. Чем тоньше помол, тем сильнее аромат.



РЕГУЛИРОВКА СТЕПЕНИ ПОМОЛА

Поверните переключатель регулировки, расположенный в контейнере для зерен (J), в соответствии с типом зерен и требуемой крепостью аромата. Эту регулировку необходимо выполнить во время работы кофемолки, деление за делением. Приготовив кофе не менее 3 раз, вы заметите разницу во вкусе.

⚠ **Внимание!** Не рекомендуется использовать маслянистые и карамелизированные зерна, которые кофемолке сложно обработать. Это может привести к повреждению прибора и неправильной работе системы.

ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ

НАПИТКИ, ДОСТУПНЫЕ ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ С ПОМОЩЬЮ ПРИБОРА, И ВОЗМОЖНЫЕ НАСТРОЙКИ:

Напитки	Приблизительный размер	Рекомендуемый объем	Крепость кофе	X2	Дополнительная порция
Ристретто *Маленькая порция эспрессо с насыщенным вкусом*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Эспрессо *Насыщенный эспрессо с выраженным ароматом покрыт горьковатой пенкой карамельного цвета*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Черный кофе *Больше кофеина, но легче по вкусу. Очень популярен по утрам*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Американо *Двойной эспрессо в сочетании с горячей водой*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Капучино *Баланс между молоком, пенкой и кофе*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Латте Молочная *пенка с изысканным ароматом кофе*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Латте макиато *Большое порция молока, изысканный эспрессо с молочной пеной*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
ГОРЯЧАЯ ВОДА	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Подсказки и Советы

При каждом выборе напитка кофемашина использует самые последние настройки.

Для каждого рецепта можно увеличить объем напитка во время приготовления.

ДЛЯ ПРИГОТОВЛЕНИЯ НАПИТКА ПРИБОР АВТОМАТИЧЕСКИ ВЫПОЛНЯЕТ СЛЕДУЮЩИЕ ДЕЙСТВИЯ:

Для приготовления кофе	Для приготовления напитков с молоком, кроме Латте:	Для приготовления Латте:
1. Измельчение кофейных зерен **2.** Трамбовка молотого кофе **3.** Предварительное экстрагирование (на этом этапе в чашку может упасть несколько капель) **4.** Прохождение кофе через фильтр	**1.** Этап предварительного прогрева **2.** Вспенивание молока **3.** Измельчение кофейных зерен **4.** Трамбовка молотого кофе **5.** Предварительное экстрагирование (на этом этапе в чашку может упасть несколько капель) **6.** Прохождение кофе через фильтр	**1.** Измельчение кофейных зерен **2.** Трамбовка молотого кофе **3.** Предварительное экстрагирование (на этом этапе в чашку может упасть несколько капель) **4.** Прохождение кофе через фильтр **5.** Этап предварительного прогрева **6.** Вспенивание молока

АМЕРИКАНО

При выборе этого рецепта прибор готовит два эспрессо по очереди. Таким образом, прибор дважды выполняет помол, а затем добавляет горячую воду.

КАК ОТРЕГУЛИРОВАТЬ ВЫСОТУ СОПЛА

Для всех напитков можно отрегулировать высоту сопла в соответствии с размером чашек.

НАЧАЛО ПРИГОТОВЛЕНИЯ НАПИТКА

- Убедитесь, что контейнер для кофейных зерен заполнен.

Внимание! Чтобы не повредить кофемашину, не наливайте воду в кофемолку.

- Убедитесь, что резервуар для воды заполнен. Если воды недостаточно, прибор выдает предупреждение См. **главу 7.A «ЗАПОЛНЕНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ» в кратком руководстве для начала работы.**
- Поставьте чашку(и) под сопло.
- Выберите нужный напиток.
- Измените настройки
- Нажмите кнопку START/STOP

Дополнительные сведения см. в **главе 2 «ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ» краткого руководства для начала работы.**

КАК ОСТАНОВИТЬ ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКА

Внимание! Приготовление можно остановить в любое время, нажав кнопку START/STOP. При прерывании цикла он останавливается не сразу. Вы не сможете получить доступ к прибору до тех пор, пока индикаторы не загорятся ровным светом.

НАПИТКИ С МОЛОКОМ

Подсказки и советы

Для приготовления молочной пены следует выбрать ультрапастеризованное молоко из холодильника (3–5 °C). Использование специальных (микроконцентрата, сырого, ферментированного, обогащенного) или растительных видов молока (рисового, овсяного или миндального) может дать менее удовлетворительные результаты с точки зрения качества и количества пенки. После открытия молоко как в пластиковой, так и в стеклянной бутылке следует постоянно хранить в холодильнике при температуре не выше 4 °C. Обычно его можно хранить в течение 5–7 дней.

НАЧАЛО ПРИГОТОВЛЕНИЯ НАПИТКА С МОЛОКОМ

- Подсоедините трубку для подачи молока к правой стороне блока "One Touch Cappuccino".
- Погрузите другой конец трубки (наклонную сторону) в емкость, заполненную молоком, или непосредственно в бутылку.
- Поместите чашку(и) под сопла.
- Нажмите кнопку приготовления капучино, латте макиато или латте. При необходимости укажите дополнительные параметры (размер, крепость кофе, x2, дополнительная порция).
- Нажмите кнопку START/STOP.
- Приготовление начнется со вспенивания молока, а затем будет выполнена подача кофе, или наоборот, в зависимости от рецепта.

Эти этапы будут выполнены автоматически, после чего напиток будет готов к употреблению.

Дополнительные сведения см. в начале **главы 2 «ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКА С МОЛОКОМ» краткого руководства для начала работы.**

Важно! По окончании приготовления напитка с молоком прибор предлагает выполнить промывку. Рекомендуется сделать это для поддержания чистоты и правильной работы молочной системы. См. **главу 5.B «ПРОМЫВКА ПОСЛЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ НАПИТКА С МОЛОКОМ (30 с)» краткого руководства для начала работы.**

ФУНКЦИЯ «ЛЮБИМЫЕ НАПИТКИ

ДЛЯ ЧЕГО НУЖНА ФУНКЦИЯ «ЛЮБИМЫЕ НАПИТКИ»?

Функция «Любимые напитки» позволяет получить доступ к вашему любимому напитку с помощью сохраненных персональных настроек. См. **главу 2 «ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКОВ» краткого руководства для начала работы.** Быстро и идеально для повседневной жизни: просто нажмите кнопку START/STOP, чтобы сразу начать приготовление напитка. Вам не нужно каждый раз настраивать любимые рецепты. Можно сохранить до 2 персональных рецептов, отрегулировав объем, крепость кофе, количество чашек и приготовление дополнительной порции.

КАК СОЗДАТЬ ЛЮБИМЫЙ НАПИТОК

Вы можете сохранить любимые напитки A и B. См. г**лаву 3 «СОХРАНЕНИЕ РЕЦЕПТОВ ЛЮБИМЫХ НАПИТКОВ» в кратком руководстве для начала работы.**

- **Сохранение любимого напитка может быть выполнено только после завершения рецепта.** У вас будет 5 секунд, чтобы нажать кнопку функции «Любимые напитки» и сохранить напиток как A или B.
- Можно настроить объем, остановив рецепт во время подачи напитка. Нажмите во время подачи. Выбранный объем для этого рецепта можно сохранить.

Важно! Если в течение 5 секунд вы не нажмете кнопку «Любимые напитки», прибор автоматически вернется к последнему рецепту и последним использованным настройкам. Поэтому сохранение напитка как любимого будет невозможно.

КАК НАЧАТЬ ПРИГОТОВЛЕНИЕ СОХРАНЕННОГО ЛЮБИМОГО НАПИТКА

Нажмите кнопку
Выберите любимый напиток: Появится любимый напиток A. При повторном нажатии появится любимый напиток B.
Нажмите кнопку START/STOP
Дополнительные сведения см. в начале главы 4 «ПРИГОТОВЛЕНИЕ ЛЮБИМОГО НАПИТКА» краткого руководства для начала работы.

МОЖНО ЛИ ИЗМЕНИТЬ ЛЮБИМЫЕ НАПИТКИ?

Невозможно изменить уже созданный любимый напиток. Чтобы заменить его, начните приготовление напитка с использованием необходимых настроек и сохраните его как любимый вместо того, который вы хотите изменить. Если сохранить любимый напиток, когда уже сохранен другой рецепт, этот рецепт будет перезаписан.

ОБЩЕЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

Надлежащее техническое обслуживание позволит продлить срок службы кофемашины и сохранить вкус кофе.

По гигиеническим соображениям рекомендуется промывать систему приготовления кофе ежедневно или в случае, когда она не используется долгое время (более 2 дней). Можно настроить автоматическую промывку, которая гарантирует сохранение наилучшего вкуса кофе и поддерживает чистоту. См. в главе «ДРУГИЕ ФУНКЦИИ».

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ О НЕОБХОДИМОСТИ ОБСЛУЖИВАНИЯ

ХОТИТЕ ЗНАТЬ, КОГДА НЕОБХОДИМО ВЫПОЛНИТЬ ОБСЛУЖИВАНИЕ ПРИБОРА?

При необходимости обслуживания на экране появляется предупреждающее сообщение:

- Красный предупреждающий индикатор означает, что для обеспечения оптимальной работы прибора необходимо выполнить обслуживание.
- Белый предупреждающий индикатор означает, что прибор рекомендует выполнить определенное действие.

Значок указывает, какое действие необходимо выполнить.

Требуемое действие		Белый предупреждающий индикатор ⚠	Красный предупреждающий индикатор ⚠
	Опустошите контейнер для молотого кофе	-	Обязательно
	Заполните резервуар для воды	-	Обязательно
	Начните промывку после приготовления напитка с молоком	Рекомендовано прибором	Необходимо
	Выполните очистку от накипи	Рекомендовано прибором	Необходимо
	Выполните очистку системы приготовления кофе	Рекомендовано прибором	Необходимо
	Промывка системы приготовления кофе	-	Необходимо

ОБСЛУЖИВАНИЕ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ И ПОДДОНА ДЛЯ КАПЕЛЬ

В поддон для капель стекает использованная вода, а в контейнер попадает отработанный молотый кофе.

Важно! Поддон для капель позволяет собрать воду или кофе, который поступает из прибора во время и после приготовления. Важно всегда оставлять его на месте, а также ежедневно опустошать и очищать. Два оранжевых поплавка в поддоне для капель сообщают, когда необходимо слить воду из контейнера.

ОПУСТОШЕНИЕ И ОЧИСТКА ПОДДОНА ДЛЯ КАПЕЛЬ

См. **главу 9.B «ОПУСТОШЕНИЕ ПОДДОНА ДЛЯ КАПЕЛЬ» краткого руководства для начала работы.**

Поскольку этот поддон контактирует с молоком и кофе, в целях гигиены рекомендуется ежедневно снимать и очищать каждый элемент губкой под горячей водой с мылом. Также рекомендуется сушить каждый элемент на воздухе перед установкой на место.

Запрещено мыть их в посудомоечной машине.

ОПУСТОШЕНИЕ И ОЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ

См. Пункты 8.A "ОЧИСТКА КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ" и 8.B "РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕЙНОЙ ГУЩИ" в Кратком руководстве.

Когда в интерфейсе прибора загорается предупреждающий индикатор.

Его можно опустошать регулярно, не дожидаясь появления запроса, но при этом прибор должен быть включен, чтобы записать, что контейнер был опустошен. В гигиенических целях рекомендуется ежедневно очищать контейнер для кофейной гущи губкой под горячей водой с мылом. Также рекомендуется сушить каждый элемент на воздухе перед установкой на место.

Запрещено мыть их в посудомоечной машине.

Важно! Если не опустошать регулярно контейнер для кофейной гущи и поддон для капель, как указано выше, это может привести к повреждению прибора.

ОБСЛУЖИВАНИЕ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДЫ И КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН

КОГДА И КАК СЛЕДУЕТ ОЧИЩАТЬ РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДЫ

Для сохранения наилучшего вкуса кофе, который зависит от качества воды и чистоты контейнера, рекомендуется ежедневно очищать резервуар для воды горячей водой и щеточкой для мытья бутылок. Также рекомендуется дать ему высохнуть на воздухе перед установкой обратно в прибор.

КОГДА И КАК СЛЕДУЕТ ОЧИЩАТЬ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КОФЕЙНЫХ ЗЕРЕН

Кофейные зерна могут оставлять на стенках резервуара остатки жира, которые снижают качество кофе. Для сохранения аромата кофе и в гигиенических целях рекомендуется протирать контейнер сухой мягкой тканью перед каждым заполнением.

Внимание! Не используйте воду для очистки контейнера для кофейных зерен, так как это может привести к повреждению кофемашины.

ОЧИСТКА МОЛОЧНОЙ СИСТЕМЫ

КАК И ПОЧЕМУ СЛЕДУЕТ ОЧИЩАТЬ МОЛОЧНУЮ СИСТЕМУ ПОСЛЕ ПРИГОТОВЛЕНИЯ НАПИТКОВ С МОЛОКОМ

Важно! Чтобы всегда получать одинаковую пенку, рекомендуется промывать трубку и соединитель после каждого приготовления напитка с молоком.

1. После каждого приготовления напитка с молоком

1a. Быстрая очистка трубки для подачи молока и соединителя (30 с)

По гигиеническим соображениям после каждого приготовления напитка с молоком требуется очистка. Это подразумевает тщательную ручную очистку трубки и ее соединителя горячей водой после каждого использования. См. **главу 5.A "ПРИГОТОВЛЕНИЕ НАПИТКА С МОЛОКОМ" краткого руководства для начала работы.**

1b. Автоматическая промывка молочной системы (10 с – 20 мл)

Эту промывку необходимо выполнять после каждого приготовления напитка с молоком, когда прибор уведомит вас, и начнет мигать индикатор START/STOP. Это позволит очистить всю молочную систему кофемашины.

При появлении белого предупреждающего индикатора нажмите кнопку START/STOP, чтобы начать промывку.

2. При появлении предупреждения, или если предупреждающий индикатор красный

Если не начать промывку сразу после окончания приготовления:

- На панели управления появится предупреждение красного цвета, которое будет отображаться до тех пор, пока не начнется промывка молочной системы и не будет выполнена ее ручная очистка.
- Автоматическая промывка будет выполнена при включении кофемашины

Глубокая очистка молочной системы

Важно! В гигиенических целях рекомендуется ежедневно очищать всю молочную систему вручную при регулярном использовании или в случае, если она не используется долгое время (более 2 дней).

Для этого необходимо регулярно разбирать и очищать съемный блок "One Touch Cappuccino", а также использовать щетку для очистки трубки подачи молока. См. **главу 6 «РУЧНАЯ ГЛУБОКАЯ ОЧИСТКА СИСТЕМЫ ПОДАЧИ МОЛОКА – 5 МИНУТ» краткого руководства для начала работы.**

Важно! По гигиеническим соображениям и для получения одинаковой пены при каждом приготовлении рекомендуется заменять шланг для подачи молока и пластиковую насадку примерно каждые три месяца. Эти принадлежности можно найти на веб-сайте shop.krups.ru

ДРУГИЕ ЗАДАЧИ ПО ОБСЛУЖИВАНИЮ

Обслуживание	Когда?	Пояснение	Требуемые действия
Промывка системы приготовления кофе **45 с – 30 мл**	Рекомендуется промывать систему приготовления кофе ежедневно или в случае, когда она не используется долгое время (более 2 дней).	Позволяет промывать систему приготовления кофе. В этом процессе используется только горячая вода. Он обеспечивает аутентичный вкус кофе и долгий срок службы кофемашины.	Поместите контейнер под сопло • Включите кофемашину и нажмите • Выберите функцию промывки • Нажмите, чтобы начать промывку.
Очистка прибора **13 мин – 600 мл**	Когда кофемашина выдаст запрос.	Для сохранения вкуса кофе и в гигиенических целях рекомендуется очищать и обезжиривать систему приготовления кофе. Это гарантирует оптимальное сохранение аромата ваших напитков.	**Необходимая принадлежность: 1 таблетка для очистки KRUPS (№1) и контейнер емкостью не менее 600 мл.** Когда прибор выдает запрос, загорается белый или красный предупреждающий индикатор и светодиодный индикатор в интерфейсе. См. **главу 10 «ПОЛНАЯ АВТОМАТИЧЕСКАЯ ОЧИСТКА ПРИБОРА 3 РАЗА В ГОД ПО 13 МИНУТ» краткого руководства для начала работы** Вы также можете выполнить очистку, нажав и выбрав программу очистки, обозначенную светодиодным индикатором.
Удаление накипи **20 мин – 600 мл**	Прибор уведомляет о необходимости выполнения программы очистки от накипи.	Очистка кофемашины от накипи обеспечивает ее правильную работу и устраняет отложения накипи или известкового налета. Этот шаг очень важен для обеспечения правильной работы и длительного срока службы прибора.	**Необходимая принадлежность: 1 пакетик средства для удаления накипи KRUPS (№3) и контейнер емкостью не менее 600 мл.** Если необходимо запустить программу очистки от накипи, прибор уведомит вас. При запуске прибора загорается белый или красный предупреждающий индикатор и светодиодный индикатор в интерфейсе. Далее см. **главу 11 “ПРОГРАММА УДАЛЕНИЯ НАКИПИ — 20 МИН” краткого руководства для начала работы.** После включения данной функции можно также начать очистку кофемашины от накипи по запросу, нажав и выбрав.

Важно! Программу обслуживания не обязательно запускать сразу, как только прибор выдаст запрос, но ее необходимо выполнить в разумные сроки после этого. Если очистка отложена, уведомление будет отображаться до тех пор, пока данная операция не будет выполнена.

Важно! Если во время обслуживания прибор был отключен от сети электропитания, или произошел сбой электропитания, программа очистки будет перезапущена с начала. Эту операцию нельзя будет отложить: она необходима для промывки системы. В этом случае может потребоваться новая чистящая таблетка.

ДРУГИЕ ФУНКЦИИ

КАК ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К НАСТРОЙКАМ ПРИБОРА

Поскольку на данном приборе нет экрана, настройки встроены в качестве второй функции определенных кнопок.

Для доступа к меню настроек:

- Прибор должен **быть подключен к электросети, но не включен**
- Нажмите и удерживайте в течение 3 секунд
- Когда индикаторы под первыми тремя рецептами начнут мигать, и раздастся звуковой сигнал, будет включен режим настроек. После этого можно перемещаться по меню с помощью кнопок ристретто, эспрессо и черный кофе.

Список настроек:

Температура кофе		Нажмите, затем, чтобы задать температуру кофе. Для кофейных напитков предусмотрено 3 уровня регулировки температуры.
T1 :	**Низкая**	
T2 :	**Средняя**	
T3 :	**Высокая**	
Автоотключение		Вы можете выбрать время, по истечении которого прибор будет автоматически выключаться для оптимизации энергопотребления: 10 минут, 20 минут или 30 минут. Нажмите, затем, чтобы настроить автоотключение.
	10 мин	
	20 мин	
	30 мин	
Автоматическая промывка		Кофемашина может автоматически выполнять промывку при каждом включении. Значение по умолчанию – «Неактивно». Нажмите, затем, чтобы включить автоматическую промывку.
	Активно	
	Неактивно	

Чтобы выйти из меню настроек:

- Нажмите кнопку, чтобы выйти из меню.
- Прибор выключится и сохранит настройки.

ОТВЕТЫ НА ВОПРОСЫ

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

1) Сбой в работе прибора, зависание программного обеспечения ИЛИ неисправность.
- ✓ Выключите прибор и отключите его от сети, извлеките картридж фильтра, подождите 1 минуту и перезапустите. Нажмите и удерживайте кнопку включения/выключения не менее 3 секунд для запуска.

2) Прибор не включается после нажатия кнопки включения/выключения (не менее 3 секунд).
- ✓ Проверьте предохранители и электрическую розетку. Убедитесь, что обе сетевые вилки правильно подключены.

3) В процессе приготовления произошел сбой электропитания.
- ✓ При повторном включении будет выполнен автоматический перезапуск.

4) Кофемолка работает пустая.
- ✓ Это нормально, если это бывает редко, и если закончились кофейные зерна или их осталось мало.
- ✓ В контейнере остались кофейные зерна:
  - o Кофе может быть слишком жирным и не проходит внутрь прибора должным образом. Вы можете попытаться протолкнуть зерна вниз и проверить, возобновится ли работа. Однако рекомендуется заменить кофе (см. функцию типов кофейных зерен).
  - o Если это ваш обычный кофе, с которым ранее не возникало проблем, обратитесь в центр послепродажного обслуживания.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

1) Кофемолка издает необычный шум. Скорее всего, в кофемолке имеются посторонние частицы.
- ✓ Попробуйте очистить ее с помощью пылесоса или обратитесь на горячую линию послепродажного обслуживания.

2) Под прибором находится вода.
- ✓ Перед извлечением поддона для капель подождите 15 секунд после приготовления кофе, чтобы кофемашина корректно завершила цикл.
- ✓ Убедитесь, что поддон для капель правильно установлен в кофемашине. Он должен находиться на месте, даже если прибор не используется.
- ✓ Убедитесь, что поддон не заполнен

3) Переключатель регулировки степени помола тяжело поворачивается.
- ✓ Поворачивайте переключатель степени помола только во время работы кофемолки.

4) Прибор не приготовил кофе. Во время приготовления была обнаружена проблема.
- ✓ Прибор автоматически перезагрузился и готов к новому циклу.

5) Вместо кофейных зерен использовался молотый кофе.
- ✓ С помощью пылесоса удалите молотый кофе из контейнера для кофейных зерен.

6) Когда прибор останавливается, из сопла поступает вода.
- ✓ Это нормально. Это процесс автоматической промывки для очистки сопла и предотвращения его засорения.

ПАР И МОЛОКО

1) Сопло для подачи молока из прибора частично или полностью перекрыто.

2) Очистите блок "One Touch Cappuccino". См. начало руководства **«РУЧНАЯ ГЛУБОКАЯ ОЧИСТКА СИСТЕМЫ ПОДАЧИ МОЛОКА – 5 МИНУТ».**

3) Из решетки поддона для капель выходит пар.
- ✓ В зависимости от типа приготовления из решетки поддона для капель может выходить пар.

4) Под крышкой контейнера для кофейных зерен появляется пар.
- ✓ Убедитесь, что отверстие для чистящих таблеток, расположенное под крышкой (K), правильно закрыто.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

1) Кофемашина не запрашивает очистку от накипи.
- ✓ Цикл очистки от накипи запрашивается после приготовления большого количества напитков с молоком или горячей воды. Если вы готовите только кофе, очистка от накипи требуется нечасто.

2) В поддоне для капель находится немного молотого кофе.
- ✓ Небольшое количество молотого кофе может попасть в поддон для капель. Конструкция кофемашины позволяет удалить излишки молотого кофе, чтобы зона фильтрации оставалась чистой.

3) Предупреждающий индикатор продолжает гореть после опустошения контейнера для  кофейной гущи.
- ✓ Установите на место контейнер для кофейной гущи.

4) Предупреждающий индикатор продолжает гореть после заполнения резервуара  для воды.
- ✓ Убедитесь, что резервуар для воды правильно установлен в приборе. Поплавки в нижней части резервуара должны свободно перемещаться. Проверьте и при необходимости передвиньте поплавки.

НАПИТКИ

1) Кофе поступает слишком медленно.
- ✓ Поверните переключатель степени помола вправо, чтобы выбрать более крупный помол (в зависимости от используемого типа кофе).
- ✓ Выполните один или несколько циклов промывки.
- ✓ Замените картридж системы фильтрации воды Claris.

2) Кофе слишком мягкий или недостаточно насыщенный.
- ✓ Убедитесь, что контейнер для кофейных зерен содержит кофе и правильно установлен.
- ✓ Не используйте жирные, карамелизированные или ароматизированные сорта кофе, которые плохо проходят внутрь кофемашины.
- ✓ Уменьшите объем и увеличьте крепость напитка с помощью функции крепости кофе. Поверните переключатель степени помола влево для более тонкого помола. Приготовьте напиток за два цикла с помощью функции приготовления 2 чашек.

3) Кофе или эспрессо недостаточно горячий.
- ✓ Увеличьте температуру кофе в настройках кофемашины. Перед началом приготовления напитка нагрейте чашку, ополоснув ее в горячей воде.
- ✓ Перед приготовлением кофе выполните промывку системы. Функцию промывки при включении прибора можно включить в настройках / Автоматическая промывка

4) Перед каждой подачей кофе из сопла поступает чистая вода.
- ✓ При запуске рецепта выполняется предварительное смачивание, это может привести к выходу небольшого количества воды из сопла.

Если какая-либо из проблем, описанных выше, не устранена, обратитесь в центр обслуживания клиентов KRUPS.

Важно! Производитель: SAS GSM – Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne – Франция

1. ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРІБ 318-320
1.1 ПОЯСНЕННЯ ЩОДО СИМВОЛІВ В ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ 278
1.2 ПРОДУКТИ, ЯКІ ВХОДЯТЬ ДО КОМПЛЕКТУ ПОСТАЧАННЯ МАШИНИ 318
1.3 ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ 318
1.4 ОПИС ПРИЛАДУ 319
1.5 ОГЛЯД 319
1.6 ІНТЕРФЕЙС 320

2. ПОЧАТОК РОБОТИ Й НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ 321-322
2.1 УСТАНОВЛЕННЯ ФІЛЬТРА 321
2.2 КАВОМОЛКА: РЕГУЛЮВАННЯ ДРІБНОСТІ ПОМЕЛУ 322

3. ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ 323-325
3.1 НАПОЇ З МОЛОКОМ 324
3.2 ФУНКЦІЯ УЛЮБЛЕНИХ НАПОЇВ 325

4. ЗАГАЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ 325-328
4.1 ПОПЕРЕДЖЕННЯ РЕЖИМУ ОБСЛУГОВУВАННЯ 325
4.2 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ МЕЛЕНОЇ КАВИ Й ПІДДОНУ ДЛЯ КРАПЕЛЬ 326
4.3 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДИ Й КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КАВОВИХ ЗЕРЕН 326
4.4 ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ МОЛОЧНОЇ СИСТЕМИ 327
4.5 ІНШІ ПРОЦЕДУРИ ОБСЛУГОВУВАННЯ 328

5. ІНШІ ФУНКЦІЇ 329

6. ВІДПОВІДІ НА ЗАПИТАННЯ 330-331

Шановний клієнте!

Дякуємо за придбання кавомашини KRUPS із вбудованої кавомолкою та за вашу довіру.

Кавомашини KRUPS із вбудованими кавомолками розроблені та виготовлені у Франції, тож ви можете бути впевнені в дотриманні найвищих стандартів і якості виробництва.

Ваша машина розроблена таким чином, щоб ви могли використовувати її без жодних проблем і готувати напої, як справжній бариста. Готуйте різноманітні кавові напої – еспресо, лонг блек, капучино, латте-макіато чи латте – одним натисканням кнопки!

Ми завжди дбаємо про довкілля, тому під час створення кавомашини KRUPS Evidence ECO-DESIGN із самого початку приділяли увагу її екологічності задля обмеження впливу на навколишнє середовище та економного використання природних ресурсів: 62 % пластикових частин у вашій машині виготовлені з переробленого пластику, а до 90 % – придатні до повної вторинної переробки. Кількість електронних компонентів у панелі керування вашої машини зменшено, однак це не впливає на зручність використання. Крім того, ми також звели до мінімуму кількість друкованих, хромованих і фарбованих декоративних елементів, залишивши тільки найважливіші компоненти, а отже зменшили вплив цієї машини на довкілля.

Підвищення екологічно-соціальної відповідальності, захист довкілля та зменшення відходів є нашими пріоритетами, тому компанія SEB прагне забезпечити придатність машини для ремонту протягом 10 років по всій Європі.

Щоб зменшити кількість пакувального матеріалу, який захищає нашу продукцію під час транспортування, ми більше не використовуємо полістиролові блоки. Натомість упаковка для вашої машини на 90 % виготовлена з переробленого картону, що виробляється з деревини, яка походить з екологічних лісових господарств, сертифікованих згідно з програмою FSC.

Le Petit + Eco: кавові зерна не піддаються зайвому обробленню, а використання пакувальних матеріалів є мінімальним. Кавову гущу можна використовувати як природне добриво, і вона піддається повному біологічному розкладанню.

Сподіваємося, що отримаєте насолоду від своєї кави та будете повністю задоволені машиною KRUPS.

Колектив працівників компанії KRUPS

ВАЖЛИВА ІНФОРМАЦІЯ ПРО ВИРІБ

Перш ніж починати користуватися приладом, уважно прочитайте інструкцію та збережіть її: у разі неналежного використання приладу компанія KRUPS не несе відповідальності за будь-які можливі наслідки. Тому важливо дотримуватися рекомендацій і застережень щодо техніки безпеки.

ПОЯСНЕННЯ ЩОДО СИМВОЛІВ В ІНСТРУКЦІЇ З ВИКОРИСТАННЯ

Обережно! Попередження про ризик отримання тяжких травм або загибелі. Значок блискавки попереджає про небезпеку, пов'язану з електричним струмом.

Попередження! Попередження про можливість виходу з ладу, пошкодження або знищення приладу.

Важливо! Інформація загального характеру або важливі примітки щодо використання приладу.

ПРОДУКТИ, ЯКІ ВХОДЯТЬ ДО КОМПЛЕКТУ ПОСТАЧАННЯ МАШИНИ

Перевірте продукти, які мають входити до комплекту постачання машини. Якщо чогось немає, негайно зверніться на гарячу лінію.

Продукти, які входять до комплекту постачання виробу		
1.	2 таблетки для очищення	
2.	Трубка для молока для блоку «Капучино одним дотиком	
3.	Голка для чищення системи циркуляції пари	
4.	Інструкції з використання: брошура з рекомендаціями щодо безпеки Каталог центрів післяпродажного обслуговування Krups Документи щодо гарантії	
5.	Засіб для чищення труб	

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Прилад	Automatic Espresso EA897
Параметри живлення	220–240 В змінного струму / 50 Гц
Тиск насосу	15 бар
Контейнер для кавових зерен	260 г
Споживання енергії	Під час роботи: 1450 Вт
Резервуар для води	2,3 л
Умови використання і зберігання	В сухому приміщенні (подалі від льоду)
Габарити (В × Ш × Г), мм	365 x 240 x 380
Маса EA89, кг	8.4

Характеристики пристрою можуть змінюватися з технічних причин.

ОПИС ПРИЛАДУ

А. Ручка кришки резервуару для води
Б. Резервуар для води
В. Лоток для меленої кави
Г. Сопла подавання кави з можливістю регулювання висоти
Ґ. Знімна решітка й піддон для крапель
Д. Кришка контейнера для кавових зерен
Е. Блок «Капучино одним дотиком
Е1. Аксесуари для очищення системи збивання молока «2 в 1»: пристрій для розблокування + голка для точного регулювання
Е2. Знімний блок збивання молочної пінки
Є. Трубка для молока та з'єднувальний штуцер
Ж. Поплавці
И. Фіксатор таблетки для очищення
І. Металічна конічна кавомолка

1. Контейнер для кавових зерен
2. Панель керування
3. Кнопка регулювання дрібності помелу
Ї. Кнопки вибору меню
Й. Кнопка ввімкнення/вимкнення
К. Кнопка регулювання міцності кави
Л. Кнопка регулювання кількості напою
М. Кнопка пуску/зупинки
Н. Кнопка додаткової порції
О. Кнопка подвійної кави
П. Кнопка режиму обслуговування: промивання, очищення й видалення накипу
Р. Попередження про обслуговування
С. Кнопка улюблених напоїв

ОГЛЯД

Огляд панелі керування:

Кнопка	Опис і загальні функції
	Увімкнення та вимкнення машини. Кожного разу під час натискання кнопки ввімкнення/вимкнення лунає звуковий сигнал.
	Вибір напою для приготування. На вибраний варіант вказує підсвічена лінія під відповідним напоєм.
	Натискайте перед початком приготування напою, щоб збільшити або зменшити його міцність (змінюється кількість меленої кави). Доступно три варіанти від слабкої до міцної кави. На вибраний варіант вказує індикатор у вигляді від 1 до 3 підсвічених зерен.
	Натискайте перед вибором набою для збільшення або зменшення його об'єму (змінюється об'єм рідини). Доступно три варіанти від малої до великої кількості напою. На вибраний варіант вказує індикатор у вигляді від 1 до 3 підсвічених крапель.
	Запуск або припинення приготування напою за поточним рецептом.
	Ця попереджувальна позначка з'являється на панелі керування, коли в роботі машини виникає несправність. Наприклад, вона може сигналізувати про нестачу води чи кавових зерен або про те, що прилад потребує технічного догляду.
	Натисніть перед початком приготування напою, якщо хочете зробити його в подвійному об'ємі. На вибраний варіант вказує індикатор у вигляді 2 підсвічених чашок.
	Ця функція додає порцію міцної кави до вибраного рецепта. Цей варіант доступний для всіх рецептів, окрім гарячої води.
	Служить для доступу до функцій технічного обслуговування: промивання, очищення та видалення накипу. На вибраний режим вказує підсвічений індикатор.
	Служить для доступу до меню «Улюблене» й до збережених рецептів./Після приготування кави ви можете зберегти рецепт у списку улюблених. Можна зберегти 2 улюблених рецепти: A і B. На вибраний варіант вказує підсвічена літера A чи B.

ІНТЕРФЕЙС

Our touchscreen interface and its buttons illuminate in an intuitive way to facilitate the use of the machine.

Візуальні позначки	Що відбувається на екрані	Значення
	Блимає індикатор «ПОЧАТИ	Натисніть кнопку пуску/ зупинки
	Світиться значок напою (слабко підсвічується та повільно блимає)	Триває приготування напою
	Світяться значки всіх напоїв	Триває процедура очищення або технічного обслуговування
	Значок постійно підсвічується	Функцію вибрано
	Світиться червоний попереджувальний значок і підсвічується значок технічного обслуговування	Потрібен догляд / очищення
	Світиться білий попереджувальний значок і підсвічується значок технічного обслуговування	Рекомендовано технічне обслуговування / очищення
	Значки всіх напоїв світяться по черзі.	Машина вимкнеться, але виконується необхідний цикл промивання

ПОЧАТОК РОБОТИ Й НАЛАШТУВАННЯ ПРИЛАДУ

УВІМКНЕННЯ ПРИЛАДУ

Обережно! Підключайте прилад до заземленої розетки 230 В. Недотримання цієї вимоги може призвести до смертельного ураження електричним струмом! Дотримуйтеся інструкцій техніки безпеки, наведених у брошурі «Правила техніки безпеки».

ПОЧАТОК ВИКОРИСТАННЯ (ДИВ. РОЗДІЛ 1 «ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ»)

Дотримуйтеся інструкцій техніки безпеки, наведених у брошурі «Правила техніки безпеки». Установіть прилад на стійку, жаротривку, чисту й суху робочу поверхню. Підготовка машини до роботи дає змогу заповнити контури циркуляції води, необхідні для функціонування машини. На цьому етапі відбувається попереднє підігрівання й автоматичне промивання. Докладніші відомості див. в **розділі 1 «ПЕРШЕ ВИКОРИСТАННЯ» короткого посібника користувача.** Коли налаштування буде завершено, прилад автоматично вибере рецепт за замовчуванням. Після цього ви зможете приготувати першу чашку кави.

ПЕРЕВЕДЕННЯ МАШИНИ В РЕЖИМ ОЧІКУВАННЯ

Залежно від процесу приготування прилад автоматично виконує промивання, коли ви переводите його в режим очікування. Цей цикл триває лише кілька секунд і припиняється автоматично.

Поради та рекомендації

На якість напою суттєво впливають характеристики води. Накип і хлор можуть змінювати смак кави. Щоб зберегти смак напою, ми рекомендуємо використовувати картридж системи водяного фільтра KRUPS Claris і воду з рівнем сухого залишку (мінералізації) до 800 мг/л. **Див. стор. 8 брошури «УСТАНОВЛЕННЯ ФІЛЬТРА».**

Під час приготування напоїв рекомендуємо використовувати підігріті чашки (для цього можна потримати їх під струменем гарячої води), розмір яких відповідає бажаній порції напою.

Смажені кавові зерна без спеціальної упаковки можуть втратити свій аромат. Рекомендуємо використовувати порцію зерен, що відповідає кількості кави, яку ви плануєте спожити протягом наступних 2–3 днів, і вибирати пакети зерен по 250 г.

Кавові зерна можуть бути різними за якістю; крім того, смак є суб'єктивним. Арабіка надає напою витончений квітковий аромат, а робуста, яка відрізняється більшим вмістом кофеїну, має гіркуватий і насичений присмак. Ці два типи кави часто змішують, щоб отримати більш збалансований букет. За порадою звертайтеся до свого продавця смаженої кави.

Ми не рекомендуємо використовувати маслянисті й карамелізовані зерна, бо вони можуть пошкодити машину.

Дрібність помелу зерен впливає на інтенсивність аромату напою та на якість кавової пінки (крема). Що дрібнішим є помел кавових зерен, то гладкішою буде крема. Помел також можна регулювати залежно від вибраного напою.

УСТАНОВЛЕННЯ ФІЛЬТРА

НАВІЩО ВСТАНОВЛЮВАТИ КАРТРИДЖ ФІЛЬТРА?

Картридж системи водяного фільтра KRUPS Claris допомагає досягти оптимального смаку кави, обмежити утворення накипу й знизити потребу в технічному обслуговуванні. Ми рекомендуємо використовувати картридж, оскільки це дозволяє подовжити термін служби машини. Відповідне приладдя доступне на веб-сайті KRUPS.fr.

КОЛИ СЛІД ЗАМІНЮВАТИ КАРТРИДЖ СИСТЕМИ ВОДЯНОГО ФІЛЬТРА CLARIS?



– За 2 місяці після встановлення.
– Ми рекомендуємо під час встановлення картриджа повернути сіре кільце на його кінці таким чином, щоб установити дату на 2 місяці пізніше дати встановлення.

ЯК УСТАНОВИТИ КАРТРИДЖ СИСТЕМИ ВОДЯНОГО ФІЛЬТРА CLARIS



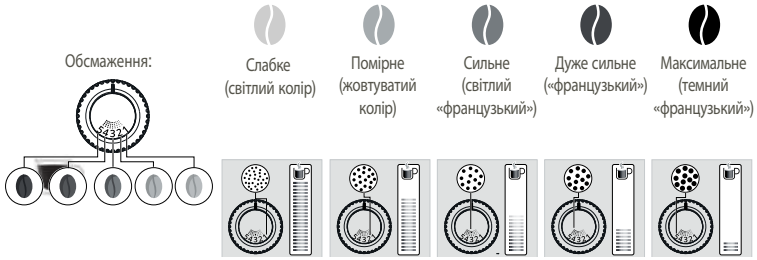
- Прилад має бути підключений до електромережі та ввімкнений.
- Установіть картридж у резервуар для води.
- Розташуйте картридж кільцем із числами догори.
- За допомогою чорної викрутки, що входить до комплекту картриджа, розташуйте й закрутіть його належними чином.
- Натисніть і утримуйте кнопку протягом 3 секунд на підсвіченому екрані. Звуковий сигнал підтвердить, що відкрито меню «Установлення фільтра». Помістіть контейнер під сопла.
- Кнопка заблимає, і засвітиться зображення режиму промивання після кави.
- Натисніть, щоб активувати використання фільтра.
- Під час встановлення індикатори під рецептами засвічуватимуться й згасатимуть.
- Установлення буде завершено, коли індикатор знову почне постійно світитись.

КАВОМОЛКА: РЕГУЛЮВАННЯ ДРІБНОСТІ ПОМЕЛУ

Змінити міцність кави можна шляхом регулювання дрібності помелу кавових зерен.

Дрібність можна регулювати залежно від типу зерен, що використовуються:
- Маслянисті зерна й зерна великого ступеню обсмажування потребують більш грубого помелу.
- Зерна з легшим обсмажуванням є сухішими й потребують дрібнішого помелу.

Зверніть увагу: що дрібніший помел, то міцніший смак.



ЯК ВІДРЕГУЛЮВАТИ ДРІБНІСТЬ ПОМЕЛУ

Поверніть кнопку регулювання, що розташована в контейнері для кавових зерен (3), щоб вибрати тип зерен і бажану інтенсивність смаку. Це регулювання виконується під час помелу й змінюється поступово. Після 3 приготувань кави ви помітите, що смак напою значно змінився.

Попередження! Ми не рекомендуємо використовувати маслянисті й карамелізовані зерна, які кавомолці важко перемолоти. Це може пошкодити машину та погіршити якість роботи датчика.

ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ

НАПОЇ, ЩО МОЖНА ПРИГОТУВАТИ В ЦЬОМУ ПРИЛАДІ, І МОЖЛИВІ НАЛАШТУВАННЯ

Напої	Приблизна кількість	Рекомендований об'єм	Міцність кави	X2	Додаткова порція
Рістрето *Міцний еспресо з меншою порцією й насиченим смаком*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Еспресо *Класичний еспресо з виразним ароматом, укритий гіркуватою кавовою пінкою карамельного кольору*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Лонг блек *Підвищений вміст кофеїну, але м'який смак. Дуже популярний ранковий напій*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Американо *Подвійний великий еспресо з додаванням гарячої води*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Капучино *Збалансоване поєднання молока, пінки та кави*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Кава латте *Молочна пінка з тонким ароматом кави*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Латте-макіато *Більше молока: еспресо з молочною пінкою для гурманів*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
ГАРЯЧА ВОДА	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Поради й Рекомендації

Кожного разу, коли ви вибираєте напій, прилад використовує попередні налаштування.

Для кожного рецепта під час приготування напою можна збільшувати об'єм напою.

ДЛЯ ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ МАШИНА АВТОМАТИЧНО ВИКОНУВАТИМЕ НАВЕДЕНІ НИЖЧЕ ОПЕРАЦІЇ.

Кава:	Напої з молоком, крім кави латте:	Кава латте:
1. Помел кавових зерен **2.** Стискання меленої кави **3.** Попереднє настоювання (на цьому етапі в чашку може потрапити кілька крапель) **4.** Фільтрація	**1.** Попереднє нагрівання **2.** Збивання молочної пінки **3.** Помел кавових зерен **4.** Стискання меленої кави **5.** Попереднє настоювання (на цьому етапі в чашку може потрапити кілька крапель) **6.** Фільтрація	**1.** Помел кавових зерен **2.** Стискання меленої кави **3.** Попереднє настоювання (на цьому етапі в чашку може потрапити кілька крапель) **4.** Фільтрація **5.** Попереднє нагрівання **6.** Збивання молочної пінки

АМЕРИКАНО

Для цього рецепта машина послідовно приготує дві порції еспресо. Для цього вона двічі виконає помел і додасть гарячої води.

ЯК ВІДРЕГУЛЮВАТИ ВИСОТУ СОПЕЛ ПОДАВАННЯ КАВИ

Ви можете опустити або підняти сопла подавання кави відповідно до розміру чашок для будь-якого з доступних напоїв.

ЯК ПОЧАТИ ПРИГОТУВАННЯ НАПОЮ

- Переконайтеся, що в контейнері для зерен є кава.

Попередження! Щоб уникнути пошкодження приладу, не наливайте воду в кавомолку.

- Переконайтеся, що контейнер для води заповнений. Якщо води недостатньо, прилад видасть попередження . Див. **розділ 7.A «ЗАПОВНЕННЯ РЕЗЕРВУАРУ ДЛЯ ВОДИ» короткого посібника користувача.**
- Установіть чашку (або чашки) під сопла для кави.
- Виберіть напій.
- Змініть налаштування.
- Натисніть кнопку ПУСКУ/ЗУПИНКИ.

Докладніші відомості див. в **розділі 2 «ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ» короткого посібника користувача.**

ЯК ЗУПИНИТИ МАШИНУ У ПРОЦЕСІ ПРИГОТУВАННЯ НАПОЮ

Попередження! Ви можете зупинити приготування напою в будь-який момент, натиснувши кнопку ПУСКУ/ЗУПИНКИ. Якщо цикл буде перервано, машина зупиниться не одразу. Для подальшого використання вам знадобиться дочекатися, доки індикатори знову не почнуть постійно світитися.

НАПОЇ З МОЛОКОМ

Поради й Рекомендації

Для отримання доброї пінки використовуйте ультрапастеризоване молоко з холодильника (3–5 °C). Також можна використовувати деякі інші різновиди молока (мікроконцентрат молока, непастеризоване, кисле чи збагачене молоко) або замінники молока рослинного походження (рисове, вівсяне або мигдалеве молоко), але результати їхнього використання будуть гіршими з точки зору якості й кількості пінки. Після відкриття пляшки молоко (у пластиковій чи скляній пляшці) слід зберігати в холодильнику за температури не вище за 4 °C. Термін зберігання зазвичай становить від 5 до 7 днів.

ЯК ПОЧАТИ ПРИГОТУВАННЯ НАПОЮ З МОЛОКОМ

- Під'єднайте трубку для молока до правого боку блоку «Капучино одним дотиком».
- Занурте інший (скошений) кінець трубки в контейнер з молоком або безпосередньо в пляшку.
- Установіть чашку (або чашки) під сопла.
- Натисніть кнопку «Капучино», «Макіато» або «Кава латте». За потреби налаштуйте параметри напою (розмір, міцність, дві чашки чи додаткову порцію).
- Натисніть кнопку ПУСКУ/ЗУПИНКИ.
- Залежно від рецепта спочатку буде збита молочна пінка, а потім почнеться подавання кави або навпаки.

Ці етапи виконуються автоматично, доки напій не буде готовий до споживання.

Докладніші відомості див. на початку **розділу 2 «ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ» короткого посібника користувача.**

Важливо! Після завершення приготування кожного напою машина пропонує промити молочну систему. Ми рекомендуємо робити це з міркувань гігієни й для того, щоб забезпечити належне функціонування цієї системи. Див. **розділ 5.B «ШВИДКЕ ПРОМИВАННЯ ПІСЛЯ ПРИГОТУВАННЯ НАПОЮ З МОЛОКОМ (30 с)» короткого посібника користувача.**

ФУНКЦІЯ УЛЮБЛЕНИХ НАПОЇВ:

ДЛЯ ЧОГО ВОНА ПРИЗНАЧЕНА?

Функція улюблених напоїв дозволяє готувати напої за рецептами зі збереженими налаштуваннями. Див. **розділ 2 «ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ» короткого посібника користувача.**

Ця функція є дуже зручною та швидкою у повсякденному використанні: достатньо просто натиснути кнопку «ПУСК», щоб розпочати приготування, не змінюючи кожного разу налаштування улюблених рецептів. Ви можете зберегти до 2 рецептів із персоналізованими налаштуваннями об'єму, міцності кави, кількості чашок і додаткової порції.

ЯК СТВОРИТИ УЛЮБЛЕНИЙ РЕЦЕПТ

Ви можете зберегти улюблений рецепт у позиції A або B (див. розділ 3 «ЗБЕРЕЖЕННЯ НАЛАШТУВАНЬ УЛЮБЛЕНОГО РЕЦЕПТА» короткого посібника користувача).

- Зберегти улюблений рецепт можна лише після того, як приготування напою завершено. У вас буде 5 секунд, щоб натиснути відповідну кнопку й зберегти напій у позиції A або B.
- Ви можете налаштувати об'єм напою, зупинивши наливання кави. Для цього натисніть під час наливання. Після цього рецепт із відповідним об'ємом можна зберегти як улюблений.

Важливо! Якщо ви не натиснете й утримуватиме кнопку улюбленого рецепта протягом 5 секунд, машина автоматично встановить попередній рецепт з останніми налаштуваннями, які ви використовували. Після цього зберегти рецепт як улюблений буде неможливо.

ЯК ПОЧАТИ ПРИГОТУВАННЯ НАПОЮ ЗА УЛЮБЛЕНИМ РЕЦЕПТОМ

Натисніть кнопку .

Виберіть улюблений рецепт: З'явиться улюблений рецепт A. Якщо натиснути кнопку ще раз, з'явиться улюблений рецепт B.

Натисніть кнопку ПУСКУ/ЗУПИНКИ.

Докладніші відомості див. на початку **розділу 4 «ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ЗА УЛЮБЛЕНИЙ РЕЦЕПТОМ» короткого посібника користувача.**

ЧИ МОЖНА ЗМІНИТИ НАЛАШТУВАННЯ УЛЮБЛЕНОГО РЕЦЕПТА?

Змінити улюблений рецепт після того, як його вже створено, неможливо. Щоб замінити улюблений рецепт, розпочніть приготування напою з бажаними налаштуваннями й збережіть його як улюблений у відповідній позиції.

Якщо зберегти улюблений рецепт у позиції, що вже зайнята, наявний рецепт буде замінено.

ЗАГАЛЬНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Належне обслуговування машини допоможе подовжити термін її служби і зберегти неповторний смак кави.

Із міркувань гігієни рекомендовано промивати кавову систему щоденно або після того, як вона довго не використовувалася (понад 2 дні). Ви можете налаштувати автоматичне промивання, щоб гарантувати збереження найкращого смаку й забезпечити належну гігієну. Див. розділ «ІНШІ ФУНКЦІЇ».

ПОПЕРЕДЖЕННЯ РЕЖИМУ ОБСЛУГОВУВАННЯ

ХОЧЕТЕ ЗНАТИ, КОЛИ ВАША КАВОМАШИНА ПОТРЕБУЄ ТЕХНІЧНОГО ДОГЛЯДУ?

Коли необхідно провести технічне обслуговування, на екрані з'являється попередження.

- Червоний попереджувальний світлодіодний індикатор вказує на те, що прилад потребує певних дій для подальшого належного функціонування.
- Білий попереджувальний світлодіодний індикатор вказує на те, що певні дії є рекомендованими.

Піктограма вказує, яку саме дію потрібно виконати.

Потрібна дія		Білий попереджувальний світлодіодний індикатор	Червоний попереджувальний світлодіодний індикатор
	Очистити контейнер для меленої кави	-	Обов'язково
	Наповніть резервуар для води	-	Обов'язково
	Запустити промивання молочної системи	Рекомендація приладу	Необхідно
	Виконати очищення від накипу	Рекомендація приладу	Необхідно
	Виконати очищення кавової системи	Рекомендація приладу	Необхідно
	Промивання кавової системи	-	Необхідно

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ МЕЛЕНОЇ КАВИ Й ПІДДОНУ ДЛЯ КРАПЕЛЬ

У піддон для крапель потрапляє використана вода, а в контейнер для меленої кави – використана кава.

Важливо! Контейнер для крапель служить для збирання води або кави, що витікає з приладу під час приготування й після нього. Важливо кожного дня спорожняти та очищувати його й завжди ставити на місце. Два помаранчевих поплавці в піддоні для крапель вказують, коли прийшов час вилити воду з контейнера.

ЯК СПОРОЖНИТИ ТА ОЧИСТИТИ ПІДДОН ДЛЯ КРАПЕЛЬ

Див. **розділ 9.B «СПОРОЖНЕННЯ ПІДДОНУ ДЛЯ КРАПЕЛЬ» короткого посібника користувача.**

Оскільки цей піддон контактує з молоком і кавою, із міркувань гігієни ми радимо виймати та очищувати кожен елемент губкою з гарячою водою та милом кожного дня. Ми також рекомендуємо висушувати кожен елемент на повітрі, перш ніж встановлювати на місце.

Не використовуйте для очищення посудомийну машину.

ЯК СПОРОЖНИТИ ТА ОЧИСТИТИ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ МЕЛЕНОЇ КАВИ

Див. **розділ 8.B «СПОРОЖНЕННЯ КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ МЕЛЕНОЇ КАВИ» короткого посібника користувача.**

Цю операцію слід виконувати , коли в інтерфейсі приладу засвічується білий попереджувальний світлодіодний індикатор.

Чищення можна проводити частіше, не чекаючи, доки машина запропонує це зробити, але коли зсвічується відповідний індикатор, прилад реєструє очищення контейнера. Із міркувань гігієни ми рекомендуємо очищувати контейнер для меленої кави губкою з гарячою водою та милом кожного дня. Ми також рекомендуємо просушувати кожен елемент повітрям, перш ніж встановлювати на місце.

Не використовуйте для очищення посудомийну машину.

Важливо! Недотримання наведених вище вказівок щодо регулярного спорожнення контейнера для меленої кави й піддону для крапель може призвести до пошкодження приладу.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ РЕЗЕРВУАРА ДЛЯ ВОДИ Й КОНТЕЙНЕРА ДЛЯ КАВОВИХ ЗЕРЕН

КОЛИ ТА ЯК СЛІД ОЧИЩУВАТИ РЕЗЕРВУАР ДЛЯ ВОДИ

Для забезпечення найкращого смаку кави, на який впливають якість води й гігієна, ми радимо щоденно очищувати резервуар для води за допомоги щітки для чищення пляшок і гарячої води. Також рекомендовано висушувати цей елемент на повітрі, перш ніж встановлювати його на місце в пристрій.

КОЛИ ТА ЯК СЛІД ОЧИЩУВАТИ КОНТЕЙНЕР ДЛЯ КАВОВИХ ЗЕРЕН

Кавові зерна можуть залишати на стінках резервуара маслянистий наліт, що впливає на якість кави. Для забезпечення найкращого смаку й з міркувань гігієни ми радимо видаляти цей наліт сухою м'якою ганчіркою кожного разу, коли ви заповнюєте резервуар.

Попередження! Не використовуйте для очищення контейнера для кавових зерен воду, оскільки це призведе до пошкодження машини.

ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ МОЛОЧНОЇ СИСТЕМИ

КОЛИ ТА ЯК СЛІД ОБСЛУГОВУВАТИ МОЛОЧНУ СИСТЕМУ ПІСЛЯ ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ

Важливо! Для отримання стабільно якісної пінки ми радимо промивати молочну систему, а також трубку та з'єднувальний штуцер кожного разу після приготування напою з молоком.

1. Після кожного напою з молоком

1a. Швидке очищення трубки для молока та з'єднувального штуцера (30 с)
Із міркувань гігієни очищення слід виконувати кожного разу після приготування напою з молоком. Це означає ретельне очищення трубки для молока та відповідного з'єднувального штуцера вручну гарячою водою після кожного використання. Див. **розділ 5.A «ПРИГОТУВАННЯ НАПОЇВ ІЗ МОЛОКОМ» короткого посібника користувача.**

1b. Автоматичне промивання молочної системи (10 с, 20 мл)
Цю операцію промивання слід виконувати після кожного напою з молоком, після отримання сповіщення, а також коли починає блимати індикатор ПУСКУ/ЗУПИНКИ.
Ця процедура дозволяє повністю очистити молочну систему приладу.

Коли з'являється попередження білого кольору, натисніть кнопку ПУСКУ/ЗУПИНКИ, щоб розпочати промивання молочної системи.

2. Коли з'являється попередження або якщо попередження червоне
Якщо не провести промивання відразу після завершення приготування:

- На панелі керування з'явиться червоне попередження, яке залишиться там, доки ви не запустите промивання молочної системи та не очистите її вручну.
- Коли ви вимкнете машину, буде проведено автоматичне промивання.

Глибоке очищення молочної системи

Важливо! Із міркувань гігієни ми радимо щоденно очищувати вручну всю молочну систему під час регулярного використання, а також у разі, коли прилад не використовується протягом довгого часу (понад 2 дні).
Це включає регулярний демонтаж з очищенням знімного блоку «Капучино одним дотиком», а також очищення трубки для молока відповідним мийним засобом. Див. **розділ 6 «ГЛИБОКЕ ОЧИЩЕННЯ ВРУЧНУ МОЛОЧНОЇ СИСТЕМИ (5 ХВ)» короткого посібника користувача.**

Важливо! Із міркувань гігієни, а також для отримання стабільно якісної молочної пінки ми радим замінювати трубку для молока й пластиковий штуцер приблизно кожні три місяці. Відповідне приладдя можна придбати на веб-сайті KRUPS.fr.

ІНШІ ПРОЦЕДУРИ ОБСЛУГОВУВАННЯ

Обслуговування	Коли?	Пояснення	Потрібні дії
Промивання кавової системи **45 с, 30 мл**	Ми радимо промивати кавову систему щоденно або після того, як вона довго не використовувалася (більше 2 днів).	Ця процедура дає змогу промити кавову систему машини. Для цього використовується лише гаряча вода. Вона гарантує збереження справжнього смаку кави й допомагає подовжити термін служби машини.	Установіть контейнер під сопло для кави. • Увімкніть прилад і натисніть кнопку . • Виберіть режим промивання . • Натисніть кнопку , щоб розпочати промивання.
Очищення приладу **13 хв, 600 мл**	Коли машина сповістить вас про необхідність це зробити.	Для збереження смаку кави й з міркувань гігієни ми радимо очищувати машину й видаляти з неї накип. Це гарантує неповторність смаку ваших напоїв.	**Потрібні аксесуари: 1 таблетка для чищення KRUPS (n°1) і контейнер місткістю принаймні 600 мл.** Коли машина виявить потребу в очищенні, засвітиться білий або червоно-білий попереджувальний світлодіодний індикатор , а також індикатор в інтерфейсі. Див. **розділ 10 «ПОВНЕ АВТОМАТИЧНЕ ОЧИЩЕННЯ МАШИНИ З РАЗИ НА РІК (13 ХВ)» короткого посібника користувача. Ви також можете запустити** процедуру очищення вручну, натиснувши кнопку і вибравши відповідну програму за допомогою індикатора .
Очищення від накипу **20 хв, 600 мл**	Машина повідомить вас, коли знадобиться запустити програму очищення від накипу.	Ця процедура забезпечує належне функціонування приладу й видаляє накип і наліт, що утворюються із часом. Вона дуже важлива для оптимальної роботи й тривалої служби машини.	**Потрібні аксесуари: 1 пакет засобу для видалення накипу KRUPS (n°3) і контейнер місткістю принаймні 600 мл.** Прилад повідомить вас, коли виникне необхідність провести очищення від накипу. Коли машина запуститься, засвітиться білий або червоно-білий попереджувальний світлодіодний індикатор, а також індикатор в інтерфейсі. Подальші інструкції див. в **розділі 11 «ПОВНЕ АВТОМАТИЧНЕ ОЧИЩЕННЯ МАШИНИ З РАЗИ НА РІК (13 ХВ)» короткого посібника користувача.** Коли відповідна функція активована, ви також можете вручну запустити очищення від накипу, натиснувши кнопку і вибравши .

Важливо! Запускати програму технічного обслуговування одразу після отримання відповідного сповіщення необов'язково, але рекомендовано зробити це якомога скоріше. Якщо очищення відкласти, сповіщення залишатиметься на дисплеї, доки ви не виконаєте цю процедуру.

Важливо! Якщо машину було відключено від мережі живлення під час обслуговування або в разі перебоїв із живленням програму очищення буде перезапущено. Цю операцію відкласти не можна: вона необхідна для промивання системи циркуляції води. У такому випадку може виникнути потреба в новій таблетці для очищення.

ІНШІ ФУНКЦІЇ

ДОСТУП ДО НАЛАШТУВАНЬ ПРИЛАДУ

Оскільки ця машина не обладнана екраном, для доступу для налаштувань використовуються допоміжні функції певних кнопок.

Щоб відкрити меню налаштувань:

- Прилад має **бути підключений до мережі живлення, але не ввімкнений.**
- Натисніть та утримуйте кнопку протягом 3 секунд.
- Коли світлодіодні індикатори під першими трьома рецептами заблимають і пролунає звуковий сигнал, це означатиме, що ви в меню налаштувань. Для навігації по налаштуваннях використовуйте кнопки ристретто, еспресо й лонг блек.

Список параметрів:

Температура кави		Натисніть , а потім – , щоб установити температуру кави. Для кавових напоїв доступні три температурні режими.
T1 :	**Низька**	
T2 :	**Середня**	
T3 :	**Висока**	
Автоматичне вимкнення		Ви можете встановити період, після якого пристрій автоматично вимкнеться для збереження електрики: 10 хвилин, 20 хвилин або 30 хвилин. Натисніть , а потім – , щоб налаштувати автоматичне вимкнення.
	10 хв	
	20 хв	
	30 хв	
Автоматичне промивання		Ви можете налаштувати прилад для автоматичного промивання кожного разу після ввімкнення. За замовчуванням ця функція вимкнена. Натисніть , а потім – , щоб увімкнути автоматичне промивання.
	Активне	
	Неактивне	

Щоб вийти з меню налаштувань:

- Натисніть кнопку , щоб вийти з меню.
- vМашина вимкнеться й збереже налаштування.

ВІДПОВІДІ НА ЗАПИТАННЯ

ЕКСПЛУАТАЦІЯ

1) У роботі машини стався збій, програмне забезпечення зависло АБО машина є несправною.

✓ Вимкніть машину, витягніть вилку з розетки, вийміть картридж фільтра, зачекайте одну хвилину й перезапустіть машину. Для запуску машини натисніть й утримуйте кнопку ввімкнення/вимкнення протягом принаймні 3 секунд.

2) Прилад не вмикається після натискання на кнопку ввімкнення/вимкнення (протягом принаймні 3 секунд).

✓ Перевірте запобіжники та електричну розетку. Переконайтеся, що два контакти штепсельної вилки належним чином вставлені в розетку.

3) Під час виконання робочого циклу машини сталося відключення електроенергії.

✓ Коли живлення буде відновлено, пристрій буде автоматично перезапущено.

4) Кавомолка працює порожньою.

✓ Це нормальне явище, якщо це стається не дуже часто, а в контейнері немає або мало кавових зерен.

✓ Якщо в контейнері є кавові зерна:

- Можливо, зерна надто маслянисті й прилад не може їх захопити. Спробуйте проштовхнути зерна всередину й подивитися, чи все запрацює. Однак радимо змінити тип кави (див. порівняння роботи з різних типів зерен).
- Якщо із зернами такого типу прилад зазвичай працює нормально, зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

ВИКОРИСТАННЯ

1) Кавомолка видає незвичні звуки.

✓ У кавомолці, ймовірно, є сторонні предмети. Спробуйте прочистити її пилососом. Якщо це не допоможе, зверніться до служби післяпродажного обслуговування.

2) Під приладом збирається вода.

✓ Перш ніж вийняти піддон для крапель, зачекайте 15 секунд після подавання кави, щоб машина могла належним чином завершити цикл.

✓ Переконайтеся у правильності розташування піддону для крапель у машині. Він завжди має бути на належному місці, навіть коли машина не використовується.

✓ Перевірте, чи не заповнений піддон для крапель.

3) Кнопку регулювання дрібності помелу важко повертати.

✓ Повертайте кнопку регулювання дрібності помелу лише під час роботи кавомолки.

4) Прилад не видає кави. Під час приготування було виявлено якусь проблему.

✓ Прилад автоматично перезапускається й буде готовий до нового циклу.

5) Ви використали мелену каву замість кавових зерен.

✓ Видаліть мелену каву з контейнера для кавових зерен за допомогою пилососа.

6) Після зупинки машини із сопел подавання кави витікає вода.

✓ Це нормально. Відбувається автоматичне промивання з метою очищення сопел подавання кави та запобігання їх засміченню.

ПАРА Й МОЛОКО

1) Подавання молока з машини частково чи повністю заблоковано.

2) Очистіть блок «Капучино одним дотиком». Див. початок **розділу «ГЛИБОКЕ ОЧИЩЕННЯ ВРУЧНУ СИСТЕМИ ПОДАВАННЯ МОЛОКА (5 ХВ)».**

3) Пара виходить із решітки піддону для крапель.

✓ Під час приготування деяких видів напоїв пара може виходити з решітки піддону для крапель.

4) Пара з'являється під кришкою лотка для кавових зерен.

✓ Переконайтеся, що фіксатор таблетки для чищення, що розташований під кришкою (И), закритий належним чином.

ОБСЛУГОВУВАННЯ

1) Машина не потребує видалення накипу.

✓ Процедура видалення накипу потрібна після приготування великої кількості напоїв із молоком або гарячої води. Якщо ви готуєте лише каву, машина не вимагатиме від вас видалення накипу так часто.

2) У піддон для крапель потрапила мелена кава.

✓ У піддон для крапель може потрапити невелика кількість меленої кави. Конструкція машини забезпечує видалення зайвої меленої кави для забезпечення належної чистоти зони фільтрації.

3) Попереджувальний індикатор залишається ввімкненим навіть після спорожнення лотка для  меленої кави.

✓ Установіть лоток для меленої кави на місце.

4) Попереджувальний індикатор залишається ввімкненим навіть після заповнення резервуара  для води.

✓ Установіть резервуар для води в прилад належним чином. Поплавці внизу резервуара мають безперешкодно рухатися. Перевірте поплавці й за потреби змініть їхнє положення.

НАПОЇ

1) Кава подається надто повільно.

✓ Поверніть кнопку дрібності помелу праворуч, щоб зробити його грубішим (це залежить від типу кавових зерен).

✓ Виконайте один чи декілька циклів промивання.

✓ Замініть картридж системи водяного фільтра Claris.

2) Кава є надто слабкою або недостатньо міцною.

✓ Переконайтеся в тому, що в контейнері для зерен є кава й що зерна належним чином просуваються вниз.

✓ Намагайтеся не використовувати маслянисті, карамелізовані або ароматизовані зерна, які прилад не може захопити.

✓ Зменште об'єм напою та збільште його міцність за допомогою функції регулювання міцності. Поверніть регулятор дрібності помелу, щоб зробити мелену каву дрібнішою. Готуйте напій у два цикли, використовуючи функцію приготування 2 чашок.

3) Кава чи кава еспресо є недостатньо гарячою.

✓ Збільште температуру кави в налаштуваннях приладу. Нагрійте чашку в гарячій воді, перш ніж готувати каву.

✓ Перш ніж починати приготування кави, промийте кавову систему. Функцію промивання кавової системи під час увімкнення пристрою можна активувати в налаштуваннях (автоматичне промивання).

4) Перед подаванням кави із сопел для кави витікає звичайна вода.

✓ Коли ви запускаєте приготування, відбувається попереднє змочування меленої кави, через що із сопел може витікти невеличка кількість води.

Якщо вам не вдається позбутися якоїсь із наведених вище проблем, зверніться до служби підтримки клієнтів компанії KRUPS.

Важливо! Виробник: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - France (Франція)

1. INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE PRODUS....334-336
1.1 GHID DE SIMBOLURI PENTRU INSTRUCȚIUNILE DE FUNCȚIONARE....334
1.2 PRODUSE FURNIZATE ÎMPREUNĂ CU APARATUL....334
1.3 DATE TEHNICE....334
1.4 DESCRIEREA APARATULUI....335
1.5 PREZENTARE GENERALĂ....335
1.6 INTERFAȚĂ....336

2. INTRODUCERE ȘI INSTALAREA APARATULUI....337-338
2.1 INSTALAREA FILTRULUI....337
2.2 RÂȘNIȚĂ: AJUSTAREA FINEȚII DE RÂȘNIRE....338

3. PREPARAREA BĂUTURILOR....339-341
3.1 BĂUTURI CU LAPTE....340
3.2 FUNCȚIA FAVORITE....341

4. ÎNTREȚINERE GENERALĂ....341-344
4.1 AVERTIZĂRI DE ÎNTREȚINERE....341
4.2 ÎNTREȚINEREA RECIPIENTULUI PENTRU CAFEA MĂCINATĂ ȘI A TĂVII DE PICĂTURI....342
4.3 ÎNTREȚINEREA RECIPIENTULUI PENTRU BOABE DE CAFEA ȘI A REZERVORULUI DE APĂ....342
4.4 ÎNTREȚINEREA SISTEMULUI PENTRU LAPTE....343
4.5 ALTE OPERAȚIUNI DE ÎNTREȚINERE....344

5. ALTE FUNCȚII....345

6. RĂSPUNSURI LA ÎNTREBĂRILE DVS.....346-347

Stimate client,

Vă mulțumim că ați cumpărat un espressor KRUPS cu râșniță încorporată. Apreciem încrederea pe care o aveți în noi.

Espressoarele KRUPS cu râșniță încorporată sunt proiectate, dezvoltate și fabricate în Franța, asigurând cele mai stricte garanții privind calitatea originii și producției.

Aparatul dvs. este conceput pentru a fi cât mai ușor de folosit și pentru a prepara băuturi cu o calitate superioară. Bucurați-vă de un espresso, o cafea lungă sau chiar un cappuccino, un Latte Macchiato sau un Café Latte, printre alte tipuri de cafea, toate prin apăsarea unui buton!

Încercând să îmbunătățim sustenabilitatea în mod continuu, KRUPS Evidence ECO-DESIGN a fost conceput pentru a limita impactul asupra mediului și utilizarea resurselor naturale: 62% din piesele din plastic ale aparatului dvs. sunt fabricate din plastic reciclat, iar până la 90% din piesele aparatului sunt complet reciclabile. Panoul de control al aparatului a fost optimizat pentru a reduce numărul de componente electronice, fără a afecta confortul și ușurința de utilizare. În plus, am menținut la minimum decorațiunile imprimate, cromate sau vopsite, păstrând numai ce era esențial și limitând impactul aparatului asupra mediului.

Pentru a încuraja sustenabilitatea și pentru că protejarea mediului și reducerea deșeurilor sunt probleme majore pentru noi, SEB își asumă responsabilitatea de a se asigura că aparatul este reparabil timp de 10 ani în Europa.

Pentru a minimiza utilizarea ambalajelor, dar totuși protejând produsele în timpul transportului, nu mai utilizăm plăci de polistiren. În locul acestora, ambalajul aparatului este fabricat 90% din carton reciclat, produs din păduri gestionate sustenabil, și este certificat FSC.

Le Petit + Eco: Boabele de cafea nu sunt intens procesate și folosesc un ambalaj minim. Zațul de cafea se poate folosi ca îngrășământ natural și este complet biodegradabil. Sperăm să vă bucurați de cafea și sperăm că aparatul dvs. KRUPS vă satisface complet dorințele.

Echipa KRUPS

INFORMAȚII IMPORTANTE DESPRE PRODUS

Citiți cu atenție manualul de instrucțiuni înainte de a utiliza aparatul pentru prima dată și păstrați-l; utilizarea necorespunzătoare exonerează KRUPS de orice răspundere. Este important să respectați informațiile de siguranță.

GHID DE SIMBOLURI PENTRU INSTRUCȚIUNILE DE FUNCȚIONARE

Pericol: Avertisment privind riscul de vătămare corporală gravă sau moarte. Simbolul în formă de fulger vă avertizează cu privire la riscurile legate de electricitate.

Atenție: Avertisment privind orice defectare, deteriorare sau distrugere posibilă a aparatului.

Important: Comentariu general sau important pentru folosirea aparatului.

PRODUSE FURNIZATE ÎMPREUNĂ CU APARATUL

Verificați produsele furnizate împreună cu aparatul. Dacă lipsește ceva, contactați imediat linia de asistență.

Produse furnizate		
1.	2 tablete de curățare	
2.	Tub de lapte pentru blocul automat de cafea „One Touch Cappuccino	
3.	Ac de curățare pentru circuitul de abur	
4.	Instrucțiuni de funcționare - Broșură cu recomandări de siguranță - Director de centre pentru serviciu post-vânzări Krups - Garanție	
5.	Dispozitiv de curățare a conductelor	

DATE TEHNICE

Aparat	Espressor automat EA897
Alimentare electrică	220-240 V~/50 Hz
Presiune pompă	15 bari
Recipient de cafea boabe	260 g
Consum de energie	În funcțiune: 1450 W
Recipient de apă	2,3 L
Introducere și depozitare	În interior, într-un loc uscat (departe de îngheț)
Dimensiuni (mm) l x L x A	365 x 240 x 380
Greutate EA89 (kg)	8.4

Supus modificărilor tehnice.

DESCRIEREA APARATULUI

- **A.** Mâner capac rezervor de apă
- **B.** Recipient de apă
- **C.** Tavă pentru zaț
- **D.** Duze de cafea cu înălțime reglabilă
- **E.** Grilaj și tavă de picături detașabilă
- **F.** Capac pentru recipientul de cafea boabe
- **G.** Bloc „One Touch Cappuccino
  - **G1.** Accesoriu de curățare 2 în 1 pentru sistemul de spumare a laptelui: dispozitiv cu înșurubare + ac de precizie
  - **G2.** Bloc detașabil de spumare a laptelui
- **H.** Tub și conector pentru lapte
- **I.** Flotoare

1. Recipient de cafea boabe

- **J.** Buton de reglare a finețiii râșnirii
- **K.** Capac pentru tableta de curățare
- **L.** Râșniță conică metalică

2. Panou de comandă

- **M.** Butoane de selectare Meniu
- **N.** Buton de pornire/oprire
- **O.** Buton de reglare a tăriei cafelei
- **P.** Buton de reglare a volumului băuturii
- **Q.** Buton START/STOP
- **R.** Buton Extra Shot
- **S.** Buton Cafea dublă
- **T.** Buton de întreținere: clătire, curățare și eliminare a calcarului
- **U.** Avertisment de întreținere
- **V.** Buton Favorite

PREZENTARE GENERALĂ

Prezentarea panoului de comandă:

Buton	Descriere/Funcții generale
	Pornirea și oprirea aparatului. Se aude un bip de câte ori se apasă butonul de pornire/oprire.
	Alegerea unei băuturi de preparat. Selecția este marcată de o linie luminoasă sub băutură
	Apăsați înainte de a începe să preparați băutura ca să faceți o cafea mai tare sau mai slabă; acest lucru schimbă cantitatea de cafea măcinată. Aveți 3 opțiuni posibile, de la slabă la puternică. Selecția este marcată de 1 – 3 boabe iluminate.
	Apăsați înainte de a selecta băutura ca să măriți sau să micșorați volumul băuturii; acest lucru schimbă volumul fluxului. Aveți 3 opțiuni posibile, de la un volum mic la unul mare. Selecția este marcată de 1 – 3 picături iluminate.
	Pornirea sau oprirea rețetei curente.
	Acest semn de avertizare apare pe panoul de comandă când există o problemă cu funcționarea aparatului. De exemplu, când apa sau boabele de cafea sunt insuficiente sau când este nevoie de întreținere.
	Apăsați înainte de a începe să preparați băutura pentru o cantitate dublă. Selecția este marcată de 2 cești iluminate.
	Funcție pentru a adăuga un espresso puternic la rețeta selectată. Disponibil cu toate opțiunile, în afară de apă caldă.
	Vă permite să accesați întreținerea: clătirea, curățarea și eliminarea calcarului. Metoda de întreținere aleasă este iluminată.
	Vă permite să accesați meniul „Favorite” și rețetele salvate / După ce se prepară o băutură, vă permite să salvați o rețetă favorită. Puteți salva două favorite: A și B. Favorita selectată este marcată de literele A sau B iluminate.

INTERFAȚĂ

Interfața cu ecran tactil și butoanele sale se iluminează în mod intuitiv, pentru a facilita utilizarea aparatului.

Imagine	Ce apare pe ecran	Semnificație
	LED-ul Start clipește	Apăsați pe butonul START/STOP
	Pictograma băuturii clipește (iluminată foarte slab și clipind lent)	Preparare băutură în curs
	Toate pictogramele băuturilor clipesc	Curățare sau întreținere în curs
	Pictogramă iluminată continuu	Funcția a fost selectată
	Lumina de avertizare roșie și pictograma pentru întreținere sunt iluminate	Este necesară întreținerea/ curățarea
	Lumina de avertizare albă și pictograma pentru întreținere sunt iluminate	Se recomandă întreținerea/ curățarea
	Toate pictogramele băuturilor se aprind una după alta.	Aparatul se va opri, dar efectuează un ciclu de clătire necesar

INTRODUCERE ȘI INSTALAREA APARATULUI

PORNIREA APARATULUI

Pericol: Conectați aparatul la o priză cu împământare de 230 V. În caz contrar, vă expuneți pericolului de răniri fatale din cauza prezenței curentului electric! Respectați informațiile de siguranță din broșura „Informații de siguranță".

INTRODUCERE (a se vedea 1. Prima utilizare)

Respectați informațiile de siguranță din broșura „Informații de siguranță". Poziționați aparatul pe o suprafață plană, rezistentă la căldură, curată și uscată. Pregătirea aparatului permite umplerea circuitelor cu apă, astfel încât aparatul să fie gata de funcționare. Vor avea loc preîncălzirea și clătirea automată. Pentru mai multe informații, consultați c**apitolul 1, „PRIMA UTILIZARE", din ghidul de pornire rapidă.** După ce ați terminat instalarea, aparatul alege automat o rețetă. Puteți face prima cafea!

PUNEREA APARATULUI ÎN MODUL AȘTEPTARE

În funcție de preparat, aparatul efectuează o clătire automată atunci când e pus în așteptare. Ciclul durează doar câteva secunde și se oprește automat.

Recomandări și indicații

Calitatea apei are o mare influență asupra calității aromelor. Depunerile de calcar și clorul pot influența gustul cafelei. Pentru a păstra toate aromele cafelei, vă recomandăm să folosiți cartușul sistemului de filtrare a apei KRUPS Claris, cu reziduuri uscate sub 800 mg/l. Citiți **pagina 8 din broșura „INSTALAREA FILTRULUI**

Când preparați băuturi, vă recomandăm să folosiți cești încălzite (prin clătire cu apă caldă) de mărimea potrivită pentru cantitatea dorită.

Boabele prăjite de cafea își pot pierde aroma dacă nu sunt protejate. Vă sfătuim să folosiți o cantitate de cafea echivalentă cu consumul dumneavoastră din următoarele 2-3 zile și să alegeți pungi de 250 g.

Calitatea boabelor de cafea este variabilă și gusturile sunt subiective. Arabica oferă arome fine și florale, pe când Robusta, care are mai multă cofeină, este mai amară și mai tare. Se obișnuiește să se combine cele două tipuri, pentru a obține o cafea mai echilibrată. Nu ezitați să cereți sfatul furnizorului de cafea.

Nu recomandăm folosirea boabelor uleioase și caramelizate, deoarece acestea pot deteriora aparatul.

Finețea râșnirii boabelor influențează tăria aromelor și calitatea cremei. Cu cât sunt râșnite mai fin boabele, cu atât mai fină este crema. Râșnirea poate fi adaptată și în funcție de băutura dorită.

INSTALAREA FILTRULUI

DE CE SĂ INSTALAȚI UN CARTUȘ DE FILTRARE?

Cartușul sistemului de filtrare a apei KRUPS Claris optimizează gustul cafelei, limitează depunerea calcarului și reduce lucrările de întreținere. Pentru a vă asigura că aparatul are o viață lungă, vă recomandăm să folosiți un cartuș de filtrare. Accesoriul este disponibil pe site-ul KRUPS.ro.

CÂND AR TREBUI SĂ SCHIMBAȚI CARTUȘUL SISTEMULUI DE FILTRARE A APEI CLARIS?



– la 2 luni după instalare.
– Vă sfătuim ca, atunci când instalați cartușul, să rotiți inelul gri din capătul cartușului filtrului, ca să indice data instalării + două luni.

CUM SE INSTALEAZĂ CARTUȘUL SISTEMULUI DE FILTRARE A APEI CLARIS



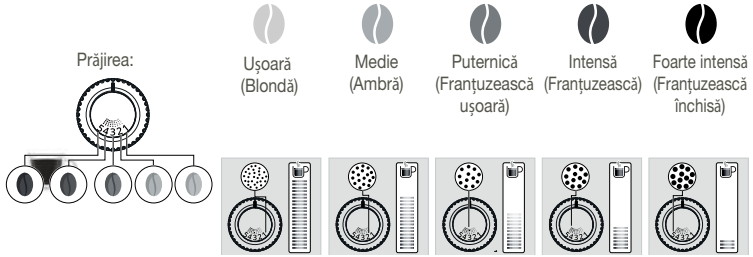
- Aparatul trebuie să fie conectat la priză și pornit
- Cartușul este amplasat în rezervorul de apă
- Plasați cartușul cu inelul cu numărul în partea de sus
- Folosiți accesoriul de înșurubare negru furnizat împreună cu cartușul pentru a-l poziționa corect și a-l înșuruba
- Pe ecranul iluminat CLEAN, apăsați 3 secunde. Un bip va confirma intrarea în meniul „Instalarea filtrului". Amplasați un recipient sub duze.
- Butonul clipește și se aprinde imaginea de clătire cafea.
- Apăsați pentru a începe folosirea filtrului.
- Luminile de sub rețete se vor stinge treptat și se vor aprinde din nou în timpul instalării.
- Instalarea se încheie când lumina devine stabilă din nou.

RÂȘNIȚĂ: AJUSTAREA FINEȚII DE RÂȘNIRE

Puteți ajusta tăria cafelei reglând cât de fin sunt râșnite boabele de cafea.

Varierea fineții râșnirii vă permite să vă adaptați la diferite tipuri de boabe:
- Boabele mai uleioase și mai bine prăjite vor avea nevoie de o râșnire mai mare.
- Boabele prăjite mai puțin vor fi mai uscate și vor necesita o râșnire mai fină.

Notă: cu cât sunt râșnite mai fin boabele, cu atât mai puternică este aroma.



CUM SĂ AJUSTAȚI FINEȚEA DE RÂȘNIRE

Rotiți butonul de setare din recipientul de cafea boabe (J) în funcție de tipul de boabe și de puterea dorită a aromei. Această reglare trebuie făcută în timpul râșnirii, treaptă cu treaptă. După 3 preparări, veți sesiza o diferență distinctă a gustului.

Atenție: Nu recomandăm folosirea boabelor uleioase și caramelizate, care sunt greu de procesat pentru râșniță. Acestea pot să deterioreze aparatul și să ducă la o performanță slabă a senzorilor.

PREPARAREA BĂUTURILOR

BĂUTURILE DISPONIBILE LA ACEST APARAT ȘI SETĂRILE POSIBILE:

Băuturi	Cantitate aproximativă	Volum recomandat	Tăria cafelei	X2	Extra shot
Ristretto *Espresso scurt și tare*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Espresso tare cu arome pronunțate, acoperit cu o cremă amăruie de culoarea caramelului*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Cafea lungă *Cu mai multă cofeină, dar cu un gust mai delicat. Foarte populară dimineața*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Espresso lung dublu, combinat cu apă fierbinte*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Un echilibru între lapte, spumă și cafea*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Caffe Latte *Spumă de lapte cu o aromă subtilă de cafea*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Latte Macchiato *O doză mare de lapte, un espresso excelent, cu spumă de lapte*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
APĂ FIERBINTE	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Recomandări și Indicații

De fiecare dată când alegeți o băutură, aparatul va folosi cele mai recente setări.

Pentru fiecare rețetă, puteți mări volumul băuturii în timpul preparării rețetei.

CA INFORMAȚIE, APARATUL VA EFECTUA AUTOMAT URMĂTORII PAȘI PENTRU A VĂ PREPARA BĂUTURA:

Pentru rețetele de cafea	Pentru rețetele cu lapte, altele decât Caffe Latte:	Pentru Caffe Latte:
1. Râșnirea boabelor de cafea **2.** Compactarea cafelei râșnite **3.** Preinfuzare (în acest moment pot cădea câteva picături în ceașcă) **4.** Percolarea	**1.** Etapa de preîncălzire **2.** Spumarea laptelui **3.** Râșnirea boabelor de cafea **4.** Compactarea cafelei râșnite **5.** Preinfuzarea (în acest moment pot cădea câteva picături în ceașcă) **6.** Percolarea	**1.** Râșnirea boabelor de cafea **2.** Compactarea cafelei râșnite **3.** Preinfuzare (în acest moment pot cădea câteva picături în ceașcă) **4.** Percolarea **5.** Etapa de preîncălzire **6.** Spumarea laptelui

AMERICANO

Pentru această rețetă, aparatul va face două espresso unul după altul. Vor avea loc, așadar, două râșniri, după care se va mai adăuga apă caldă.

CUM SĂ REGLAȚI ÎNĂLȚIMEA DUZELOR DE CAFEA

Pentru toate băuturile propuse, puteți coborî și reasambla duzele de cafea în funcție de dimensiunea ceștilor.

CUM SĂ ÎNCEPEȚI SĂ PREPARAȚI BĂUTURA

- Verificați dacă rezervorul de boabe este plin.

Atenție: Pentru a nu vă deteriora aparatul, aveți grijă să nu turnați apă în râșniță.

- Verificați dacă rezervorul de apă este plin. Dacă nu există suficientă apă, aparatul va emite un avertisment
  Consultați **capitolul 7.A „UMPLEREA REZERVORULUI DE APĂ"** din ghidul de pornire rapidă.
- Puneți cestile sub duzele de cafea.
- Selectați băutura dorită.
- Modificați setările
- Apăsați START/STOP

Pentru mai multe informații, consultați **capitolul 2, „PREPARAREA BĂUTURILOR", din ghidul de pornire rapidă.**

CUM SĂ OPRIȚI O BĂUTURĂ ÎN TIMPUL PREPARĂRII

Atenție: Puteți opri prepararea în orice moment, apăsând pe butonul START/STOP. Când este întrerupt un ciclu, el nu se oprește imediat. Nu veți mai putea accesa aparatul până când luminile nu devin din nou stabile.

BĂUTURI CU LAPTE

Recomandări și Indicații

Ca să preparați spumă de lapte, folosiți lapte UHT pasteurizat direct din frigider (3-5°C). Folosirea unor tipuri speciale de lapte (microfiltrat, crud, fermentat, îmbogățit) sau pe bază de plante (lapte de orez, ovăz sau migdale) poate da rezultate mai puțin satisfăcătoare din punctul de vedere al calității și cantității spumei. Odată deschisă sticla, laptele în sticlă de plastic sau de sticlă trebuie depozitat permanent în frigider, la cel mult 4°C. De obicei, poate fi depozitat între 5 și 7 zile.

CUM SĂ ÎNCEPEȚI SĂ PREPARAȚI O BĂUTURĂ CU LAPTE

- Conectați tubul de lapte în partea dreaptă a blocului automat de cafea „One Touch Cappuccino".
- Introduceți celălalt capăt al tubului (partea oblică într-un recipient cu lapte sau direct în sticla cu lapte.
- Așezați cestile sub duze.
- Apăsați butonul „Cappuccino", „Macchiato" sau „Caffe Latte". Dacă este nevoie, personalizați-vă băutura (dimensiunea, tăria cafelei, cantitatea dublă, Extra Shot).
- Apăsați pe START/STOP.
- Pregătirea va începe cu spumarea laptelui, urmată de jetul de cafea sau viceversa, în funcție de rețetă.

Aceste etape vor avea loc automat, după care băutura va fi gata de servit.

Pentru mai multe informații, mergeți la începutul **capitolului 2, „PREPARAREA UNEI BĂUTURI CU LAPTE", din ghidul de pornire rapidă.**

Important: La sfârșitul fiecărei rețete, mașina sugerează clătirea sistemului de lapte. Vă recomandăm să faceți acest lucru pentru a asigura igiena optimă și funcționarea corespunzătoare a sistemului de lapte. Consultați capitolul 5.B „CLĂTIRE RAPIDĂ DUPĂ O BĂUTURĂ CU LAPTE (30 s)", din ghidul de pornire rapidă.

FUNCȚIA FAVORITE

PENTRU CE ESTE FUNCȚIA FAVORITE?

Funcția Favorite vă permite să accesați băutura preferată din setările personalizate salvate. Consultați **capitolul 2, „PREPARAREA BĂUTURILOR", din ghidul de pornire rapidă.**

Rapid și ideal pentru utilizare zilnică, apăsați START ca să începeți să vă preparați băutura cu o atingere de buton, fără să trebuiască să schimbați setările pentru rețetele preferate de fiecare dată. Puteți salva până la două rețete personalizate, reglând volumul, tăria cafelei, numărul de cești și funcția Extra Shot.

CUM SĂ CREAȚI O REȚETĂ FAVORITĂ

Puteți salva două rețete favorite: A și B. Vedeți **capitolul 3, „SALVAȚI SETĂRILE FAVORITE" din ghidul de pornire rapidă.**

- **Puteți salva o rețetă favorită doar după ce rețeta s-a terminat.** Aveți apoi 5 secunde ca să apăsați funcția FAVORITE și să salvați băutura preferată ca A sau B.
- Puteți personaliza volumul dacă opriți rețeta în timpul turnării. Apăsați  în timpul turnării. Volumul turnat din rețeta respectivă poate fi salvat apoi în favorite.

Important : Dacă nu apăsați pe Favorite în 5 secunde, aparatul va reveni automat la ultima rețetă și la cele mai recente setări folosite. Astfel, nu se va mai putea salva preferința respectivă.

CUM SĂ ÎNCEPEȚI SĂ PREPARAȚI O BĂUTURĂ SALVATĂ ÎN FAVORITELE MELE

Apăsați pe butonul 

Selectați rețeta favorită: Se afișează rețeta favorită A. Dacă apăsați din nou, se afișează rețeta favorită B. Apăsați pe START/STOP

Pentru mai multe informații, mergeți la începutul **capitolului 4, „PREPARAREA UNEI BĂUTURI FAVORITE", din ghidul de pornire rapidă.**

POT SĂ SCHIMB BĂUTURILE FAVORITE?

Nu puteți modifica o rețetă favorită care a fost deja creată. Ca să înlocuiți o rețetă favorită, începeți să preparați o băutură folosind setările dorite și salvați-o drept favorita pe care doriți s-o înlocuiți. Dacă salvați o rețetă favorită în locul uneia deja salvate, aceasta din urmă va fi înlocuită.

ÎNTREȚINERE GENERALĂ

Efectuarea operațiunilor de întreținere adecvate va prelungi durata de viață a aparatului dvs. și va păstra gustul autentic al cafelei.

Din motive de igienă, se recomandă să clătiți sistemul de cafea zilnic sau când nu este folosit o perioadă mai îndelungată (mai mult de 2 zile). Aveți posibilitatea de a configura o clătire automată care garantează păstrarea celei mai bune arome a cafelei și a unei igiene optime. Consultați capitolul ALTE FUNCȚII.

AVERTIZĂRI DE ÎNTREȚINERE

VREȚI SĂ ȘTIȚI CÂND TREBUIE SĂ EFECTUAȚI OPERAȚIUNILE DE ÎNTREȚINERE PENTRU APARAT?

Pe ecran se va afișa un mesaj de avertizare când trebuie să efectuați o acțiune:

- LED-ul roșu de avertizare  înseamnă că trebuie să acționați ca să vă asigurați că aparatul continuă să funcționeze optim.
- LED-ul alb de avertizare  înseamnă că aparatul recomandă să luați măsuri.

O pictogramă va specifica acțiunile de efectuat.

Acțiune necesară		LED alb de avertizare	LED roșu de avertizare
	Golirea recipientului râșniței	-	Obligatorie
	Umplerea rezervorului de apă	-	Obligatorie
	Începerea clătirii sistemului de lapte	Recomandată de aparat	Necesară
	Realizarea eliminării calcarului	Recomandată de aparat	Necesară
	Realizarea curățării sistemului	Recomandată de aparat	Necesară
	Clătirea sistemului de cafea	-	Necesară

ÎNTREȚINEREA RECIPIENTULUI PENTRU CAFEA MĂCINATĂ ȘI A TĂVII DE PICĂTURI

Tava de picături colectează apa folosită, iar recipientul pentru cafea măcinată strânge zațul extras.

Important: Tava de picături vă permite să colectați apa sau cafeaua care curge din aparat în timpul și după prepararea băuturii. Este important să o lăsați mereu la locul ei și să o goliți în fiecare zi. Cele două flotoare portocalii din tava de picături vă spun când este momentul să goliți apa din recipient.

CUM SĂ GOLIȚI ȘI SĂ CURĂȚAȚI TAVA DE PICĂTURI

Consultați **capitolul 9.B „GOLIREA TĂVII DE PICĂTURI", din ghidul de pornire rapidă.**

Din motiv de igienă, deoarece această tavă este în contact cu laptele și cafeaua, vă sfătuim să demontați și să curățați fiecare element cu un burete, sub apă caldă și detergent, în fiecare zi. În plus, vă recomandăm să uscați fiecare element înainte de a-l pune la loc.

Nu puneți în mașina de spălat vase.

CUM SĂ GOLIȚI ȘI SĂ CURĂȚAȚI RECIPIENTUL PENTRU CAFEA MĂCINATĂ

Consultați **capitolul 8.B „GOLIREA RECIPIENTULUI PENTRU CAFEA MĂCINATĂ", din ghidul de pornire rapidă.**

Când se aprinde LED-ul „avertizare" de pe interfața aparatului.

Îl puteți goli mai des, înainte ca aparatul să vă anunțe, dar când LED-ul se aprinde, aceasta înseamnă că va înregistra faptul că ați golit colectorul. Din motive de igienă, vă sfătuim să curățați recipientul pentru cafea măcinată cu un burete, sub apă caldă și detergent, în fiecare zi. În plus, vă recomandăm să uscați fiecare element la aer înainte de a-l pune la loc.

Nu puneți în mașina de spălat vase.

Important: Dacă nu goliți recipientul pentru cafea măcinată și tava de picături regulat, după cum se arată mai sus, aparatul se poate deteriora.

ÎNTREȚINEREA RECIPIENTULUI PENTRU BOABE DE CAFEA ȘI A REZERVORULUI DE APĂ

CÂND ȘI CUM SĂ CURĂȚAȚI REZERVORUL DE APĂ

Pentru păstrarea celei mai bune arome în funcție de calitatea apei și din motive igienice, vă sfătuim să curățați zilnic rezervorul de apă cu apă caldă și o perie pentru sticle. În plus, se recomandă să uscați acest element la aer înainte de a-l pune la loc în aparat.

CÂND ȘI CUM SĂ CURĂȚAȚI RECIPIENTUL PENTRU BOABE

Boabele de cafea pot lăsa reziduuri uleioase pe rezervor, care pot afecta calitatea cafelei. Pentru a păstra aromele cafelei și din motive igienice, vă recomandăm să-l ștergeți cu o lavetă moale și uscată de fiecare dată când îl umpleți.

Atenție: Nu recomandăm folosirea apei, deoarece apa în recipientul pentru boabe deteriorează aparatul.

ÎNTREȚINEREA SISTEMULUI PENTRU LAPTE

CUM ȘI DE CE SĂ ÎNTREȚINEȚI SISTEMUL PENTRU LAPTE DUPĂ PREPARAREA BĂUTURILOR CU LAPTE

Important: Ca să obțineți o spumă identică de fiecare dată, vă recomandăm să clătiți sistemul pentru lapte, tubul și conectorul după fiecare băutură cu lapte.

1. După fiecare băutură cu lapte

1a. Curățare rapidă a conectorului și a tubului pentru lapte (30 s)
Din motive de igienă, curățarea este necesară după fiecare băutură cu lapte preparată. Această clătire constă în curățarea manuală și atentă a tubului și a conectorului său cu apă caldă după fiecare utilizare. Consultați **capitolul 5.A „PREPARAREA UNEI BĂUTURI CU LAPTE", din ghidul de pornire rapidă.**

1b. Clătirea automată a sistemului pentru lapte (10 s – 20 ml)
Această clătire trebuie făcută după fiecare băutură cu lapte, când vă anunță aparatul și când LED-ul START/STOP clipește. Acest lucru vă permite să clătiți întregul sistem pentru lapte al aparatului.
Când apare avertismentul alb, apăsați pe START/STOP pentru a începe să clătiți sistemul pentru lapte.

2. De îndată ce apare avertismentul sau dacă avertismentul este roșu
Dacă nu începeți să clătiți imediat după ce se termină rețeta:

- Un avertisment roșu va apărea pe panoul de comandă și va rămâne acolo până când începeți clătirea și curățarea manuală a sistemului pentru lapte.
- Clătirea automată va avea loc când aparatul este oprit

Curățarea profundă a sistemului pentru lapte

Important: Din motive de igienă, se recomandă să curățați manual zilnic întregul sistem pentru lapte dacă este utilizat regulat sau dacă nu este folosit o perioadă mai îndelungată (mai mult de 2 zile).
Acest lucru implică demontarea și curățarea regulată a blocului detașabil „One Touch Cappuccino" și folosirea dispozitivului pentru curățarea tubului de lapte. Consultați **capitolul 6, „CURĂȚAREA PROFUNDĂ A SISTEMULUI PENTRU LAPTE – 5 MIN", din ghidul de pornire rapidă.**

Important: Din motive de igienă și ca să obțineți o spumă identică de fiecare dată, vă recomandăm să înlocuiți furtunul pentru lapte și duza lui de plastic aproximativ la fiecare trei luni. Aceste accesorii sunt disponibile pe site-ul KRUPS.ro.

ALTE OPERAȚIUNI DE ÎNTREȚINERE

Întreținere	Când?	Explicație	Acțiuni necesare
Clătirea sistemului de cafea **45 s - 30 ml**	Vă recomandăm să clătiți sistemul de cafea zilnic sau când nu este folosit o perioadă mai îndelungată (mai mult de 2 zile).	Vă permite să clătiți circuitul pentru cafea al aparatului. Acest proces folosește numai apă caldă. Asigură gustul autentic al cafelei și garantează durata îndelungată de viață a aparatului.	Așezați un recipient sub duza pentru cafea • Porniți aparatul, apoi apăsați • Alegeți funcția de clătire • Apăsați pentru a începe clătirea.
Curățarea aparatului **13 min – 600 ml**	Când vă anunță aparatul.	Pentru a păstra aroma cafelei și din motive igienice, vă recomandăm să curățați și să degresați aparatul. Acest lucru garantează păstrarea optimă a aromei băuturilor.	**Accesoriu necesar: O tabletă de curățare KRUPS (nr. 1) și un recipient cu capacitatea de cel puțin 600 ml.** Când aparatul o solicită, LED-ul de avertizare alb sau roșu și LED-ul de pe interfață se vor aprinde. Consultați **capitolul 10, „CURĂȚAREA COMPLETĂ AUTOMATĂ A APARATULUI DE 3 ORI/AN – 13 MIN", din ghidul de pornire rapidă** Puteți curăța aparatul oricând doriți, apăsând și alegând programul de curățare indicat de LED.
Eliminarea calcarului **20 min – 600 ml**	Aparatul vă anunță când este nevoie de un proces de eliminare a calcarului.	Eliminarea calcarului asigură funcționarea corectă a aparatului și elimină orice depuneri de calcar sau tartru. Acest pas este foarte important pentru a asigura funcționarea corectă și longevitatea aparatului.	**Accesoriu necesar: Un pliculeț pentru eliminarea calcarului KRUPS (nr. 3) și un recipient cu capacitatea de cel puțin 600 ml.** Aparatul vă anunță când trebuie parcurs un program de eliminare a calcarului. Când aparatul pornește, LED-ul de avertizare alb sau roșu și LED-ul de pe interfață se vor aprinde. În continuare, consultați **capitolul 11, "PROGRAM DE DETARTRARE – 20 MIN" din ghidul de pornire rapidă.** Când funcția este activă, puteți începe să eliminați calcarul la cerere dacă apăsați și selectați.

Important: Nu trebuie să rulați programul de întreținere imediat ce vă anunță aparatul, dar ar trebui să o faceți rezonabil de repede după aceea. Dacă este amânată curățarea, alerta va rămâne afișată cât timp operațiunea nu se efectuează.

Important: Dacă scoateți din priză aparatul în timpul întreținerii sau în eventualitatea unei pene de curent, programul de curățare va reporni de la început. Această operațiune nu poate fi amânată: este obligatoriu să clătiți circuitul de apă. În acest caz, ar putea fi necesară o nouă tabletă de curățare.

ALTE FUNCȚII

CUM SĂ ACCESAȚI SETĂRILE APARATULUI

Deoarece aparatul nu are un afișaj, setările sunt integrate ca funcție secundară a anumitor butoane.

Pentru a accesa meniul de setări:

- Aparatul **trebuie să fie conectat la priză, dar nu pornit**
- Apăsați timp de 3 secunde
- Când LED-urile de sub primele trei rețete clipesc și auziți un bip, ați accesat setările. Puteți naviga folosind butoanele pentru ristretto, espresso și cafea lungă.

Listă de setări:

Temperatură cafea T1 : T2 : T3 :	**Mică** **Medie** **Mare**	Apăsați, apoi pentru a seta temperatura cafelei. Există trei niveluri de reglare a temperaturii pentru băuturile dvs. pe bază de cafea.
OPRIRE automată	**10 min** **20 min** **30 min**	Puteți alege durata de timp după care aparatul selectat se va închide automat pentru a optimiza consumul de energie: 10 minute, 20 minute sau 30 minute. Apăsați, apoi pentru a regla oprirea automată.
Clătire automată	**Activă** **Inactivă**	Puteți seta aparatul să facă automat o clătire de fiecare dată când este pornit. Setarea implicită este inactivă. Apăsați, apoi pentru a porni clătirea automată.

Pentru a ieși din meniul de setări:

- Apăsați pe butonul pentru a ieși din meniu.
- Aparatul se va opri și va salva setările.

RĂSPUNSURI LA ÎNTREBĂRILE DVS.

FUNCȚIONARE

1) Aparatul este stricat, software-ul e blocat SAU aparatul funcționează defectuos.
- ✓ Opriți și scoateți din priză aparatul, îndepărtați cartușul de filtrare, așteptați un minut și apoi reporniți aparatul. Țineți apăsat butonul de PORNIRE/OPRIRE cel puțin trei secunde pentru a porni aparatul.

2) Aparatul nu pornește după ce țineți apăsat butonul de PORNIRE/OPRIRE (cel puțin trei secunde).
- ✓ Verificați siguranțele și priza instalației de alimentare electrică. Verificați dacă cele două ștecăre sunt băgate corect în priză.

3) În timpul unui ciclu a avut loc o pană de curent.
- ✓ Aparatul se resetează automat când pornește.

4) Râșnița merge în gol.
- ✓ Este normal dacă se întâmplă ocazional, când boabele de cafea s-au terminat ori mai sunt doar puține.
- ✓ Rămân boabe de cafea în recipient:
  - o Este posibil ca boabele de cafea să fie prea uleioase și să nu fie antrenate corect de aparat. Puteți încerca să ajutați boabele să cadă și să vedeți dacă funcționează din nou. Cu toate acestea, se recomandă să schimbați cafeaua (cf. funcției pentru tipul de cafea).
  - o Aceasta este cafeaua mea obișnuită, care a funcționat bine până acum: contactați serviciul post-vânzări.

UTILIZARE

1) Râșnița face un zgomot anormal. În râșniță sunt prezente corpuri străine.
- ✓ Încercați să o deblocați cu un aspirator sau contactați o unitate service.

2) Este apă sub aparat.
- ✓ Înainte de a scoate tava de picături, așteptați 15 secunde după ce cafeaua a curs, astfel încât aparatul să-și încheie corect ciclul.
- ✓ Verificați dacă tava de picături este bine poziționată în aparat. Trebuie să fie mereu montată, chiar și când aparatul nu este folosit.
- ✓ Verificați dacă tava de picături nu s-a umplut

3) Butonul de reglare pentru finețea râșnirii se rotește greu.
- ✓ Rotiți butonul de reglare pentru finețea râșnirii doar când râșnița este în funcțiune.

4) Aparatul nu a făcut cafea. A fost detectat un incident în timpul preparării.
- ✓ Aparatul se resetează automat și este gata pentru un nou ciclu.

5) Ați folosit cafea măcinată în locul boabelor de cafea.
- ✓ Folosiți aspiratorul pentru a curăța cafeaua măcinată din recipientul pentru boabe.

6) Curge apă din duzele de cafea când aparatul este oprit.
- ✓ Acest lucru este normal. Este un proces de clătire automată pentru a curăța duzele de cafea și a preveni înfundarea lor.

ABUR ȘI LAPTE

1) Jetul de lapte din aparat pare să fie blocat parțial sau complet.

2) Curățați blocul automat de cafea „One Touch Cappuccino". Consultați **„CURĂȚAREA MANUALĂ ÎN PROFUNZIME A SISTEMULUI DE DISTRIBUIRE A LAPTELUI - 5 MIN",** de la începutul manualului.

3) Iese abur din grilajul tăvii de picături.
- ✓ În funcție de tipul de preparare, poate ieși abur din grilajul tăvii de picături.

4) Apare abur sub capacul recipientului de boabe.
- ✓ Verificați dacă capacul pentru tableta de curățare de sub capac (K) este închis corect.

ÎNTREȚINERE

1) Aparatul nu solicită eliminarea calcarului.
- ✓ Ciclul de eliminare a calcarului este necesar după un număr mare de băuturi cu lapte sau pe bază de apă caldă. Dacă faceți doar cafea, eliminarea calcarului nu va fi necesară frecvent.

2) Există niște cafea măcinată în tava de picături.
- ✓ În tava de picături poate ajunge o cantitate mică de cafea măcinată. Aparatul este conceput să îndepărteze excesul de cafea măcinată, astfel încât zona de percolare să rămână curată.

3) Lumina de avertizare rămâne aprinsă după ce ați golit tava pentru zaț.
- ✓ Reinstalați tava pentru zaț.

4) Lumina de avertizare rămâne aprinsă după ce ați alimentat rezervorul de apă.
- ✓ Verificați dacă rezervorul de apă este poziționat corect în aparat. Flotoarele de pe fundul rezervorului trebuie să se miște liber. Verificați și desprindeți flotoarele dacă este necesar.

BĂUTURI

1) Cafeaua curge prea încet.
- ✓ Rotiți butonul pentru finețea râșnirii către dreapta pentru o râșnire mai mare (poate depinde de tipul de cafea folosit).
- ✓ Efectuați unul sau mai multe cicluri de clătire.
- ✓ Schimbați cartușul sistemului de filtrare a apei Claris.

2) Cafeaua este prea slabă sau nu este suficient de aromată.
- ✓ Verificați dacă recipientul de boabe conține cafea și dacă aceasta se mișcă în jos corect.
- ✓ Evitați folosirea cafelelor uleioase, caramelizate sau aromate, care ar putea să nu fie antrenate corespunzător în aparat.
- ✓ Scădeți volumul preparatului și creșteți tăria folosind funcția de tărie a cafelei. Rotiți butonul pentru finețea râșnirii pentru a obține o cafea măcinată mai fin. Preparați băutura în două cicluri folosind funcția „două cești".

3) Espresso sau cafeaua nu e suficient de fierbinte.
- ✓ Măriți temperatura cafelei din setările aparatului. Încălziți ceașca clătind-o cu apă caldă înainte de prepararea băuturii.
- ✓ Înainte să preparați băutura, clătiți circuitul de cafea. Funcția de clătire a sistemului de cafea la pornire poate fi activată în setări/clătire automată

4) Înaintea fiecărei cafele, prin duzele de cafea curge apă curată.
- ✓ La începutul unei rețete, se produce o preinfuzare a cafelei, care poate face ca o cantitate mică de apă să curgă din duzele de cafea.

Dacă vreuna dintre problemele expuse mai sus persistă, contactați serviciul pentru clienți KRUPS.

Important: Producător: SAS GSM - Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne - Franța

1. ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА 350-352
1.1 УКАЗАНИЕ ЗА СИМВОЛИТЕ ЗА ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ 350
1.2 ПРОДУКТИ, ДОСТАВЕНИ С ВАШАТА МАШИНА....350
1.3 ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ....350
1.4 ОПИСАНИЕ НА УРЕДА 351
1.5 ОСНОВНИ СВЕДЕНИЯ 351
1.6 ИНТЕРФЕЙС....352

2. ПЪРВИ СТЪПКИ И МОНТИРАНЕ НА УРЕДА....353-354
2.1 МОНТИРАНЕ НА ФИЛТЪРА....353
2.2 КАФЕМЕЛАЧКА: РЕГУЛИРАНЕ НА СТЕПЕНТА НА СМИЛАНЕ НА КАФЕТО 354

3. ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ....355-357
3.1 МЛЕЧНИ НАПИТКИ....356
3.2 ФУНКЦИЯ „ЛЮБИМИ“ 357

4. ОБЩА ПОДДРЪЖКА 357-360
4.1 ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА 317
4.2 ПОДДРЪЖКА НА КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯНО КАФЕ И НА ТАВАТА ЗА ОТЦЕЖДАНЕ 358
4.3 ПОДДРЪЖКА НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА И НА КОНТЕЙНЕРА ЗА ЗЪРНА КАФЕ....358
4.4 ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМАТА ЗА МЛЯКО....359
4.5 ДРУГИ ЗАДАЧИ ЗА ПОДДРЪЖКА....360

5. ДРУГИ ФУНКЦИИ.... 361

6. ОТГОВОРИ НА ВАШИ ВЪПРОСИ....362-363

Уважаеми клиенти,

Благодарим Ви, че закупихте машина за еспресо KRUPS с вградена кафемелачка. Оценяваме Вашето доверие в нас.

Машините за еспресо KRUPS с вградени кафемелачки са проектирани, разработени и произведени във Франция, като по този начин се осигуряват най-стриктни гаранции по отношение на произход и качество на производство.

Вашата машина е проектирана да бъде колкото се може по-лесна за употреба и да създава напитки с професионално качество. Насладете се на еспресо, дълго кафе или дори капучино, лате макиато или кафе лате, както и други видове кафе – всичко това само с натискането на един бутон!

Със стремеж към непрекъснато подобряване на устойчивостта, KRUPS Evidence ECO-DESIGN е проектирана от самото начало с цел ограничаване на въздействието върху околната среда и използването на природни ресурси: 62% от пластмасовите части на Вашата машина са изработени от рециклирана пластмаса, а до 90% от частите са напълно рециклируеми. Контролният панел на Вашата машина е оптимизиран, за да се намали броят на електронните компоненти, без това да влияе на комфорта и лесната употреба. В допълнение ограничихме също така отпечатаната, хромираната и боядисаната декорация до минимум, като запазихме само най-важното и по този начин направихме тази машина по-екологично съобразна.

За да повишим устойчивостта и защото опазването на околната среда и намаляването на количеството отпадъци са основна грижа за нас, SEB се ангажира да гарантира, че тази машина подлежи на ремонт в продължение на 10 години в цяла Европа.

За да сведем до минимум материалите в опаковката, като едновременно с това предпазваме нашите продукти по време на транспортиране, вече не използваме полистиренови блокове. Вместо това опаковката на Вашата машина е произведена от 90% рециклиран картон, който се произвежда от гори с устойчиво управление и е сертифициран по FSC.

Le Petit + Eco: Зърната кафе не са силно преработени и използват минимални опаковки. Мляното кафе може да се използва като естествен тор и е напълно биоразградимо. Надяваме се, че се наслаждавате на Вашето кафе и че сте напълно удовлетворени от Вашата машина KRUPS.

Екипът на KRUPS

ВАЖНА ИНФОРМАЦИЯ ЗА ПРОДУКТА

Прочетете ръководството с инструкции внимателно, преди да използвате уреда за пръв път, и го запазете: неправилното използване освобождава KRUPS от всякаква отговорност. Важно е да се съобразявате с информацията за безопасност.

УКАЗАНИЕ ЗА СИМВОЛИТЕ ЗА ИНСТРУКЦИИТЕ ЗА ПОЛЗВАНЕ

Опасно: Предупреждение за опасност от сериозни телесни наранявания или смърт. Символът на светкавица Ви предупреждава за опасностите, свързани с електричеството.

Внимание: Предупреждение за евентуална неизправност, повреда или разрушаване на уреда.

Важно: Обща или важна забележка относно работата с уреда.

ПРОДУКТИ, ДОСТАВЕНИ С ВАШАТА МАШИНА

Проверете продуктите, доставени с кафемашината. Ако някой компонент липсва, незабавно се свържете с горещия телефон.

Доставени продукти		
1.	2 таблетки за почистване	
2.	Тръба за мляко за блока „Капучино с едно докосване	
3.	Игла за почистване за системата за пара	
4.	Инструкции за ползване – брошура с препоръки за безопасност Справочник на сервизните центрове за следпродажбено обслужване на Krups Гаранционни документи	
5.	Инструмент за почистване на тръби	

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Уред	Automatic Espresso EA897
Захранване	220 – 240 V~/50 Hz
Налягане на помпата	15 bar
Контейнер за кафе зърна	260 g
Разход на енергия	При работа: 1450 W
Контейнер за вода	2,3 L
Първи стъпки и съхранение	На закрито и сухо място (защитено от замръзване)
Размери (mm) В x Д x Ш	365 x 240 x 380
Тегло EA89 (kg)	8.4

Подлежи на технически изменения.

ОПИСАНИЕ НА УРЕДА

- **A.** Дръжка на капака на резервоара за вода
- **B.** Контейнер за вода
- **C.** Контейнер за мляно кафе
- **D.** Дюзи за кафе с регулируема височина
- **E.** Подвижна решетка и тава за отцеждане
- **F.** Капак на контейнера за кафе зърна
- **G.** Блок „Капучино с едно докосване
  - **G1.** Аксесоар за почистване 2-в-1 за системата за разпенване на млякото: устройство за развиване + прецизна игла
  - **G2.** Подвижен блок за разпенване на млякото
- **H.** Тръба за мляко и конектор
- **I.** Поплавъци

1. Контейнер за зърна кафе

- **J.** Бутон за регулиране на степента на смилане на кафето
- **K.** Затвор за таблетки за почистване
- **L.** Метална конусна кафемелачка

2. Контролен панел

- **M.** Бутони за избор на меню
- **N.** Бутон ВКЛ./ИЗКЛ.
- **O.** Бутон за регулиране на силата на кафето
- **P.** Бутон за регулиране на количеството на напитката
- **Q.** Бутон СТАРТ/СТОП
- **R.** Бутон за допълнителен шот
- **S.** Бутон за двойно кафе
- **T.** Бутон за поддръжка: изплакване, почистване и премахване на котлен камък
- **U.** Предупреждение за поддръжка
- **V.** Бутон за любими рецепти

ОСНОВНИ СВЕДЕНИЯ

Представяне на контролния панел:

Бутон	Описание/общи функции
	Включване и изключване на машината. При всяко натискане на бутона ВКЛ./ИЗКЛ. се чува звуков сигнал.
	Избор на напитката за приготвяне. Изборът е маркиран със светеща линия под напитката
	Натиснете, преди да стартирате приготвянето на напитката, за да увеличите или намалите силата на кафето – с това се променя количеството мляно кафе. Имате 3 възможности за избор – от слабо до силно кафе. Изборът е маркиран с подсветка на от 1 до 3 кафе зърна.
	Натиснете, преди да изберете напитка, за да увеличите или намалите количеството на напитката – това променя обема. Имате 3 възможности за избор – от малко до голямо количество напитка. Изборът е маркиран с от 1 до 3 капчици с подсветка.
	Стартиране или спиране на текущата рецепта.
	Този предупредителен знак се появява на контролния панел, когато има проблем с работата на машината. Например, когато няма достатъчно вода или кафе зърна или когато е необходима поддръжка.
	Натиснете, преди да стартирате приготвянето на напитката, за да удвоите количеството. Изборът е маркиран с 2 чаши с подсветка.
	Функция за добавяне на силно еспресо към избраната рецепта. Налична с всички опции, с изключение на горещата вода.
	Осигурява Ви достъп до поддръжката: изплакване, почистване и премахване на котлен камък. Избраната поддръжка е с подсветка.
	Осигурява Ви достъп до менюто „Любими“ и до Вашите запазени рецепти/след като напитката е готова, то Ви позволява да я запазите като любима. Можете да запазите 2 любими рецепти: A и B. Избраната любима рецепта е маркирана чрез подсветка на A или B

ИНТЕРФЕЙС

Нашият сензорен интерфейс и неговите бутони се осветяват по интуитивен начин, за да улеснят работата с машината.

Визуален елемент	Какво се случва на екрана	Значение
	Мигане на светодиода за стартиране	Натиснете бутона СТАРТ/СТОП
	Светеща икона за напитка (слабо осветена и мигаща бавно)	Напитката е в процес на приготвяне
	Всички икони за напитки светят	В процес на почистване или поддръжка
	Иконата свети постоянно	Функцията е избрана
	Червената предупредителна светлина и иконата за поддръжка светят	Необходима е поддръжка/ почистване
	Бялата предупредителна светлина и иконата за поддръжка светят	Препоръчва се поддръжка/ почистване
	Всички икони за напитки светят една след друга.	Машината ще се изключи, но се извършва необходим цикъл на изплакване

ПЪРВИ СТЪПКИ И МОНТИРАНЕ НА УРЕДА

ВКЛЮЧВАНЕ НА МАШИНАТА

Опасно: Свържете уреда към заземен контакт от 230 V. В противен случай ще се изложите на фатални наранявания поради наличието на електричество! Спазвайте информацията за безопасност, посочена в брошурата „Информация за безопасност".

ПЪРВИ СТЪПКИ (вижте 1. 1-ва употреба)

Спазвайте информацията за безопасност, посочена в брошурата „Информация за безопасност". Поставете уреда на стабилна, термоустойчива, чиста и суха работна повърхност. Напълването на машината позволява да се запълни системата за вода, така че машината да може да работи. Ще се извърши предварително загряване и автоматично изплакване. За повече информация вижте **глава 1, „ПЪРВА УПОТРЕБА", от ръководството за бърз старт.** След като приключите с настройката на машината, тя автоматично избира рецепта по подразбиране. Можете да приготвите първото си кафе!

ПОСТАВЯНЕ НА МАШИНАТА В РЕЖИМ НА ГОТОВНОСТ

В зависимост от подготовката машината извършва автоматично изплакване, когато се постави в режим на готовност. Цикълът трае само няколко секунди и спира автоматично.

Съвети

Качеството на водата оказва значително въздействие върху качеството на ароматите. Котленият камък и хлорът могат да променят вкуса на кафето. За да запазите ароматите на Вашето кафе, препоръчваме да използвате филтърната касета за система Claris Aqua на KRUPS със съдържание на сухо вещество под 800 mg/L. Вижте **глава „МОНТИРАНЕ НА ФИЛТЪРА" на 8 стр. от брошурата**

Когато приготвяте напитки, препоръчваме да използвате предварително загрети чаши (като ги изплакнете с гореща вода), чийто размер е подходящ за желаното от Вас количество.

Печените кафе зърна могат да изгубят аромата си, ако не бъдат защитени. Препоръчваме Ви да използвате количеството кафе зърна, необходимо за получаването на кафе, което ще консумирате през следващите 2 – 3 дни, и да избирате опаковки от 250 g.

Качеството на кафе зърната е различно, а вкусовете са субективни. Сортовете Арабика ще Ви дадат фин флорален аромат, за разлика от сортовете Робуста, които са с по-високо съдържание на кофеин и са по-горчиви и по-наситени. Често двата вида кафе се смесват, за да се получи по-балансирано кафе. Не се колебайте да поискате съвет от Вашия пекар на кафе.

Не препоръчваме използването на мазни и карамелизирани зърна, тъй като те могат да повредят машината.

Степента на смилане на зърната определя силата на аромата и качеството на пяната. Колкото по-фино са смлени зърната, толкова по-гладка е пяната. Смилането може да се адаптира и към всяка желана напитка.

МОНТИРАНЕ НА ФИЛТЪРА

ЗАЩО СЕ МОНТИРА ФИЛТЪРНА КАСЕТА?

Филтърната касета за система Claris Aqua на KRUPS помага за оптимизирането на вкуса на Вашето кафе, за намаляване на натрупването на котлен камък и на операциите по поддръжка. За да сте сигурни, че Вашата машина ще има дълъг експлоатационен живот, Ви препоръчваме да използвате филтърна касета. Този аксесоар се предлага на уебсайта на оторизирания сервизен център servicebg.net.

КОГА ТРЯБВА ДА СМЕНИТЕ ФИЛТЪРНАТА КАСЕТА ЗА СИСТЕМА CLARIS AQUA?



– 2 месеца след монтирането.
– Препоръчваме Ви, когато монтирате Вашата касета, да завъртите сивия пръстен, разположен в отдалечения край на филтърната касета, за да показва датата на монтиране + 2 месеца.

КАК ДА МОНТИРАТЕ ФИЛТЪРНАТА КАСЕТА ЗА СИСТЕМА CLARIS AQUA



- Вашата машина трябва да се включи в контакта и от бутона
- Касетата се поставя в резервоара за вода
- Поставете касетата така, че пръстенът с дата да е отгоре
- Използвайте черния аксесоар за завиване, доставен с касетата, за да позиционирате правилно касетата и да я завиете
- Натиснете за 3 сек на осветения екран CLEAN. Звуков сигнал ще потвърди влизането в менюто „Монтиране на филтъра“. Поставете контейнер под дюзите.
- Бутонът мига и изображението за изплакване от CLEAN кафе свети.
- Натиснете , за да инициирате използването на филтъра.
- Светлините под рецептите ще избледнеят и изгаснат по време на монтирането.
- Монтирането е завършено, когато светлината отново е постоянна.

КАФЕМЕЛАЧКА: РЕГУЛИРАНЕ НА СТЕПЕНТА НА СМИЛАНЕ НА КАФЕТО

Можете да регулирате силата на кафето, като регулирате степента на смилане на зърната кафе.

Промяната на степента на смилане позволява адаптиране към различните видове зърна:
- По-изпечените и мазни зърна ще изискват грубо смилане,
- По-леко изпечените зърна ще са по-сухи и ще изискват фино смилане.

Забележка: колкото по-фино е смилането, толкова по-силен ще е ароматът.



КАК ДА РЕГУЛИРАТЕ СТЕПЕНТА НА СМИЛАНЕ НА КАФЕТО

Завъртете бутона за настройка, разположен в контейнера за зърна кафе (J), за да отговаря на Вашия вид зърна и желаната сила на аромата. Това регулиране трябва да се извърши по време на смилане и степен по степен. След 3 приготвяния ще забележите отчетлива разлика във вкуса.

⚠ **Внимание:** Не препоръчваме използването на мазни и карамелизирани зърна, тъй като те са трудни за смилане. Те могат да повредят машината и това да доведе до лоша работа на сензора.

ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ

НАПИТКИ, ПРЕДЛАГАНИ ОТ МАШИНАТА, И ВЪЗМОЖНИ НАСТРОЙКИ:

Напитки	Приблизителен размер	Препоръчителен обем	Сила на кафето	X2	Допълнителен шот
Ристрето *Плътно късо еспресо*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Еспресо *Наситено еспресо с ясно изразен аромат, покрито с леко горчива пяна с карамелен цвят*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Дълго кафе *С по-високо съдържание на кофеин, но по-леко на вкус. Много предпочитано сутрин*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Американо *Двойно дълго еспресо в комбинация с гореща вода*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Капучино *Балансирана напитка с мляко, пяна и кафе*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Кафе лате *Млечна пяна с фин аромат на кафе*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Лате макиато *Голяма доза мляко, гурме еспресо с млечна пяна*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
ГОРЕЩА ВОДА	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Съвети

всеки път, когато избирате напитка, машината ще използва най-скорошните настройки.

За всяка рецепта можете да увеличите количеството на напитката си по време на изпълнението на рецептата.

ЗА ВАША ИНФОРМАЦИЯ МАШИНАТА ВИ АВТОМАТИЧНО ЩЕ ИЗПЪЛНИ СЛЕДНИТЕ СТЪПКИ, ЗА ДА ПРИГОТВИ НАПИТКАТА ВИ:

За рецепти с кафе	За рецепти с мляко, с изключение на кафе лате:	За кафе лате:
1. Смилане на зърната кафе **2.** Трамбоване на мляното кафе **3.** Предварително запарване (няколко капки може да паднат в чашата Ви по време на този етап) **4.** Филтриране	**1.** Предварително загряване **2.** Разпенване на млякото **3.** Смилане на зърната кафе **4.** Трамбоване на мляното кафе **5.** Предварително запарване (няколко капки може да паднат в чашата Ви по време на този етап) **6**. Филтриране	**1.** Смилане на зърната кафе **2.** Трамбоване на мляното кафе **3.** Предварително запарване (няколко капки може да паднат в чашата Ви по време на този етап) **4.** Филтриране **5.** Предварително загряване **6.** Разпенване на млякото

АМЕРИКАНО

За тази рецепта машината Ви ще приготви две чаши еспресо едно след друго. Следователно ще има две смилания, последвани от добавяне на гореща вода.

КАК ДА КОРИГИРАТЕ ВИСОЧИНАТА НА ДЮЗИТЕ ЗА КАФЕ

За всички предложени напитки можете да свалите и да сглобите отново дюзите за кафе в зависимост от размера на чашата (чашите).

КАК ДА ЗАПОЧНЕТЕ ДА ПРИГОТВЯТЕ НАПИТКАТА СИ

- Проверете дали контейнерът за зърна кафе е пълен.

Внимание: За да избегнете повреда на Вашата машина, внимавайте да не налеете вода в кафемелачката.

- Проверете дали резервоарът за вода е пълен. Ако няма достатъчно вода, машината ще изведе предупреждение .
  Вижте **глава 7.A, „ПЪЛНЕНЕ НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА“, от ръководството за бърз старт.**
- Поставете чашата(чашите) под отворите за кафе.
- Изберете желаната напитка.
- Променете настройките
- Натиснете СТАРТ/СТОП

За повече информация вижте **глава 2, „ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ“, от ръководството за бърз старт.**

КАК ДА СПРЕТЕ ПРИГОТВЯНЕТО НА НАПИТКА ПО СРЕДАТА

Внимание: Можете да спрете приготвянето по всяко време, като натиснете бутона СТАРТ/СТОП. Когато даден цикъл е прекъснат, той не спира веднага. Няма да имате достъп до машината, докато светлините отново не светят постоянно.

МЛЕЧНИ НАПИТКИ

Съвети

За да приготвите пенесто мляко, трябва да изберете пастьоризирано UHT мляко от хладилника (3 – 5°C). Използването на специални млека (микрофилтрирано, сурово, ферментирало, обогатено) или растителни млека (оризово, овесено или бадемово) може да даде по-малко задоволителни резултати по отношение на качеството на пяната и нейното количество. След като бутилката се отвори, млякото, било то в пластмасова или стъклена бутилка, трябва да се съхранява постоянно в хладилник при температура 4°C или по-ниска. Обикновено може да се съхранява от 5 до 7 дни.

КАК ДА ЗАПОЧНЕТЕ ДА ПРИГОТВЯТЕ МЛЕЧНА НАПИТКА

- Свържете тръбата за мляко към дясната страна на блока „Капучино с едно докосване“.
- Потопете другия край на тръбата (скосената страна) в съд, пълен с мляко, или директно в бутилката с мляко.
- Поставете чашата (чашите) под дюзите.
- Натиснете бутона „Капучино“, „Макиато“ или „Кафе латте“. Ако е необходимо, персонализирайте напитката си (размер, сила на кафето, x2, допълнителен шот).
- Натиснете бутона СТАРТ/СТОП.
- Приготвянето ще започне с разпенване на млякото, последвано от изтичане на кафето или обратно в зависимост от рецептата.

Тези етапи ще се изпълнят автоматично, след което напитката Ви ще е готова за пиене.

За повече информация вижте началото на **глава 2, „ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЕЧНА НАПИТКА“, от ръководството за бърз старт.**

Важно: В края на всяка рецепта машината предлага изплакване от млякото. Препоръчваме Ви да го направите, за да осигурите оптимална хигиена и правилна работа на Вашата система за мляко. Вижте **глава 5.B, „БЪРЗО ИЗПЛАКВАНЕ СЛЕД ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЕЧНА НАПИТКА (30 s)“, от ръководството за бърз старт.**

ФУНКЦИЯ „ЛЮБИМИ“

ЗА КАКВО СЕ ИЗПОЛЗВА ФУНКЦИЯТА „ЛЮБИМИ“?

Функцията „Любими“ Ви дава възможност за достъп до Вашата предпочитана напитка с Вашите запазени персонализирани настройки. Вижте **глава 2, „ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКИ“, от ръководството за бърз старт.**

Бързо и перфектно за Вашето ежедневие, просто натискате СТАРТ, за да започне приготвянето на напитката само от един бутон, без да се налага да променяте настройките за любимите си рецепти всеки път. Можете да запазите до 2 персонализирани рецепти, като зададете количеството, силата на кафето, броя на чашите и функцията за допълнителен шот.

КАК ДА СЕ СЪЗДАДЕ ЛЮБИМА РЕЦЕПТА

Можете да запазите любима рецепта A и любима рецепта B. Вижте **глава 3, „ЗАПАЗВАНЕ НА ЛЮБИМИ НАСТРОЙКИ“, от ръководството за бърз старт.**

- **Запазването на любима рецепта може да стане само след като рецептата е приключила.** След това разполагате с 5 секунди, за да натиснете функцията „Любими“ и да запазите предпочитаната от Вас напитка като A или B.
- Можете да персонализирате количеството, като спрете изпълнението на рецептата, докато кафето тече. Натиснете , докато кафето тече. След това количеството за тази рецепта, което е изтекло, може да бъде запазено в любими.

Важно: Ако не натиснете функцията „Любими“ в рамките на 5 секунди, машината автоматично ще се върне към последната рецепта и настройките, използвани най-скоро. Следователно вече не е възможно да запазите тази любима рецепта.

КАК ДА ЗАПОЧНА ПРИГОТВЯНЕ НА НАПИТКА, ЗАПАЗЕНА В МОИТЕ ЛЮБИМИ РЕЦЕПТИ

Натиснете бутона

Изберете Вашата любима рецепта: Появява се любимата рецепта A. Ако натиснете отново, тогава се появява любимата рецепта B. Натиснете СТАРТ/СТОП

За повече информация вижте началото на **глава 4, „ПРИГОТВЯНЕ НА ЛЮБИМА НАПИТКА“, от ръководството за бърз старт.**

МОГА ЛИ ДА ПРОМЕНЯМ ЛЮБИМИТЕ МИ НАПИТКИ?

Вече създадена любима рецепта не може да се променя. За да замените любима рецепта, започнете приготвянето на напитка, като използвате желаните настройки, и я запазете като любимата рецепта, която искате да промените. Ако запазите любима рецепта, когато вече е запазена рецепта, тя ще бъде заменена.

ОБЩА ПОДДРЪЖКА

Извършването на правилна поддръжка ще удължи експлоатационния живот на Вашата машина и ще запази автентичния вкус на Вашето кафе.

От хигиенни съображения е препоръчително системата за кафе да се изплаква ежедневно или когато не се използва за по-дълъг период от време (повече от 2 дни). Имате възможност да настроите автоматично изплакване, което гарантира запазването на най-добрия аромат на кафето, както и оптималната хигиена. Направете справка с глава „ДРУГИ ФУНКЦИИ“.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА ПОДДРЪЖКА

ИСКАТЕ ЛИ ДА ЗНАЕТЕ КОГА ТРЯБВА ДА ИЗПЪЛНИТЕ ДЕЙСТВИЕ ПО ПОДДРЪЖКАТА НА МАШИНАТА ВИ?

Когато трябва да извършите действие, на екрана ще се появи предупредително съобщение:

- Червеният предупредителен светодиод означава, че трябва да предприемете действия, за да гарантирате, че машината Ви продължава да работи оптимално.
- Белият предупредителен светодиод означава, че машината Ви препоръчва да предприемете действие.

Пиктограма ще посочи какво действие трябва да се предприеме.

Изисква се действие		Бял предупредителен светодиод	Червен предупредителен светодиод
	Изпразване на контейнера за мляно кафе	-	Задължително
	Пълнене на резервоара за вода	-	Задължително
	Стартиране на изплакване на млякото	Препоръчано от уреда	Необходимо
	Извършване на премахване на котлен камък	Препоръчано от уреда	Необходимо
	Извършване на почистване от кафето	Препоръчано от уреда	Необходимо
	Продухване на кафето	-	Необходимо

ПОДДРЪЖКА НА КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯНО КАФЕ И НА ТАВАТА ЗА ОТЦЕЖДАНЕ

В тавата за отцеждане се събира използваната вода, а в контейнера за мляно кафе – извлеченото мляно кафе.

Важно: Тавата за отцеждане събира водата или кафето, което изтича от уреда по време и след приготвяне на напитката. Важно е винаги да я оставяте на мястото ѝ и да я изпразвате и почиствате всеки ден. Двата оранжеви поплавъка в тавата за отцеждане Ви показват, когато дойде време да изхвърлите водата от контейнера.

КАК ДА ИЗПРАЗНИТЕ И ДА ПОЧИСТИТЕ ТАВАТА ЗА ОТЦЕЖДАНЕ

Вижте **глава 9.B, „ИЗПРАЗВАНЕ НА ТАВАТА ЗА ОТЦЕЖДАНЕ“, от ръководството за бърз старт.**

От хигиенни съображения, тъй като тази тава е в контакт с мляко и кафе, Ви съветваме да демонтирате и почиствате всеки елемент ежедневно с гъба със сапун под течаща гореща вода. Също така Ви препоръчваме да изсушите всеки елемент на въздух, преди да го върнете на мястото му.

Не го поставяйте в съдомиялна машина.

КАК ДА ИЗПРАЗНИТЕ И ДА ПОЧИСТИТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯНО КАФЕ

Вижте **глава 8.B, „ИЗПРАЗВАНЕ НА КОНТЕЙНЕРА ЗА МЛЯНО КАФЕ“, от ръководството за бърз старт.**

Когато „предупредителният“ светодиод на интерфейса на машината свети.

Можете да го изпразвате по-редовно и преди машината да го поиска, но когато машината свети, това означава, че може да се запише, че контейнерът наистина е изпразнен. От хигиенни съображения Ви препоръчваме да почиствате контейнера за мляно кафе ежедневно с гъба със сапун под течаща гореща вода. Също така Ви препоръчваме да изсушите всеки елемент на въздух, преди да го поставите на мястото му.

Не го поставяйте в съдомиялна машина.

Важно: Ако не изпразвате редовно контейнера за мляно кафе и тавата за отцеждане, както е посочено по-горе, това може да повреди уреда Ви.

ПОДДРЪЖКА НА РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА И НА КОНТЕЙНЕРА ЗА ЗЪРНА КАФЕ

КОГА И КАК ДА ПОЧИСТВАТЕ РЕЗЕРВОАРА ЗА ВОДА

За запазване на най-добрия аромат на кафето, повлиян от качеството на водата и хигиенните съображения, Ви съветваме ежедневно да почиствате резервоара за вода с гореща вода и четка за бутилки. Също така Ви препоръчваме да оставите този елемент да изсъхне на въздух, преди да го поставите обратно в уреда.

КОГА И КАК ДА ПОЧИСТВАТЕ КОНТЕЙНЕРА ЗА ЗЪРНА КАФЕ

Зърната кафе могат да оставят мазни остатъци по резервоара, които могат да повлияят на качеството на кафето. За да запазите вкусовете на кафето и от хигиенни съображения, Ви препоръчваме да го избърсвате със суха мека кърпа всеки път, когато трябва да се напълни отново.

Внимание: Не почиствайте с вода, тъй като водата в контейнера за зърна кафе поврежда машината.

ПОДДРЪЖКА НА СИСТЕМАТА ЗА МЛЯКО

КАК И ЗАЩО ДА ПОДДЪРЖАТЕ СИСТЕМАТА ЗА МЛЯКО СЛЕД ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЕЧНИ НАПИТКИ

Важно: За да получавате една и съща пяна всеки път, Ви препоръчваме да изплаквате млякото и да изплаквате тръбата и конектора след приготвянето на всяка млечна напитка.

1. След всяка млечна напитка

1a. Бързо почистване на тръбата за мляко и конектора (30 s)

От хигиенни съображения е необходимо почистване след всяко приготвяне на млечна напитка. Това включва внимателно ръчно почистване на тръбата и нейния конектор с гореща вода след всяка употреба. Вижте **глава 5.A, „ПРИГОТВЯНЕ НА МЛЕЧНА НАПИТКА“, от ръководството за бърз старт.**

1b. Автоматично изплакване на системата за мляко (10 s – 20 ml)

Това изплакване трябва да се извършва след приготвянето на всяка млечна напитка, когато машината Ви уведоми и светодиодът СТАРТ/СТОП мига. Това Ви позволява да почистите цялата система за мляко на Вашата машина.

Когато светне предупредителният бял светодиод, натиснете бутона СТАРТ/СТОП, за да стартира изплакването на млякото.

2. Веднага щом се появи предупреждението или ако предупредителният сигнал е червен

Ако не стартирате изплакването веднага след края на рецептата:

- На контролния панел ще се появи червено предупреждение и ще остане там, докато не започнете изплакване на млякото и ръчно почистване на системата за мляко.
- Автоматичното изплакване ще започне, когато машината е изключена

Основно почистване на системата за мляко

Важно: От хигиенни съображения Ви препоръчваме ежедневно ръчно почистване на цялата система за мляко в случай на редовна употреба или когато не се използва за по-дълъг период от време (повече от 2 дни).

Това включва редовно демонтиране и почистване на подвижния блок „Капучино с едно докосване“, както и тръбен инструмент за почистване за тръбата за мляко. Вижте **глава 6, „РЪЧНО ОСНОВНО ПОЧИСТВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА МЛЯКО – 5 МИН.“, от ръководството за бърз старт.**

Важно: От хигиенни съображения и за да се получава една и съща пяна всеки път, Ви препоръчваме да подменяте маркуча за мляко и пластмасовата му дюза приблизително на всеки три месеца. Тези аксесоари се предлагат на уебсайта KRUPS.fr.

ДРУГИ ЗАДАЧИ ЗА ПОДДРЪЖКА

Поддръжка	Кога?	Обяснение	Изисквани действия
Продухване на кафето **45 s – 30 ml**	Препоръчително е системата за кафе да се изплаква ежедневно или когато не се използва за по-дълъг период от време (повече от 2 дни).	Позволява Ви да изплакнете веригата за кафе на машината. Този процес използва само гореща вода. Това гарантира автентичния вкус на Вашето кафе и че машината Ви ще има дълъг експлоатационен живот.	Поставете съд под дюзата за кафе • Включете машината, след което натиснете • Изберете функцията за изплакване • Натиснете за начало на изплакването.
Почистване на машината **13 мин. – 600 ml**	Когато машината Ви попита.	За да запазите аромата на кафето и от хигиенни съображения, Ви препоръчваме да почистите и да обезмаслите машината. Това ще Ви гарантира оптимално запазване на ароматите на Вашите напитки.	**Необходим аксесоар: 1 таблетка за почистване KRUPS (1 бр.) и контейнер с капацитет от най-малко 600 ml.** Когато машината го изиска, белият или червено-белият предупредителен светодиод и светодиодът на интерфейса ще светнат. Вижте **глава 10, „ПЪЛНО АВТОМАТИЧНО ПОЧИСТВАНЕ НА МАШИНАТА 3x/ГОДИШНО – 13 МИН.“, от ръководството за бърз старт** Можете също така да извършите почистване, когато пожелаете, като натиснете и изберете програмата за почистване, обозначена от светодиода
Отстраняване на котлен камък **20 мин. – 600 ml**	Уредът Ви уведомява, когато е необходимо да се изпълни програма за премахване на котлен камък.	Премахването на котления камък на Вашата машина гарантира правилното й функциониране и елиминира образуването на котлен камък и тартарат. Тази стъпка е много важна за осигуряването на правилното функциониране и дълготрайност на Вашия уред.	**Необходим аксесоар: 1 пакетче за премахване на котлен камък KRUPS (3 бр.) и контейнер с капацитет от най-малко 600 ml.** Когато е необходимо да стартирате програма за премахване на котлен камък, уредът Ви уведомява. Когато машината се стартира, белият или червено-белият предупредителен светодиод и светодиодът на интерфейса ще светнат. След това вижте **глава 11, „ПЪЛНО АВТОМАТИЧНО ПОЧИСТВАНЕ НА МАШИНАТА 3x/ГОДИШНО – 13 МИН.“, от ръководството за бърз старт.** След като функцията е активна, можете също да започнете премахването на котлен камък от машината при поискване чрез натискане на и избиране на .

Важно: Не е задължително да пускате програмата за поддръжка веднага щом уредът я поиска, но трябва да я пуснете достатъчно скоро след това. Ако почистването е отложено, предупреждението ще остане на дисплея, докато операцията не се изпълни.

Важно: Ако изключите машината от контакта по време на поддръжка или в случай на електрическа повреда, програмата за почистване ще се възобнови от самото начало. Няма да е възможно тази операция да се отложи: задължително е да се изплакне системата за вода. В този случай може да е необходима нова таблетка за почистване.

ДРУГИ ФУНКЦИИ

КАК ДА ПОЛУЧИТЕ ДОСТЪП ДО НАСТРОЙКИТЕ НА МАШИНАТА ВИ

Тъй като тази машина няма екран, настройките са интегрирани като втора функция на някои бутони.

За достъп до менюто с настройки:

- Уредът трябва **да е включен в контакта, но не и от бутона**
- Натиснете за 3 секунди
- Когато светодиодите под първите три рецепти премигнат и чуете звуков сигнал, вече сте в настройките. След това можете да навигирате с помощта на бутоните за ристрето, еспресо и дълго кафе.

Списък на настройките:

Температура на кафето		Натиснете , а след това , за да настроите температурата на кафето. Има 3 нива за настройка на температурата на кафето.
T1 :	**Ниска**	
T2 :	**Средна**	
T3 :	**Висока**	
Автоматично изключване		Можете да изберете периода от време, след който избраният уред ще се изключи автоматично, за да се оптимизира разходът на енергия: 10 минути, 20 минути или 30 минути. Натиснете , а след това , за да регулирате автоматичното изключване.
	10 мин.	
	20 мин.	
	30 мин.	
Автоматично изплакване		Можете да настроите машината да извършва автоматично изплакване при всяко включване. Настройката по подразбиране не е активна. Натиснете , а след това , за да настроите автоматичното изплакване на ВКЛ.
	Активно	
	Неактивно	

За изход от менюто с настройки:

- Натиснете бутона , за да излезете от менюто.
- Машината ще се изключи и ще запази настройките.

ОТГОВОРИ НА ВАШИ ВЪПРОСИ

РАБОТА

1) Машината показва повреда, софтуерът е блокирал ИЛИ в машината има неизправност.
- Изключете машината и извадете щепсела от контакта, отстранете филтърната касета, изчакайте 1 минута и рестартирайте машината. Натиснете и задръжте бутона ВКЛ./ИЗКЛ. поне 3 секунди, за да стартирате.

2) Уредът не се включва след натискане на бутона ВКЛ./ИЗКЛ. (най-малко за 3 секунди).
- Проверете предпазителите и електрическия контакт в електрическата Ви инсталация. Проверете дали двата захранващи щепсела са поставени правилно в контакта.

3) Възникнала е електрическа неизправност по време на цикъл.
- Устройството се нулира автоматично, когато се включи отново.

4) Кафемелачката работи празна.
- Това е нормално, ако се случва от време на време и ако няма зърна кафе или само малко количество.
- В контейнера все още има малко зърна кафе:
  - Кафето може да е прекалено мазно и следователно не се улавя правилно от уреда. Можете да опитате да накарате зърната да слязат долу и да видите дали това ще я задейства отново. Препоръчително е обаче да смените кафето (вж.функцията за тип на зърната).
  - Това е моето обичайно кафе, което досега се е обработвало добре: свържете се с Вашия следпродажбен сервиз.

УПОТРЕБА

1) Кафемелачката издава необичаен шум. В кафемелачката със сигурност има чужди тела.
- Опитайте се да почистите с прахосмукачка, в противен случай се свържете с Вашия горещ телефон за следпродажбено обслужване.

2) Под уреда има вода.
- Преди да отстраните тавата за отцеждане, изчакайте 15 секунди, след като кафето спре да тече, така че машината да завърши своя цикъл, както трябва. Проверете дали тавата за отцеждане е поставена добре на машината.
- Тя трябва да е на мястото си дори когато машината не се използва. Проверете дали тавата за отцеждане не е пълна

3) Бутонът за регулиране на степента на смилане се върти трудно.
- Въртете бутона за регулиране на степента на смилане само когато кафемелачката работи.

4) От уреда не изтича кафе. По време на приготвянето му е открит проблем.
- Уредът се е рестартирал автоматично и е готов за нов цикъл.

5) Използвали сте мляно кафе, вместо зърна кафе.
- Използвайте прахосмукачка, за да съберете мляното кафе от контейнера за зърна.

6) Когато машината е спряла, от дюзите за кафе тече вода.
- Това е нормално. Това е автоматичен процес на изплакване за почистване на дюзите за кафе и за да се гарантира, че не са запушени.

ПАРА И МЛЯКО

1) Потокът от мляко от машината изглежда е частично или напълно блокиран.

2) Почистете блока „Капучино с едно докосване". Направете справка с началото на ръководството **„РЪЧНО ОСНОВНО ПОЧИСТВАНЕ НА СИСТЕМАТА ЗА МЛЯКО – 5 МИН."**

3) От решетката на тавата за отцеждане излиза пара.
- В зависимост от вида приготвяне от решетката на тавата за отцеждане може да излиза пара.

4) Под капака на контейнера за зърна се появява пара.
- Проверете дали затворът за таблетки за почистване, разположен под капака (K), е добре затворен.

ПОДДРЪЖКА

1) Машината не изисква премахване на котлен камък.
- Цикълът за премахване на котлен камък се изисква от приготвянето на голям брой млечни напитки или гореща вода. Ако консумирате само кафе, премахването на котлен камък няма да е необходимо често.

2) В тавата за отцеждане има малко мляно кафе.
- В тавата за отцеждане може да попадне малко количество мляно кафе. Машината е проектирана така, че да изхвърля всякакво излишно количество мляно кафе, за да остане зоната за филтриране чиста.

3) Предупредителната светлина продължава да свети, след като изпразните тавата  за мляно кафе.
- Монтирайте отново тавата за мляно кафе.

4) Предупредителната светлина продължава да свети, след като сте напълнили резервоара  за вода.
- Уверете се, че резервоарът за вода е позициониран правилно в уреда. Поплавъците на дъното на резервоара трябва да се движат свободно. Проверете и освободете поплавъците, ако е необходимо.

НАПИТКИ

1) Кафето тече прекалено бавно.
- Въртете бутона за „финост на смилането" надясно, за да получите по-грубо мляно кафе (това може да зависи от вида на използваното кафе).
- Изпълнете един или няколко цикъла на изплакване.
- Сменете филтърната касета за система Claris Aqua.

2) Кафето е прекалено светло или не е достатъчно наситено.
- Проверете дали в контейнера за зърна има кафе и дали то се спуска правилно.
- Избягвайте използването на мазни, карамелизирани или ароматизирани кафета, които може да не се улавят добре.
- Намалете количеството на заготовката и увеличете силата й, като използвате функцията за сила на кафето. Завъртете бутона „финост на смилането", за да получите по-фино мляно кафе. Пригответе напитката в два цикъла, като използвате функцията за 2 чаши.

3) Еспресото или кафето не е достатъчно горещо.
- Увеличете температурата на кафето в настройките на машината. Загрейте чашата, като я изплакнете с гореща вода, преди да започнете да приготвяте напитката.
- Преди да приготвите кафето си, извършете изплакване на веригата за кафе. Функцията за изплакване на кафе при включване на устройството може да се активира от настройки/автоматично изплакване

4) От дюзите за кафе преди всяко кафе тече чиста вода.
- Когато стартирате рецепта, се извършва предварително запарване и това може да доведе до изтичане на малко количество вода от дюзите за кафе.

Ако някой от описаните по-горе проблеми не е отстранен, свържете се с отдела за обслужване на клиенти на KRUPS.

Важно: Производител: SAS GSM – Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne – Франция

1. VAŽNE INFORMACIJE O PROIZVODU 366-368
1.1 UPUTE ZA RAD: SIMBOLI 366
1.2 PROIZVODI ISPORUČENI S UREĐAJEM 366
1.3 TEHNIČKI PODACI 366
1.4 OPIS UREĐAJA 367
1.5 PREGLED 367
1.6 SUČELJE 368

2. PRIPREMA I UGRADNJA UREĐAJA 369-370
2.1 UGRADNJA FILTERA 369
2.2 MLINAC: NAMJEŠTANJE FINOĆE MLJEVENJA 370

3. PRIPREMA NAPITAKA 371-373
3.1 MLIJEČNI NAPITCI 376
3.2 FUNKCIJA FAVOURITE (OMILJENO) 373

4. OPĆENITO ODRŽAVANJE 373-376
4.1 UPOZORENJA O ODRŽAVANJU 373
4.2 ODRŽAVANJE SPREMNIKA KAVE U ZRNU I POSUDA ZA KAPLJEVINU 374
4.3 ODRŽAVANJE SPREMNIKA ZA VODU I SPREMNIKA KAVE U ZRNU 374
4.4 ODRŽAVANJE SUSTAVA ZA MLIJEKO 375
4.5 DRUGI ZADACI ODRŽAVANJA 376

5. DRUGE FUNKCIJE 377

6. ODGOVORI NA VAŠA PITANJA 378-379

Poštovani kupče,

Hvala što ste kupili KRUPS espresso uređaj s ugrađenim mlincem za kavu, cijenimo vaše povjerenje u nas.

KRUPS espresso uređaji s ugrađenim mlincem za kavu dizajnirani su, razvijeni i proizvedeni u Francuskoj, čime se osiguravaju najstroži uvjeti podrijetla i kvalitetne proizvodnje.

Dizajn vašeg uređaja jamči najjednostavniju moguću uporabu i mogućnost pripreme napitaka profesionalne kvalitete. Samo jednim dodirom tipke možete uživati u espressu, produženoj kavi, cappuccinu, macchiatu ili kavi s mlijekom te u drugim vrstama kave.

Budući da uvijek nastojimo poboljšati održivost, pri dizajniranju uređaja KRUPS Evidence ECO-DESIGN od samog smo se početka rukovodili ograničavanjem negativnog utjecaja na okoliš i uporabom prirodnih resursa: 62% plastičnih dijelova vašeg uređaja izrađeno je od reciklirane plastike, a 90 % dijelova vašeg uređaja može se u potpunosti reciklirati. Upravljačka ploča vašeg uređaja optimizirana je kako bi se broj elektroničkih komponenti smanjio bez utjecaja na praktičnost i jednostavnost uporabe. Otisnute, kromirane i obojane ukrase nastojali smo smanjiti na najmanju moguću razinu i zadržali samo osnovno, zbog čega je utjecaj ovog uređaja na okoliš ograničen.

Kako bismo poboljšali održivost i važnosti pitanja zaštite okoliša i smanjenja otpada, SEB predano nastoji osigurati da se uređaj u cijeloj Europi može popravljati 10 godina.

Kako bismo smanjili količinu ambalaže bez utjecaja na sigurnost naših proizvoda tijekom prijevoza, više ne rabimo blokove od polistirena. Ambalaža uređaja umjesto toga izrađena je od 90 % recikliranog kartona koji se proizvodi od drvene građe iz održivih šuma i nosi FSC certifikat.

Le Petit + Eco: Zrna kave nisu znatno obrađena i nije im potrebna velika ambalaža. Zrna kave mogu se rabiti kao prirodno gnojivo i u potpunosti su biorazgradiva. Nadamo se da ćete uživati u kavi i da će KRUPS uređaj ispuniti vaša očekivanja.

KRUPS tim

VAŽNE INFORMACIJE O PROIZVODU

Prije prve uporabe uređaja pažljivo pročitajte korisnički priručnik i sačuvajte ga: nepravilna uporaba oslobađa tvrtku KRUPS bilo kakve odgovornosti. Važno je da poštujete sigurnosne informacije.

UPUTE ZA RAD: SIMBOLI

Opasnost: Upozorenje na opasnost od teških ozljeda ili smrti. Simbol munje upozorava vas o opasnostima povezanima sa strujom.

Oprez: Upozorenje za svaki mogući neispravan rad, oštećenje ili uništenje uređaja.

Važno: Općenite ili važne napomene za rukovanje uređajem.

PROIZVODI ISPORUČENI S UREĐAJEM

Provjerite proizvode isporučene s vašim uređajem. Ako određeni proizvod nedostaje, odmah se obratite telefonskoj liniji za pomoć.

Isporučeni proizvodi		
1.	2 tablete za čišćenje	
2.	Cijev za mlijeko za blok „One Touch Cappuccino	
3.	Igla za čišćenje sustava pare	
4.	Upute za rad – Knjižica sa sigurnosnim preporukama Uprava poslijeprodajnih uslužnih centara tvrtke KRUPS Jamstveni dokumenti	
5.	Čistač cijevi	

TEHNIČKI PODACI

Uređaj	Automatic Espresso EA897
Izvor napajanja	220 – 240V~ / 50 Hz
Pritisak pumpe	15 bara
Spremnik kave u zrnu	260 g
Potrošnja energije	Tijekom rada: 1450 W
Spremnik za vodu	2.3 l
Priprema i pohrana	U unutrašnjosti, na suhom mjestu (dalje od leda)
Dimenzije (mm) V x D x D	365 x143 x 285 mm
Težina EA89 (kg)	8.4

Podliježe tehničkim izmjenama.

OPIS UREĐAJA

- **A.** Ručka poklopca spremnika za vodu
- **B.** Spremnik za vodu
- **C.** Posuda za kavu u zrnu
- **D.** Izlazi za kavu čija se visina može namjestiti
- **E.** Odvojiva rešetka i posuda za kapljevinu
- **F.** Poklopac spremnika kave u zrnu
- **G.** Blok „One Touch Cappuccino
  - **G1.** 2-u-1 dodatak za čišćenje sustava izrade pjene od mlijeka: uređaj za uklanjanje + precizna igla
  - **G2.** Uklonjivi blok za izradu pjene od mlijeka
- **H.** Cijev za mlijeko i priključak
- **I.** Plovak

1. Spremnik kave u zrnu
- **J.** Tipka za namještanje finoće mljevenja
- **K.** Otvor za tablete za čišćenje
- **L.** Metalni mlinac

2. Upravljačka ploča
- **M.** Tipke izbornika
- **N.** Tipka za uključivanje/isključivanje
- **O.** Tipka za namještanje jakosti kave
- **P.** Tipke za namještanje količine napitka
- **Q.** Tipka za pokretanje/zaustavljanje
- **R.** Tipka za dodatnu šalicu
- **S.** Tipka za duplu kavu
- **T.** Tipka za održavanje: ispiranje, čišćenje i uklanjanje kamenca
- **U.** Upozorenje o održavanju
- **V.** Tipka Omiljeno

PREGLED

Prezentacija upravljačke ploče

Tipka	Opis / općenite funkcije
	Uključivanje i isključivanje uređaja Svaki put kad pritisnete tipku za uključivanje/isključivanje oglašava se zvučni signal.
	Odaberite napitak koji želite pripremiti. Odabir je označen osvijetljenom linijom ispod napitka
	Pritisnite prije početka pripreme napitka kako biste povećali ili smanjili jakost kave – time ćete promijeniti količinu mljevene kave. Imate 3 moguća izbora, od slabe do jake. Odabir je označen s 1 – 3 pozadinski osvijetljena zrna.
	Pritisnite prije odabira napitka kako biste povećali ili smanjili količinu napitka – time mijenjate količinu mlaza. Imate 3 moguća izbora, od male do velike količine napitka. Odabir je označen s 1 – 3 pozadinski osvijetljene kapljice.
	Pokretanje ili zaustavljanje trenutnog recepta.
	Ovaj znak upozorenja pojavljuje se na upravljačkoj ploči u slučaju problema s radom uređaja. Primjerice, kad nema dovoljno vode ili kave u zrnu ili kad je potrebno održavanje.
	Pritisnite prije pokretanja kako biste pripremili napitak u dvostrukoj količini. Odabir je označen dvjema pozadinski osvijetljenim šalicama.
	Funkcija za dodavanje jakog espressa odabranom receptu. Dostupno sa svim opcijama osim vruće vode.
	Omogućuje vam pristup održavanju: ispiranje, čišćenje i uklanjanje kamenca. Odabrano održavanje pozadinski je osvijetljeno.
	Omogućuje vam pristup izborniku „Omiljeno" i vašim spremljenim receptima / Nakon pripreme napitka, omogućuje vam da ga spremite u omiljene. Možete spremiti 2 omiljena napitka: A i B. Odabrani omiljeni napitak označen je slovom A ili B koje je pozadinski osvijetljeno.

SUČELJE

Naše sučelje sa zaslonom osjetljivim na dodir i tipke na njemu intuitivno svijetle kako bi olakšale uporabu uređaja.

Vizualno	Što se događa na zaslonu	Značenje
	Treperi LED indikator za početak	Pritisnite tipku za uključivanje/ isključivanje
	Svijetli ikona napitka (slabo svijetli i polagano treperi)	U tijeku je priprema napitka
	Svijetle sve ikone za napitke	U tijeku je čišćenje ili održavanje
	Ikona kontinuirano svijetli	Odabrana je funkcija
	Svijetli crvena ikona upozorenja i ikona za održavanje	Potrebno je održavanje/čišćenje
	Svijetli bijela ikona upozorenja i ikona za održavanje	Preporučuje se održavanje/ čišćenje
	Sve ikone za napitke svijetle jedna za drugom.	Uređaj će se isključiti, no u tijeku je obavezan ciklus ispiranja

PRIPREMA I UGRADNJA UREĐAJA

UKLJUČIVANJE UREĐAJA

Opasnost: Priključite uređaj u uzemljenu utičnicu od 230 V. U suprotnom se izlažete ozbiljnim ozljedama zbog prisutnosti struje! Slijedite sigurnosne informacije navedene u dokumentu „Sigurnosne informacije".

PRIPREMA (vidjeti 1. Prva uporaba)

Slijedite sigurnosne informacije navedene u dokumentu „Sigurnosne informacije". Uređaj stavite na stabilnu, vatrostalnu, čistu i suhu radnu površinu. Priprema uređaja omogućuje punjenje sklopova u koje ide voda kako bi uređaj mogao raditi. Doći će do prethodnog zagrijavanja i automatskog ispiranja. Više informacija **potražite u 1. poglavlju „PRVA UPORABA" vodiča za brzo pokretanje.** Nakon završetka postavljanja uređaj automatski odabire recept po zadanim postavkama. Sada možete pripremiti svoju prvu kavu!

STAVLJANJE UREĐAJA U STANJE PRIPRAVNOSTI

Ovisno o pripremi, uređaj pokreće automatsko ispiranje kad je stavljen u stanje pripravnosti. Ciklus traje samo nekoliko sekundi i automatski se zaustavlja.

SAVJETI

Kvaliteta kave znatno utječe na kvalitetu aroma. Kamenac i klor mogu utjecati na okus kave. Kako biste očuvali sve arome vaše kave, preporučujemo vam da rabite patronu KRUPS Claris Aqua Filter System s količinom suhih ostataka manjom od 800 mg/L. **Pogledajte 8. stranicu letka „UGRADNJA FILTRA".**

Tijekom pripreme napitaka preporučujemo vam da rabite prethodno zagrijane šalice (stavite ih pod vruću vodu) čija je veličina prilagođena željenoj količini.

Pržena zrna kave mogu izgubiti aromu ako nisu zaštićena. Savjetujemo vam da upotrijebite količinu kave u zrnu koja odgovara vašoj potrošnji u sljedećih 2 – 3 dana i kupujete pakiranja od 250 g.

Kvaliteta kave u zrnu razlikuje se i ukusi su subjektivni. Arabica će vam pružiti fine, cvjetne arome za razliku od robuste koja ima više kofeina, gorča je i ima puniji okus. Često se te dvije vrste kave miješaju kako bi se dobila uravnoteženija kava. Nemojte se ustručavati zatražiti savjet od osoba koje vam prže kavu.

Ne preporučujemo uporabu masnih i karameliziranih zrnaca jer mogu oštetiti uređaj.

Veličina kave u zrnu utječe na jačinu aroma i kvalitetu kreme. Sitnije mljevena zrnca imaju nježniju kremu. Mljevenje se može prilagoditi i željenom napitku.

UGRADNJA FILTERA

ZAŠTO UGRADITI PATRONU ZA FILTER?

Patrona KRUPS Claris Aqua Filter System pomaže u optimizaciji ukusa vaše kave, ograničavanju nakupljanja kamenca i smanjenju provođenja održavanja. Kako biste osigurali dugi vijek trajanja vašeg uređaja, preporučujemo vam da rabite patronu za filtre. Ova dodatna oprema dostupna je na internetskoj stranici KRUPS.fr.

KAD BISTE TREBALI PROMIJENITI PATRONU CLARIS AQUA FILTER SYSTEM?



– 2 mjeseca nakon ugradnje.
– Kad ugradite patronu, savjetujemo vam da sivi prsten okrenete do kraja patrone za filter kako biste vidjeli datum ugradnje + 2 mjeseca.

KAKO UGRADITI PATRONU CLARIS AQUA FILTER SYSTEM?



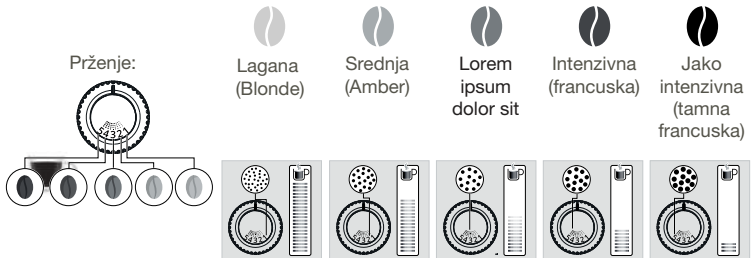
- Vaš uređaj trebao bi biti priključen i uključen
- Patrona se stavlja u spremnik za vodu
- Patronu stavite tako da je prsten s brojem na vrhu
- S pomoću isporučenog crnog dodatka za pričvršćivanje ispravno postavite patronu i pritegnite je
- Osvijetljeni zaslon pritisnite i držite 3 sekunde . Oglasit će se zvučni signal kao potvrda unosa u izbornik „Ugradnja filtera". Ispod izlaza za kavu postavite posudu.
- Tipka treperi i svijetli slika ispiranja kave.
- Pritisnite za pokretanje uporabe filtera.
- Svjetla ispod recepata postepeno će nestajati i pojavljivati se tijekom ugradnje.
- Ugradnja je dovršena kad svjetlo ponovno neprestano svijetli.

MLINAC: NAMJEŠTANJE FINOĆE MLJEVENJA

Možete namjestiti jakost kave namještanjem finoće mljevenja kave u zrnu.

Različita finoća mljevenja omogućuje prilagodbu različitih vrsta zrna:
- Jako prženo i masno zrno zahtijeva grublje mljevenje
- Manje prženo zrno bit će suše i zahtijeva sitnije mljevenje.

Napomena: što je finije mljevenje, to je aroma snažnija.



KAKO NAMJESTITI FINOĆU MLJEVENJA

Okrenite tipku za postavke koja se nalazi u spremniku kave u zrnu (J) da odgovara vašoj vrsti zrna i jačini željene arome. Ova postavka mora se postaviti tijekom mljevenja i stupanj po stupanj. Nakon 3 pripreme primijetit će te znatnu razliku u okusu.

Oprez: Ne preporučujemo uporabu masnih i karameliziranih zrna jer ih mlinac teže obrađuje. Mogu oštetiti uređaj i dovesti do lošijeg rada senzora.

PRIPREMA NAPITAKA

NAPITCI DOSTUPNI NA OVOM UREĐAJU I MOGUĆE POSTAVKE:

Napitci	Približna veličina	Preporučena količina	Jakost kave	X2	Dodatna šalica
Ristretto *Kratki jači espresso*	M = 20 ml L = 25 ml XL = 35 ml	L	✓	✓	✓
Espresso *Espresso jakog okusa i izražene arome, prekriven gorkastom kremom boje karamele*	M = 40 ml L = 55 ml XL = 70 ml	M	✓	✓	✓
Duga kava *Bogata kofeinom, no lakšeg okusa. Vrlo popularan jutarnji napitak*	M = 80 ml L = 120 ml XL = 180 ml	L	✓	✓	✓
Americano *Dvostruki dugi espresso s vrućom vodom*	M = 90 ml L = 120 ml XL = 150 ml	L	✓	✓	✓
Cappuccino *Uravnoteženi napitak s mlijekom, pjenom i kavom*	M = 120 ml L = 180 ml XL = 240 ml	L	✓	✓	✓
Kava s mlijekom *Lagana kava s pjenom od mlijeka*	M = 200 ml L = 280 ml XL = 350 ml	L	✓	✓	✓
Macchiato *Gurmanski espresso s mlijekom i pjenom od mlijeka*	M = 190 ml L = 250 ml XL = 340 ml	L	✓	✓	✓
VRUĆA VODA	M = 100 ml L = 200 ml XL = 300 ml	L		✓	

Savjeti

Svaki put kad odaberete napitak uređaj će rabiti najnovije postavke.

Za svaki recept možete povećati količinu vašeg napitka tijekom recepta.

IMAJTE NA UMU DA ĆE VAŠ UREĐAJ AUTOMATSKI OBAVITI SLJEDEĆE KORAKE KAKO BI PRIPREMIO VAŠ NAPITAK:

Za recepte s kavom	Za mliječne recepte koji ne uključuju kavu s mlijekom:	Za kavu s mlijekom:
1. Mljevenje kave u zrnu **2.** Kompaktnost mljevenja **3.** Predinfuzija (u ovoj fazi može doći do kapanja u šalicu) **4.** Propuštanje	**1.** Faza prethodnog zagrijavanja **2.** Faza izrade pjene od mlijeka **3.** Mljevenje kave u zrnu **4.** Kompaktnost mljevenja **5.** Predinfuzija (u ovoj fazi može doći do kapanja u šalicu) **6.** Propuštanje	**1.** Mljevenje kave u zrnu **2.** Kompaktnost mljevenja **3.** Predinfuzija (u ovoj fazi može doći do kapanja u šalicu) **4.** Propuštanje **5.** Faza prethodnog zagrijavanja **6.** Faza izrade pjene od mlijeka

AMERICANO

Za ovaj recept vaš će uređaj pripremiti dva espressa jedan iza drugog. Doći će do dva uzastopna mljevenja nakon čega će uslijediti dodavanje vruće vode.

KAKO NAMJESTITI VISINU MLAZNICA ZA KAVU

U slučaju svih predloženih napitaka možete smanjiti i ponovno sastaviti mlaznice za kavu u skladu s veličinom vaših šalica.

KAKO POČETI PRIPREMATI NAPITAK

- Provjerite je li spremnik za zrna pun.

Oprez: Kako biste izbjegli oštećenje uređaja nemojte ulijevati vodu u mlinac.

- Provjerite je li spremnik za vodu pun. Ako nema dovoljno vode, uređaj će izdati upozorenje  .
  Pogledajte **poglavlje 7.A „PUNJENJE SPREMNIKA ZA VODU" vodiča za brzo pokretanje.**
- Stavite šalicu ili šalice ispod mlaznica za kavu.
- Odaberite željeni napitak.
- Promijenite postavke
- Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje

Više informacija potražite **u 2. poglavlju „PRIPREMA NAPITAKA" vodiča za brzo pokretanje.**

KAKO ZAUSTAVITI PRIPREMU NAPITKA USRED PRIPREME

Oprez: Pripremu možete zaustaviti u bilo kojem trenutku pritiskom tipke za pokretanje/zaustavljanje. Kad je ciklus prekinut, priprema se ne zaustavlja odmah. Nećete moći pristupiti uređaju sve dok indikatori ponovno ne počnu neprestano svijetliti.

MLIJEČNI NAPITCI

Savjeti

Za pripremu pjene od mlijeka trebali biste odabrati pasterizirano UHT mlijeko iz hladnjaka (3 – 5 °C). Uporaba posebnih mlijeka (mikrofiltriranog, sirovog fermentiranog, obogaćenog) ili biljnog mlijeka (rižinog, zobenog ili bademovog) može dovesti do nezadovoljavajućih rezultata u pogledu kvalitete i količine pjene. Nakon otvaranja boce, mlijeko, bez obzira na to je li u plastičnoj ili staklenoj boci, trebate čuvati u hladnjaku na temperaturi od 4 °C ili nižoj. Obično ga možete čuvati između 5 i 7 dana.

KAKO POČETI PRIPREMATI MLIJEČNI NAPITAK

- Spojite cijev za mlijeko na desnu stranu bloka „One Touch Cappucino".
- Uronite drugi kraj cijevi (kosa strana) u posudu napunjenu mlijekom ili izravno u bocu mlijeka.
- Stavite šalicu ili šalice ispod mlaznica.
- Pritisnite tipku „Cappuccino" „Macchiato" ili „Kava s mlijekom". Ako je potrebno, personalizirajte svoj napitak (veličina, jakost kave, x2, dodatna šalica).
- Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje.
- Priprema će započeti pripremom pjene od mlijeka, nakon čega će uslijediti protok kave ili obrnuto, ovisno o receptu.

Ove faze obavljaju se automatski nakon čega je vaš napitak spreman za konzumaciju.

Više informacija potražite na **početku 2. poglavlja „PRIPREMA MIJEČNOG NAPITKA" vodiča za brzo pokretanje.**

Važno: Na kraju svakog recepta uređaj preporučuje ispiranje mlijeka. To vam preporučujemo kako biste osigurali optimalnu higijenu i ispravan rad vašeg sustava za mlijeko. Više informacija potražite u **poglavlju 5.B „BRZO ISPIRANJE NAKON PRIPREME MLIJEČNOG NAPITKA (30 s)" vodiča za brzo pokretanje.**

FUNKCIJA FAVOURITE (OMILJENO):

ČEMU SLUŽI FUNKCIJA FAVOURITE (OMILJENO)?

Funkcija Favourites (Omiljeno) omogućuje vam pristup vašim preferiranim napitcima s pomoću spremljenih personaliziranih postavki. **Pogledajte 2. poglavlje „PRIPREMA NAPITAKA" vodiča za brzo pokretanje.**
Brzo i savršeno za vaš svakodnevni život, jednostavno pritisnite tipku za pokretanje kako biste pokrenuli pripremu napitka dodirom tipke, bez potrebe da mijenjate postavke svaki put kad želite pripremiti omiljeni napitak. Možete spremiti do dva personalizirana napitka namještanjem količine, jakosti kave, broja šalica i funkcije za dodatnu šalicu.

KAKO NAPRAVITI OMILJENI NAPITAK

Možete spremiti omiljeni napitak A i omiljeni napitak B. **Pogledajte 3. poglavlje „SPREMANJE OMILJENIH POSTAVKI" vodiča za brzo pokretanje.**

- **Omiljene napitke možete spremiti samo nakon dovršetka pripreme recepta.** Tada imate 5 sekundi da pritisnete funkciju Favourites (Omiljeno) i spremite željeni napitak kao A ili B.
- Možete personalizirati količinu zaustavljanjem recepta dok istječe. Pritisnite  tijekom istjecanja. Količina recepta može se zatim spremiti pod omiljene.

Važno: Ako ne pritisnete tipku Favourites (Omiljeno) unutar 5 sekundi, uređaj će se automatski vratiti na zadnji recept i postavke koje ste zadnje rabili. Stoga više ne možete spremiti taj omiljeni napitak.

KAKO POKRENUTI PRIPREMU NAPITKA SPREMLJENOG U OMILJENE

Pritisnite tipku 
Odaberite omiljeni napitak: Pojavljuje se omiljeni napitak A. Ako pritisnete ponovno, pojavljuje se omiljeni napitak B.
Pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje
Više informacija potražite na **početku 4. poglavlja „PRIPREMA OMILJENOG NAPITKA" vodiča za brzo pokretanje.**

MOGU LI PROMIJENITI OMILJENE NAPITKE?

Nije moguće promijeniti već stvorene omiljene napitke. Kako biste zamijenili omiljeni napitak, počnite pripremati napitak s pomoću željenih postavki i spremite ga kao omiljeni napitak koji želite izmijeniti. Ako spremite omiljeni napitak, a recept je već spremljen, taj će recept biti prebrisan.

OPĆENITO ODRŽAVANJE

Provođenje odgovarajućeg održavanja produljit će vijek trajanja vašeg uređaja i očuvati autentičan okus kave.

Iz higijenskih se razloga preporučuje ispiranje sustava za kavu na dnevnoj bazi ili kad uređaj ne rabite dulje razdoblje (više od 2 dana). Imate mogućnost postavljanja automatskog ispiranja čime jamčite očuvanje najboljeg okusa kave i optimalne higijene. Pogledajte poglavlje DRUGE FUNKCIJE.

UPOZORENJA O ODRŽAVANJU

ŽELITE LI ZNATI KAD BISTE TREBALI PROVESTI ODRŽAVANJE UREĐAJA?

- Na zaslonu će se pojaviti poruka  upozorenja kad trebate provesti radnju:
- Crveno LED upozorenje znači da trebate poduzeti radnju kako biste osigurali ispravan rad uređaja.
- Bijelo LED  upozorenje znači da vam uređaj preporučuje provođenje radnje.

Piktogram specificira koju radnju trebate poduzeti.

Potrebna radnja		Bijelo LED upozorenje	Crveno LED upozorenje
	Pražnjenje spremnika mlinca	-	Obavezno
	Napunite spremnik za vodu	-	Obavezno
	Pokrenite ispiranje mlijeka	Preporučuje uređaj	Potrebno
	Provedite uklanjanje kamenca	Preporučuje uređaj	Potrebno
	Provedite čišćenje kave	Preporučuje uređaj	Potrebno
	Ispiranje kave	-	Potrebno

ODRŽAVANJE SPREMNIKA KAVE U ZRNU I POSUDA ZA KAPLJEVINU

U posudi za kapanje skuplja se iskorištena voda, a u spremniku kave u zrnu nalaze se iskorištena zrna.

Važno: Posuda za kapljevinu omogućuje vam prikupljanje vode ili kave koja je izašla iz uređaja tijekom i nakon pripreme. Važno je da uvijek stoji na mjestu i da je ispraznite i očistite svaki dan. Dva narančasta plutajuća ventila označavaju kad je vrijeme za pražnjenje vode iz spremnika.

KAKO ISPRAZNITI I OČISTITI POSUDU ZA KAPLJEVINU

Pogledajte **poglavlje 9.B „PRAŽNJENJE POSUDE ZA KAPLJEVINU" vodiča za brzo pokretanje.**

Iz higijenskih razloga, i zato što je posuda u kontaktu s mlijekom i kavom, savjetujemo vam da rastavite i očistite svaki element svaki dan s pomoću spužve, pod vrućom vodom i sa sapunom. Preporučujemo vam i da svaki element osušite prije nego što ga stavite natrag na mjesto.

Ništa nemojte stavljati u perilicu posuđa.

KAKO ISPRAZNITI I OČISTITI SPREMNIK KAVE U ZRNU

Pogledajte **poglavlje 8.B „PRAŽNJENJE SPREMNIKA KAVE U ZRNU" vodiča za brzo pokretanje.**

Kad LED indikator „upozorenja" na sučelju uređaja zasvijetli.
Možete ga prazniti redovito i prije nego što vas uređaj obavijesti da je to potrebno. No kad uređaj zasvijetli, to čini kako bi zabilježio da je spremnik zaista ispražnjen. Iz higijenskih razloga preporučujemo da spremnik kave u zrnu čistite svaki dan s pomoću spužve, pod vrućom vodom i sa sapunom. Preporučujemo vam i da svaki element osušite prije nego što ga stavite natrag na mjesto.

Ništa nemojte stavljati u perilicu posuđa.

Važno: Ako redovito ne praznite spremnik kave u zrnu i pliticu za kapanje kako je navedeno ranije u uputama, možete oštetiti uređaj.

ODRŽAVANJE SPREMNIKA ZA VODU I SPREMNIKA KAVE U ZRNU

KAD I KAKO ČISTITI SPREMNIK ZA VODU

Radi očuvanja najboljeg okusa kave na koji utječu kvaliteta vode i higijenski razlozi, savjetujemo vam da svaki dan očistite spremnik za vodu u vrućoj vodi i s pomoću četke za boce. Preporučujemo vam i da pustite da se osuši prije nego što ga vratite na mjesto.

KAD I KAKO ČISTITI SPREMNIK KAVE U ZRNU

Zrna kave mogu ostaviti masne naslage na spremniku koje mogu utjecati na kvalitetu kave. Kako biste očuvali okuse kave, i iz higijenskih razloga, preporučujemo vam da ga obrišete suhom, mekom krpom svaki put kada ga trebate ponovno napuniti.

Oprez: Nemojte čistiti s pomoću vode jer voda u spremniku kave u zrnu može oštetiti uređaj.

ODRŽAVANJE SUSTAVA ZA MLIJEKO

KAD I KAKO ODRŽAVATI SUSTAV ZA MLIJEKO NAKON PRIPREME MLIJEČNIH NAPITAKA

Važno: Kako biste svaki put dobili jednaku pjenu, preporučujemo vam da obavite ispiranje sustava za mlijeko i cijevi te priključka nakon svake pripreme mliječnog napitka.

1. Nakon svakog mliječnog napitka

1a. Brzo čišćenje cijevi i priključka za mlijeko (30 s)
Čišćenje je iz higijenskih razloga potrebno nakon svake pripreme mliječnog napitka. To uključuje pažljivo i ručno čišćenje cijevi i priključaka vrućom vodom nakon svake uporabe. Pogledajte **poglavlje 5.A „PRIPREMA MLIJEČNIH NAPITAKA" vodiča za brzo pokretanje.**

1b. Automatsko ispiranje sustava za mlijeko (10 s – 20 ml)
Ovo ispiranje trebalo bi obaviti nakon svake pripreme mliječnog napitka, kad vas uređaj obavijesti i kad LED indikator pokretanja/zaustavljanje treperi. Omogućuje vam da očistite cijeli sustav za mlijeko vašeg uređaja.
Kad se pojavi bijeli indikator upozorenja, pritisnite tipku za pokretanje/zaustavljanje kako biste pokrenuli ispiranje mlijeka.

2. Čim se pojavi upozorenje ili ako je upozorenje crveno
Ako ne pokrenete ispiranje odmah nakon završetka recepta:

- Na vašoj će se upravljačkoj ploči pojaviti crveno upozorenje i ostat će svijetliti sve dok ne pokrenete ispiranje mlijeka i ručno ne očistite sustav za mlijeko.
- Doći će do automatskog ispiranja kad je uređaj isključen

Dubinsko čišćenje sustava za mlijeko

Važno: Iz higijenskih razloga preporučujemo vam da svaki dan ručno očistite cijeli sustav za mlijeko, ako ga redovito rabite ili kad ga ne rabite duže razdoblje (više od 2 dana).
To uključuje rastavljanje i redovito čišćenje uklonjivog bloka „One Touch Cappucino", kao i uporabu čistača cijevi za cijev za mlijeko. **Pogledajte 6. poglavlje „DUBINSKO ČIŠĆENJE SUSTAVA ZA MLIJEKO – 5 MIN" vodiča za brzo pokretanje.**

Važno: Iz higijenskih razloga, i kako biste svaki put dobili jednaku pjenu, preporučujemo vam da cijev za mlijeko i mlaznice mijenjate otprilike svakih tri mjeseca. Ova dodatna oprema dostupna je na internetskoj stranici KRUPS.fr.

DRUGI ZADACI ODRŽAVANJA

Održavanje	Kada?	Objašnjenje	Potrebna radnja
Ispiranje kave **45 s – 30 ml**	Preporučujemo vam ispiranje sustava za kavu na dnevnoj bazi ili kad uređaj ne rabite duže razdoblje (više od 2 dana).	Omogućuje vam čišćenje sklopa za kavu vašeg uređaja. Ovaj postupak rabi samo vruću vodu. Osigurava autentičan okus vaše kave i jamči dulji vijek trajanja vašeg uređaja.	Stavite spremnik ispod mlaznice za kavu • Uključite uređaj pa pritisnite • Odaberite funkciju ispiranja • Pritisnite za početak ispiranja.
Čišćenje uređaja **13 min – 600 ml**	Kad vas uređaj zatraži.	Radi očuvanja okusa kave, i iz higijenskih razloga, preporučujemo vam da čistite i odmašćujete uređaj. Time jamčite optimalno očuvanje aroma vašeg napitka.	**Potrebna radnja: 1 KRUPS tableta za čišćenje (br.1) i spremnik s kapacitetom od najmanje 600 ml.** Kad uređaj zatraži tu radnju, upalit će se bijeli ili crveni LED indikator upozorenja i LED indikator na sučelju. Pogledajte **10. poglavlje „POTPUNO AUTOMATSKO ČIŠĆENJE UREĐAJA 3x / GODIŠNJE – 13 MIN" vodiča za brzo pokretanje** Možete provesti i čišćenje kada vi to želite pritiskom i odabirom programa čišćenja označenog LED indikatorom.
Uklanjanje kamenca **20 min – 600 ml**	Uređaj vas obavještava kad je potrebno obaviti uklanjanje kamenca.	Uklanjanje kamenca s vašeg uređaja osigurava pravilno funkcioniranje uređaja i uklanja ostatke kamenca ili naslaga. Ovaj korak vrlo je važan kako bi se osiguralo pravilno funkcioniranje i vijek trajanja vašeg uređaja.	**Potrebna radnja: 1 KRUPS tableta za uklanjanje kamenca(br.1) i spremnik s kapacitetom od najmanje 600 ml.** Uređaj će vas obavijestiti kad bude potrebno pokrenuti program uklanjanja kamenca. Kad se uređaj pokrene, zasvijetlit će crveno i bijelo LED upozorenje i LED indikator na sučelju. Pogledajte **11. poglavlje "POTPUNO AUTOMATSKO ČIŠĆENJE UREĐAJA 3x / GODIŠNJE – 13 MIN" vodiča za brzo pokretanje.** Kad je funkcija aktivna, možete pokrenuti i uklanjanje kamenca na uređaju na zahtjev pritiskom i odabirom .

Važno: Ne trebate pokrenuti program održavanja čim uređaj to zatraži, no to morate učiniti relativno brzo nakon toga. Ako se postupak čišćenja odgodi, na zaslonu će svijetliti upozorenje sve dok se postupak ne obavi.

Važno: Ako iskopčate uređaj tijekom održavanja ili u slučaju nestanka struje, program čišćenja nastavit će se ispočetka. Neće biti moguće odgoditi tu radnju: obavezno je isprati dijelove s vodom. U tom će vam slučaju možda biti potrebna nova tableta za čišćenje.

DRUGE FUNKCIJE

KAKO PRISTUPITI POSTAVKAMA UREĐAJA

S obzirom na to da ovaj uređaj nema zaslon, postavke su integrirane kao druga funkcija određenih tipki.

Za pristup izborniku s postavkama:

- Uređaj **mora biti ukopčan u struju, ali ne i uključen**
- 3 sekunde držite pritisnutu
- Kad LED indikatori ispod prva tri recepta trepere i čujete zvučni signal, ušli ste u postavke. Možete se kretati unutar tog izbornika s pomoću tipki ristretto, espresso i duga kava.

Popis postavki:

Temperatura kave		Pritisnite i zatim kako biste postavili temperaturu kave. Postoje tri razine namještanja temperature vaših napitaka od kave.
T1 :	**Niska**	
T2 :	**Srednja**	
T3 :	**Visoka**	
Automatsko isključivanje		Možete odabrati duljinu vremena nakon čega će se vaš odabrani uređaj automatski isključiti kako bi se optimizirala potrošnja energije: 10 minuta, 20 minuta ili 30 minuta. Pritisnite i zatim za namještanje automatskog isključivanja.
	10 min	
	20 min	
	30 min	
Automatsko ispiranje		Možete namjestiti da vaš uređaj automatski provodi ispiranje svaki put kad ga uključite. Zadana postavka je neaktivno. Pritisnite i zatim kako biste uključili postavku automatskog ispiranja.
	Aktivno	
	Neaktivno	

Za izlaz iz izbornika s postavkama:

- Pritisnite tipku za izlaz iz izbornika.
- Uređaj će se isključiti, a postavke spremiti.

ODGOVORI NA VAŠA PITANJA

1) Uređaj prikazuje kvar, softver je zamrznut ILI uređaj ne funkcionira ispravno.
- ✓ Isključite i iskopčajte uređaj, uklonite patronu za filtar, pričekajte 1 minutu i ponovno pokrenite uređaj. Pritisnite i držite tipku za uključivanje/isključivanje barem 3 sekunde za pokretanje.

2) Uređaj se ne uključuje nakon pritiska tipke za uključivanje/isključivanje (barem 3 sekunde).
- ✓ Provjerite kabele i utičnicu vaših električnih instalacija. Provjerite jesu li dva priključka ispravno umetnuta u utičnicu.

3) Došlo je do nestanka struje tijekom ciklusa.
- ✓ Uređaj se automatski ponovno pokreće kad ga ponovno uključite.

4) Mlinac se prazni.
- ✓ To je normalno ako se događa povremeno i u mlincu nema kave u zrnu ili je ima malo.
- ✓ U spremniku ima kave u zrnu:
  - o Kava je možda previše masna pa je uređaj ne može ispravno obraditi. Možete pomoći zrncima da prođu kroz spremnik i vidjeti hoće li ponovno početi raditi. Međutim, savjetujemo vam da promijenite kavu (funkcija vrste zrna).
  - o To je moja uobičajena kava s kojom je dosad sve funkcioniralo: obratite se postprodajnoj službi.

UPORABA

1) Mlinac ispušta neobične zvukove.
- ✓ U mlincu se vjerojatno nalaze strane tvari.
- ✓ Pokušajte ga usisati s usisavačem ili se obratite postprodajnoj telefonskoj liniji za pomoć.

2) Ispod uređaja ima vode.
- ✓ Prije skidanja posude za kapljevinu pričekajte 15 sekundi nakon istjecanja kave kako bi uređaj pravilno dovršio ciklus.
- ✓ Potvrdite da je posuda za kapljevinu dobro pozicionirana na uređaju Posuda za kapljevinu uvijek mora biti na svom mjestu čak i kad se uređaj ne rabi.
- ✓ Provjerite je li posuda za kapljevinu puna

3) Tipka za namještanje finoće mljevenja teško se okreće.
- ✓ Okrenite tipku za namještanje finoće mljevenja samo kad mlinac radi.

4) Uređaj nije izbacio kavu. Došlo je do incidenta tijekom pripreme.
- ✓ Uređaj će se automatski ponovno pokrenuti i spreman je za novi ciklus.

5) Upotrijebili ste mljevenu kavu umjesto kave u zrnu.
- ✓ Za uklanjanje mljevene kave iz spremnika kave u zrnu upotrijebite usisavač.

6) Voda teče iz mlaznica za kavu kad uređaj prekine s radom.
- ✓ To je normalno. To je proces automatskog ispiranja kako bi se očistile mlaznice za kavu i kako bi se osiguralo da nisu blokirane.

PARA I MLIJEKO

1) Protok mlijeka vašeg uređaja djelomično je ili u potpunosti blokiran.

2) Očistite blok „One Touch Cappucino". Pogledajte početak priručnika **„DUBINSKO ČIŠĆENJE SUSTAVA ZA DISTRIBUCIJU MLIJEKA – 5MIN".**

3) Para izlazi iz rešetke plitice za kapanje.
- ✓ Ovisno o vrsti pripreme, može doći do pojave pare iz rešetke plitice za kapanje.

4) Para se pojavljuje ispod poklopca posude za zrna.
- ✓ Provjerite je li otvor za tabletu za čišćenje ispod poklopca (K) pravilno zatvoren.

ODRŽAVANJE

1) Uređaj nije zatražio uklanjanje kamenca.
- ✓ Ciklus uklanjanja kamenca potreban je nakon velike količine pripremljenih mliječnih napitaka ili napitaka s vrućom vodom. Ako samo konzumirate kavu, uklanjanje kamenca nije potrebno obavljati tako često.

2) U plitici za kapanje nalaze se zrna.
- ✓ Može doći do pojave manje količine mljevene kave u plitici za kapanje. Uređaj je dizajniran tako da uklanja višak mljevene kave kako bi zona propuštanja ostala čista.

3) Indikator upozorenja i dalje svijetli nakon što ste  ispraznili posudu za kavu u zrnu.
- ✓ Ponovno ugradite posudu za kavu u zrnu.

4) Indikator upozorenja i dalje svijetli nakon što ste napunili  spremnik za vodu.
- ✓ Provjerite je li spremnik za vodu pravilno postavljen u uređaj. Plutajući ventili na dnu spremnika moraju se slobodno kretati. Provjerite i otpustite plovke ako je to potrebno.

NAPITCI

1) Kava presporo istječe.
- ✓ Okrenite tipku „finoća mljevenja" na desnu stranu kako biste dobili grublje mljevenu kavu (to može ovisiti o vrsti kave).
- ✓ Obavite jedan ili nekoliko ciklusa ispiranja.
- ✓ Primijenite patronu Claris Aqua Filter System.

2) Kava je prelagana ili nema dovoljno bogat okus.
- ✓ Provjerite ima li kave u spremniku kave u zrnu te protječe li prema dolje pravilno.
- ✓ Izbjegavajte uporabu masne, karamelizirane kave ili kave s okusom koja se možda neće pravilno moći obraditi.
- ✓ Smanjite količinu pripreme i povećajte jakost pripreme s pomoću funkcije jakosti kave. Okrenite tipku „finoća mljevenja" kako biste dobili finije mljevenu kavu. Pripremite napitak u dva ciklusa pomoću funkcije 2 šalice.

3) Espresso ili kava nisu dovoljno vrući.
- ✓ Povećajte temperaturu kave u postavkama uređaja. Zagrijte šalicu tako da je isperete vrućom vodom prije početka pripreme napitka.
- ✓ Prije pripreme kave provedite postupak ispiranja sklopa za kavu. Funkcija ispiranja kave tijekom pokretanja uređaja može se aktivirati u postavkama / automatsko ispiranje

4) Čista voda teče iz mlaznica za kavu prije svake kave.
- ✓ Na početku pripreme recepta dolazi do procesa predinfuzije, što može dovesti do toga da iz mlaznica za kavu teče mala količina vode.

Ako se bilo koji od ovih problema nastavi, obratite se službi za korisnike tvrtke KRUPS.

Važno: Proizvođač: SAS GSM – Rue Saint-Léonard F-53104 Mayenne – Francuska

FR ..... P. 44 – 59
EN ..... P. 60 – 75
DE ..... P. 76 – 91
NL ..... P. 92 – 107
DA ..... P. 108 – 123
NO ..... P. 124 – 139
SV ..... P. 140 – 155
FI ..... P. 156 – 171
ES ..... P. 172 – 187
IT ..... P. 188 – 203
PT ..... P. 204 – 219
EL ..... P. 220 – 235
CS ..... P. 236 – 251
SK ..... P. 252 – 267
HU ..... P. 268 – 283
PL ..... P. 284 – 299
RU ..... P. 300 – 315
UK ..... P. 316 – 331
RO ..... P. 332 – 347
BG ..... P. 348 – 363
HR ..... P. 364 – 379

8020005934